

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach

Zápisnica

z XXIII. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach, zo dňa 3. mája 2021 a z jeho pokračovania dňa 4. mája 2021

Prítomní: podľa prezenčných listín

Rokovanie Mestského zastupiteľstva v Košiciach otvoril a viedol primátor mesta Košice Ing. Jaroslav Polaček vo veľkej zasadačke v budove Magistrátu mesta Košice na Tr. SNP 48/A v Košiciach pri zohľadnení všetkých pripomienok a odporúčaní Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach vzhľadom na riziko šírenia nákazy nového koronavírusu a ochorenia COVID-19.

Úvod rokovania

p. Polaček, primátor mesta: Dobré ráno prajem. Vážené poslankyne, vážení poslanci, prosím, predstavte sa, aby sme mohli začať, lebo zo 41 poslancov je prezentovaných 17. Vážené pani poslankyne, vážení poslanci, milí kolegovia, hostia, v tejto chvíli je prezentovaná nadpolovičná väčšina a otváram XXIII. zasadnutie mestského zastupiteľstva, na ktorom vás všetkých vítam. V úvode mi dovoľte ospravedlniť pána poslanca Libu. Ak ste tak neurobili, prosím, ešte sa predstavte. Konštatujem, že do tejto chvíle bolo prezentovaných 22 poslancov, čo je nadpolovičná väčšina všetkých poslancov a sme teda uznášania schopní.

- - -

Návrhová komisia

p. Polaček, primátor mesta: Vážené poslankyne, vážení poslanci, prejdime k programu zasadnutia, ktorý ste dostali v pozvánke. Dovoľte, aby som vás zároveň informoval, že rokovať budeme tak, ako bola pozvánka vám zaslaná, teda do šiestnástej hodiny na základe výsledkov ankety poslancov s tým, že od jedenástej do dvanástej hodiny bude vyhlásená hygienická a zároveň aj obedňajšia prestávka tak, aby sme čo najplynulejšie mohli do šiestnástej hodiny rokovať. Chcem sa poďakovať všetkým kolegom poslancom, ktorí sa zapojili do našich online diskusií, či už to bolo k Programu rozvoja mesta Košice, ku koncepcii odpadového hospodárstva, mestskej karte, financovanie opráv rekonštrukcií ciest, prezentácia kultúrnej stratégie bola tiež súčasťou online prezentácie, analýzy stavu verejného osvetlenia či prezentácie, ktorú organizoval poverený vedúci ÚHA pán Jerguš k veciam v rámci územného plánovania. Poprosím predsedov poslaneckých klubov, aby navrhli svojich zástupcov do návrhovej komisie. Ďakujem pekne, pán poslanec Saxa nech sa páči.

p. Saxa, poslanec MZ: Ďakujem, prajem pekný deň. Za klub PC by sme dali pána Filipka, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Rusnák.

p. Rusnák, poslanec MZ: Ďakujem, ja by som navrhol pána poslanca Berbericha. Predpokladám, že tu je, lebo vidím jeho notebook. Takže pána poslanca Berbericha.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Berberich. Sú ešte nejaké doplňujúce návrhy z ostatných klubov? Ak nie, ďakujem. Návrhy predsedov klubov a ich zástupcov sú nasledovné. V návrhovej komisii boli navrhnutí pán poslanec Filipko a pán poslanec Berberich. Prosím, ak nie sú ďalšie pripomienky, uzatváram k tejto časti rozpravu a prosím hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie č. 1 - za: 37, proti: 0, zdržali sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Oznamujem, že na XXIII. zasadnutí MZ bude návrhová komisia pracovať v zložení pán poslanec Filipko a pán poslanec Berberich, ktorí už v tejto chvíli zaujali vyhradený druhý rad, ktorý je preň určený. Ostatným poslancom oznamujem, aby svoje návrhy k jednotlivým bodom programu rokovania predkladali písomne tejto návrhovej komisii po ústnej informácii prítomných poslancov.

- - -

Overovatelia zápisnice: Ing. Mgr. Miloš Ihnát a p. Jaroslav Dvorský

- - -

K programu zasadnutia

p. Polaček, primátor mesta: V súlade s novelou zákona 369/1990 o obecnom zriadení budeme najprv hlasovať o programe ako bol uvedený v pozvánke a následne bude možnosť tento program meniť. Otváram rozpravu k návrhu programu, ktorý bol uvedený v pozvánke, prosím, aby ste vaše návrhy predniesli týkajúce sa vypustenia, resp. zmeny poradia bodov. Nech sa páči pani poslankyňa Kovačevičová, máte slovo.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: Dobrý deň kolegovia, kolegyne, poprosím o stiahnutie bodu číslo 20, uzniesli sme na tom viackrát aj na rade starostov, takže poprosila by som poslancov o podporu. Myslím si, že naše mesto má aktuálne oveľa dôležitejšie veci, ktoré treba riešiť a im sa venovať. Číže bod číslo 20 o vypustenie.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Kovačevičová navrhuje vypustiť bod číslo 20. Pán poslanec Berberich, nech sa páči.

p. Berberich, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Ja si dovoľím navrhnúť vypustiť bod číslo 13. Jedná sa o návrh na zrušenie uznesenia zo dňa 04.11.2010. Týka sa to členstva mesta v občianskom združení MRAK. Krátko zdôvodním. Mám k dispozícii stanovisko pána hlavného kontrolóra k tejto veci a medzi tým, ktorý medziiným konštatuje, že toto členstvo je prospešné, ale medzitým sa našli aj dokumenty, ktoré ako neboli k dispozícii predtým, takže odporúčame ešte aj tieto dokumenty pozrieť a následne pripraviť nové uznesenie, takže odporúčam to vypustiť dnes. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Filipko teraz nasleduje, sa ospravedlňujem pán poslanec.

p. Filipko, poslanec MZ: Dobré ráno, dobrý deň prajem vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, dovoľte, aby som urobil jednu zmenu v programe. Tradičné body, ktoré sa týkajú kontrolóra boli stále na začiatku. Číže navrhujem bod číslo 75 a 76 presunúť na začiatok rokovania ako body 0/1 a bod 0/2. Toto sú presuny.

- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, vedeli by ste sa stotožniť s tým, aby sme to dodali za body, ktoré tu majú hostí a myslím, že až do bodu 6 tu máme rôznych hostí, ktorí teoreticky môžu byť súčasťou bodov a aby sme im tým...
- p. Filipko, poslanec MZ: Neviem, nikto mi nehlásil hostí.
- p. Polaček, primátor mesta: ...to je dôvod, prečo sme aj tieto body dali neskôr, aby ak máme tu hostí, sme ich nezdržiavali a vedeli si potom ísť za svojou prácou. To je len dôvod, aby ste ho poznali. Nová mestská karta je posledný host', bod číslo 6.
- p. Filipko, poslanec MZ: Myslím, že veľmi rýchlo šikovne prejdeme tie body a hostia si aspoň vypočujú správu kontrolóra, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Číže bod 0/1, 0/2 tak som to správne rozumel?
- p. Filipko, poslanec MZ: Áno.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči.
- p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. My keď sme prvýkrát zasadli do týchto poslaneckých lavíc, tak sme sa dohodli na troch veciach, že rokovať budeme vo štvrtok, budeme začínať o deviatej a bude program maximálne 50 bodov, aby to malo úroveň a kvalitu. Dnes máme skoro 80 bodov, čiže ja dávam návrh všetky body, ktoré budú od 51 vyššie, presunúť na najbližšie rokovanie mestského zastupiteľstva v zmysle dohôd, ktoré sme urobili na začiatku rokovania, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, mali by ste trochu bližšie špecifikovať váš návrh, pretože v tejto chvíli rokujeme o vypúšťaní respektíve zmeny poradia bodov, nie o presunoch na iné zastupiteľstvá. Prosím rešpektujeme tak zákon, ako nám je určený v tejto časti.
- p. Lipták, poslanec MZ: Tak navrhujem vypustiť všetky body od 51 vyššie z dnešného rokovania, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karabin má faktickú, aj keď v tejto časti faktické nie sú, prosím berte to ako diskusiu, resp. rozprávame o vypustení alebo preložení bodov. Faktické v tomto priestore nie možné dávať. Skúste sa prihlásiť, prosím, do diskusie alebo ako diskusný príspevok, ďakujem. Nech sa páči, máte slovo.
- p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Ja na kolegu Liptáka. Keď hovoríte kolega Lipták, že v štvrtok bola dohoda, bude zastupiteľstvo, pondelok je práve kvôli poslancovi Libovi, ktorý tu opäťovne nie je. Nie je tu už niekoľkokrát, kvôli nemu sa tu v pondelok stretávame. Tak poprosím, dajme to pán primátor na tie štvrtky a neprispôsobujme sa človeku, ktorý tu nechodí reálne, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne. Ak nie sú ďalšie návrhy na vypustenie respektíve zmeny poradia bodov, uzatváram v tejto časti rozpravu. Číže budeme postupne hlasovať tak, ako boli navrhnuté. Číže pani poslankyňa Kovačevičová nás požiadala, aby sme vypustili bod číslo 20 Zákaz prevádzkovania niektorých hazardných hier na území mesta Košice – zámer. Bol to zámer, ktorý mal uznesením ďalej

rozhodnúť, ako budeme postupovať. Nech sa páči, prosím, hlasujeme o bode číslo 20, jeho vypustení.

Hlasovanie č. 2 - za: 17, proti: 3, zdržalo sa: 10

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh neprešiel. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Prosím páni poslanci nevyrušujte odborných zamestnancov, keď sú dôležité veci. Ďakujem. Ďalší bod je bod číslo 13, ktorý navrhol pán poslanec Berberich a to je vypustenie bodu číslo 13 Návrh na zrušenie uznesenia číslo 1307 zo dňa 4. novembra 2020 Členstvo mesta Košice v občianskom združení Mrak. Nech sa páči, hlasujeme o vypustení tohto bodu.

Hlasovanie č. 3 - za: 17, proti: 7, zdržalo sa: 6

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prešiel, teda bude vypustený.

Pani Nagyová poďte prosím. Teda dovoľte, aby som vám to vysvetlil. Ani bod pani poslankyne Kovačevičovej, ani bod pána poslanca Berbericha neprešiel. Nebude vypustený, pretože Zákon o obecnom zriadení hovorí tak, ako som povedal vo svojom úvode, že hlasujeme pri vypustení, musí byť prijatá nadpolovičná väčšina všetkých, nie prítomných, ale všetkých poslancov. Tento bod nebol vypustený. Ďakujem pekne. Len aby sme si rozumeli.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták navrhol vypustiť všetky body od 51 vyššie z dnešného rokovania. Hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie č. 4 - za: 5, proti: 13, zdržalo sa: 14

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Filipko navrhol presunúť body 75, 76 ako body úvodné, teda body 0.1 a 0.2. Nech sa páči, prosím, hlasujte o tomto návrhu pána poslanca.

Hlasovanie č. 5 - za: 25, proti: 1, zdržalo sa: 6

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

Teraz pristúpime k hlasovaniu o bodoch zverejnenia samotnej pozvánky, až následne bude možné hlasovať o pridaní ďalších bodov. Čiže prosím hlasujeme o programe tak, ako je do tejto chvíle schválený. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 6 - za: 32, proti: 1, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Program bol schválený.

A teraz budeme hlasovať alebo rokovať o tom, ktoré body máte záujem pridať do rokovania. Nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor sa slovo. Dobré ráno ku všetkým prítomným. Aj napriek tomu, že rozsah materiálov pre dnešné zastupiteľstvo, teda nenazval by som to ani dnešné, sa ráta v stovkách a ja osobne som tieto strany po tisícke prestal počítať, si dovoľím vsunúť jeden krátky bod, ktorý výrazne neovplyvní chod tohto mesta a je samozrejme dôležitý v tejto chvíli, preto aj spĺňa podmienku

mimoriadneho zaradenia. A zaradil by som si ho, s dovoľením pánov poslancov a pani poslankýň, ako bod 2b s názvom Návrh na druhú zmenu programového rozpočtu mesta Košice na rok 2021. V krátkosti, ide iba o jeden presun a to konkrétne z položky Mestský informačný spravodaj a pre potreby cestujúcich MHD, teda presun do Dopravného podniku mesta Košice, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Bod aké číslo? 2b, pardon, sa ospravedlňujem. Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Faktickú mal pán poslanec Strojný, ospravedlňujem sa. Nie? Nech sa páči pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Bolo dobrým zvykom, že na riadnom rokovaní zastupiteľstva, ktoré zvolané podľa dohodnutého termínu, boli body ako interpelácie poslancov, dopyty poslancov a body rôzne, tak na posledné body tohto rokovania, keďže boli presunuté, tak navrhujem za bod 74/1 zaradiť body Interpelácie poslancov mestského zastupiteľstva, 74/2 Dopyty poslancov mestského zastupiteľstva a 74/3 bod Rôzne, ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Dovoľte to zrekapitulovať. 74/1 Interpelácie, 74/2 Dopyty a 73/3 Rôzne. Ďakujem pekne. Len pripomínam, že v rokovacom poriadku máme napísané, že tieto body sa nezaraďujú v núdzovom stave, preto nie, ale je možné, aby poslanci v týždni, kedy je rokovanie, písomne interpelovali a dali dopyty. Čiže o tento bod nie je nikto ukrátený, je možné ich zadávať písomne tak, ako sme sa dohodli. Pán poslanec Filipko nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Navrhujem zaradiť dva body rokovania. Prvý s názvom Personálne zmeny v mestskej rade a keďže pán Djordjevič ma predbehol, tak 2c. Pán Djordjevič má 2b, ja by som navrhoval 2c, Personálne zmeny v mestskej rade a ďalší navrhovaný bod ako 73/1 Personálne zmeny v Komisii národnostných menšín pri Mestskom zastupiteľstve v Košiciach, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: 73/1 Personálne zmeny v Komisii národnostných menšín a 2/c Personálne otázky v mestskej rade alebo zmeny? Personálne zmeny, ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa, nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: Prajem príjemné dobré ráno. Ja mám návrh na zaradenie dvoch bodov do programu. Prvým bodom je bod s názvom Správa o činnosti dozornej rady obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice ako bod číslo 7.1, keďže v podstate ten odpočet je číslo 8, tak bude pred tým. Čiže 7.1 Správa o činnosti dozornej rady obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice a druhý bod, druhý návrh je návrh s názvom Časový plán zasadnutí mestského zastupiteľstva a mestskej rady na druhý polrok roku 2021 ako bod číslo 72.1. Čiže ešte raz, Správa o činnosti dozornej rady obchodnej spoločnosti BPMK 7.1 a Časový plán zasadnutí mestského zastupiteľstva a mestskej rady na II. polrok roku 2021 ako bod 72.1, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nasleduje pán poslanec Vrchota.

- p. Vrchota, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Dobrý deň pán primátor, dobrý deň kolegovia, ja by som sa chcel opýtať, ako je to s prerušenými bodmi napr. čo sa týka Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice o výkone správy pri osobitnom užívaní miestnych komunikácií a iných verejných priestranstiev a taktiež ako je to s tým mojim návrhom, ktorý som podával na jednej z ostatných z ostatných zastupiteľstiev a to konkrétne Vytvorenie komisie na prerozdelenie kompetencií a prípadne ďalších.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec sa vám ospravedlňujem, ale sme v bode, kde navrhujeme nové body na rokovanie a máme tu aj bod, kde budeme riešiť uznesenia, tam môžeme si prejsť prerušené a otvoriť tam debatu. Ja si to môžem nechať pripraviť.
- p. Vrchota, poslanec MZ: Dobre, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin, nech sa páči.
- p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Takže pod bodom číslo 2d by som navrhol zrušenie mesačníka Informácií a zaujímavosti z metropoly východu pod názvom „V SKRATKE“ s účinnosťou od 1. júna 2021.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ak som správne rozumel bod 2/d. Ďakujem pekne. Pán poslanec Vrchota.
- p. Vrchota, poslanec MZ: Čiže tie dva body, o ktorých som hovoril, teda návrh pokračovanie rokovania ohľadne toho návrhu všeobecne záväzného nariadenia a aj čo sa týka tej komisie navrhujem teda zaradiť ako body 73.1 a 73.2. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Čiže bod 73 lomeno, kolegovia skúste sa prosím zjednotiť.
- p. Vrchota, poslanec MZ: Čiže by to malo byť 73/2 a 73/3. Ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: A názvy môžete ešte raz prosím.
- p. Vrchota, poslanec MZ: Prvý bol Návrh všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice o výkone správy pri osobitnom užívaní miestnych komunikácií a iných verejných priestranstiev a druhý bol Zriadenie komisie na prerozdelenie kompetencií medzi mestskými časťami a mestom Košice.
- p. Polaček, primátor mesta: Pomalšie.
- p. Vrchota, poslanec MZ: Myslím, že takto sa volal ten bod. To sú prerušené body.
- p. Polaček, primátor mesta: Návrh na prerozdelenie kompetencií?
- p. Vrchota, poslanec MZ: Prerušené body, ktoré sme prerušili.
- p. Polaček, primátor mesta: Čiže bod sa volá Prerušené body alebo konkrétny bod? Prosím ešte raz. Bod 73/2 sa má volať Návrh VZN o výkone správy na pozemných komunikáciách?
- p. Vrchota, poslanec MZ: Áno.

p. Polaček, primátor mesta: Dobre. A bod 73/3 sa má volať?

p. Vrchota, poslanec MZ: Prerozdelenie kompetencií. Nazvime to tak. To je tiež prerušený bod.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Kolegovia, pôjdem postupne podľa toho, ako... Aha, nech sa páči pán poslanec Saxa, sa ospravedlňujem.

p. Saxa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja nemám návrh, len chcem poprosiť predsedov poslaneckých klubov, keď bude najbližšia prestávka, či by sme sa nevedeli dohodnúť na trvaní dnešného zastupiteľstva, resp. tohto zastupiteľstva, lebo pri tomto množstve bodov do šestnástej hodiny, asi by sme rokovali možno aj 5 – 6 dní, čiže ešte raz poprosím predsedov klubov počas prestávky, či by sme sa nevedeli dohodnúť na nejakom návrhu o trvaní zastupiteľstva na jednotlivé dni, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán kolega, prosím, oddelenie, ktoré zodpovedá za komunikáciu s poslancom vám položilo túto otázku, v ankete ste sa všetci vyjadrili, že chceme rokovať 2 dni, prípadne ak by sme to nestihli ten štvrtok, rokujeme od ôsmej do šestnástej, takisto sú pripravení aj zamestnanci mesta, ktorí si takto nastavili aj svoj osobný život, prosím, rešpektujme to, ako ste sa v ankete vyjadrili. Bolo to presvedčivé, nebolo to také na hrane, prosím, rešpektujme to, aby si mohol každý zaradiť svoje fungovanie. Ďakujem pekne. Uzatváram rozpravu v bode návrhov do programu s tým, že budem postupne body čítať podľa nie poradia, ako ste navrhovali, ale podľa poradia, ako sa objavia v pozvánke. Ak by som náhodou nejaké číslo vynechal, prosím, upozornite ma. Ja to dám do poriadku. Pán poslanec Djordjevič navrhol bod 2/b Zmeny rozpočtu. Tu vás ale chcem upozorniť na § 20 ods. 4 Rokovacieho poriadku. Do návrhu programu schváleného podľa ods. 3 môže byť výnimočne so súhlasom nadpolovičnej väčšiny všetkých poslancov zaradený návrh, ktorý neprešiel prípravou. Táto výnimka sa nevzťahuje na návrh normatívneho aktu a na návrh, ktorým sa má rozhodovať o zásadných majetkových veciach napr. rozpočet, prevod vlastníctva, prijatie úveru a podobne. Nech sa páči, hlasujeme o návrhu pána poslanca.

Hlasovanie č. 7 - za: 13, proti: 2, zdržalo sa 18

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý nebol.

Pod bodom 2/c Personálne zmeny v mestskej rade navrhoval pán poslanec Filipko. Nech sa páči, hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie č. 8 - za: 31, proti: 0, zdržalo sa: 5

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

Pán poslanec Karabin navrhol bod 2/d Zrušenie mesačníka mesta Košice. Nech sa páči.

Hlasovanie č. 9 - za: 25, proti: 3, zdržalo sa: 7

p. Polaček, primátor mesta: Prosím, sledujte si body, aby som náhodou niečo nevynechal. Kolegovia poslanci, prosím, venujme sa k rokovaniu. Pán poslanec Karaffa navrhoval bod 7/1 Správa o činnosti dozornej rady v Dopravnom podniku mesta Košice. Nech sa páči, hlasujeme o návrhu pána poslanca Karaffu. Pardon, v Bytovom podniku mesta

Košice, sa ospravedlňujem, nech sa páči. Skúsil som to.

Hlasovanie č. 10 - za: 35, proti: 0, zdržalo sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Sa ospravedlňujem, ďakujem za upozornenie. Tento návrh bol prijatý.

Vrátim sa ešte na začiatok, a to sme už mali, pardon. Nasleduje bod pána poslanca Karaffu, navrhol bod 72/1 verím, že som nič nevynechal do tejto chvíle a to je bod Časový plán zasadnutí mestskej rady a mestského zastupiteľstva na II. polrok. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 11 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Tento návrh prijatý bol.

Pán poslanec Filipko pod bodom 73/1 navrhuje bod Personálne zmeny v komisii národnostných menšín. Nech sa páči, hlasujeme o tomto bode.

Hlasovanie č. 12 - za: 34, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Vrchota pod bodom 73/2 navrhol bod Návrh VZN o výkone správy pozemných komunikácií, bol to prerušený bod, len upozorňujem, že mestská rada ho neodporučila zaradiť na mestské zastupiteľstvo, preto sme ho ani nezaradili, ak predpokladám, že rozprávame o tomto bode. Nech sa páči, prosím, hlasujme. Preto tu nie je zaradený.

Hlasovanie č. 13 - za: 26, proti: 1, zdržalo sa: 5

p. Polaček, primátor mesta: Poprosím kolegov, aby návrh, ktorý bol pripravený na mestskú radu nafotili a rozdali kolegom, ale samozrejme vyvesený nebol, čiže je veľmi ťažko ho rokovať, ale nech sa páči. Je tam pripravená aj dôvodová správa, ktorá tento materiál odporúči, čiže poprosím pripraviť a rozposlať kolegom.

Pod bodom 73/3 Návrh prerozdelenie kompetencií mestských častiach z dielne pána poslanca Vrchotu, bod 73/3, nech sa páči.

Hlasovanie č. 14 - za: 32, proti: 0, zdržalo sa: 3

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne.

Pán poslanec Lörinc navrhol bod 74/1 Interpelácie. Nech sa páči. Podľa rokovacieho poriadku ich však môžete dávať písomne v tomto celom týždni.

Hlasovanie č. 15 - za: 32, proti: 0, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Tento návrh prijatý bol 74//2 Dopyty poslancov, nech sa páči.

Hlasovanie č. 16 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: No a posledným bodom 74/3 je bod Rôzne. Nech sa páči, prosím, hlasujte. Prosím kolegov, aby v pléne bol väčší kľud.

Hlasovanie č. 17 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Tieto návrhy boli prijaté.

Poprosím oddelenie organizačné, aby pripravilo pozvánku v novom znení, aby mi ju predložilo na rokovanie.

- - -

Bod č. 0/1 (pôvodný bod č. 75)

Správa o činnosti Útvaru hlavného kontrolóra mesta Košice

p. Polaček, primátor mesta: Otváram bod 0/1 Správa o činnosti útvaru hlavného kontrolóra mesta Košice. Nech sa páči, otváram rozpravu.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Filipko nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. V správe kontrolóra, neodpustím si pán primátor poznámku, tak ako zvyčajne, akonáhle pán hlavný kontrolór začne kontrolovať magistrát, opäť narazí na porušenia, nedodržanie zákonov. Mali by ste si nasmerovať svoj kontrolný systém, myslím ten vnútorný pána Lenhardta, viac zamerať na kontrolu a riešenie vnútorných procesov magistrátu a menej využívať možno v mestských podnikoch a možnože tie správy kontrolóra by boli omnoho pozitívnejšie pre pána primátora a pre pána riaditeľa. Žiaľ, zatiaľ nedošlo k pozitívnym zmenám oproti predchádzajúcim správam, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Horenský nech sa páči.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. V správe kontrolóra sa okrem iného konštatuje, sekundičku, ak môžem poprosiť, z dvadsiatich troch odporúčaní, ktoré navrhol pán hlavný kontrolór, orgány mesta podľa dostupných informácií prijali a realizovali jedno odporúčanie a čiastočne realizovali päť odporúčaní. Takže chcem sa opýtať na dôvod prečo? Potom by som rád dal slovo aj pani Poprikovej, aby sa mohla vyjadriť tým nedostatkom, ktoré boli popísané v správe, si myslím, že tam boli niektoré dosť závažné veci a taktiež sa opýtať, pán kontrolór hovorí o tom, že z pohľadu súčasných prístupov k tvorbe rozpočtov a hodnotenia záverečného účtu sa štruktúra javí ako zastaraná a neumožňuje kvalitné monitorovanie rozpočtových výdavkov. Zloženie záverečného účtu zo súboru tabuliek a hodnotiacej správy nie je dostatočne zrozumiteľné pre verejnosť, zvlášť pre tých, ktorí nemajú ekonomické vzdelanie. Tu je moja druhá otázka, či v tomto meste chce tiež niečo, nejaké kroky podniknúť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Sú nejaké ešte doplňujúce otázky z pléna? Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Dobré ráno prajem. Takže ja by som tiež poukázal na jednu otázku alebo na jeden záver z kontroly Útvaru hlavného kontrolóra a poprosím aj pána riaditeľa magistrátu, aby sa tým zaoberal, aby to nešlo zase ad acta ako väčšina týchto odporúčaní. Na základe posúdenia výhodnosti a nevýhodnosti používania dvoch elektronických systémov verejného obstarávania v rámci Magistrátu mesta Košice, poznámka Stredisko služieb škole používa Eranet, ostatné oddelenia magistrátu používajú Jozefinu a tiež po zvážení užívateľského hľadiska a nákladov na prevádzkovanie oboch systémov odporúčam prijať manažérske rozhodnutie, ktorý

system bude používaný v podmienka Mesta Košice, ďakujem. Takže poprosil by som, aby sa aj tento problém alebo toto odporúčanie vyriešilo, aby to zase nešlo dostratena, ďakujem krásne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Musím konštatovať, že kolegovia ma zmenou prekvapili, lebo mám viacero pripomienok a otázok, ale keďže je to v takom rýchlom slede, no tak to nestihnem, ale nevádi. Na strane 4 ten materiál s názvom Správa o činnosti hlavného kontrolóra mesta Košice sa nachádza v časti b) odporúčanie prijať systémové riešenie vo veci majetkoprávneho riešenia pozemkov vo vlastníctve mesta pod garážami a v garážových lokalitách na území mesta a systémové riešenie na stanovovanie cien pri prenájmoch a predaji pozemkov vo vlastníctve mesta a pri náhradách za bezdôvodné obohatenie pri ich užívaní bez právneho titulu vzťahu. Tu by som len chcel dať do pozornosti kolegom, že majetková komisia na svojom ostatnom rokovaní prijala uznesenie - žiada spracovať návrh pravidiel pre majetkoprávne riešenie žiadostí o prevod vlastníctva pozemkov pod garážami v termíne do šesťdesiatich dní a vzhľadom teda na to, že už je to aj v správe hlavného kontrolóra a ja by som si dovoľil tento návrh predložiť ako v podstate poslanecký návrh mestskému zastupiteľstvu s tým, že viete veľmi dobre, že verejnosť sa pýta, verejnosť v podstate, resp. vlastníci garáží majú záujem o výkup tých pozemkov a bolo by dobré mať k tomu tak, ako je uvedené v tom materiáli, systémové riešenie, kedy predávame, kedy nepredávame, aj s nejakým zdôvodnením a myslím si, že by to bolo korektné aj vo vzťahu k tým žiadateľom, pretože mám informácie o tom, že sú žiadatelia, ktorí ani na svoju žiadosť nedostali odpoveď. Čiže neberte to prosím tak, že ja sa tu teraz v tejto chvíli bijem za odpredaj pozemkov, skôr len by bolo podľa mňa správne, aby sme mali jednotný postup a aby v podstate všetci vedeli ako mesto postupuje a bolo to prijaté formou buď nejakého uznesenia zastupiteľstva alebo potom v nejakom materiáli. Takže tak, ďakujem pekne. Čiže ešte raz ten návrh na uznesenie, aby odznel: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach žiada spracovať návrh pravidiel pre majetkoprávne riešenie žiadostí o prevod vlastníctva pozemkov pod garážami a ten termín tam nedám, ale dúfam, že to bude čím skôr, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Faktická nech sa páči pán poslanec Djordjevič na pána poslanca Karaffu ku garážam.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Presne tak ako hovoríte pán primátor, ja si tento rokovací poriadok vážim a ovládam ho, čiže budem reagovať na kolegu Karaffu. Absolútne sa stotožňujem s jeho názorom a tak isto si dovoľm pripomenúť, že myslím začiatkom nášho mandátu sme boli upozornení na žiadosť pani z Magurskej ulice, kde žiadala odkúpiť garáže v zástavbe, v ktorej už sedem z desiatich existujúcich garáží boli v osobnom vlastníctve. Čiže žiaden logicky dôvod na neodpredanie tam nebol. Viem si predstaviť, že priestor, kde nie vo vlastníctve ani jedna garáž a mesto do budúcnosti uvažuje o nejakom inom využití tejto plochy, tak mesto bude dávať negatívne stanoviská. Ale toto tu je len akési pokračovanie niečoho, niekoho kto si povedal nie, ja nebudem predávať a ja to dokážem 4 roky. Ale toto je už tvrdohlavosť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Mal by som dve otázky k materiálom, ktoré sme dostali. Prvá je na

pána kontrolóra. V rámci subjektov, ktoré boli kontrolované, bol kontrolovaný aj subjekt Základná škola Drábova 3. Chcem sa opýtať, či bol doručený návrh správy tejto školy a že či mala možnosť škola vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam a druhá otázka smeruje k nájomným zmluvám a bude pravdepodobne smerovaná na pána riaditeľa Čopa. V rámci nájomných zmlúv boli kontrolované aj zmluvy na reklamné zariadenia a aj tam konštatované, že viacero nájomov nebolo aktualizovaných, tzn., že tie nájomy, ktoré mesto vyberá nie sú v súlade s pravidlami prenajímania majetku mesta Košice a je potrebné to zosúladiť. Chcem sa opýtať, či máme nejakú stratégiu alebo nejaký plán, ako toto budeme robiť a kedy, ďakujeme veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ešte pán poslanec Karaffa, nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Bol som upozornený kolegami na určité skutočnosti, čiže opravím svoj návrh: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach žiada primátora mesta Košice spracovať návrh pravidiel pre majetkové riešenie žiadosti o prevod vlastníctva pozemkov pod garážami v termíne do deväťdesiatich dní od prijatia uznesenia. Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič máte procedurálny návrh? Nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Zatiaľ sa tento procedurálny návrh bude týkať iba tohto konkrétneho bodu, nie celého zastupiteľstva a ten znie, že ak poslanec vyzve hlavného kontrolóra respektíve mu položí otázku, hneď ako rečník dohovori, sa udelí v tomto bode slovo hlavnému kontrolórovi a nebude sa úmyselne alebo neúmyselne posúvať nakoniec s úmyslom zrejmým, aby na to kontrolór zabudol. Čiže poprosím, tak isto aj ja držím v rukách list, kde mesto Košice riaditeľom odpovedalo žiadateľovi - mesto Košice sa rozhodlo v súčasnosti predmetný pozemok neodpredať. Bodka. Nič iné. Takéto listy poprosím nepísať a ak, tak sa oprieť o nejaký zákon alebo nejaké rozhodnutie. Ale vráťme sa k procedúre a dávam o nej hlasovať. Akonáhle poslanec vyzve otázkou kontrolóra, slovo sa kontrolórovi udelí, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 18 - za: 30, proti: 0, zdržalo sa: 3

p. Polaček, primátor mesta: Tento procedurálny návrh bol prijatý. Ak sa do diskusie v tejto chvíli ešte nik nehlási, pán kontrolór vy ste mali otázku od pána asi poslanca Karaffu, nie som si teraz istý.

p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Ďakujem pekne. Vážený páni poslanci, poslankyne, pán primátor, otázku som mal od pána poslanca Lörinca. V prípade spracovania návrhov správ aj správ z kontrol striktnie Útvár hlavného kontrolóra dodržiava zákon 357, tzn. je spracovaný návrh správy z kontroly, dostane kontrolovaný subjekt možnosť sa vyjadriť a dať pripomienky k nemu v dostatočnej lehote. V prípade, keď je potrebné predlžovať lehotu, kľudne po zvážení všetkých okolností, predĺžime lehotu na vyjadrenia, z pripomienkovania a následne spracovaný materiál Správa z kontroly, ktorá je definitívne doručená kontrolovanému subjektu. V prípade Základnej školy Drábova tomu bolo presne tak.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Padlo tu niekoľko pár otázok. Čo sa týka mestskej zelene, mestská zeleň odstránila všetky nedostatky, ktoré jej boli to vytknuté. Čo sa týka strediska služieb, myslím, že pán Lesňák to bol v rámci škôl, stredisko služieb nemalo kontrolu, jednoducho je to vyjadrenie školy, ktorá nerieši stredisko služieb. Stredisko služieb je samostatný subjekt. Sú tam dva systémy. Pán riaditeľ vám vie vysvetliť prečo a z akého dôvodu, nikdy takáto otázka na mesto ani na stredisko nebola kontrolórom položená. Teda môžem poprosiť pána riaditeľa, nech vysvetlí, prečo to takto je. Čo týka garáží, áno, je to zaujímavá téma, pán poslanec Karaffa môže vás uistiť, že dnes už magistrát pracuje na spôsobe, na materiály, ktorý by sme predložili na mestské zastupiteľstvo. Nemáme dnes ešte ujasnené, či by sa jednalo o VZN-ko alebo zmenu štatútu alebo ako to uchopiť. Cieľom je, aby sme našli spôsob, akým budeme fungovať ani nie v rámci predaja alebo nájmu samotných parciel pod garážami, ale skôr dohodnúť sa ako budeme postupovať pri pozemkoch do nejakých 25 m², aby sme to uchopili nejakým rozmerom a povedali si, že v prípade, ak sa jedná o nájom, aby sme išli napr. ak sa jedná o garáže pri nájme maximálne do hodnoty dane z nehnuteľností, aby sme si nastavili tento proces, dôvod, vysvetlili zároveň vám aj prečo mesto sa bráni samotnému predaju garáží. Nechceme vás tým v tejto chvíli zdržiavať, naozaj tento materiál sa pripravuje. Aj my cítime v meste a na vedení, že je potrebné túto tému uchopiť tak, aby tie pravidlá boli jasné, aby každý vedel, že ak dá žiadosť, ako to bude vyzeráť a čo sa bude diať. Myslím, žeby to bolo pre Košičanov spravodlivé a správne. Takže toľko možno k tým otázkam, čo som si ja narýchlo zachytil, sa ospravedlňujem, ak som niečo neodpovedal. Faktické pán poslanec Djordjevič.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor, keďže v predchádzajúcej diskusii bola spomenutá lehota na odvolanie, teda na pripomienkovanie kontroly hlavného kontrolóra, chcel by som sa vás alebo pána hlavného kontrolóra opýtať, akým spôsobom to to prebieha, keďže naozaj mi to vysvetlené nebolo, tzn., že pán kontrolór urobí kontrolu, teda aj celé oddelenie kontrolingu, napíše správu a pošle organizácií. Tá má koľko dní na to, aby sa vyjadrila?
- p. Polaček, primátor mesta: Myslíte to stredisko služieb?
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Nie, nebavíme sa konkrétne. Otázka znie všeobecne.
- p. Polaček, primátor mesta: To je otázka na?
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Ja viem, že nejaký subjekt sa odvolal, adresoval to magistrátu, ale v správe píše, že nepodal námietky. Čiže toto by som si chcel ujasniť.
- p. Polaček, primátor mesta: Myslím, že to by bolo lepšie, keby vám ujasnil pán kontrolór, medzitým pán poslanec Lesňák s faktickou.
- p. Lesňák, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Reagujem na vás pán primátor, keďže ste povedali, že nebol magistrát zo strany pána kontrolóra nikdy dopytovaný. Ja by som vyzval pána kontrolóra ako to vlastne bolo, keďže tu uvádza v správe, lebo nejak sa nám rozchádzajú tie závery respektíve vaše tvrdenie a jeho záver z kontroly, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ja som povedal, že pán riaditeľ to dovysvetľuje. Čiže ešte pán riaditeľ má slovo, aby dokončil tie veci, hej, ja som to povedal veľmi skrátene. Faktická ešte pán poslanec Horenský.

- p. Horenský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Ešte keď môžem na moje otázky odpovede, čo sa týka opatrení alebo návrhu opatrení zo strany pána kontrolóra a ich neplnenie a taktiež v podstate nie je záujem, aby pani Popříková nejakým spôsobom vysvetlila tieto veci, lebo tam je niekoľko závažných pochybení a keď tvrdíte, že všetky sú odstránené, tak ok.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán kontrolór máte prednosť, nech sa páči.
- p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Ďakujem pekne. Niekoľkokrát som ako hlavný kontrolór upozornil na nevhodné riešenie systému verejného obstarávania na magistráte mesta. Bol to samostatný list, boli to odporúčania. Práve sa týkali používania systémov Josephina, Proebis a Eranet, pretože v prípade Eranetu napr. máme obmedzený a niekedy aj sťažený prístup k možnosti kontrolovať priebeh verejného obstarávania. V tejto súvislosti sme aj oslovili Úrad pre verejné obstarávanie, ten jednoznačne zaujal stanovisko, že je to na rozhodnutí príslušného subjektu, ale s tým, že vždy v prípade používania viac ako jedného systému obstarávania treba zvážiť hospodárnosť a náklady súvisiace s používaním viacerých systémov verejného obstarávania. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ešte tam bola otázka na školy pán kontrolór. Odvolanie a také.
- p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Útvár hlavného kontrolóra vždy dáva lehotu minimálne 3 pracovné dni v prípade, keď sú zistené nedostatky a bol spracovaný návrh správy, lebo na základe návrhu správy a pripomienok následne je spracovaná konečná správa. V prípade, keď subjekt požiada o predĺženie lehoty na predloženie pripomienok alebo návrhov, vo väčšine prípadov Útvár hlavného kontrolóra mu vyhoví. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán riaditeľ nech sa páči, ešte to stredisko služieb vysvetlíme.
- p. Čop, riaditeľ MMK: Takže čo sa týka strediska služieb, resp. využívania elektronických systémov, v podstate za elektronický systém rozumieme všetky softwarové riešenia, kde je vlastne celá komunikácia v rámci obstarávania registrovaná vlastne v elektronickej podobe. Dovolil by som si upozorniť, že nevyužívame len dva systémy, využívame ich viacej, pretože vlastne za elektronický systém musíme považovať aj vlastne obstarávanie cez vestník verejného obstarávania a zároveň si musíme povedať, že elektronickým systémom je aj EKS, čiže vlastne používame týchto systémov viacej. Čo sa týka vlastne systému, ktorý využíva Stredisko školských služieb, bavíme sa vlastne o softwarovej platforme Eranet, ktorá bola svojho času, povedal by som, naprogramovaná v spolupráci práve so Strediskom školských služieb. Vzhľadom na to, že sme si spravili analýzu tohto softwarového riešenia, kde vlastne celá komunikácia a všetko je zabezpečená elektronicou formou, vzhľadom na to, že vlastne cez túto platformu obstarávame hlavne stavebné práce, kde je zaregistrované veľké množstvo stavebných firiem, po vyhodnotení všetkých pre a proti nám vyšlo ako jednoduchšie v rámci strediska služieb prioritne zachovať práve tento systém Eranet. Čo sa týka hospodárnosti môžem povedať, že ideme v plnej hospodárnosti, pretože vlastne pri obstarávaní cez tento systém, tento systém na seba už dávno zarobil a opakovane zarába. Čo sa týka transparentnosti, je maximálne transparentný, pretože keď to vyhodnotím, tak myslím, že jedným z posledných obstarávaní, ktoré sa robili, tak tie priemerné počty prihlásených firiem sa hýbu niekde okolo 8 – 10, dokonca pri oknách som videl 12 firiem, ktoré dávali svoje ponuky a výsledky vlastne v rámci úspor sú na

úrovni niekde na 25 - 30 %, pričom PHZ je počítaná prostredníctvom cenníka Cenkos, keď to tak poviem. Číže vlastne tuná nemôžu existovať žiadne pochybnosti o tom, či sa jedná o transparentnosť alebo hospodárne nakladanie. Tieto systémy proste na seba zarobili. Čo sa týka vlastne ostatných systémov alebo Jozefíny, ktorá sa používa, je to vlastne softwarová platforma, ktorá sa využíva v rámci mesta a v rámci mestských podnikov. Číže toto sú opäť platformy, ktoré si na seba zarobia, dá sa povedať v obidvoch platformách je to nastavené na tom, že ak sa tam záujemca zaregistruje, tak dostáva, či už esemeskové alebo e-mailové notifikácie o každej súťaži, ktorú vyhlásili vyhlasovateľ. V tomto prípade mesto respektíve niektoré z mestských podnikov. Čo sa týka vlastne ďalšieho softwaru, ktorý používame, tak je to áno EKS alebo elektronické trhovisko, je to vlastne platforma vybudovaná štátom a na niektoré služby, bežné služby využívame práve túto, kde dá sa povedať sa vieme vojsť do tých obmedzení, ktoré nám tento softwarové riešenie ponúka respektíve tento spôsob obstarávania. Takže to je k tomuto. Čo sa týka vlastne otázky ohľadne nájomných zmlúv, ktorá tu padla od pána starostu Lörinca, áno registrujeme túto záležitosť, zámer bol v rámci organizačných zmien a posilnenia vytvoriť špecialistu, ktorý sa bude vyslovene zameriavať na tieto zariadenia. Bohužiaľ škrtmi, ktoré sa spravili v rámci schvaľovania rozpočtu, musíme pristúpiť k inej operatívne, tzn. Skumulovaniu funkcií. Narážame vlastne na personálne kapacity. Takže to je k tomuto a čo sa týka vlastne ešte správy mestskej zelene, ktorá tuná sa opakovane alebo niekoľkokrát opakovala, kontrola v mestskom podniku Správa mestskej zelene bola svojím spôsobom realizovaná na základe požiadavky mestského podniku. Išlo o taký, dá sa povedať, vnútorný audit a mnohé pochybenia, ktoré vlastne tam boli konštatované, vychádzali vlastne tzv. dlhodobého procesu, ktorý bol v danej spoločnosti zavedený. Číže vnímame to tak, že vlastne na základe tejto kontroly boli identifikované problémy s tým, že vlastne kroky, ktoré príslušný mestský podnik realizoval sú zamerané na odstránenie týchto zistení, ktoré tam boli zaregistrované.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. S faktickými pán poslanec Djordjevič, poslanec Schwarcz a nasleduje potom pán poslanec Jakubov.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor. Prihlásil som sa ešte v čase, keď hovoril pán hlavný kontrolór a neviem, ja to zvládnem do minúty spojiť všetko. Takže chcem sa opýtať, nakoľko pán kontrolór hovoril o sťaženom kontroľingu pri týchto zaobstarávacích systémov, ako bola spomenutá aj Jozefína a čo sa týka toho, nie je to úplne konsenze s tým, čo tvrdí riaditeľ, ktorý pred chvíľou hovoril o - systém zarobí na seba a pán primátor vo svojich facebookových príspevkoch hovorí, ako šetrí milióny. Chcem sa iné niečo opýtať. Ak by išlo o verejné obstarávanie, pán primátor a bolo by zadanie nejasne cez systém Jozefínu a zvíťazila by, teda víťaz by mal o 10 % nižšiu cenu ako ten na druhom mieste, ak by išlo o nejakú administratívnu chybu, pán primátor, išlo by potom o nehospodárne vynakladanie verejných zdrojov? To je čisto teoretická otázka, že aj tam ten systém má nedostatky...

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pán poslanec, je to hypotetická, nie teoretická otázka. Nevieť vám na ňu odpovedať. Musí byť konkrétna situácia, môžeme ju rozobrať do detailov. Ja som sa osobne zaoberal o to, aby sme systémy ujednotili, urobili sme si internú analýzu. Jednoducho vyšlo to tak, ako pán veliteľ povedal, že v tejto chvíli nie je možné všetko oddeliť, pretože ten systém, ktorý beží pod strediskom je robený na kľúč, má isté výhody a vyšlo im, že jednoducho dokážu efektívnejšie obstaráť tým, že je špeciálne urobený na ich potreby. Pán poslanec Schwarcz nech sa páči, faktická

- p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Ja som sa tak prihlásil ešte ako reakcia na pána hlavného kontrolóra. Už keď sa kolegovia pýtali na proces toho uzavretia správy o kontrole, tak možno by bolo dobré, aby zaznelo to, že áno, subjekt po kontrole má, teda prorokuje správu väčšinou osobne s pánom hlavným kontrolórom a má možnosť podať námietky. Alebo bolo by dobré, aby zaznelo to, že v podstate nie je to odvolanie, tak ako to pán Djordjevič nazval, pretože odvolanie by posudzoval nejaký vyšší orgán, ale tieto námietky opäť vyhodnocuje Útvar hlavného kontrolóra a to ako ich vyhodnotí, je konečné stanovisko. Ja pri mojej kontrole som sa radil s pánom Tökölym, dokonca ani súd nemá možnosť toto stanovisko zmeniť. Čiže možno by bolo dobré, keby sa niekde v národnej rade poverovali tomu, aby bolo možné ešte voči vyhodnoteným námietkam, aby bolo možné ešte v nejakom vyššom stupni sa buď odvolať alebo to riešiť. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem. Nech sa páči pán poslanec Jakubov, nasleduje pán poslanec Lesňák.
- p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci, dámy a páni. Pán riaditeľ, pokiaľ hovoríme o elektronickom vestníku, že je to určitá forma verejného obstarávania, to musím vás upozorniť, že zo zákona o verejnom obstarávaní sme povinní využívať elektronický vestník alebo vestník verejného obstarávania, čiže či chceme alebo nechceme, pravdepodobne nie to bolo predmetom pripomienok alebo názoru hlavného kontrolóra. Tento zo zákona musíme využívať. Ale chcel by som sa opýtať aj pána hlavného kontrolóra, keďže pán riaditeľ tu obhajoval formy obstarávania, predpokladám, že kontrola prebiehala štandardne ako má prebiehať, čiže zistenia sa predložili magistrátu, páni sedia od seba na dvoch chodbách, tieto boli prerokované a pravdepodobne výsledok, keďže sme dostali ako dostali, hlavný kontrolór sa nestotožnil s vysvetlením a názorom magistrátu. Takže moja otázka na pána hlavného kontrolóra je, či to bolo tak, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Teraz neviem, má prednosť faktická alebo pán kontrolór podľa toho procedurálneho návrhu? Pán kontrolór nech sa páči.
- p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Budem sa opakovať, je naozaj na hlavnom kontrolórovi a na Útvare hlavného kontrolóra, či sa stotožnia alebo nestotožnia s pripomienkami. Práve preto je hlavný kontrolór riešený Zákom o obecnom zriadení, aby bola garancia čo najvyššej nestrannosti a nezávislosti. To je dôležité, aby akýkoľvek kontrolný útvar, ktorý existuje zabezpečil a dodržiaval Zákon 357/2015 o finančnej kontrole. Na doplnenie ešte, Eranet a Jozefína, samozrejme som hovoril o komerčných systémoch elektronického obstarávania a dávam v súvislosti s Eranetom do pozornosti všetkým poslancom výsledky kontrolných zistení z kontrol, ktoré sme robili a robíme na základných školách, kde si mnohokrát všimnete, že upozorňujeme na problémy pri verejnom obstarávaní. Preto vzniklo odporúčanie prehodnotiť používanie Eranet, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán riaditeľ môžem poprosiť dovysvetľovať to.
- p. Čop, riaditeľ MMK: Chcem len poukázať na jednu podstatnú vec, že ak sa realizujú a to je možno aj k tej správe, ktorá tu sa opakovane povedala, keď sa realizujú aj vyjadrenia k správe, tak jednotlivé kontroly prebiehali na základných školách, riaditeľka základnej

alebo dá sa povedať štatutár základnej školy dostane právo sa vyjadriť k realizovanej kontrole. V prípade, že sa tam vlastne vyjadrenia, ktoré smerujú k Stredisku školských služieb, tak k tomuto, bohužiaľ, nemajú možnosť sa vyjadriť a pripomienkovať tieto záležitosti. O týchto stanoviskách sa dozvedajú až dodatočne, keď je vlastne správa uzavretá, pretože vlastne riaditelia sa väčšinou vyjadrujú k tým svojim veciam. Momentálne sa pripravuje na referáte školstva, resp. oddelení školstva manuál, ako by sa malo aj v týchto veciach postupovať, pretože sa domnievame, že v prípade doplnenia informácií zo strany strediska služieb, by došlo k vysvetleniu príslušných nedorozumení respektíve rôznych pohľadov. Čo sa týka vlastne oprávnenosti softwarového riešenia Eranet a systému, ktorým obstaráva Stredisko školských služieb, za tým si stojím. Vieme jednoznačne vydokladovať transparentnosť celého procesu a výsledkom celého procesu sú jednoznačne výrazné finančné úspory, či už sú to vlastne pri stravovacích službách, či už sa to pri stavebných prácach a zároveň dôkazom toho sú aj kvalita služieb, ktorú momentálne obstarávame, tzn., že momentálne a za tým si stojím je, že obstarávame za ekonomicky najvýhodnejšie ceny, kvalitné, podstatne kvalitnejšie služby, ako bolo v minulosti. A keď sa bavíme o službe Jozefína alebo resp. Proebis, dovoľm si upozorniť na skutočnosť, že tento software bol na meste už od roku a teraz to strelím možno 10 - 12 rokov a v minulosti napriek tomu, že mesto platilo za túto softwarovú aplikáciu, cez tieto veci neobstarávalo nič, resp. jednu súťaž ročne. Takže ako tuná je ten práve rozdiel, áno, tým, že tieto softwarové služby sa využívajú, tu je preukázaná tá oprávnenosť nákladov, o ktorých sa bavíme. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Moja otázka smeruje na pána riaditeľa magistrátu. Počuli sme, že v niektorých súťažiach dostal 7 - 8 - 12 ponúk. Ja by som sa chcel opýtať, aký je pomer asi už medzi uzavretými a otvorenými súťažami. Aby som to vysvetlil aj ľuďom, ktorí počúvajú prípadne sledujú zastupiteľstvo. Uzavretá súťaž znamená, že prostredníctvom softwaru na verejné obstarávanie je vytypovaný počet uchádzačov alebo počet firiem, ktoré budú oslovené, to je tá uzatvorená súťaž a otvorená je taká, ktorá sa väčšinou dáva na EVO elektronický vestník obstarávaní a tam vlastne počet tých potencionálnych obstarávateľov nie je limitovaný. Viete mi to povedať pán riaditeľ z hlavy alebo pôjdeme na to cez 211? Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Strojný medzitým.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakuje za slovo. Ja len krátka poznámka k tomu, čo tu bolo povedané. Pre pokoj v rodine a nasledujúcich dní. Nevyhovárajte sa na nedostatok financií na personálne kapacity. Už to prosím nikdy nerobte. V piatok som si prečítal, že máme nového vedúceho referátu marketingu a styku s verejnosťou, takže financie na personálne kapacity evidentne sú. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Jakubov dovoľte prosím, pán riaditeľ nech ešte vysvetlí pomer uzavreté súťaže vs. Neuzavreté. Pán riaditeľ máte slovo.

p. Čop, riaditeľ MMK: Ďakujem. Čo sa týka vlastne otvorených alebo uzavretých súťaží musím povedať, že otvorené sú niekde na úrovni 97 - 98 %, keď zoberieme vlastne globálne všetky, uzatvorené súťaže sú vo výnimočných prípadoch, kde sú nejaké špecifiká a je to príklad na príklad spoločnosti TEHO, kde sa bavíme o tom, že vlastne sú tam vybrané typy prác, ktoré sa musia stihnúť v období medziobdobí medzi

vykurovacími sezónami, čiže kde sme pod časovým tlakom a kde sú nejaké špecifické požiadavky na kvalitu prác, to je napríklad zvary a podobné záležitosti. Čiže v takýchto výnimočných prípadoch sú, na základe predložených argumentov od obstarávateľa, sú odsúhlasené vlastne takéto formy súťaže, kde ale je podmienka, že potom ideme do toho, že musí byť minimálne 5 a viac účastníkov, ktorí sa zúčastnia takejto súťaže...

p. Polaček, primátor mesta: ...ak sa nemýlim, ale otázka bola na magistrát a to je nula.

p. Čop, riaditeľ MMK: Na magistráte ideme, áno, nula. V podstate možno v nejakých vybraných príležitostiach môžu byť, že priame rokovacie konania, áno, ale to je v takom prípade, keď nevieme zabezpečiť oficiálnu súťaž.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Jakubov nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem za slovo pán primátor. Pokúsim sa byť tentokrát lapidárny a položiť jednoduchú otázku. Na základe je zistenia Útvary hlavného kontrolóra a otázok a pripomienok poslancov pán riaditeľ zdôvodňuje formy výberových konaní. Pán hlavný kontrolór pravdepodobne pri rokovaní o návrhu správy kontroly niektoré veci nezohľadnil a uviedol ich v správe. Tak sa pýtam ešte raz. To ako nám tu zdôvodňuje pán riaditeľ kontrolné zistenia Útvary hlavného kontrolóra a svojím spôsobom ich vyvracia a chce nás presvedčiť, že je to v poriadku, či bolo odkomunikované medzi, či už priamo pánom riaditeľom a hlavným kontrolórom alebo ich útvarmi a či sa aj s tým pán hlavný kontrolór stotožňuje. Pretože, ak je to v poriadku, jeho zistenia nemali byť takéto. Môžu títo dvaja páni nám potvrdiť, že komunikovali, vysvetlili si to až je to v poriadku? Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán kontrolór má prednosť. Potom pán riaditeľ.

p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Samozrejme komunikujeme v rámci časových možností pána riaditeľa vzhľadom k tomu, že on je viac vyťažený ako ja. Typickým príkladom je aj kontrola, ktorá je uvedená v Správa o výsledkoch kontrol, kontrola správnych poplatkov, kde na jednej strane sme komplet odkomunikovali celý priebeh, akým spôsobom sú robené správne poplatky za vjazdy motorovým vozidlom na príslušné pozemky, na druhej strane aj napriek vysvetleniam sme sa nestotožnili ako Útvar hlavného kontrolóra sa nestotožnil s názormi ako funguje špecializovaný stavebný úrad, ako funguje stavebný úrad a ako funguje referát dopravy, ale na druhej strane vám môžem povedať, že boli prijaté opatrenia zo strany magistrátu a pána riaditeľa, aby táto situácia sa v budúcnosti zmenila. To znamená, vždy hľadáme také riešenie, ktoré je konštruktívne a ktoré je vyhovujúce a ústretové mestu samotnému, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ak sa do diskusie nik nehlási, dovoľte mi, aby som uzavrel rozpravu v tomto bode a poprosil návrhovú komisiu o predloženie návrhu na uznesenie. Medzitým poprosím organizačné oddelenie o novú pozvánku.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Návrhová komisia dostala k tomuto bodu iba jeden návrh, ktorý predložil pán poslanec Karaffa a je to samostatné uznesenie k tomuto materiálu: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach žiada spracovať návrh pravidiel pre majetkoprávne riešenie žiadosti o prevod vlastníctva pozemkov pod garážami v termíne do 90 dní od prijatia uznesenia.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 19 - za: 36, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Poprosím návrhovú komisiu o záverečné hlasovanie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže pôvodný návrh: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 9 ods. 7 Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Košiciach berie na vedomie po 1.) Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta Košice za rok 2020; po 2.) Správu o činnosti o výsledkoch kontrol od XXII. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach, ktorá obsahuje výsledky kontrol: Správa mestskej zelene v Košiciach, Mesto Košice - Magistrát mesta Košice, Trieda SNP 48/A, Stredisko sociálnej pomoci mesta Košice, Garbiarska 1082/4, Košice, Základná škola Drábova 3, Košice, Školská jedáleň Bernoláková 16, Košice, Základná škola s Materskou školou Masarykova 19/A, Košice; po 3.) Stanovisko hlavného kontrolóra mesta Košice k Záverečnému účtu mesta Košice za rok 2020.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 20 - za: 36, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 0/2 (pôvodný bod č. 76)

Žiadosť hlavného kontrolóra o inej zárobkovej činnosti podľa § 18 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

p. Polaček, primátor mesta: Nasleduje bod 0/2 Žiadosť hlavného kontrolóra o inej zárobkovej činnosti podľa § 18 Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Ténai, nech sa páči.

p. Ténai, poslanec MZ: Dobrý deň prajem vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, v MČ Košice - Sever 12.03.2021 bol za hlavného kontrolóra alebo za kontrolóra mestskej časti zvolený pán Ing. Pavol Gallo v súčasnosti hlavný kontrolór mesta Košice na 20 percentný úväzok. Ako hovorí zákon Slovenskej republiky o obecnom zriadení hlavný kontrolór obce alebo mesta nesmie bez súhlasu obecného zastupiteľstva podnikať alebo vykonávať inú zárobkovú činnosť a byť členom riadiacich kontrolných alebo dozorných orgánov právnických osôb, ktoré vykonávajú podnikateľskú činnosť. Čiže pán Ing. Pavol Gallo potrebuje súhlas vlastne mestského zastupiteľstva, aby mohol vykonávať súčasne aj činnosť hlavného kontrolóra MČ Košice - Sever. Čiže o tomto je tento bod. Ja si dovoľím ešte upraviť návrh uznesenia, kde keď si otvoríte na konci je posledná veta alebo vlastne veta tak znie, že súhlasí, mestské zastupiteľstvo súhlasí tým, že popri svojej činnosti hlavného kontrolóra bude vykonávať činnosť hlavného kontrolóra MČ Košice - Sever a na konci tohto uznesenia sa vypúšťa text s platnosťou od 03.05.2021. Čiže chcem predložiť samostatný návrh uznesenia, ktorý bude znieť: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 9 ods. 7 rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Košiciach súhlasí v súlade s § 18 a § 18b zákona Slovenskej národnej

rady číslo 369 z roku 1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov s vykonávaním inej zárobkovej činnosti Ing. Pavla Galla popri činnosti hlavného kontrolóra mesta Košice a to s vykonávaním činnosti hlavného kontrolóra v Mestskej časti Košice - Sever. Koniec v návrhu uznesenia. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. pán poslanec Jakubov nech sa páči. Pripraví sa pán poslanec Lörinc.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. No musím povedať, že je to trochu neštandardná situácia, pretože hlavný kontrolór mesta nie je jednoosobový kontrolór ale je to pracovisko, kde pracuje viacero kontrolórov a v prípade vyťaženia hlavného kontrolóra a myslím si, že je spravidla vyťažný na viac ako 100 %, ale určite zákon to umožňuje. V prvom rade ja sa chcem opýtať, či pán hlavný kontrolór sa stotožňuje s týmto návrhom, predpokladám, že áno ale ak sa k tomu máme vyjadriť, potrebujeme asi jeho verbálny súhlas a po druhé, či si uvedomuje hlavný kontrolór a súčasne aj minimálne riaditeľ magistrátu a primátor, že v prípade, že hocikto z pracovníkov útvaru hlavného kontrolóra v budúcnosti požiada o takýto úväzok, že vzhľadom na tento precedens, že tento súhlas dostane hlavný kontrolór, v podstate by sme nemali brániť žiadnemu pracovníkovi útvaru hlavného kontrolóra, aby v budúcnosti vykonával ďalší úväzok na inom pracovisku. Pozor, je to veľmi vážny moment, pretože táto situácia sa spravidla deje u kontrolórov napr. v mestských časti, malých obciach atď., atď., kde majú čiastočné úväzky. Aj tu sedí minimálne jeden poslanec, ktorý na takéto čiastočné úväzky, ale nie sú to stopercentné úväzky na žiadnom pracovisku,. Takže osobne nemám proti tomu nič, len upozorňujem na tento precedens, ktorý môže vzniknúť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pán poslanec. Pán kontrolór.

p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: To, že som sa rozhodol a dal súhlas ku vykonávaniu činnosti hlavného kontrolóra v MČ Sever vnímam ako službu v tej MČ Sever, v ktorej žijem a pre ktorú chcem ešte urobiť niečo navyše. Aby bolo zrejmé, že nedochádza ku porušeniu zákona, dávam do pozornosti vyjadrenie Ministerstva financií z 03.02.2020, je k dispozícii u mňa a dávam tiež k dispozícii vyjadrenie Ministerstva vnútra z 31.01.2020, tu napríklad citujem: hlavný kontrolór mesta Košice nemôže vykonávať kontrolu majetku, s ktorým postavenie obce hospodárika mestské časti, tzn. upozorňujem na to, že nedochádza ku konfliktu záujmov a dávam do pozornosti aj materiál, ktorý ešte si dalo vypracovať mesto zvlášť u pána doc. Tököly. Takže po prvé súhlasím, po druhé upozorňujem, že vopred som si overoval a to ešte aj minulý rok, že či takáto možnosť vôbec existuje, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Kovačevičová nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja len chcem opýtať, keďže som nepostrehla v materiáloch alebo možno je to tak, čiže úväzok pána kontrolóra v podstate bude znížený na magistráte na 80 % a 20 % na MČ Sever? Keby ste mi to mohli len doplniť teda alebo bude 100 %-ný úväzok a +20 % na MČ Sever. Toto som v podstate nepostrehla v materiáloch alebo prehliadla, pardon, toto sa chcem opýtať, ďakujem pekne. Či dôjde k zníženiu úväzku na 80 %.

p. Polaček, primátor mesta: Taká žiadosť od pána kontrolóra mestu nebola doručená. Pani

poslankyňa Iľaščíková. Pardon, pán kontrolór, nech sa páči k tomuto.

p. Gallo, hlavný kontrolór mesta: Upozorňujem, že zákon o obecnom zriadení v príslušných ustanoveniach počas funkčného obdobia hlavného kontrolóra neumožňuje zníženie úväzku hlavného kontrolóra a po druhé výkon hlavného kontrolóra pre MČ Košice - Sever a hlavného kontrolóra mesta bude tak robený, aby bol dodržaný Zákonník práce z hľadiska evidencie a dĺžky pracovného času. Čiže z pohľadu zákonov je to všetko zabezpečené a dodržané.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Iľaščíková nech sa páči.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Ja len chcem k tomu povedať, že je to bežná prax, zákon to nezakazuje. Pokiaľ pán kontrolór si bude plniť úlohu na jednej a na druhej strane, tak isto kontrolór nie je povinný byť v pracovnej dobe od 8 do 16, to takisto zákon nerieši, čiže je to všetko vec dohody, tak ako na jednej strane, takisto na druhej strane. Čiže ja držím pánovi kontrolórovi palce. Myslím, že s jeho šikovnosťou hravo zvládne a bude dobrým kontrolným aj pre MČ Sever. Ja sa len chcem opýtať, je normálne, aby si mesto Košice dalo za necelých 800,- Eur objednať nejaké vyjadrenie alebo stanovisko. Stačí sa spýtať na právnom oddelení, stačí sa pýtať pána kontrolóra, tak isto by vám ukázal zákon, kde je to napísané, že je to normálne a v súlade so zákonom, že kontrolór môže vykonávať, ak mu to poslanci odsúhlasia, aj inú zárobkovú činnosť. Ja sa pýtam, toto je šetrenie finančnými prostriedkami, takto vy pristupujete a toto sú fungujúce Košice? Je to hanba, že takéto stanoviská si dávate objednávať.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Grega nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja si myslím tiež, že tých 20%, že to je zanedbateľné, však sú známe prípady, že bol niekto primátor mesta alebo predseda samosprávneho kraja a ešte bol poslancom národnej rady a stíhal to.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Knap.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. No ja by som tiež mal otázku, lebo pán hlavný kontrolór vlastne povedal, že to konzultoval s kanceláriou pána doktora Tökölyho a napriek tomu, že je to možné, si mesto Košice dalo vypracovať túto právnu analýzu za 781,- Eur a 20 centov. To znamená, keď už raz bolo povedané, že je to možné, tak si ešte raz objednáť túto právnu analýzu, aby som zaplatil 781,- Eur? Nedáva mi to logiku, ale možno nám to vysvetlíte, že za akým účelom tá právna analýza bola urobená v tejto sume, keď už raz bolo povedané, že tým istým subjektom to bolo konzultované, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský faktická, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja len faktická na to, že ľudia za svoju prácu chcú odmenu a nevidím nič na tom, že právnická kancelária si vyúčtovala taký posudok a druhá vec, my poslanci chceme jasné preukázateľné zdôvodnenia a tie vieme dať, tie mesto vie dať len vtedy, keď to vie podložiť právnou analýzou. A právnu analýzu obyčajne musí zaplatiť. Nebudem sa vyjadrovať ku výške toho honoráru, ale ten samotný fakt, ja nevidím na to nič poburujúce, že áno, mesto chce mať na papieri jasný dôkaz z toho, že môže alebo nemôže niečo urobiť.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Iľaščíková.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Pochopím takýto dôkaz u možnože nejakých iných vecí, ale nehnevajte sa, zákon stačí si otvoriť zákon o obecnom zriadení, prečítať si § 18 neviem 18a alebo takto, je tam jasne napísané, že kontrolór kde môže, kde nemôže pracovať, potrebuje súhlas zastupiteľstva. Punktum, bodka. A to, ako si bude vykonávať kontrolór prácu, je na zhodnotení tak jak jedného zastupiteľstva, tak aj nás mestských poslancov. Ja vás chcem pán primátor poprosiť, do mailu aby ste mi zaslali, prípadne všetkým nám poslancom, chcem vidieť to stanovisko, ktoré si objednali alebo to právne vyjadrenie kancelárie za 800,- Eur k tomuto. Poprosím vás o zaslanie tohto stanoviska nám všetkým poslancom do mailu, ďakujem pekne a tak isto do budúca, ak budete platiť z mestského rozpočtu takéto stanoviská, poprosím, aby ste nám každé jedno zaslali do mailu, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ja som bol presvedčený, že to máte v materiáloch, nie je problém, môže to dostať aj v tejto chvíli, ja som myslel, že išlo to v balíku aj s pánom kontrolórom, teraz mi vraví, že tam nie. Bude to. Možno len jedna veta, lebo bolo tu dvakrát spomenuté. Ja ten paragraf poznám, ja som si pozrel pani Iľaščíková, len ten paragraf nespomína taký nuans, ktorý v meste máme a to je, že máme tu dvojúrovňovú samosprávu a odpoveď v zákone nedostávame na to, či sa kontrolór dostáva alebo nedostáva do konfliktu záujmov tým, že môže vlastne kontrolovať mestskú časť, spomeňme si na Myslavu, kedy pán kontrolór sám povedal o tom, že treba, je tam nedostatok alebo nejaký problém v hodnote 2,5 tisíc eur a následne by bol aj samotným kontrolórom tejto mestskej časti, čiže sa istým spôsobom môže dostať do neprijemnej situácie konfliktu záujmov a teda naša otázka znela, nie či tento súhlas môžeme alebo nemôžeme udeliť, ale aké vážne to môže byť s týmto konfliktom záujmom. Toto je naša otázka. Pretože naozaj sa môže stať nepredvídaná situácia, ktorá by mohla doniesť do rozporu osobu, ktorá na dvoch miestach kontroluje a potrebuje urobiť nejaký záver. Tento konflikt sme pomenovali a chceli sme mať na ňu odpoveď. Prosím, vnímajte to tak. Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Iľaščíková nech sa páči.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja sa s vami nestotožňujem, pretože hlavný kontrolór nekontroluje kontrolóra na mestskej časti, čiže to je rozdiel, čiže neviem, v akom konflikte záujmov alebo do takého konfliktu záujmov môže prísť, ten po prvé. To isté napríklad máte poslancov. Poslancov mesta sú poslanci na mestskej časti, no, to tiež je konflikt záujmov? Tiež vieme dôjsť k nejakému konfliktu záujmov, pretože ja som nepochopila, aký konflikt záujmov a si myslím, že máme dost právnikov na magistráte a myslím, že každý jeden právnik by vám to vysvetlil a tak isto ako znelo vyjadrenie stanoviska, ktoré ste si objednali za 800,- Eur. Každý jeden právnik tu na magistráte a sedia, neviem koľkí právnicki tuná sedia a to isté by asi povedali. Pán poslanec Lörinc nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja len veľmi krátko, že pri zložitých právnych problémoch samozrejme je normálna vec, že samospráva si dá externé analýzy, ak potrebuje podložiť svoje stanovisko. Trošku sa prikláňam tu ku kolegyni, že v prvom rade by som sa ako štatutár obrátil na právne oddelenie, kde je viacero právnikov a vedia dať do hlavy dokopy, v druhom rade minimálne tu v pléne sedia viacerí právnicki, advokáti. Ak sa nemýlim, napočítal som štyroch a máme takisto legislatívnu komisiu, kde sedia renomované osobnosti, povedal by som, čiže najprv by som išiel na to takto a

legislatívna komisia mohla dať tak isto k tomu stanovisko a mohlo byť pre mesto zadarmo. A uvedomme si, že takýchto stanovísk nie je len jedno za 800,- Eur, ale bolo ich viac a bude ich viac. Čiže aj toto je cesta, ako ušetriť mestu peniaze. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Jakubov nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem slovo. No ja sa stotožňujem s mojimi dvoma predrečníkmi, pretože myslím si, že otvoriť zákon, eventuálne urobiť si nejaký výklad nie je až také náročné pre naše právne oddelenie, ktoré je, myslím si, že obsadené erudovaný ľuďmi, takže to je prvá pripomienka a druhá pripomienka, máloktorá právnická kancelária má hodinovou sadzbu na úrovni 100,- Eur alebo vyššiu, tzn. že ak to robila priemerná právnická kancelária tak je to viac ako 8 hodín práce a na takéto stanovisko viac ako 8 hodín práce, prepáčte, to sa mi zdá prehnané. A chcem upozorniť na to, čo som povedal vo svojom prvom vstupe. Dúfam, že ak zajtra prídu ďalší pracovníci útvaru hlavného kontrolóra s takouto požiadavkou, že im niektoré mestské časti, ktoré chcú mať kvalitných kontrolórov, ponúknu úväzky, tak že ani pán hlavný kontrolór, ani riaditeľ magistrátu, ani vy pán primátor, nebudete robiť týmto ľuďom problém.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem. Aj na tento problém, ktorý ste pán poslanec upozornili, je správny. Pán poslanec Lipták nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Pán hlavný kontrolór viete, že si vás vážim, vašu prácu oceňujem, pretože vaše správy majú hlavu a pätu, tak isto aj e-mailovú komunikáciu, ale i napriek tomu musím povedať, poviem to tu verejne, ja nepodporím tento návrh, pretože stále počúvam na magistráte, že je tu málo ľudí, že je strašne veľa práce a najmä kvôli tomu, že v tomto meste je strašne obrovské množstvo problémov a ja by som bol strašne nerád, keby niekto na úkor svojho pracovného času ešte vykonával aj iné činnosti, pretože naozaj si predstaviť, že by niekto z nás zamestnal niekoho na plný úväzok, ale zároveň mu dovolil, že kľudne si rob 20 % cez mesiac aj pre niekoho iného. Proste ja by som bol rád, keby ste tu boli na 100 % a aj keď budete tvrdiť, že tu budete na 100 %, ale neviem si predstaviť potom ten 120 %-ný výkon. Čiže ja tento na návrh nepodporím, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja len jednu vec by som rád pripomienkoval, že pokiaľ by ten právny bol zadarmo, namietali by ste voči nemu kolegovia, kolegyne? Čiže jedná sa o to, že či, prepáčte, nie je hanba obrátiť sa na právniku, ktorý sa v oblasti vyzná a vie širšie súvislosti. Ja a pýtam, že či by vám vadilo, keby ten posudok bol za 8,- Eur a nie za 800. Čiže oddelíme veci. Môžem sa opýtať nezávislého právniku? To je jedna vec a druhá vec je, že koľko mu za to dám. A keďže my o tomto bode diskutujeme už nejakú tú minútu, tak vidím, že tá otázka nie až tak jednoduchá, akoby vyzerala na prvý pohľad.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec. Poprosím kolegov vyššie, nás rušíte, prosím, choďte diskutovať buď von alebo prosím buďme na svojich miestach, aby sme mohli rokovať, ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor aj za to, že si upozornil diskutujúcich hore. No nemyslel som si, že k tejto veci bude taká siahodlhá debata a avšak keď tak počúvam tie diskusie a uvedomil som si, že skutočne ide o vec jednoduchú, vec z jednoduchého právneho posúdenia, takže ja si myslím, že to „too much“ 800,- Eur za takéto stanovisko a takéto veci by mala mať samotné pre referát právny akože tieto veci by už mali vedieť, že asi ako. Čiže ja si myslím, že proste, že to bolo premrštené a na možnože nejakú ďalšiu diskusiu a debatu, že na čo sa nám oplatí a na čo sa nám neoplatí dávať finančné prostriedky, ale skutočne, už keď tak chcete, odporúčam, je nový zákon, resp. komentár k Zákonu o obecnom zriadení, kde mám svoju časť, aj pán doc. Tököly, aj jeden môj kamarát doktorant, tak odporúčam možno zadovážiť pre referát právny na nové vydanie komentáru, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán náместník má faktickú.

p. Gibóda, náместník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne. Pán poslanec Karaffa a kolegovia, už niekoľkokrát to bolo spomenuté, že prečo to stanovisko nespracovali zamestnanci mesta alebo prečo sme sa neopýtali komisie legislatívno-právnej. Dámy a páni, treba si uvedomiť, že aj my sme chceli mať, nedostat' našich zamestnancov do možného konfliktu záujmov, nakoľko vstupujú do rokovania a práce s pánom kontrolórom a toto je otázka nie je nášho ako na útvar hlavného kontrolóra, ale na osobu pána Pavla Galla, ktorý o to požiadal. To je za prvé. Myslím si, že celá diskusia o cene toho posudku sa minula téme a téma je to, že či pán kontrolór má vykonávať tieto dve činnosti a pán poslanec Karaffa, ste členom legislatívno-právnej komisie, ako povedal pán poslanec Lörinc, komisia zasadala 27.04. a ja sa pýtam, prečo to nebolo na jej programe rokovania. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Knap nech sa páči.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Takže ja by som to trochu zhrnul, ku tej sume, máme tu právne oddelenie magistrátu, na ktoré bolo poukázané niekoľkokrát, máme tu právnikov poslancov a legislatívno-právna komisia má 15 členov. Napriek tomu mesto Košice si požiadalo o vypracovanie tejto externej analýzy napriek tomu, že u danej kancelárie to bolo na prvýkrát bezplatne odkonzultované. Takže máme skôr dojem, že ste sa zamotali sami do toho, hej, proste bolo tu stanovisko, že je to v poriadku, čo si overil pán hlavný kontrolór, napriek tomu sa žiadalo o písomnú analýzu a o minútie 781,- Eur 20 centov za jednu analýzu, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Naozaj netuším, o aké bezplatné konzultácii mesta hovoríte. Pán poslanec Djordjevič máte procedurálny návrh?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Áno ďakujem pekne pán primátor. Samozrejme, že tu hrozia tu ďalší prihlásení k tejto už debate, ktorá sa dostala do úrovne bezpredmetnosti a preto navrhujem v zmysle rokovacieho poriadku, ale vidím, že rýchle prsty účinkujú a už prišiel aj druhý aj tretí, tak budem svoj procedurálny návrh špecifikovať a preto navrhujem ukončiť debatu teda diskusiu, nie debatu, diskusiu vrátane teraz prihlásených rečníkov a procedúr.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 21 - za: 25, proti: 4, zdržalo sa: 6

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Nech sa páči, pokračujeme faktickými, pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ak vezmeme iba túto debatu, tak 800 eurový posudok je niečo, čo predpokladám, že páni robíte denne na magistráte, vzhľadom na rozpočet zhruba 240 mil. je to naozaj banalita a môže sa to zdať ako banalita, ako som takéto posudky boli aj budú. Čo sa má upozorniť, sú možno širšie súvislosti a poviem to tak, že niektorým kolegom sa zdá tá cena neprimeraná za tak banálny posudok a poviem jednu vec, ktorú mi povedal mu môj známi, ktorý je právnik. A on povedal, že vieš, my sa veľmi tešíme, že prišlo k zmene vedenia ako právnici, lebo Lazúr bol, aký bol, ale neexistovalo, že by mal niekto zmluvu na externé právne služby za väčšiu hodinovú sadzbu ako 50,- Eur. A teraz za tohto vedenia máme bežne 80 - 100 euróv sadzby, čiže my sa veľmi tešíme v meste Košice, že došlo k zmene vo voľbách. Čiže ak to vnímam v širších súvislostiach a to je niečo, čo nedávam ako výčitku, ale dávam ako zamyslenie, či naozaj sa netreba pozrieť na to, aké právne služby externé súťažíme a aké zadávame.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, váš kolega pán Burdiga doniesol spoločnosť Havel & Partners, ktorá si účtovala na hodinu 150,- Eur, ste ma o to prosili, aby som im vyhovel a zmluva sa im vtedy podpísala. Tie ceny ste zvýšili vy. Pán poslanec Gibóda nech sa páči.

p. Gibóda, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Kolegovia, mňa mrzí, že sa uzavrela diskusia, lebo normálne nerozumiem tomu. Niekoľkí z vás ste poukázali na to, prečo sme sa neopýtali aj napr. legislatívno-právnej komisie a mňa mrzí, že sa nemôže vyjadriť nikto z členov komisie, že prečo alebo aký je ich právny názor na túto tému. Verím, že sa k tomu vyjadria aj iní kolegovia poslanci ako tí, ktorí vykonávali alebo vykonávajú funkciu kontrolóra mestskej časti, aby sme do toho vniesli možnože aj trošku iný rozmer, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Ténai nech sa páči.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem. Ja len v krátkosti by som zareagoval. Pán Ing. Pavol Gallo je obyvateľ MČ Košice - Sever a každý mesiac alebo každé dva mesiace dostávam od neho nejaký podnet. Býva v blízkosti úradu, ja predpokladám, že možno skoro každý deň, keď pôjde z magistrátu niekedy okolo piatej – šiestej, neviem ako chodí, ja som tam väčšinou ešte v tomto čase na úrade, tak sa zastaví aj s podnetnými návrhmi tak isto ako je doteraz. Čo ma prekvapuje zasa, že sú aj niektorí ďalší obyvatelia mestskej časti ako napr. sedí oproti mne námestník, ktorý tiež chodí na Kalváriu a ten nezastaví v podstate tak ako pán Gallo. Takže toľko k tomu asi, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Tak, ale ja som sa zastavil nedávno. Pán poslanec Rusnák.

p. Rusnák, poslanec MZ: Ďakujem. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, bavíme sa tu o absolútne jednoznačnej veci a neviem, skutočne táto diskusia siahodlhá, ma prekvapuje. Otázka znie, môže kontrolór vykonávať túto činnosť? Odpoveď je, môže. Čo k tomu kontrolór potrebuje? Potrebuje k tomu súhlas mestského zastupiteľstva v tomto prípade. To sa vyjadří hlasovaním, či mu súhlas udelí alebo neudelí. Pokiaľ sa tu bavíme, nebudem sa vyjadrovať k tej objednávke, toto je myslím si, že úplne iná diskusia ohľadne tej objednávky na posúdenie týchto možností, lebo si myslím, že každému, kto

v samospráve robil alebo robí nejaký čas tak je jasné, sú tieto veci absolútne jasné, ale závažný tu ten termín alebo ten problém nejakého konfliktu záujmov ,vážené dámy, vážení páni, v potenciálnom konflikte záujmov sme, dá sa povedať, každý a stále. Ja súd poznajúc pána kontrola a jeho prácu za tie, koľko 4 roky, čo tu robí, si myslím, že aj on si je vedomý legislatívnych obmedzení, ktoré sú a v prípade, ak by akýkoľvek stret záujmu v praxi zrealizoval, tzn., ak by niečo urobil, musí si byť samozrejme vedomý, že potom môže byť postihnutí stratou tej práce, v ktorej sa to udeje alebo popríklad obidvoch. Takže ja si myslím stručne, že mali by pristúpiť k hlasovaniu a zbytočne nediskutovať, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Posledným diskutujúcim je pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Vážené kolegyne, vážení kolegovia, poslanci mesta Košice, pán starosta MČ Košice - Sever, pán zástupca starostu MČ Košice - Sever, ako už bolo spomenuté kontrolór niekoľkých mestských častí aj obcí a zároveň aj ďalší kolegovia a kolegyne, ktorí sú kontrolórmí iných mestských častí respektíve obcí, vážený pán hlavný kontrolór mesta Košice, kvitujem záujem pána Galla pomôcť MČ Košice - Sever, aj ja v nej bývam, ja mám záujem o to, aby fungovala lepšie, aj preto sa s pánom starostom stretávam nie na kávu na úrade, ale častokrát v teréne na konkrétnych miestach, ktoré on a ja vnímame ako problematické. Útvar hlavného kontrolóra mesta Košice, ktorého hlavným kontrolórom je pán Gallo, nekontroluje ako to už vyplýva z jeho názvu iba činnosť magistrátu mesta samotného, ale ako hlavný kontrolór má za úlohu kontrolovať všetky mestské organizácie, mestské obchodné spoločnosti, príspevky a dotácie, ktoré mesto Košice dáva a v neposlednom rade kontroluje aj MČ mesta Košice a ja vysvetlím, v čom. Pán poslanec si Jakubov, ako jeden z mojich predrečníkov vyslovil veľmi vážnu vec a ja s ním v tomto musím a častokrát som aj v minulosti sa stalo, že som v takýchto veciach s ním súhlasil a to je vznik precedensu. Vznik precedensu nielen v osobe hlavného kontrolóra, ale precedensu v osobách zamestnancov útvaru hlavného kontrolóra. Tento precedens bude potom tvoriť možno v budúcnosti problém pri posudzovaní kontrolných činností tohto útvaru voči mestským častiam, kde sa buď ten zamestnanec, kontrolór alebo jeho kolega bude vykonávať funkciu kontrolóra v mestskej časti. Je to môj osobný názor, nakoľko nehodnotím samotné právne možnosti, pretože otázka nestojí, že či môžeme v zmysle zákona, ale či chceme, aby hlavný kontrolór vykonával takúto dvojitú funkciu, vytvorili sme tak precedens a vytvorili možno podmienky pre nejaký vznik konfliktu záujmov. Funkcia hlavného kontrolóra mesta a mestskej časti procesnoprávne, morálne vytvára možný konflikt alebo konflikt záujmov vyvolávajúce otázky a preto si musíme položiť túto otázku, či je to žiaduce. Hlavný kontrolór je platený mestom Košice, aby sa zaoberal činnosťou mesta a mám za to, že by sa jej mal venovať plnohodnotne. Preto na záver chcem len povedať, hlavný kontrolór kontroluje mestské časti v tom ako využívajú účelovej dotácie a aj z toho vyplynula v minulosti, kolegovia, keď si spomeniete, veľmi diskutovaná, veľmi diskutovaný výsledok z kontroly MČ Myslava a ja by som iba položil rečnícku otázku. Ako by dopadla kontrola MČ Myslava, ak by v tejto mestskej časti funkciu hlavného kontrolóra respektíve kontrolóra mestskej časti vykonával hlavný kontrolór alebo niektorí zamestnancov útvaru hlavného kontrolóra a ten by pôvodnú tú investíciu vyhodnotil ako dobrú. Bol by tam konflikt? Dopracovali by sme sa k tomu výsledku kontroly, ku ktorému sme sa dopracovali? Ja osobne si myslím, že vytvárať takýto precedens nie je vhodné, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Záverečné štyri faktické otázky, nech sa páči pán poslanec Filipko, pani poslankyňa Iľaščíková a následne pán poslanec Vrchota.

p. Filipko, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Reagujem na pána námestníka Gibódu. Prosím poslanci, neberte do úvahy jeho vystúpenie. Tento pompézny prejav vás sa snažil presvedčiť, aby ste nehlasovali za to uznesenie. Musím povedať veľmi v krátkosti. Pán Gallo má na to právo, aby kandidoval a bol kontrolórom. Odznelo tu všetko možné, nevysvetlila sa ešte jedna dôležitá vec. Je vecou zamestnanca a zamestnávateľa, aby sa dohodli na pracovnom čase, v akom čase bude tú svoju činnosť vykonávať. Čiže vaše obavy, že pán Gallo bude robiť kontrolórske veci Severu počas práce na magistráte, sú zbytočné, lebo pán Gallo sa dohodne s pánom starostom v pracovnej zmluve, že napr. bude vykonávať prácu doma. Lebo aj táto možnosť u kontrolórov funguje, množstvo kontrolórov má kanceláriu doma. Moji kolegovia, ktorí robia v desiatich alebo siedmych obciach. Takže ďakujem, končím.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa nech sa páči.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja len chcem na pána viceprimátora zareagovať. Mne tak smiešne prišlo, že práve vy ako idete hodnotiť túto situáciu. Nevieť, ak má pamäť neklame, vy ste tiež počas výkonu svojej funkcie v začiatkoch pracoval aj v zahraničí, sám ste to tu povedal, čiže neviem, hovoríte a súdite podľa seba, že ste si tým pádom asi nevykonával nejak tu úlohu svoju stopercentne, čiže asi takto posudzujete potom pána kontrolóra. Áno?

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Vrchota nech sa páči dnes.

p. Vrchota, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne. Mne tak zarezonovala jedna vec, že ten konflikt záujmov medzi tým, keď pán kontrolór kontroluje na meste a keď kontroluje v nejakej mestskej, by bol kontrolór v inej mestskej časti, keď sa pýtali pán námestník, že ako by dopadla kontrola v Myslave. Ja si myslím, že pri tej profesionalite pána kontrolóra úplne rovnako, len by bola možnože rýchlejšia, pretože by sa viac vyznal v tých miestnych pomeroch, poviem v mestskej časti. Čiže akurát toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Vyčerpali sme všetky diskusné príspevky, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Ďakujem. Návrhová komisia dostala jeden pozmeňovací návrh pôvodného návrhu uznesenia od pána poslanca Ténaia a čítam: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 9 ods. 7 rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Košiciach súhlasí v súlade s § 18 a § 18b zákona Slovenskej národnej rady číslo 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov s vykonávaním inej zárobkovej činnosti Ing. Pavla Galla popri činnosti hlavného kontrolóra mesta Košice a to s vykonávaním činnosti hlavného kontrolóra v Mestskej časti Košice - Sever.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 22 - za: 35, proti: 0, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči.

- - -

Bod č. 1

Informácia o projekte Európske hlavné zelené mesto

p. Polaček, primátor mesta: Ďalším bodom je bod číslo 1 Informácia o projekte európske hlavné zelené mesto. V tomto bode sme ako mesto Košice okrem toho, že bol prerokovaný v komisiách, v mestskej rade a pod., mesto Košice zorganizovalo aj online diskusiu s kolegami, ktorí sa na tomto projekte podieľali. Teda verím, že informácie sú vám dostatočne známe. Nech sa páči, rovno otváram rozpravu. Číslo jedna Informácia o EH zelené mesto. Pani poslankyňa, nech sa páči, Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: Ja by som poprosila predkladateľa materiálu, aby v stručnosti zhrnul, ako mesto Košice je pripravené na získanie tohto titulu, aký je plán ekologickej udržateľnosti v meste, kto to bude predkladať alebo prezentovať pred Európskou komisiou, keďže vieme, že o tento titul sa uchádza 30 samospráv a v podstate len dvanásť postupujú do finále. Čo to mestu prinesie, aký finančný balík, ak by sme to získali. Takže poprosím stručné zhrnutie, ako je mesto Košice pripravené, ako vieme zabojovať a či je tu vôbec šanca, aby sme tento titul získali a chcela by som vedieť aj časovú os. Číže, kedy v podstate budú známe výsledky, ktoré mesto tento titul získa. Číže je to rok 2023, teraz máme 2021, toto som v tom dokumente nenašla, čiže ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. V tomto bode mal vystúpiť pán Michal Hudák, žiaľ, bol pripravený ráno na desiatu, už mal iný program, preto sme tieto body nastavili tak, aby vedeli kolegovia vystúpiť v rozprave na otázky. Skúsím veľmi jednoducho zodpovedať na tie základné požiadavky, prípadne pán námestník. Treba si uvedomiť, že toto nie je honba za titulmi ako v minulosti sme boli zvyknutí a toto nie honba za peniazmi. Prestížny titul Európske hlavné zelené mesto nie o tom, že dostaneme nejakú výhru a nejakú zlatú tehličku. Podstatou tohto je naplniť misie a vízie a úlohy súvisiace so zelenými témami. Zelenými témami nielen vysádzanie stromov a staranie sa o to štandardne životné prostredie, ale to aj o mobilitu, je to o hluku, o vibráciách a ďalší, ďalších témach, je to 12 indikátorov. Na základe prihlášky sme dokázali, v tomto prípade ako jediné slovenské mesto, identifikovať rozpory, ktoré dlhodobo toto mesto má. Identifikovali naše pozície a na naše možnosti ďalšieho ekologického a zeleného rozvoja. Identifikovali sme nedostatky, ktoré táto prihláška s tým prináša a zároveň nastavili spôsob, ako by sme mali sa stať lídrom týchto v týchto zelených témach nielen na Slovensku, ale v celom stredoeurópskom priestore. Vízia, ktorú zelené mesto ponúka je o tom, že dokážeme nastaviť nielen naše politiky, cez ktoré prechádzajú cez MZ, politiky znamená, že si dávame časové osi, kreslíme harmonogramy, ako chceme v niektorých témach sa pohnúť, ale zároveň nastaviť procesy tak, aby ostatné samosprávy, minimálne na Slovensku, ale najmä v stredoeurópskom priestore, od nás dokázali túto múdrosť, ktorú sa snažíme pretaviť do tejto prihlášky, prevziať a v nej pokračovať. Toto je cieľ. Samozrejme napĺňaním týchto vízií a misií sa životné prostredie mesta dokáže radikálne zmeniť. Pripravuje nám to priestor na tom, aby sme mohli lepšie kvalifikovane komunikovať s tými európskymi entitami, ktoré majú záujem o tieto hodnoty, tým pádom sa dostávame do klubu miest, ktoré majú záujem takto pracovať a máme možnosť získavať rôzne granty a možnosti, ktoré s tým súvisia. To je v krátkosti jednoduché vysvetlenie. Nech sa páči máte faktickú poznámku a prípadne pán

námestník ako prekladateľ by vám vedel niektoré vec doplniť a ospravedlňujem sa ešte raz, že pán Michal Hudák musel odísť. Nech sa páči pani starostka

- p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Chcem sa opýtať, ja som sa pýtala na to časové hľadisko, čiže tá prezentácia pred Európskou komisiou v podstate, či je známe, kedy bude, či sa to týka roku 2021 alebo 22? V materiáloch sa spomína, niekde som našla, že vlastne víťaz dostane 600 tis. na tie práve zelené projekty a veľkú mediálnu pozornosť v rámci Európskeho hlavného zeleného mesta a v podstate chcem sa len vlastne opýtať, toto podstatné, keď ste aj vy spomínal, tie politiky, v akej fáze sú práve tie strategické dokumenty prípravy. Či už máme ten generel zelene nejak spracovaný. Takže tieto veci ma zaujímali, ktoré vlastne budú nevyhnutné a musia byť tou súčasťou v rámci toho plánu ekologickej udržateľnosti v meste, keď to budete prezentovať pred Európskou komisiou. Kto to pôjde prezentovať za mesto Košice?
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Predkladateľ materiálu pán námestník skúsi vám niektoré veci dovysvetľovať. Mnohé politiky a mnohé misie už toto MZ na ostatných zastupiteľstvách, posledných zastupiteľstvách schvaľovalo, tzn. je to kontinuálny proces, ktorý už mnohokrát vašimi rukami prešiel. Pán námestník nech sa páči.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pani poslankyňa, tak ako to bolo prezentované aj na online stretnutí, aj na iných zasadnutiach, ako to už povedal aj pán primátor, začali sme pracovať na základnej emisnej bilancie mesta Košice. Opäť, je to dokument, ktorý mesto Košice doteraz ako žiadna samospráva na Slovensku nevedela samostatne spracovať, pretože SHMÚ, ktorý napr. spracováva tieto dáta, ich nediverzifikoval alebo nerozdeľoval na úroveň samosprávnych jednotiek ako sú mestá a nie je to žiadna novinka, aj také nórske Oslo muselo s týmto zápasiť respektíve požiadať štát, aby zmenil svoj prístup v tomto smere. Tak isto aj my komunikujeme, ako už bolo povedané, aj so štátnymi tajomníkmi alebo s ministrami a dávame im na základe tých informácií, ktoré sme získali priamo z vypracovania tejto prihlášky, podnety na úpravu aj legislatívy, tak by mestá vedeli lepšie pracovať a spravovať tieto témy na svojom území a vedeli sa pripraviť aj na čerpanie eurofondov v nasledujúcom programovom období. Generel zelene mesta Košice, to by vám určite povedal aj za vami sediaci váš kolega pán poslanec Rovinský, sa na ňom intenzívne pracuje. Pracuje na ňom odborná pracovníčka, ktorá nie z mesta, ktorá pracovala už na ňom v minulosti. Nebol, ale dokončený a na základe napr. tohto generelu zelene už dnes vzniká strategický dokument desiatich parkov a lesoparkov v okolí mesta Košice po obvode, ktorý by sme chceli pripraviť na prerokovanie následne aj zastupiteľstva a komisií tak, aby sme to mali ako podklad opäť pre ďalšie programové obdobie európskych fondov. Koncepcia odpadového hospodárstva mesta Košice, tu máme opäť aj dnes na zastupiteľstve a z nej vyplývajúce nejaké témy. Zároveň sú tam ďalšie strategické dokumenty, na ktorých budeme pracovať v budúcnosti, ktoré sme identifikovali na území mesta ako je napr. hluk, to je tiež jedna z tém, ktorej sa budeme teraz v určitej forme venovať, ktoré doteraz mestá napr. na Slovensku neriešili. Chceme byť takou samosprávou, ktorá poskytne túto spätnú väzbu aj ministerstvám a dokáže aj pre iné samosprávy na Slovensku otvárať tieto témy, aby vedeli lepšie s týmto pracovať. Čo sa týka nejakého podrobnejšieho time-line, ja sa ospravedlňujem, nemám to teraz v hlave, ale v priebehu nasledujúceho respektíve tohto mesiaca by pomaly malo dôjsť ku zverejneniu odborného hodnotenia týchto prihlášok. Aktuálne sme jediné mesto zo Slovenska, ktorí sa prihlásilo nielen v histórii, ale aj tento rok. Je tam viacero miest z východnej Európy, niekoľko poľských miest, maďarských miest a pod., čiže konkurencia práve z

východnej Európy bude silná, ale ako povedal pán primátor. Toto nie je otázka, že ideme za týmto jedným titulom. Nejdeme za touto jednou cenou, ktorá je vo výške 500.000,- Eur, ale je to kontinuálna práca a zviditeľňovanie sa na európskom poli, lebo už pri príprave tejto prihlášky sme boli kontaktovaní, či už ako je tu uvedené, z mesta Hamburg na spoluprácu na projekte, či už sme nadviazali a iniciujeme spoluprácu užšiu s mestom Ľubľana, aby sme sa dostali do ďalšieho úzkeho kruhu, cca sto miest v Európe, ktoré by mali mať vytvorený špeciálny program pre seba a preto tak úzko sa snažíme komunikovať s mestom Ľubľana, aby sme sa cez nich do tohto klubu dostali, lebo tam bude špeciálny balík peňazí pre samosprávy na tieto environmentálne projekty. Niečo podobné ako sme schválili a podarilo sa nám s projektom, ktorý dnes už poznáte pod názvom Košice 2.0. Aj tento projekt chceme využívať práve na komunikáciu s obyvateľmi územia, aby sme lepšie vedeli a fasilitovať, keď to tak nazvem to, čo v tých územiach chceme robiť. Niečo podobné ako MČ, keď dávali teraz svoje projekty na zeleň a na parky na dočerpanie starých fondov, tak aby sme takýmto ešte lepším prístupom a komunikáciou s verejnosťou pracovali aj pre budúce programové obdobie. Toto je asi tak v skratke, čiže verím, že v priebehu jedného - dvoch mesiacov sa dozvieme najneskôr kto postupuje, ako ste povedala, toho finále. Samozrejme, keď sa budeme baviť o tom, kto bude prezentovať mesto, tak verím tomu, že asi tým hlavným, okolo ktorého postavíme tento tím na prezentáciu, bude pán Michal Hudák, ktorý spracovával a dokoncipoval túto prihlášku v spolupráci s Karpatským rozvojom inštitútom. Čiže zostavíme určite kvalitný tím, aby dokázal túto prezentáciu, ak sa nám podarí postúpiť do finále, ako sa vraví, že predat' pred tou porotou a aby sme sa dokázali ukázať, lebo opäť raz dokážeme vďaka týmto spoluprácam nalákavať na seba partnerov z iných miest ako napr. Grenoble vďaka aj slovenskému konzulovi v Grenobli, má veľký záujem, aby sme išli sa pozrieť do tohto mesta a nadviazali spoluprácu. Pretože aj tieto západoeurópske mestá potrebujú do svojich konzorcií východoeurópske mestá, ktoré sú častokrát menej rozvinuté v tejto téme, aby rozložili túto geografickú časť vlastne v rámci tohto projektu.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič nech sa páči, faktická.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor sa slovo a vám milý pán námestník primátora pán Gibóda chcem v mene viacerých poslancov poďakovať za vašu obetavú činnosť v tomto smere a že sa týmto problémom a touto témou tak horlivo zaoberáte. Už len na záver by som vás chcel poprosiť, keď už po tom svete budete cestovať, aby si súčasť delegácie alebo vy ako ľudia ktorých tam budete brať so sebou, aby ste si nedávali preplácať nejaké miešané nápoje, aby pri ďalšej kontrole som nemusel čítať nejaké Porn Star-e a takéto drinky. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Milé rád vás pán poslanec zoberiem do delegácie, ako aj v minulosti kolegov a budete mať príležitosť. Pán poslanec Lipták nech sa páči.
- p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja si zoberiem trochu dlhšie slovo. Tento materiál informácie o projekte, ktorý máme predložený, nechcem sa nikoho dotknúť, ale považujem ho za materiál, ktorý by vypracoval asi stredoškolsky nejaký žiak a poviem aj prečo. Lebo začnem trochu od genézy, od piky. V auguste 2019 bolo veľké stretnutie na magistráte, kde sa vytvorili, kde sa predstavil projekt zeleného mesta, ako sa chceme fantasticky uchádzať o tento projekt, boli predstavení, myslí, že 12 pracovných skupín, ktoré sa majú podieľať na príprave tohto materiálu, ktorý odišiel minulý rok ako prihláška do Bruselu, ak sa nemýlim a to je nepodstatné teraz. Podstatné je to, že ten

obsah, ktorý odišiel za mesto Košice, de facto, videlo asi podľa mňa málo ľudí z poslancov, neviem či ho vôbec niekto videl a ja mám taký pocit a povedal som to na komisii minulý týždeň, ktorá bola celkom iskrivá, ako keby si tu mesto vytvorilo svoj paralelný svet proste. Keďže poslanci a komisie s nami nekomunikujú a proste nevieme nájsť spoločnú reč, tak ja si vytvorím svoj vlastný svet a ten vlastný svet vyprodukoval aj tento materiál, v ktorom napr. keď si zoberiete dlhodobé ciele v časti ovzdušie a v časti odpad, je tam presne tá istá veta.

Číže poprosím na budúce, keď budete robiť CTRL C a CTRL V, treba dať pozor, kde to vložíte, lebo tieto dve kategórie majú rovnaké ciele. V odpadoch sa napr. dočítame - prečítam vetu: aj napriek postupnému znižovaniu množstva odpadu na obyvateľa, ide stále o vysoké číslo. Chcel by som vidieť tú štatistiku, ktorá toto potvrdzuje, že i napriek postupnému znižovaniu množstva odpadu na obyvateľa ide stále o vysoké číslo. Nevieť skade ste toto opísali, ale toto je dlhé roky nepravdivé a poslednú dobu Slovensko v rámci Európskej únie vedie, čo sa týka zvyšovania počtu odpadu na obyvateľov. K materiálu čo sa týka kategória voda, tam sa nebudem vyjadrovať, pretože ste si veľa vecí, čo sa týka vody, nevšímali napr. množstvo mokradí, ktoré máme tu alebo množstvo zaniknutých mokradí, ktoré sme mali v rámci územia mesta a tieto veci sa vôbec nespomínajú v tomto materiáli. Materiálu vyčítam to, že v krátkodobých cieľoch nie sú vôbec uvedené konkrétne veci. Krátkodobý cieľ je u mňa niečo, čo je na rok, maximálne na dva. Nemáme tam žiadny dátum, nemáme tam nič. Sú tam všeobecné vety. Prečo som strašne chcel, aby sme sa ako komisia minulý rok dopracovali k tej prihláške, ktorá odišla, pretože v rámci krátkodobých cieľov sme mohli do rozpočtu na rok 2021 ako komisia prerokovať a ako poslanci prerokovať veci, ktoré by mohli byť v rozpočte, aby sa tento cieľ, ktorý ste si vy vytýčili tam hore za stolom mohol naplňať. Nestalo sa to. Číže asi toľko k tomu. A si zoberiem jednu minútku, aby som pánovi námestníkovi odpovedal na jednu otázku. Keď sme tu prejednávali na komisii, tak pán námestník prišiel dobre pripravený, lebo vychrlil na mňa, že 17.02. som nebol na to prítomný na video prezentácii pána primátora k danému materiálu. K tomu poviem niekoľko vecí. Ja po tejto komisii som prišiel domov a som si pozrel, kde som bol 17.02. 21, to je jedna vec a pozrel som si, kto je to pán Michal Hudák. Pán Michal Hudák natočil jedno video a v tom videu hovorí, znie to tak budovateľsky, tak zaujímavo, že my vlastne Košice a Slovensko žijeme v analógovej dobe a celý svet je už úplne niekde inde a musím povedať jednu vec, že vy vlastne ste strojcovia tejto analógovej doby, pretože 17.02. bola prezentácia zelenému mestu a ja som sa jej nezúčastnil. Správne, lebo až 17.02., ja som si to pozrel v e-mailoch, tu som to aj pred chvíľou, som mal stretnutie s odborníkmi presne 17.02. o pätnástej hodine na pľuvatku, kde sme riešili pripomienky k urbanistickej štúdii pre mesto Košice, pre Útvár hlavného architekta. A my sme tento termín mali dohodnutý vopred. Vy ste pozvánku na 17.02. posielali nám poslancom 15.02. a dokonca magistrátu z 17.02. tri hodiny pred touto prezentáciou ste nám ešte poslali materiáli k tomuto...

p. Polaček, primátor mesta: Poprosím vás, tri minúty prešli, už sa trošku... ..len si tu vyčítame...

p. Lipták, poslanec MZ: Ja si poprosím druhý čas, len to dokončím.

p. Polaček, primátor mesta: Tak sa prosím prihlásiť do diskusie, pán poslanec...

p. Lipták, poslanec MZ: ...to súvisí s presne týmto materiálom...

p. Polaček, primátor mesta: Nie, lebo nebudeme si tu vyplakávať termíny...

p. Lipták, poslanec MZ: ...nie, moment...

p. Polaček, primátor mesta: Ako predseda komisie životného prostredia máte právo a ja vás niekoľkokrát...

p. Lipták, poslanec MZ: ...mám právo na svoj príspevok...

p. Polaček, primátor mesta: ...vyzval, príd'te, budeme diskutovať, máte odo mňa e-maily, sms, telefonáty, ignorujete. Prosím, nevyplakávajte nejaký termín, poďme k veci, riešme Európske hlavné zelené mesto a nie termíny.

p. Lipták, poslanec MZ: Nie, to musím dokončiť, pretože bolo vytknuté, že ignorujeme proces zeleného mesta. My ho neignorujeme, vy robíte tak, pätnásteho pošlete pozvánku, že je to sedemnásteho. Sedemnásteho 3 hodiny pred video prezentáciou pošlete materiály, dokumenty, že si môžeme naštudovať, akože my všetci sedíme za počítačom a tá analógová doba viete v čo je páni? Čo keby ste z toho natáčali video tak, ako som prosil pracovníčku magistrátu, že z týchto video prezentácií nech urobí videozáznam a nech mi ho pošle, prípadne to zaveste na webstránku mesta Košice, keď chcete byť taký transparentný, aby sa tomu dostali občania, aby sa k tomu dostali poslanci, lebo náhodou nestihneme prejav súdruha Polačka 17.02. o šiestnástej hodine a je prúser z toho. Takto nemôže fungovať toto mesto páni. O tomto to je. A k твоjim esemeskám pán primátor, od mája minulého roku sa nedostal od teba ani jednu, tak nerozprávaj, že mi posielaš esemesky, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán predseda komisie životného prostredia, opakujem tu verejne, aj cez asistentku primátora ste boli niekoľkokrát oslovený, požiadaní máte esemesky, prosím, mne záleží na životnom prostredí, záleží mi zelených témach a ako predseda komisie príd'te, prosím, konečne diskutovať. Tých stretnutí a požiadaviek máte už desiatky a prosím nevyplakávajte sa. Aj keď mi teraz napíšete, v tejto chvíli s vami dohodnem termín a osobne vám tému odprezentujem. A mnoho poslancov môže potvrdiť, že jednoducho snažíme sa čo najviac diskutovať, hľadať spôsoby, termíny a neexistuje v tomto pléne žiaden poslanec, či už pravicovo, ľavicovo alebo akokoľvek orientovaný, že by mu nebolo vyhovené a nebol hľadaný termín. Naozaj v minulosti toto mesto takto s poslancami nekomunikovalo otvorene a naozaj dostatočne. Čiže to je jediná vec, ktorú si ja naozaj vyprosím, aby sme vyplakávali, že nemá nejaký poslanec termín a nevie sa stretnúť s vedením alebo primátorom. Pretože tu nie je poslanec, ktorý nevie ku mne nájsť cestu. Jediným ste posledným už len vy pán poslanec. Prosím nájdime si už spolu, poďme rozprávať, príd'te, hľadáme spoločné termíny, či je to víkend, či je to sviatok, som vám plne k dispozícii. Nielen ja, celý tím aj s pánom Hudákom a všetkými, lebo mi záleží na tom, aby ste mali dostatok informácií ako predseda komisie životného prostredia najmä k týmto témam. Čiže ja si ten čas nájdem. Prosím, nájdite si ho aj vy. Ďakujem. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči, faktická. Potom vystúpi pán námestník ako predkladateľ, aby zodpovedal všetky otázky, ktoré tu padli.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor, keďže som bol prihlásený na pána Liptáka, tak musím odpoveď spojiť aj s vašou tradičnou vsuvkou a teda, ak si to vyčítate, že sa niekto nezúčastní videokonferencie, tak páni hore vedzte,

že my ostatní sme živiteľmi rodín a nielen to a že sme živiteľmi a že nás rodina potrebuje materiálne, ale rodina nás potrebuje aj fyzicky. A to, že vy si potrebujete organizovať večerné seansy za účasti ostatných poslancov je síce fajn, možno chcete ušetriť dnešný čas, ale bohužiaľ myslíte prosím na to, že nie sme profesionálnymi, pán primátor už sa chystáte k mikrofónu, nechajte ma dohovoriť, nie sme profesionálnymi politikmi s niekoľko tisícovými platmi ako vy. Takže sa v tomto zastávam pána Liptáka a na druhej strane chcem povedať pánovi Liptákovi, pán Lipták, aspoň vidíte teraz ako vnímajú ľudia niekoho, kto má vlastný svet. Tým som asi povedal všetko. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Mne sa už asi podarilo byť osobný, tak rád by som to napravil a aj poprosil kolegov, aby sme neboli osobní, nenadávať si do komunistov, súdruhov a pod. ako tie pripomienky sa dajú povedať aj je vecne a skúsme proste sa správať trochu inak, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči pán námestník vysvetli, bolo tu sumár niektorých otázok, nech sa páči, prosím kľud v pléne, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora: Ja na začiatku musím povedať pán poslanec, požiadal ste o nejakú nahrávku z komisie, dostal ste ju. Nepožiadali ste o záznam z rokovania sedemnásteho, nedostal ste ho, ale prepáčte, nemávajte mi tu rukou, ja som vám už aj na komisii povedal, že sme ochotní sa s vami rozprávať, stretnúť, ale vy nie a nie stále tvrdohlavo a keď prideme na komisiu niečo odprezentovať, tak si neviete nájsť čas a keď ja vám poviem, že mám limitovaný čas pre vás, lebo potom sú ďalšie komisie tak poviete, že nie, nie k tomu sa nebudeme baviť. Takže mrzí ma to, ale ja sa naozaj snažím vám vyjsť v ústrety tak isto, ako aj kolegovia. Čo sa týka toho, čo ste poukázal na prihlášku, že s kým sa tvorila alebo prečo sú tam zdvojené ciele pri dvoch rôznych kapitolách je ten istý cieľ, no tak by ste si dal tú námahu a preštudoval tak, ako kolegovia si preštudovali podmienky respektíve aj prihlášky a best practicy z ostatných miest, tak pridete na to, že je dobré sa koncentrovať a väčšinou opatrenia sú podobné v dvoch rôznych témach pre tú jednu vec. Je to dobre takýmto spôsobom spojiť a takýmto spôsobom na tom aj pracovať. Preto tak prihláška a respektíve veci v nej boli koncipované. A čo sa týka toho, čo je v prihláške, prihláška bola zverejnená, bola vám zaslaná, teraz aktuálne sa prekladá aj do slovenčiny a prihláška samotná sumarizuje kroky, ktoré toto mesto za posledných x rokov spravilo. Hlavne je to o tom, sumarizuje tieto veci a má obmedzený počet znakov a mali sme s tým problém aj pri iných spolupracovníkov, ktorí mali spracovať nejaké kapitoly. Preto ten postup sa zmenil tak, ako sa zmenil. A ja poprosím kolegovia aj vás, ja rozumiem, pán poslanec, že mi nemôžete od toho augusta 2019 zabudnúť to, že som vás zabudol pozvať na to zasadnutie, ale stále dookola iba kvôli tomu sa hádať s nami? Všetkým už keď vám poviem dvadsaťkrát, že máte priestor na stretnutie so mnou alebo s ktorýmkoľvek kolegom, vy nemáte záujem, tak ja už neviem, čo mám iné robiť. Mrzí ma to.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Páni, ja už som trikrát povedal, ja nechcem chodiť s vami na debaty medzi štyrmi očami, keď sa odborné materiály majú riešiť na komisiách, tak ich riešme na komisiách. Tam sedia odborníci, nech sa k tomu vyjadria, ale nemôžte robiť vaše video prezentácie tak, že to oznámite dva dni dopredu, 3 hodiny

pred prezentáciou pošlete podklady a všetci čakáte, že budeme pripravení a o 16:00 budeme môcť diskutovať s vami na nejakú tému. Vy robíte všetko pre to, aby sa to znemožnilo, ale čiarku máte, že 17.02. bola video prezentácia. O tom to celé je. Zatlačiť nás a hrať takú hru, že vy si urobíte čiarku atď. O tom to celé je. A tento materiál, nehnevajte sa, na mňa táto informácia o projekte, ja za ňu nemôžem hlasovať, keď sú tam takéto veci popísané ako sú, nehovoriac o tých odpadoch. A keď sme o tých dlhodobých cieľoch, tak dlhodobý cieľ pri ovzduší - vytvorenie špecifickej pozície hlukového koordinátora, ktorý bude, pardon to mi skočilo, je to vlastne dlhodobý cieľ, ktorý hovorí o odpadoch a je to v kategórii ovzdušie. Čiže nesúhlasím s tebou pán námestník, ja za tento materiál nezahlasujem, lebo naozaj je to na úrovni stredoškolského produktu, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec, nechcem vám vstupovať do vášho hlasovania, ale verejne ma prosím vypočutie. Dnes sa vám ozve pani asistentka, nájde s vami termín, nie na 4 oči, na stretnutie, kde bude pán Hudák, pán námestník, ja a vy a poďme kľudne diskutovať. Nájdem si na vás na hodinu, dve aj tri, ak budete ochotní si nájsť s ňou termín, ona vám tento termín dá bez ohľadu na to, ako budete dnes diskutovať. Záleží mi na tom, aby ste mali čo najviac informácií a aby jednoducho ste uverili tomuto úžasnému projektu. Pán poslanec Knap nech sa páči.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Ja by som začal skôr optimisticky a že vítam, že v Košiciach môže vzniknúť 10 nových parkov. By som poprosil aj v mene občanov, keby sa tá vízia nejak skonkretizovala, že v ktorých MČ a v ktorých lokalitách tie parky budú. My to veľmi uvítame, pretože každá zeleň bude len v prospech občanov mesta Košíc. Zaujalo ma v rámci tohto programu príroda a biodiverzita, bod dlhodobé riešenia. Bud' poprosím vás pán viceprimátor alebo skôr pána riaditeľa mestských lesov, pretože sa jedná o vytváranie lesov, skupovanie existujúcich lesov aj mimo katastra mesta Košice. Keby ste nám to vedeli bližšie vysvetliť, že akou formou by prebiehalo to skupovanie existujúcich lesov, pretože tým pádom by sme prišli k ďalšiemu majetku, čo vnímam pozitívne a čo sa týka tej ponuky pána primátora na súčasť pracovnej skupiny zahraničnej cesty do Grenoblu alebo kdekoľvek, kde sa bude to týkať životného prostredia a tohto projektu, tak keby ste nám dali potom nejaký termínový program, aby sme sa vedeli zaradiť ako poslanci do týchto pracovných skupín, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja vám poviem k tomu toľko, že táto téma je momentálne in, tzn., že veľa samospráv rieši tento problém. Je však veľmi komplikovaná a komplexná a ja osobne mám strach o to, že či to bude dotiahnuté do úspešného konca. Vedenie pred vami malo totiž koncepciu rozvoja športovej infraštruktúry cez EYOF, prišlo nové vedenie vo vašom zastúpení, pozastavili ste to a teraz nanovo štartujete reštart športovej infraštruktúry, tak bol by som rád, aby to nedopadlo aj to zelené mesto takto, že vy to naštartujete a tí ďalší za vami alebo v budúcom období si to rozmyslíte možnože aj vy. Keď som si prečítal materiály, je tu veľa tém, ktoré momentálne pália Košičanov alebo trápia, počnúc hlukom, to vieme veľmi dobré výcvikové stredisko, takže skutočne tie témy, ktoré sú, odpadové hospodárstvo, máme tu čo riešiť, recyklácia odpadu je v Košiciach nie celkom šťastne robená, my radšej preferujeme spaľovňu, ktorá je v hierarchii likvidáciu odpadu na štvrtom mieste, pri tom prvá pozícia je predchádzanie tvorby odpadu, druhá je príprava na opätovné použitie, tzn. recyklácia potom recyklácia biologického materiálu. Takže

skutočne je tam čo robiť, je o čom debatovať, ale asi tým prvým krokom bolo, aby sme sa všetci zomkli a pustili a dali tomuto projektu šancu. Takže ja osobne som za, aj keď stále je niečo tomu vyčítať, ale hovorím, treba to naštartovať a hlavne v budúcnosti nezmeniť smerovanie, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ešte pán poslanec Strojný.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja musím len krátko otázku respektíve krátka reakcia na kolegu. Skúsme začať používať slovíčko zevo, zariadenie na energetické vyhodnocovanie odpadu. Nemáme spaľovňu, máme našťastie zevo, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán predkladateľ ma ešte poprosil a pán poslanec Jakubov, nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ja len malá poznámka. Pán kolega Strojný, nie vyhodnocovanie, zhodnocovanie, hej lebo to je zhodnocovanie. Prejdite si to, ak ste počúvali minulú stredu vyjadrenie, pani ako sa volala? Zhodnocovanie odpadu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, áno. Ako predkladateľ pán námestník ma ešte poprosil o pár informácií, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem veľmi pekne. Tak ako sa pýtala pani poslankyňa Kovačevičová, po tom, čo bude prihláška vyhodnotená, bude to naozaj spätná väzba pre mesto Košice odborníkmi na európskej úrovni daná smerom k tomu, aké smerovanie sme tam navrhli v rámci tých aktivít mesta, zároveň tento rok, kolegovia, pripravujeme nové PHSR, tzn. aj tento materiál alebo zistenia a dáta, ktoré sa podarilo vyzbierať a mnohokrát to nebolo jednoduché donútiť najmä štátne inštitúcie alebo aj súkromné inštitúcie k spolupráci na vyzbieraní týchto dát, tak tieto dáta budú použité pre zlepšenie vlastne tých dát pre PHSR a ak aj neuspejeme, my budeme naďalej pracovať na tejto téme a opätovne budeme túto prihlášku aktualizovať. Mesto Oslo podalo prihlášku štyrikrát v priebehu siedmich rokov, ostatné mestá tiež, niektoré medzitým zmenili PHSR, upravili polovicu týchto indikátorov tak, aby zlepšili svoju politiku a pozíciu. Naozaj je to o tom nastavovaní týchto politik a teraz sme v takom medziobdobí, kde dobiehajú ešte trochu staré eurofondy, ale hlavne sa pripravujú veci na nové eurofondy. A keď sme túto tému prezentovali aj kolegom na ministerstve životného prostredia, aj ministerstve regionálneho rozvoja a investícií, tak obidve strany pozitívne hodnotili to, že pracujeme na koncepčných materiáloch, o ktoré sa budeme môcť oprieť. Toľko asi k tomu. Ešte raz, ja privítam akéhokoľvek kolegu, ktorý sa prihlási v budúcnosti aj na osobné stretnutie. Nemám s tým žiadny problém, ďakujem ešte raz.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, diskusiu uzatváram, poprosím návrhovú komisiu na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa ustanovení paragrafu 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice berie na vedomie Informáciu o projekte Európske hlavné zelené mesto.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 23 - za: 38, proti: 1, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne.

Bod č. 2

Pristúpenie mesta Košice k Dohode zelených miest (Green City Accord)

p. Polaček, primátor mesta: Pristúpime k bodu číslo 2. Ide o materiál, ktorý súvisí so zeleným mestom, ale zároveň so zeleným mestom súvisia aj napr. koncepcia rozvoja mesta v oblasti tepelnej energetiky, to sú tie materiály, ktoré postupne celý tento proces prepájajú.

Nech sa páči, otváram diskusiu. Ak sa do rozpravy nik nehlási, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. e) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a § 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice po a) schvaľuje pristúpenie mesta Košice k Dohode zelených miest (Green City Accord), po b) žiada primátora mesta Košice vykonať všetky nevyhnutné kroky potrebné k pristúpeniu mesta Košice k Dohode zelených miest.“ Koniec uznesenia.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 24 - za: 38, proti: 0, zdržalo sa: 0

P. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

Bod č. 2/1

Personálne zmeny v mestskej rade

p. Polaček, primátor mesta: Bod č. 2/1 predkladá pán poslanec Filipko, nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, dovoľte, aby som vám predniesol návrh na zmeny v mestskej rade. Najprv krátke odôvodnenie. Zmenili sa pomery zastúpenia jednotlivých poslancov, počty v poslaneckých kluboch a vznikol náš klub PC, ktorý momentálne má 7 členov, klub KAN má tiež 7 členov a Fungujúce Košice majú 8 tuším členov. Náš klub má zdedené jedno členstvo v mestskej rade. Považujeme to sa úplne legitímnu požiadavku, aby náš klub mal zastúpenie o jedného člena viac v mestskej rade, nakoľko ostatné kluby to majú tak isto po dvoch členoch a keďže je tam napr. pán poslanec Rovinský, ktorý už vystúpil z poslaneckého klubu, teda nezastupuje poslanecký klub, návrh je, aby sme pána Rovinského odvolali z mestskej rady a návrh klubu PC je obsadenie toho uvoľneného miesta pánom poslancom Milanom Lesňákom. Čiže návrh na uznesenie je: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 6 a § 12 zákona číslo 401/1990 Zbierky o meste Košice v znení neskorších predpisov po 1. odvoláva člena Mestskej rady v Košiciach doktora Mgr. Ladislava Rovinského, po 2. volí za člena Mestskej rady v Košiciach Ing. Milan Lesňáka s účinnosťou od dňa podpisu uznesenia. Koniec na návrhu. Teda návrh vlastne odovzdávam návrhovej komisii, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne za návrh. Trošku ste ma zaskočili pán poslanec. Mestská rada je aj s poradným orgánom primátora, mohli sme si to prejsť a sa o tom porozprávať, aby vedeli. Verím, že pán poslanec Rovinský je informovaný a nebude prekvapený. Je informovaný a prekvapený zároveň možno. Ok. Ja som sa len chcel uistiť, lebo nemal som túto informáciu. Nech sa páči pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Opäť som bol prihlásený ešte pred vašou vsuvkou, tak musím okomentovať aj to, že skúsím k vám len dvoma vetami alebo možno aj jednou dlhšou. Aj s vašimi pozmeňovacími návrhmi v uplynulom volebnom období, keď ste bol opozičný poslanec, nie stále boli kolegovia oboznámení a týkalo sa ich to, čiže na margo toho iba toľko. Čo sa týka toho, čo hovoril pán Filipko, na ktorého reagujem síce nie faktickou poznámkou, ale riadnym prihlásením, je z mojej strany asi takýto postoj, že nikde nie je napísané v Štatúte mestskej rady, že by mala byť tvorená členmi nejakých klubov a poprosil by som ticho v tejto rokovacej miestnosti a alebo ako vo filmoch, ticho v súdnej sieni poprosím, lebo veľmi ťažko sa pracuje áno takto, čiže, čiže ide tu o to, že nestavajme do úlohy, že nejaké kluby majú mať nejaké miesta, o čom svedčí aj fakt, že sú tam ďalší nezaradení poslanci v mestskej rade. Samozrejme s nomináciou pána Lesňáka problém nemám, dokonca sa s ňou aj stotožňujem, ale takisto by som odporučil poslancom, aby zvážili členstvo ďalšieho poslanca a nebudem hovoriť o sebe, ale hlavne podľa dosahov a tých, ktorí sa berú v Košiciach ako mienkotvorní, čo si vieme veľmi ľahko metrikou zistiť aj na sociálnej sieti Facebook a takisto uvažovali o nahradení týchto členov, ktorí žiaľ nie je ich počut' nikdy ani na zastupiteľstve, myslím si, že ani v mestskej rade a mám pocit, že o niektorých poslancoch sa dočítam asi len keď si otvorím tie neslávne noviny V SKRATKE. Čiže v poriadku som rád že, že prišla takáto indícia, takáto aktivita vzišla a treba ju oceniť a podporiť a jednoducho nemáte páni v mestskej rade tieto fleky prirastené k zadku a budeme robiť tak, ako bude chcieť väčšina. Karty sa zamiešali a poďme ich rozdávať, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Strojný má procedurálny návrh? Nech sa páči.

p. Strojný, poslanec MZ: Navrhujem ukončiť diskusiu o tomto bode, uzavrieť.

p. Polaček, primátor mesta: To je rýchlovka. Ok, nech sa páči, prosím, hlasujte o tomto procedurálnom návrhu.

Hlasovanie č. 25 - za: 28, proti: 1, zdržalo sa: 7

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Prihlásený do rozpravy bola pani poslankyňa Kovačevičová s faktickou, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* V podstate tiež reagujem na predrečníka, ktorý hovoril, že tie stoličky by nám nemali byť prirastené k zadku v tej mestskej rade, pretože aj ja som členkou mestskej rady, som nezaradená, čiže v podobnej situácii ako pán poslanec Rovinský a vnímam to ako, dá sa povedať, taký stret záujmov, preto nebudem hlasovať v tomto bode. Čiže dnes odvolávate jeho, nabudúce odvoláte mňa atď. čiže ja hlasovať nebudem. Ja mám veľmi dobrý vzťah aj pánom poslancom Lesňákom a aj keď mám niekedy výhrady k pánovi Rovinskému a nie vždy sme sa zhodli, rešpektujem ho ako člena mestskej rady. Len toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Rešpektujem právo kolegu predložiť takýto návrh, no nestotožňujem sa s ním. Myslím si, že mali by sme posudzovať členov v jednotlivých poradných orgánoch, či ide o predsedov komisií alebo členov komisií, prípadne členov mestskej rady a ďalších orgánov podľa ich činnosti. Ja si myslím a aj mnohokrát to bolo na zastupiteľstve vidieť, že s kolegom Rovinským sme nezdíeľali rovnaký názor, hoc niektorí nás berú ako nerozlučnú dvojicu a myslím si, že svoju prácu v mestskej rade robí dobre a myslím si, že jeho názor a jeho postoje častokrát podnietia aj vedenie mesta pozeráť sa na veci inak. A preto si myslím, že kolega Rovinský ten svoj post v tej mestskej rade aj napriek tomu, že už nie je členom klubu, v podstate vykonáva dobre a že si tam zaslúži sedieť a práve preto ja tento návrh nepodporím. To neznamena, že som proti členstvu v mestskej rade pána poslanca Lesňáka, ale myslím si, že je v podstate naďalej vhodné a dobré, že tam pán kolega Rovinský sedí. A tak ako je to spomenula pani poslankyňa Kovačevičová, dnes to bude kolega Rovinský a nabudúce to bude kto? Hej, čiže to je taká vec, že ak sú nejaké výhrady k jeho činnosti... inak môže byť položená otázka, prečo kolega Rovinský, prečo nie niekto iný, prečo nie Kovačevičová, presne tak. Takže tento návrh nepodporím.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči faktická.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne pán primátor za slovo a budem reagovať na diskusný príspevok pána Karaffu. Tu vôbec nejde o pána Rovinského, ale podľa môjho názoru mestskej rade chýba pluralita, tzn., že rozhodnutia mestskej rady často nereflektujú s výsledkami konkrétnych bodov na mestskom zastupiteľstve. Ľudovo povedané, boli tam dosadení tí ľudia, zrejme, ktorí nemali namietat'. To je môj subjektívny názor, ale vidím veľa hláv v tejto stálej kývať, čiže zrejme sa nemýlim. A keď to má byť nabudúce iný poslanec, tak zase budú poslanci hlasovať o tom, že či áno, či nie. Jednoducho teraz prišla voľba na pána Rovinského, ktorého zrejme vyhodnotili ako najslabší článok a je tu návrh. Tak sa s ním vysporiadame, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, prosím, z úcty k pánovi poslancovi, nerobme takéto veci. Pán poslanec Špak.

p. Špak, poslanec MZ: Ja len svoj pohľad na danú vec poviem. Doteraz som chápal mestskú radu ako poradný orgán primátora, tzn., že ja ako opozícia a myslím, že aj Milan Lesňák sa tam necítim dobre, ani tam nechcem byť a myslím si, že poradným orgánom nás poslancov sú komisie. Tam by sa mali na človeka, aspoň my opozícia na to, aby nás zastupoval. A tam budem oponovať kolegovi Djordjevičovi. Problém je v Rovinskom, pretože komisia dopravy absolútne nefunguje demokraticky a nevníma to, čo odsúhlasíme, odhlasujeme a absolútne to nedáva na vedomie vedeniu mesta, tzn. začnime tam, kde môžeme a kde to asi bude mať význam, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Diskusiu sme vyčerpali, nech sa páči, prosím, návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov mesta Košice po 1.) odvoláva člena Mestskej rady v Košiciach JUDr. Mgr. Ladislava Rovinského, po 2.)

volí za člena Mestskej rady v Košiciach Ing. Milana Lesňáka s účinnosťou od dňa podpisu uznesenia.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 26 - za: 23, proti: 4, zdržalo sa: 8

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

- - -

Bod č. 2/2

Zrušenie vydávania mesačníka Košice V SKRATKE od 01.06.2021

p. Polaček, primátor mesta: Bod č. 2/2 Zrušenie vydávania mesačníka Košice V SKRATKE od 1. 6., nech sa páči, otváram rozpravu k tomuto bodu. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: Vážené dámy, vážení páni, ideme rozhodovať o budúcnosti jediného pravidelného, pravidelného média...

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský pokračujte, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: Takže, čo by sme mohli všetci potvrdiť tie, že v tomto meste chýba cielená komunikácia. Keď by som mal nejakú výhradu ku tomu periodiku, tak by som mal tú, že ako je zamerané, ale nie takú, že ho treba likvidovať. Máme pred sebou veľmi náročné úlohy, o ktorých, v ktorých budeme musieť komunikovať s občanmi, keď vezmeme napríklad odpadové hospodárstvo, keď vezmeme parkovanie, ktoré náš čaká za chvíľu, keď vezmeme napríklad aj územný plán alebo program rozvoja mesta. Všetky tieto materiály vyžadujú veľmi cielenú systematickú komunikáciu s občanmi a v tomto rušiť, rušiť médium, ktoré je dostupné pre všetkých, by nebolo veľmi rozumné. Druhá vec ovšem je, či sa má venovať oslave našich úspechov alebo sa má dívať viacej dopredu a upozorňovať na tie veci, ktoré nás čakajú. V súvislosti s odpadom bude nás čakať to, že pravdepodobne sa bude musieť hýbať s cenou za odpady. Vezmime Dopravný podnik mesta Košíc, dá sa očakávať, že bude musieť tam dôjsť k zmenám, aj k takým, ktoré budú bolieť. A v tej situácii sa odstrihnúť od komunikácie s občanmi by nebolo veľmi rozumné. Nie všetci sú naladení na internete, na stránku mesta a je treba použiť všetky možné spôsoby komunikácie s občanmi, aby sme predišli zbytočným konfliktom, pretože určite, pokiaľ pôjdeme len na odpadové hospodárstvo, tak vieme všetci, že dôjde tam ku zmenám poplatkov a tie bude treba vysvetliť. A tak isto to bude v ďalších oblastiach. Číže asi takto. Prosím Vás, zvážte.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Chcem len upozorniť, že ste porušili rokovací poriadok, nakoľko toto, čo predviedol pán Rovinský nebol procedurálny návrh, vy ste ho nechali vykeckať sa pekne a...

p. Polaček, primátor mesta: Aký je váš procedurálny návrh?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Aby predkladateľ uviedol svoj materiál. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 27 - za: 17, proti:14, zdržalo sa: 6

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. A poprosím pána Karabina, aby sa prihlásil do diskusie, aby sme ho tam mohli zaradiť. Tým by som začal. On sa postúpi a potom ho technici už zaradia. Prosím. Ďakujem pekne. Nech sa páči, máte slovo.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, vážený pán primátor, vážená pani námestníčka, vážení kolegovia, predložím vám dôvodovú správu, jemne som ju poopravil, neviem aký podobný názor mal kolega Djordjevič. Informačný mesačník mesta Košice pod názvom „Košice V SKRATKE“ vznikol bez vedomia mnohých mestských poslancov, ale dôležité je, bez vopred schváleného krytia. V redakčnej rade nie je ani jeden mestský poslanec, čo zvyšuje riziko neobjektívnosti tohto periodika. Dôkazom je aj príspevok pána šéfredaktora, ktorý podľa slov viacerých poslancov a verejnosti nevhodným spôsobom hodnotil a urazil prácu niektorých poslancov MZ. V úvodnom príspevku neumožnila redakčná rada, ani šéfredaktor, poslancom vyjadriť sa a reagovať na uvedený článok, čím bola spôsobená neobjektívnosť a nevyváženosť uvedeného periodika. Vedenie mesta Košice bolo a aj je v uvedenom mesačníku vykresľované často pozitívne, no bez možnosti konfrontácie s opozíciou v MZ. Vzhľadom na doteraz distribuovaných čísel je aj pri možnostiach šírenia informácií prostredníctvom internetu otázna aj efektívnosť vynakladania finančných prostriedkov. Do niektorých malých mestských častí Košíc, výtlačky informačného mesačníka mesta Košice „Košice V SKRATKE“ nebol distribuovaný ani jeden krát. Nielen MČ Pereš, nielen v Šaci. Ani jeden krát. Na informovanie verejnosti má mesto Košice rôzne informačné kanály, ktoré plne umožňujú každého Košičana o dianí v našom meste. Na základe vyššie uvedeného je potrebné prípravu, tlač a distribúciu periodika vydávaného mestom Košice s účinnosťou od 1.6.2021 pozastaviť. Na margo pána Rovinského, že mesto niečo pripravuje a ako sa o tom niektorí Košičania dozvedia. Jednoducho. Každá mestská časť má nejaká svoje vlastné noviny, vieme ich o tom, pán Rovinský, informovať bez toho, aby tam bola nejaká nálepka, príhovor primátora alebo nejaké iné veci, ktoré neboli schválené zastupiteľstvom. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Filipko ešte reaguje na pána poslanca Rovinského. Tak isto aj pán poslanec Djordjevič reaguje na pána poslanca Rovinského. Budeme potom pokračovať na pána Karabina. Nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Áno, ďakujem. Nesúhlasím s obhajovacou rečou pána poslanca Rovinského. Tieto, tento občasník, tieto noviny sú úplne zbytočné. Svojím obsahom, kvalitou nezodpovedajú tomu, ako by to celé malo vyzerieť. Tým, že pán primátor nepodpisal moje uznesenie, ktoré tuná väčšina v tom čase v zastupiteľstve schválila, aby predložil takýto materiál, ignoroval vôľu poslancov. Teraz zrejme príde odpoveď nejakej skupiny poslancov. Skutočne treba využiť občasníky a za časť týchto peňazí, ktoré chcete dať na tlač aj formou platenej inzercie v dostupných médiách, je účelnejšie a efektívnejšie informovať toto. Ja som napríklad na dvoch poštových adresách, v ktorých odoberáme poštu v rodine, posledné 2 alebo 3 čísla vôbec nedostal, takže je to na figu takéto noviny. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len nadviažem na prejav pána Filipka, aby som povedal, že nielen na figu, ale ešte aj ďalej. Ale dobre. Reagujem na poslanca Rovinského a na jeho obhajobu. Nevie, či pán Rovinský vie, že noviny sú zaradené, teda sú financované z položky Komunikácia s verejnosťou, ktorá patrí pod výkon funkcie primátora a námestníkov, čiže bod program 8 plánovanie. Podľa odpovede mesta, kde som sa pýtal, aké sú celkové výdavky plánované na tlač a distribúciu, mi došla odpoveď, že 68.454,24 Eur. To znamená, že jeden výtlačok 16 až 20 stranových novín by pri náklade 100 tis. ks stále necelých 6 centov vrátane distribúcie. Ale vzhľadom na kvalitu papiera je to podľa mňa nereálna suma o čom svedčia aj čiastkové objednávky. A pre krátkosť času spomeniem, že štyri čísla stáli viac ako 30 tis. Eur bez distribúcie. Čiže, ide tu o nejaké, nazvime to, zavádzanie a môj odhad je 120 tis. Eur na rok. Je to veľa.

p. Polaček, primátor mesta: Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Kolegovia, ja by som, a nechcem, aby ste to opäť zobrali, že vás poučujem. Mrzí ma, keď máte ten pocit, ale chcel by som, ak reagujeme faktickou, aby sme reagovali na nášho predrečníka. Naším predrečníkom bol pán poslanec Karabin. Pán poslanec a aj kolegovia poslanci, nerozumiem tomuto návrhu, lebo na jednej strane mám pocit, že mnohým poslancom vadí to, akým spôsobom respektíve, aké chyby sa spravili pri distribúcii alebo pri obsahu tohto článku alebo respektíve tohto periodika. Na druhej strane, namiesto vylepšovania týchto vecí sa púšťame do jeho úplného zrušenia, čiže mne to trochu nedáva zmysel a neviem či mám takú istú logiku vzťahovať aj smerom ku efektívite informovania MČ, ale ak chceme niečo kritizovať, tak navrhnime zlepšenie a nie hneď rušenie danej veci. Ďakujem, len toľko na zamyslenie.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pani námestníčka.

p. Gurbal'ová, námestníčka primátora mesta: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Kolegyne, kolegovia, ja by som vás chcela poprosiť, aby ste dali tomuto médiu ešte šancu, lebo my sme sa naozaj snažili to robiť najtransparentnejšie a najlepšie ako sa dá aj v zmysle legislatívy, aj v zmysle tom, aby tam boli zastúpení naozaj všetci. Oslovujem vás nielen ja, aj moji kolegovia z komunikačného oddelenia, aby ste mali priestor sa tam vyjadrovať. Mnohí to odmietate. Je to na vás, lebo je to vaša slobodná vôľa, či tam chcete prezentovať svoju prácu alebo názory alebo nie. Ja sa chcem poďakovať všetkým tým, ktorí nám doteraz prispeli do tohto občasníka alebo teda mesačníka. Snažíme sa vás oslovovať tak, aby to boli témy blízke, či už sú to členovia odborných komisií pri MZ alebo poslanci, ktorí sa nejakej téme venujú, lebo zase pochopíte, nemôžeme osloviť 41 poslancov do jedného vydania. Takže snažíme sa to tak robiť, aby prišlo na každého a už len dokončím, že áno, sú rôzne spôsoby, ako sa noviny dajú vydávať. Môže to byť aj cez rôzne občianske združenia a tam si potom starostovia, poslanci môžu písať, čo chcú, môžu byť podpísaní pod každým článkom a byť na každej fotke. Aj takto sa to dá, áno.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Poprosím kl'ud v pléne. Ďakujem. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh. Nech sa páči. Chce prerušiť bod rokovania.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Nie, nie, pán primátor.

p. Polaček, primátor mesta: Som si myslel. Dúfal.

p. Djordjevič, poslanec MZ: No, vzhľadom na to, že dva mesiace, to ospravedlnenie prišlo a vy prostredníctvom pani námestníčky prosíte o zachovanie tohto média, tak urobte niečo ústretové a teda prosím procedurálnym návrhom, žiadam, aby tu prišiel šéfredaktor novín a vysvetlil poslancom článok s názvom Junácka pasovačka.

p. Polaček, primátor mesta: Hlasujme, ale pán šéfredaktor Jesenský je po COVID-e a je proste doma. Pán poslanec Rovinský, faktická, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Takto, chcel by som sa k dvom, respektíve trom veciam vyjadriť. To prvé je, že či nám ide o obsah, či nám ide o distribúciu a s tým spojené problémy, lebo neviem si predstaviť, ako zvládneme tie úlohy, ktoré pred sebou máme bez toho, aby sme vedeli široko komunikovať s občanmi. To znamená, buď teda to musíme rozmeniť na drobné, že začneme všelijaké rôzne iné kampane iným spôsobom nesústredeným do jedného média alebo uvažujme o zachovaní tohto média. Ľuďom treba vysvetľovať rôzne veci, napríklad, že lúčne spoločenstvo je biodiverzita a trávnik je monokultúra. Prečo je to dobré. A ku tej Junáckej pasovačke, predvádzame ju aj teraz. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: Ja si myslím, že kritika by asi nás všetkých mala posúvať dopredu a je to asi aj v tomto prípade, čo sa týka vydania tohto časopisu. Ja som za to, aby Košice - druhé najväčšie mesto na Slovensku, malo aj takúto formu prezentácie, nielen elektronickú, pretože nie všetci sú na internetoch, facebookoch, sociálnych sieťach. Nie všetci majú takýto prístup k informáciám. Možno sa tu zanedbala forma komunikácie a spôsob komunikácie samotný na začiatku, či už s poslancami. Ja osobne to médium v podstate, ten časopis, občasník, keď si chytím do ruky, mne sa páči. Čiže, ja, ako aj starostka, mestská poslankyňa, keď ho chytím a prezriem si obsahovú náplň, ako je graficky vyskladaný, ale aj na druhej strane ako konzument, ako obyvateľ, keď tam niečo hľadám, tak sa mi to páči. Čiže, možno na strane poslancov, čo sa im po obsahovej náplni nepáči, je to na začiatku tento časopis a určite je tu cesta, aby sa vylepšil, zlepšil, aby tam boli možno ešte lepšie príspevky, ale vždy keď sa niečo na začiatku rodí, tak to trvá. A nie vždy všetko vyjde a vydarí sa, čiže možno tá kritika k tej Junáckej pasovačke, keď tam bol nejaký komentár. Ja chcem pochváliť prácu toho tímu, ktorý na tomto časopise pracuje a držím palce. Čo sa týka finančných nákladov, treba pozrieť aj iné mestské časti. Čiže, aké majú finančné náklady na vydanie takýchto občasníkov a v každom jednom občasníku ten starosta má svoj príhovor. Čiže má svoj priestor, kde vlastne sa prihovára tým obyvateľom, čiže nevidím, prečo by primátor druhého hlavného mesta sa nemohol prihovoriť z takého miesta, z časopisu a poprípade mať tam jednu fotku. Čiže, ak máme byť kritickí, tak tá kritika má byť objektívna a nie vždy na všetko, čo je aj dobre myslené. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič. Ďakujem pekne pani poslankyňa.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pán primátor, budem reagovať na poslankyňu Kovačevičovú a naozaj nechcem byť osobný vo všetkom, čo poviem, nech to berie trochu nadnesene, ale keď chce sa pozeráť na tie noviny ako konzument, tak tu bude mať v novom čísle na strane 19 krémové zeleninové krupoto, takže bude dúfam

dobré chutiť, ale chcel by som o tom hovoriť inak a to možno budem viac mať priestoru vo svojom riadnom príspevku, ale evidentne pani poslankyňa nepochopila, čo tu poslanci kritizujú. Ona si ide svoje. Kritizujeme tu okolnosti vzniku, že sme boli absolútne väčšina vylúčení z procesu vzniku týchto novín a pani poslankyňa, ktorá bola druhýkrát oslovená a tentokrát má celú stranu, čiže magistrát alebo redakčná rada úmyselne diskriminuje ostatných mestských poslancov, že dáva starostom celé strany, tak samozrejme, že sa jej tieto noviny páčia, ale mne sa nepáčia a ani tá vymaľovávka.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Iľaščíková, nech sa páči. Váš názor.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcela opýtať, do ktorých MČ sú distribuované tieto noviny, pretože mala som viaceré podnety od našich seniorov a pokiaľ viem od viacerých Šačanov, ktorí sú tam, u nás nebolo ani jedno číslo, v MČ Šaca. Čiže, ktoré mestské časti preferujete pri rozdávaní týchto novín? A viem od viacerých obyvateľov aj zo Starého mesta, ktorí vôbec nemali v schránke tieto noviny. Čiže, chcem vás poprosiť, do ktorých mestských častí a kam distribuujete tieto noviny?

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ešte s faktickou pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Čiže, to by bola aj moja pripomienka, čo sa týka distribúcie, čiže aj pri kontrolnej činnosti v našej mestskej časti nie vo všetkých schránkach sú tieto noviny. A čo sa týka na margo vystúpenia pána poslanca Djordjeviča. Pán poslanec, ak by ste ma dobre počúvali, tak som na začiatku svojho príhovoru spomínala kritiku, čo sa týka spôsobu a formy komunikácie s poslancami. Ja som spomínal, čo sa týka pochvaly samotného vizuálu, obsahovej náplne a čo sa týka tém, tak tam sa píše o električkových tratiach, ktoré sú top aktuálna téma, pán poslanec, len toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa mala k téme a vám to vadilo, lebo to bolo na vás. Pani námestníčka, ja som poprosil pána Fabiána, ktorý sa distribúciou zaoberal, aby vám vysvetlil, ako veci fungujú, ako funguje aj kontrola kvality. Nech sa páči, pani námestníčka.

p. Gurbaľová, námestníčka primátora mesta: *Faktická poznámka.* No, ja predtým ešte to, že, že našou snahou bolo dostať noviny do všetkých mestských častí, kde sa stala chyba, teraz nevieme. Vyhodnocujeme to a snažíme sa získať spätnú väzbu. Poprosili sme dokonca o spoluprácu aj Radu seniorov a pána Cabana, aby nám cez kluby seniorov dali informáciu, či sa k nim tie noviny dostali alebo nie, čiže pracujeme na tom a budeme to vylepšovať a budeme brať na zodpovednosť spoločnosti a firmy, ktoré nám to distribuovali.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Chcete prerušiť rokovanie v tomto bode?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Tentokrát vám želanie pán primátor nesplním a dávam procedurálny návrh na to, aby pán Fabián teda predseda redakčnej rady a člen vášho marketingového tímu dostal slovo až po dokončení takzvaného prvého kola, ako to robíme štandardne a ako to robíte aj vy, pán primátor, hlavne keď sme to robili pri odvolávaní riaditeľov mestských podnikov a tak ďalej, čiže budme jednotní a držme si hladinu a to kritérium na rovnakej úrovni. Veľmi pekne ďakujem vopred.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, hlasujte. Ukončíme tento bod a nasleduje prestávka.

Hlasovanie č. 28 - za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 6.

p. Polaček, primátor mesta: Kladiem si otázku, či je nás dosť v pléne. Je to tesnotka. Čiže, tento bod bol schválený. Prosím, prezentujme sa, či máme karty zasunuté. Čo sa deje? Ďakujem pekne, ideme ďalej. V rozprave pokračuje pán poslanec Grega, nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: V minulosti, vlastne jak vznikla tá samospráva, som 19-stý rok poslancom, nikdy mesto nemalo žiadne noviny a myslím si, že tiež sa malo čím pochváliť, to čo sa urobilo. Neviem si predstaviť, keby bol primátor Raši navrhol, aby sa vydávali noviny, ako by sa k tomu postavil pán primátor alebo pán Gibóda alebo aj pán Rovinský, keby bol poslanec. To si neviem predstaviť tú melu, hej. Tie noviny je, samozrejme, že vznikli preto, aby sa prezentovali istí ľudia, isté osoby, tak je to všade, je to aj, aj v rôznych MČ. Samozrejme vďaka niektorým, pretože výnimkám, sledujem, kde si dávajú záležať na tom starostovia a nie je to vlastne nejaký ich, nie je to ich PR. Je to veľmi ťažké. Ja som sa to snažil tiež robiť a je to ťažké, keď nútite svojich šéfredaktorov alebo zamestnancom, aby vás škrtali, vyzerá to tak akože hlúpo. Teraz, keď sledujem podaktorí z jednej, z dvoch fotiek, hej, ako je normálne, keď je, tak si dávajú aj 10. Potom nečudo, že Transparency International nazval tieto noviny hlasnými trúbami samospráv, čiže tá línia je veľmi, je to veľmi zložitá. Ja sa obávam ešte, že nevznikne tu aj nejaká internetová televízia alebo nejaké rádio mesta, aby sa prezentovali tie úspechy. Viete, to tá práca v samospráve nie je o samochvále, ľudia nie sú hlúpi a ani slepi, oni vidia, hej. Treba chodiť viac medzi ľuďmi, treba chodiť medzi jednotlivými MČ osobne a nielen raz sa tam ukázať na začiatku, ale treba tam chodiť pravidelne. A myslím si, že je to zbytočná veľká suma na tie noviny a dalo by sa to aj tak využiť, veď sú rôzne inzertné materiály, ktoré sa dostávajú týždenne do schránok, tak prečo si tam nekúpiť jednu alebo dve stránky alebo vložiť do nejakej... obchody, ktoré dávajú. Takže ja by som išiel tou cestou.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pán primátor. Teraz mi dovoľte vyjadriť sa k obsahu a nebudem tam svoje pocity miešať, ale poďme sa na obsah pozrieť z hľadiska faktov. Poprosím noviny. Ďakujem krásne. Čiže bavme sa napr. o tomto čísle, kde sú osemšmerovky alebo osemšmerovka, v minulosti boli krížovky. Sú tam recepty, hej, dnes spomínané zeleninové krupoto a tak isto je tam aj vymaľovánka – vyfarbi si svoj erb. Netvrdím, že nie je to pekné, že nie je to pútavé, ale pri úlohe poslancov, ktorí majú kontrolovať efektívnosť financovania verejných zdrojov alebo mňania verejných zdrojov je, je naozaj tento obsah otázný. Tu nadviažem na pána Gregu a spomeniem len to, že v Košiciach nedávno vzniklo médium, ktoré je týždenníkom a možno by bolo naozaj lacnejšie si zaplatiť každý týždeň jednu stranu, ako dávať v priemere 7.560 Eur za jedno číslo len na tlač, čiže keď pripočítame výdavky na distribúciu, aj keby to robili brigádnicami za minimálnu mzdu, tak by sme boli na sume 10 tis. Eur za jedno číslo, čiže na sume 120 tis. Eur na jedno číslo. Čiže ja predpokladám, že odpoveď, ktorá mi prišla z magistrátu vo výške 68.454,- plánované výdavky, bolo akýmsi zahmlievaním a zavádzaním a zázračne by rozpočtovým opatrením pán primátor túto položku v budúcnosti navýšil. Samozrejme, v danej chvíli to dokázať neviem. Čo sa týka tých starostov, ktoré spomínal aj pán Grega, ide o to, že neúmerný priestor dostávajú v

periodikách svojich mestských častí. Naozaj neúmerný. Napríklad v našom periodiku v Starom meste sa na šiestnástich stranách niekedy aj 21 krát v texte vyskytol pán starosta, bol na dvanástich fotografiách a mal rozsah príhovoru na dve A4. Čiže ďalší priestor diskriminačne voči ostatným mestským poslancom dávate práve týmto kolegom a naozaj neviem, aký kľúč ste zvolili k výberu týchto oslovených poslancov, ktorí dostávajú len konkrétne otázky na konkrétne témy a alebo aj k starostom, lebo ja osobne som oslovený nebol. Samozrejme, že ako kritik od začiatku tohto periodika, by som to pekne a zdvorilo odmietol, ale mám informácie aj od kolegov, že ste ich neoslovili, čiže naozaj a nazvem to takto, takto lacno, ako aj prostredníctvom chodníkov a iných výhod si kupujete starostov opäť a ja sa na tomto podieľať nebudem a urobím všetko preto, aby toto médium zaniklo.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Prosím vás, stále sa vraciame ku tej a tej istej otázke, sme proti tomu, aby ten obsah bol taký, skutočne krupoto nie je dôležité v takomto periodiku. Na druhej strane, nevýhodou vkladáných letákov do platených médií je to, že nedostanú sa ku takému rozsahu ľudí, ako keď je to médium naše. Takže ja som za to, aby sme sa pozreli na obsah, aby sme zadefinovali prezentáciu, čo ja viem, primátora, napríklad, hej, aby to malo určitý plán, toto vydávanie. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem. Toto je prvý a môj posledný príspevok k tejto téme, lebo myslím, že toto bolo diskutované viackrát. Za mňa môžem povedať, že som mal viacero výhrad k vzniku tohto média, ale nie k tomu, že vzniklo samo o sebe, ale k tomu, akým spôsobom vznikalo. A myslím si, že druhé najväčšie mesto by malo mať jedny kvalitné noviny, lebo je povinnosťou samosprávy určite informovať, čiže ja poviem osobne, že nie som za zrušenie týchto novín, aj keď ma mrzí, že tak dobrá myšlienka bola pošpinená tým spôsobom, akým vznikala. Myslím si, že košické noviny ako druhého najväčšieho mesta by mali byť noviny všeobecne uznávané, po druhé, noviny vážené a po tretie noviny, ktoré majú kredibilitu. Myslím si, že na to, aby noviny boli všeobecne uznávané, musia vzniknúť ako výsledok spolupráce všetkých aktérov, to znamená mesta Košice ale aj poslancov, zamestnancov a stakeholdrov, ktorí do toho vstupujú. Na to, aby boli vážené, musia mať tieto noviny kvalitný obsah, aby sa k tomu čitatelia vracali. A na to, aby mali kredibilitu, nemôžu byť tieto noviny hlasnou trúbou iba určitého okruhu osôb alebo vedenia mesta a nemôžu tam byť len oslavné ódy len na určité druhy osôb. Ak toto všetko, tieto tri veci vieme dosiahnuť, tak za mňa má zmysel vydávať noviny. Upozorňujem na argumenty niektorých ľudí, ktorí hovoria, že samospráva má povinnosť informovať občanov. Áno, má, ale my nemáme len noviny. Mesto Košice platí platenú reklamu do médií, či už rádia alebo denníku, ktoré tu sú. My sme za to zaplatili desaťtisíce eur za minulý rok, aj za predminulý rok. Tak isto mesto Košice platí štrnásť ľudí na marketingu a sponzorované príspevky na sociálnych sieťach. Tak isto mesto Košice má vlastnú televíziu, čo už je samo o sebe dosť luxusná záležitosť. A poviem tak, že viac ako dvestotisíc rozpočet, ak správne viem. Za to by TelKE mohla fungovať aj oveľa lepšie, oveľa efektívnejšie. Čiže my dávame státisíce do reklamy ako mesto Košice a keď si, aj keď si neuvedomujeme, že našou najlepšou reklamou ako politikov je práca, výsledky. Zachytil som niekde štatistiku, že za rok 2020 bolo mesto Košice na desiatom mieste, čo sa týka najväčších inzerentov reklamy na Slovensku, čo ako samospráva je dosť o sebe celkom bizarný rebríček a svedčí to

o tom, že naše hodnoty neboli stanovené na výsledky, ale na reklamu. Ale budem sa vždy biť za právo samosprávy vydávať takýto občasník, ktorý je populárny u občanov a preto, ako som povedal, nie som za zrušenie tohto občasníka a navrhol by som to, čo môj, z môjho pohľadu malo prísť už dlhšie a riešiť viaceré veci. Mestské zastupiteľstvo v Košiciach žiada primátora mesta Košice Ing. Jaroslava Polačka: a) aby na najbližšie rokovanie Mestského zastupiteľstva v Košiciach predložil Návrh zásady informovanosti občanov prostredníctvom komunikačných prostriedkov pre mesto Košice, ktoré budú upravovať spôsoby komunikácie a informovanosti občanov prostredníctvom všetkých komunikačných prostriedkov mesta Košice: formu, periodicitu, tvorbu obsahu, redakčnú radu a všetko potrebné, b) predloží najbližšiemu MZ na hlasovanie zloženie redakčnej rady periodika V SKRATKE, ktorá bude pracovať v rovnomernom zastúpení zástupcov poslaneckých klubov MZ, nezávislých poslancov a vybraných pracovníkov Magistrátu mesta Košice. Toto podľa mňa rieši do budúcnosti to, kedy bude vychádzať tento občasník, ako bude vychádzať, kto bude mať finálne slovo pri výbere tém, ktoré budú uvádzané a rieši aj to, že poslanci budú mať prístup k tomu, aký obsah vzniká. A tak isto tu rieši to, že sa pozrieme koncepčne, to čo má vedenie mesta mnohokrát veľmi rado, na všetky komunikačné prostriedky mesta Košice. Za seba môžem povedať, že na KVP-čku ten pôrod pred mnohými rokmi bol ťažký a ja jeden som, ja som bol osobne veľkým kritikom takýchto zásad, ale teraz to na KVP-čku funguje. Naposledy sa mi stalo, že som musel stiahnuť ako starosta jednu fotku, lebo som ich mal až tri v jednom čísle, tak museli byť dva, ale prijal som to, lebo tie noviny všeobecne u občanov majú svoju kredibilitu a redakčná rada zložená z poslancov, kde ako štatutár mám iba dvoch zástupcov, jedného zamestnanca a prednostu. Funguje vynikajúco a bola schopná doručiť celkom dobré výsledky. Čiže netreba sa toho báť, je to vyskúšané. A posledná vec, ktorú k tomu mám povedať je, že ten článok, ktorý vznikol Junácka pasovačka, ja s ním nesúhlasím a myslím si, že autor vychádzal z mylných predpokladov a tým pádom doručil aj mylné závery. Na druhej strane, ale neberiem to vôbec osobne, lebo je také heslo, že neberte sa vážne, lebo nikto iný vás tak neberie. Tak myslím si, že aj my poslanci by sme sa nemali venovať junáckej pasovačke, ale prijať to, že aj takýto názov na naše pôsobenie môže byť. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán starosta, pán poslanec, môžem vás poprosiť tú prvú vetu, ktorú ste v tom uznesení mali, ja vás poprosím možno o takú drobnú zmenu, možno. Totižto my už dnes, my to budeme volať pravdepodobne štatút a keby sme sa vedeli zhodnúť na tom, že vám predložíme štatút týchto novín, keby toto všetko obsahoval, tak by sme sa dokázali aj vtesnať do názvoslovia a do pripravených vecí. Takto to pripravujeme. Bol by som rád, keby sme vedeli možno nájsť kompromisy, ale to je iba názov, vo finále je to úplne jedno, ale tento štatút je dnes pripravený takmer na, takmer, takmer dokončený, hej, v takomto stave. Čiže nie je problém, len mi to voláme takto, tak v prípade, keď vieme zjednotiť názvy. Ďakujem. Pán poslanec Grega, faktická.

p. Grega, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Len podporím pána starostu. Noviny nemajú byť oslavné, majú byť objektívne, vyvážené a predovšetkým kritické a to môže zabezpečiť jedine redakčná rada, ktorá je tvorená z poslancov a nie z ľudí, ktorí sú platení za to, že robia noviny. Preto sa prikláňam k tomu, aby v tom zastúpení boli poslanci, aby tam boli aj opoziční poslanci, všetci, takto to je, pretože oni kontrolujú a my poslanci predsa rozhodujeme o financiách. Nemôže to byť o nás, bez nás, bez nás.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Horenský.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. V poslednom období sa rozmohli online diskusie na rôzne témy, keby pán primátor venoval jednu tému práve týmto novinám ako samostatnú kapitolu, možno by sme sa nejakým spôsobom vyvarovali takejto diskusii, pretože ak sú prognózy na vydávanie 60 tis. Eur a potom zistíme, že to môže byť dvojnásobok. Ak zistíme, že aj redakčná rada pustí z môjho pohľadu tiež neobjektívny príspevok alebo príspevok, na ktorý nie je možné reagovať, tak vznikajú tu určité pochybnosti a tým sa nemôžeme čudovať. Tak ako už spomínal aj kolega Lörinc, osem rokov sme na KVP-čku práve bojovali kvôli tomu, aby sa informačné kanály, aj občasník mestskej časti dostal do štádia, v ktorom je dnes. A je to tenká hranica medzi tým, ako majú slúžiť tieto noviny. Ja osobne som dostal mail od pani Gurbálovej vyjadriť sa k jednej téme. Slušne som odmietol s tým, že rád by som poprosil, aby sme ako poslanci dostali zoznam tém, ktoré sú pripravované v rámci tej poslaneckej esemesky, aby sme sa mohli vyjadriť, ku ktorej téme sa máme aj záujem vyjadriť a nie tej, ktorej sme dostali. Na ďalší deň som zistil, že v podstate sme tí štyria poslanci, ktorí sme dostali otázky k danej ankete ako keby poslanci v druhom slede, pretože prví štyria nejakým spôsobom odmietli reagovať a takto si nejaké pravidlá nepredstavujem. 16. 2. som slušne odpísal, doteraz nemám odpoveď k tým témam alebo k možnostiam, ku ktorým sa môžeme vyjadriť. Čiže tiež nie som alebo respektíve oblasť informácií alebo lokálnych novín som taktiež riešil vo svojej dizertačke, takže zachovanie novín je správna vec, ale je potrebné nejakým spôsobom vyvážiť tú informačnú kampaň. Taktiež som toho názoru, aby v redakčnej rade boli poslanci a aby boli poslanci z celého spektra. Čo sa týka aj návrhu na uznesenie, pán kolega Lörinc predložil zásady informačno-komunikačných kanálov, teda štatút ako taký je len nejakým spôsobom súhrnom toho všetkého, ktorý by mal pod týmito zásadami patriť, čiže nie je to nejakým spôsobom v rozpore. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ja len zareagujem. My sme mali v pláne na toto zastupiteľstvo tento štatút predložiť, ale z objektívnych dôvodov, spomenul som pána Jesenského, sme to jednoducho posunuli v čase. Pán poslanec Hlinka, nech sa páči. Faktická.

p. Hlinka, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem. Ja chcem iba doplniť mojich predrečníkov, že keď sa hovorilo o účasti poslancov pri redigovaní, respektíve schvaľovaní obsahovej náplne, že napr. v MČ Košice - Juh, kde vydávame informačný spravodaj Južan, plní funkciu redakčnej rady členovia miestnej rady, tzn., že sú tam všetci zastupení z miestnej rady, ktorí na záver to číslo, čo do obsahu a do formátu schvaľujú a bez ich schválenia nie je to možné vydať. Takže toľko k tomu. A čo sa týka propagácie starostu, lebo tu bola nárážka, že v niektorých MČ je toho príliš veľa, tak ja osobne mám, keď fotku, tak maximálne jednu alebo výnimočne dve v celom čísle. A samozrejme, keď starosta sa zúčastňuje na nejakých aktivitách, tak je odfotený v tíme nejakých iných ľudí, takže sa tomu nie vždy dá vyhnúť. Toľko na dôvažok.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, kolegovia. Keďže ja som bol predkladateľ návrhu, zabudol som prečítať uznesenie, lebo niekto tu už doplnil, že najprv štatút a tak ďalej. Tak najprv sa vrátim ku kolegovi, tiež som mal 3 veci, že ako by mali noviny fungovať. Poviem otvorene: fungovať by boli fungovali vtedy, ak by tento orchester ladiť. Tento orchester, kolegovia, neladí. Dva a pol roka tu sedíme a vy predložíte, čo by bolo, keby

nebolo. Takže môj návrh: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 9 ods. 7 Rokovacieho poriadku MZ v Košiciach ruší vydávanie informačného mesačníka mesta Košice „Košice V SKRATKE“ s účinnosťou od 1.6.2021. Dôvodovú správu som vám asi pred polhodinkou prečítal. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Knap, nech sa páči. Pripraví sa pán poslanec Strojný.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pán primátor. V čísle 04/21 oceňujem, že vychádzajú tieto noviny a je to kus obrovskej roboty, ale beriem článok v čísle 4/21, neviem, či ste ho čítali. Košice majú luxusnú karanténnu stanicu ako dýku pichnutú Južanom do chrbta. A vysvetlím aj prečo. Karanténna stanica s názvom luxusná, to by som uvažoval, že prečo nazval autor článku túto stanicu za luxusnú, keď sa uvádza v článku, že predchádzajúce vedenie dávalo na prevádzku útulku len 5.000 Eur a v súčasnosti sa tu navyšuje na 60.000 Eur. Všetci si pamätáme, že na Jarmočnej bolo preinvestovaných 60.000 Eur s konštatovaním, no veď to nie je tak veľa a stanica tam nestojí. Z môjho pohľadu a pohľadu Južanov, ktorí mi to pripomínajú, že tých 60.000 Eur mohlo byť použitých na ročnú prevádzku ako príspevok tomuto novému centru. To znamená, nazvať niečo ako luxusné alebo luxusnú karanténnu stanicu nepovažujem až za také šťastné. Hej. Pretože kriticky, keby sa pristupovalo napríklad k tomuto článku, ako hovoril aj pán poslanec Grega, že je to vynikajúce, že tu karanténnu stanicu máme, ale na druhej strane si priznať aj chyby, ktoré sme urobili pred rokom, rokom a pol, že to niekde inde nevyšlo, pretože situácia na Jarmočnej zatiaľ nevidno, že by sa vo veľkom riešila a netýka sa to len karanténnej stanice, ale aj osady, ktorá sa nachádza v tej lokalite, ktorá má už cez 200 obyvateľov. A možno ten článok by sa hodil veďľa, čo s Jarmočnou a lokalitou, pretože ľudia sa nevedia tam dostať k svojim záhradkám už nejaký tretí, štvrtý, piaty rok. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán poslanec Strojný, nasleduje poslanec Schwarcz.

p. Strojný, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. No, nebyť tohto bodu, ja by som sám túto tému neotváral a návrh na uznesenie by som asi nedal, ale pre prípad, že by pánovi Karabinovi neprešlo to zrušenie vydávania mesačníka a naopak prešli by dobré zmeny, ktoré navrhol pán poslanec Lörinc, mám ešte jeden návrh, ktorý by riešil tú obsahovú stránku a možno by zabezpečil to, po čom niektorí poslanci túžia alebo chcú, aby sa dalo realizovať. Takže prečítam návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach žiada primátora mesta Košice zabezpečiť vyhradenie potrebného rozsahu v mesačníku V SKRATKE na tému, ktorú odsúhlasí MZ. Termín platnosť od podpisu uznesenia. Je to veľmi jednoduché, ak napríklad sa tu zhodneme, že bude v najbližšom mesačníku dvojstránka o triedenom odpade, tak urobíme dvojstránku o triedenom odpade. Ak chceme článok na pol strany o pluvátku na Tereze, tak bude článok o pluvátku na Tereze. Ak sa zhodneme, že chcem rozhovor s náčelníkom MsP na tému verejného poriadku a odsúhlasíme si to, vieme to tam dať. Jednoduché, poprosím o podporu.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa, faktická.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja, ja, tento návrh potom by som ešte, keď ideme ad absurdum doplnil, že rozšíriť členov redakčnej rady o všetkých poslancov MZ, vrátane dvoch námestníkov primátora, vrátane pána primátora, aby sme sa stretávali a rokovali a potom hľadali kompromisy, čiže potom rokovanie redakčnej rady

môže trvať pomaly ako rokovanie zastupiteľstva. Ako ja si nechcem do toho nejak vstupovať do tejto témy. Ja si myslím, že je potrebné informovať a ten začiatok bol nešťastný tak, ako to celé vlastne vypálilo, pretože viacerí sme to vnímali ako vlastne rozhodnutie bez zastupiteľstva, ale myslím si, že v novinách by sme mali pokračovať, len proste dať tomu trošku také pravidlá, aby tá kritika tu nebola, tá ktorá tu vyznieva.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem. Pán poslanec Schwarcz.

p. Schwarcz, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Z môjho pohľadu možno to uznesenie, ktoré navrhol pán poslanec Lörinc by mohlo riešiť takú základnú filozofickú otázku, ako rozlíšiť komunikáciu mesta od komunikácie vedenia mesta, aby jednoducho sme vedeli, či už komunikačný odbor mesta zahŕňajúci PR, marketing, komunikáciu, tlačové a neviem, čo všetko. Tak isto všetky médiá, či už sociálne siete alebo televízia mestská alebo tieto noviny. Ako ich ošetriť tak, všetky tieto médiá, aj naše oddelenie, aby sme ho mohli považovať za médiá a komunikačné oddelenie mesta, nie iba vedenia mesta. Či tam bude mať priestor aj mestské zastupiteľstvo a poslanci, či majú možnosť niečo iniciovať, či môžu ovplyvniť, kde sa kto, čoho zúčastní a podobne. Čiže myslím si, že ak sa takáto koncepcia alebo takáto, takýto dokument vytvorí, tak by to mohlo ošetriť tento problém. Lebo myslím, že v tejto chvíli, aspoň ja vnímam aj komunikačné oddelenie, aj ďalšie médiá, nie ako médiá mesta, ale skôr ako vedenie, ako médiá vedenia mesta. A čo sa týka samotného, samotných novín, tak áno, ten štatút aj my v rámci klubu sme sa bavili, som navrhoval, že možno by to bolo riešenie, aby mali jednoznačný štatút, takže ak sa na ňom robí, tak by to bol prínos. A za mňa určite z rozpočtu mesta by sme nemali vydávať lifestyle noviny. Pretože ja, keď som si pozrel jednak podľa mňa pragmaticky a prakticky, aby tie noviny na daný mesiac prichádzali do schránok niekedy posledný týždeň v mesiaci, je minimálne nepraktické. Čiže bolo by dobré upraviť aj to. Bežne mesačníky vychádzajú na začiatku mesiaca, nie na konci mesiaca. A samozrejme aj ten obsah, podľa mňa, keď som si to prelistoval, praktické informácie tvoria možno desať percent a zvyšok, naozaj to si môže dovoliť Hotel Kempinski takýto, takúto štruktúru a dať to na recepciu, ale myslím si, že mesto z vlastných peňazí by malo vydávať omnoho praktickejši a informačnejší, informačnejšie médium. A posledná záležitosť. V podstate už v druhom čísle, posledná strana venovaná možnosti inzercie, ale ani na stránke mesta, ani nikde inde sa nedá dopátrať k podmienkam inzercie, ani cenníku, tak možno by bolo dobré to ešte dopracovať, pretože možno by to naozaj bolo zaujímavé ako nový zdroj financovania tohto, týchto novín. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Mne sa zdá, že najlepšie by bolo v tomto bode prerušiť rokovanie. Práve som sa dozvedel, že opäť vychádzajú noviny Košice grátis, Košice dnes - pokračovateľ a bolo by dobré pozrieť sa, ako by bolo možné do týchto novín vkladať naše informačné materiály, ale to bude treba prehodnotiť. Možno, možno by bolo dobré zvážiť, lebo to by poskytovalo možnosť, aby sa ľudia k informáciám dostali, dostali zadarmo a my by sme do tých novín ako mesto iba vkladalo nejaké stránky, pokiaľ sa dohodnete s vydavateľom.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo. Na úvod poviem, že ja

budem hlasovať za zrušenie týchto novín a poviem prečo. Už len táto inzercia na to, že „váš inzertný partner v skratke“, že si môžete dávať inzerciu do mestských novín je pre mňa zarážajúca ukážka toho ako vlastne ignorujete mestský parlament, pretože ak niekto môže určovať pravidlá, čo sa týka nakladania s financiami, aj čo sa týka reklamných záležitostí, áno, darmo kýveš, musí schváliť MZ. My určujeme tieto pravidlá hry. Ani nás v podstate nepotrebuje. Nehovorím o tom recepte, ktorý tu je alebo dvojstránka o móde. To je ako fantastický materiál v mestskom občasníku, dvojstránka o móde. Nehovoriac, zase sa vrátil k zelenému mestu, že urobiť takéto niečo a dať tam fotku v podstate na jednu stranu. Zelené mesto jak sa patrí. Veľa rečí o ničom. Proste, žiadny dialóg s občanmi, žiadne informácie o prípadných investíciách, ktoré sa pripravujú v meste atď., atď..

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Nasleduje potom pán poslanec Horenský.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. No, až keď pán poslanec Lörinc spomenul štatút periodika, tak my začiatkom mája hovoríme o štatúte periodika. Periodika, ktoré vzniklo začiatkom tohto roka a ktorého 4 čísla sú už na svete. Bohovské. Ako skláňam klobúk pred vami, že naozaj vy viete, na, naozaj dodržať postupy a kroky, len keď sa vám to hodí. Je smutné, že tu počujem stále niektorých starostov obhajovať periodikum v strachu, že ich miestne zastupiteľstvá zrušia aj tie ich bezvýznamné plátky. Doslova sa nechali kúpiť jednou á-štvorkou, že si Košičania prečítajú o nich a častokrát teraz budem hovoriť aj o poslancoch. Niektoré postavičky sú radi, že sa konečne niekde ocitnú v novinách, lebo pred ich poslanceckou činnosťou ani jeden Košičan o ich existencii nevedel. Vážení, tu je dnes potrebné vyslať jasný signál vedeniu mesta, ktoré nás absolútne obišlo pri vzniku týchto novín. Vy tu trepete a tárate 2 na 3 absolútne od témy, ako by bolo dobré zachovať, čo treba vylepšiť. Vážení, toto tu nemalo vzniknúť a ak sa má takéto niečo vypracovať, tak nech to prebehne štandardným legislatívnym konaním, tzn. zaoberaním sa problematiky v komisiách, ďalej mestskou radou a následne schváliť v zastupiteľstve štatút, až potom nech sa to vydáva. Číže, na dnes, vážení všetci, ktorí budeme predkladať nejaké materiály, jednoznačne zrušenie tohto periodika v danej chvíli, nakoľko sme boli podvedení a oklamaní. Preto si dovoľujem ešte jeden pozmeňovací návrh, ktorý som mal pripravený v samostatnom bode a to je taký, ktorý zabezpečuje presun prostriedkov a samozrejme je na zvážení poslancov, ako sa s tým vysporiada. Poprosím hlasovať o bode a) a o bode b) zvlášť. Číže návrh na uznesenie MZ podľa § 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice a) schvaľuje presun prostriedkov v rámci programového rozpočtu mesta Košice na rok 2020 nasledovne: výdavky bežný rozpočet, pardon bežný rozpočet, program 8 plánovanie, manažment, kontrola, podprogram 1 funkcie, výkon funkcie primátora a námestníkov primátora, položka 3, komunikácia s verejnosťou, to sú bežné výdavky -35.000 Eur. Táto suma je vzhľadom na už minuté peniaze. Program 5 doprava, podprograme 5, mestská verejná doprava, bežné výdavky, konkrétne Dopravný podnik mesta Košice a. s. +35.000 Eur, b) žiada predložiť na najbližšie riadne rokovanie MZ návrh dodatku k tarife DPMK a.s. pre mestskú hromadnú dopravu, ktorý bude reflektovať na požiadavku obyvateľov, ktorí si v mesiacoch január, február a marec 2020 zakúpili 365 dňový lístok a žiadajú predĺženie platnosti cestovného lístka o 90 dní ako kompenzáciu z dôvodu nevyužívania dopravných služieb z dôvodu pandémie COVID-19. Upozorňujem, aby sa nestalo to, čo sa stalo pánovi Filipkovi. Uvádzam termín je uvedený v texte. Predkladateľom som ja.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec, ja by som trochu vašu horlivosť uzemnil, padli slová, také dosť nepekne. Chcel by som vás uistiť, ale hlavne upozorniť, že zmienka o mestskom printe už bola v rozpočte na rok 2020, ale tento projekt sme jednoducho nezvládli a nedokázali uskutočniť, čiže vlastne sa následne od toho upustilo. Čiže prvá zmienka o mestskom printe je už v rozpočte spomenutá na rok 2020 a takisto aj spomenutá v roku 2021. To je jedna, jedna informácia taká, aby sme sa tu neohadzovali tým, že tu niekto zavádza alebo oklame. Pani poslankyňa Kovačevičová, nech sa páči s faktickou na pána poslanca Djordjeviča.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Chcela by som len reagovať, keďže stále sa degraduje, dehonestuje ten obsah. Každý má svoj uhol pohľadu, niekomu sa niečo viac páči, niekomu niečo iné. Len chcem spomenúť, že v našom meste žijú aj úspešní Košičania a vlastne keď si otvoríte stranu desať alebo šesťnásť v tomto vydaní, tak tento článok alebo obsahová náplň nie je o nejakej len móde, ale predsa o jednej úspešnej Košičanke svetového formátu, kto ju pozná. Volá sa Ida Sándor. A ja si myslím, ak chceme, aby tieto noviny boli čitateľné, tak aj toto je priestor na to, aby sme možno prezentovali ľudí, ktorí sú obyvateľmi nášho mesta, pretože každý šéfredaktor, keď tvorí takýto časopis, si musí položiť základnú otázku, aby neskončil v koši alebo na strúhanie, na šupky od zemiakov. Takže aby si ten obyvateľ ten časopis zobral do svojho bytu a prečítal, čo je v tom meste, čo sa deje, ale priestor dostávajú aj takíto obyvatelia, ktorí sú úspešní a mali by sme byť na nich hrdí a pyšní.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Horenský, nech sa páči.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Len sa chcem opýtať, bol urobený prieskum na dodávateľa tlače? To je prvá otázka. V podstate mne len vadí tá cena, keďže bola deklarovaná, že výdavky budú okolo 60 tis. a podľa informácií, ktoré aj kolega poslal, to je skoro dvojnásobok. Čiže, by som hľadal možnosti trochu skresat' tieto výdavky. A ešte by som sa chcel opýtať druhú otázku. Členovia redakčnej rady sú platení alebo nie sú platení, pretože tu teraz boli rôzne takéto otázky. A narážam aj na to, lebo minulý, minulé zastupiteľstvo, to ste nám aj citoval alebo robil ste nám sumár členov redakčnej rady a ja viem, koľko trvá príprava jedného čísla. Ak ich má dvanásť, tak ten čas strávený takouto prípravou si vyžaduje veľké množstvo energie a ide len o to, či členovia redakčnej rady prídu len na redakčnú radu a zdvihnúť ruku za niečo, čo im je predstavené alebo môžu aj aktívne do toho vstupovať. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Myslím, že komplexnejšiu informáciu vám dá pán Fabian, bola aj dohoda, že vystúpi. Tých otázok bolo niekoľko. Členom, členom redakčnej rady, či sú platení alebo nie, k spôsobu ako bolo robené obstarávanie a samozrejme aj k tej distribúcii poprosím pána Fabiána, ktorý ako hovorca mesta zároveň zastrešil čiastočne aj túto úlohu.

p. Fabian, hovorca mesta: Dobrý deň. Tak mám tu asi. Nevie, či ma je počuť.

p. Polaček, primátor mesta: Zvuk v réžii.

p. Fabian, hovorca mesta: Dobré, druhý pokus. Dobrý deň. Tak mám premiéru, takže pokúsím sa byť stručný a reagovať na všetko, čo odznelo. Pán Horenský, vy ste sa teraz naposledy pýtali, že či prebehlo, prebehla súťaž na dodávateľa tlače a distribúcie. Samozrejme, prebehla súťaž na dodávateľa tlače osobitne, aj na dodávateľa distribúcie

osobitne. Vybrali sme najlepšiu ponuku a zároveň sme diskutovali, ak sa nám napríklad nezdal ten rozdiel cien, tak sme o tom diskutovali. Keď sme pri distribúcii, pán poslanec Filipko, teraz ho očami asi nenájdem tak rýchlo. Tak tu nie je. Ale odznelo párkrát tak kriticky, že niekto si nenašiel výtlačok v schránke. Každý mesiac robíme kontrolu kvality a ulice, ktoré vieme, že neboli distribuované, dávame ako reklamáciu. Takisto ako to robíme my, my budeme veľmi radi, ak tá kritika na distribúciu, aj na obsah príde z vašej strany aj konštruktívne. Povedzme, že nám pokojne napíšte kam sa tie noviny nedostali. Pokojne nám napíšte ako vylepšiť obsah, ale deštruktívnou kritikou podľa mňa sa nikam nedokážeme posunúť. Čiže možnože toto nie je úplne najvhodnejšie často. A ďalšie otázky ja neviem presne, aké ešte boli.

p. Polaček, primátor mesta: Členstvo v rade je bezplatné a nie je to nejakým spôsobom honorované.

p. Fabian, hovorca mesta: Presne tak, redakčná rada funguje zatiaľ bez nároku na honorár. Redakčná rada tak isto konzultuje obsah s jeho tvorcami, ale vzhľadom na situáciu a možnosti, respektíve nemožnosti fyzicky sa stretávať v tejto chvíli je to trochu obmedzená, ale diskutujeme, komunikujeme.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne, pán primátor. Ja by som sa rád, teda, veľmi v krátkosti absolútne a som sa s niektorými výhradami kolegov nestotožnil a ja si nemyslím, že z obsahovej stránky sú tieto noviny zlé. A všetko toto, čo hovoríme, je subjektívne. Poďme sa baviť o faktoch. Chcem sa preto pán Fabian a využijem a ďakujem za vašu prítomnosť pri mikrofóne. Chcem sa vás priamo opýtať, či podľa objednávok a vzhľadom na jedinú zverejnenú faktúru. Štyri čísla, tlač štyroch čísel, či stála 30.240,96 Eur. Čiže čerpám z transparentne zverejňovaných informácií na tejto strane a keďže to samozrejme nemôžete mať v hlave, to číslo 30 tis., tak otázku prekvalifikujem. Myslíte si, že bude dodržaná suma 68.000 Eur, ktorú mi magistrát napísal písomne v odpovedi, že noviny budú stáť 68 tis. vrátane tlače a distribúcie? To je jednoduchá otázka. Preto poprosím jednoduchú odpoveď. Ďakujem.

p. Fabian, hovorca mesta: Opieram sa o fakty. A teda odpoveď na otázku je: áno. Na základe toho, čo máme vysúťažené, tak táto cena bude v rámci toho, čo sme hovorili, zachovaná. Zároveň tých 30 tis., tam mi to nedá, sa nepamätám presné číslo, ale ja som vás informoval aj osobne a aj na Facebooku sme si písali a informoval som vás aj ako odpoveď na infožiadost', že tá suma 30 tis. nebola za jedno číslo, ako sa to mnohokrát prezentovalo. Ja viem, že teraz už vravíte za 4, ale tá prvotná komunikácia, ktorá išla navonok, ktorá išla navonok aj na Facebooku, aj v diskusiách na rôznych médiách boli, že je to predražené číslo kvôli tomu, že stojí 30 tis.. No bola to rámcová objednávka nie na jedno číslo a na viac čísel a túto sme potrebovali vyčerpať.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Stanko, nech sa páči.

p. Stanko, poslanec MZ: Dobrý deň. Počujeme sa? Ďakujem pekne. Takže ja by som len upresnil pána kolegu Rovinského. My nie sme v žiadnom prípade pokračovanie „Košice dnes“. My sme nový týždenník, kde je majiteľom vydavateľstvo Czechoslovak multimedia house Praha. Je to úplne iné IČO a úplne iný majiteľ. A každý už asi pozná, ako „Košice dnes“ dopadli. Takže nechcel by som spájať nás s týmto nejakým

vydavateľstvom. A každopádne nejedná sa len o Košice. My od začiatku sme Košice a Košický kraj a v pláne je do mesiaca osem miest krajských a krajov na Slovensku a 14 miest a krajov v Čechách. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Seman.

p. Seman, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Milé dámy, páni, tiež by som chcel informovať, že tento, tento občasník som nedostal ani jeden výtlačok, nikto v našom bloku. Takže nie je to chyba jedného vydania, ale všetkých vydaní. Myslím, že je tu viacej takýchto kolegov. Čo sa týka, komunikovať tie praktické informácie tým občanom. Toto zaznelo, že preto tu máme tento občasník. Všetky MČ majú svoj časopis, takže vieme, vie mesto komunikovať prostredníctvom týchto mestských častí nejaké dôležité informácie. Nemyslím si, že niektorý starosta by tuná odmietol nejakú požiadavku od mesta o zverejnení nejakých informácií. Preto hovorím o tých miestnych, miestnych novinách vlastne, nestalo sa ani raz, žeby tie niektorí občania nedostali do schránky. To si každý ten starosta, starostka ošetrí samostatne. Mesto Košice v tomto prípade zlyháva sa fakt, že s tou distribúciou maximálne. Čo sa týka oslovenia, vyjadrenia sa, tiež som bol oslovený. Moja otázka bola na redakčnú radu v tom, v tom čase ešte neboli nejaké informácie o tej, kto bude v tej redakčnej rade a doteraz je to všetko celé otázne, takže určite. Možno navrhnúť takto, keďže teraz zlyháva vlastne ten manažment, vydanie týchto novinách a všetko okolo toho. Pridu voľby, možno to bude ešte zneužitie na kampaň. Dajme, dajme tieto noviny na budúce volebné obdobie. Ja neviem, kto tu bude alebo ako, nech sa to začne potom. Teraz je to taký čas, v polovici volebného obdobia tieto noviny vydávať už po polovici, nešťastný.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán námestník.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. V Amerike tak nezvolili sudcu Ústavného súdu, lebo bolo rok a pol do volieb a povedali, že to ešte, to ešte veľmi blízko volieb, takže ho nezvoľme. Ja sa bojím, že napr. ten primátor, ktorý vzíde z tých volieb, napríklad aby to nezneužíval, čiže odsuňme to až o ďalšie, ďalšie volebné obdobie, možno, kolegovia. Len na také odľahčenie, kolegovia, ani ja som nedostal domov do schránky tieto noviny a vysvetlím vám prečo. Moji susedia to náhodou dostali, pretože ja mám na schránke napísané, že nemajú sa tam vhadzovať reklamné noviny a reklamné letáky. Možno preto ste nedostali. To len tak. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Mne sa páčila tá poznámka o možnosti zneužitia novin novým vedením. To sa mi páčilo naozaj. Ja stále hovorím jednu vec, vy stále v podstate nás nepotrebuje. Bola tu spomínaná Košická telka, ktorá takisto funguje tak, ako funguje a vlastne nevieme vôbec ovplyvniť a vy všetci sa nádejate, pani poslanci, že za posledný rok niečo ovplyvníte, že vzniknú z toho demokratické noviny, transparentné, televízia vznikne. Budete pozeráť na budúci rok, ako bude z toho predvolebná dobrá, dobrá kortešačka. Máme zamestnaného už aj PR manažéra pre predvolebné kampane z mestských peňazí, čiže všetko je pripravené. Boli sme obídieni úplne na začiatku v mnohých veciach, v oblasti športu, v oblasti životného prostredia, v oblasti týchto novinách a vy niečo veríte, že sa naozaj zmení. Už sa preberte, prosím vás.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Vyčerpali sme diskusné príspevky, uzatváram

rozpravu. Návrhová komisia má niekoľko uznesení, tak poprosím návrhovú komisiu, aby začala postupne jednotlivo predkladať samotné návrhy.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Áno. Ďakujem. Najprv by som chcel informovať, pán primátor aj vás, aj kolegyne, kolegov. Návrhová komisia sa poradila so spôsobom a vyhodnotením formy jednotlivých návrhov uznesení. Pôvodný návrh k tomuto bodu podal pán Karabin. Jeho, ako predkladateľa materiálu, vníma sa ako pôvodný a tento pôvodný návrh žiadnym pozmeňovacím návrhom nebol pozmenený, tzn., že ako prvý na hlasovanie bude pôvodný návrh pána Karabina. Následne boli predložené ešte 3 návrhy od pána Lörinca, pána Strojného a pána Djordjeviča, ktoré vnímame ako samostatné návrhy, o ktorých sa bude hlasovať v poradí v akom boli predložené, ale až po pôvodnom návrhu. Ďakujem.

Čiže prvé hlasovanie bude návrh pôvodného uznesenia od pána Karabina. Návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 9 ods. 7 Rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva v Košiciach ruší vydávanie informačného mesačníka mesta Košice „Košice V SKRATKE“ s účinnosťou od 1. 6. 2021. Termín v texte.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 29 - za: 16, proti: 8, zdržali sa: 11

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý nebol. Nech sa páči, návrhová komisia.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Další návrh od pána poslanca Lörinca: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov žiada primátora mesta Košice po a), aby na najbližšie rokovanie Mestského zastupiteľstva v Košiciach predložil návrh zásad informovanosti občanov prostredníctvom komunikačných prostriedkov pre mesto Košice, ktoré budú upravovať spôsoby komunikácie a informovanosti občanov prostredníctvom všetkých komunikačných prostriedkov mesta Košice: formu, periodicitu, tvorbu obsahu, redakčnú radu a iné; po b), aby predložil najbližšiemu mestskému zastupiteľstvu na hlasovanie zloženie Redakčnej rady periodika „V SKRATKE“, ktorá bude pracovať v rovnomernom zastúpení zástupcov poslaneckých klubov MZ, nezávislých poslancov a vybraných pracovníkov Magistrátu mesta Košice.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 30 - za: 30, proti: 1, zdržalo sa: 4.

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Poprosím ďalej návrhovú komisiu.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: V poradí druhý návrh pána poslanca Strojného: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona 401 z roku 1990 zbierky o meste Košice v znení neskorších predpisov žiada primátora mesta Košice zabezpečiť vyhradenie potrebného rozsahu mesačníku „V SKRATKE“ na tému, ktorú odsúhlasí mestské zastupiteľstvo. Termín: platnosť od podpisu uznesenia.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 31 - za: 19, proti: 2, zdržalo sa: 14.

p. Polaček, primátor mesta: Čiže budeme témy určovať na MZ.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Posledný návrh je od pána poslanca Djordjeviča, ten sa týka aj rozpočtu. Takže, návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice po a) schvaľuje presun prostriedkov v rámci Programového rozpočtu mesta Košice na rok 2020... (tak neviem či to je správny text. Správne má byť 2021. Tak tu v texte bude asi 2021. Neviem, ak súhlasí predkladateľ, tak to takto predložíme.) Takže opakujem: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice a) schvaľuje presun prostriedkov v rámci Programového rozpočtu mesta Košice na rok 2021 nasledovne: výdavky, bežný rozpočet, programu 8, plánovanie, manažment, kontrola, podpora, podprogram 1, výkon funkcie primátora a námestníkov primátora, položka 3, komunikácia s verejnosťou, bežné výdavky mínus 35.000,- Eur, program 5, doprava, podprogram 5 mestská verejná doprava, bežné výdavky, Dopravný podnik mesta Košice a. s. plus 35.000,- Eur; po b) žiada predložiť na najbližšie riadne rokovanie mestského zastupiteľstva návrh dodatku k Tarife DPMK pre mestskú hromadnú dopravu, ktorý bude reflektovať na požiadavku obyvateľov, ktorí si v mesiacoch január, február, marec 2020 zakúpili 365 dňový lístok a žiadajú predĺženie platnosti cestovného lístka o 90 dní ako kompenzáciu z dôvodu nevyužívania dopravných služieb z dôvodu pandémie COVID-19. Termín v texte.“ Koniec uznesenia.

p. Polaček, primátor mesta: Takže prvá časť sa hlasuje o presune prostriedkov po a)... Rozumie tomu teraz niekto? No hlasujme, neviem. Nevieime o čom hlasujeme. Skúsme ďalšie b). Takže bolo to za 21 hlasov.

Hlasovanie č. 32 - za: 21, proti: 4, zdržalo sa: 7

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže: „po b) žiada predložiť na najbližšie riadne rokovanie mestského zastupiteľstva návrh dodatku k Tarife DPMK pre mestskú hromadnú dopravu, ktorý bude reflektovať na požiadavku obyvateľov, ktorí si v mesiacoch január, február, marec 2020 zakúpili 365 dňový lístok a žiadajú predĺženie platnosti cestovného lístka o 90 dní ako kompenzáciu z dôvodu nevyužívania dopravných služieb z dôvodu pandémie COVID-19. Termín v texte.“

p. Polaček, primátor mesta: Poďme, nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie č. 33 - za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 10

p. Polaček, primátor mesta: Mimochodom, dnes budeme rokovať o tarife, čiže mohli sme to tam kľudne rozobrať. Nech sa páči, treba sa pozrieť do programu. Bod 2.2 sme uzavreli. Dohoda bola, že medzi jedenástou a dvanástou bude prestávka. Teda o hodinu, nie o dvanástu, ale teda o trinástu hodinu, budeme pokračovať v bode č. 3 Stratégia rozvoja kultúry a kreatívnych odvetví v mesta Košice na roky 21 – 27. Vidíme sa teda o trinástu hodinu po technickej prestávke, aj vašom obede. Ďakujem pekne.

- - - prestávka - - -

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, poprosím vás, zaujmite miesta na sedenie v rokovacej sále, aby sme mohli pokračovať tak, ako sme si dohodli, teda o trinástu hodinu a zároveň vás prosím, aby ste sa prezentovali. Mnohí

poslanci už sedia na svojich miestach, prosím, rešpektujme dohody, ktorý sme si navzájom dali. Prezentovaných máme 22 poslancov. Ďakujem vám veľmi pekne, budeme pokračovať v rokovaní mestského zastupiteľstva po technickej prestávke a zároveň obedňajšej. dovoľte, aby som pokračoval.

- - -

Bod č. 3

Stratégia rozvoja kultúry a kreatívnych odvetví v mesta Košice na roky 2021 - 2027

p. Polaček, primátor mesta: Nasleduje bod číslo 3 Stratégia kultúry a kreatívnych odvetví mesta Košice na roky 2021-2027. K bodu otváram rozpravu. Nech sa páči. Pán poslanec Hlinka. Máte slovo.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Takže, k tomuto dokumentu, samozrejme ja vítam, že takýto kompletný a kreatívny materiál je predložený na rokovanie dnešného zastupiteľstva, pretože som si vedomý, že pri tom množstve spoluaktérov, ktorí vstupujú do tohto procesu to bolo náročné jednak a) pozbierať informácie a možnosti v rámci infraštruktúry kultúrnych a osvetových a spoločenských záležitostí a inštitúcií, ale samozrejme aj dať nejaké priority alebo vízie, tak jak sa píše až do roku 27. To znamená, že veľmi dôležitá oblasť je, ako sa aj konštatuje v tomto materiáli je, sú oblasti života a kultúrneho pôsobenia, ale aj vzdelávania v rámci jednotlivých komúní, ktoré sú sústredené v jednotlivých MČ v celom meste, ale aj na sídliskách v rámci Košíc. Boli sme oslovení pri zbieraní údajov od autorov tohto materiálu, aby sme poskytli určité informácie o možnostiach pre kultúrne inštitúcie, ale aj aktivity na území Juhu. V tejto súvislosti, keď som si pozrel teraz tento materiál, tak je tam taká jedna rečnícka otázka, ktorú by som teraz vlastne chcel vzniesť na strane 46. Tam sa hovorí o navrhovaných opatreniach v oblasti života komúní a je tam aj zahrnutá v jednotlivých, niektoré MČ, ktoré majú v správe alebo v majetku kultúrne a iné inštitúcie a je tam napísané, že budú sa zapájať do tohto rozvoja kultúry a kreatívnych odvetví podľa, závislosti podľa rozpočtov. To znamená, chcel by som sa opýtať, máme na mysli napríklad rozpočet mesta alebo MČ len na fungovanie týchto kreatívnych inštitúcií v rámci MČ alebo máme do budúcnosti na mysli spolufinancovanie aj z európskych a iných peňazí, grantových peňazí na rozvoj kreatívnej kultúry. Lebo materiál je, samozrejme koncepcia, je to stratégia ale predsa len isté východiská z hľadiska budúcej realizácie by tu mohli byť naznačené. Možnože viac konkrétnejšie. Všetko, čo som chcel povedať. Ináč materiál je veľmi dobrý, podľa môjho názoru, a som za jeho odsúhlasenie.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne pán poslanec. Nech sa páči, pán poslanec Schwarcz. Vystúpi druhý v poradí. Nech sa páči.

p. Schwarcz, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Ja som v podstate nejaké svoje výhrady prezentoval v rámci nášho online stretnutia alebo vysielania k tejto stratégii, pre ktoré bolo robené pre poslancov s tým, že chcem sa poďakovať za sprostredkovanie ďalšieho takého online stretnutia s pánom Hladkým a s pani Revesovou, pánovi viceprimátorovi. Myslím, že sme si tam veľmi konštruktívne vyjasnili to, voči čomu som mal výhrady a dohodli sme sa na tom, že tie moje dve základné výhrady, ktoré som mal, ktoré o chvíľku spomeniem, budú následne zapracované alebo zohľadnené, keď sa bude pripravovať akčný plán a plán sociálno-hospodárskeho rozvoja v oblasti kultúry s tým, že ja tento materiál podporím, túto stratégiu dnes na zastupiteľstve a budem pevne veriť, že tie veci, na ktorých sme sa dohodli budú následne aplikované, s tým že šlo

o dve také hlavné výhrady alebo pripomienky z mojej strany. Tou prvou bola určitá proporcionalita a rovnosť rôznych odvetví toho, tej kultúrnej oblasti, či už žánrov alebo zriaďovanej, nezriaďovanej kultúry a ďalších kritérií v tom ohľade, aby jednoducho, či sú to MČ, či je to folklór, či sú to možno mainstreamové nejaké umelecké alebo kultúrne podujatia, aby boli zohľadnené, či už pri financovaní alebo pri realizácii vzdelávacích aktivít, prípadne pri tvorbe rôznych strategických a koncepčných materiálov. Čiže verím, že to tak bude. Ja som v podstate potom pri ďalšom rozhovore navrhoval urobiť určitý register inštitúcií a subjektov, ktoré v Košiciach pôsobia v oblasti kultúry tak, ako to urobilo Ministerstvo kultúry, kde sa ten, kto má pocit, že v tej kultúre pôsobí, aby sa mohol zaregistrovať, aby CIKE, ktorú ja považujem asi za najkompetentnejšiu inštitúciu aj pri tvorbe tých strategických dokumentov malo prehľad a malo kontakty na čo najväčšie množstvo tých kultúrnych operátorov a subjektov pôsobiacich v kultúre, takže verím, že keď sa taký nejaký veľmi jednoduchý, veľmi jednoduchá aplikácia pripraví, takže to bude môcť byť ako základ toho, tej ďalšej komunikácie. No a druhá záležitosť, z môjho pohľadu si viem predstaviť, že bolo, by bolo lepšie spracované prepojenie kultúry a vzdelávania, keďže túto tézu razí aj Ministerstvo kultúry s tým, že k tejto stratégii, čo sa týka hlavne našich zriaďovaných vzdelávacích subjektov, škôl je len konštatované, že mesto zriaďuje základné umelecké školy, takže tuná som ponúkol, keďže postupne v jednej aj druhej oblasti vypracovanie nejakých téz, s ktorými už ako CIKE naloží, tak naloží, ale verím, že sa pohneme aj v tejto oblasti alebo týmto smerom. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne za príspevok. Keď sa do diskusie nik nehlási. Pán poslanec, pán poslanec máte slovo, čas vám uteká.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Až teraz ide. Ďakujem pekne, pán primátor. Dovoľte mi sa vyjadriť k tomuto bodu nakoľko, čo sa týka obsahovej časti predloženého materiálu nemám výhradné námietky, avšak dovoľím si pripomenúť paralelou zo životnej situácie dôjdem aj ku konkrétnej mojej výhrade, čo sa týka dizajnu alebo grafického vyobrazenia. Spomeniem tu začiatok nášho mandátu, keď som na sociálnej sieti zverejnil svoju fotografiu aj s erbom mesta Košice. Bol som listom upozornený riaditeľom magistrátu, aby som ten, túto fotografiu stiahol, nakoľko nie som oprávnený užívať symboly mesta Košice. Zrejme skupinu poslancov, ktorí sa prezentovali, že vďaka nim a daniam sa chodníky rekonštruujú, neupozornil, ale dostal sa nám materiál na stôl, kde ho ukážem aj televíznym divákovi, kde je vyobrazený erb mesta Košice v takomto prevedení. Áno. Čiže aj páni poslanci, toto tu sa nám dostalo na stôl a bol by som rád, ak by sme si mohli s pánom riaditeľom podiskutovať o § 9 VZN-ka 159 o symboloch mesta Košice, ktorý hovorí o tom, že symboly mesta Košice možno vždy používať len takým spôsobom, aby ich použitie bolo dôstojné a zodpovedajúce významu ich postavenia tak isto aj to, že mesto Košice môže nariadiť odstránenie symbolov mesta, ktoré sú vyobrazené alebo používané v rozpore, v rozpore s týmto nariadením, alebo ktoré sú použité bez súhlasu mesta Košice. Čiže sa chcem opýtať, či tvorcovia vás oslovili, že či ste im dali ako písomný súhlas na používanie. A už keď tu mám školenie o heraldike, tak by som chcel všetkým prítomným povedať, tak ak mi to teda dovoľíte, že vyobrazenie štítu, keďže tu sa jedná o štít erbu mesta Košice je nasledovné: štít erbu mesta Košice je delený na 3 polia. V hornom modrom poli sú 3 zlaté ľalie. Na ľavú časť...

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, ste si istý, že chcete v tomto pokračovať?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Áno. Evidentne to vy, odborné aparáty, ktoré ste tento materiál posunuli do zastupiteľstva neovládate a...

p. Polaček, primátor mesta: Lebo keď sa bavíme o tom ..

p. Djordjevič, poslanec MZ: ...áno, chcem. Áno chcem hovoriť o tom, že ľavá časť je sedemkrát strieborno červeno delená, stredného poľa je položená ľavá polovica strieborného zlatom korunovaného orla so zlatým zobákom, nohou a pazúrmí. Dobré, takže kolegovia vzadu hovoria, že si to prečítajú, takže chcem vedieť a teda jasná otázka je, pán riaditeľ, či ste toto vyobrazenie posunuli teda vy alebo vaši odborní zamestnanci na jednanie na dnešného zastupiteľstva a či je podľa vás, keďže mňa ste tak upozorňoval ako demokraticky zvoleného poslanca, že či je podľa vás v súlade s VZN 159. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, všetko je v súlade s VZN, o tom je vyobrazenie erbu. Jedná sa o kreatívne stvárnenie erbu v rámci tejto témy, na ktoré naša príspevková organizácia Creative Industry mala právo a nárok. Všetko je v súlade s kostolným poriadkom, archívom mesta a tak, ako to má byť. Tieto rozhodnutia idú priamo cez primátora mesta ako je aj nastavené v zákone o meste Košice v štatúte a zároveň aj VZN-ku o erboch. Ďakujem pekne, pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja by som sa chcel opýtať dve veci, že či pri kreovaní tohto materiálu boli za rokovací stôl prizvané mestské časti, Štátne divadlo, Bábkové divadlo, filharmónia. To je prvá vec. Druhá vec, aj keď v tomto materiáli majú niešť zodpovednosť za niektoré veci, zároveň trochu mám výhrady voči tomuto materiálu v tom zmysle, že tento materiál alebo ľudia, ktorí sa točia okolo tohto materiálu budú rozhodovať, čo v Košiciach, kultúra je a čo v Košiciach kultúra nie je. A to mi trochu tak vadí, pretože ja kultúru považujem za art sféru, ktorá by mala byť proste nelimitovaná, ak nezoberieme niektoré morálne veci a tak ďalej. Čiže toto mám ako veľkú výhradu. Trošku, keď som študoval, tak som mal taký pocit, že nám sa vracia národný front, ktorý určoval, čo bude a nebude kultúra. Čiže chcem sa opýtať: mestské časti, štátna filharmónia a divadlo či boli prizvané k rokovaciemu stolu pri začiatku, keď sa ten materiál začal kreovať, tvoriť, lebo mám taký pocit, ako keby sme malej skupinke ľudí dávali do rúk dosť veľkú moc pri rozhodovaní o dôležitých veciach v oblasti kultúry. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Všetko je tak, ako ste pomenovali. Každý bol oslovený. Pán námestník vám vysvetlí. Nech sa páči, pán námestník.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem za slovo. Kolegovia, je to tu uvedené, v tom materiáli, ale vysvetlime to opäť, opäť nemám s tým žiaden problém, verím, že ani kolegovia z CIKE, respektíve aj spracovateľka tohto materiálu, tak ako to bolo diskutované aj s pánom poslancom Schwarzom. Máte to na strane: zoznam workshopov a zhrnutie ich hlavných cieľov, kde boli oslovené užšie, ale aj širšie skupiny tak, aby reprezentovali verejnú správu, akademickú obec, podnikateľskú, kultúrnu a sociálnu sféru a kultúry a sociálnych inovácií. Čiže z môjho pohľadu, aj ja som sa zúčastnil tohto stretnutia, minimálne tohto jedného, boli oslovené a oslovované tieto organizácie. Boli oslovené a oslovované dlhodobo, sú a spolupracuje s nimi CIKE, aj s týmito poviem to, že zriaďovanými inštitúciami, ako aj Východoslovenská galéria, ako aj Štátna filharmónia, ako aj Štátne divadlo Košice, ktoré napr. ich, ich pre predstaviteľa

spoluprácu aj pri, vo vyhodnocovacej komisii na kultúrne projekty, čiže my sa naozaj opierame aj k organizáciám. CIKE sa opiera o odborníkov a ľudí, ktorí pracujú v týchto organizáciách.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči. Faktická.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. To, že sú v nejakej komisii na vyhodnocovanie grantov neznamená, že sa podieľajú na tvorbe komisie. Ja vám prečítam jeden email, ktorý som dostal od človeka z tejto kultúrnej brandže, ktorý napísal asi toto. Kde sú mienkotvorné inštitúcie ako štátne divadlo, filharmónia, bábkové divadlo? Podľa mojich zistení, neboli zástupcovia týchto inštitúcií do procesu tvorby prizvaní. Kde sú mestské časti? Tak ani naša MČ, ani mnou oslovené ostatné mestské časti za okrúhly stôl so širokou diskusiou neboli prizvaní. Ďalej nebudem čítať. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, pán poslanec Djordjevič, máte slovo.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pán primátor. Viete, že mňa akési odvádzanie viet od témy, teda na mňa také niečo neplatí a preto dohráme túto hru dokonca a žiadam vás takto verejne v súlade so zákonom č. 211 o prístupe slobodnom k informáciám, aby ste mi teda poslali mailom sken žiadosti tejto organizácie, ako aj vášho písomného súhlasu na používanie štítu erbu mesta Košice. No a ešte by som chcel podotknúť, že videl som aj v minulosti niektorí poslanci používajú erb alebo štít erbu mesta Košice na svojich vizitkách, aby sme, aby sme si to takto ujednotili, lebo sa cítim osobne dotknutý a diskriminovaný, nakoľko som bol dosť ostro koncipovaným listom požiadaný, aby som tento erb nepoužíval. Čiže otázka znie inak. Naši ľudia môžu, Djordjevič nie alebo ako to je s tým erbom? Hej. Čiže, čiže ja som ochotný ukončiť túto diskusiu v tomto duchu, ale nemyslite si, že sedíme tu niektorí ako nejakí opičáci, ktorí ako žerú seno, ale jednoducho ako plníme mandát poslancov a dôsledne kontrolujeme kroky vedenia mesta a práve na to a k tomu je aj, to je zmysel činnosti poslanca. To je všetko, čo som chcel povedať. No, nediskriminujte nás.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lipták, overil som si všetkých, ktorých ste vymenovali. Boli vyžiadaní, aby sa zapájali do diskusie. Pán poslanec Rovinský, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Neviem, faktická na pána poslanca Djordjeviča. Prosím vás, pán poslanec, na tom materiáli je skutočne uvedený erb alebo je tam niečo, čo vám erb pripomína. Lebo presne o to ide, že ja to zobrazenie, ktoré oficiálne používa mesto Košice na svojich dokumentoch, používať nesmiem. Ale nič mi nebráni v tom, aby som si nakreslil orla a štyri ľalie.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, pán námestník má faktickú. Poprosím, kolegovia. 99 percent kolegov vie sedieť na svojom mieste, pán poslanec. Naozaj si vážim, ako dnes dokážeme konštruktívne diskutovať. Jediný vy stále kričíte, vstávate zo stoličky. V úcte ku kolegom, prosím. Ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Pán kolega, chápem, že sa môžete cítiť diskriminovaný, len si treba vymeniť, rozdeliť to a to nepochopila ani vaša kolegyňa pani poslankyňa Iľáščíková, keď prirovnala moju činnosť voči činnosti pána

kontrolóra v predchádzajúcom jednom, z predchádzajúcich bodov. Je rozdiel, ak vy ako poslanec mesta chcete a túžite mať nejaký nárok a je rozdiel, keď organizácia mesta vyrobí strategický materiál, podotýkam, na objednávku mesta. My sami sme v tomto zastupiteľstve v roku 2019 schválili objednávku, že Creative Industry má pripraviť túto stratégiu. Oni pripravili túto stratégiu, tzn. toto je strategickým materiálom mesta Košice. To znamená a vy chcete, aby som dal povolenie mestu Košice na to, že mesto Košice môže použiť erb na materiáli, ktorý je preňho spravený. Mne to príde trochu schizofrenické. Sa ospravedlňujem. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne. Myslím, že sme tému vyčerpali. Všetkým diskutujúcim ďakujem. Uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu, aby predložila návrh na uznesenie. Pán poslanec.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 4 ods. 2 Štatútu mesta Košice po a) schvaľuje strategický materiál „Stratégia kultúry a kreatívnych odvetví mesta Košice na roky 2021 – 2027“, po b) odporúča jeho analytickú časť a závery použiť ako východiská pre tvorbu Plánu hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja mesta Košice na nasledujúce obdobie. Zodpovedný primátor mesta. Termín 31. 12. 2021.“ Koniec.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 34 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 3.

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 4

Grantový program za rok 2021 – schválenie dotácií úspešným žiadateľom grantovej výzvy

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 4 Grantový program na rok 2021 - schválenie dotácií úspešným žiadateľom grantovej výzvy. Tu len chcem poďakovať menovanej komisii, ktorá pozostáva zo šiestich členov, pán námestník, pán starosta Ténai, Michal Hladký – riaditeľ Creative Industry, Dorota Kenderová – riaditeľka Východoslovenskej galérie, pani Švargová – námestníčka mestskej prevádzky Štátnej filharmónie Košice ako aj pán Himič, dramaturg činohry štátneho divadla, že sa toho ujali a veľmi promptne a rýchlo pripravili grantovú schému a pripravili nám tento materiál. Nech sa páči, otváram k nemu rozpravu. Pán poslanec Schwarcz, OK. Pán poslanec Djordjevič. Nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Bol niekto s procedurálnym prihlásený skôr. Aha, pán zle stlačil. Ďakujem za slovo. V poriadku, prešiel správnym postupom, tento proces, tvorba, výsledok, ktorý je predložený poslancom. Myslím, že na zastupiteľstvách sú len hraničné situácie, kedy schémy a vopred schválené materiály by mali sa hlbkovo rozoberať a meniť celkovú koncepciu. Tu len chcem povedať toľko, že je veľkou škodou, že tradičný festival filmový Zlatý žobrák, ktorý bol Košický a teda tvorený Košičanmi, stadiaľ vypadol, vôbec tu teraz neobviňujem ani komisiu, ani mesto, ani oddelenie kultúry a marketingu. Zrejme podľa mojich vedomostí, ktoré, ktoré som pred chvíľou získal tu na magistráte, je to ich vinou. Zrejme podali prihlášku neskôr, tak by

som len chcel tento priestor, pán primátor, využiť na to, že keď podporujeme nemalou sumou Art film fest, ktorý bol v podstate len donesený do Košíc a nič s Košicami okrem toho, myslím takto myšlienково a od základov spoločné nemá, aby ste hľadali, ak vás môžem poprosiť, aby ste hľadali možnosti pomoci aj tomuto nášmu tradičnému festivalu, lebo art film môže odísť z mesta tak, ako tu prišiel. Vážme si najprv naše projekty a skúste nájsť cestu formou dotácií primátora a pomôcť aspoň čiastočne tomu, aby sa ročník Zlatý žobrák 2021 mohol uskutočniť k spokojnosti nás všetkých Košičanov. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Možno mohlo zaznieť na úvod ešte jedna vec, jedna informácia. Tu schvaľujeme rozdelenie finančných prostriedkov tak, ako máme schválené v rozpočte a to je suma 130.000 Eur. Ja som dal svoj osobný záväzok aj kultúrnej komisii, aj Creative, aj všetkým. Nie je to cieľová suma, našim cieľom by malo byť, aby sme sa dostali na cenu - minimálne sumu, ktorá tu bola historicky daná a to bolo štvrt' milióna, 250.000 Eur a ja budem ešte robiť všetko pre to, aby sa dodatočné finančné zdroje našli, aby bola možnosť v druhom polroku vyhlásiť aj druhú grantovú schému. To je môj taký, taký vnútorný záväzok a budem tieto finančné zdroje hľadať. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo. Ja sa chcem opýtať, prečo tento materiál nebol zverejnený na webstránke mesta Košice v pozvánke, pretože to považujem za nefér najmä občanom alebo aj odbornej verejnosti, ktorých sa tieto dotácie mohli týkať priamo alebo nepriamo. A druhá vec. Tomuto materiálu ja osobne trošku vytykam jednu vec, že mám tam uvedené, že názov projektu, ja si teraz vyberiem jeden subjekt a nechcem sa ho dotknúť a nemám proste, beriem to ako príklad. Názov projektu aktivity sa volá Port. Meno žiadateľa sa volá Port. A ja sa na základe toho mám rozhodnúť, či Port dostane tri a pol alebo nie. Ja by som poprosil do budúcnosti trošku nejakú informáciu, aspoň tromi vetami, že čo to je, aby som za to zdvihol ruku. Čiže trošku, trošku vyčítam tomu materiálu tie dve veci, ale poprosím otázku, prečo to nebolo zverejnené a prečo sme to dostali my, ako poslanci, ktorí v zmysle rokovacieho poriadku máme dostávať materiály desať dní pred rokovaním. Dostali sme tento materiál dva alebo tri dni pred rokovaním. Ďakujem. V rozpore s rokovacím poriadkom.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Pán poslanec, dotácie vo športovej sfére taktiež dostávame až na zastupiteľstvo. Tam tiež sa nepýtate, že aby vám konkrétny klub zdôvodnil tú výšku dotácie, ktorú dostáva. Len ako príklad uvádzam, že to tak je. A ospravedlňujem sa za trošku oneskorené dodanie týchto materiálov, ale vzhľadom aj na neskorší dátum schválenia rozpočtu mesta, došlo k posunu spustenia celého procesu, procesu tohto, tejto grantovej schémy, jej vyhodnotenia, následne prebehlo stretnutie tejto grantovej komisie, ktorá sa stretla až v pondelok dvadsiateho šiesteho tak, aby sme vedeli rýchlo vyhodnotiť tieto projekty. A pokiaľ mám správnu informáciu, dvadsiateho ôsmeho zasadla aj kultúrna komisia, ktorá prerokovala tieto body tak, aby sme mohli schváliť tieto body, čo najskôr, aby sme nezdržovali možnosť čerpania, realizácie týchto projektov. Čiže ospravedlňujem sa, ak ste ich dostali až dodatočne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ja som v úvode začal tým, že chcem poďakovať celej, celej partii, ktorá schvaľovala, za promptnosť a rýchlosť. To bolo presne o tom,

aby sme stihli zastupiteľstvo, nastavili proces. Ako náhle komisia zasadla, na druhý deň boli materiály zverejnené a všetci ste ich dostali mailom. Pán poslanec Schwarcz, nech sa páči.

p. Schwarcz, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. V zmysle platnej legislatívy vás týmto informujem, že ako jeden zo žiadateľov som v konflikte záujmov ako štatutárny zástupca občianskeho združenia. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh. Nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Áno, ďakujem pekne, pán primátor. Súvisí to práve s tým, čo povedal pán Schwarcz. Takže rovnako ako pri športových, teda športových dotáciách aj tentokrát vyzývam členov, ktorí sú v konflikte so zákonom, aby to oznámili v zmysle zákona, čiže oni alebo ich rodinní, blízki rodinní príslušníci, ak sú žiadateľmi tak, tak isto to verejne oznámte a odporúčam nehlasovať alebo zdržať sa. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, myslím, že každý poslanec, keď dával prísahu, má tieto základné ústavné zákony zvládnuté a každý vie, čo je povinnosťou. Pán poslanec, pani poslankyňa Gurbáľová, nech sa páči.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Djordjevič, že ste nás takto vyzvali. Ja sa tiež chcem pridať k pánovi poslancovi Schwarczovi. Rovnako tak chcem ohlásiť konflikt záujmov, nakoľko súčasťou grantovej schémy alebo teda dotácií je aj kino Úsmev. Vo vedení je blízky rodinný príslušník. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ja by som ešte poprosil odpoveď na tú moju druhú otázku. Že prečo to nebolo zverejnené na webstránke mesta Košice, ale zverejnilo sa to, ak mám pocit až dneska. Vďaka.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Berberich, nech sa páči.

p. Berberich, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Tak ja tiež, nie síce konflikt so zákonom, ale konflikt záujmov v tomto prípade taktiež, týka sa to žiadateľa, si myslím. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Jakubov, nech sa páči, faktická.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo, pán primátor. Úprimne poviem, neviem, či som v nejakom konflikte záujmov, pretože v mnohých týchto spoločnostiach mám veľa priateľov a možno aj nejakých rodinných príslušníkov, ale keď všetci sa budeme takto správať, asi nebudeme vedieť ani odhlasovať tento materiál. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ale myslím, že všetci vieme ohlásiť. Konflikt neznamená, zákaz hlasovať. To asi všetci vieme. Len pre vysvetlenie. Ďakujem pekne, vyčerpali sme diskusiu v tomto bode. Poprosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie. Ďakujem pekne.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Ďakujem za slovo. Nakoľko návrh bol predložený v písomnej podobe, predkladám ho nasledovne: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. d) zákona č. 401 z roku 1990 Z. z. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje rozdelenie finančných prostriedkov vo výške 130 000,- Eur na Grantový program pre žiadateľov uvedených v pripojenej tabuľke podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 35 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 2.

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 5

Koncepcia rozvoja mesta Košice v oblasti tepelnej energetiky - aktualizácia

p. Polaček, primátor mesta: Otváram bod číslo 5 Koncepcia rozvoja mesta Košice v oblasti tepelnej energetiky. Nech sa páči, otváram rozpravu. Ak sa do rozpravy nik nehlási, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov schvaľuje záväznú časť Koncepcie rozvoja mesta Košice v oblasti tepelnej energetiky – aktualizácia, podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 36 - za: 36, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Jedná sa o náročný a dôležitý materiál pre mesto Košice. Veľká vďaka.

- - -

Bod č. 6

Nová Mestská karta Košice

p. Polaček, primátor mesta: Bod číslo 6 Nová Mestská karta Košice, nech sa páči, otváram rozpravu. K tomuto materiálu bola tiež online diskusia minulý týždeň. Pán poslanec Lipták, nech sa páči, procedurálny návrh.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, mám len procedurálny návrh, že keď sa na budúce predloží nejaký bod, nejaký program, nejaký bod, pardon. Tak poprosil by som predkladateľa, aby k tomu povedal nejaké úvodné, aspoň entrée. Tak ako predchádzajúci bod ohľadom tepelnej energetiky, nikto nič, ideme ďalej, tých pár slov, keď sa predloží bod, malo by sa povedať k tomu bodu pár slov, o čo sa jedná a čo je zámerom predkladateľa, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pozrite pán poslanec, môžem, jedna polovica poslancov chce, aby som bol rýchly, nemal príhovory, nehovoril dlhé, dlhé časti úsekov o tom, čo všetko je pred nami, potom keď to neurobím, zasa ste vy nespokojný, ja sa snažím nájsť zlatú

strednú cestu, asi fakt nikomu nevyhoviem a toto neberte ako kritiku, skôr ospravedlnenie. Neviem niekedy naozaj sa rozhodnúť, že či mám alebo nemám urobiť úvod do problematiky. Pán poslanec Djordjevič nech sa páči, máte slovo.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne, takže nadviažem na entrée pána Liptáka, čo vo francúzštine znamená vstúpiť alebo vstup a tu by som nechal toto výsostné právo predkladateľovi či ho využije alebo nie, čo pánovi Karabinovi samozrejme odopreté bolo v úvode, bola taká snaha a my sme túto snahu jasne eliminovali, tak poprosím a v tomto sa zastanem týchto, ktorí vedú toto rokovanie, aby oni sami zvážili, či budú entrée hovoriť alebo nie. Mám tu iba 2 pripomienky, skôr je to 1 otázka a 1 pripomienka. Pripomienka 90 stupňového otočenia možno je to len technické, technický nedostatok, ale ten materiál sa teda nečítal ľahko, alebo museli sme si ho preklápať, nevadí, zvládli sme to aj bez vysokej školy, ale mám tú otázku takú. Formulácia, keďže nie som právnik, ale máme tu študovaných právnikov, pomaly novopečených doktorov a budúcich právnikov a chcem sa opýtať na formuláciu „projekt predpokladá náklady spojené s implementáciou a vývojom produktu novej mestskej karty na úrovni 80.000 Eur a zohľadňuje prípadnú možnosť dotácie jeho plnej výšky zo strany držiteľa licencie NBS vrátane účelov samotného vydania fyzických kariet vopred stanovenom počte“. Čiže otázka, táto formulácia garantuje, že držiteľ licencie bude financovať alebo to môže v tomto prípade ostať na ramenách a farche mesta? A druhá otázka je, podobná. Píše sa tu, že „nová organizačná jednotka v náplni ktorej bude riešenie produktu novej mestskej karty v rámci organizačnej štruktúry Magistrátu mesta Košice uvažuje o troch zamestnancoch“ čiže tak to už bude možno aj nový slovenský rekord, „a predpokladá náklady na chod v ročnej výške na úrovni cca 60.000 Eur“ a teraz formulácia, ktorá mi nie je jasná, „cieľom nastavených vzťahov s generálnym dodávateľom je dosiahnutie plného krytia aj týchto personálnych nákladov v dlhodobom horizonte implementácie projektu“. Čiže naozaj nie je mi jasné, že či tento, tieto vety majú finančné krytie alebo sú zakotvené alebo budú spadať do nášho rozpočtu alebo už spadajú pre tento rok, lebo ľudovo povedané, keď si toto prečítam a nie som naozaj právne vzdelaný, je to také ako medové motúziky, ktoré napokon nemusia vyjsť a napokon pôjde financovanie toho všetkého z prostriedkov alebo z rozpočtu mesta Košice, čiže poprosím, buď pánov hore alebo nejaký právnik, nech mi vysvetlí garantovanie týchto slovných formulácií, nakoľko sú naozaj písané dosť nejasne a nerozumiem tomu celkom, ďakujem.

p. Poláček, primátor mesta: Pán poslanec veľmi pekne ďakujem za konštruktívnu otázku, pán námestník sa prihlásil ako faktickú a predpokladám, že on vám ju aj zodpovie. Nech sa páči pán námestník.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ďakujem pán poslanec, určite nebolo cieľom zavádzať, všetci vieme, že čokoľvek robíme nie to zadarmo, to znamená, aj zriadenie a fungovanie takejto inštitúcie nie zadarmo, najmä jej rozbeh. Preto sme hľadali spôsob ako do toho zakomponovať prípadného komerčného partnera, ktorý dokáže zafinancovať určitú časť tohto projektu a to je ten držiteľ licencie Národnej banky Slovenska, ktorý garantoval zo svojej strany alebo sú ochotní garantovať, lebo nie je to konkrétny, ale sú viacerí, sú ochotní garantovať dostupnosť tejto služby za túto finančnú úhradu z ich strany. Podstatné je to potom na našej strane, zvládnuť celý tento proces rozbehu a podľa toho ako sa tá karta, keď to tak poviem, rozbehne a aké bude generovať svoje zisky, je naším dlhodobým cieľom, aby tie zisky pokryli tie výdavky aj na týchto zamestnancov. Nakoľko ale na to chceme naviazať aj služby mesta, tak je

otázne, že či to dokáže plnohodnotne pokryť to, nakoľko my budeme k tomu pridávať aj nekomerčné časti, keď to tak poviem, ale z nášho pohľadu spolupráce s obyvateľom a poskytovaním mu tých služieb to bude podstatné. Ja by som chcel ale ešte aj uviesť to, že hlavnou myšlienkou je, aby táto karta bola virtuálna, online, to znamená, že to riešenie tej plastovej kartičky je až pre nás to druhotné a nechceme sa k tomuto riešeniu dostávať plnohodnotne, z jediného dôvodu, lebo sú to dodatočné náklady, zbytočné, ktoré nemusíme generovať pri udržaní a správe celého tohto projektu a ako je aj v materiáli povedané, sú tam 3 dôležité oblasti, okrem veľkej skupiny zamestnancov mesta, sú to obyvatelia mesta a veľmi dôležití aj návštevníci mesta, keďže nemáme návštevnícku kartu. Toľko za mňa, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pani poslankyňa Kovačevičová, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: Ja by som nadviazala tiež na kolegu Liptáka, ktorý spomínal, že možno nejaké entrée by bolo potrebné, pretože je tiež zaujímavý dokument a možno si zaslúžil pán primátor, aby bol správne uvedený, čo to prinesie mestu Košice a hlavne tým užívateľom tejto novej mestskej karty. Bola v piatok síce prezentácia, ale keď som to dobre napočítala, v tých podvečerných hodinách alebo popoludní sa jej zúčastnilo asi 6 alebo 7 poslancov mesta Košice, keďže každý má svoje nejaké povinnosti. Ja som nepostrehla alebo som sa neopýtala a teraz ma to zaujíma, čo sa týka tej starej spoločnosti, Mestská karta Košice, ktorá v podstate je nezisková organizácia, prečo to nemohlo vlastne nejak kontinuálne pokračovať priamo pod touto spoločnosťou, čiže, pretože myšlienka mestskej karty už bola v minulosti, čiže keď poprosím o vysvetlenie, čiže máme tu už neziskovú organizáciu, mestskú kartu, čiže prečo to nemohlo pod týmto subjektom pokračovať ďalej a či tá organizácia má nejakých členov a či budú vlastne súvisieť s tým aj nejaké finančné vysporiadania, len toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ešte dám slovo pánovi poslancovi Jakubovovi a následne v rámci jeho faktickej.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo, ja tak trochu budem reagovať na kolegyňu pani poslankyňu Kovačevičovú a svojím spôsobom asi by bolo dobré, pani kolegyňa, keby sa k tomu vyjadril aj zriaďovateľ alebo zástupca zriaďovateľa tejto neziskovej organizácie a to tu prítomný pán Generálny riaditeľ Dopravného podniku mesta Košice, či s ním už bolo o tom rokované a vôbec, aký má názor na túto skutočnosť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán námestník vám vysvetlí tie otázky, na ktoré ste sa pýtali. Nech sa páči, zapojte pána námestníka.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem veľmi pekne, čo sa týka fungovania treba si uvedomiť, je to trochu pre niektorých áno vždycky problém. Máme mestskú kartu existujúcu, ktorá beží pod Dopravným podnikom mesta Košice, ktorá poskytuje v prvom rade dopravné služby pre cestujúcich, tzv. bezkontaktná čipová karta. Potom sa založila táto mestská karta nezisková organizácia, ktorá de facto túto činnosť nikdy neprevzala od dopravného podniku, tzn. stále tá karta beží pod dopravným podnikom a táto mestská karta nezisková organizácia nevyvíjala činnosť okrem istej, keď už sme to spomínali predvolebnej kampane, predvolebnej, pred voľbami spustenej mediálnej kampane na túto mestskú kartu. A toto je celé čo sa udialo v rámci tejto neziskovej organizácie, bohužiaľ nezisková organizácia je nastavená tak, že síce ju vytvárajú ako

keby 3 subjekty zakladajúcich, dopravný podnik, nominanti mesta Košice a nominanti Visit Košice, ale tie štruktúry sú nepoužiteľné vzhľadom na to, čo sme analyzovali v posledných mesiacoch na to, aby sme tento projekt, ak ho chceme prepojiť na elektronické služby mesta Košice, aby fungoval, tzn. aj po konzultáciách s odborníkmi v Dopravnom podniku mesta Košice tak, aby zostali zachované tie toky, ktoré potrebujú oni, čo sa týka financií a dát, tak isto, aby sme to dokázali napojiť na iné systémy, ktoré sa tvoria napr. v oblasti cestovného ruchu, tak došli sme k tomu, že najjednoduchšie bude to zriadiť pod hlavičkou mesta ako 1 z projektov a túto neziskovú organizáciu, ktorá nevyvíjala de facto činnosť okrem tej vyššie spomenutej, de facto jej činnosť ukončiť a túto neziskovú organizáciu zlikvidovať, tzn. zlikvidovať v zmysle ekonomického alebo právneho statusu. Toto je aktuálny stav a chceme vyčistiť aj ten stav, alebo pomôcť aj tomu, čo práve teraz dopravný podnik aktuálne platí cez túto kartu a nastaviť tie moduly tak, aby naopak finančne dodatočne nezaťažovali nadmieru dopravný podnik ale poskytl, či už obyvateľom a tým cestujúcim aj doplnkové možnosti využitia práve tejto mestskej karty.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Jakubov, nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pán primátor, ja predsa len by som požiadal o vystúpenie pána generálneho riaditeľa lebo či chceme alebo nechceme bez dopravného podniku nie je možné zrušiť túto neziskovú organizáciu a možno by pán riaditeľ sa vedel vyjadriť aj ku mestskej karte ako takej, pokiaľ má o tom vedomosť. Nejde mi vôbec o to, že by sme rozporovali tento materiál, ale časť tejto kompetencie predsa je na DPMK a pravdepodobne by štatutár DPMK sa mal k tomu vyjadriť.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ide pán poslanec Hlinka, následne pán poslanec Filipko a potom pán riaditeľ, keby náhodou nejaká ešte otázka vznikla. Pán poslanec Hlinka, nech sa páči.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ďakujem, takže keď sa pozerám na návrh na uznesenie v časti B, bod 3, je tu vlastne vysvetlená tá otázka, ktorá tu bola vznesená predrečníkom, tzn., že my máme postupovať tak, že vlastne tých 80 tis. vrátane DPH budú dotované v plnej výške zo strany nášho partnera tohto projektu, čiže držiteľ licencie NBS a našim výdavkom, skutočným výdavkom v rozpočte mesta je zadotovať, vytvoriť nejaké rezervy na úrovni cca 60 tis. pre vytvorenie novej, čiastočne novej organizačnej štruktúry magistrátu o troch ďalších zamestnancov, ktorí títo traja zamestnanci by mali vlastne tento produkt novej mestskej karty aj zabezpečovať jeho realizáciu postupne. Chcel by som sa ale napriek tomu teda ale opýtať, že či obyvatelia si túto kartu budú môcť zakupovať u dopravného podniku ako doposiaľ alebo iným aj spôsobom, predpokladám, že určite aj iným spôsobom a nie je v celom materiáli uvedený predpokladaný príjem do rozpočtu mesta, okrem úhrady predplatných cestovných lístkov, teda predpokladá sa, alebo nepredpokladá sa s nejakými príjmami vyplývajúcimi z tejto novej mestskej karty?

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Filipko medzitým.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, po preštudovaní toho, tej economickej schémy ako by to malo fungovať sa mi vlastne črtá 1 otázka. V tej téme je zapracovaná taká, taká, jedno okienko, kde sú mestské a spriaznené organizácie, zmluva o recipročnom vyplácaní poskytnutých zliav, zmluva o v spolupráci. No laicky si to vysvetľujem tak, že tie naše mestské podniky budú

poskytovať nejaké zľavy na úkor svojich vlastných príjmov a my ich potom nejakým spôsobom tým organizáciám preplatíme alebo aká je predstava autora? Lebo ako určite s tým nesúhlasím, aby sme vtiahli do mestskej karty naše organizácie, aby dávali nejaké zľavy a oni teda prídu o možný nejaký príjem, ja chápem, môže to pritiahnuť nejakých návštevníkov, ale toto riešenie je vhodné pre niektoré komerčné subjekty, ktoré v tom vidia nejakú reklamu a vidia návratnosť nejak svojich tých financií. Druhá vec, ktorú chcem upriamiť pozornosť, práve odišiel pán Čop ako predseda predstavenstva dopravného podniku, no na mieste by bolo, aby sa k tomu vyjadril, na dopravnom podniku zrejme už niekoľko mesiacov sa snažíme, aby sa pohli veci okolo mestskej karty, rokovalo sa o tom x-krát, dokonca na predstavenstvách, na dozorných radách, vyzývali sme, aby tam došlo k preobsadeniu toho voľného miesta, ktoré nie je obsadené a napodiv opäť na minulotýždňovom predstavenstve tento bod rokovania z predstavenstva nebol prerokovaný o mestskej karte. Teda nechápem teda, prečo sa tak deje a potom prečo prišiel tento materiál do zastupiteľstva, ak predstavenstvo dopravného podniku to neprerokovalo a nedalo k tomu nejaké stanovisko, čiže to možno na zváženie predkladateľovi materiálu je, prečo s tým prišiel, aby sme ešte dokonca prijali rozhodnutie uznesenia a ďalší postup. Prosím, nech zodpovie, prípadne pán Čop, keď sa vráti, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, s faktickou pán poslanec Djordjevič a následne pán riaditeľ sa pripraví dopravného podniku.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo, aj napriek tomu, že som nebol celkom spokojný s odpoveďou pána námestníka, ktorý mi nevedel deklarovat' v danej chvíli či bude finančné krytie na túto zmenu alebo nebude, aj napriek tomu som ho pozorne počúval a vo veľkej miere súhlasím s jeho vyjadreniami, čo sa týka toho, aby, ako by mala táto mestská karta fungovať. Preto reagujem na vás pán Filipko, ktorý ste hovoril o tom, že aj iné by mohli ísť cez dopravný podnik, iné činnosti, tu nie som si istý, a preto by som veľmi rád oslovil aj tu prítomných právnikov alebo niekoho, kto sa k tomu relevantne vie vyjadriť, keďže naozaj takáto nová karta alebo takáto karta, by mohla slúžiť ako čitateľský preukaz do knižnice alebo permanentka do zoo a tu nie som si celkom istý, že práve takéto údaje a výstupy, nimi by mal disponovať Dopravný podnik mesta Košice, čiže, ak je to možné, tak nemávajte rukou pán Filipko ale povedzte mi, či môže dopravný podnik disponovať takýmito údajmi, ďakujem. V zmysle zákona, GDPR atď..

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, dostaneme sa aj k tej odpovedi, ja som si ju napísal. Pán riaditeľ nech sa páči, nejaké otázky tu padli, máte slovo.

p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: Vážené vedenie mesta, mestské zastupiteľstvo, mestská karta nie core biznis dopravného podniku, čiže máme záujem prevádzkovať dopravnú kartu, ale nie mestskú kartu, čiže takto sa na to pozerajme a tieto riešenia, ktoré sú tu predstavené, tak minimálne mňa obišli, čiže nemám informácie o tom, čo neznamená, že sú zle. Na ostatnom predstavenstve, teda zasadnutí predstavenstva sme tento bod preložili, takže neviem sa vyjadriť k tomu konkrétnemu riešeniu, ale viem sa vyjadriť k tomu, že akákoľvek mestská karta alebo dopravná karta, ktorá tu bude, tak všetky tržby musia ísť cez dopravný podnik, všetky a až potom iné činnosti s ňou. Čiže dopravná karta pre nás okej, mestská karta nie je náš core biznis.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, možno aby som trošku, na základe tých vašich

otázok to trochu ucelil, my sme sa snažili v materiály aj rozlíšiť, aby bolo evidentné, o ktorej karte hovoríme, lebo všetko sú karty, hej a je to komplikované, čiže kartu, ktorú prevádzkuje dopravný podnik sme nazvali BČK, aby bolo jednoznačné, že hovoríme o tejto karte, to je to, čo používajú dnes pasažieri, keď chcú elektronicky fungovať, na túto kartu je zavesená len táto 1 služba, žiadna iná, pridáva si ju dopravný podnik, a si ju aj spravuje. Potom sme tu mali Mestskú kartu Košice n.o., ktorú uvažujeme o tom, že pôjde do likvidácie, tých dôvodov je niekoľko. Keď to mám úplne zhrnúť, bez tohto materiálu, už v minulosti sme tejto karte vyčítali, že je mimo mesta, že je mimo kontroly, že mestskí poslanci nemajú žiaden nástroj na to, aby mohli kontrolovať, či už cez rôzne kontrolné mechanizmy alebo kontrolóra a podobne, toto bola 1 veľká výtka pred cca štyrmi, piatimi rokmi a zároveň taká nekompatibilita tým, že je táto organizácia mimo fungovania samotného mesta a hlavne tu bol aj problém s tým, ako tu sa pýtal pán poslanec Djordjevič, aj keď celkom to tak nie, lebo všetko sa dá zmluvne zabezpečiť, všetko sa dá robiť na zabezpečených cloudoch, v kybernetickom priestore, ale bola to vždycky taká, taký otáznik čo s tými dátami, ktoré by takáto organizácia mala. Keď sme hľadali riešenie a myslíme si, že mesto na Európskej únii potrebuje mať nejaký produkt, produkt nie z pohľadu cestovanie v mestskej hromadnej doprave, ale produkt je nadstavbou tohto produktu, ktorý dokáže zahrnúť nielen obyvateľov mesta, ale dokáže zahrnúť aj turistov a všetkých tých, ktorí prichádzajú do mesta, aby sme na jednom mieste mohli ponúknuť nové služby, nové možnosti, spôsob ako v meste prežiť, žiť, zabávať sa, tak toto by mala priniesť nová a keď sme uvažovali ako by mala vyzeráť, tak ten asi najsilnejší dôvod, prečo sme sa rozhodli ju uchopiť a vložiť do organizačnej štruktúry mesta je asi ten, že pre nás ako poslancov je prirodzene asi najdôležitejšie ponúknuť služby našim vlastným občanom a sekundárne začať budovať potom turistický ruch, hotely a všetko, čo si na to vieme naviazať. A jedným naším cieľom je v budovaní elektronických malých služieb, aby sme tieto karty dokázali v budúcnosti personalizovať, aby občan na základe týchto dát dokázal aj zaplatiť svoje dane, svoje nedoplatky, svoje poplatky, aby bola personalizovaná s mestom a jeho daňovými a všetkými vecami, ktoré sú veľmi komplikované v rámci ochrany a pod. a ak to dokážeme nastaviť z pohľadu mesta, tak odbúrame jednu obrovskú bariéru, ktorá by nám znefunkčňovala systém, keby tento systém bol mimo mesta Košice a chceme, aby tieto dáta boli napojené aj na naše informačné systémy, ktoré s mestom súvisia. Je to veľmi veľká výzva, nebude to zajtra, rozprávame za naše horizonty, ale ak chceme, aby sme tieto veci pripravili, musíme začať na nich pracovať, a preto sú to aj noví ľudia, nová štruktúra a náklady, ktoré samozrejme s tým personálnym obsadením súvisia. Čiže nie to len o tom, že na túto kartu nabalíme službu zoologickej záhrady, dopravného podniku, ale áno aj dopravného podniku, aj zoologickej záhrady, aj K 13-ky, aj všetkých, aj hotelierov, aj obchodníkov, ale tá pridaná hodnota pre nášho občana, nie pre turistu, by mala byť v tom, aby sa dostal do našich systémov v rámci svojej personalizácie a vedel byť obslužený mestom v tejto forme. To je tá vízia, kde sa to všetko má spojiť vo finále na konci, ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor, tak vy ste nám prezentovali svoj postoj, akoby ste chceli, aby sa situácia vyvíjala, alebo ako by fungovala, mala fungovať mestská karta, a preto by som chcel využiť prítomnosť pána riaditeľa, ktorý vo svojom vystúpení mi vnukol, tú tiež podstatnú otázku a tou je, či si vie predstaviť fungovanie podniku s kartou, ktorú by prevádzkovalo mesto, čiže v podstate všetky vstupné dáta a údaje by boli na meste a vlastne vy by ste len tieto karty dobíjali. Či ste sa tým zaoberali, predpokladám, že materiál vám doručený bol, keďže sa

to bytostne týka vašej organizácie a fungovania samotnej dopravy, keďže doprava je naozaj strategickým elementom momentálne v Košiciach, aj keď na ňu každý zvysoka kašle a dlh je, ale o tom, potom. Čiže poprosil by som vás, jasnú odpoveď, či viete si predstaviť fungovanie a či to bude problém alebo nebude.

- p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: Ešte raz, nevidel som to riešenie, ktoré mesto ponúka, ale mantinely sú jasné. Tržby a dopravná karta musia ostať na dopravnom podniku, včítanie údajov našich cestujúcich. To je alfa, omega všetkého, čiže tržby najprv do dopravného podniku a proste nikde inde, toto je alfa omega celého riešenia, čiže akákoľvek karta tu bude, či už sa bude volať mestská karta alebo turistická karta, je iný svet ako je dopravná karta, dopravná karta je to, čo striktne musí patriť dopravného podniku.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, aby som vám to ešte dovysvetľoval pán poslanec, pán riaditeľ použil veľmi dobrý výraz, je to iný svet, ale na druhej strane, niekedy minulý rok sme schválili aj virtuálny cestovný lístok dopravného podniku, toto všetko tým, že je to už vo virtuálnom svete, vieme napájať na rôzne systémy, rôzne iné elektronické peňaženky, ktoré nemusia prevádzkovať priamo a výsostne dopravný podnik, my sme toto schválili niekedy možno október, september nepamätám si v minulom roku, preto prichádzajú súkromné spoločnosti a táto karta je ďalším, ďalšou možnosťou ako napr. ten cestovný lístok za podmienok, ktoré máme v cestovnej tarife predať a ponúknuť tomu, kto užíva nový produkt, ďalší produkt, takže to treba vnímať ako naozaj ďalšie svety.
- p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: A ešte čo sa týka GDPR, keď môžem doplniť, tak my máme precízne spracované GDPR, čiže všetky údaje, ktoré od cestujúcich, ktoré vlastnime sú kompletne ošetrené v rámci GDPR.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči faktická.
- p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo, možno nedostanem odpoveď, ale aj tak sa opýtam pána riaditeľa, ak by prešiel dopravný podnik na nový systém, stálo by to nejaké finančné náklady tento dopravný podnik, čo sa týka napr. softwarové výmeny a tak ďalej.
- p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: Tu sú tak isto dve roviny. Jedna je smart riešenia a nové aplikácie do mobilov, čiže toto sa už vyvíja a toto bude niečo stáť, ale nie nás, spravidla lebo my si to kúpime ako službu, respektíve budeme platiť províziu ako službu, ale otázka je, veľmi dobrá, čiže ak budeme likvidovať starú mestskú kartu, teraz myslím nezisková organizáciu, tak určite s tým budú finančné náklady a predpokladám, že asi, teda sa pýtam, kto ich zaplatí, tak je to lepšie.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Filipko, nech sa páči myslím, že pán riaditeľ, asi sme vyčerpali otázky na vás, nech sa páči.
- p. Filipko, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem, ja reagujem ešte na dávnejšie vyjadrenie pána primátora, no hovoríme o mestskej karte, no držím ju v ruke, je to klasická BČK dopravného podniku a je na nej napísané Mestská karta Košice a ešte na dôvažok, vydáva mesto Košice, ale mne to vydalo dopravný podnik, čiže určite ešte odpoveď aj pre pána Djordjeviča. Záleží nám na tom, aby tie elektronické peňaženky

respektíve tieto nosiče, ostali v nejakej forme funkčné, lebo momentálne značná časť tržieb funguje cez tento systém pre dopravný podnik a poznám príklady aj inde možno, možno nemusí to byť kvôli turistom zavedená takáto mestská karta, v Budapešti, keď si kúpim jednoduchý celodenný lístok, tak si získam všetky výhodyestskej karty a nemusím mať takúto plastovú kartičku, čiže skúste sa zamyslieť aj nad inými riešeniami, ktoré nebudú tak náročné, nebránim rozvoju, nebránim tomu inému svetu, ale to, čo máme a potrebujeme nech ostane normálne funkčné. Momentálne zatiaľ nevidím toho riešenia pán riaditeľ, pán predseda predstavenstva mal som otázku, keď ste tu neboli, dovoľíte pán primátor, aby som ju zopakoval? Že pýtal som sa vlastne, aký je dôvod neustáleho presúvania riešenia toho, tejestskej karty v predstavenstve DPMK, lebo opäť to bolo neprerokované, materiál sem prišiel do zastupiteľstva, my nepoznáme oficiálne stanovisko mestského podniku dopravného, ktorý ju má tú mestskú kartu, aby to aj poslanci počuli, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán riaditeľ.

p. Čop, riaditeľ MMK: Ďakujem, takže vlastne ten dôvod bol preto, lebo vlastne stále prebiehala ešte komunikácia, vlastne tvorcovia tohto materiálu, ktorý je, aj máte, na ňom permanentne pracovali, dopĺňajú sa tam ďalšie skutočnosti, pripomienky aj s marketingovým oddelením v rámci dopravného podniku tak, aby sme vedeli vlastne zapojiť jednotlivé tie prvky do tej karty a tak isto sa bavíme o tzv. tej virtuálnej karte, čiže vlastne my sa snažíme nájsť ekonomicky najvýhodnejšie riešenie a ten materiál v rámci predstavenstva bol posúvaný z toho dôvodu, aby sme sa bavili už potom o finálnej verzii alebo finálnej verzii toho materiálu, ktorý bude hovoriť o ďalšom využitíestskej karty a od toho potom závisí aj vlastne prístup dopravného podniku, koho bude vlastne nominovať medzi členov dozornej rady alebo teraz si nie som istý alebo do správnej rady, áno, tak do oboch orgánov. Momentálne nemá dopravný podnik nanominovaných zástupcov, čiže musíme si povedať, že vzhľadom na ďalšiu stratégiu my potom vlastne budeme nominovať zástupcov, odborných zástupcov dopravného podniku, či už to bude marketingového zamerania zástupca alebo právny zástupca, podľa toho ako rozhodneme kam mestská karta, respektíve nová mestská karta bude ďalej smerovať.

p. Polaček, primátor mesta: Máte prosím pán poslanec, nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia po odznejtejto odpovedi, keďže ešte stále dochádza k nejakému doprecizovaniu a nezodpovedaným otázkam, páni vráťte sa s týmto materiálom vtedy, keď ich doprecizujete a navrhujem prerušiť prerokovanie tohto bodu v tomto momente a pokračovať po predložení a doprecizovaní všetkých otázok, je to môj procedurálny návrh, ďakujem. Prerušiť prerokovanie tohto bodu.

p. Polaček, primátor mesta: Je tu aj pán Mudrák, spracovateľ, ktorý čaká na to, aby mohol vystúpiť a čaká tu od rána.

p. Filipko, poslanec MZ: Po vystúpení pána Mudráka prerušiť prerokovanie, upravujem svoj procedurálny návrh, nech vystúpi, vážim si, že prišiel, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Hlasujeme, ale materiál je fakt pripravený, nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie č. 37 - za: 20, proti: 4, zdržalo sa: 6.

p. Polaček, primátor mesta: Je to smutné, lebo pán Mudrák vlastne ide vystúpiť, a vy ste bod prerušili, čiže ani mu nebudete vedieť povedať to, čo možno vám na tom materiáli vadí alebo irituje. Nech sa páči pán Mudrák, zároveň procedurálnym návrhom bol vyslovený aj súhlas s tým, aby ste vystúpili, skúste vystúpiť a nepohneme sa ďalej vlastne. Áno, ste prerušili rokovanie zbytočne, lebo po tomto vystúpení si môžeme povedať dopracuj, urob, môžeme si povedať pripomienky a oni sa urobia, však cieľom je to mať dobré, ak by boli.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Tak príjemný dobrý deň, dovoľte mi predstaviť sa, moje meno je Martin Mudrák, ako bolo spomenuté, som tvorcom teda dokumentu, o ktorom momentálne prebieha debata, budem veľmi rád, ak teda budem môcť odpovedať vaše otázky, niekoľko z nich tu už teda padlo, tak si dovoľím minimálne vyjadriť sa k téme dopravného podniku, samozrejme bola táto vec prediskutovaná, žiadosť o stanovisko sme zadali, stanoviskom dopravného podniku taktiež disponujeme, samozrejme veľmi radi sa oňho podelíme, v krátkosti teda toto stanovisko marketingového oddelenia dopravného podniku bolo pozitívne, vníma novú mestskú kartu ako produkt, ktorá dokáže obohatiť služby dopravného podniku a samozrejme bola tam spomenutá aj poznámka, ktorú pán riaditeľ veľmi pádne podal a to je, že akékoľvek finančné prostriedky dopravného podniku musia samozrejme pristáť na účte dopravného podniku. Aby bolo jasné, tak takto, tento produkt bol od začiatku stavaný, dopravný podnik nemá v žiadnom prípade prichádzať žiadne financie rovnako ako žiadne mestské organizácie a mestské podniky, tam padla otázka smerom na teda udeľovanie rôznych zliav, ktoré majú byť na základe zmluvy o recipročnom vyplácaní týchto poskytnutých zliav okamžite, spätne, respektíve v rámci nejakého fakturačného obdobia vrátené týmto mestským podnikom, ktoré nemajú prichádzať o žiadne peniaze. Naopak, produkt mestskej karty má prilákať nových zákazníkov, nových hostí do týchto mestských podnikov a dopomôcť ako mestským podnikom, tak aj podnikateľom v meste. Tam bolo taktiež myslím, že nejak mylne spomenuté, ospravedlňujem sa, keď som nezachytil úplne správne tento bod, ale bola tam poznámka, aby teda mesto nepodporovalo prostredníctvom preplácania zliav nejakých podnikateľov a že teda je toto vhodnejší prístup pre nejakú eseročku, my musíme tuná rozlišovať medzi partnermi mestskej karty v rámci partnerov a mestských podnikov mesta, na druhej strane medzi partnermi, ktorými sú súkromní podnikatelia, fyzické, teda právnické osoby s ktorými sú zakladanej úplne iné druhy zmlúv a iné partnerstvá ako s hentými v rámci mestských štruktúr. Nech sa páči, nejaké otázky, ktoré môžem zodpovedať tejto chvíli?

p. Polaček, primátor mesta: Teraz neviem, jak to urobíme, pán poslanec. Skúsime pána Mudráka? Je prerušené, čiže procedurálny ešte má pán poslanec Djordjevič, tak neviem, procedurálny môže asi vždycky nejaký dať, nech sa páči pán poslanec.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor, nie pán Špak, nie pán poslanec Špak, ja som osobne hlasoval za to, aby mohol tento pán vystúpiť, čiže vyhlasujem za seba a deklarujem, predošlé hlasovanie ako zmätočné, nakoľko som sa jasne pýtal pána Filipka či budeme hlasovať potom, on povedal áno, čiže ja som hlasoval za to, že pán vystúpi, nie za to, že ten bod prerušujeme.

p. Polaček, primátor mesta: Vyslovte procedurálny návrh ak nejaký máte, pán poslanec.

- p. Djordjevič, poslanec MZ: Čiže procedurálny návrh je o tom, aby sme hlasovali ešte raz o prerušení bodu. Ja osobne som predchádzajúce hlasovanie hlasoval za to, aby pán vystúpil. Som sa jasne pýtal pána Filipka a povedal áno, čiže môj hlas tam odrátajte a takisto, tým pádom je hlasovanie zmätočné a žiadam ho zopakovať. Ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, hlasovať nebudeme, ale vyslovený procedurálny návrh bol pánom poslancom Djordjevičom, ktorý ak som správne pochopil je rokovať ďalej alebo neprerušovať, len to slovo potrebujem počuť.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Teda navrhujem rokovať ďalej a prípadne ak bude chcieť niekto prerušiť, tak nech to jasne explicitne vysloví, lebo toto nebolo jasne povedané.
- p. Polaček, primátor mesta: Čiže ja by som vás prerušil, pán poslanec nás požiadal, aby sme hlasovali procedurálny návrh o tom, aby sa pokračovalo v rokovaní, nakoľko považuje to zmätočné. Nech sa páči, prosím hlasujte každopádne. Tak bolo to trochu komplikovanejšie, tak chcel som aby, aby sme vedeli, o čom hlasujeme, ako prosím, neberte to nejako osobne, Nech sa páči prosím hlasujeme. Hlasujeme o tom, aby sme pokračovali ďalej.

Hlasovanie č. 38 - za: 18, proti: 4, zdržalo sa: 7

- p. Polaček, primátor mesta: Teda nech sa páči, bola to faktická pána poslanca Liptáka, myslím, nie pána poslanca Schwarcz, nech sa páči. Nech sa páči pán poslanec Schwarcz.
- p. Schwarcz,, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne za slovo, ja by som sa chcel pán Mudrák opýtať, že prečo práve AmCham ako na tom AmCham participuje, či tam je nejaký člen, ktorý na tom bude participovať alebo ako mám vidieť to prepojenie vás alebo AmCham s novou mestskou kartou, ďakujem veľmi pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči.
- p. Mudrák, tvorca dokumentu: Ďakujem. Nie, tuná Americká obchodná komora nefiguruje v tejto veci, tu figurujem ja ako teda človek, na ktorého sa mesto Košice obrátilo so žiadosťou, teda tento problém, respektíve túto víziu vypracovať a ponúknuť mestu Košice dokument, vstupnú analýzu, víziu, teda mapu právnych vzťahov, ako by takáto karta mohla fungovať, samozrejme s dôrazom, v čo najväčšiu finančnú a ekonomickú efektivitu smerom na mesto.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Filipko, nech sa páči faktická.
- p. Filipko, poslanec MZ: Pán primátor, chcem vás požiadať, aby sme rešpektovali nejaké odsúhlasené veci, keby pán Djordjevič sedel na mieste, tak by počul, že môj procedurálny návrh bol o tom, že prerušiť prerokovanie tohto bodu a keď ma požiadal pán primátor, aby vystúpil pán Mudrák, tak som povedal, upravujem svoj návrh až po vystúpení pána Mudráka, bolo to odsúhlasené, pokladám ukončený tento bod. Mali ste zvážiť, že čo tlačíte, bolo úplne zrozumiteľné, pán Djordjevič fakt, teraz bez urážky, keby ste počúvali a sedeli na mieste, tak to zaregistrujete a vidím to ako veľký precedens, takto prebiť procedúru procedúrou, tak keď sa mi nebude niečo páčiť, tak dovedy budem skúšať meniť. Toto je precedens, ja chápem, že chcete pokračovať.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, rozumiem, čo hovoríte, na druhej strane chápem, že bolo tu asi viac nedorozumení možno v tom predložení vášho návrhu, prosím budme chlapí, na druhej strane, aspoň pán Mudrák rozplynul také, takú nešťastnú formuláciu, že dopravný podnik nemal informácie o tom, že by sa niečo pripravovalo, že je to odkomunikované, odkonzultované, sú to dôležité veci a som rád, že pán Mudrák to vlastne povedal, že komunikácia prebieha, vlastne nikto nemá záujem touto kartou nejakým spôsobom vstúpiť do toho teritória dopravného podniku, transdáta a všetkých tých vecí, ktoré sú veľmi komplikované a zložité, aj finančne náročné a že toto je akási nadstavba, ktorá dokáže produkty dať dokopy a získať z toho nejaký spoločný efekt. Že toto je o tom a ako hovoril aj pán riaditeľ, keď už mám slovo, je to len o tom, aby sme si potom povedali následne a myslím si, že mali by sme, po tých dlhých mesiacoch aj rozhodnúť, čo s našou neziskovou organizáciou, či chceme ju zlikvidovať, či chceme jej dať možnože nový život, niečo jej vdýchnuť, každopádne, za tie 3 alebo 2 roky sa nám to jednoducho nepodarilo, a preto sa hľadá už od minulého roka riešenie, ktoré by bolo nejakým spôsobom kompatibilné aj s novým smerovaním, aj so smart možnosťami, ktoré mesto dokáže integrovať do takého nového produktu. Možnože tie naše názvy nie sú úplne šťastne nazvané, nová mestská karta a mestská karta, ale museli sme v tej dôvodovej správe nájsť pojmy a aby, aby sa tie pojmy nebili, čiže my nezakladáme teraz novú mestskú kartu, hej len potrebujeme popísať a vysvetliť, že teda či máme záujem o tento zámer, aby sme mohli ďalej na ňom buď pokračovať alebo jednoducho s pánom Mudrákom sa možnože rozlúčiť, že to čo sme vypracovali nie to pravé orechové a budeme hľadať možnože nejakú inú možnosť, ale myslím si, že treba si aj povedať, ako chceme nasledovať v tejto tiež nie jednoduchej záležitosti a spletej určite áno. Pán poslanec Knap, nech sa páči.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Otázka stojí aj tak, že či treba niečo vymýšľať ak je to už vymyslené, že niečo tvoriť. A poviem príklad mestskej karty z iného mesta, kde funguje ako multifunkčná medzinárodná čipová karta, ktorú využívajú občania mesta, ktorí pravidelne cestujú v mestskej hromadnej doprave, navštevujú kultúrne, športové zariadenia mestských organizácií, funguje ako medzinárodná platobná karta, identifikačná čipová karta, knižničný preukaz, elektronická vstupenka na získavanie zliav a benefitov. Prečo to spomínam, lebo už v niektorom meste na Slovensku, v niektorých mestách to však funguje, možno je jednoduchšie prevziať systém a nastaviť pre Košice a máme tu zamestnancov, ktorí fungujú v rámci parkovacej karty mesta Košice. Presný počet zamestnancov neviem, ale v dôvodovej správe sa uvádza, že majú byť traja noví zamestnanci pre parkovaciu kartu tak, aby sme neboli mestom, kde vytvoríme nejakú kartu a budeme stále prijímať od troch zamestnancov naviac pri ďalšej karte. Keď sa mylím, tak ma opravte, ale z toho materiálu to tak vyplýva.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem za otázku, je legitímna a pán Mudrák vám najlepšie odpovie, lebo naozaj tá karta nemusí byť nový plast, to môže byť hocijaká vaša Master Card, Visa on vám to vysvetlí.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Presne tak, ďakujem za veľmi padnú otázku, samozrejme my sme sa pozerali v rámci prípravy tohto materiálu na existujúce riešenia nielen na Slovensku, ale aj v zahraničí, výsledkom teda tohto, tejto štúdie bol produkt, ktorý vám bol predstavený, je to produkt, ktorý integruje naozaj širokú škálu produktov, aby sme veci dali na správnu mieru, on nejde nahrádzať tú bezkontaktnú čipovú kartu, ktorú

ponúka Dopravný podnik mesta Košice, naopak, on je navrhovaný ten produkt tak, aby dokázal fungovať s najnovšími technológiami, ktoré sú momentálne dostupné, pridal trošičku smart do toho mesta, otvoril sa 21. storočiu, dokázal život občanovi zjednodušiť, turistovi cestovanie v rámci mesta, informačnú, informačné toky, obojstranné medzi občanom, medzi mestom, medzi mestskou časťou a môžeme si naozaj to predstaviť tak ako hovorí pán primátor, že tá fyzická karta je už dneska taký prežitok, ale rozumieme tomu, že určitá skupina obyvateľstva, či už sú to tí najstarší, alebo povedzme tí najmladší, potrebujú disponovať aj kusom fyzického plastu a tu sa bavíme o teda malej skupine ľudí. My predpokladáme a dúfame, že tá najväčšia skupina užívateľov, v prípade teda schválenia novej mestskej karty, bude využívať jej elektronickú podobu, ktorá je 100 percentnou náhradou a dokonca s omnoho väčšou funkcionalitou samozrejme ako dokáže nejaký plast, to je proste aplikácia, ktorá má byť vlastným košickým asistentom. To má byť aplikácia, s ktorou keď vojdete do autobusu, tak vám cez 3 kliky kúpime lístok, virtuálny, opäť teda s tým, že peniažky okamžite poputujú do dopravného podniku a nijakým spôsobom neochudobňujeme mestské inštitúcie. To má byť karta, s ktorou keď zaparkujete vaše auto a vystúpite z neho, tak tá vám sama navrhne, že vidíme, že ste vystúpili z auta, že sa nachádzate v parkovacej zóne číslo 3, môžeme za vás zaplatiť parkovné? A vy odkliknete áno. V prípade, že máte problém s takýmto dajme tomu vstupom do súkromia, lokalizačnými službami, tak ponúkame možnosť urobiť to manuálne. Je to karta, ktorá vám pomôže teda ísť na plaváreň, s ktorou zaplatíte v každom POS terminály v meste, ktorú dokážeme ponúknuť a podporiť podnikateľov a prevádzky v meste tým, že prostredníctvom tretích strán im ponúkame benefičné systémy, cash back systémy atď. Košičania na konci dňa ušetria s použitím tohto platobného riešenia a snažíme sa integrovať všetky produkty do jedného. V istom momente sa vieme porozprávať aj o tom a táto karta je pootváraná naozaj všetkým technológiám a dokonca je stavaná modulárne natoľko, aby sme aj v budúcnosti vedeli pridávať moduly podľa potreby mesta a naopak prispôbovali jej existujúcu funkcionalitu, existujúcim riešením v meste Košice, čo znamená, že keď dopravný podnik momentálne disponuje čipovou kartou DESFire 2, tak táto karta dokáže prostredníctvom teda čipu vytvoriť virtuálnu, teda napodobeninu tohto čipu a pracovať ako keby bola tá istá karta. Čo znamená, že nenarušujeme nejakým spôsobom momentálne technológie, nepotrebujeme investovať do dopravného podniku v tomto, v tejto sekunde, ale dokážeme zapracovať seba do tohto existujúceho riešenia bez toho, aby sme nejakým spôsobom zaťažovali, či už mesto finančne alebo dopravný podnik. Naopak, keď sa jedného dňa rozhodne dopravný podnik a mesto Košice, že sme v dobe, kde chceme prejsť na nové systémy čítacie, v rámci vozidiel MHD, opäť táto karta disponuje dostatočnou technológiou, je dostatočne moderná na to, aby sme prešli na nový systém, tzn., že zaplatíte v rámci licencie NBS, ktorou bude držiteľom teda táto karta aj v nových čítacích zariadeniach. Takže taktiež nie je pravda že, že likvidácia, respektíve, že nástup novej mestskej karty by spôsobil nejaké obrovské finančné škody na dopravnom podniku spojené s okamžitou likvidáciou existujúcej karty, pretože opäť tento projekt je stavaný tak, aby sme nič neodstraňovali, aby sme nechali staré mestské karty postupne expirovať a postupne pomaličky ich nahrádzali, v ideálnom prípade ani nie fyzickými kartami ale teda aplikáciami, ktoré už dokážu skontrolovať lístky, existujúce technológie, dostupné v rámci revízorov v dopravnom podniku a pod., takže naozaj, celý záber a celá myšlienka novej mestskej karty je nie, aby mesto utrácalo viac ako je nutné, tento model a dúfam, že bol teda odprezentovaný v plnej miere stavia na tom, že tá karta v istom momente dokáže byť dokonca až samo financovaná. V rámci transakcií, ktoré budú prebiehať pri jej používaní dokážeme teda do veľkej miery vytvárať príjmy tomuto novému potenciálnemu oddeleniu, ktoré dokážu vyrovnať straty

spojené s jej prevádzkovaním, naopak podporujeme turizmus v meste, prevádzky v meste, mestské podniky a prinášame nových zákazníkov a nové technológie mestským častiam, komunikačný modul, ktorý dokáže podporiť teda komunikáciu mesta spolu s jej občanom, uveďme si jednoduchý príklad. Registráciou do tejto karty, do tohto produktu získavame cenné informácie o vašom občanovi, o ktoré bude samozrejme postarané a nebudú predávané žiadnym tretím stranám ani s nimi nebude narábané, len z nich čerpá teda mesto, v prospech občana, čo znamená, že dokáže sa podieľať na participatívnom rozpočte MČ, dokáže komunikovať na tému či si želá vonku väčší skok pred svojím blokom, či sa bude posúvať zastávka tam a tam, dokážete získavať spätnú väzbu, ďakujem. To je asi znak, že mám dohrať.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, myslím, že budú otázky a bolo toho viac až ako možno že kolega čakal, keď sa spýtal verím, že dostatočná je odpoveď. Ostala tu ešte jedna nezodpovedaná otázka náklady. Náklady na likvidáciu Mestskej karty n.o., ktorá je súčasťou dopravného podniku, sú rádovo v stovkách eurách, tam to nie je, nie je o peniazoch, jedine čo mne tam ešte rezonuje v hlave, je tam nejaký starší dlh okolo 5.000 Eur, ktorý zjavne budeme musieť mesto na seba nejako prevziať a tieto staré záväzky, ktoré tam vznikli ešte z minulých, minulých období, nejakým spôsobom vysporiadať, čiže to môže byť ten náklad, ktorý niekto sa to pýtal, asi aký môže byť na tú likvidáciu, čiže likvidácia je v stovkách Eur 200, 300, keď som pozeral, čo takéto niečo môže stáť, ale máme tam nejaký záväzok, s ktorým sa bude treba vysporiadať. Pán poslanec Balčík, nech sa páči, faktická.

p. Balčík, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo, akože nepochybne je to zaujímavá téma, len teraz ja neviem jak sa mám tváriť, lebo o tomto bode sme hovorili, že je prerušený, hlasoval som, že som sa zdržal, pretože považujem to za dôležitú tému a nechcel som, aby sa to prerušovalo, takže ako teraz, aby som vedel, že čo, teraz ako po ukončení tejto debaty smerujeme k čomu, k nejakému hlasovaniu o uznesení alebo proste, v akom štádiu rokovania zastupiteľstva sme, lebo pokiaľ je to prerušené, tak nemáme sa tu teraz o tej novej mestskej karte, čo baviť a keď to nie je prerušené, tak sa bavme ďalej.

p. Polaček, primátor mesta: Ideme ďalej, podľa toho ako poslanci sa vyjadrili, boli tu síce námietky, ale myslím, že sme to všetko povedali, vysporiadali, ideme ďalej, sme v rokovaní bodu číslo 6 Nová mestská karta Košice. Ďakujem pekne, nech sa páči, pán poslanec Knap.

p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne, ďakujem aj za vysvetlenie, práve to som očakával od tejto rozpravy, že sme sa dozvedeli vlastne bližšie a konkrétne informácie, keďže som si pozeral materiál a plus ako to prebieha aj v iných mestách ako ste spomínali aj v zahraničí a oceňujem to, že by sme sa takto začali uberať ako mesto Košice, na druhej strane mi je strašne ľúto, že táto diskusia odborná neprebehla na úrovni či vedenia dopravného podniku ako spomínal pán Filipko alebo, že o tom nebol informovaný pán Generálny riaditeľ DPMK, keďže ste spomínali, že to cez dopravný podnik pôjde, tzn. trochu keby ľady povolili a komunikácia sa v niečom zlepšila, tak by sme sa nedostávali do takejto patovej situácie a myslím, že každý by bol skôr za, aby takáto karta prešla bez toho, aby sme museli prerušovať rozpravu. To je môj osobný názor, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ja nechcem ísť určite do žiadneho sporu, ale so zamestnancami odbornými, ktorí sú na to sa to určení, prebehla debata na úrovni mesto

zamestnanci, ja osobne som bol na niektorých predstavenstvách, kde sme túto tému otvorili, nikdy sme ju ale neuzavreli, lebo jednoducho chýbal, chýbal ucelený názor aj MZ. Dopravný podnik vykoná to ako sa tu rozhodneme, ak povieme, že dať do likvidácie, tak mesto pripraví všetky podklady na to, aby tú konečnú, konečný akt urobil dopravný podnik, ak sa rozhodneme, že chceme ísť po starom, tak sa budeme musieť rozhodnúť. My pred sebou sme mali hypotetickú otázku alebo otázku, kde sme si museli zodpovedať chceme ísť s ňou alebo nie. My sme si povedali, asi je lepšie ju likvidovať, ale zlikvidovať niečo bez toho, aby sme vám nedali odpoveď ako ďalej a moderné mesto už potrebuje nejaký produkt, nemusí to byť karta, karta nie je možno šťastný názov, podľa toho čo aj pán Mudrák teraz hovoril, ale ak chceme dať niečo do likvidácie, kde existuje nejaká dôvodová správa, kde bolo povedané, aký účel karty neziskovej organizácie Mestská karta bol, a keď ho nevieme naplniť, tak sme si povedali okej, keď ho nevieme naplniť a vyzerá to tak, že asi by bolo vhodnejšie ho zlikvidovať, mali by sme pred poslancov pristúpiť s nejakým riešením a to riešenie dnes prinášame, aby to nebolo, že zrušíme, lebo je veľmi ľahké niečo zrušiť a potom sa už nikdy nedostaneme k tomu, aby sme mohli pokračovať a hľadali ďalšie možnosti a riešenia, preto sme to urobili takto. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Vďaka za slovo, čiže podľa toho, čo povedal pán primátor, tak predošlý model sa neosvedčil, čo si povedal pán primátor teraz, že Košičania ho prípadne neprijali a z toho, čo tu porozprával pán Mudrák, ja mám stále taký pocit a stále mám ho väčší a väčší ako keby sme tu počúvali nejaký biznis plán, nejakej firmy a mám taký pocit, že keby, prečo si to neviete urobiť sami, keď je to podľa vás dobré, ale 1 veta ma trochu tak zaujala, ktorú ste povedali, že a možno sa podarí to dostať do takého štádia, aby to nebolo stratové, čiže a pán Filipko povedal tiež dobrú poznámku s tým, že mestské firmy by dávali nejaké úľavy atď., ja osobne si nemyslím, že to je dobrá vec, púšťať sa do tohto projektu, lebo keď si zoberiem, že koľko človeka hodín a koľko ľudí do toho bude zaangažované, ako účtovníkov, ekonómov, právnikov atď. a keď si to celé zrátame, tak nakoniec možno zistíme a podľa mňa zistíme, že vlastne sme na nule.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Ak sa môžem teda vyjadriť, žiaľ nemáte pravdu, vy hovoríte, prečo si neurobíme my, ja nie som si istý kto sme v tomto prípade my, pretože ja robím túto štúdiu pre mesto, ja ho robím pre občana Košíc a dnes naozaj sa nachádzame v 21. storočí, kde ten Košičan si zaslúži, vedieť so svojím mestom komunikovať inteligentne, čo najjednoduchšie a teda priniesť mu príležitosti do jeho mesta, v ktorom už zariadenie, cez ktoré komunikovať s ním a dovoliť mu interagovať s mestskými službami už existuje. My tu hovoríme o službe občanovi, nehovoríme o biznis modely, ktorý má zarábať a produkovať a príjem a zisk, tak isto ako neprodukuje zisk ani Dopravný podnik mesta Košice, ale je dotovaný ako služba občanovi, tak podobne vnímame predsa tento produkt. Keď sa bavíme o financovaní, hovoríme o tom, mestské podniky nemajú prísť ani cent, naopak majú zarobiť viac prostredníctvom toho, že ponúkame zľavy smerom na občanov a turistov, aby sme ho dotiahli do toho mestského podniku, aby sa ho dotiahli do košických prevádzok, aby sme podporili turizmus, aby sme dokázali tieto prevádzky, tieto atrakcie na mestské služby predať, smerom na občana, turistu, žiaka, zamestnanca a kohokoľvek chceme osloviť a tým príjemným bonusom teda je, že sme presvedčení o tom, že v rámci fungovania takéhoto produktu dokážeme veľkou mierou teda týchto strát mitigovať, či už prostredníctvom služieb poskytovaných z tretích strán, dotácií, od potenciálnych partnerov tohto produktu a zároveň z transakcií, ktoré prebiehajú na tejto karte, dokáže samotná mestská karta

čerpať financie na svoj chod. Takto som to myslel, len aby sme teda dali veci na správnu mieru.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne pán primátor, bolo povedané mnohé, technické riešenia, vylepšenia, pre obyčajného občana, konzumenta alebo cestujúceho alebo kohokoľvek kto pozerá toto stretnutie a toto zasadnutie, je principiálna otázka iba tá, že či dopravný podnik môže nechať doterajšiu kartu v činnosti, či to nie je v rozpore s novou mestskou kartou a jednoducho, toto vyriešiť. Či ste v úplnom konflikte s fungovaním starej karty, lebo keď sa na to teraz pozerám, karta, ktorá sa používa teraz v dopravnom podniku kludne môže ostať, vaše riešenia virtuálne takisto, nesúhlasím, lebo kopec cestujúcich sú žiaci bez mobilov, tak isto starší, čiže uznesenie tu nie je nejaké skliešťujúce, čiže treba si ho vážení poslanci prečítať, dovoľte pán primátor iba poslednú vetu, poprosil by som aj do budúcnosti, ak tu budeme mať hostí, aby v princípe a v súlade s dobrými mravmi sme takéto prerušovanie bodov dávali až po ich vystúpení, ďakujem.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Pán poslanec, ak môžem reagovať veľmi rýchlo, áno, to ako niekoľkokrát povedali táto karta tento produkt je mienený tak, aby sme nič nemuseli rušiť nič nemuseli v tomto momente nahrávať napadli nielen pridávame nové riešenie, ktoré súbežne bude fungovať pri existujúcich riešeniach a takto je stavaný aj celý konkrétny produkt novejestskej karty my nechceme vytvárať žiadne náklady, ktoré nie sú potrebné naopak, my chceme pracovať s tým, čo existuje, čo dokážeme zužitkovať, to upravíme, respektíve, karta sa prispôsobí tomu fungovaniu, tzn. dneska máme BČK-ky, bezkontaktné čipové karty pardon, ktorými platíte v autobuse, respektíve prikladáte ich k čítačkám, takisto predložíte novú kartu, k tej istej čítačke a nechávame zároveň fungovať oba tieto produkty, pretože nechceme ani zaťažovať dopravný podnik nejakou obrovskou likvidáciou a sťahovaním tisíciek a tisíciek kariet späť na seba, aby mohli vydať nejaké nové, to je predsa vyslovene nerozumné, my chceme vytvoriť nový produkt, ktorý časom a rokmi nahradí tento existujúci produkt a keď si vyžiadate, keď vám po piatich rokoch skončí platnosť existujúceho riešenia BČK, tak už dostanete novú kartičku, ktorú si vy môžete aktivovať ako platobné riešenie, ale nemusíte. Pre tých, ktorí nemajú túto potrebu, bude fungovať táto kartička tak isto, bez akejkolvek zmeny len prikladaním na teda čítačky dopravného podniku. Dokonca dokážeme vyrobiť túto kartu lacnejšie ako dnes.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ja by som to dovysvetľoval. Budúcnosť je o tom, že žiadne karty existovať nebudú, to je 10 rokov pred nami, možno 15, nebudú, nebudeme ich potrebovať. Tento, toto riešenie absolútne nie v konflikte s BČK, s mestskou kartou, tá si ide svojím životom ak potrebuje dopravný podnik ju vydáva, keď niekomu nefunguje si ju opravuje a ide svojím životom a do tohto sa vôbec nezasahuje. Je tam len to nešťastie, že sa to volá mestská karta, preto sme to materiály nazvali BČK, aby sme dokázali tie názvy mestská karta, mestská karta a tretia mestská karta odčleniť. Čiže táto rozprava nie je o BČK, teda o mestskej karte, bezkontaktnej čipovej karte, ktorú používajú pasažieri, tento materiál sa jej nijak netýka, nijak ju neobmedzuje, nijak do nej nezasahuje, ide svojím životom. Je v tomto materiáli spomenutá preto, aby sme tie pojmy vysvetlili, aby sme sa presne tejto diskusii vyvarovali, ale sa nám to nepodarilo, možno sme mali hľadať lepšie slová, ale fakt usilovali sa ako to vyriešiť. Potom tu máme starú neziskovú organizáciu, ktorú

jednoducho sme nedokázali za tie mesiace naštartovať a nájsť uplatnenie, je tam mnoho už nemoderných spôsobov fungovania, a preto si myslíme, že je lepšie ako tu niekto povedal prečo to nerobíme sami, áno, myslíme si, že je potreba si to robiť sami, ako nadstavba a každý kto do tohto produktu chce vstúpiť, môže vstúpiť, pretože dnes tie elektronické systémy to dovoľujú.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Predstavme si prosím tú mestskú kartu, len ako nejaké médium, ktoré v sebe okrem iného nosí aj teda riešenie dopravného podniku, čiže túto bezkontaktnú čipovú kartu, ja len teda dodám, že taktiež v rámci zadania sme bol schopní vypracovať mapu ekonomicko-právnych vzťahov, ktorá detailne popisuje ako by teda mal fungovať tento model, tento princíp fungovania ako ja neviem či to, tak to vidno na takúto diaľku, ale tieto dokumenty pokiaľ správne rozumiem, vám boli všetkým zaslané a teda sú k dispozícii v prípade záujmu. Len veľmi jednoducho teda, vidíme tuná model ako funguje mesto Košice s dopravným podnikom a transdátou a toto nebude nejakým spôsobom zmenené, ale prichádzajú tu isté dodatočné platobné riešenia, ktoré už následne prechádzajú cez ďalšieho partnera, teda generálneho dodávateľa produktu nová mestská karta, ktorý v priamom spojení s dopravným podnikom odovzdáva financie okamžite na účet dopravného podniku.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Vám zatiaľ ďakujem.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, som takmer rozhodnutý ako budem hlasovať, avšak dovoľte mi spomenúť jednu takúto formuláciu tohto uznesenia, ktoré hovorí v bode B. Zabezpečiť realizáciu novejestskej, čiže vlastne všetko je také informovať, jednať, rokovať, ale toto je do istej miery sa dá považovať ako zelená pre vás pán primátor, lebo je napísané, že zabezpečí realizáciu novejestskej karty ako súčasť organizačných štruktúr mesta Košice. Netvrdím, že nebudem hlasovať za, avšak si dovoľím poznámku, škoda, že takéto uznesenie ste nepripravil aj k tým novinám. Dnes by som vám tleskal, lebo sa mi naozaj ako vcelku páčia, čiže vidíte, že sa to dá, vidíte, že sa dá osloviť MZ a to je z mojej strany všetko.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec obaja sa učíme, aj vy viete byť celkom príjemný. Pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Dobrý deň kolegovia, kolegyne. Možno pán Mudrák si trochu sadnite, lebo teraz nebudem ani veľmi na vás dávať otázky, ale ja by som tak tú genézu možno pripomenul, lebo nie je mi jasné, čo s tou starou kartou vôbec a keď v roku 2018, presne 3 roky dozadu, som položil, keď rátam dobre asi 13 otázok, tak mi mesto nevedelo odpovedať. Následne sa toho chytil aj náš aktuálny námestník, ktorý prišiel o pár mesiacov s tým istým tlakom a potom ste vyhrali voľby. V 2019-tom evidujem pánov aktivistov, ktorí boli dokonca vo vedení tejto firmy alebo dozorných radách atď., to nebudem teraz presne, lebo to nemám v hlave, kto kde sedel, ale pamätám si, že pán Burdiga, Lörinc a ešte niekto odišli a nechali to celé v rukách pána námestníka. Ja doteraz neviem, že odkiaľ sme chceli čerpať 800 tis. na spustenie tejto veľkej akcie, ktorú chystal Raši s dopravným podnikom, doteraz neviem ani odpovede, ktoré sľúbil pán Burdiga, bývalý exposlanec, že všetko ukáže ako v skutočnosti je a teraz prejdeme možno prejdeme ku pán Mudrák, ja som vás prosil mailom, či by ste mi to nemohli poslať inak ako faxom lebo tak vyzeral ten materiál a nemám nejak dôveru ešte stále, že či vôbec mám chuť spúšťať nový projekt, ak starý ste nechali zapadnúť prachom a

doteraz nemáme žiadne info, že naozaj by som rád vedel, kde je ten kocúr zakopaný.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, tak skúsím asi k tomu najpodstatnejšiemu čo som z toho zachytil, ale kľudne aj tých 13 otázok. Uznesenie hovorí o tom, že ideme rušiť neziskovú organizáciu Mestská karta Košice, n.o., teda bude to mestská karta s likvidáciou, istým spôsobom, ak dnes si povieme, že to zmysel má, tak táto činnosť, tejto karty bude, alebo tejto organizácie, ktorá mala tieto služby zabezpečiť, bude ukončená, pretože tak ako ste správne povedali, nie len vy, nielen pán námestník, ale aj ja, ale pamätám si aj mnohých poslancov, tu na seba kývame hlavou. Mali sme výhrady, neboli zodpovedané otázky, bolo to také nejasné čarovanie a odpovede neboli nikdy zrozumiteľné. Celá tá karta môžeme povedať, že má dnes nejaký dlh okolo 5 možnože do 6.000 Eur, s ktorým sa budeme musieť vysporiadať a likvidácia takejto neziskovej organizácie stojí cca do 300 Eur, teda pár 100 Eur. Toľko k tomu, keď sú nejaké otázky, kľudne, budem rád, keď mi ich aj teraz položíte, lebo, lebo aj mňa osobne mrzelo a zobral som to ako svoj záväzok, že treba sa vysporiadať s tou históriou, tejto karty, kedy sme tu mnohí a možnože desiat, dvanásť, ktorí tu dnes sedíme, mali rovnaký názor na to, ako to celé bolo spísané. Pán poslanec Djordjevič, má faktickú.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pán primátor, po tom všetkom, čo som si vypočul, za mňa dávam tomuto projektu zelenú, avšak poprosil by som vás, ak by ste mi tu chlapsky sľúbil, že ak bude aplikácia Mestská karta Košice, aby tam naozaj nevyskakovali vaše príhovory.

p. Polaček, primátor mesta: Lebo ani neviem to predstaviť.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Tak máte tam kolónku správy v každej aplikácii a aby toto neboli novinky zneužívané na politiku, aby slúžila svojmu účelu, keď sa takto chlapsky vieme dohodnúť, za mňa áno.

p. Polaček, primátor mesta: Ste ma normálne zaskočili teraz, ani ma nepadlo. Nie je účelom a treba si povedať, vývoj, ak chceme, aby táto karta mala, bola naozaj stopercentná a riešila všetko, o čom sa tu dnes rozpráva, toto je vízia, nie na týždeň, nie na mesiac, niekoľko rokov, na ktorých bude treba pracovať, aby sme sa dostali na úroveň tých najlepších európskych miest. Bude to trvať určite nie rok, nie 2. Samozrejme produkty už do konca roka, ak by sme sa dnes dohodli, do konca roka vieme ju naštartovať, ale bude to vlastne len hybrid, ktorý postupne sa bude rozvíjať. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ja len tak na záver, že máme tu v podstate 2 karty, jedna patrí dopravnému podniku a jedna, ktorá nám tu nefungovala, lebo sa dokázala uchytiť a teraz mám taký pocit, že tieto 2 karty chceme spojiť, aby tá zomierajúca ožila, aspoň mám taký pocit z toho celého, čiže moja otázka znie, ak by si dopravný podnik nechal svoju kartu, aké šance na prežitie má tá nová karta.

p. Polaček, primátor mesta: Ešte raz, bezkontaktná čipová karta mestského podniku je v tejto chvíli nedotknuteľná, je to ich vlastný produkt, produkt a. s., ku ktorému my nijakým spôsobom nemierime. Tým, že sme ale v minulosti prijali uznesenie, ktoré hovorí o tarife a vznikli aj virtuálne cestovné lístky, ktoré už dnes, myslím, že 3 alebo 4 spoločnosti prejavili záujem, pán riaditeľ by vedel a diskutujú, akým spôsobom by mohli participovať na virtuálnom cestovnom lístku, tak tieto firmy budú vedieť, nielen

dopravný podnik, ale aj tieto firmy, telekomunikačné väčšinou predat' tento lístok. To je nedotknuteľné, to sme si aj dohodli tieto pravidlá, tzn. toto je nový produkt, ktorý s tým nesúvisí, ale dokáže využiť možnosti tej virtuality, ktorú sme si už nastavili v predchádzajúcom období a dokáže si aj cez tento produkt si ten lístok kúpiť, ten lístok predat' a cestovať, tzn. nijakým spôsobom sa BČK nebudeme dotýkať, naozaj pán Filipko to dobre povedal, že možno nešťastný názov, že na nej napísané, že mestská karta, ale vlastne jej funkcionality len 1, jediná, použiť a kúpiť alebo nechať si štiknúť virtuálne ten cestovný lístok. Toto je iný produkt, a preto ho chceme zintegrovat' do organizačnej štruktúry mesta, aby sme v rámci elektronických malých služieb vedeli tieto služby personalizovať, aby si cez takéto riešenia v budúcnosti reálne mohli zaplatiť daň, poplatok, mať informáciu, personalizovanú, ktorá sa týka priamo danej osoby cez jej občiansky preukaz, rodné číslo, a pod. Pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem. Tak potom keď vieme všetky tie odpovede, tak môžem ich zopakovať a potom poslať mailom a dostanem, že kto bol sponzorom, kto pripravil tie obrovské mediálne kampane, kto to celé zaplatil, keď nás to vlastne nestálo nič, údajne, to už viete, ste zistili z tých vašich zápiskov, máme to všetko už, dobre nebudem zdržiavať, ja to pošlem e-mailom. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora: *Faktická poznámka*. Pán poslanec Špak, rád sa s vami stretnem a porozprávam, ukážem vám čo máme, keďže predpokladám, uvidíme aké dôjde, k akému schváleniu uznesenia a sám uvidíte, aké doklady máme k dispozícii a aj keď si trochu myslím, že sa nerozumieme v tom, že kto prvý prišiel s touto témou, ale to už nechám na tú našu osobnú diskusiu, ale určite aj vy budete zaujatý možnože tými informáciami, ktoré máme alebo nemáme. Preto sme pristúpili k tejto forme vysporiadania sa s touto organizáciou.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pánovi námestníkovi, urobme to radšej osobne a potom si poďme písať, to bude určite praktickejšie. Pán poslanec Ténai, nech sa páči.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem. Ja sa pokúsim zhrnúť, pokiaľ som to správne pochopil, čiže ja to ponímam ako 3 veci, 3 problémy alebo 3 úlohy. To znamená, prvá je zrušenie tej neziskovky, ktorá nás bude stáť 5.000 Eur zhruba plus-mínus autobus, potom je DPMK a BČK, tzn. toto je nejaká karta, ktorá niekde bude ešte slúžiť, tá bezkontaktná čipová karta, nejaký čas ešte bude bežať, neviem koľko, tak ako majú ľudia to popredlžovane dajme tomu na 3 roky, myslím, že je tam obdobie. Čiže dobre, toto je druhá vec a tretia vec teda nazvime to možnože nejaké Košice, alebo Košice ako to nazývajú zahraniční nejaký city pas, nazvem to veľmi jednoducho čo je v zahraničí, Košice card alebo Košice city pas, ktoré vlastne bude slúžiť pre obyvateľov mesta, ale aj pre turistov, ktorí čo sme sa bavili vlastne v piatok na prezentácii, dobre, že pochopil som, ale teraz ja mám otázku k tomu návrhu uznesenia, ktoré je, žiada primátora mesta Košice v bode 3, zabezpečiť vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte mesta Košice pre projekt Nová Mestská karta Košice s podmienkou, že náklady spojené s implementáciou a vývojom produktu na úrovni 80.000 Eur + DPH budú dotované v plnej výške zo strany partnera projektu. To znamená, na jednej strane vyčleňujeme finančné prostriedky a na druhej strane budú dotované v podstate akože, kde to bude, čo to bude, tzn. meníme nejak rozpočet alebo presúvame nejaké peniaze, toto je moja otázka vlastne.

p. Polaček, primátor mesta: Vysvetlím, pán Mudrák ma opraví, keby som náhodou nepovedal správne, ale ešte najprv opravím jednu vec, aj keby niekomu BČK mala platnosť rok, 2, 3, 4 to neznamená, že kým už skončí platnosť, si ju nepôjde predĺžiť. Normálne do dopravného podniku, on o ňu nepríde, môže si predlžovať dokiaľ trans dáta a celý ten systém bude žiť a živý, čiže toto nejakým spôsobom v tejto chvíli nie je témou, ono si to ide. A čo sa týka toho uznesenia číslo 3 v bode „B“ žiada primátora, ide o to, že sme, mesto potrebuje fungovať na základe rozpočtu, teda my si musíme povedať príjmovú časť a výdavkovú časť a my dnes novú mestskú kartu nemáme v rozpočte nikde vloženú, čiže ak chceme mať nejaký výdaj, a predpokladá pán Mudrák, nech to on potom dopovie, ako tie peniaze majú vzniknúť, aj príjmovú časť, tak každopádne ju do rozpočtu musíme vložiť, aj príjem, aj výdaj. A on by sa mal vo finále vypárovať, ale toto vám už vysvetlí on, aby sme si všetci rozumeli navzájom. Nech sa páči ešte túto jednu vec.

p. Mudrák, tvorca dokumentu: Ďakujem veľmi pekne, ako bolo povedané, teda samotný vývoj a implementácia produktu, tam sme presvedčení o tom, že sa dostaneme na reálnu sumu 0 Eur, ktoré mesto zaplatí za to, aby 1. januára 2022 v prípade teda schválenia, karta sa spustila a nabaľovala na seba funkcionality. Keď hovoríme o teda nejakej tej rozpočtovej časti, tak hovoríme o fungovaní toho nového oddelenia, ktoré bude spravovať novú mestskú kartu. Veľká časť kompetencií, jeho funkčnosti, kde sa bavíme o údržbe teda aplikácie, updatoch, atď., implementácií ďalších teda modelov do budúcnosti, tá je, a tak isto do istej miery aj marketingová činnosť, čo sa týka teda vyhľadávania partnerov mestskej karty a pod., tá bude na partneroch mestskej karty, tam sa tak isto neočakáva žiadna navýšená teda hodnota, finančná a čo sa týka toho fungovania, tak áno je tam predpoklad, že nejakých 60.000 Eur na rok bude stáť ročný chod tohto oddelenia, ktorý sa bude starať o mestskú kartu, takže v tom sú tie peniaze samozrejme rozpočtové. A čo sa týka toho samofinancovania, mestská karta počíta s tým, že bude využívaná na každodenné transakcie a teda tieto finančné príspevky do jej chodu rátame z transakčných poplatkov, ktoré sú už samozrejme prítomné v platbách tejto karty, to neznamená, že dávame nejakú pridanú ťažobu, ťarchu na obchodníkov alebo mestské podniky alebo tak, toto je čisto na dohode s vydavateľom tejto karty.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne, ešte pán námestník na faktickú, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora: *Faktická poznámka.* Ja som chcel ešte zareagovať práve na tu poslednú, že nejaký city pas a zároveň na pána poslanca Filipka. Samozrejme v prípade turistov chceme sa zamerať na také vydanie, či už virtuálnej tej karty alebo taký fyzický nosič, aby bol, čo najmenej zaťažujúci, čiže predpokladáme, že to asi nebude, keď sa bude dať takýto tvrdený plast, ale niečo, čo poznáme aj z iných svetových metropol, čo dokáže poskytnúť tú funkcionality v tomto smere a nebude také finančne náročné určite, toľko za mňa, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne, v tomto bode uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu. Pardon, ešte tu bola nejaká otázka nezodpovedaná? Rozprava je uzavretá, ale otázku, keď bola povedaná, povedzte pán Filipko. Vy ste tu neboli chvíľku a sa to vysvetľovalo. Ďakujem pekne, diskusiu som uzavrel, nech sa páči návrhová komisia.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach

podľa § 10 ods. 3 zákona č. 401 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov po A), berie na vedomie informáciu o riešení projektu Nová Mestská karta Košice; po B) žiada primátora mesta Košice po 1.) rokovať so zakladateľom Dopravný podnik mesta Košice a. s. o zrušení neziskovej organizácie Mestská karta Košice n. o. s likvidáciou, za 2.) zabezpečiť realizáciu Novej Mestskej karty Košice ako súčasť organizačných štruktúr mesta Košice, po 3.) zabezpečiť vyčlenenie finančných prostriedkov v rozpočte mesta Košice na projekt Nová Mestská karta Košice s podmienkou, že náklady spojené s implementáciou, s vývojom produktu Novej Mestskej karty na úrovni 80.000,- Eur vrátane DPH, budú dotované do plnej výšky zo strany partnera projektu - držiteľa licencie NBS.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 39 - za: 25, proti: 0, zdržalo sa: 11

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh bol prijatý, ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 7

Správa náčelníka Mestskej polície mesta Košice o činnosti a odpočet plnenia Koncepcie riadenia a rozvoja Mestskej polície mesta Košice za obdobie od 01.01.2020 do 31.12.2020 – plnenie uznesenia MZ v Košiciach č. 290 zo dňa 12. – 13. decembra 2019

p. Polaček, primátor mesta: Bod číslo 7, kde predkladám materiál Správa náčelníka MsP mesta Košice o činnosti a odpočet plnenia koncepcie riadenia a rozvoja MsP mesta Košice za obdobie január 2020 až december 2020 - plnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach číslo 290 zo dňa 12. až 13. decembra 2019. Pána náčelníka poprosím, aby bol k mikrofónu, pretože bude určite viac otázok a ak dovoľíte v mene vás všetkých prosím, aby to nebolo o ďakovaní mestskej polícii, ja ďakujem mnohým mestským policajtom za záchranu života mnohým Košičanom, včítane mňa, ďakujem pekne.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Ďakujem za slovo pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci. Správu ste v podstate dostali v písomnej podobe, takže pokiaľ by sa dalo teda, pre krátkosť času, tak by som poprosil otázky na ktoré rád odpoviem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, diskusia je otvorená. Procedurálny návrh pán poslanec Djordjevič, dobre vidím, či to je iba omyl.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Vzhľadom na to, že štvrtok máme Staromestské zastupiteľstvo a určite by som pánovi starostovi na tomto zasadnutí chýbal, tak by som chcel, aby sme sa zmestili do dvoch dní, a preto navrhujem nasledovné. Po skončení tohto bodu dať hygienickú prestávku 20, 30 minút a rokovať dnes do 18-tej, keďže podľa súčasného a dnešného vývoja nie je reálne absolvovať zastupiteľstvo do dvoch dní, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Skôr ako ešte budeme hlasovať, dovoľte mi jednu vec prosím, áno ten štvrtok asi viacerým nevyhovuje, už počul som o zastupiteľstvách, dokonca ja mám ísť tiež aj do Bratislavy na nejaké ministerstvá, aj s pánmi ministrami sa stretnúť, ale ja len chcem povedať, že bolo by ho veľmi nekorektné, smerom k všetkým tým, ktorí sa v ankete vyjadrili a smerom k zamestnancom mesta, ktorí sú nastavení, že o šiestnástej

odídu a my sme im to aj sľúbili a tak sme nastavili všetky procesy, čiže prosím, len zvážme, že sme sa v ankete nejakej vyjadrili a potom to nemá celé zmysel, keď to robíme takto. Pán poslanec vyjadril svoju žiadosť na procedurálny návrh, nech sa páči prosím, hlasujeme o ňom. Ako máme program, to je jak s tým procedurálnym pred chvíľkou, meníme, aby sa zmenili.

Hlasovanie č. 40 - za: 19, proti: 5, zdržalo sa: 10

p. Polaček, primátor mesta: Teda po tomto bude prestávka, dobre som? Pán poslanec Lörinc má faktickú, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ja len by som chcel navrhnúť, možno manažérske rozhodnutie riaditeľa úradu, že je tu prítomných zhruba 20 zamestnancov a keď tak vezmem za 2,5 roka 18 zamestnancov som nepočul povedať ani slovo, čiže ja si myslím, že nie je potrebné, aby tu všetci sedeli. V prípade, že vyvstane v nejakom bode otázka na zamestnanca, kľudne vieme buď prerušiť bod, alebo vie dať odpoveď zajtra, čiže prosím, uvoľnite tých zamestnancov, ktorí tu naozaj nemusia byť, tak isto aj riaditelia mestských podnikov, myslím si, že je mrhaním ich času, ak tu sedia celý deň. Keď niečo potrebujeme, my sa ich spýtame a keď to doručia písomne o pár dní, myslím si, že je to postačujúce pre každého. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rusnák má procedurálny návrh.

p. Rusnák, poslanec MZ: Ja sa ospravedlňujem, lebo nemôžem sa na faktickú po faktickej prihlásiť faktickou. Ako vážené kolegyne, kolegovia, pán poslanec Djordjevič, viete to je nekorektné, zasadnutie bolo zvolané v určitom časovom intervale, ja napr. mám už o 16:45 nejaký pracovný ešte program zo svojho zamestnania ako nemyslím, že toto je korektný postup, ktorý ste momentálne tí, ktorí ste hlasovali „za“ zvolili. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ja by som len chcel povedať, že tá anketa vznikla na základe odporúčania mestskej rady. Na mestskej rade sme sa dohodli, diskutovali ako by to bolo ideálne urobiť a povedali sme si, využime možnosti formulárov, ankiet, uvidíme aká bude väčšina, takto to skončilo. Len aby sme vedeli, že to nebol výmysel môj, magistrátu, ale spoločne sme sa dohodli na mestskej rade. Pán poslanec Ihnát, pokračujeme v bode číslo 7 Správa náčelníka MsP.

p. Ihnát, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne, pán primátor, chcem sa opýtať pána náčelníka MsP, od 1. 5. 2021 je platná novela, určité legislatívy, aby nám vysvetlil, že tam ide vlastne o objektívnu zodpovednosť v oblasti riešenia priestupkov proti bezpečnosti a plynulosti v cestnej premávke. Kto to bude riešiť, lebo občania aj sídliska Ťahanovce sa pýtajú, kto to bude riešiť a tešia sa na to vlastne, že starosta bude chodiť po uliciach vlastne a bude pokutovať za radom ako tie autá atď., takže by som bol veľmi rád, kto to má v rukách, kto bude zodpovedný za to, koho môžeme osloviť, či to pokračuje v tom režime ako to bolo doteraz, že oslovuje mestskú políciu a štátnu políciu 159, 158 a jednoducho, čo s tým má vlastne MČ, hovoríme o mestskej časti, obce tam je spomínané, v tomto prípade mám za to, že obec je mesto. Čiže, poprosil by som vás, detailne vysvetliť túto novú legislatívu, ktorá je účinná od 1. 5. 2021, ďakujem pekne.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže skutočne jedná sa o novelu zákona o cestnej premávke, o objektívnu zodpovednosť, tzn., že uľahčí sa riešenie priestupkov, respektíve nie

priestupkov, ale správnych deliktov pre príslušníkov Mestskej polície mesta Košice, ale aj vo všeobecnosti, pre príslušníkov MsP v rámci Slovenskej republiky, tzn. uvediem prax. Ak policajt zistí na ulici vozidlo, ktoré parkuje dajme tomu na zákaze zastavenia alebo státia, toto vozidlo zdokumentuje, zistí sa držiteľ vozidla, resp. majiteľ a následne sa vydá rozkaz. To sa jedná o správne konanie, resp. o správny delikt. Pokiaľ bude doručený ten rozkaz, držiteľ vozidla sa neodvolá, zaplatí uloženú sankciu, je to okej, je to vybavené. Pokiaľ preukáže, že nebol on v tom čase priestupca, resp. vodič, ktorý parkoval s vozidlom, správny delikt sa prekvalifikuje na priestupok a pokračuje sa v priestupkovom konaní, bude to riešiť všetko MsP. Odvolacím orgánom je Krajský dopravný inšpektorát.

p. Polaček, primátor mesta: Doplním, že sme aj minulý týždeň opätovne mali rokovanie priamo na Prezídiu policajného zboru, kde proste je zákon síce platný, ale mnoho technických vecí ešte nie je doriešených a doladených, aby MsP mohla z večera do rána tento zákon začať využívať, tzn. ešte je pred nami nejaký proces, ktorý musí dobehnúť, prebehli žiadosti, prebehli rokovania, mesto Košice nemá možnosť vstúpiť do niektorých systémov informačných, aby vôbec mohlo fungovať. Toto všetko riešime priamo s generálnym prezidentom Policajného zboru a máme prísľub, že niekedy v priebehu pár týždňov by sme mohli mať nastavené procesy tak, aby mohli byť sebestační a mohli fungovať. Teraz to musia robiť všetko len prostredníctvom štátnej polície. Faktická pán poslanec Ihnát a poslanec Lörinc, nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor, faktická poznámka na pána náčelníka MsP. Pán Ing. Pavelčák, chcem sa opýtať ešte vlastne, čiže aby sme ako starostovia mestských častí pochopili, veľkých MČ, bavme sa napr. ako jednoducho vždy to platí tak ako to bolo doposiaľ, 158, 159 čiže občanovi odporučiť, aby 159 alebo 158, aby to videl vlastne teraz v priamom prenose, že je to tak, to je veľmi podstatné, lebo mne budú volať a budú chcieť, aby ja som riešil ten problém, tam priamo v teréne alebo takže cez vás sa bude riešiť, toto je podstatné. Výborne to je všetka, celá odpoveď čo som potreboval, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči pán poslanec Lörinc, ja sa ospravedlňujem že stojím, z iných dôvodov, prepáčte.

p. Lörinc, poslanec, MZ: *Faktická poznámka.* Mám 2 otázky, prvá je tá novela zákona určuje aj v podstate alternatívu k zákonu o odpadoch, kde boli riešené odťahy doteraz. Čiže 1. otázka je, ako je MsP pripravená na odťahy autovrakov, čiže tých vozidiel, ktoré nespĺňajú podmienky prevádzky na pozemných komunikáciách a druhá otázka je, že bola avizovaná v minulom roku výstavba takéhoto parkoviska, kde sa budú autovraky odťahovať, myslím si, že v MČ Juh, v priestoroch bytového podniku. Opátske, pardon, ďakujem veľmi pekne za doplnenie. Čiže v akom stave je výstavba tohto parkoviska, ak nie ešte otvorené a sprevádzkované, kedy predpokladáte ten termín, ďakujem veľmi pekne.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže v podstate bola novela zákona o cestnej premávke, áno umožňuje správcovi cesty, resp. MsP odtiahnuť aj motorové vozidlo, ktoré nemá emisnú a technickú kontrolu a je aj bez evidenčného čísla. Ale vždy sa odťahuje na určené parkovisko, ktoré momentálne ešte nie je v prevádzke myslím, že je to v projektovej príprave bytového podniku.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne do diskusie nasleduje pán poslanec Karabin, pripraví sa pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, k téme parkovania. Dva a pol roka kolegovia tu rozprávam, parkovanie pred košickým magistrátom dnes ráno, 12 áut za žltou čiarou. Upozornil som na to mestských policajtov, bol tam kolega Lörinc, dnes na obed ďalších niekoľko áut, možno iba 11, iba, za žltou čiarou, chcem sa opýtať, načo je tá žltá čiara a či zajtra počas obeda môžem zobrať, kúpiť pikslu primalexu a premaľujem tú žltú čiaru na bielo, keď naozaj na to kašle MsP, pod oknami to máte do frasa a my ideme riešiť parkovanie na nejakom sídlisku, idem na KVP-čko, Wupertálska, v strede parkovanie sedláka, MsP slepá, hluchá. Nechápem to, treba dať papuču, odťah, papuču, odťah alebo naozaj potom, zoberiem bielu farbu a premaľujem tú žltú, čoho sa dopustím, povedzte mi, ďakujem

p. Pavelčák, náčelník MsP: Samozrejme riešiť sme to mali určite, ja na to upozorním kolegov, aby sa na to zamerali, ale nie je v silách mestskej polície stáť pri každej čiare a pri každom nedovolenom parkovaní, vždycky toto konanie protiprávne je možné oznámiť na bezplatné telefónne číslo 158 alebo 159 a zjednáme nápravu. Fakt nie je ľudských silách všade stáť na každom parkovisku a riešiť každé nedovolené parkovanie. To je realita.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ja mám 4 veci. Jedna vec je, chcem sa opýtať k akčnosti MsP spomeniem si na ten letný koncert, ktorý bol toho rapera pri Optime, čo bol, kde ten koncert vlastne vyrevoval do 1 do noci, Železníky, Terasa a okolité obce a okolité MČ dostali zabráť a mne jedno vrta v hlave ako je možné, že MsP v podstate do tej jednej hodiny ráno nezasiahla, keď vlastne nebolo povolenie, nebola splnená ohlasovacia povinnosť a ľudia sa sťažovali, boli desiatky telefonátov, to je prvá otázka. Druhá vec je, že chcem poprosiť, aby MsP, keď sa vozí na autách, aby kontrolovala aj to, aké všelijaké reklamné pútače visia na zábradliach, na križovatkách, ktoré niekedy aj bránia výhľadu a stále tam niekto niečo visí a väčšinou sú to stále tie isté firmy, čiže mám taký pocit, ako keby s nimi nikto nekonal, len oni si menia svoje miesto pôsobenia. Ďalšia vec, čo sa chcem opýtať, kedy mestská polícia začne robiť asanačné služby a kam bude nosiť odchytené mačky, pretože karanténu na odchytené mačky nemáme v Košiciach. A posledná vec čo sa chcem opýtať, dostal som otázku emailom a som povedal, že sa opýtam, na webstránke mesta Košice je 1 zmluva medzi mestom Košice a osobou, ktorá má rovnaké meno ako pán náčelník MsP ohľadom prenájmu bytu. Chcem sa opýtať, či je to byt pre mestskú políciu, alebo či je to byt pre súkromné účely, ďakujem.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže tomu koncertu informácia - mestská polícia na mieste bola, prípad zdokumentovala a odstúpila správne orgánu. Až na mieste zistili, že to nebolo povolené, ale konali v tom a prípad bol zdokumentovaný. Druhá vec týkala sa mačiek, odchyty mačiek. Momentálne mačka, ktorá je, aby som povedal taká, že ušla niekomu, mala by byť čipovaná. Ktorá mačka nemá čip, berie sa ako za túlavú mačku. Pokiaľ ja viem a mám informácie, tak mesto Košice má mať uzavretú zmluvu s UVP a oni sa majú následne, pokiaľ by došlo k takejto udalosti, odchyty takejto mačky, by sa mali ďalej postarať o distribúciu tejto mačky do iného zariadenia.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujeme pekne, pán Lipták sa hlásite ešte

s faktickou?

- p. Pavelčák, náčelník MsP: Ešte niečo tu bolo. Jáj, aha, tak ten byt akože áno, ja mám v prenájme, ako je to byt za MsP, požiadal som si o prenájom, mám normálne nájomnú zmluvu, ja byt nevlastním, takže je to tak.
- p. Lipták, poslanec MZ: Prevádzkované asanačné služby kedy, kedy sa začne, kedy sa začne prevádzka asanačných služieb na meste Košice.
- p. Pavelčák, náčelník MsP: Pokiaľ viem, tak ešte nie je uzatvorená zmluva medzi mestom Košice a UVP, pokiaľ bude uzatvorená mali by sme dostať z Bratislavy povolenie na prevádzku asanačnej služby, teda odchyt psov.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Dobre, ďakujem pekne. Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.
- p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, ja som si prešiel tú správou náčelníka MsP, musím povedať je dosť komplexná, ale aj napriek tomu, mi tu udrelo do očí to, že §22 proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky bolo uložených 9934 pokút, predpokladám, že väčšina z toho je za parkovanie. Viem, že to nie je oblasť, ku ktorej by sa mal asi pán náčelník vyjadriť, ale ako sme ďaleko s koncepciou statickej a dynamickej dopravy, bola to jedna z veľkých tém, ktorá potom išla trochu do úzadia. A taktiež pokiaľ si pamätám ako sme robili novú alebo primárnu stratégiu rozvoja MsP, bola tam aj environmentálna hliadka, alebo zriadenie environmentálnych hliadok, videl som tu odchyt psov, videl som tu všetko, aj hliadky tu boli environmentálne, ale ešte stavebná hliadka mala byť na posudzovanie alebo niečo týkajúce sa čiernych stavieb.
- p. Pavelčák, náčelník MsP: Tá hliadka je v podstate environmentálna, takže má na starosti aj stavby, životné prostredie, skládky, atď..
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Stačí taká odpoveď? Nasleduje pán poslanec Horenský.
- p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne, ja mám v postate len 3 také jednoduché otázky, či už sú nejaké závery z projektu bezpečná Terasa 2020, či plánujete v podstate trošku aplikovať aj na iné MČ, či je k dispozícii vytvorená databáza monitoringu veľkoplošných reklám a reklamných zariadení. A píše sa aj okrem iného vo vašej správe, že je pripravená smernica na odchyt túlavých a zabehnutých zvierat na území mesta Košice, otázka je, či už je aj účinná. Ďakujem.
- p. Pavelčák, náčelník MsP: Áno, takže v podstate začnem od konca, táto smernica je prijatá, čakáme na to povolenie, na ten odchyt psov a bude uvedená do praxe. A ďalšia vec, čo tam bolo ešte? Minulý rok sme robili komplex monitoring reklamných zariadení, rôznych, tento rok to znova aktualizujeme a znova to bude odstúpené vedeniu mesta Košice.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ešte pán Horenský chce niečo doplniť? Pán poslanec Hlinka.
- p. Pavelčák, náčelník MsP: Ešte jedna tam otázka bola od pána Horenského. Viete ho zapnúť?

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán poslanec Hlinka.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Ešte Horenský mal jednu otázku.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Tak, musíme ísť podľa poradia. Pán poslanec Hlinka, nech sa páči.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ďakujem, áno, chcel by som sa opýtať k tejto správe, že ako som sa dočítal k 1. januáru 2020 bolo 260 príslušníkov mestskej polície, ak by bolo možné povedať, aký je súčasný stav, k terajšiemu dátumu nejakému, a čo sa týka k riadeniu služieb, tu ma zaujala tá myšlienka, aby sa zavádzali tzv. rotačné kontroly, to znamená, máte to nejak vyhodnotené, ich efektívnosť alebo ako ste postúpili v kvalite práce alebo v odhaľovaní priestupkov a iných problémov a takisto aj tá činnosť okrskára v rámci pilotného programu ako sa osvedčila a čo s tým. A v rámci pripravenosti príslušníkov spomínate v rámci teda akože vzdelávania a riadenia, aj tie previerky fyzickej zdatnosti. Dočítal som sa, že v minulom roku sa ich zúčastnilo celkove 101 príslušníkov, z toho počtu 260, tzn., znamená, že ten rozdiel do 260 sú príslušníci MsP vo veku od 40 rokov vyššie ženy a 50 rokov muži alebo sa niektorí vôbec nezúčastnili? Lebo je to dosť málo 101, ktorí prešli aj tou previerkou fyzickej zdatnosti, toľko.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže čo sa týka projektu bezpečná Terasa, sme v podstate sa na začiatku, pretože tento projekt bol spustený v lete minulého roku, a keďže nastala pandemická situácia, tak nie veľmi dobré ani vhodné ani objektívne vyhodnotiť celkový výsledok, pretože časť síl a prostriedkov zo stanice Západ bol viazaný na zabezpečenie mobilných odberových miest, plus chod magistrátu, bezpečnostné opatrenia, takže ešte je krátka doba a aby som to vedel vyhodnotiť, možno v ďalšom období sa to podarí. Čo sa týka tých policajtov, tak áno je ich 260, momentálne dnes nastúpilo do školy ďalších 23 kadetov. Od dneska začína trojmesačná výuka odbornej spôsobilosti, takže ku koncu by sme ich mali mať 283, plus prijmeme asi dvoch ľudí, ktorí už sú hotoví policajti s osvedčením, takže ich bude 285. Čo sa týka tých rotačných kontrol, tak to bolo myslené tak, že manažment polície je do toho zapojený, tzn. veritelia nevykonávajú kontrolu na vlastných pracoviskách, ale chodia kontrolovať iné pracoviskách. Tým pádom ten proces kontroly sa zefektívnil a odstránilo sa „prehliadanie“ v úvodzovkách nedostatkov, ktoré vznikli na stanicích a mali ich riešiť priamo a, resp. zisťovať veliteľ. Tá kontrola je objektívnejšia.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujem pán poslanec Blanár máte slovo.

p. Blanár, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Pán náčelník, ja som sa dočítal vo vašej správe, že za minulý rok ste vytypovali zhruba 300 nových prípadov, alebo vrakov auto vozidiel. Z toho 207 si odniesli vlastne ich vlastníci, majitelia čiže ich zlikvidovali, 16 bolo odtiahnutých za asistencie mestskej polície alebo mestskou políciou, ten rozdiel mi tu nejak chýba, v tej správe. Ten rozdiel, to sú autá, ktoré naďalej nám visia na tých našich komunikáciách, nemáme ich kde odtiahnuť, tak. Čiže tu by som prosil potom, máme 4 mesiace za nami tohto roku, čiže ten stav zhruba je aký, zlepšuje sa, zhoršuje sa, pretrváva. Nadväzujem na tú tému, ktorú kolega pán poslanec Lörinc, vlastne sa snažil tuná dať do pozornosti, že jednoducho my potrebujeme odstavné plochy ako to vidíte vy, ak by sme mali kde ťahať, koľko by sme boli schopní ťahať, napríklad dnes.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Tak momentálne situácia je by som povedal veľmi priaznivá, lebo

za prvé 4 mesiace sme odstránili z verejných priestranstiev okolo 79 motorových vozidiel, tzn. ten proces je rýchlejší, efektívnejší a darí sa nám dohľadávať majiteľov, držiteľov vozidiel a myslím, že z toho okolo 40 bolo odstránených. Takže momentálne to funguje by som povedal, veľmi dobre.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo, tak po prvé, mám takú výhradu, stalo sa mi opakovane a dokonca mám informácie, že nie som jediný, kto má takú negatívnu skúsenosť po tom, čo zatelefonoval na linku 159, že sa stretol s takým, skôr odmietavým prístupom, v podstate so snahou nie veľmi riešiť nahlásený priestupok, čiže tam by som poprosil, neviem či tí páni na operačnom majú nejaké školenia, ale taký by som povedal, že viac, proklientsky prístup. Čiže to je taká pripomienka alebo výhrada a otázku mám, aby som to nedával ako interpeláciu, ušetrím papier. Od 1. mája 2021 došlo k zmene legislatívy v oblasti objektívnej zodpovednosti za spáchané dopravné priestupky, plánuje v tejto súvislosti mesto Košice, teda MsP aj zmeny v oblasti kontroly zón spoplatneného parkovania a ak áno, tak prosím uviesť, že aké napr. to vozidlo s kamerami, prípadne nejaké ďalšie zmeny, ktoré by bolo dobre, aby sme vedeli včas. Ďakujem.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Áno, momentálne obstarávame vozidlo, na ktoré bude namontovaný ten systém kamier a bude sa vyhodnocovať v rámci objektívnej zodpovednosti. Ako už uviedol pán primátor, máme ešte niektoré technické problémy, tzn. cez Ministerstvo vnútra nám ešte nebol spustený modul CESDAP t.j. centrálna evidencia správnych deliktov a priestupkov a tak isto nemáme ešte prístup do REGOPu. Minulý týždeň, koncom týždňa nám teda prišlo usmernenie, tento týždeň sa mám tak isto zastaviť do Bratislavy a budeme to riešiť, tzn. je to v príprave, určite to chceme, čo najskôr rozbehnúť, ale aj tak sa nič nemení v podstate, keď to nie je správny delikt, tak je to priestupok a vieme to stále riešiť. Len cesta formou správneho deliktu je jednoduchšia a ušetrí to prácu.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďalej do diskusie pán poslanec Vrchota.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo, viem, že netreba zase až úplne prechváliť, ale ja chcem naozaj pochváliť tú spoluprácu s mestskou políciou, najmä so stanicou, s veliteľom stanice Západ. Teším sa z tých auto vrakov a chcel som sa ešte opýtať na takú moju obľúbenú tému, trochu tak odľahčene, že ako sa osvedčil systém „lapaj“. Ďakujem.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Tak systém „lapaj“ to je donucovací prostriedok na spútanie komplexne celej osoby sme zatiaľ ešte chvalabohu nepoužili a za pochvalu ďakujem.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujem, stačí taká odpoveď? Dobre, pokračujeme ďalej, pán poslanec Hlinka.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ja som sa pýtal predtým ale nedostal som odpoveď ako s tými, fyzickou zdatnosťou, tými previerkami a aj strelecká príprava sa tu hodnotí, ale hlavne tá fyzická zdatnosť, pretože mestský policajt by mal byť dostatočne fyzicky zdatný na výkon služby. Takže, keď tu je napísané iba 101 príslušníkov, takže prečo je ten stav taký, aký je, či boli chorí všetci, alebo ako sa to. Buďte taký dobrý vysvetliť a čo s tým

chcete robiť v tomto roku.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže ďakujem, určité percento týchto ľudí bolo skutočne práceneschopných, čerpali dovolenky a samozrejme, teraz nechcem z brucha uviesť číslo, ale možno 15, 20% je skutočne žien, ktoré majú vek nad 40 rokov a mužov nad 50 rokov. Samozrejme vždycky sa na tom pracuje, snažíme sa zabezpečovať periodický výcvik, či už používaním donucovacích prostriedkov, ale aj pri zvyšovaní fyzickej kondície, ale vzhľadom na pandemické opatrenia, zavreté posilňovne, zavreté fitness centrá, troška to bol problém. Toľko.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa, MZ: Ďakujem pekne, ja som si správu prečítala, naozaj je rozsiahla. Chcela by som pánovi náčelníkovi, ale aj celému jeho tímu, všetkým pracovníkom Mestskej polície Košice veľmi pekne poďakovať za spoluprácu, počas testovania, počas celého toho pandemického obdobia za vaše nasadenie a takisto chcem poďakovať za spoluprácu nášmu pánovi veliteľovi mestskej stanice Nad jazerom, naozaj my sa nemáme na čo sťažovať, stanica funguje spolupráca funguje, takže všetko dobré, ďakujem pekne.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujeme pekne, pán poslanec Blanár.

p. Blanár, poslanec MZ: Ďakujem 2. krát za slovo, ešte 1 otázka. Dočítal som sa taktiež v materiály pána náčelníka, že vlastne MsP by mala v najbližšom období asistovať pri odchyte psov, to, čo už tu dneska bolo viackrát povedané. Moja otázka znie, Jarmočná, tá nešťastná Jarmočná z nášho pohľadu Južanov, tá téma vlastne tej karantény, ktorá tam bola, tie priestory, ktoré mestská polícia má v tesnom susedstve, viete nejakým spôsobom ako MsP využiť nejakým spôsobom, je tam nejaká čiastočne zmŕtvnená investícia, či už z pohľadu dočasného uskladnenia alebo jednoducho pri tom odchyte alebo aspoň ako hangáre, garáže alebo, čo s tým ďalej priestorom, ktorý vlastne, ja viem, že nie je to váš majetok, priamo MsP, ale keďže je to na jednom dvore, či ako náčelník MsP daný priestor viete nejak povedať, či viete využiť alebo nie. Ďakujem.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Áno, ďakujem za slovo, v podstate ide o to, že ten priestor práve skúmame, vedel by som si dať živo predstaviť kynologický oddiel, ktorý momentálne aj zriaďujeme pri pohotovostnej ochrannej jednotke. Chceme tam zriadiť aspoň ustajnenie psíkov, ktorí budú slúžiť pre služobnú potrebu a samozrejme môžeme uvažovať aj o tom, že ten priestor bude slúžiť pre výcvik pohotovostnej ochrannej jednotky, uvažujeme o tom, určite.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujem pekne, pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem, ja mám ešte jednu vec, k Bielocerkevskej ulici a k tým vykrádačkám, ktoré sa dejú hore na Furči. Chcel by som ho po poprosiť o 3 veci. Či je možné zo strany mestskej polície trošku urobiť väčší monitoring na tej ulici, je to koncová ulica, čiže dá sa odísť a prísť len jednou cestou a najmä na tej nešťastnej otáčke, kde mám informácie už dlhodobo niekoľko mesiacov, že tam občas postávajú také záhadné postavy, v záhadných autách, poprosil by som potom tú kameru, ktorá je hore na tom baraku trošku inak nastaviť, aby snímala trošku aj tú ulicu ak sa dá. A poslednú otázku mám, naposledy sa tam pred dvoma týždňami stala trojitá vykrádačka,

3 autá tam vykradli a keď sa jedna z dotyčných osôb pýtala štátnej polícii, že ako pokračuje vyšetrovanie, po 7 dňoch sa to pýtala, tak policajti povedali, že stále čakáme na videozáznam z MsP. Tým pádom sa chcem opýtať, ako je možné, že po 7 dňoch sa videozáznam z MsP nevie dostať na štátnu, neobviňujem, pýtam sa, ďakujem.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: S faktickou pán Andrejčák, neviem, chcete na toto reagovať? Nech sa páči.

p. Andrejčák, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pani námestníčka, chcem reagovať na pána Liptáka. My sme v danej veci spolu pán poslanec komunikovali ako s vami ako s predsedom príslušnej komisie pri MZ. Čo sa týka tej vykrádačky, resp. tých rozbitých skiel na Bielocerkevskej zhruba spreď dvoch týždňov, ja som s obvodným oddelením a riaditeľom Obvodného oddelenia PZ Dargovských hrdinov komunikoval minulý týždeň v stredu a oni vykonali procesné úkony a v stredu ešte nemali výsledky z daktiloskopie. Vykonali porovnávanie, pretože došlo tam aj k nejakému poškrabaniu tapacíry a palubovky vo vnútri, čo sa im možno z nejakých vecí nepozdávalo vyslovene ako krádež, čo sa týka danej veci s veliteľom príslušnej našej stanice východ, v našej mestskej časti komunikovali sme danú vec ešte aj v piatok, aj čo sa týka pretočenia tejto kamery, ktorá prioritne, ale mala rieši presne prístupové chodníky Slivník, smerom kpt. Jaroša a pod. Ďakujem.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán náčelník, nech sa páči.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Takže v podstate pán starosta väčšinu odpovedal, čo sa týka poskytnutia videozáznamu vždycky ho poskytujeme až na základe písomnej žiadosti z Policajného zboru, samozrejme, pokiaľ nás požiadajú, vieme urobiť archív a zavolať záznam. Ale vydáva sa im záznam až na základe žiadosti. To je všetko.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán poslanec Ihnát.

p. Ihnát, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pani viceprimátorka mám ešte jednu vec na Sídlišku Ťahanovce chystáme tzv. občianskej hliadky, ste počul ako pán náčelník, takže vlastne v zmysle toho zákona 406 vlastne o dobrovoľníckej činnosti, to by sme išli tým smerom, nie zo zákona o policajnom zbore, tam je to trochu zložitejšie, takže aby ste boli informovaní o tom a na budúcom zastupiteľstve, to je v júni, miestnom zastupiteľstve, sme mali teraz sedenie vlastne s tým Občianskym združením v piatok, tak by sme sa mali pohnúť dopredu, ak to vyjde, tak budem rád, lebo niečomu to pomôže. Ale keď už Lenka Kovačevičová sa poďakovala, bola ďakovačka, tak sa poďakujem aj ja vám, ako tak isto, čo sa týka by som povedal miest na autovraký a riešenie autovrakov, hneď v štvrtok, piatok, to vyriešime spolu, takže vlastne to je tá ďalšia vec, aby to pán Špak počul, lebo vidím, že nepočúva, to je tá 1 vec a potom ďalšia vec, čo by som chcel, tak jednoznačne potom, tak som musel povedať takýmto spôsobom, lebo naozaj je to dehonestované, tá činnosť práce je dehonestovaná a to sa mi nepáči. Takže ako sa chcem poďakovať ozaj za fantastického veliteľa MsP a to je Peter Geršák, to nahlas musím povedať a nie, že mi ho zoberiete preč, nám musí ostať, to je naozaj človek par excellence, terén, kancelária a naozaj riešenie vecí každodenné, operatíva aj v noci, to jedno, takže veľká vďaka za neho.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Ďakujem.

p. Gurbál'ová, námestníčka primátora: Pán náčelník, bude reagovať? Takže nasleduje pán poslanec Karabin.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, ja som nedostal odpoveď na otázku, akého priestupku sa dopustím, keď premaľujem primalexom, bielou farbou tie žlté čiary, koľko mi za to hrozí, aký priestupok, aby som to vedel zaplatiť, ja to zaplatím, keď je to priestupok, je to v poriadku, ak to nie je trestný čin, takže poprosil by som, či je to trestný čin, ak premaľujem tie čiary žlté alebo priestupok, lebo tie autá tam parkujú dnes, na obed, večer, zajtra ráno, pozajtra poobede, zajtra večer a ja sa obávam, že pokiaľ tu bude takéto vedenie, tak aj minimálne ešte rok a pol, tie autá budú parkovať.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Minimálne sa dopustíte priestupku, to znamená, že nedovolené upravíte vodorovné dopravné značenie ale závisí od výšky škody, môže to byť aj trestný čin, takže ja vám teraz v tejto chvíli nedokážem odpovedať, ale doporučujem vám, aby ste sa vyvarovali podobného konania.

p. Gurbál'ová, námestníčka primátora: Pán poslanec Ténai, má slovo.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem, ja sa budem držať toho, čo nám bolo doporučené a nebude to ďakovačka, chcem poprosiť o súčinnosť väčšiu pri úprave chát, domov, kontrola stavebných povolení, rozhodnutí, tzn. so stavebným úradom, možno tá ekohliadka. Ja viem, že to je, áno, videl som, viem o čom, viem, o čom rozprávam. Prerába sa kvantum domov, chatiek, chát prerábajú sa na letné sídla, v rôznych lokalitách, keďže máme kvantum zón, rekreačných, takže poprosím možnože, kontrola, taká tá základná kontrola, či majú tie oznámenia vôbec vyložené, tzn. potom postup aj so stavebným úradom, pretože za posledné obdobie nám vzniklo dosť veľa nelegálnych prístavieb, nadstavieb a rozšírení objektov v mestskej časti, hlavne v záhradkárskych lokalitách a ide letné obdobie, takže aj počas pandémie, aj teraz vlastne tí záhradkári majú nejaké rozhodnutie, poviem príklad na nejakých 40 m a postaví si 80, 90 metrov alebo poprípade bez rozhodnutia tie chatky zväčšujú, prelepujú rôzne časti, čiže toto by som poprosil možno tu tie ekohliadky, aby dohliadali na to, aj na tieto veci, plus samozrejme, ide obdobie prerábok, to znamená stavebný odpad, umiestené v záhradkárskych lokalitách, tým že sme my rozťahaní ako Sever, tak je to dosť náročné, ale poprosil by som potom zvýšiť dôraz na tieto oblasti, ďakujem.

p. Gurbál'ová, námestníčka primátora: Nech sa páči.

p. Pavelčák, náčelník MsP: Čo sa týka stavieb nelegálnych, to je troška problém, pretože my nemôžeme v tejto veci konať ako myslím, objasňovať priestupky, lebo nie sme kompetentní, my môžeme pokiaľ zistíme, a je to skutočne verifikované, že došlo k porušeniu stavebného zákona tieto veci oznamovať stavebnému úradu. Čo sa týka skládok, určite áno, pracujeme na tom, snažíme sa zistiť páchatel'ov, pokiaľ ich zistíme riešime ich ďalej. V niektorých lokalitách, dajme tomu Račí potok, sme momentálne namontovali aj 2 fotopasce, plánujeme to rozšíriť o kamerový systém, takže takýmto spôsobom sa postupne snažíme tieto veci riešiť.

p. Gurbál'ová, námestníčka primátora: Do diskusie sa ďalej hlási pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Pán náčelník, len by som sa chcel podeliť o skúsenosť, možno tie kamery, ktoré boli darované mestu Košice firmou Antik na MS v hokeji 2019, neboli

všetky využité, tak sme hneď siahli po príležitosti, že chceme tieto kamery na sídlisku, lebo vnímame to ako určitú prevenciu voči kriminalite a nevyčítam konkrétne, len chcem, aby ste o tom vedeli, že v podstate doteraz, do dnešného dňa, nie je namontovaná ani jedna z tých kamier, ktoré sme riešili, bude to 2,5 roka čo to riešim ako starosta. Chcem len konštatovať, že je to, nečakal som, že takáto byrokracia bude s osadením kamier, vstupuje do toho viacero subjektov, aj mestská polícia samozrejme, ale prekvapilo ma to veľmi negatívne a potom sa nečudujem, že veľa vecí tu nefunguje v meste Košice. Ďakujem.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán náčelník bude reagovať?

p. Pavelčák, náčelník MsP: V podstate obdobný problém máme aj my, pretože spoločnosť Antik bohužiaľ tieto veci natiahla, argumentovali to tým, že bolo pandemické ošetrovanie, nemajú ľudí, zopár percent sa im tam vymenilo. Pred dvoma týždňami sme mali rokovanie, kde prisľúbili, že tieto staršie požiadavky dajú v dohľadnej dobe do poriadku, pretože ja už to viacej ovplyvňovať neviem. Niekde zlyhali aj možno jednanie vo veci inštalácie tej kamery atď., pracujeme na tom, určite viem o tom, ja to tak isto tlačím, aby tieto veci boli čím skôr urobené.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán poslanec Petrovčík.

p. Petrovčík, poslanec MZ: Ďakujem, ja by som sa v krátkosti tak isto, nebudem ďakovať, lebo samozrejme bolo povedané, že sa nemáme zdržiavať, takže ale chcem sa poďakovať v rámci COVIDu, veľmi príkladný prístup, zvýšil sa váš dohľad na Masarykovej ulici ohľadom znižovania prostitúcie, čiže chcem sa ozaj poďakovať, ale zároveň chcem pripomenúť, že v poslednom období badám poľavenie, čiže chcel by som vás požiadať, pán náčelník, aby sa to, opäť ten drive zase ukázal ako bol pred pár mesiacov dozadu, pretože v súčasnosti my ako MČ robíme maximum, sú namontované aktuálne fotopasce a práve preto ma zaujala aj informácia z MČ Sever, čiže ja sa chcem opýtať na základe čoho, z akej rozpočtovej položky a na základe akého pokynu, či to bolo z mestských peňazí tie fotopasce na Račí potok, lebo ja si myslím, že Masarykova ulica proste, že riešenie prostitúcie je dôležitejšie, rovnako, keď nie rovnako tak možno aj viac dôležitejší problém, keďže tam nám chodia školopovinné deti na Masarykovom. Takže ďakujem za odpoveď.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: S faktickou pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pani námestníčka, poprosím aj pána primátora, aby v tomto venoval pozornosť, keďže naozaj dochádzame tu k takej situácii k tzv. ukázkovej a príkladnej, kde by som chcel využiť tento priestor aj vo všeobecnej rovine, že či vy tu takto fungujete na tom magistráte a celkovo aj, čo sa týka chodníkov, činnosti MsP, vy tu fungujete pán primátor tak, že tu príde starosta a povie náčelníkovi niečo, že vy budete robiť toto, toto a on bude kývať. Ako nehnevajte sa, mám podnety od viacerých a nebudem tu menovať, takmer od celého oddelenia, že sú posielaní na Kuzmányho a na Masarykovo ulicu a na Hlavnej ulici, kde máme a čoskoro budeme mať tisícky návštevníkov, je táto činnosť zanedbávaná, čiže moja otázka pán primátor a pán náčelník je jednoznačná. Majú starostovia nejaké zvláštne kompetencie v rámci MZ, vedia vám oni určovať prácu?

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán náčelník, nech sa páči.

- p. Pavelčák, náčelník MsP: Ďakujem za slovo. Pán Djordjevič, nemajú zvláštnu kompetenciu, ale vždycky vychádzame z toho, že s pánmi starostami a starostkami sa vždycky radíme o bezpečnostnej situácii v konkrétnej mestskej časti, určíme si priority a snažíme sa im maximálne vychádzať v ústrety. Je to samozrejme vždycky s konzultáciou Policajného zboru, či už s okresným riaditeľom alebo krajským a samozrejme vždycky je o tom informovaný aj pán primátor. Takže nič extra sa nerobí, sú to všetko veci, ktoré sú koordinované, dohodnuté. Čo sa týka tých fotopascí, pán starosta tak to bolo len preto, my ich máme k dispozícii, ale v tom priestore momentálne nie sú kamery. Fotopasca sama o sebe nie je dobrý technický prostriedok pre mestskú políciu, pretože akýkoľvek, ja neviem papier alebo sáčok, prosté začne kmitať, niekde na nejakej skládke a prosté je tam milión dát, ktoré posielajú tá fotopasca na mobil a identifikovať je problém, tak isto je tam problém so zdrojom, vydrží možno po piatich dňoch ho treba meniť, tak isto SD kartu, takže najlepšie riešenie sú kamery, fotopasca je len také okrajové riešenie.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Všetko? Ďakujem pekne, odznelo tu veľa chvál. S faktickou, pán Petrovčík.
- p. Petrovčík, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Nesúhlasím s tebou, pán náčelník, pretože prax ukázala, že naša prvá fotopasca už len tým, že je umiestnená, kde je umiestnená a svojou prítomnosťou už vzbudzuje rešpekt a okamžite to malo vplyv na intenzitu zdržiavania sa prostitútok v týchto lokalitách, takže v tomto s tebou zásadne nemôžem súhlasiť. Čiže druhá vec je, áno, ako funguje, aká je technologicky. Sú teraz dnes ozaj moderné fotopasce, kde nemusíme teraz každý tretí deň sa ňou zaoberať a meniť SD karty, a neviem čo všetko, všetko dnes funguje cez wifi, to je náš prípad, takže budem rád, keď si v tomto pohovoríme aj súkromne a dokážeme aj na základe štatistiky, že už len prítomnosť fotopasce na stĺpe verejného osvetlenia má veľmi veľký zmysel, konkrétne na Masarykovej ulici.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán náčelník, bude reagovať ešte.
- p. Pavelčák, náčelník MsP: Je to vec samozrejme názoru, ja hovorím o tých technických parametroch, našich skúsenostiach, samozrejme, keď je niekde inštalovaný bezpečnostný prvok, či kamera, fotopasca má to ten význam, že odradí potencionálneho páchatel'a ale väčšinou, pokiaľ sa tá kamera neservisuje správne, resp. fotopasca, nemenia sa tie zdroje atď., po čase tí ľudia zistia, že to nemá efekt a sa tam vrátia, ale okej, ja beriem, je to vec názoru. Podľa mňa, kamera je lepšia.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán poslanec Grega.
- p. Grega, poslanec MZ: Ja len tak sa človek musí zasmiať, jak sa podaktorí chvália, že v nejakom smere jak sa to zlepšilo. To vôbec nie je tak, nie je to pravda, pretože za tie 3 roky v tomto smere sa nič nepohlo, vieme o čom hovoríme a možno len preto, pretože kdesi sme aj čítali, že nejakú tú ženštinu, keď to tak poviem v úvodzovkách, zabili hej, takže sa možno báli chodiť a predovšetkým, že ten koronavírus, tak nesmeli sa vychádzať, nechceme aj teraz chodiť vonku, takže tam možno preto niekto nie je, ale vôbec to nie tak ako sa to písalo, že urobíme, zmeníme, lebo tí nerobili.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Pán náčelník, bude reagovať?

p. Pavelčák, náčelník MsP: Pán poslanec Grega, nedovolím si úplne súhlasiť, pretože skutočne sme urobili zopár stretnutí aj s pánom starostom, aj s príslušnými policajtmi či okresného, alebo krajského riaditeľstva, prijali sme opatrenia a ja si myslím, že opatrenia mali efekt, takže som o tom presvedčený, že naša činnosť sa takto aj prejavila.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ešte s faktickou pán Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Pán náčelník, ja si zase dovoľím nesúhlasiť s vašim tvrdením, lebo ak sa bavíme o činnosti, zvanej prostitúcia a keď sa bavíme o okolí železničnej stanice a Masarykovej ulice, tak klesajúci počet zákazníkov klientov spôsobil jednoznačne COVID a nie nejaké výsledky ako povedal pán kolega Grega. Hej tieto výsledky sú údajné, ja viem, že papiere a periodiká mestských častí znesú veľa, ale naozaj, pán Grega to pomenoval veľmi správne a trefne, ďakujem pekne za slovo.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Ďakujem pekne. Takže, ak sa do diskusie už nikto nehlási, chcem sa poďakovať pánovi náčelníkovi za vyčerpávajúce odpovede na vaše otázky a poprosila by som návrhovú komisiu o prednesenie návrhu.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov berie na vedomie správu náčelníka Mestskej polície mesta Košice o činnosti a odpočet plnenia Koncepcie riadenia rozvoja Mestskej polície mesta Košice za obdobie od 1. 1. 2020 do 31. 12. 2020 - plnení uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach číslo 290 zo dňa 12. až 13. decembra 2019.“ Koniec návrhu.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Nech sa páči hlasujeme.

Hlasovanie č. 41 - za: 37, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Návrh bol prijatý a v tejto chvíli vyhlasujem 15 minútovú prestávku, ďakujem.

- - -

Bod č. 7/1

Správa činnosti Dozornej rady obchodnej spoločnosti BPMK

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, dámy a páni, poprosím, aby sme sa postupne dostavili do zasadacej miestnosti a pokračovali v rokovaní. Nasleduje bod 7/1 a prosím, ak môžete, prezentujte sa. Máme po prestávke, nech sa páči, otváram rozpravu k bodu 7/1 Správa o činnosti Dozornej rady obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice. Nech sa páči, pán poslanec Karaffa má slovo.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, materiál, ktorý je predmetom vlastne tejto rozpravy som vám dnes do obedu doručil elektronicky. Vopred sa ospravedlňujem, že to takto na poslednú chvíľu, nejde o jednu alebo dve strany. Žiaľ pripravoval som to fakt až do poslednej chvíle a ešte sa tam vlastne niektoré stránky upravovali, takže preto je to takto na poslednú chvíľu. Nechcem to čítať celé tak, ako to je. Samotná správa má 3 strany, prílohy majú ešte potom ďalšie strany. Je tam vlastne textová časť, komentár k alternatívam finančného plánu, alternatívy jedna, alternatívy dva a je tam samotný finančný plán na rok 2021, respektíve návrh finančného plánu na rok 2021, v ktorom vlastne vidíte tie konkrétne

čísla. Túto správu o činnosti dozornej rady v podstate predkladáme ako dozorná rada. Ja v mene dozornej rady, ako predseda dozornej rady z toho dôvodu, že obchodná spoločnosť Bytový podnik mesta Košice, ktorej jediným spoločníkom je mesto Košice má v súčasnosti ekonomické problémy. Hospodársky výsledok vlastne v nadväznosti na tú aktuálnu ekonomickú situáciu, hospodársky výsledok za rok 2021 bol taký, že firma vykázala stratu vo výške 382.577 Eur. V samotnej správe sú uvedené také najvýznamnejšie príčiny dosiahnutého tohto negatívneho výsledku. Vzhľadom na to, že máme už máj 2021, v súčasnosti firma nemá stále schválený finančný plán na tento rok a vzhľadom aj na to, že firma čerpá v tejto chvíli kontokorentný úver, z ktorého sú už uhrádzané mzdy zamestnancom podniku, sme pristúpili v piatok k rozhodnutiu na dozornej rade, že sme prijali uznesenie, ktorým sme zvolali valné zhromaždenie a na 19. mája 2021 s nasledujúcim programom: prerokovanie súčasnej ekonomickej situácie v obchodnej spoločnosti, prehodnotenie stratégie rozvoja obchodnej spoločnosti, prerokovanie a schválenie finančného plánu na rok 2021. Je potrebné povedať, že vlastne nové vedenie obchodnej spoločnosti, nový konateľ, predložil nejakú stratégiu riadenia spoločnosti. Táto stratégia so sebou prinášala nejaké zmeny a v podstate nejaké smerovanie a to smerovanie do istej miery nie je odzrkadlené aj v ekonomickom vyjadrení v rozpočte a v podstate bude potrebné, aby za pracovným stolom sa vyjasnilo ako ďalej, pretože pri súčasnej ekonomickej situácii nie je možné udržať takú zamestnanosť, aká v súčasnosti v spoločnosti, v obchodnej spoločnosti je. Čiže to je taký môj úvod. Zámerne som tento bod vsunul ako bod 7.1, pretože bod číslo 8 je vlastne odpočet plnenia stratégie obchodnej spoločnosti. Takže, ak máte nejaké otázky, môžete ich smerovať aj na mňa a prípadne na kolegu Saxu, ale sedí tu aj pán konateľ. Takže, ak máte nejaké otázky, prosím, pýtajte sa kľudne. Čo sa týka samotného nejakého uznesenia, nie je cieľom v tejto chvíli tu prijímať uznesenia k zmenám rozpočtu alebo by som bol veľmi nerád, keby sme sa tu začali hádať, kto za čo môže. A ten návrh na uznesenie, ktorý ja predložím samotnej návrhovej komisii je: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov berie na vedomie predloženú správu o činnosti Dozornej rady obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice s.r.o. spracovanú k 30. aprílu 2021. Takže toľko z mojej strany na úvod. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pán primátor, chcel by som tu predniesť jednu problematiku, ktorá súvisí priamo s Bytovým podnikom mesta Košice a ak budem hovoriť niečo, čo nebude celkom správne, tak poprosím, buď pána Karaffu alebo pána konateľa, aby ma poopravili. V princípe chcem spomenúť iba to, v úvode, že v minulom roku sme pomohli podnikateľom, čo sa týka prevádzkovateľov letných terás hlavne v centre a im sme síce ušetrili nemalé finančné prostriedky, ale samozrejme bol to výpadok na príjmovej strane alebo v príjmovej časti mesta. Je to jedna situácia na konkrétnom príklade, ale podobnú situáciu majú viacerí a preto túto problematiku chcem predniesť verejne. Ide tu o to, že je tu v budove magistrátu, ktorú spravuje, ktorú má v správe Bytový podnik mesta Košice, je tu reštaurácia, bolo tu aj Občianske združenie myslím, že hendikepovaných detí, ktoré vyrábali rôzne predmety a je tu aj kaviareň, ktorú často navštevujeme aj my počas prestávok. Myslím, že pomoc zo strany štátu prišla pre podnikateľov podobných zariadení v zmysle toho, v takom, v takej podobe, že štát odpustil nájomné, ak alebo polovicu nájomnú, polovicu nájomného zadotoval, ak, ak nájomca tiež odpustil časť nájomného. Lenže konkrétna kaviareň, ktorá je zatvorená myslím, že od decembra úplne, teda nepredala ani jednu jedinu kávu

má predpis platieb a ešte pred tým, ako to začnem čítať, je podstatný fakt ten, že bytový podnik dostane dotáciu v konkrétnej výške od mesta a on keby dával následne zľavy, čo nie som si istý, či vôbec kompetenčne môže, tak by vlastne ohrozoval svoj rozpočet a seba by vytváral stratu. Čiže jediným mechanizmom na vykompenzovanie tejto straty je dotácia zo strany mesta, konkrétne vyčíslená a poprosil by som ju do budúcnosti pripraviť. Nebudem to robiť formou pozmeňovák, iba takto verejne prednášam problematiku a verím tomu, že k riešeniam dôjde. Konkrétna kaviareň má za nájomné mesačne platiť vrátane DPH 516 Eur, studená voda 28, výťah paušál 7,80, ústredné kúrenie 300,43 Eur, vrátnica 48, upratovanie 9 Eur, bežná údržba okolia 3 a správna réžia paušál 27 Eur. Čiže kaviareň, ktorá je zatvorená, musí platiť za kúrenie 300 Eur mesačne, čiže veľmi ľahko si vypočítame, za pol roka je to 1.800 Eur a nepredali ešte jednu jedinu kávu, pričom do tejto, do tohto objektu investovali nemalé finančné zdroje, keď to prevzali. Čiže, nedávam žiaden návrh, len chcem, aby sme sa zaoberali aj touto problematikou, lebo keď naozaj pomáhame, tak pomôžeme aj týmto vlastným nájomníkom a jediné riešenie je to, že na budúce zastupiteľstvo pripravíme účelovú dotáciu pre Bytový podnik mesta Košice, aby mohol vykompenzovať straty, ak pomôže týmto nájomníkom. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Schwarcz, faktická.

p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne. Ja zareagujem, v podstate chcel som až pri letných terasách, ale keď to pán kolega otvoril, tak teda pripájam sa k nemu. Ja som vtedy riešil hlavne tie občianske združenia, ako Artest, ktoré tu bolo v podnájme a bavili sme sa o možnosti dotačnej schémy, že by tieto organizácie dostali účelovú dotáciu, z ktorej by potom platili ten nájom, ak to nevie urobiť priamo bytový podnik v zmysle nejakých formálnych, formálnych prekážok. Takže budem rád, keď sa naozaj k tomu vrátíme a keď, lebo ja som vtedy stiahol ten pozmeňovák, keďže sme tam našli nejaké procesné nezhody, ale aj napriek tomu budem rád, keď minimálne toto občianske združenie, ale nejako systémovo aj ostatné podobné organizácie v podobnej situácii, aby sme im nejako pomohli a pomohli inak riešiť tú situáciu, lebo ak dobre viem, tá dlžoba sa riadne eviduje a v podstate asi aj vymáha. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Grega. Ďakujem pekne. Nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja sa prikláňam k Michalovi. Na poslednom zastupiteľstve som hovoril, či mesto nevie zatlačiť na niektoré MČ, ale myslel som tým konkrétne Staré Mesto, pretože tie budovy nepatria mestským častiam ale mestu, aby v čase krízy nejako vylobovali, aby nemuseli tí nám, nájomníci platiť, lebo veď nemajú z čoho, prečo ich zdierať. A toto je príklad, kde toto môže urobiť mesto, veď to je zariadenie, kde všetci tam chodia, poslanci, zamestnanci. Nie pýtať od nich, ja by som im ešte zaplatil za to, že majú otvorené.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ak dovoľíte, trošku vás usmerním. Pán poslanec Djordjevič, pán poslanec Grega a ešte niekto sa pýtal. Mesto Košice rozhodlo v spolupráci s bytovým podnikom a umožnilo všetkým žiadateľom, ktorých spravuje bytový podnik z pohľadu nájmu a sú to podnikatelia, aby si uplatnili päťdesiatpercentnú zľavu tak, ako nám to zákon dovolil. To znamená, časť peňazí týmto nájomcom bola odpustená v mysle zákona a tam sa potom následne žiada dotácia od štátu, ktorá ide priamo pre bytový podnik. Samozrejme, bytové podniky je vo finále na tom škodový

alebo mu tých cca 50.000 Eur chýba. Asi o takúto sumu išlo, ak sa dobre pamätám. A teraz neviem, či 50 tis. krát dva mesiace alebo jednorazovo 50 tis.. Mám pocit, že to bolo dokopy 100 tis.. Pán riaditeľ kývne hlavou, či sa nemýlim. Takto to je, čiže dvakrát 50 tis. dva mesiace. To je tá úľava, ktorú nájomníci na majetku mesta, ktorý prenajíma, ktorým ho prenajímame získali s tým, že to bolo v zmysle zákona a následne zákon kompenzuje tých prvých 50 %. Tých druhých 50 % je bytový podnik škodový, to si treba rovno povedať. Takže vyšli sme im v ústrety a hľadali sme spôsob. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Reagujem síce na vás alebo odpoviem aj pánovi Gregovi, vec, ktorú ste nespomenuli a on myslel konkrétne budovu, ktorá je, v ktorej sídli úrad a ktorá je vo vlastníctve mesta, ale prenájom, prenajíma tam mestská časť, že pripravili sme spolupráce, teda MČ pripravila zmenu VZN-ka a vo štvrtok ju budeme schvaľovať, čiže bude možné opakovane požiadať o túto pomoc. Čiže toto bude vyriešené. A pán primátor, na vás reakcia je tá, že áno, to je to, čo som spomenul, čo sa týka nájomného, je to tak, ako ste povedal, len som podotkol, že táto budova je naozaj jeden kolos, čo sa týka kúrenia a energetiky a keďže naozaj tu nie sú žiadne podružné merače pre týchto, tepla, pre týchto nájomcov vytvorené, tak bolo by naozaj vhodné, hľadať aj tu formu pomoci. Lebo fakt, keď sme viac ako 100 tis. v minulom roku mali stratu na letných terasách, tak tak, pomôžeme tohto roku týmto.

p. Polaček, primátor mesta: Na druhej strane, ja chápem pán poslanec, že sa niektorí nájomcovia cítia poškodení, aj rozumiem dokonca aj to cítim, že to nie je úplne šťastné a spravodlivé, ale ak chceme rozúčtovať spravodlivo teplo, nemôžeme jednému naúčtovať viac a druhému menej. Čiže to musíme mať na zreteli a tak isto ako to povedal aj pán poslanec Schwarcz, bolo tu občianske združenie, ktoré takisto nedokázalo platiť energie, lebo nájom mali minimálny. Tam bol nájom taký, aký sa najnižší dal urobiť. Tie energie sú naozaj vysoké. Je to o tejto budove, kde už sa projekty kreslia a chceme znížiť jej energetickú náročnosť, ale na druhej strane to potom, ak chceme byť férový, mali by sme dať zoznam všetkých nájomcov, ktorých tu je možnože 10, 15, 20 a všetkým povedať, že za energie nebudú platiť a dáme im dotáciu? Sú to, sú to zapeklité veci, kde nenájdeме víťaza. Ja ale chápem, že platia strašne veľa a nie je to fér, nie je to spravodlivé, ale ak to máme spravodlivo rozúčtovať, nevieme v tom urobiť zmenu. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* V podstate som chcel to isté povedať, že problém nie je nájomné, problém sú energie, ale aj ten problém do budúcnosti je riešiteľný, pretože je možné, aby mali pomerové merače tepla, pomerové merače aj elektrinu, aby odoberali oni priamo: voda, elektrina, plyn. Všetko môže byť merané extra a tým pádom tento problém do budúcnosti tak vypuklo by nenastal, lebo ten problém, pokiaľ sme sa ním minule zaoberali je v tom, že odpustiť je možno až vtedy, keď nemá iné dlžoby. No a on dlžoby má. Hej. Čiže tam vzniká problém Hlava 22. Je to zacyklené, ale nie je to v silách bytového podniku to riešiť.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ja by som reagovala na vás, pán primátor. Chcela by som sa opýtať ešte raz, čiže ste spomínali, že nájomné zo strany bytového podniku bolo odpustené vo výške 50 tis. týmto nájomcom, tak som to dobre pochopila? A či bolo potrebné uznesenie MZ alebo nebolo potrebné, pretože je to

obchodná spoločnosť mesta. Čiže, keď mi to viete zodpovedať.

p. Polaček, primátor mesta: Opierali sme sa o zákon, ktorý bol prijatý v rámci Lex korona, kde sme mohli odpustiť 50 % z nájomného. To sme urobili a sumárne sa jedná o sumu 50 tis. a jednalo sa o 2 mesiace, teda 100 tis.. Ak sa, ak ma pamäť neklame, je to 101 tis. dokopy. Áno a bolo to v právomoci mesta a následne štatutára bytového podniku, ktorý si túto žiadosť podal na mesto. On ako štatutár o tom rozhoduje a v zmysle stanov potrebuje súhlas mesta Košice, teda môj. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, pán primátor. Reagujem na vás, keďže nesúhlasím s tým, čo ste povedali, že všetkých máme dávať do jedného balíka, kde ste vymenoval 15 až 20 klientov alebo nájomcov. Keďže môže byť nájomca napr. advokát, ktorý síce aj ten by mal prijať, prijímať klientov, ale vie si vybaviť veci online, vie si vybaviť mailovo, vie sa stretnúť dajme tomu aj inde, ale tu sa bavíme o konkrétnom pohostinskom alebo reštauračnom zariadení, ktorý, ktorého príjem je výlučne z, zo zákazníkov, to znamená zamestnancov a stránok magistrátu. A tu je príjem nula. Hej. Oni nemôžu kávu predávať online, ani cez e-mail, čiže týmto ľuďom treba pomôcť. A nechcem sa biť len za jedného podnikateľa, ale týmto podnikateľom som bol oslovený, lebo je to Staromešťan. A aby to naozaj takto nevyznievalo, že ja tu budem mať nejakú kávu zadarmo. Hej.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Však nakoniec ani o to nejde, treba nájsť najlepšie riešenie, len musíme byť aj spravodliví. Nie. Ja si viem predstaviť, že vám dám zoznam tých nájomníkov, možnože ich bude menej ako 15. Povedzme si, vieme vám to pripraviť. Je to vec zastupiteľstva. Nájdeme zdroj, tak vieme nájsť aj financovanie. Pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Snažím sa tie veci študovať všetky, ale keď prídu pár hodín pred tým, ako ich máme odhlasovať alebo aspoň brať na vedomie, tak teraz som sa čerstvo dostal ku strane asi 3 alebo 4 tej správy a návrhu alternatív. Ja som dosť dávno už na komisii upozornil na to, že tie polikliniky nie sú veľmi šťastne pripravené a že urobiť projekt za pár Eur na tak vážnu vec a ešte dupľom v zdravotníctve, kde sú projekty štvornásobne vyššie ceny, nie je OK. Vidím, že sa to zlepšilo, že sa tam vybralo asi väčší balík peňazí na to, aby sa ten projekt urobil naozaj zodpovedne na tie 2 polikliniky, čo chceme opravovať, ale teraz tu pozerám, že presun - z polikliník do rekonštrukcií bytov. Mám tomu rozumieť tak, že tie polikliniky teda nespustíme ani tento rok? To je zatiaľ prvá otázka. Áno.

p. Polaček, primátor mesta: Budete pokračovať alebo?

p. Špak, poslanec MZ: Ja som povedal, že to je zatiaľ prvá otázka. A tu som dočítal. Ako nedá sa to všetko stíhať čítať, takže dostali sme len pred pár minútami doslova ten materiál, tak sa snažím ho celý naštudovať. A je tu jedna z alternatív tá, že je presun z položky polikliniky, suma 236 tis. na položku rekonštrukcia bytov. Čo bude téma asi ďalšieho bodu. Tam sa potom prihlásim. Ale teraz ma zaujímajú tie polikliniky. Čo znamená, že keď toto zoberiem na vedomie, tak tým pádom som kvázi slepo schválil, že zastavíme polikliniky a ideme radšej robiť byty alebo ako tomu mám rozumieť?

p. Polaček, primátor mesta: Dobré. Ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa asi bude vedieť zodpovedať. On je predkladateľom tohto materiálu.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Ten materiál, tá druhá časť v podstate ráta s dvomi alternatívami. Prvá alternatíva je bezo zmeny. To znamená, že ak nedôjde k zmenám a nedôjde k zvýšeniu objemu prác pre Bytový podnik mesta Košice, tak sa bavíme o prepúšťaní 35 zamestnancov, myslím, také sú nejaké čísla. A druhá alternatíva so zapracovanými zmenami a teda aj tá otázka, ktorá priamo odpovedá na otázku pána poslanca Špaka. V podstate po tejto zmene by dostali zamestnanci viacej práce, išlo by o výkony, ktoré môžu priamo realizovať, priamo môže ich realizovať firma svojimi kapacitami a tam by v podstate došlo síce k prepúšťaniu, ale k nižšiemu počtu. Je to len alternatíva, je to len pracovný materiál, tak ja dúfam, že v najbližších týždňoch už budeme vedieť verdikt, že ako ďalej.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ináč pán poslanec, ja by som tiež poprosil jeden materiál. Som ho ešte neobdržal, aby som vedel sa pozrieť. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem, ďakujem za slovo. Ja nadviažem na poslednú vetu, ktorý povedal Dominik a že to vlastne taký pracovný materiál, ktorý nejak ešte si treba dopracovať, preto sa chcem kolegu Karaffu opýtať. Domino, keby sme ten materiál presunuli na najbližšie zastupiteľstvo bol by veľký problém? Pretože poviem ti pravdu, dostali sme ho dneska o 10:30 a naštudovať si všetky tieto čísla a urobiť si z nich nejaký názor je dosť obtiažne a neviem, či mnohí budú schopní zdvihnúť za to ruku. Nie v tom, že nesúhlasia s tým, z toho dôvodu, že to nemajú naštudované, že človek si nevie na to urobiť reálny názor. Čiže je problém, keby sa to presunulo na najbližšie zastupiteľstvo? Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Saxa, nech sa páči.

p. Saxa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Aj by som odpovedal aj na túto otázku, ale najprv upriamim pozornosť, prečo tento bod je zaradený. Dozorná rada, ktorej som členom, sme využili naše právo a požiadali sme o zvolanie valného zhromaždenia z dôvodu toho, že v podniku je zlá finančná situácia. To valné zhromaždenie sme my všetci, poslankyne, poslanci, ale delegovali sme túto právomoc na pána primátora, a preto sme chceli touto správou alebo týmto bodom informovať vás o tom, že je tu nejaký problém. Nebudeme, predpokladám, že teraz schvaľovať nejaké uznesenie, len to zoberieme na vedomie, to, že dozorná rada požiadala o zvolanie valného zhromaždenia z dôvodu zlej finančnej situácie. Sú tu nejaké návrhy riešenia, pretože zatiaľ vidíme tak, že nejaké to prepúšťanie bude musieť byť. Na to som upozorňoval aj pri schvaľovaní rozpočtu, keď si niektorí spomenú, kde som popísal tieto riziká. Totiž problém je v tom, že bytový podnik ako eseročka má len toľko peňazí, čo si reálne vyrobí. Drvivú väčšinu zákazok má od mesta a pokiaľ mesto v rámci svojich finančných kapacít nie je schopné obsiahnuť nejaký balík, nejakých objednávok, tak aj ten bytový podnik ako eseročka má problém a v prípade, že konateľ eseročky, ktorý je štatutár, je aj zodpovedný, aj trestnoprávne zodpovedný v prípade, že by urobil nejaký problém, čo sa týka platby odvodov alebo podobných vecí. Takže táto správa informuje nás všetkých ako členov valného zhromaždenia o tom, že je tu problém, že nie je súlad medzi stratégiou, ktorá bola schválená, že sa budú opravovať byty, Hlavná ulica a také veci. Medzi rozpočtom, aj keď v rozpočte je tam vyčlenený relatívne veľký balík, ale to by sme si chceli v podstate nejakým spôsobom vykonzultovať na tom valnom zhromaždení, že čo z tých piatich skoro piatich miliónov pre bytový podnik sú energie, ktoré len ako kúpim, tak

predám, čo sú materiály a čo je reálny zisk, respektíve náklad na mzdy. Takže zhruba toľko. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Faktická, nech sa páči, pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Tentokrát nevyužijem celú minútu ale d'aleko menej, chcem zareagovať na pána Saxu v rozsahu v tom, kde povedal, že štatutári majú zodpovednosť a poviem to naozaj, tak to ľudovo a možno aj populisticky. Štatutári majú šesťkrát vyšší plat ako je priemerná alebo pardon, ako je minimálna mzda. Tak majú istú zodpovednosť a musia s ňou počítať aj v deň, keď sa prihlásili do konkurzu do výberového konania. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: S faktickou nech sa páči, pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja sa pokúsim doplniť kolegu Saxu. V tej odpovedi na tú otázku, že či by sme mohli o tom rokovať neskôr. No nemohli, pretože reálne ak sa tá situácia nezlepší, bude potrebné vlastne ukončiť pracovný pomer už teraz v máji, čiže veľa času tam nezostáva. A na tie zmeny v rozpočte, môže ich schvaľovať zastupiteľstvo, ale kompetenciu, keďže ste to nezrušili vo februári, má aj samotný štatutár mesta, čiže primátor. Čiže operatívne, ak sa dohodne finančný plán, tak jednoducho tá práca sa prideliť môže. A čo sa týka tej zodpovednosti štatutárov. Ono je to trochu komplikovanejšie, aj keď ten plat vyšší má a tú zodpovednosť má, ale napríklad Bytový podnik mesta Košice je výkonom naviazaný na mesto a teda aj na mestský rozpočet viac ako 90 % svojej činnosti.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Krátky dovetok možno k tomu, čo povedal môj kolega Djordjevič a pomoci združeniu Artdesk, ktoré je naviazané na magistrát, povedzme si takto a teraz je vyčlenené zo všetkých schém pomoci. Tam bolo elegantné riešenie, škoda, že o tom diskutujeme až teraz, lebo napríklad dve percentá z dane, ktoré by mohli napríklad odviesť mestské podniky alebo aj my poslanci mohli pomôcť takémuto združeniu na to, aby získalo finančné prostriedky a pomohlo sa mu to a presne takáto inštitúcia mohla slúžiť možno na tých, ktoré prepadli sítom. A druhá moja poznámka je k tým poliklinikám, ktoré diskutujeme. Lebo otvoril som si len noviny, 14. februára 2020 bolo komunikované, že ideme teda opravovať tie polikliniky. Bolo tu vyčlenených 100 tis. s tým, že bolo dokonca aj záväzok pána primátora, že mojím cieľom je, aby sme do konca roka získali pečiatky zo stavebných úradov, všetky nutné povolenia a mohli sa začať zaoberať financovaním. To bolo vo februári 2020. Potom v júni, 14. júla, pardon, 2020 boli zverejnené vizualizácie polikliník, a že zrekonštruujeme polikliniky na KVP a na Ťahanovciach. A ja sa teraz dozvedám, že my nemáme projektové dokumentácie a sme v polovici roku 2021. Ale či už si nerobím nádeje, že tie polikliniky budú zrekonštruované v tomto volebnom období, ale projekty nám trebalo, lebo projekty sú základný predpoklad toho, aby sme žiadať aj externé financovanie alebo riešiť túto situáciu. A je to pre mňa veľká škoda, preto nepodporím taký návrh, ktorý nebude riešiť to, aby sme konečne po roku a pol dotiahli projektovú dokumentáciu na rekonštrukciu týchto polikliník.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec. Súhlasím s vami. Tie polikliniky majú byť prioritou a nemôžu ísť na úkor iných vecí. Pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: Vďaka za slovo. Ja som si ten materiál pozrel a mňa zaujala jedna veta, aj tá informácia, ktorá pred chvíľkou odznela, že vlastne 90 % zákaziek bytový podnik dostal od mesta Košice, čiže sme vlastne prepojení pupočnou šnúrou. Čiže, ak tento podnik je v problémoch, tak vlastne pravdepodobne v problémoch preto, že medzi mestom a bytovým podnikom asi nedochádza k obchodným vzťahom, ktoré boli dohodnuté vopred a na základe ktorých bol postavený podľa mňa biznis plán, lebo v materiáli je napísané: za najvýznamnejšie príčiny dosiahnutého negatívneho výsledku možno označiť výpadok v príjmoch, spôsobený nerealizovaním plánovaných zákaziek pre mesto Košice. Preto sa chcem opýtať, ako je možné, že došlo k výpadku týchto zákaziek, keď sme tu 3 roky a musíme predsa viesť časový harmonogram a postupnosť určitých procesov a na základe týchto procesov, podľa mňa, bol urobený aj predpokladaný hospodársky výsledok bytového podniku na rok 2020 alebo 21. Čiže, kde je pes zakopaný, keď sa môžem opýtať. Ďakujem.

p. Poláček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Medzitým by som ešte chcel druhýkrát poprosiť pána predkladateľa alebo niekoho, prosím, doručte materiál, o ktorom diskutujeme aj na predsednícky stôl. Ďakujem. Pán poslanec Saxa, máte faktickú.

p. Saxa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem svojmu predrečníkovi. Myslím, že pán poslanec ste to dobre vystihli. Presne o tomto sa chceme na tom valnom zhromaždení porozprávať. To znamená. Máme nejaký balík ľudí, balík techniky, ktorý už nejaké, pár rokov využívame, niečo sa v minulom roku navýšilo, pretože bola vízia, nikto nerátal s koronou, bola vízia, že tie činnosti sa nejaké rozšíria, robili sa tam nové softvéry, zlučovalo sa to, aby to správcovstvo bytov bolo hodné tohto storočia. Tento problém, ktorý je, nie je neriešiteľný. Preto sme nechceli tu na zastupiteľstve otvárať a rovno kritizovať jedného, druhého, piateho. Len vyslovene valné zhromaždenie informovať o tom, že tam problém je, že sme požiadali o valnú hromadu, kde budeme preberať túto tému a myslím, že s výsledkom sa oboznámime a musíme nájsť spoločné riešenie, aj keď asi prepúšťaniu sa nevyhneme, ale myslím, že ten COVID postihol viaceré eseročky. Ďakujem.

p. Poláček, primátor mesta: Pán poslanec Ténai.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem. Ja som veľmi rád, že nám dozorná rada predložila materiál, že v podstate bytový podnik sme už niekoľkokrát preberali. Obdržali sme nejaký materiál. Žiaľ to, že sme obdržali v krátkom čase predtým ako o ňom rokujeme, nedáva nám možnosť sa s ním dôsledne oboznámiť, ale sme radi, že máme aspoň nejakú informáciu. Každý teraz, v čase pandémie, zápasí s nejakými problémami, či už s menšími alebo väčšími, nie je to len bytový podnik, ale máme tu aj ďalšie mestské organizácie, máme tu mestské časti, máme tu podnikateľov, máme tu firmy v podstate. Každý si svoje problémy musí nejakým spôsobom riešiť. Vyplakávanie nám nebude stačiť. A určite, keď sa prijal nejaký rozpočet mesta, tak každý by si mal nastaviť nejak, prispôbiť sa tejto situácii a nastaviť si plán, nastaviť si financovanie. Mňa, čo jedna vec zarazila, čo si tu čítam, že obchodná spoločnosť dosiahla v roku 2020 výnosy 8 miliónov, pri ktorých vykázala stratu 382 tis.. To je prvé, čo ma zarazilo. A druhé je v tom istom odstavci. Zvýšenie mzdových nákladov v súvislosti so zákonnou valorizáciou miezd. Toto chápem. Vyplatením odstupného a odchodného, ktoré súviselo s organizačnými zmenami. To znamená, niekoho prepúšťam, vyplácam mu odstupné, odchodné a teraz a prijatím nových zamestnancov na konkrétne pracovné pozície. Čiže

mňa by zaujímal, v podstate, že koľko zamestnancov takto odišlo a koľko, nazvem to, nových zamestnancov bolo prijatých. To znamená, aby sme videli nejakú bilanciu toho, kto odišiel, čo odišiel, z akého dôvodu, s akým odstupným alebo odchodným. A ktorí boli prijatí noví zamestnanci a koľko ich bolo. Čiže toto, toto tu nie je popísané. Ja budem veľmi rád, ak bude valné zhromaždenie, ak príde nejaký návrh, prídu návrhy a myslím si, že ak to budú rozumné návrhy, ak to bude na poslancoch MZ, takže príjmu správne rozhodnutie. A ešte jedna vec. V tom istom materiáli na ďalšej strane, bytový podnik k 30. aprílu 2021 stále nemá schválený finančný plán na rok 2021. To ma prekvapilo a hlavne, že v tejto chvíli čerpá obchodná spoločnosť kontokorentný úver vo výške 650 tis., z ktorého uhrádza mzdy zamestnancom. Mňa by možno v tejto chvíli zaujímal alebo v tom materiáli, ktorý potom dostaneme, kontokorentný úver v prípade tejto eseročky, kto odsúhlasuje, či je to len štatutár alebo je to mesto alebo sú to mestskí poslanci, ale to predpokladám, že sa dozvieme potom neskôr. Ale ďakujem členom dozornej rady, že si dali tú námahu, že nás informujú o tom, že v akom je stave Bytový podnik mesta Košice. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Áno, ďakujem pekne, pán primátor.

p. Polaček, primátor mesta: Končíme diskusiu?

p. Djordjevič, poslanec MZ: Keďže tu hovoríme o tom a diskutuje sa tu o návrhu finančného rozpočtu spoločnosti v rôznych alternatívach, ale tento, ale tento materiál pán predkladateľ nedáva do uznesenia a uznesenie hovorí o tom, že máme vziať na vedomie predloženú správu o činnosti k 30. aprílu, činnosti dozornej rady. Čiže ja neviem, opäť opakujem, že nie som právnik a neviem, akú má výpovednú hodnotu prijatie na vedomie alebo neprijatie, ale preto navrhujem samozrejme ukončenie diskusie, nakoľko všetky rozobraté témy a aj mnou nadnesené nekorešpondujú s týmto návrhom na uznesenie, čiže poďme hlasovať.

p. Polaček, primátor mesta: Hlasujeme o...

p. Djordjevič, poslanec MZ: On dal berie na vedomie. Nič iné nedal.

p. Polaček, primátor mesta: ...o procedurálnom návrhu pána poslanca. Nech sa páči.

Hlasovanie č. 42 - za: 20, proti: 0, zdržalo sa 13

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Rozprava sa ešte dokončí. Pán námestník má faktickú.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ja, ja som len chcel povedať, že my všetci sa naozaj snažíme pomôcť bytovému podniku, preto aj napríklad, keď sme sa na KFA zamýšľali tým, že akou, akým spôsobom preklenúť obdobie alebo riešiť určité služby na košickej futbalovej aréne, obrátili sme sa na bytový podnik, nadviazali sme spoluprácu a verím, že túto spoluprácu, ktorá aj bytovému podniku pomôže sa, poviem to, že zlepšovať v určitých technologických možno veciach pre jeho zamestnancov, tak budeme naďalej pokračovať. Toľko za mňa. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči. Pán poslanec Horenský.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. V podstate sa to hodí aj do ďalšieho bodu, ale už sa začalo to riešiť aj financovanie v bytovom podniku. Ja by som si potom rád nechal v ďalšom bode vysvetliť určité skutočnosti, aby som mal v tom trochu jasnejšie. Tri týždne dozadu, ak sa nemýlim, sme sa stretli spolu na tej pravidelnej pondelkovej porade s pánom primátorom, kde bol aj Dominik, takže ak by som bol trochu nepresný, tak ma môžete opraviť alebo doplniť, kde sa reagovalo aj na ten článok v Korzári z 8.4., kde s názvom V košickom bytovom podniku hrozí hromadné prepúšťanie, a tam sme dostali informáciu od pána primátora typu, že bytový podnik v podstate nejaví o všetky zákazky alebo niektoré zákazky zo strany mesta záujem, teda v podstate, ako keby si len vyberal, ktoré zákazky bude realizovať. To je taký prvý bod, ktorý som si zapamätal a zapísal. A druhý bod bol ten, že niektoré zákazky rieši subdodávateľským spôsobom, teda v podstate nedáva zarábať bytovému podniku. Takže tu by som sa rád nejakým spôsobom trochu dostal viac do... alebo vyjasnil tieto záležitosti, teraz kde alebo na ktorej strane je tá pravda, keďže každá minca má dve strany. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán Saxa má ešte faktickú, ale už asi faktické sme..., necháme. Nech sa páči, pán poslanec Saxa.

p. Saxa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja ďakujem veľmi pekne za tie otázky od pána poslanca aj od jeho predrečníka pána Témaia a budem veľmi rád, keď na tieto otázky odpovie aj pán konateľ s.r.o. v ďalšom bode, pretože áno, navonok to presne takto vyzerá, ale niektoré sú zákazky, ktoré bytový podnik neodkáže urobiť, to znamená len ako bolo povedané, je sprostredkovateľ, niektoré zákazky boli v takej časovej tiesni, napríklad v novembri prišli viacero zákazok a s kapacitami bytového podniku to jednoducho fyzicky nebolo možné zrealizovať, hej. Čiže, ďakujem za tieto otázky a presne toto budeme riešiť aj na valnom zhromaždení, aby sme si to otvorene povedali a myslím, že na toto by bolo najlepšie, keby zodpovedal pán konateľ. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Avšak uzavreli sme diskusiu, ale ešte bude v ďalšom bode asi priestor, čiže rozprava je uzavretá. Nech sa páči, návrhová komisia.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov berie na vedomie predloženú Správu o činnosti Dozornej rady obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice, s.r.o., spracovaná k 30. aprílu 2021.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 43 - za: 32, proti: 1, zdržalo sa: 1.

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

- - -

Bod č. 8

Odpočet plnenia stratégie mestských podnikov – plnenie uznesení Mestského zastupiteľstva v Košiciach

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslom 8 je materiál Odpočet plnenia stratégie

mestských podnikov - plnenie uznesení Mestského zastupiteľstva v Košiciach. Otváram týmto materiálom spoločnú rozpravu. Pán poslanec Horenský.

- p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Tak, ak môže vystúpiť pán riaditeľ bytového podniku, aby sa mohol vyjadriť aj k týmto skutočnostiam, aby sme možno mali aj my informácie z 1. ruky, nielen na valnom zhromaždení. Môžem sa vyjadriť aj k iným, tým dokumentom? A ešte by som sa chcel potom sa opýtať pána Petraška z K13-tyky 1 otázku, v súvislosti so správou infraštruktúry a nehnuteľností, či vieme vyčísliť úsporu pri spotrebe energie a úsporu pri nákupoch služieb, ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: S faktickou pán poslanec Djordjevič. Prosím pánov riaditeľov, aby si písali otázky a potom, tak ako budú postupne sa postavila a zodpovedia, ak bude treba. Takže pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, budem reagovať na pána poslanca Horenského ktorého osobne poznám 26 rokov a máme veľmi korektné vzťahy a chcem sa ho opýtať iba jedno, či niekedy skúšal komunikovať s riaditeľmi týchto spoločností aj mailovo alebo interne, nakoľko nie je problém samozrejme tu dávať nikoho do pozoru, ale či je to vhodné alebo nutné, ak áno samozrejme potom nech sú predložené konkrétne výtky a aj návrhy na riešenie. Ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský.
- p. Rovinský, poslanec MZ: Ja by som rád dal návrh uznesenia ku činnosti a. s. Mestské lesy Košice. Vysvetlím, o čo ide. Mestským lesom Košice boli prifarené rôzne pozemky v meste Košice, ktoré dostali do správy, čiže napr. aj medzi blokmi na Krupinskej ulici a iných a myslím si, že tento stav neprospeje mestu a bolo by treba ho riešiť, ani podniku, a preto dávam návrh na uznesenie. Mestské zastupiteľstvo navrhuje vyňať zo správy Mestských lesov Košice, a. s. pozemky vo vlastníctve mesta Košice, v intraviláne mesta Košice, nesúvisiace s lesníckou činnosťou.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec Rovinský, len informácia, dnes prebieha identifikácia medzi lesmi a mestom aj na Krupinskej, záhradkárske lokality, jednoducho vieme o týchto problémoch, na majetkovom táto identifikácia prebieha a bude potom ako tá identifikácia prebehne, uznesenie, kde odoberieme tie parcely, ktoré lesy prirodzene nepotrebujú, do majetku mesta, aby sme ten majetok rozdelili. Čiže takéto niečo sa reálne robí a spoločne identifikujeme tieto problémy. Pán poslanec Karaffa, má faktickú.
- p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Laco, takto sa to nerobí do psej matere. My sme to mali v majetkovej komisii, tiež sme k tomu prijali uznesenie, ja dúfam, že na najbližšej komisii už to bude identifikované a budeme to tlačiť do zastupiteľstva, ale dobre no, tak predbehol si nás, tentokrát.
- p. Polaček, primátor mesta: Všetkých, zdá sa, všetkých. Pani poslankyňa Adamčíková.
- p. Adamčíková, poslankyňa MZ: Ďakujem za slovo, ja by som sa chcela spýtať pána riaditeľa mestských lesov. Okrem všetkých pozitívnych aktivít, ktoré ML vykonávajú, by som rada opýtala, ako je to s kontrolami zákazu vjazdu tam, kde je územie mestských lesov alebo rampy, či je nejaká evidencia alebo ako postupujú, aké sú výstupy z týchto

kontrol, keďže viac teraz možno rodiny s deťmi hľadajú útočisko v prírode a autá tam chodia, aj z vlastnej skúsenosti mám, ako si myslím, nechcem povedať, že šialene, ale ohrozujú bezpečnosť týchto ľudí, ktorí sa pohybujú po týchto územiach, čiže toto je moja prvá otázka. Druhá otázka, sa chcem spýtať na vývoz dreva smerom na Ružín, či to vyhovuje tým naloženým kamiónom, ktoré tadiaľ chodia po tejto ceste, či je to v súlade s bezpečnosťou. Taktiež, či aká je tam evidencia naložených týchto kamiónov, tie váhy a či sa vieme k tomu aj my dostať, či sú, či zodpovedajú, neviem ako to pomenovať, mostu, nosnosti mosta, čiže toto je ďalšia moja otázka. A potom sa chcem spýtať, aká je povinnosť po ťažbe, úprava terénu v lesoch, lebo niekedy po týchto zvozoch je tam dobrá spúšť, takže tieto otázky by ma zaujímali, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, ja mám 3 veci na Správu mestskej zelene (SMsZ), ale musíte sa báť. Chválím to, že správa SMsZ rozšírila prácu o troch pracovníkov, o arboristov, pretože toto je vec, ktorá potrebuje svoj priestor, je tam ešte možno podľa mňa nejaké veci potrebné dotiahnuť, ale to sa dorieši podľa mňa. Chcem poprosiť jednu vec, ten nákup tých sedemnástich krovinorezov, čo tam máte, aby ste s nimi narábali opatrne a využívali ich proste, čo najlepšie a šetrnejšie, ale je tu 1 problém, na ktorý v podstate ja stále upozorňujem a týka sa to aj SMsZ, aj mesta Košice. Ako ročne sa vyrúbu stovky stromov v Košiciach a tieto stromy vlastne poskytujú rôzne nielen hniezdne podmienky pre množstvo živočíchov, keď zoberiete blchy, hady, vtáky, netopiere atď., Vrchota sa tomu smeje, ale to je veľmi dôležitá vec a ide o to, že v podstate pri stínaní stromu a pri orezávaní stromov dochádza vlastne k likvidácii týchto biotopov a týchto hniezdných vecí, hniezdných miest pre živočíchov a na komisii sme sa dohodli to, že budú to chodiť kontrolovať vo svojom voľnom čase, na úkor svojich rodín ornitológovia, lebo SMsZ nám hlási, ktoré stromy idú rúbať, ale chcem povedať jednu vec, že takto to nemôže ostať visieť v 250-tisícovom meste, ktoré sa chce stať hlavným mestom zelene, zeleným mestom, že vlastne takéto kontroly sa nevykonávajú z pozície plateného pracovníka buď na SMsZ alebo mesta Košice alebo s pracovníkmi, s ktorými sú urobené dohody o činnosti. My tu platíme tisíce eur na kde aké poradenské činnosti, konzultácie a kadečo, ale stále to životné prostredie je tu také, veď sa to nejak ušmudlá, čiže bol by som strašne rád, keby mesto Košice a SMsZ začali spoločne debatu ako si predstavujú riešenie tohto problému a bol by som rád, keby sme toto mohli otvoriť na najbližšej komisii životného prostredia, lebo takto to ďalej nemôže fungovať, konštatujem, hej, proste nemôže to takto ďalej fungovať, keď chceme byť naozaj zeleným mestom, aby sa likvidovali stromy bez toho, aby sa skontrolovalo, čo sa v tých stromoch nachádza, či ho dať dole alebo nedať dole a tak ďalej, len toľko som chcel, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, s faktickou pán poslanec Djordjevič a nasleduje pán poslanec Vrchota.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, čiže na vás, pán kolega Lipták, ste síce protikorupčný aktivista, ale toto síce sa netýka korupcie, ale flóry a fauny a bol by som rád, ak by ste aj vy sa do toho zapojil a na najbližšom zastupiteľstve nám povedal, ako si vy predstavujete orezy stromov a kríkov tak, aby boli komfortné aj blchy, hady, vtáky, čmeliaky či veveričky, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ešte pozná nejaké zvieratko? Nech sa páči, pán poslanec.

p. Vrchota, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne za slovo, mňa rozosmiali naozaj len tie blchy, ale ja som tak isto za ochranu flóry aj fauny a vieš Zdeno, že v tomto nachádzame spoločnú reč a snažím sa vždy podávať pomocnú ruku, takže len toľko na dovysvetlenie, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Špak.

p. Špak, poslanec MZ: Dobrý, pekné popoludnie, chcem sa opýtať pán primátor, mám tu ohľadom bytového podniku nejakú otázku a keďže je tomu 2 roky, čo som od vás počul, že zbytočné veci som pripravil, že som zainvestoval, pripravil som štúdie, chcel som nájomné byty, vy ste spomínali vtedy, že idete všetko možné poopravovať Adlerova, byty, dokonca ešte hybridy ste mi vysmiali, myslím, že si pamätá na to každý, že v iba 1 alebo 2 hlasy chýbali, lebo polovička tu uverila, čo ste hovorili. Tak ja sa chcem opýtať, že jak vlastne tie akcie všetky sú, lebo keď si otvorím tú krásnu prezentáciu spred dvoch rokov, farebnú, tak upresním možno predrečníka alebo kolegu poslanca starostu Lörinca, ktorý tam dával nejaké dátumy, tak ten dátum presne bol taký, že napr. pri rekonštrukcii polikliniky, ktorú tu vidím, tak 2021 mi ukazuje obnova plášťa objektu v štvrtom mesiaci, to je dnes, už vlastne zatepľujeme, potom si môžeme pozrieť aj polikliniku na KVP-čku, kde a tak isto tu je obnova plášťa objektu, štvrtý mesiac, potom výstavba bytového domu, ktorý zatiaľ je len farebný na obrázku a pred dvoma rokmi to netrebal robiť. Potom tu je spomenutá Adlerova 4, obnova bytového domu. Viete mi povedať prečo ste vtedy poslancom tvrdili niečo iné ako je teraz realitou? Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Jednoducho preto, lebo som uveril bytovému podniku, že to stihne a zvládne. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem, dám ešte priestor tým, aby sa prihlásili, kto ešte chce riešiť iné témy, ktoré súvisia s odpočtom plnenia stratégie mestských podnikov a teda keď už začíname naozaj riešiť zatepľovanie, ak to bolo v koncepcii tak pardon a tak isto aj blchy a hady, tak by som poprosil, aby sme hlasovali o ukončení diskusie v tomto bode.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 44 - za: 19, proti: 5, zdržalo sa: 7 + 1 (p. Rovinský)

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, v rozprave ešte vystúpia, pán poslanec Rovinský má faktickú, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja som sa zdržal hlasovania, kartu som mal vonku, ale rád by som sa opýtal poslanca Špaka, že v tej časovej súslednosti, ktorú tuná hovoril, že kde mal naplánovaný COVID? Lebo keď tam mal naplánovaný COVID a aj s COVIDom sa rátalo, že všetko to sa splní, tak potom je okej, ale keď tam ten COVID nebol naplánovaný, tak je to pravdepodobne príčinou mnohých ťažkostí, lebo všetky podniky sa dostali do problémov, nielen bytový, nielen dopravný, ale možno aj tvoj podnik. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Lesňák nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ja by som mal len otázku na mestské lesy, lebo dostal som viacero podnetov o tom, ako je to s výrubom v mestských lesoch, čo sa týka objemu, kvantity, tak buď nech nám to, ja som to síce prečítal v správe ako poslanec, lebo pozeral som tú stratégiu, ale možno do budúcnosti by bolo lepšie aj v prospech Košičanov trochu oboznámiť, aké sú plánované objemy ťažby, ako je to reálne a čo stanovuje zákon, čo im dovoľuje. Lebo sa nám tu tak rozbehla tá kampaň proti výrubu stromov, že ľudia už si myslia, že všetko je v rozpore so zákonom a teraz nepíšu podnety na mestské lesy, ale oslovujú aj nás poslancov a priznám sa aj napriek tomu, že mám v priezvisku les ako Lesňák, tak som musel kontaktovať pána riaditeľa a potom mi to ukázal aj v tej stratégii, kde sú kvantifikované objemy ťažby, takže možno zlepšiť tú komunikáciu smerom k laickej verejnosti. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Lörinc, faktická.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja len veľmi rýchlo, ja som sa hlásil ešte pred procedurálnym návrhom pána Djordjeviča, ale zariadenie mi nefungovalo. Ja mám otázku na dopravný podnik, aj vzhľadom na medializované informácie, aj vzhľadom na informácie, ktoré mám ohľadom stavu koľajníc. KSK ako dozorový orgán pre mestské dráhy vyzvalo mesto Košice, aby doložil alebo DPMK, aby doložil merania z týchto koľajníc a pokiaľ viem, tieto merania neboli doložené v zmysle zákona a KSK požiadalo o opätovné vydokladovanie meraní do 20. mája. Čiže chcem len upozorniť ctené zastupiteľstvo aj vedenie mesta, že minimálne úseky ako Tempus alebo obratisko Važecká, sú pomerne v zlom stave, je to dlhodobo známe pre ľudí, ktorí sa o to zaujímajú a rád by som teda počul, že čo DPMK alebo mesto Košice spraví preto, aby prosté tie merania dopadli dobre, aby sme odvrátili hrozbu, ktorá tu reálna je, že budú musieť byť trate odstavené. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Je to faktická, dobre, ale vážim si pán poslanec, že ste si všimli, že nie mesto treba interpelovať v tejto veci, ale dopravný podnik, lebo v médiách to robíte naopak. Dopravný podnik je ten, ktorý má v správe koľajové trate a otázka je správna. Pán poslanec Rovinský, nech sa páči, faktická.

p. Rovinský, poslanec MZ: Takto, *Faktická poznámka*. 1 faktickú poznámku na pána poslanca Lesňáka, s ňou teda súvisí. Možno ste si všimli, že v Bratislave sa rozhodli, že ťažiť nebudú a platia za to, aby lesy sa len starali o lesy, štátne lesy a nie ťažili zhruba 300 tisíc, keď dobre pamätám. Tu je tlak na to, aby sme ťažili menej a bude treba sa na to, na celé pozrieť, ale nemôžeme očakávať, že mestské lesy budú mestu odvádzať nájomné, ktoré splácajú vlastne z ťažby, pokiaľ im budeme sa snažiť ťažbu obmedziť, čiže to treba vybalancovať, treba sa rozhodnúť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ešte pán poslanec Špak, faktická pokračuje.

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Keďže bola otázka od pána kolegu Rovinského, že či niekto vedel, že príde COVID, tak ja odporúčam sa dohodnúť s pánom primátorom pán poslanec Rovinský, že čo je vlastne na vine, lebo pred chvíľou pán primátor povedal, že bytový podnik a teraz vy tvrdíte, že COVID, No ja si myslím, že ani jedno ani druhé nie je pravda a za 2 roky sa dá robiť dosť, osobne mám skúsenosť priamo zostal stavbáriny a mám kopec partnerov, ktorí išli o 70 % obratu vyššie, tzn. ten COVID, ani BPMK, nie, dalo sa robiť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, vystúpia riaditelia mestských podnikov v poradí podľa toho, koľko dostali otázok. Najviac ich dostali mestské lesy, druhé pôjde bytový podnik, tretí pôjde mestská zeleň, štvrtá K13-tka a s jednou otázkou pôde potom následne Dopravný podnik mesta Košice, tak nech sa páči mestské lesy. Pán riaditeľ Beli, máte slovo.

p. Beli, riaditeľ Mestské lesy Košice: Dobrý deň pán primátor, zastupiteľstvo, začnem poslednou otázkou, ktorá sa týkala výšky ťažby. Hospodárenie v mestských lesoch sa uskutočňuje na základe plánu, programu plánu starostlivosti o les, ktoré sa spravidla vyhotovujú, sa vyhotovujú na obdobie 10 rokov. Takýto cyklus začal, začína a končí vždy teraz v roku 2008, 2018 nasledujúci program bude schválený v roku 2028. Ten hovorí o tom aké činnosti a máme vykonávať, povinnosť a aká je maximálna možná výška, tzv. ťažby na dané decénium. V predchádzajúcom decéniu výška ťažby predpísaná bola hodnota 106 tis. m³, takže na rok, na rok, Toto súčasné decénium je to výška, ktorá je možná ako odčerpávať ako ťažbou hmotu z lesa je vo výške 89 tis.. Nasledujúce decénium bude táto výška mať hodnotu 123 tis. m³ ďalšia 106. Ak sa pozrieme na výsledky hospodárenia a dlhodobý priemer ťažby v mestských lesoch, tak pohybujeme sa na úrovni 85 tis. m³. Vrátim sa do predchádzajúceho decénia, bolo umožnené ťažiť 106 tis., dlhodobý priemer, skutočnosť 85. Súčasne umožnená výška 89 tis. a podčiarknem a poviem to vychádzajúc zo skutočnosti minulého roka a bol priemer 85 tis.. Minulý rok sme vyťažili 76 tis. m³, čo je podpriemer dlhodobý. Rok 2021 plánovaná výška ťažby 76 tis., takže nasleduje obdobie, minulý rok, tento rok, ktoré svoju, hodnota výšky ťažby je pod dlhodobý priemer, ktorý sa nachádza ešte, je úplne ešte nižšie pod to čo skutočne je možné podľa zákona a predpisov ťažiť. K ťažbe len toľko. Kontrola, k otázke kontroly zákazu vjazdu motorových vozidiel do lesa. Lesný majetok zabezpečujeme prostredníctvom už spomínaných rámp. Kontrolu vykonávajú všetci zamestnanci, ktorí sa pohybujú v teréne. Táto kontrola je vykonávaná nielen počas pracovnej doby, ale aj po nej a podľa rozpisov, ktorý vždy na obdobie začiatku jari, máme rozpis z ochranných služieb. Ten sa vyhotovuje v prvom rade pre účely predchádzania vzniku požiaru. Toho roku našťastie je rok podstatne vlhší, takže požiare sme nemali, je výdatnejší na zrážky. Kontrolujú sa nielen požiare ale kontrolujú sa aj vjazdy týchto motorových vozidiel do lesa. Samozrejme na prvom mieste je prevencia, uzamykanie rámp, znemožňovanie vstupu týchto vozidiel do lesa. Ak sa to udeje, tak zamestnanci nie sú oprávnení vyberať pokuty, riešime to dohovorom a čo je potrebné povedať, tak v spolupráci s enviro políciou sa nám podarilo spoločných, vykonať pár spoločných kontrol. Ako je to zložitý problém, prevencia a znemožňovanie vstupu vodičov áut na lesné pozemky, to je to, čo v prvom rade vykonávame. Čo sa týka, súvis s ťažbou. Vždy po ťažbe je vykonávaná poťažbová úprava. V nákladoch, evidujeme náklady na hospodársku činnosť, ktorá obsahuje tvorbu a čerpanie rezervy na rekultivácie pozemkov, ktoré sú ovplyvnené ťažbou a sústredovaním dreva, takže áno, venujeme náležitú pozornosť aj v tejto téme, stať sa môže, ak bezprostredne po vykonanej ťažbe návštevníci lesa alebo ktokoľvek z nás vstúpi do pracovného priestoru, tak áno, to pracovisko nemusí vyzeráť práve v tip top stave, ale určite s odstupom času zo zákona je našou povinnosťou vykonávať túto poťažbovú úpravu, ktorú aj vykonávame. Čo sa týka vývozu dreva, celková hmotnosť vozidiel, ktoré používame je 40 ton. Toto nám umožňuje aj zákon, cestný zákon a túto hranicu neprekračujeme. Ako to je zabezpečené, vozidlá sú vybavené orientačnými váhami, ktoré pri nakládke poskytnú informáciu tomu technikovi, vodičovi, strojníkovi, ktorý má prehľad o skutočne, o množstve naloženého, o váhe naloženého dreva. Existujú aj kontroly,

mobilné váhy, ktoré námatkovo kontrolujú takto naložené vozidlá. Sme si vedomí, aké postihy by nás, aké postihy by sme za prekročenie tejto hmotnosti mali a môžem povedať, že kontrolujeme stav, naloženie našich áut tak, aby sme neporušovali zákon. Asi len toľko.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, neviem jak s tými faktickými na základe procedurálneho návrhu, ktorý ste prijali kolegovia, poslanci, tam sa hovorí, že diskusia je uzavretá, toto sú len dobíjanie, ako mrzí ma, ale takto sa to prijalo. Čiže nasleduje ako druhý po pánovi riaditeľovi, Bytový podnik mesta Košice, pán riaditeľ Vrábek.
- p. Vrábek, riaditeľ BPMK: Dobrý deň, vážené vedenie mesta, vážení poslanci dovoľte, aby som zodpovedal otázky, ktoré padli a zároveň možno vyjadril pár slov k odpočtu plnenia stratégie na rok 2020 až 23 pre bytový podnik. V úvode slovami dovoľte poznamenať, že nastúpil som do funkcie 2. 11. 2019, v mesiaci december som predložil stratégiu a vo februári 2020 som vyžiadaval asi 6 auditov spoločnosti, súčasťou čoho bol aj personálny audit a v marci roku 2020, bola tá spomínaná prezentácia pána Špaka k investičným zámerom. Na základe vlastne uznesenia, že beriete na vedomie, boli vymenované asi 4 projekty, k tým by som sa v krátkosti vyjadril. Čo sa týka polikliník, tak PHZ-ka, ktorá bola určená v roku 2020, bola zle nastavená, následne prebehla obhliadka spolu s pánom primátorom. Vzhľadom na personálne kapacity a odbornosť sme oslovili technickú univerzitu, aby spracovala PHZ podklady, ako aj opis zákazky, aby bolo jasne stanovené, v akom rozsahu treba spracovať projektovú dokumentáciu, v závere roka 2020, na prelome 2021 v januári a februári sme dostali podklady, ktoré hovoria o predbežnej hodnote 264 tis., v rozpočte bolo vyčlenených pol milióna, preto zvyšných 236 tis. sme dali v tom návrhu pána Karaffu, ktorému budeme jednať, na opravu bytov. Som zodpovedal aj támtu otázku. Potom ďalej mám vec, čo sa týka, pána, počkajte projekty, čo sa týka Adlerovej, bolo zamietavé stanovisko ŠFRB, nespĺňali sme tam viacero kritérií, bolo potrebné prehodnotiť zámer, prišli sme k tomu, že je potrebné spraviť nevyhnutné opravy strechy, výťahov a rozvodov v objeme 205 tis., ktoré sa budú realizovať v roku 2021, čiže teraz. Čo sa týka opravy hybridných bytov, tak v minulom roku, s prelomom do januára 2021 sa zrealizovala oprava trinástich bytov, plánovaný výpadok súvisel jednak s tým, že nebola spracovaná dostatočne projektová dokumentácia, výkaz výmery a taktiež dopadov pandémie. Ďalšia vec, čo sa týka výstavby na Jesenského, bola dodaná architektonická súťaž, pravdepodobne sa bude súťažiť výstavba a toto je v gescii myslím, že útvaru hlavného architekta. Ďalej, čo sa týka, pán Ténai, prepúšťanie a prijatie nových zamestnancov. Bolo prepustených 22 zamestnancov, prevažne THP, nabratí boli aj THP zamestnanci, 16-18 ľudí, tých 18, lebo boli nabratí osemnásť, ale niektorí medzičasom skončili. Podporili sme hlavne viazané živnosti, remeselné živnosti, rozpočtára, architekta, IKT pracovníka v zmysle predloženej stratégie. Čo sa týka, aby som postupne k tým otázkam, čo sa týka hospodárskych výsledkov, myslím, že to bol pán Horenský, výber zákaziek a odmietnutie. Je pravda, že v roku 2020 v závere roka, boli enormné tlaky na riešenie niekoľkých závažných situácií, ktoré vznikali hlavne v oblasti školstva napr. elektro a pod., neboli kapacity na to, aby sme to v decembri zvládli s tým, že to by muselo byť aj dokončené do Vianoc. My sme dokončovali tie byty na projekt DEDO a niekoľko ďalších zákaziek, nevedeli sme to v závere roka riešiť, čiže toto je, prečo sme túto zákazku objednali alebo niektoré, zároveň my konáme na základe objednávky, rámcovej dohody alebo rámcovej zmluvy, alebo zmluvy jeho dielo, ja nemám vedomosť iné zákazky, že by sme odmietali, ak sme nejakú odmietali tak vždy sme k tomu napísali nejaké stanovisko, čiže by som do hĺbky nešiel, nakoľko aj to je predmetom toho

stretnutia k stratégii. Ja ďalšie otázky nemám, myslím, že som všetky zodpovedal.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, poprosím nech tam nemáme ruchy. Ďakujem pekne, nasleduje mestská zeleň, pani riaditeľka Popříková, nech sa páči, odpovedzte na otázky.

p. Popříková, riaditeľka SMSZ: Ja by som, je to de facto jedna otázka, týka sa to hlavne tých stromov, ktoré by mali slúžiť ako nejaké útočisko pre hmyz. Myslím, že niekedy v marci minulý rok sme sa stretli s ornitológmi, ide sme sa dohodli na nejakej spolupráci s tým, že im o každom výrube dávame správu, ono sa to koná stále po našom dispečingu, ktorý je utorok, či teda v stredu, čiže buď v stredu, ale najneskôr štvrtok oni dostávajú, kde sa ďalší týždeň idú realizovať výroby. Pri tejto príležitosti sme mali požiadavku, aby z ich strany boli vytypované nejaké stromy, ktoré proste označíme tabuľou a tieto stromy budú nedotknuteľné. K tomu nedošlo, ale dohodli sme sa zase u nás, že vytypujeme nejaké stromy a už som pána poslanca Liptáka informovala o tom, že nejaké kroky sme síce podnikli a stretneme sa na budúci týždeň a skúsime teda všetky tieto veci prejsť, pretože aj z našej strany máme nejaké požiadavky, trebárs chceme trošičku upraviť zase kosenie, aby neboli nejaké zlé ohlasy na to, lebo nechceme obkásať všetky stromy, ale budeme proste nechávať ostrovčeky, aby sme nepoškodzovali teda kmene tých stromov, čiže máme ešte nejaké iné nápady a tie by som teda rada prešla na úrovni u nás, na našej pôde, čiže asi všetko, pretože sa stretneme a vykonzultujeme si veci.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, K13-tka myslím, že tam bola 1 otázka, ak sa nemýlim.

p. Petraško, riaditeľ K13: Dobrý deň všetkým, ďakujem pekne za slovo. Takže tá otázka bola na nejaké vyčíslenie úspor súvisiacich so správou infraštruktúry, teda majetku mesta, ktorý máme my v správe, neviem vám povedať presnú sumu, ale odhadom úspora na tých opatreniach všetkých, ktoré sme zaviedli z hľadiska efektívnosti pri spotrebe tepla, elektrickej energie a následne všetky služby, ktoré sme obstarávali a teda aj ako materiálu je zhruba za 2019, za rok 2020, zhruba 0,5 milióna Eur. Takže asi toľko, neviem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem a ešte pán riaditeľ dopravného podniku, dúfam, že nám nepovie, že chce hneď teraz 44 mil. na tú Alejovú cca, a že bude k nám, nebude k nám krutý. Ďakujem pekne, nech sa páči. Áno, len bola otázka, tak snažil som sa využiť čas, dokiaľ išiel pán riaditeľ ku mikrofónu.

p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: Dobré, takže otázka ku stavu tratí. V piatok poobede nám bolo doručené dožiadanie zo strany dráhového úradu, ktorým je KSK, dnes prebiehalo vyhodnotenie všetkých bodov, ktoré sú v dožiadaní, následne predpokladám, že bude stretnutie, konkrétne s pani z dráhového úradu, s ktorou si presne vyšpecifikujeme, ktoré merania a s akou presnosťou potrebujeme doložiť. Treba si uvedomiť, že merania, ktoré sme urobili boli na úrovni našich možností. Z toho, čo som zatiaľ videl je zjavné, že budeme musieť využiť externú organizáciu, predpokladám, geodeta nejakého, takže toľko k tomu. A ešte 1 vec, čo je dosť dôležité, životnosť dráhy je 20 rokov, prevádzkujeme ju 37 rokov, čiže stav trati zodpovedá tomu, že bolo o ňu dobre starané, pretože prežila skoro 2× svoju životnosť a samozrejme, my s našimi kapacitami robíme drobné opravy, tie, ktoré sa dajú, tzn. vypodložíme koľajnicu, zavaríme koľajnicu, opravíme výhybku, ale tá trať, to podložie je narušené, to nie sme

schopní my opraviť, to musíme robiť dodávateľsky a tak sme napr. v roku 2019 urobili pri Carrefoure na Železníkoch prejazd, takže čo sa dá robíme vlastnými kapacitami, ale sú to len drobné opravy, vyrovnanie, vypodloženie koľajníc a pod..

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, vyčerpali sme otázky poslancov a nakoľko diskusia bola uzavretá procedurálnym návrhom, poprosím návrhovú komisiu, aby predložila návrhy na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže sme dostali jeden návrh od pána Rovinského k tomuto bodu: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov navrhuje vyňať zo správy Mestských lesov Košice a. s. pozemky vo vlastníctve mesta Košice v intraviláne mesta Košice, ktoré nesúvisia s lesníckou činnosťou.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 45 - za: 23, proti: 0, zdržalo sa: 3

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, nech sa páči pokračujte.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Pôvodný návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov, berie na vedomie spracovaný dokument Odpočet plnenia stratégie predložený riaditeľmi mestských podnikov, Ing. Peter Vrábel Bytový podnik mesta Košice s.r.o., Ing. Jaroslav Tkáč Tepelné hospodárstvo s.r.o., JUDr. Tomáš Petraško K13 - Košické kultúrne centrá, Ing. František Beli Mestské lesy Košice a.s., Ing. Marta Popříková Správa mestskej zelene v Košiciach, PhDr. Kamila Prextová Knižnica pre mládež mesta Košice, Mgr. Zdena Slovíková Stredisko sociálnej pomoci mesta Košice.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 46 - za: 30, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne. Bod číslo 8 sme vyčerpali.

- - -

Bod č. 9

Stratégia rozvoja podniku DPMK, a.s. 2020 – 2023 a odpočet plnenia stratégie DPMK, a.s. – plnenie uznesenia MZ v Košiciach č. 388 zo dňa 28.05.2020, ktorého výkon bol pozastavený a vykonateľným sa stal dňom jeho potvrdenia 30.07.2020

p. Polaček, primátor mesta: Nasleduje bod číslo 9 a pod bodom číslo 9 predkladám materiál Stratégia rozvoja podniku Dopravného podniku mesta Košice, a.s. 2020-23 a odpočet plnenia stratégií DPMK plnenie uznesenia MZ číslo 388 zo dňa 28. mája 2020, ktorého výkon bol pozastavený a vykonateľným sa stal dňom jeho potvrdenia 30. júla 2020. Nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Asi som niekoho predbehol v antré alebo nadviažem na tú diskusiu, ktorú prepáčte, možno som predbehol v minulom bode, stav koľajníc v meste Košice. Ja

pevne dúfam, že tie merania, ktoré zabezpečí DPMK externou firmou dopadnú dobre a tie trate sú predovšetkým bezpečné, ale už teraz na základe mojich informácií a na základe toho, čo som videl, tu vidím vysoké riziko, že môže nastať situácia, že budeme musieť niečo urgentne robiť s týmito traťami. Tí, ktorí sa o to zaujímajú viete, že súťaže na MET dvojku boli pozastavené. Momentálne ešte nemáme k dispozícii projektové dokumentácie a pravdepodobne do obnovy prostredníctvom európskych štrukturálnych fondov je to tak na dva-tri roky. Čiže my potrebujeme do tej doby zabezpečiť prevádzku električkových tratí, lebo podľa mojich informácií aj stav autobusov nie je veľmi lichotivý a v prípade väčšieho výpadku električkových tratí, pán riaditeľ ma určite doplní, môže byť problém zabezpečiť bežný trafikon pre DPMK. V prípade, že sa k tomu pridajú bežné poruchy niektorých autobusov. Čiže chcel by som upozorniť jednak vedenie mesta a aj členov predstavenstva DPMK, aj členov dozornej rady, že rád by som možno počul ubezpečenie, že áno, uvedomujeme si vážnosť situácie a áno máme pripravený možno plán B, že v prípade, že by k tomu došlo a bude kvôli bezpečnostnej veci odstavená trať, tak vieme to vyriešiť nejakou rýchlou expresnou opravou, na ktorú máme už urobený budget a vieme odkiaľ ju zoberieme. Čiže rád by som bol ubezpečený, že nikto tu nebude hazardovať so životmi Košičanov a uprednostňovať prevádzku pred bezpečnosťou a v prípade, že z bezpečnostných dôvodov dôjde k uzatvoreniu trate, že už teraz myslíme na to, že to nejak budeme riešiť a nebudeme sa potom tváriť, že sme o tom v živote nepočuli a nevieme, že naše trate sú v zlom stave. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Saxa.

p. Saxa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo. Ja by som chcel len svojmu predrečníkovi povedať, že na túto tému sa pravidelne bavíme aj na dozorných radách a baví sa o tejto téme aj predstavenstvo, keďže sa zúčastňujeme ako dozorná rada aj zasadnutí predstavenstva a možnože by som poprosil predsedu predstavenstva, aby sa k tejto téme vyjadril. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, pán poslanec Filipko.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Mohol som aj ja predložiť správu o činnosti dozornej rady. Niečo podobné ako pán Karaffa. Máme ju už schválenú v dozornej rade, ale bude asi predmetom ďalších rokovaní. Čo sa týka samotného predloženého materiálu, nemám k nemu otázky alebo nejaké dopyty. Chcel by som upriamiť pozornosť, zhruba pred dvoma rokmi, necelými, v lete 2019 bol, bol predložený materiál primátorom mesta Košice o fungovaní stratégie podniku DPMK a ja som si vypichol nejaké čísla, ktoré boli tam plánované, aké financovanie dopravného podniku bude v najbližších rokoch. Žiaľ, ani v jednom roku sme to nedosiahli to, čo ten strategický materiál sľuboval. Už v roku 2018, to teda to ešte nebolo v tomto období, nehodnotím. 2019 plán bol 23,9 milióna financií, išlo o 1,4 milióna menej. 2020 plán bol 24,2 financií, išlo o 1,9 milióna menej. 21 plán 23,9, financií menej o 761 tis., teda schválený rozpočet. Plány na rok 2022 opäť o mínus 1 mil. a na 23 o mínus 1,3 oproti tomu, čo bolo teda v tej stratégii. Ja chápem, že neradi počúvate, keď pýtame peniaze pre dopravný podnik. Pýtal som sa kolegov z dozornej rady, že čo teda odkazujete poslancom na rokovanie. Odkaz je, dopravný podnik chce iba to, čo mu patrí, čo má dostať od mesta za objednané služby. Ostatne na predstavenstve aj dozornej rade sme sa bavili aj s štatutármi, teda s predstavenstvom podniku. Tlačí nás problém úhrady strát za služby vo verejnom záujme. Vážení, mesto Košice si objednáva službu, ktorú dopravný

podnik zabezpečí a my úhrady strát uhrádzame rozložené na 3 roky postupne. Dopravný podnik je jediný košický, ktorý to takto má uhrádzané. Ostatné dopravné podniky majú naraz vyplatené tie straty. To znamená, obrazne povedané, mesto si objedná obed, zjeme ho, zje ho, ale úhrada toho bločka dobehne potom postupne, čiže dopravný podnik ešte úveruje de facto mesto. Toto treba vyriešiť. Hovorili sme aj s pánom Čopom, že mesto pripravuje na to riešenie. Zrejme to tohto roku nebude. Čo sa týka stratégie, dôležité je, aby mesto pomohlo aj vo veci úhrady prípadných kapitálových investícií, aj o tom sa teda rokuje. Rokujeme o tom pravidelne. Zatiaľ končím, lebo mi ubehol čas. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský. Faktická na pána poslanca Filipka.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Takto, bolo tu vyjadrenie také, objednávka služieb vo verejnom záujme. Chcem upozorniť na takú vec. Kto spracováva túto objednávku. A mám taký dojem, ako keby objednávku spracovával vrchný. Čiže vrchný spracuje objednávku a potom príde a inkasuje a bol by rád, keby som to zaplatil. Tým nechcem vyčítať nič dopravnému podniku, skôr mestu, že nakoľko mesto je aktívne v tom spracovaní objednávky, služieb vo verejnom záujme. Lebo pokiaľ na to nemáme, tak si tu službu neobjednajte. A to som zvedavý jak sa bude tváriť dopravný podnik. Týka sa to každého jedného podniku.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Jakubov. Nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. No. Mesto musí plniť niekoľko základných funkcií a mestská hromadná doprava je jedna z najdôležitejších týchto funkcií. Pokiaľ je ochromená MHD, tak môže byť ochromených veľa podnikov na území mesta Košice. Pokiaľ sa o 2 týždne neskôr bude kosieť, prežijeme to. Pokiaľ sa týždeň nebude vynášať odpad, možno budeme musieť deratizovať po potkanoch, ale v reále budeme fungovať. Pokiaľ tri noci nebude svietiť verejné osvetlenie, no prežijeme to, možno bude vyššia kriminalita, ale pokiaľ vypadne dopravný podnik v celom rozsahu tak, znamená to možný kolaps dopravy v meste a samozrejme ekonomické straty podnikov. A preto ma veľmi mrzí a vrátim sa k tomu, čo som hovoril po voľbách, aj keď som bol za to niekoľkokrát zotretý aj funkcionármi mesta. Nemali sme zastaviť výberové konanie na projektanta. Vyhral ten istý projektant za relatívne vyššiu sumu a to viem podľa uniky rozložiť, ako bol vysúťážený teraz ako predtým. Mohli sme mať v dvadsiatom roku hotové projekty, mohli sme mať stavebné povolenia, mohli sme sa uchádzať v starom programovacom období o európske zdroje, ktoré boli. Osobne sme sa k tomu stretli pán primátor a som vám to hovoril a de facto koncom roku 21 alebo 22 sme mohli strihať pásku za, okrem rýchlodráhy, zvyšok koľajísk v meste, v meste. Bavíme sa o Alejovej, Barci a Jazere. A to je obrovská chyba. Už vtedy som upozorňoval, že sa blíži brexit. To som nevedel, že bude COVID. A môžeme len snívať, či niekedy budú eurofondy, čo sú najlepšie zdroje, lebo 95 percent dostaneme darom na to, aby sme obnovili komplet trate v Košiciach. Pred chvíľou vám generálny riaditeľ povedal, že sú dávno po životnosti. Vieme všetci dobre, ako tu sedíme, a ktorí z nás sa zaujímajú, že je otázka času, kedy bude musieť krajský úrad, nakoniec už vydal upozornenia v prípade, že dôjde k nejakej nehode, odstaviť niektoré koľajiská v Košiciach. Myslím si, že prvá na rane je Alejová ulica a potom možno aj ďalšie časti. V Bratislave sa to stalo asi pred piatimi rokmi. Bola to krátka trať smerom na železničnú stanicu. Okamžite to riešili. U nás sú to ale dlhšie trate a tých zhruba 100 mil. o čo sme sa mohli uchádzať a čo mohli byť v súčasnosti už pomaly v realizácii,

bohužiaľ, budeme čakať, kedy na to získame finančné prostriedky. Veľmi ma to mrzí, že sa to zastavilo, bolo to dobre rozbehnuté a je to veľká škoda a mesto na to nebude mať zdroje, pretože tieto úverové zaťaženia, pokiaľ nebudú európske zdroje, nás budú stáť veľmi veľa. Ďakujem pekne.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec. Veľmi rád sa s vami pustím do konfrontácie, pretože viem, že nebude osobná, bude vecná. Čisto hypoteticky, predstavme si, že by som pustil súťaž, nemyslím si, že je drahšie, ale o tom môžeme filozofovať do rána. Nie je to účelom teraz. Ale poďme po termínoch. Predstavme si, že by som podpísal zmluvu a plus mínus dnes by sme mali stavebné povolenie a projekt, jeden veľikánsky projekt na približne 165 mil. Eur s DPH, na to, aby sa tá tretina tratí, aby som to tak zjednodušil trochu v Košiciach zrekonštruovala, tá posledná tretina, zrekonštruovala. A čo teraz? Mali by sme stavebné povolenie a? Nikto pre nás nepripravil 165 mil., kolegovia. Mali by sme jeden stavebný projekt, tým by som ho nemohol deliť. Práve preto, že sme sa pozreli na to, akoby to dnes vyzeralo, tak sme povedali, rozdelíme to na sedem 7 úsekov. Ten najväčší, je tá Alejová, 44 mil.. Prerobme to, stavebné povolenie bude, mali by sme mať, ak sa nemýlim k štvrtému mesiacu roku 22, teda budúci apríl a poďme už teraz riešiť, aby to nefungovalo tak, ako v minulosti, že sa strieľa na holuby, keď chcete na bažanty, takzvaných dopytových výziev a prosíate sa, aby mohol niekto vypísať vám súťaž a možno strelím, nestrelím. Lebo teraz by sme len čakali a dneska nie je v systéme pre nás pripravená rekonštrukcia električkových tratí tých 165 mil. Eur a menej by sme nemohli zobrať, lebo by sme to nevedeli zrealizovať. Tak sme to rozdelili na drobné. V apríli budúceho roka bude stavebné povolenia. My už dnes pripravujeme to, aby výzvy sme nemuseli vyčkávať, ale dnes, aby sa to v tomto programovacom období, ktoré začalo roku 21 do 27, toto všetko pripravilo, spracovalo, aby tieto výzvy boli vypísané. Ja sa strašne budem tešiť, keď to bude vypísané budúci rok, keď sa nám podarí tie peniaze, ktoré dnes ešte Slovenská republika nemá vynešované. Teda my ešte nevieme, o akom veľkom balíku vôbec pre Slovensko rozprávame, a nie to ešte pre Košice a ešte k tomu električkové trate. Toto všetko je v procese, ale každopádne čím sa ním podarilo to nasekať na úseky, tak určite a myslím, že každý prizná, sa nám bude ľahšie zvládnuť 20 mil. na nejaký úsek, 44 mil. na iný úsek, ako hľadať jeden veľikánsky, je nejaký veľikánsky projekt. Ten apríl 22. ma pán riaditeľ upozornil, je nie stavebné povolenie, ale projektová dokumentácia na stavebné povolenie. Aby som bol presný, aby som nepovedal niečo nesprávne. Čiže aj keby sme mali v tejto chvíli v rukách, stáli by sme tu takto a lamentovali, že máme projektovku, ale nemáme peniaze. A skôr nám banka požičia 44 mil. na malú, malý objekt. Malý, je to veľký objekt, ale skôr vybavíme toto, keď budeme musieť, akoby sme mali proste jednu projektovku, jedno veľké stavebné povolenie a mali by sme s tým problém, takto môžeme sedemkrát tie trate možno otvoriť. Bude to pre Košičanov určite náročné, ale dokážeme to omnoho ľahšie vyfinancovať i napriek tomu, že dnes peniažky nemáme. Čiže ja odmietam tú diskusiu, že sme urobili niečo zle. Hľadali sme sa nájsť najracionálnejší spôsob. Projektová dokumentácia, ktorá stojí viac ako 1 mil. Eur, jednoducho naozaj platí ju Európska únia. Toto všetko sme urobili. Všetko ide podľa scenáru, ktorý sme nanovo namaľovali a nie je dôvod sa pre toto na seba nejak hnevať, ukazovať prstom, lebo aj keby sme ju mali, v tejto chvíli naozaj, povedzte mi, čo by sa udialo. Kto by nám tie peniaze hodil z vesmíru. Pán poslanec Gibóda, nech sa páči.

- p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo. Pán poslanec Jakubov, to nie je, že ste schytil hnev zo strany vedenia mesta, ale je to realita. Ja som

bol v Košiciach aj v Bratislave na stretnutiach, kde nepadlo ani slovo o tom, že z existujúcich zdrojov, aj keby sme mali tu takto z vačku vytiahnutú projektovú dokumentáciu, bude na tento účel možné čerpať peniaze z mesta. Aj na iné projekty, ktoré chcel dopravný podnik riešiť ako depo alebo podobne. A boli už pôvodne prisľúbené. Bohužiaľ, za predchádzajúcej vlády som ja osobne na ministerstve dopravy počul naopak vajatanie o tom, že či vôbec mesto Košice dostane aspoň na tieto projekty peniaze. Mňa to veľmi mrzí, ale to bol reálny stav na stretnutiach, na ktorých som ja osobne bol. Takže hovoriť, že sme mohli z minulého alebo z tohto dobiehajúceho obdobia to financovať, nie je bohužiaľ pravda.

p. Polaček, primátor mesta: Ale súhlasíme, že to treba urobiť. A čo najrýchlejšie a nie je čas to odkladať. To asi všetci sa vieme zhodnúť. Plán treba mať, súhlasím aj plán B. Pani poslankyňa Kovačevičová, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* V MČ Nad jazerom je v podstate električková doprava, dá sa povedať, nosnou dopravou. Je to takmer na hrane LTT, keď sa tu viacerí predrečníci pýtali, či niekto vôbec alebo dopravný podnik alebo bude vedieť garantovať. No neviem, či vôbec niekto bude vedieť garantovať, ako to bude vyzeráť o pol roka, o rok, pretože tu jediným nepriateľom v tejto situácii je čas. Prikláňam sa k názoru predrečníka, pána Jakubova, pretože zrušenie a nepodpísanie vlastne víťaza, ktorý vlastne už bol reálny a ako ste spomínali tu niekto, že rozdelenie na drobné za viac peňazí, či prinesie to reálne riešenie z hľadiska budúcnosti, ukáže len čas. Čiže mohli sme mať projekt hotový z externých zdrojov a už len schopnosti dobrých manažérov zháňať tie externé zdroje. Pretože dnes v podstate nemáme nič a projekty, ktoré sú možno v príprave v súčasnosti, nie sú v realizačnej verzii, to určite. Čiže v konečnom dôsledku na projektoch zaplatíme oveľa, oveľa viac. A či zoženiete peniaze, súčasní manažéri tohto mesta. Uvidíme.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Páni manažéri mesta. Bol vysúťažený projektant, vysúťazili ste toho istého. Aký bol problém pred podpisom zmluvy si sadnúť s projektantom, dohodnúť sa, že spracuje celú projektovú dokumentáciu a že jedno, rozdelí to na jednotlivé časti tak, aby sumárne stavebné povolenie, ktoré sa vydalo, mohlo byť etapizované a to mi nehovorte, že nie. Robím takmer 40 rokov v tejto brandži, to ma nepresvedčíte. A mohli sme to takto rozdeliť a keby sme išli aj na dielčie časti, nestratili by sme čas 2 roky. Stratili sme zhruba 2 roky. Otázka, ak sa urobí posúdenie trati a kraj odstavi niektoré frakcie, aký bude plán B? Budeme zháňať autobusy alebo čo, aby sme riešili jedno celé sídlisko, celú Alejovú, Barcu a jazero. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec, v súkromnej firme nie je problém urobiť dodatok k akejkoľvek zmluve, ak sa dvaja partneri dohodnú. Toto bolo. Toto je financované z európskych peňazí a všetky kontroly v rámci verejného obstarávania mi jednoducho nedovolia do tejto zmluvy vstúpiť dosť zásadným spôsobom, keď začnem meniť rozvrh, časy, delenia a budem niečo chcieť. Jednoducho toto a máte tú skúsenosť, máte ju. Jednoducho dnes ten systém, ktorý je veľmi ťažkopádny, veľmi zle nastavený, jednoducho nedovoľuje. Znie to neuveriteľne, ale ten systém ex-ante kontrol a ďalších kontrol v rámci aj verejného obstarávania je proste náročný a prídete vám v tej chvíli korekcia 20 percent. Na čo to je dobré. A plán B nám pán riaditeľ vysvetlil.

Jednoducho, my dnes vieme, kde nás topánka tlačí. Niektoré opravy robíme samy. Niektoré opravy potrebujeme začať riešiť a pripraviť si na to firmy, ktoré nás v danú chvíľu budú vedieť nastaviť tie opravy. Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ja by som mal ešte otázku k tej stratégii DPMK. Niekedy pre dvoma rokmi nám tu boli prezentované čísla, boli tu prezentované vízie, návrat trolejbusov, využitie parciálnych trolejbusov, v akom stave je plán udržateľnej mobility stratégie a rozvoja verejnej dopravy a osobnej dopravy? To sú otázky, ktoré je potrebné okamžite riešiť, lebo bez toho nenaštartujeme obnovu trolejbusovej dopravy. Miesto toho, aby sme sa venovali týmto otázkam, tu prakticky rok a pol bola prestrelka, či, kto bude generálnym riaditeľom dopravného podniku. Tam nám ušiel čas. Ako už bolo povedané pánom poslancom Jakubovom, ušiel nám čas na to, aby sme nanovo urobili súťaž. Ja tu vidím veľa zlých manažérskych rozhodnutí, osobných zlyhaní na to, aby sme takto hazardovali s verejnou dopravou. Skutočne sa pýtam, z 220 autobusov je 60 v havarijnom stave, pomaly na vyradenie. Električková trať Alejová, Barca, Jazero pred kolapsom. Nechcem to akože takto hrotiť, že to je úplne, že zajtra to zavrieme, ale už keď sa do toho obul koľajový úrad, tak niečo za tým asi bude. Páni je to aj váš, je to aj čiastočne vaša zodpovednosť a mali by ste sa k tomu postaviť riadne a ja by som chcel vedieť, kedy nám oznámite nejaký časový harmonogram na PUM-ku a na stratégiu rozvoja verejnej dopravy a osobnej dopravy. Takže plán udržateľnej mobility je v tejto chvíli alfa a omega toho, aby sme vrátili parciál, nieže vrátili, ale aby sme tu doniesli parciálne trolejbusy. Začali ste veľkolepo. Trolejbus roznášal, dobrovoľnícky trolejbus roznášal, chodil cez víkendy, respektíve v nedeľu mal prevádzku. Potom tu bol na skúšku parciálny trolejbus z Banskej Bystrice. Bol tu štyri mesiace, ale neviem koľko reálne jazdil po Košiciach. Takže rád by som sa dotkol aj tejto témy a počul to priamo z úst predsedu predstavenstva, v akom stave alebo v akom časovom harmonograme nájdeme PUM-ku. Ďakujem pekne.

p. Poláček, primátor mesta: Veľmi pekne vám ďakujem. Pán riaditeľ je pripravený vám odpovedať a pomenovali ste to veľmi správne, musíme tieto dokumenty zmeniť, pracujete sa na nich, aby sme trolejbusy do Košíc dostali. Viac vám povie pán riaditeľ. Aj riaditeľ dopravného podniku sa vie asi doplniť, keby pán predseda predstavenstva nepovedal všetko ohľadom plánu dopravnej obslužnosti.

p. Čop, riaditeľ MMK: Áno, tak ako ste povedali, narážame vlastne na dokumenty, ktoré majú už nejaký určitý vek. Boli svojho času spracované spoločnosťou Endecon. Je pravda, že vlastne tieto dokumenty sú príležitostne spochybňované, pretože vlastne sčítania dopravy boli realizované v čase, keď prebiehala rekonštrukcia električkových tratí. Je pravda, že momentálne pracujeme, respektíve zadanie bolo už v roku '20 s tým, že vlastne chceme tieto dokumenty aktualizovať. Bohužiaľ, vzhľadom na to, že máme COVID, celá doprava a vlastne dopravný systém v Košiciach alebo na území mesta Košice je vyslovene skreslený. Čiže preto z tohto dôvodu a vzhľadom aj na usmernenie, ktoré prišlo z Ministerstva dopravy, dneska pracujeme s koeficientami, ktoré nám pomáhajú pracovať vlastne pri výpočtoch dopravy a plánovaní dopravy a aj na základe tohto usmernenia z Ministerstva dopravy pristúpime k aktualizácii týchto dokumentov. To sa plánuje niekedy koncom druhého kvartálu a na jeseň je potom naplánované naozaj aj samotné sčítanie dopravy. Bude to priamo závislé od toho, ako sa nám vlastne doprava a ekonomika v meste vráti do normálu tak, aby sme mohli pracovať s reálnymi číslami a nestalo sa nám, že v budúcnosti budú tieto čísla a výsledky spochybňujúce. Čo sa týka vlastne toho, ako sa pýtate, tá aktualizácia plánu dopravnej obslužnosti vlastne

je nevyhnutná preto vlastne, aj na základe komunikácie s ministerstvom budeme pracovať s koeficientmi tak, aby sme vedeli pripravovať podklady, ktoré budú súvisieť vlastne s aktualizáciou dopravnej obslužnosti na území mesta, s prípravným zavedením alebo navrátením trolejbusov alebo dopravných prostriedkov, ktoré majú byť v budúcnosti podporované zo strany Európskej únie.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Adamčíková, nech sa páči.

p. Adamčíková, poslankyňa MZ: Ďakujem pekne za slovo. Ja by som sa chcela spýtať, ako dopadli tie rokovania s vládou. Ja som to už otvárala na predstavenstve, ale keďže kolegovia nie sú členmi, takže možno by ich tiež zaujímalo, ako prebiehajú alebo či už sa niečo vyrokovalo s vládou ohľadom finančných strát z dôvodu COVID-u pre dopravný podnik. Keďže pôžička, ktorú navrhovala vláda nie je žiadnym riešením pre dopravný podnik, takže či, či nastala nejaká zmena alebo v akom štádiu sú rokovania. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Rokovania prebiehajú. Minulý, pred dvomi týždňami boli aj väčšie stretnutia s pánom, aj priamo s pánom premiérom. Dennodenne dnes komunikujeme najmä následne s ministerstvom financií a vedúcimi oddelení, ktorých pán premiér priamo určil, ktorý tieto veci ďalej rozmieňajú na drobné a rokujeme. Pre túto chvíľu môžem povedať toľko a bude to zaujímať aj pána poslanca Filipka asi, aj pána riaditeľa dopravného podniku to bude určite zaujímať. V piatok mi potvrdili z Ministerstva financií, že našu žiadosť, ktorú sme si dali o to, aby vôbec dopravný podnik si mohol požičať na nákup autobusov, bude prehodnotená, pretože my potrebujeme súhlas ministra financií na to vôbec, aby vôbec dopravný podnik mohol zobrať, mohol zobrať pôžičku na nákup nových autobusov. Komunikuje tá, komunikuje tam možno ma pán Filipko opraví, ak poviem zle, 21 autobusov, to je jedna branža a potom nejakých 15, je druhý. Číže rozprávame o nejakých 36-stich autobusov v hodnote približne 10,6 miliónov, plus, mínus, kde ministerstvo financií nám dalo súhlas na 1,6. Toto všetko sa teraz prehodnotilo. Je to jeden z balíkov pomoci pre Košice, čiže toto bude odblokované. Pripravujú sa podklady. Verím, že a oni vedia, že do konca mája potrebujeme mať tieto veci v poriadku. Takže to je jedna taká z prvých vecí, prvých lastovičiek, ktoré súvisia s dopravným podnikom, aby sme mohli ísť do nákupu autobusov. Isto viete, že máme tu aj ponuku od jednej zo spoločností, ktorá, na ktorú máme opcíu, ktorá ponúkla mestu výraznú zľavu, ktorá už naozaj je zaujímavejšia. Preto sa diskutuje o tom, aby sme využili túto opcíu na autobusy. Takže verím, že do Košíc máme šancu doniesť nie 10, nie 20, ale pravdepodobne omnoho viac autobusov a niečo by už mohlo byť aj koncom tohto roka, ak každý dodrží to, čo nám sľúbil. Číže to je jeden, jedna z tých vecí. Čo sa týka tých ďalších. Zástupcovia pána premiéra rokujú so všetkými štyrmi mestami Žilina, Prešov, Bratislava, Košice o spôsobe, ako, ako pomôcť dopravným podnikom a samotným mestám, pretože to je pomoc aj pre mestá, pretože tieto štyri sú zasiahnuté z dôvodu, akým spôsobom riadia mestá napr. že majú dopravné podniky alebo Bratislava má zoologické záhrady a podobne by som mohol pokračovať. Tak hľadajú nejaký spôsob, nejaký kľúč, ktorý by bol pre všetky tieto štyri mestá nejakým spôsobom zaujímavý. Bol som požiadaný pánom premiérom, aby sme do uzavretia rokovaní jednoducho verejne nediskutovali a skôr našli riešenia a verím, že podľa tých informácií, ktoré mám z piatka, že do konca tohto týždňa by to mohlo byť ukončené a budúci týždeň sa tým bude zaoberať aj samotná vláda, ale naozaj v tejto chvíli je to predčasné, lebo vo štvrtok som v Bratislave. Uvidíme ešte, čo tam ďalej dotiahneme. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Počujem vás, ale nie na

mikrofóne.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Akurát som riešil zásadnú vec a to je, naozaj nechcem tu nikoho kameňovať, ale skúsme si spomenúť a nech to ten človek povie, kto tu navrhoval dva mesiace dopravy v minulom roku zdarma, lebo tie práve nám urobili výpadok..., ja nepozerám Milan na teba. Pardon. Už budem pozerat' len na pána primátora, to ma niekedy aj ukľudňuje. Minulý rok a nebol to pán primátor, ale myslím, že poslanecký návrh sme schválili dva mesiace cestovania zadarmo. Tie urobili výpadok tržieb 2 mil. približne. Hej. My sme takí stále dôslední pri každej jednej tisícke, ale tu sme tak krásne šmahli 2 mil. a neurobili sme rozpočtové krytie, za čo je vinný každý poslanec a samozrejme aj vedenie mesta a tak isto aj, aj každý, kto s tým mal niečo spoločné, lebo sme ten balvan tlačili, tlačili, tlačili a teraz sa spätne k tomu ideme vracat'. Mesto Bratislava minulý rok kompenzovalo 21 mil.. Tento rok, uplynulý štvrtok schválili 33,9 milióna pre tento rok výpadok tržieb a následne budú refinancovať alebo refundovať, ak bude taká možnosť, buď z Európskej únie alebo od štátu. My sa všetci tvárime, že peniaze spadnú z neba, poťažmo si zoberieme nejaký úver. A môže naozaj dôjsť k takému stavu, že bude dopravný podnik v kolapse a bude prepúšťať ľudí, čiže sa ocitnú na ulici živitelia rodín, ktorí pracujú ťažko a ako pán poslanec Jakubov povedal, poskytujú služby, teda sú vykonávateľmi služieb vo verejnom záujme a z môjho pohľadu prioritou číslo jeden v Košiciach. Nie každého pandémie zasiahla, to už bolo dnes povedané a prevádzky ako U. S. Steel Košice alebo iné pri prevádzke proste fungovali, aj keď v obmedzenom režime, ale tie R-ky tam jednoducho chodili, chodili aj na letisko aj, aj na magistrát elektricky, aj k ostatným strategickým zamestnávateľom mesto, mesta Košice. Ja netvrdím, že tu má dnes padnúť návrh, ale všetci čakáme, že zázrak príde. A ja sa pýtam, čo keď nepríde. Vážení, nezakrývajte si oči, keby sme boli naozaj veľkí, tak dnes by sme robili presun šiestich miliónov pre dopravný podnik. Môže to niekomu pripadať vtipné, ale čísla sú naozaj také. Preto apelujem aj na riaditeľa, aby bol taký láskavý a povedal mi, aké sú výpadky tržieb a, a ako blízko je kolaps, ako blízko je problém, lebo keď budeme čakať na pomoc zhora, tak možno sa jej nedočkáme.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Kolegovia, k Alejovej alebo k električkám na Alejovej. Viete, že pána Trnku nemusím. Kúpou železniarní za jedno euro ma presvedčil o svojej v úvodzovkách kompetencii. No ale nepotrvá dlho, keď aj pán Trnka zistí alebo skôr dráhový úrad, že časť tejto električkovej trate na Alejovej bude treba v najbližších týždňoch, možno týždňoch, úplne zastaviť. Ak ste videli kolegovia, ako skáče električka na Alejovej, prídte sa niekedy pozrieť. Ja som to videl. Ja som si tú trať odbehol po komunikácii, po chodníku. Skákajúca električka. Viete, ja byť županom, hneď po posudku, tak z dôvodu bezpečnosti električkovú trať na Alejovej zastavím. Neviem, či niekto chce čakať na nejakú nehodu. Netuším, kto si to vezme na zodpovednosť. Tvárime sa, že je všetko OK, budeme riešiť drobné opravy. Tá trať je naozaj vážna. Električka pôjde dvadsiatkou, tridsiatkou, lebo skáče zopár centimetrov? Keby išla šesťdesiat, čo spraví? Vykolať sa jeden vozeň, druhý vozeň.

p. Polaček, primátor mesta: Pán riaditeľ, poďte ešte tuná. Myslím si, že mali by sme zastaviť niektoré veci a nestrašiť trošku Košičanov. Skúste vy, máte dosť informácií a vysvetliť, že sú veci, ktoré... Moment. Jedna vec je, že peňazí nie je nikdy dosť. Jeden problém je, že sa boríme s tým, aby sme vyfinancovali dopravný podnik tak, ako sa patrí, aby sme

sa nemuseli hanbiť. Vaša otázka bola správna, ako blízko je možno problém, ale finančný, nie teraz technicky. A štvrtá vec sú koľajnice a električkové trate. Ktoré pán riaditeľ už povedal, že sme už ich životnosť predĺžili dvojnásobne. Urobili opatrenia, tie opatrenia sú známe. Vodiči sú školení. Pán riaditeľ vám možno o tých opatreniach možno povie viac, aby naozaj nedochádzalo k tomu, že sa teraz začneme, začnú sa báť ľudia vôbec vstúpiť do električky. Pán riaditeľ, skúste vy povysvetľovať, prípadne povedať aj to, na čo sa ešte pýtajú poslanci alebo otvoríme možnože vyššiu diskusiu k tomuto, aby zbytočne nevznikala panika a, a nejaké fámy. Nech sa páči.

p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: Takže najprv k financovaniu. Dopravný podnik stratil na tržbách za prvú vlnu včítane do marca tohto roku, stratil takmer 6 mil. Eur. Nedostali sme žiadnu kompenzáciu ani od mesta, ani od štátu. Napriek tomu mzdy idú načas, naftu platíme, energie platíme, čiže je to naozaj neuveriteľné, ale dopravný podnik bez akejkoľvek pomoci pričom ešte o dva mesiace sa predĺžili časové lístky, za čo sme nedostali tiež kompenzáciu. Tak toto proste všetko dopravný podnik vykryva. Čiže to hovorí o efektivite podniku, čiže efektivita dopravného podniku v súčasnej dobe je naozaj excelentná. Z tohto pohľadu. Samozrejme má to aj druhú stránku, čiže niekde inde šetríme, takže minulý rok prišla búrka a zobrala nám strechu na garáži. Čiže niekde sa to vždy prejaví. Ten investičný dlh tam proste vzniká aj takýmto šetrením. To je táto časť. Je to veľmi ťažká otázka s ešte ťažšou odpoveďou, Podstata je, že keď sme prišli do podniku bol tam kontokorentný úver 4 mil.. Teraz mám vyčerpaných zhruba na 4,4 milióna. S touto obrovskou dierou proste len 400 tis. sme išli hore, ale je to naozaj za cenu radikálneho šetrenia a ešte k tomu prevádzkujeme staré autobusy, ktoré by sme dávno nemali opravovať a my to robíme. Denne máme odstavených takmer 50 vozov, čo je strašne veľa, to je štvrtina vozového parku. Teraz ideme pustiť školský rok. Spustíme školský rok ako výpravu, ako počas školského roka, proste na to treba tak veľa autobusov, ktoré proste asi nebudeme mať. Čiže vozy, niektoré spoje ostanú nevypravené a napríklad v poslednom mesiaci sa stalo, že dva dni nám sedeli vodiči, pretože nemali vozy, zopár vodičov. Čo sa týka tratí. Trate sú v kritickom stave, ale ich udržiavame. Sú pojazdné, ťažké úseky máme obmedzenú rýchlosť a najhoršie úseky, čo je momentálne obratisko Važecká, je pripravené na rekonštrukciu a tak isto prejazd na Alejovej pri Tempuse, tak isto. To sú dva také najhoršie úseky, s ktorými sa musíme vysporiadať. Čiže trať udržiavame v rámci možností. Toľko k tomu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Tu zaznela taká informácia, aby sme si tiež rozumeli, že tak ste sa spýtali, myslím, že pán poslanec Djordjevič, že teda, 6 mil. keď je strata, že ako to funguje, to vám zase vysvetlí pán riaditeľ, aby ste chápali vlastne celú to kolečko financií. Pán riaditeľ, prosím, ešte toto vysvetlíme.

p. Padyšák, generálny riaditeľ DPMK: 6 mil. je výpadok na tržbách, čiže my za to očakávame kompenzáciu výpadku tržieb. To je o tom, že ľudia necestovali v takom množstve, ale vozidlá pripravené boli, nafta sa spotrebovala, elektrina sa spotrebovala.

p. Polaček, primátor mesta: Áno, ja som chcel pána riaditeľa z pohľadu magistrátu, tú kompenzáciu, aby sme si teraz vysvetlili ten tok financií z mesta. Pán riaditeľ magistrátu teraz, pardon, sa ospravedlňujem.

p. Čop, riaditeľ MMK: Áno, ak môžem na to zareagovať. Je pravda že, mesto neposlalo v minulom roku v tejto podobe priamu dotáciu na vykrytie výpadku z tržieb. Mesto vlastne akceptovalo hospodársky výsledok, stratu vlastne, ktorý dopravný podnik za rok

20 zaznamenal a na základe zmluvy, ktorú má mesto Košice a dopravný podnik, táto strata bude následne uhradená s tým, že vlastne treba si povedať, že v rámci mesiaca marec, keď sa bavíme o týchto finančných prostriedkoch, tak mesto hneď začiatkom marca v maximálne možnej snahe sa snažilo poslať vlastne po schválení rozpočtu, sa snažilo poslať do dopravného podniku, čo najväčší finančný balík finančných prostriedkov tak, aby sme kešovo pomohli dopravnému podniku s tým, že vlastne boli doplatené veci za január, február, áno, podľa navýšenie rozpočtu pre rok 21 bol doplatený príspevok za výkony vo verejnom záujme, resp. strata za rok 2018 v, to bolo vlastne nejakých 440 tis.. Zároveň mesto hneď v najkratšom možnom termíne, to jest v polovicike marca poslalo ďalších 462 tis. za projektovú dokumentáciu, ktorú malo mesto ešte nedoriešenú s dopravným podnikom za MET-ku jednotku. Áno, čiže to je vlastne historicky dlh, ktorý sme svojím spôsobom mali, kde, kde nedošlo k vysporiadaniu medzi dopravným podnikom a mestom a mesto sa vlastne zaviazalo toto poriešiť, inak by to bola vlastne zmarená investícia z pohľadu dopravného podniku a zároveň sme sa s dopravným podnikom dohodli, že strata za rok 21 v podstate tá, pardon 20, strata za 20 ktorá, ktorá vlastne podľa zmluvy náleží do úhrady vlastne teraz, tak vlastne bude uhradená hneď ako nám audítori predložia výročnú správu. Nebude sa čakať do valného zhromaždenia, keď bude schválená, čiže mesto má pripravený ďalší milión, ktorý by mal skončiť v dopravnom podniku. Je pravda tak, ako tu bolo povedané, že polovicka tej sumy, o ktorej sa tu bavíme sú výpadky za rok 21, keď sa bavíme o tom, že vlastne výpadky na tržbách sú cca na úrovni 600 tis., ak sa nemýlim, áno, mesačne. Čiže takto sa to nejako pohybuje. Čiže áno je to takto, ale mesto sa snaží v maximálnej miere byť nápomocné, priebežne komunikujeme, čo sa týka vlastne finančných možností dopravného podniku a mesta, a mesto je pripravené vlastne aj na základe dohody s vedením dopravného podniku, s dozornou radou v prípade potreby poslať mimoriadnu finančnú pomoc do dopravného podniku za predpokladu, že by vlastne, či už kontokorent alebo vlastné finančné prostriedky v dopravnom podniku v tomto okamihu nestačili na pokrývanie jeho záväzkov.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ja to skúsím ešte dvoma vetami uzavrieť. Je pravdou, že COVID spôsobil obrovské výpadky. Tie výpadky sú najmä na tržbách, pretože ľudia prirodzene nejazdia. A je pravdou, že štát do tejto chvíle nejakým spôsobom nevykompenzoval tieto straty, ktoré dopravný podnik prirodzene vygeneroval. Na druhej strane, tieto straty sa objavujú v ich hospodárskom výsledku. To znamená, dostávajú sa preklapujú sa na základe zmluvy s dopravným podnikom na mesto a mesto ich v tomto roku prirodzene musí tieto straty uhrádzať. Čiže my ako mesto kompenzujeme straty, ktoré dopravný podnik vygeneroval na základe COVID problémov, na druhej strane očakávame a snažíme sa vyrokovať, aby sme tie kompenzácie dostali naspäť do mesta. Nejak takto som to skúsil úplne zjednodušene, aby som vás nezaťažovali tými rôznymi procesmi, ktoré v tom sú. Tak je pán riaditeľ? Dobré som povedal, plus, mínus? Že hej, dobre. Tak ďakujem pekne. Pán poslanec Jakubov, nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo. To, čo prezentoval pán generálny riaditeľ je pravda. Možno to, čo poviem, potvrdí aj pán predseda dozornej rady. V podstate je ten takzvaný zle hospodáriaci dopravný podnik napriek obrovským výpadkom v tržbách, ktoré čiastočne sme aj my spôsobili našim uznesením, že dva mesiace sme solidárne schválili dopravu zdarma. To znamená obrovský výpadok dopravného podniku a samozrejme spôsobilo to najmä COVID, pretože vzhľadom na núdzový stav, ochromenie práce firiem atď., atď., ďaleko menej ľudí aj vzhľadom na

potrebu určitej ochrany zdravia využívalo teda MHD a samozrejme sú to obrovské výpadky. Je treba, ale povedať, že čiastočne tieto výpadky doteraz dokázal kryť dopravný podnik aj z vlastných zdrojov. To sú zdroje, ktoré mal ako rezervu. Samozrejme tie rezervy nie sú bezodné a pokiaľ mu nepomôžeme, bude to veľmi zle. Doprava je všade na svete dotovaná a musíme sa na to pozerat' aj my takto. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Teraz budem hovoriť k vedeniu mesta. Samozrejme priznávam spoluúčasť poslancov a teda aj svoju. Ako ste alebo sme motivovali Košičanov na to, aby naskákali do MHD. Koľko nových električiek, autobusov ste nakúpili, kde sú tie trolejbusy, pán primátor? Koľko záchytných parkovísk, parkovacích domov ste vy parkovací aktivisti vybudovali? Zhrniem to asi tým, že chceme, aby ten podnik mal peniaze, ale vy ste nič, vážení, okrem zvýšenia cestovného nedokázali. Kopec reči pred voľbami, stačí nekradnúť, ale žiaľ v tomto prípade „skutek utek“.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Seman. Pán poslanec Djordjevič mal faktickú. Diskusia to bola. Či nám stvrdol systém. Technici? Aha, OK, ale vieme zapojiť pána poslanca Semana i napriek tomu, že nám technika napoly zlyhala? Tak si trochu zapípame. Poprosím réžiu, aby možno stíšila zvuk úplne. Tak. Máme to rozbehnuté. Môžeme skúsiť.

p. Filipko, poslanec MZ: Halo, halo. Mne to funguje.

p. Polaček, primátor mesta: Zdá sa že áno. Ak sa nemýlim, ja si niečo pamätám. Mám pocit, že bol pán poslanec Seman prihlásený do rozpravy s faktickou. Nech sa páči. Pán poslanec Seman má faktickú. A diskusia je tak nastavená správne alebo ešte niekto bol prihlásený? Prosím, ak bol niekto prihlásený, urobte tak teraz, aby sme si v tom urobili poriadok. Nech sa páči, môže byť takto poradie? Vy pán poslanec? Výborne. Ďakujem. Takže ešte pán poslanec Seman mal faktickú.

p. Seman, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Ja mám len rýchlu otázku pre divákov, poslucháčov, ktorí pozerajú vlastne z Jazera, na kedy je plánovaná tá rekonštrukcia obrátiska na Važeckej. Neviem, či už vieme nejak predbežný termín alebo nie?

p. Polaček, primátor mesta: Je ešte pred nami obstarávanie a ďalšie úkony. Pán riaditeľ, tak je, áno? Tam ten ešte proces je ďaleko, ďaleko pred nami, ale je najviac pripravený.

p. Seman, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Len ide o to, plánujeme rekonštrukciu Slaneckej cesty tak, aby to sa nedialo, keď sa bude rekonštruovať aj cesta. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Áno, si to všetci uvedomujeme, že nemôžeme pustiť oba projekty naraz. Pán poslanec Lesňák nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ja som chcel len toľko, ale už ste načali tému tých autobusov. Pán generálny riaditeľ povedal, že visí mu alebo zlom stave je denne 50 - 60 autobusov, takže možno aj otázka, aby sme sa konečne začali venovať tej téme, keďže naposledy som bol pánom námestníkom zjazdený, že mám nejaké vedľajšie úmysly a nejaké provízie za uplatnenie opcie. Takže teraz nechávam priestor jemu, aby sa uplatnil a aby

niečo vymyslel a rýchlo, rýchlo obstaral nové autobusy a držím mu palce, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ak sa všetko podarí, rozprávame o tridsiatich šiestich autobusoch s tým, že chceme nastaviť aj splátky tak, aby boli vo výške ich odpisov, verím, že sa nám to takto podarí a prvé autobusy by koncom roka mohli byť. Prvých pätnásť, ak celý harmonogram nastavení, ktoré máme nastavené a všetko sa podarí. Pán poslanec Jakubov nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem. Viem, že je veľa hodín, ale pán primátor nedá mi to, pretože ste reagovali na moje vystúpenie. Viete ako sa zháňajú európske zdroje? Tak, že sa chodí na ministerstvo, kde sa vypisujú výzvy do poslednej chvíle. Keď sme sa rozhodli kedysi v meste, že ideme do rekonštrukcií tratí, vedeli sme, že 500 mil. Eur Slovensko nevyčerpá z projektu fíliálka v Bratislave a bolo ponúknuté, či chcú Košice stovku, Bratislava brala tuším dvesto, myslím Bystrica tam bola atď. V roku 2013 skončilo minulé programovacie obdobie. My sme koncom roku 2012 začali konať, robiť projekty, všetko atď., aby sme koncom roku 2013 mali stavebné povolenia a začali prvú etapu. Ak by sme to vtedy nezačali, nebola by prvá, druhá, ani tretia etapa. Nemali by sme nič dodnes zrekonštruované. Tak isto toto, čo som ja hovoril a tie projekty, ktoré začali pred dvoma rokmi, áno, šlo to na konci, ešte v dvadsiatom roku sa dalo zisťovať, či sa zvýšili a na Slovensku sa vždy zvýšia európske zdroje, lebo dodnes pani podpredsedníčka vlády a každý hovorí, že sa nečerpú európske zdroje, takže nebol problém chodiť žiadať, zisťovať a mať projekty. Škoda, že ste to zastavili. Nemôžem si toto odpustiť, je to veľká škoda. A možno by sme aj v tom roku 2020 niečo získali s nejakou opciou na ďalšie roky, ako sme to urobili v roku 2013 a tak išla prvá, druhá, tretia etapa. ale ja som chodil do Bratislavy ako s prebitou nohou, ľudovo povedané, aby sme tie prachy dostali. A urobili sa 3 etapy. Prvá bola nie najšťastnejšie riešenie. Vieme všetci, ako sa realizovala. Ale dodnes je funkčná, chodí všetko atď. Križovatky bola ďalšia etapa a potom Terasa ďalší úsek, ďalší kus až ku súdom dole cez Moldavskú všetko. A to všetko je dnes funkčné a máme 40 rokov pokoj a mohli sme mať v priebehu možno budúcich dvoch rokov na ďalších 40 rokov pokoj mať s celými Košicami. Len toto ma mrzí, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Životnosť je 20 pán poslanec veľmi krátko. Áno, nejaké peniaze v rámci zdrojov ostanú a tie sa dávajú do jedného balíka, ktorý sa volá Reakt. O Reakte rozprávame, diskutujeme a takmer všetko chce ministerstvo hodiť do zdravotníctva, do COVID opatrení a do týchto záležitostí. Čiže voľné peniaze jednoducho keby aj vznikli a sú nevyčerpané, tých je vždy veľa, súhlasím, ale isto ste zachytili aj úplne v bežnej diskusii novinárskej, že jednoducho všetko toto ide na COVID opatrenia. Teda vás môžem ubezpečiť, že sme skúšali, hľadali a pokúšali sa. I minulý týždeň som bol v Bratislave, i minulý týždeň sme sa tým zaoberali, či chodíme na IROP, či chodíme priamo na ministerstvo, či jedno, či druhé, ale stav je proste dnes takýto. Preto sa usilujeme o to, aby v programovacom období 21 - 27 tie Košice s električkovými traťami jednoducho boli. Toto je naša vízia, to je náš cieľ. Pán námestník nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Pán poslanec Jakubov, verte tomu, že tak ako primátor, tak riaditeľom Magistrátu mesta Košice chodia tiež ako s prebitou nohou do tej Bratislavy a chodili aj za predchádzajúcej vlády, aj za tejto vlády riešiť tieto zdroje. Ale keď ja osobne som prišiel na ministerstvo a pokračoval som v načatých rokovaniach, ktoré boli a ministerský úradník na ministerstve dopravy mi povedal, že má bližšie, lebo je to pár minút k pánovi Rašimu do kancelárie a potom,

keď sme sa bavili o eurofondoch pre Košice povedal, že aj keby ste mali pripravené projekty, nič pre vás už nezostane, lebo v poradí ste na konci. Ja som nechcel toto otvárať a nemám dôvod, nemám dôvod disovať niekoho, kto tu nie. Ale páni toto bola realita, s ktorou sme sa stretávali a mňa to mrzí, keď tu niekto dookola rozpráva o tom, že boli nejaké eurofondy k dispozícii a našou vinou sme ich nevyčerpali.

p. Polaček, primátor mesta: Poslanec Rovinský nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Moja poznámka poslancovi Jakubovovi. Pamätáte sa pán inžinier ako sme spolu počítali čas, čo ste nám sľubovali kedy čo bude prejazdne a nebolo a všetko meškalo. Už nepamätáte na to kúznika z Čapajevovej ulica v Prešove, čo všetko vyvádzal? Ja len preto to hovorím, že so stavbou vždy idú problémy a teraz sa tvárite tak, ako keby tie problémy prišli len s novým primátorom. Ako keby u starého vôbec neboli a pritom ste mali kamarátov, ktorí fungovali na princípe najprv našim. To nezabúdajte, že to prepojenie bolo super silné, potrebovali ste urobiť z Košíc výstavu Smeru. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Špak má procedurálny návrh, lebo sme už hlboko po osemnástej hodine.

p. Špak, poslanec MZ: Takže návrh je ukončiť diskusiu, prihlasovanie aj faktickými, aj do rozpravy a ak ešte niekto chce, tak nech to rýchlo teraz stlačí, lebo ten na návrh začína teraz.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 47 - za 25, proti 1, zdržal sa 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. V rozprave pokračuje pán poslanec Filipko, nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Snažím sa byť vecný. Chcel by som len upriamiť pozornosť, že zastupiteľstvo mesta Bratislava predpokladám, že aj schválilo to uznesenie, kde žiada vládu Slovenskej republiky o prehodnotenie stanoviska k poskytnutiu finančnej pomoci z dôvodu pandémie COVID-19 na finančnú situáciu obchodnej spoločnosti DPM Bratislava, ale aj Dopravným podnikom mesta Košice, Prešov a Žilina, čiže aj za nás kolegovia prijali uznesenie. Samozrejme prístup v Bratislave je trochu iný, kvitujem, že aj mesto Košice sa snaží uhradiť tú stratu skôr, teda niečo obdobné ako Bratislava schválila v inom uznesení a že teda a pán Čop rešpektoval niektoré moje návrhy na presuny, na urýchlené presuny teda tých financií pre dopravný podnik. Chcel by som prezentovať ešte názor dozornej rady, keďže som to opomenul, čo sa týka bezúročného úveru pre dopravný podnik, tak toto nie je riešenie. Vieme si predstaviť nenávratnú pôžičku na takéto účely, ale bezúročný úver nie je riešením na riešenie výpadkov strát z dôvodu COVID. Naďalej chcem prehlásiť, že ešte stále rešpektujem požiadavku pána primátora a aj predsedu predstavenstva, aby som nepredkladal zatiaľ žiadne návrhy na rokovanie MZ vo veci úpravy rozpočtu a presunu finančných prostriedkov pre dopravný podnik, kým sa neukončia rokovania. Prvá lehota bola od pána primátora do konca apríla. Chápem, že kvôli zmenám vlády zatiaľ dávame tomu šancu, verím, že niekde to dospeje, ale ak nie, tak budeme musieť niečo v najbližšom rokovaní riešiť. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ja ďakujem pán poslanec a na záver ešte pán poslanec Djordjevič nech sa páči, vypočujeme si vás.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nevieť, či budem tentokrát vtipný alebo až príliš ostrý, ale chcel som sa pôvodne na pána Rovinského prihlásiť faktickou, ale žiaľ faktickou sa nedalo. A čo sa týka tých električkových tratí pán Rovinský, ktoré tu vyčítate bývalému námestníkovi mesta Košice, za ktorého éry a ďalej sa v Košiciach vybudovalo myslím 15 - 16 km električkových tratí a teda ostal tu hmatateľný výsledok, vy, čo ste bol v brožúre, kde sa sľubovali električkové trate z letiska, z letiska na Ťahanovce, sa neozývajte, hanbite sa. Môžete sa hanbiť. Nemáte čo tu vôbec hovoriť o tomto.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Čo sa týka trate, keď už sme pritom, letisko, isto viete, peniaze sú elokované na spoločnosti MH Invest, aj s pánom ministrom Sulíkom sme na túto tému niekoľkokrát stretli aj s predstaviteľom MH Invest, myslím, že s pánom Lopatkom, je tam nejaký súdny spor majetkovo právny, ktorý ide mimo mesta. Všetko je vlastne pripravené, čakáme na odblokovanie týchto súdov, aby sme sa mohli posunúť. Takže toto je cieľom, stojíme za ním, ale musíme rešpektovať to, že sa vlastníci sporia a vstúpil do toho súd a čo sa týka Ťahanoviec, aj tento proces existuje a aj ÚHA, aj ďalšie oddelenia pripravujú podklady na to, aby sme sa mohli aj v týchto veciach a štúdiách posunúť. Pán poslanec Ténai má procedurálny návrh, nech sa páči.

p. Ténai, poslanec MZ: Ja keďže nie je iná možnosť sa prihlásiť, chcel by som poprosiť, od rána sa tu lepím na tieto drevené, čo to sú? Operadlá. Keby bola taká možnosť, žeby sme viac ako 2 mesiace nesedeli, keby sa to mohlo nejak do rána dať dokopy, aby som si nezničil ďalšie sako, ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. To nebol asi procedurálny návrh, to bola prosba. Dámy a páni, vážené pani poslankyne, páni poslanci, vyčerpali sme bod 9. Potom ako budeme ešte o ňom hlasovať, ďakujem, takže nech sa páči návrhová komisia, diskusia je uzavretá, návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona 401/1990 Zb. o v meste Košice v znení neskorších predpisov v obchodnej spoločnosti Dopravný podnik mesta Košice a. s., Bardejovská číslo 6, 043 29 Košice, IČO: 31701914 ďalej len spoločnosť, v ktorej mesto Košice ako jediný akcionár vykonáva pôsobnosť valného zhromaždenia berie na vedomie po a) prepracovaný dokument Stratégia rozvoja Dopravného podniku mesta Košice a. s. na roky 2020 až 2023 predložený generálnym riaditeľom spoločnosti Ing. Vladimírom Padyšákom, po b) informáciu Odpočet plnenia stratégie predloženú generálnym riaditeľom spoločnosti Ing. Vladimírom Padyšákom.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, prosím, nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie č. 48 - za: 28, proti: 1, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh bol prijatý.

p. Polaček, primátor mesta: Je ešte nejaký návrh na uznesenie? Nie, ďakujem pekne. Bod

číslo 9 sme vyčerpali.

- - -

p. Polaček, primátor mesta: Ak dovoľíte, chcel by som vás teda, i napriek tomu, že som ten oznam už prečítal, požiadať teda, či môže zajtra 9:30 vstúpiť štátny tajomník Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky pán Martin Klus. Ak dovoľíte pre poriadok by som vás rád poprosil, aby sme hlasovali, aby sme nemuseli tu tortúru zajtra absolvovať. Ak s tým súhlasíte, naše protokolárne oddelenie vyšle signál, aby mohol vystúpiť. Cieľom je predstaviť poslancom mesta Košice a jeho občanom Štát európskeho projektu s názvom Konferencia o budúcnosti Európy, jeho ciele a závery. Vystúpenie by sa udialo o deviatej hodine a tridsiatej minúte a bude trvať a bude trvať a bude trvať, prosím, nechajte ma dorozprávať, ďakujem a bude trvať 10 minút. Prosím hlasovaním, ak vás môžem poprosiť, vyjadríme, či môže hosť vystúpiť, pretože pán štátny tajomník nie je zároveň poslancom Národnej rady a pre úplnosť by to bolo správne. Prosím, hlasujme. Ďakujem pekne, nech sa páči.

Hlasovanie č. 49 - za: 26, proti: 3, zdržalo sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne, teda o 9:30 pán štátny tajomník by vystúpil online formou.
Ďakujem vám za konštruktívne rokovanie i napriek tomu, že bolo dlhé. Pokračujeme zajtra o ôsmej hodine bodom číslo 10 Návrh na rozšírenie predmetu podnikania Bytového podniku mesta Košice. Pekný večer prajem, všetko dobré.

- - -

Overovatelia zápisnice:

Ing. Mgr. Miloš Ihnát Podpísal dňa:

p. Jaroslav Dvorský Podpísal dňa:

Pokračovanie rokovania XXIII. zasadnutia MZ v Košiciach dňa 4. mája 2021

Prítomní: podľa prezenčných listín

- - -

p. Polaček, primátor mesta: Dobré ráno prajem všetkým. Prosím, usadíme sa, aby sme mohli začať. Dámy a páni, vážené pani poslankyne, páni poslanci, prosím, prezentujete sa, aby sme mohli pokračovať na zasadnutí mestského zastupiteľstva bodom číslo 10. Ďakujem pekne. Prezentovaných je 22 poslancov, môžeme teda pokračovať.

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte, aby som vás privítal na pokračovaní mestského zastupiteľstva. Včera sme ukončili pre tých, ktorí možno odišli skôr, zasadnutie XXIII. MZ v Košiciach bodom číslo 9. Nasleduje bod číslo 10. Budeme pokračovať, prosím, usadte sa. Poprosím v pléne diskutujúcich, ktorí nie sú súčasťou mestského zastupiteľstva, resp. majú iný program, aby opustili miestnosť a diskutovali v iných priestoroch, nie v zasadacej miestnosti. Platí to aj pre starostov MČ, ktorí diskutujú veľmi hlasno a rušia poslancov pri rokovaní. Ďakujem veľmi pekne.

Vítam kolegyne, kolegov, vážené panie poslankyne, páni poslanci, milí hostia, pokračujeme v zasadnutí XXIII. zasadnutia mestského zastupiteľstva.

Návrhová komisia je dohodnutá zo včerajšieho dňa. Návrhovou komisiou je pán poslanec Berberich a pán poslanec Filipko. Ospravedlnení sú pán poslanec Sekáč, Dvorský a pán poslanec Liba.

Za overovateľov dnešného rokovania určujem pán poslanca Martina Balčíka a pána poslanca Petra Hubu.

- - -

Bod č. 10

Návrh na rozšírenie predmetu podnikania Bytového podniku mesta Košice, s.r.o.

p. Polaček, primátor mesta: Pokračujeme bodom číslo 10. Otváram rozpravu k tomuto bodu. Ak sa do rozpravy nik nehlási, uzatváram rozpravu v tomto bode a poprosím návrhovú komisiu o prečítanie návrhu na uznesenie. Nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov za A) schvaľuje zmenu zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice, s.r.o. takto: v zmysle predloženého návrhu, za B) ukladá konateľovi obchodnej spoločnosti Bytový podnik mesta Košice, s.r.o. podľa predloženého návrhu. Zodpovedný v texte, termín bezodkladne.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 50 - za 28, proti 0, zdržalo sa 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 11

Zrušenie činnosti Centra pre deti a rodinu v zriaďovacej listine Psychosociálneho centra, Löfflerova 2, 040 01 Košice

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, otváram rozpravu k bodu č. 11. V prípade, že sa nik do rozpravy nehlási, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona 401 z roku 1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a v súlade s § 21 ods. 9 zákona 523 z roku 2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov po 1.) ruší zriaďovaciu listinu príspevkovej organizácie Psychosociálne centrum, Löfflerova 2 podľa predloženého návrhu, po 2.) schvaľuje novú zriaďovaciu listinu príspevkovej organizácie Psychosociálne centrum, Löfflerova 2 podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 51 - za 29, proti 0, zdržalo sa 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 12

Zmena zriaďovacej listiny Strediska sociálnej pomoci mesta Košice, Garbiarska 4, Košice

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, otváram rozpravu k bodu č. 12. V prípade, že sa nik nehlási do rozpravy, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov po 1.) zrušuje zriaďovaciu listinu rozpočtovej organizácie Stredisko sociálnej pomoci v Košiciach, Garbiarska 4 ďalej v zmysle predloženého návrhu uznesenia, po 2.) schvaľuje novú Zriaďovaciu listinu rozpočtovej organizácie Stredisko sociálnej pomoci v Košiciach, ďalej v zmysle predloženého návrhu uznesenia.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 52 - za 29, proti 0, zdržalo sa 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 13

Návrh na zrušenie uznesenia MZ č. 1307 zo dňa 4.11.2010 „Členstvo mesta Košice v Občianskom združení MRAK“ – pokračovanie rokovania v prerušenom bode uznesenia MZ v Košiciach č. 566 zo dňa 08.02.2021

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, otváram rozpravu k bodu č. 13. Pán poslanec Schwarcz.

p. Schwarcz, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. V prvom rade som prekvapený, ten materiál som predkladal ja, momentálne tam je ako predkladateľ uvedený niekto iný, dokonca som dal aj návrh na uznesenie, ktorý v tomto materiáli nie, ale v poriadku. V podstate, ak pokračujeme v tomto bode, tak budem pokračovať aj ja vlastne v mojom diskusnom príspevku. Nebudem teda spochybňovať kvalitu činnosti a nezmyslupnosť činnosti občianskeho združenia, naopak túto činnosť považujem za zmysluplnú a je to fajn činnosť prínosná, budem ale hovoriť o troch rovinách vo vecnej stránke, pre ktoré som sa rozhodol podať tento návrh. Čo sa týka samotnej činnosti, aj napriek jej zmysluplnosti, chcem upozorniť na dve veci. Tou prvou je, že podľa tej výročnej správy z dvadsiatich šiestich podujatí, ktoré občianske združenie vykázalo, sa devätnásť konalo mimo Košíc a v súvislosti s tým upozorňujem na to, že v tom istom roku rozpočet občianskeho združenia z 90 % tvorila dotácia mesta Košice 5.000,- Eur a okrem tejto dotácie malo občianske združenie príjem vo výške 500,- Eur. To znamená, že 90 % tohto všetkého sme financovali z nášho rozpočtu. Čo sa týka tej formálnej stránky, tak chcem upozorniť na to, že aj podľa stanoviska útvaru hlavného kontrolóra sme v podstate 10 rokov vyplácali po 5.000,- Eur bez právneho titulu, keďže členský poplatok nie je zakotvený ani v uznesení, ktoré ideme rušiť alebo ktoré navrhujem zrušiť, ani v stanovách občianskeho združenia. Čiže nikto nevie na základe čoho sme vyplácali 5.000,- Eur ročne a stanovisko hlavného kontrolóra sa jednoznačne uvádza, že uznesenie o členstvo je potrebné v plnom rozsahu zrušiť. Áno je tam uvedené aj to, že ak chceme ďalej pokračovať, bude to potrebné nastaviť inak. Ale výstup je, že z právneho a formálneho hľadiska je potrebné uznesenie v plnom rozsahu zrušiť. No a tretia oblasť je principiálna, to čo som povedal aj na predošlom zastupiteľstve, z môjho pohľadu členstvo 240-tisícového mesta a v občianskom združení, aj keď s úžasnou činnosťou, ale takýchto občianskych združení s úžasnou činnosťou je na území Košíc možno 200 – 300, považujem za devalváciu inštitútu členstva mesta Košice v subjektoch. Je iné byť členom Perly gotickej cesty, IT Valley alebo ZMOS-u a iné členom občianskeho združenia v takomto rozsahu. No a v rámci tých princípov mi ide aj o princíp rovnosti, keďže v Košiciach sú aj ďalšie občianske združenia s podobnou náplňou činnosti a myslím, že je korektné pristupovať k nim rovnako. Na záver bez vášní s rozumom chcem uviesť to, že pre rok 2021 navrhнем ako člen správnej rady Fondu zdravia jednu z tém na podporu dotačnú v rámci dotačného systému ochranu zdravia a vzdelávania v oblasti prvej pomoci, kde sa budú môcť uchádzať o finančné prostriedky aj ďalšie subjekty, ktoré sú zamerané na túto oblasť a budú sa môcť uchádzať o financie na konkrétny projekt. Zároveň, ak chce mesto nadštandardnú spoluprácu a vybrať si pre oblasť CO a zdravotné asistenčné služby jedného partnera a navrhujem naštartovať proces korektného výberu a následne jasných pravidiel, pričom navrhujem financovanie formou dotácie...

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec čas.

p. Schwarcz, poslanec MZ: ...v zmysle VZN o dotáciách a ak to bude OZ Mrak, nech sa páči, nech to je OZ Mrak, ale nie formou členstva. Ďakujem pekne, ale ja sa cítim byť predkladateľom tohto bodu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne.

p. Schwarcz, poslanec MZ: Návrh na uznesenie: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle platnej legislatívy zrušuje uznesenie Mestského zastupiteľstva v Košiciach číslo 1307

zo dňa 4. novembra 2010 - členstvo mesta Košice v Občianskom združení Mrak.
Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči pán poslanec Horenský.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Ja som si prešiel tie výročné správy a tak ako včera pán poslanec Lipták namietal nejakú tú štruktúru alebo finálny produkt nejakých pripravovaných dokumentov, ja som bol tiež trochu zhrozený z formy štýlu a obsahu tých ročných správ. V podstate rok 2011, to nie je ani výročná správa, je to len nejaký report dvoch aktivít, rok 2014 je plán činností, nie správa alebo výročná správa za kalendárny rok. O gramatických chybách sa radšej nevyjadrujem. Taktiež ma zaujala spolupráca so slovenskými brancami, ktoré sa tam popisuje. Čiže doporučil by som prosto tomu občianskemu združeniu, aby si trochu dali záležať aj na odprezentovaní sa tohto združenia aj navonok, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči pán poslanec Berberich.

p. Berberich, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Tak ja som sa dostal k tomu stanovisku pána kontrolóra taktiež, ktoré si vyžiadal pán kolega ku občianskemu združeniu. Tak ja prečítam z neho aj inú vetu, lebo on prezentoval iba niečo alebo nie všetko, tak to povedzme, v podstate sa konštatuje alebo môžem to aj citovať: na základe predložených správ a činnosti OZ môžeme aktivity mesta v organizácii a prínos občianskeho združenia pre mesto zhodnotiť pozitívne. Čiže to je citácia zo stanoviska. A ďalej sa píše: na základe vyššie uvedeného je potrebné v prípade, ak mesto má záujem poskytovať finančné prostriedky zo svojho rozpočtu formou členského príspevku a teraz navrhuje tu nejaké riešenia a to sú napríklad zrušiť v celom rozsahu uznesenie číslo 1307, prijať nové uznesenie, ktorým mesto zaviazuje pravidelne ročne podporovať členským príspevkom občianske združenie vo výške stanovenej v programovom rozpočte na príslušný rok a v uznesení stanoviť účel použitia príspevku, termín a povinnosť jeho zúčtovania. Možno len tak na doplnenie poviem, že čo sa týka činnosti tohto občianskeho združenia, momentálne napr. teda pokiaľ mám dobrú informáciu, záchranné zložky nemôžu chodiť na športové podujatia a práve toto občianske združenie to zabezpečuje, takže to je taká len perlička. No ale aby som ukončil svoj príspevok, ja som sa tiež podujal pripraviť návrh na uznesenie, ktoré v podstate reflektuje stanovisko pána hlavného kontrolóra a to uznesenie znie nasledovne: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 11 ods. 4 písm. m) Zákona č. 369 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov berie na vedomie zachovanie členstva mesta Košice v Občianskom združení Mrak a žiada primátora pripraviť a predložiť návrh zrušenia pôvodného uznesenia číslo 1307 zo dňa 13.10.2010 a pripraviť a predložiť návrh nového uznesenia, ktoré bude riešiť členstvo mesta v Občianskom združení Mrak v zmysle stanoviska hlavného kontrolóra zo dňa 15.04.2021. Ďakujem pekne za podporu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pán primátor, dobré ráno všetkým. Vzhľadom na to, že máme v dnešnom rokovaní ešte pred sebou 66 bodov a je tu pôvodný návrh pána Schwarcza, ktorý predniesol v momente, keď sa zastupiteľstvo prerušilo, máme tu protinávrh dnes predložený vedením mesta, ja si myslím, že tieto debaty si viete vyčistiť

aj e-mailami a dnes nás čakajú oveľa dôležitejšie témy pre Košice a Košičanov, kde sa zamotáme aj na niekoľko hodín, takže navrhujem ukončiť diskusiu a naozaj ja som z toho aj na prášky, aj na mraky, keď takéto budeme veci riešiť a do gatí pozerat' každému jednému klubu a združeniu počas zastupiteľstva. Takže procedurálny návrh.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte. Ukončenie diskusie.

Hlasovanie č. 53 - za 12, proti 6, zdržalo sa 11

p. Polaček, primátor mesta: Tento procedurálny návrh neprešiel a pokračujeme ďalej v diskusii. Nech sa páči s faktickými pán poslanec Rovinský, nasleduje pán poslanec Karaffa.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Dobré ráno, dobrý deň, vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, chýba mi tu jedna vec. Ja som členom v dvoch fungujúcich občianskych združení v Košiciach, aj ja chcem, aby občianske združenia dostávali podporu každoročnú od mesta Košice. Samozrejme, že to hovorím ako príklad. Pokiaľ by sme mali o tomto rozhodovať, tak je potrebné, aby sme mali nejaké zásady členstva mesta Košice v občianskych združeniach. Lebo v opačnom prípade tu vyvstáva otázka, že prečo toto združenie áno a druhé nie. Opýtam sa. Toto združenie je jediné na svete? Je prvé? Je úplne najlepšie? Robí takú činnosť, ktorú nikto iný nerobí? To sú otázky, ktoré by sme si mali zodpovedať. Ja podporujem to, čo navrhuje pán poslanec Schwarcz.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc, nech sa páči diskusia.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne. Ja plnou mierou podporujem uznesenie, ktoré predložil pán Schwarcz a OZ Mrak a spôsob, akým sú vyplácané tieto peniaze sme riešili už po začiatku volebného obdobia a sa čudujem, že ešte stále je to na stole, ale zároveň sa ukázali aké silné konexie má toto združenie a silou-mocou sa dokáže udržať. To, čo navrhuje pán Schwarcz je o systéme a veľakrát spomíname tu v pléne, aj vedenie mesta, že transparentnosť a rovnosť pre všetkých a žiadny naši ľudia. Tak ak to tak má skutočne platiť, tak nemôže existovať, že my každoročne vyplácame jednému občianskemu združeniu peniaze len tak na základe nejakého starého uznesenia a sami vieme, že existujú aj iné občianske združenia, ktoré vykonávajú takú činnosť. Čiže prosím vytvoríme férové podmienky a zrušme našich ľudí. V prípade, že to opätovne nespravíme ani teraz, tak pre mňa to bude jednoznačný dôkaz toho, že niektorí ľudia majú plné ústa transparentnosti, ale keď dôjde na našich ľudí, tak tak nekonajú, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin faktická s pánom poslancom Berberichom.

p. Karabin, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne. Som reagoval síce na kolegu Lörinca, ale sa chcem opýtať kolegovia, za spôsoby vyplácania financií, keď si prečítate správu, môže občianske združenie Mrak? Nie náhodou mesto? Za spôsob vyplácania. Teraz som takúto vetu počul.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Berberich.

p. Berberich, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne. Pán kolega Lörinc,

ste povedal, že peniaze vyplácajú len tak? To ste nemyslel vážne, však? Na základe uznesenia to je, takže ja si myslím, že to úplne normálne. Takže skúsme veci pomenovávať tak, ako sú. Dobré? Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Filipko nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Dobrý deň prajem vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, prosím, aby sme asi upustili od nejakých emócií. Ja si tiež vážim prácu všetkých občianskych združení, keďže som aj členom jedného a aktívnym členom viem, čo to znamená, hocijaká aktivita a aktívna činnosť. Priatelia uvedomte si, že v správe kontrolóra, teda v stanovisku je tam ešte jeden vážny moment. Neexistuje dokument o členstve mesta. Za tie x roky, ktoré to fungovalo kvázi, sa nedotiahla základná vec, teda základný moment, prečo mesto teda či je právne je členom alebo nie je členom. Stanovisko poslaneckého klubu PC k tomuto bodu je v tom duchu, že stotožňujeme sa s odporúčaním návrhu pána kontrolóra. Toto uznesenie treba zrušiť a pripraviť normálne právne legislatívne čisté, ošetriť toto členstvo mesta a následne odporúčam, aby občianske združenie sa normálne právne a legislatívne čistým spôsobom uchádzalo o poskytnutie dotácie v zmysle VZN číslo 190. Poviem vám ako paralelu napr. Občianske združenie Klub národnostných menšín a pamätná izba Sándora Máraiho vznikla z iniciatívy mesta, dokonca v stanovách máme uvedené, že právnym nástupcom, ak zanikne združenie, je mesto Košice. Napriek tomu každý rok sa to združenie uchádza o VZN poskytnutie dotácie, tzn. zachovajme rovnaký prístup ku všetkým. Ja verím, že toto zastupiteľstvo schváli dotáciu aj pre OZ Mrak a bude zaradené medzi vybranými dotáciami mesta Košice. Toľko, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ak dovoľíte, ja len aby sme si rozumeli. I aktivity maďarských menšín, či je to váš Sándor Márai, ale aj Mrak rovnakým spôsobom sa vždy uchádzajú a rovnakým spôsobom sú zaradení do rozpočtu a rovnakým spôsobom o nich vždycky MZ rozhoduje. Čiže ten spôsob je úplne rovnaký, ale aj na druhej strane mesto sa stotožňuje s tým, že bolo dobre uchopiť toto členstvo spôsobom, ako je obvyklé v tomto meste. Pán poslanec Karaffa nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne za slovo a prajem všetkým príjemné dobré ráno. Ja som členom tiež niekoľkých občianskych združení, nedostávame od mesta žiadne peniaze, takže ak by bola taká možnosť, ja by som aj nejaké uznesenie na tých 5 – 10.000,- Eur ročne navrhol, však prečo nie. Návrh respektíve príspevok pána poslanca Berbericha ma uviedol aspoň do obrazu, by som vedel, že v akom čase a priestore sa nachádzame. Ja si nemyslím, že toto je správne, že takto sa tu postupuje. Netvrdím, že Občianske združenie Mrak nevykonáva nejaké činnosti, všimol som si v rámci tých príloh aké činnosti vykonáva aj mimo mesta. Tak isto som si pozrel vlastne aj na stránke MČ Západ, že dostal za účasť na nejakých akciách, na konkrétnych akciách organizovaných mestskou časťou v určitých rokoch aj nejaké dotácie alebo odmeny, neviem ako to nazvať a ja si myslím, že toto nie je správne tak, ako je to nastavené a myslím si, že aj pre Občianske združenie Mrak, aj pre ďalšie združenia by mali platiť rovnaké pravidlá bez ohľadu na to, kto za tie združenie lobuje, preto podporím návrh pána poslanca Schwarczsa. A mrzí ma, že v tom materiáli, ktorý nám je predložený nie je o pánovi predkladateľovi Schwarczsovi ani jedna zmienka, lebo som tam nenašiel ani raz jeho meno. Takže ako sa mi to nepáči, poviem to takto a to je všetko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec. V prípade, že sa do diskusie nik

nehlási, uzatváram rozpravu v tomto bode a poprosím návrhovú komisiu o predloženie všetkých návrhov na uznesenie, nech sa páči.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže obdržali sme dva návrhy s tým, že ten pôvodný v materiáloch bude ako pôvodný, takže budeme hlasovať v poradí, v akom došli. Takže prvý je návrh pána poslanca Schwarcza. Návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle platnej legislatívy zrušuje uznesenie Mestského zastupiteľstva v Košiciach číslo 1307 zo dňa 4. novembra 2010 Členstvo mesta Košice v Občianskom združení Mrak.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 54 - za 21, proti 1, zdržalo sa 9

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh bol prijatý. Návrhová komisia môžete pokračovať.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Tak ostatné návrhy sú už bezpredmetné týmto schválením.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Tento bod sme vyčerpali.

Bod č. 14

Inovačné centrum Košického kraja, Košický klaster nového priemyslu - pokračovanie v prerušenom bode uznesenia MZ v Košiciach č. 530 z 20.10.2020

p. Polaček, primátor mesta: Vážení poslanci, otváram bod číslo 14, kde predkladám materiál Inovačné centrum Košického kraja, Košický klaster nového priemyslu, je to pokračovanie v prerušenom bode uznesenia MZ z 20. októbra 2020. Slovo dávam pánovi námestníkovi, aby vám v krátkosti do 1 minútky vysvetlil obsah materiálu, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora: Ďakujem, dámy a páni, je to pokračovanie materiálu, ktorý poznáte pod názvom TIC, tzn. Technické inovačné centrum, ktoré spustili univerzity, dnes tu máme pred sebou vlastne vstup do dvoch združení Inovačné centrum Košického kraja a Košický klaster nového priemyslu. Inovačné centrum Košického kraja vzišlo z inovačnej stratégie, ktorú pripravil Košický samosprávny kraj, ktorý to bude mať ešte len na schvaľovaní a Košický klaster nového priemyslu je pokračovanie pardon nie TICu , ale TIPu - Technologický inovačný park, ktorý už je aj v jednaní s vládou Slovenskej republiky tak, aby našiel podporu a bolo možné ho realizovať. V rámci toho teda pristupujeme k týmto dvom združeniam, aby sme využili ten potenciál aj čerpanie eurofondov pre rozvoj týchto inovačných stratégií, nakoľko inovácie sú 1 z dôležitých komponentov v rámci navrhovaných aktivít pre nové programové obdobie, aj pre čerpanie fondov z fondu obnovy. Toľko za mňa, ak sú nejaké otázky nech sa páči.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, otváram rozpravu. V prípade, že sa do rozpravy nik nehlási ďakujem pekne, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa

príslušných právnych predpisov za A) schvaľuje vstup mesta Košice ako zakladajúceho člena do záujmového združenia právnických osôb Inovačné centrum Košického kraja so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice; za B) schvaľuje zástupcu mesta Košice do funkcie člena predstavenstva záujmového združenia Inovačné centrum Košického kraja Ing. Jaroslava Polačka; za C) žiada primátora vykonať všetky potrebné úkony, súvisiace so vznikom členstva mesta Košice ako zakladajúceho člena záujmového združenia právnických osôb Inovačné centrum Košického kraja so sídlom Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice. Termín: 30. mája 2021. Zodpovedný: riaditeľ Magistrátu mesta Košice.“ Koniec v návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie č. 55 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Návrhová komisia môžete pokračovať.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov za A) schvaľuje vstup mesta Košice ako zakladajúceho člena záujmového združenia právnických osôb Košický klaster nového priemyslu, so sídlom Trieda SNP 1, 040 11 Košice. Za B) schvaľuje zástupcu mesta Košice do funkcie člena predstavenstva záujmového združenia Košický klaster nového priemyslu Ing. Jaroslava Polačka. Za C) žiada primátora vykonať všetky potrebné úkony súvisiace so vznikom členstva mesta Košice ako zakladajúceho člena záujmového združenia právnických osôb Košický klaster nového priemyslu so sídlom Trieda SNP 1, 040 11 Košice. Termín: 30. mája 2021. Zodpovedný: riaditeľ Magistrátu mesta.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 56 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 15

Návrh na zrušenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 6/1992 o kronike mesta Košice

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom 15 predkladám materiál Návrh na zrušenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 6/1992 o kronike mesta Košice. Nech sa páči otváram rozpravu. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: Dobrý deň. Nie je mi jasné, že prečo k tomu dochádza, neviem, v materiáloch som to nenašiel alebo som zle hľadal, lebo tam je len návrh uznesenia. Čiže nie je tam dôvodová správa prečo, prečo to... Som zle čítal? Dobré.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Dôvodová správa je pripojená samozrejme k materiálu. Obsah všeobecne záväzného nariadenia bol prehodnotený z hľadiska aktuálnosti a jeho súladu so všeobecne záväznými právnymi predpismi a samosprávnou pôsobnosťou obcí. Bolo zistené, že všeobecne záväzné nariadenie je nielen neaktuálne,

ale jeho obsah nemá ani oporu v zákone. Vedenie kroniky je špeciálna odborná činnosť, ktorá sa musí riadiť metodickými pokynmi Ministerstva vnútra Slovenskej republiky. Za jej kvalitu zodpovedá odborný pracovník mesta. Obec nie alebo mesto nie sú zmocnené na vydanie VZN, obsahom ktorej by bol postup a spôsob činnosti pre vedenie kroniky. Predmetom každého VZN je úprava a regulovanie vo veciach samosprávy adresovaný verejnosti na základe zmocnenia zákona a v jeho medziach. Teda nie úprava odborných činností aparátu mesta. Samotná kronika je uverejňovaná a stále prístupná verejnosti v aktuálnom stave. Ak by vznikla pochybnosť, či je vhodné zaradiť niektorú udalosť do kroniky, príslušný pracovník to môže prerokovať s komisiou kultúry respektíve inou komisiou, ktorej je daná téma príbuzná. Ďakujem aj ja. Nech sa páči pán poslanec Karabin.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Ja som tiež chcel vycitovať z tej dôvodovej správy, vypracovala ju pani doktorka Ritóková. Pre mňa je prekvapením, že až kontrola zistila, že ako sú komisie ako poradný orgán, pre vedenie kroniky nebol zriadený. Zistila to až kontrola. Máme tu je právne oddelenie. Neviem to pochopiť. Neaktuálne VZN, nemá oporu v zákone. Koľko je takýchto ešte v uznesení všeobecne záväzných nariadení? Pochopím to, keď má niekto na úrade dvoch-troch ľudí, ale keď na magistráte je viac ako 400 ľudí a roky je tu niečo nezákonné a dnes to dostaneme do zastupiteľstva.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Dobré ráno Jožko. Ty si jeden z mojich najlepších priateľov v tomto zastupiteľstve, ale poprosím vás pán poslanec Karabin, tieto výtky ľuďom, ktorí sú dva roky vo vedení a vy ste tu 12 rokov poslancom, ako bud'me trochu objektívni, keď urobia chybu, tak ich proste zvozm, ale keď tu niečo funguje od roku 92, tak zase a mal som ja také dni a mesiace, ale poviem to takto sprost, nemôže za všetko Polaček, dobre? Ako odtiaľ potiaľ, môj názor. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ak sa nemýlim, pán kontrolór to určite potvrdí tieto zistenia boli zistené pred nástupom môjho vedenia. Len sa vraciame k starým zisteniam, ktoré tu proste boli a neboli riešené. Tak je pán kontrolór? Stačí kývnuť hlavou. Takže prosím výtku smerujte predchádzajúcemu vedeniu, ktoré nerešpektovalo alebo nevidelo vôľu kontrolóra v minulosti. Pán poslanec Lipták nech sa páči.

p. Lipták poslanec MZ: Dobrý deň, ďakujem za slovo. Ja sa chcem opýtať len takú technickú vec. Možno sa mýlim, netvrdím, že je to pravda, ale mám taký pocit, že mesto si môže prijať formou všeobecne záväzného nariadenia aj takú vnútornú smernicu, nemusí mať oporu v zákone, že sú dva spôsoby VZN-ka. Ak zákon umožňuje mestu upravovať niektoré veci podrobnejšie, môže sa jej urobiť mesto VZN-ko a odvolať sa na daný zákon a prípadne môže si mesto urobiť vnútornú smernicu formou VZN-ka. A osobne si myslím, že možno aj toto VZN-ko by sa dalo chápať ako vnútorná smernica mesta Košice, kde si my vnútorne pre svoje potreby upravíme určité pravidlá hry a určitý spôsob proste riadenia tohto procesu. Mýlim sa, nemýlim sa, lebo myslím, že to VZN-ko týmto smerom by mohlo byť prijateľné, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Prepáč, ja som skôr reagoval, než sa dá

faktická. Kontrola že bola starého vedenia, neobviňujem toto vedenie, že to spravila niečo, ale za 2,5 roka, 2,5 roka, dnes ste to predložili. Toto ma hnevá. A čo sa týka pani, ktorá to vypracovala, koľko rokov pracuje na magistráte? Chlapi 2,5 roka trvalo, nové vedenie je tu 2,5 roka a teraz sa dostane materiál.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne za váš hutný a podnetný postreh. Ukončujem rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 6 zákona č. 369 z roku 1990 Zbierky o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 401 o meste Košice v znení neskorších predpisov zrušuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Košice číslo 6/1992 o kronike mesta Košice podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 57 - za 34, proti 0, zdržal sa 1

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Tento návrh prijatý bol. Len odkaz pre kolegyne, hlavne ekonómovia nech sa na to pozrú, či môže také vyúčtovanie byť. Právnicki aj ekonómovia prosím, nech sa na to pozrú.

- - -

Bod č. 16

Návrh VZN mesta Košice o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na príležitostných trhoch a ambulantného predaja na území mesta Košice (trhový poriadok mesta Košice)

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne posúvame sa k bodu číslo 16, kde predkladám materiál Návrh VZN mesta Košice o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na príležitostných trhoch a ambulantného predaja na území mesta Košice. Otváram rozpravu, nech sa páči. Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Takmer som zabudol. Ja by som sa chcel opýtať, z toho materiálov mi to celkom nie je jasné, je tam porovnanie aj s inými mestami, ako z prenájmov resp. s umiestňovaním stánkov na Hlavnej ulici počas vianočných sviatkov, či mesto bude postupovať tak ako doposiaľ, tzn., že sa budú hlásiť nájomcovia a podľa nejakého výberu sa určí kto áno a kto nie alebo sa tie miesta budú dražiť tak ako v iných mestách na Slovensku. Pretože aj z mojich skúsenosti respektíve informácií od mojich známych, ktorí mali záujem v minulosti viem, že o ide o lukratívnu časť mesta a majú záujem vlastne počas vianočných sviatkov poskytovať tie trhové služby, predaj. Tak by som sa chcel opýtať, že ako budeme postupovať vlastne na tej Hlavnej ulici.

p. Polaček, primátor mesta: Pani Ritoková vám to asi najlepšie vysvetlí. Nech sa páči, máte slovo kolegyňa.

p. Ritoková, oddelenie právne a majetkové: Dobrý deň prajem, ďakujem pekne za slovo. Vážené zastupiteľstvo, vážený pán primátor a prítomní, takže k tejto otázke pána Karaffu len toľko. Je to tam presne uvedené, že táto prax túto vykonáva Bratislava, tá dražba, fakticky. My to tam máme určené konkrétne ako sa robí výber uchádzačov aj o

miesto pod stánkami a aj o stánky, pokiaľ nemajú náhodou vlastné stánky. Takže mesto bude postupovať tak ako doteraz, pretože sa im vlastne, organizuje to kultúra a vlastne sa im na to osvedčilo, neboli ste nejaké väčšie problémy. Ak by snáď boli hlásené nejaké nedorozumenia alebo niečo, tak je to tam tak isto aj teraz sú upravené, teda najmä teraz upravené, že tu sa jedná vyslovene o stánky a predaj mestských trhovísk, nie mestských častí. Čiže mesto upravuje svoje a hlavne príležitostné trhy. No a ten príležitostný trh je stále nejakým tematicky zaradený. Takže buď sú to vianočné trhy alebo sú to Dni Košíc a potom podľa tej tematiky vlastne aj mesto vyberá, môže vybrať záujemcov či je vzhľadom na tú tematiku vhodné alebo nie. Takže môžu byť len v tomto problémy, ak by niekto chcel tam ponúkať tovar, sortiment, ktorý sa nestotožňuje s úlohou alebo s tematikou tohto trhoviska. No a je to tam potom upravené, že výber sa vlastne robí pokiaľ, mesto určuje aj miesta a pokiaľ by bolo viac záujemcov než je miest, tak v tom prípade potom povie uchádzačom, aby si určili, prirodzene, ak spĺňajú tie podmienky všetky, ktoré sú určené mesto aj z hľadiska sortimentu, aj ďalších podmienok a v tom prípade potom buď si určia, že budú hlasovať losovaním, že sa bude žrebovať alebo že sa bude vyberať podľa výšky ceny, najvyššej ceny. Ak sa nedohodnú, v tom prípade mesto vyberá podľa najvyššej ceny. Zatiaľ vraj v tomto nejaké veľké problémy neboli. Bratislava hovorím, to má takto, iné mestá zase majú aj iné ceny, sme sa snažili tak len načrtnúť na základe toho prieskumu iných miest ako to tam prebieha, ale to je ťažko porovnateľné. A tak isto aj tie ceny sa odvíjajú od toho, aké boli aj doteraz a sú určené prirodzene ako najnižšie, minimálne ceny, čiže stále v súlade s tým, čo som povedala, že ak je viac druhu tovaru, tak potom vyberá.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. S faktickou pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Nie celkom sa stotožňujem s tým, čo ste povedala, že sa to robí už roky rovnako, lebo mám vedomosť, že boli aj roky, keď sa licitovalo. Nenechávalo sa to na žiadnu dohodu, ale od začiatku sa to licitovalo. A práve tento rok tie ceny vystrelili do takých výšok, že bežný pracujúci občan, ktorý ide s rodinkou, ak chce si dať vínko, klobásku a kúpiť balónik, tak radšej sklopí uši a ide niekde na sídlisko napr. pred Galériu alebo neviem kam. Čiže samozrejme to nie vaša chyba a možno sa len kopíroval model z Bratislavy a najhoršie na tom to, že keď sa aj vrátilo k pôvodnému systému a nejakej ponuky a žrebovania, tak tie ceny už tam ostali vysoké. Však, keď je, keď je dopyt, tak prečo by ten podnikateľ mal znižovať. Išiel by proti sebe. Čiže samozrejme my, ktorí by sme chceli niečo také kritizovať, tak ako som včera povedať, máme ponúknuť niečo lepšie. Takže neviem ako myslel otázku aj pán kolega Karaffa, ale samozrejme, opäť nie osobne to myslím, ale ak nejaký poslanec má výhrady a to isté som povedal aj na komisii športu, k zaužívaným systémom a dotáciami a k čomukoľvek, nech predloží na zastupiteľstve svoj návrh.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karaffa. Už sme sa zamotali, prosím, poďme trošku...

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja vlastne ani neviem už či... keď sa teda vrátim k tomu, čo ste hovorili pani Ritóková, ďakujem za to odprezentovanie, teda v podstate z toho, čo ste vy hovorili považujete tento systém za dobrý a v podstate za to nastavenie akože za správne alebo vidíte v tom nejaké rezervy? Ste odborný pracovník, pracujete tu dlho, čiže možno nám viete odporučiť niečo, čo by sme mohli schváliť, niečo lepšie. A k tomu ešte čo hovoril pán poslanec Djordjevič, ja len hovorím o skúsenostiach ľudí, ktorých poznám. Je o to záujem na tej Hlavnej predávať a

samozrejme okrem tých iných kritérií, ako tej druhovej skladby tých stánkov, sa môžeme baviť aj o cene, veď aj o tom to je, nie? Tak asi ako nastaviť tie kritéria.

p. Polaček, primátor mesta: Myslím, že tu by bol asi vhodnejší možno pán Herrgott, ktorý vám vysvetlil, celá Hlavná funguje trochu principiálne inak. Vždycky na konci roka sa vždycky vyhodnotia stánky, ktoré boli najlepšie, čo do druhu a do kvality, tie vyhodnocujú obyvatelia mesta. Tie stánky a teraz neviem, či sú 2+2 nejaké víno a jedlo a suveníry alebo 3+2 to neviem, nepamätám si, automaticky majú možnosť sa uchádzať o to, aby boli na Hlavnej. Tým je garantované, že môžu predávať, lebo mali najkvalitnejšie výrobky. Ostatní svoje stánky jednoducho dražia. V minulosti mesto bolo napádané, že to prenajíma lacno a svojim, takto jednoducho sa ide po kvalite a samozrejme po cene. Tak toto je zabezpečené. Ak je nejaký iný návrh, prosím, predložte ho, aby sme zbytočne nefilozofovali na podmienkach, ktoré sú tu dlhé roky dané, ja osobne som sa o nich zaujímal. Z tých možností, ktoré mesto skúšalo za 20 rokov, tento proces vyzerá byť najlepší, nie sú reklamácie, predávajúci sa nestážujú. Jednoducho kto platí, ten ide, ale na druhej strane mesto vždy garantuje tým najlepším, aby do súťaže mohli byť zaradený. Pán poslanec Filipko nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem slovo. V podstate bolo mi už vysvetlené, pýtal sa pán Karaffa, aby tu nedošlo ku konfliktu medzi trhovými poriadkami mestskej časti mesta, je to tu jednoznačne, tento materiál odporúčam podporiť. Je to živý proces, ktorý vlastne prináša zmenu tých podmienok úpravou podmienok predošlých VZN-niek. Rešpektujem, že sa využívajú skúsenosti a možnože o rok, o dva upravíme, keď bude doba potrebná. Na zvyšovanie cien by som bol opatrný, lebo to zase prináša zvyšovanie cien aj pre obyvateľov, návštevníkov stánkov. Číže podporujem túto zmenu, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Rovinský faktická.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja len drobná poznámka. Zrejme mám iných známych ako tí, ktorí tvrdia, že trhovníci sú spokojní. Ja mám známych takých, ktorí hovoria, že nie je dobrý ten systém, takže bolo dobré sa možno aj s tými trhovníkmi opýtať viacej, lebo tam sú vážne výhrady niektoré, ktoré smerujú aj do radov zamestnancov. Takže bolo by dobré sa pozrieť na ten systém. Lebo urobiť to takto ibaže povedať, že je dobrý a pokračujeme sa mi nezdá.

p. Polaček, primátor mesta: Ok.

p. Rovinský, poslanec MZ: Treba analyzovať a zistiť to, čo tie veci, ktoré tam ľuďom vadia.

p. Polaček, primátor mesta: Pani Ritóková, ďakujem, netreba vysvetľovať. Celú túto agendu, ak sa bavíme o hlavne vianočných trhoch, ak som správne pochopil pán Rovinský, áno, zabezpečuje oddelenie kultúry, tzn., aby sme sa zbytočne nezdržovali navrhujem, aby vedúci oddelenia kultúry a zároveň predseda kultúrnej komisie, predseda legislatívnej komisie, nech zavolajú vedúceho oddelenia na jednu z komisií, kde vám to do detailov vysvetlí. Ak z toho vznikne nejaký lepší návrh ako máme, budeme ho predkladať na zastupiteľstve veľmi rád. Pán Rovinský, vieme si to takto predstaviť, je to dobrý nápad? Ak áno, ďakujem, všetci kývajú hlavou. Pán Herrgott zabezpečte, aby ste navštívili obe komisie na najbližšie, keď budú, tam si prejdite možnosti aj s pani Ritókovou, aby sme zbytočne nejakým spôsobom nestrácali čas niečím, čo už 20 rokov hľadáme najlepší návod. Pán poslanec Grega nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: No a o keby ste sa nejako inšpirovali ako to funguje v iných alebo a to, čo je dobré tak preniesť to do podmienok Košíc? Ved' je to tak jednoduché.

p. Polaček, primátor mesta: Je to veľmi jednoduché pán poslanec, máte úplnú pravdu, keby ste si prečítali dôvodovú správu, nájdete tam aj ostatné mestá, ktoré sme si porovnali a pozreli ako to robia. Robíme to, je to prirodzené, prosím čítajme materiály, budeme omnoho rýchlejší. Ďakujem pekne za váš príspevok. Ukončujem v tejto chvíli rozpravu a poprosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie. Ďakujem pekne. Jedná sa o všeobecne záväzné nariadenie, ktoré prešlo legislatívnym procesom v súlade so Zákonom o obecnom zriadení a nakoľko ide o VZN, je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov, ďakujem pekne.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 6 zákona č. 369 z roku 1990 Zbierky o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 401 z roku 90 Zbierky v meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje Všeobecne záväzné nariadenie mesta Košice o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na príležitostných trhoch a ambulantného predaja na území mesta Košice (trhový poriadok mesta Košice) podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujme.

Hlasovanie č. 58 - za 33, proti 0, zdržali sa 3

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 17

Návrh na zmenu VZN mesta Košice č. 190 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice

p. Polaček, primátor mesta: Cieľom tohto VZN je mierna úprava, ktorá bola schválená aj v minulom roku. Naším cieľom je pomôcť tým, ktorým dávame dotácie, aby najmä v rámci športových dotácií nemuseli preukazovať 10%-né spolufinancovanie, aby mohli financie použiť aj na ďalšie veci, nakoľko vieme, že pandémie tento priestor zasiahla veľmi výrazne a ak chceme, aby naše mládežnícke kluby prežili, tak hľadali sme formu, aby sme mohli kvalitnejšie im pomáhať a adresnejšie. Toľko k tomuto materiálu, nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Lipták nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja poprosím o jednu vec, keď máme dávať nejaké úľavy, tak všetkým a nielen niektorým. Čiže poprosím, keď budeme meniť VZN a budete ho schvaľovať, nesúhlasím, aby to bolo len pre určitý sektor, nech dostanú všetci, lebo všetci sú v rovnakom marazme, čo sa týka korona a následky, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec prosím, čítajme materiály. Vypustiť podmienku o povinnom 10 percentnom spolufinancovaní účelu dotácie a to paušálne pre všetky dotácie v roku 2021. Ale tým spúšťačom sú tí športovci. Lebo to je ten spúšťač, kedy sme si uvedomili, že oni sú najviac zasiahnutí, pretože ich činnosť je naozaj veľmi výrazne obmedzená. Preto im hľadáme spôsoby, ako pomôcť, ale samozrejme nemôžeme

VZN-ko rozdeľovať na dobrých a zlých, tých, ktorých máme viac radi a menej, musí to byť, pravidlá platia pre všetkých a preto je to urobené pre všetkých, ale tam je spúšťač. Tam sme narazili na problém a chceme pomôcť. Pán poslanec Schwarzc nech sa páči.

p. Schwarzc, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne. Ja odporúčam hlasovať proti tomuto návrhu na uznesenie. Osobne aj po konzultácii s odborníkmi na dotácie, na grantové programy a pod. neexistuje, že nejaký žiadateľ o dotáciu nemá 10 % na spolufinancovanie. Keď ste spomenuli športové kluby, športové kluby vyberajú prostriedky od rodičov, majú 2 percentá, všetky subjekty, ktoré vykonávajú nejaké aktivity, predsa nemôžu byť naviazané na jeden zdroj financovania. Viac zdroje financovania predpokladom pre úspešnosť, aktivity a činnosti a je predpokladom pre udržateľnosť. Ja si neviem predstaviť, 10 % je minimum na spolufinancovanie, aby sa vôbec mohol ten uchádzač uchádzať o dotáciu. Zároveň možno oveľa viac by pomohlo, keby sme v rámci podmienok poskytovania dotácie neuplatňovali v rámci VZN o dotáciách § 9 bod 2 písm. c) poskytnutie dotácie alebo jej časti bude viazať na predloženie zúčtovania dotácie, pretože tam majú väčšinou subjekty problém, ak majú preklenúť nejaké obdobie z vlastných prostriedkov práve počas pandémie. Toto je pre nich problém a ak im dáme prostriedky až po vyúčtovaní dotácie, veď kontrolou dotácie máme možnosť sankcionovať, pýtať späť aj celú dotáciu, ak je problém v tomto, ale oveľa väčší problém majú subjekty, ak dáme podmienku, že finančné prostriedky im vyplátíme až po zúčtovaní dotácie. Čiže ja si myslím, že v tom neziskom priestore alebo pri tej činnosti, subjekty by nemali mať problém získať 10 percentné spolufinancovanie. Aj pri najvyššej dotácii, ktorú poskytujeme v rámci športu, je to okolo 4.000,- Eur pri 40.000,- Eur alebo rádovo 10 % nemôže byť problém získať aj v pandemickom období. A pri ostatných odvetviach na komisii kultúry sme odporučili neschváliť toto uznesenie, pretože tak isto sa odborníci vyjadrili v tom zmysle, že to spolufinancovanie je teda ukážkou, že ten subjekt vie viac zdroje financovať svoje aktivity a je predpoklad pre udržateľnosť daného projektu alebo danej činnosti. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič s faktickou.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor. Pán poslanec Schwarz najprv povedal, že nie je možné a potom o pár viet ďalej, nevie si predstaviť. My stále vieme ovplyvniť výšku dotácie, lebo konkrétne dotácie schvaľujeme na zastupiteľstve. Ale je v jednom na druhej strane ma pán Schwarz pravdu, len on to povedal odborne a ja to opäť preložím do ľudovej reči. Niektorí si vymyslí svoju zábavku, len tak nejaké hobby, ja neviem, hoc čo si vymyslí, vodný pingpong a mesto mu to celé preplatiť. Čiže tak to chápeme, ako takto laická verejnosť, ktorá aj sleduje tento záznam, pojmá. Čiže aby k tomu nejak predchádzalo, tak prosím vás, ktorí ste predkladatelia, povedzte dôvody, prečo chcete...

p. Polaček, primátor mesta: ...nevidím tu p. Šveca. Môžete mi ho zavolať, prosím.

p. Djordjevič, poslanec MZ: ...ale to nie je len o športe. Poprosím predkladateľov, aby ste vyargumentovali zrušenie desiatich percent. To je celé. Potom sa táto debata je o ničom inom. Pán Schwarz povedal jedno, vy argumentujete druhé a ideme hlasovať.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor. Panie

poslankyne, páni poslanci, v plnom rozsahu sa stotožňujem s vystúpením kolegu Schwarcza, 10 %, ktoré daný subjekt by mal dokladovať neznamená, že musí mať vlastné finančné prostriedky. Môže mať aj iné zdroje financovania, kde vie byť účastný na vlastnom financovaní a vždy v minulosti sa preukázalo, že pokiaľ človek dostane do ruky hotový badget a podľa toho má niečo urobiť, veľmi málo sa snaží o to, aby získal aj iný zdroj príjmov. Takže v tomto prípade sa úplne stotožňujem s názorom kolegu Schwarcza, možno by z jeho strany malo ešte zaznieť nejaké odporúčanie k hlasovaniu pre zastupiteľstvo, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa, nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo. Pripájam sa k predrečníkovi a aj k tomu, čo povedal a takisto tento materiál nepodporím. Ak predloží pán poslanec Schwarcz možno nejaký iný návrh, tak si viem predstaviť podporu, ale za takýchto podmienok, 10 % tak ako tu odznelo, nie je to taká veľká suma, každý vie nájsť tie peniaze a to viaczdrojové financovanie má zmysel. Takže myslím si, že sa nemáme o čom baviť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Filipko.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Kolegyne, kolegovia, no v tomto prípade nesúhlasím s názorom pána Schwarcza, aby sme nepodporili toto uznesenie, teda túto zmenu. Ešte odporúčam, otvorte si to VZN-ko 190, ak teda sa bavíme o tom. Ja nemám teda výhrady k predloženému návrhu, ide o dočasné opatrenie na tento rok. To nie je trvalé opatrenie a ak si prečítate § 5 ods. 2, tak je tam jednoznačne napísané, že tých 10 % má byť z vlastných zdrojov, nie ako kolega Jakubov hovoril, iných zdrojov. Dotáciu možno poskytnúť žiadateľovi, ktorý zabezpečí spolufinancovanie účelu dotácie z vlastných zdrojov najmenej v rozsahu 10 %. Je to úplne normálne, že tieto organizácie, ktoré dostávajú dotáciu ešte prefinancujú väčšinou svoje aktivity z vlastných zdrojov, skutočne je to viaczdrojové financovanie, ale môj príspevok, teda môj poslanecký návrh sa týka dvoch malých kozmetických úprav ďalších v tomto VZN-ku. Možno si spomínate, keď sme naposledy upravovali VZN-ko, podľa môjho návrhu sme obmedzili hranicu, kedy mesto Košice stanovuje povinnosť zriadenia transparentného účtu a bolo to sumou 25.000,- Eur. Napriek tomu, pre možno nejaké nepresnosti vo výklade toho VZN, vedenie mesta uplatňovalo povinnosť zriaďovania transparentného účtu aj pre dotácie menej ako sme to schválili vo VZN. Môj návrh je upresnenie, aby platilo to, čo je schválené vo VZN, čiže túto hranicu bude možné dosiahnuť len so súhlasom príjemcu alebo so súhlasom MZ alebo ak to vyplýva z osobitných právnych predpisov. Čo sa týka druhej malej kozmetickej zmeny, ide o § 12 ods. 1, kde chcem upraviť možnú lehotu najneskoršiu lehotu na predloženie vyúčtovania zúčtovania dotácie. Je to zrozumiteľné napísané, že najneskôr do 30 dní po ukončení aktivity, ale do 31. decembra. Chcem to upraviť, aby aktivity, ktoré sa konajú v decembri, tá lehota bola posunutá ešte o 2 týždne v novom roku. Je to bežná prax. Napríklad MČ Západ má túto lehotu tuším 20. január, štátne dotačné fondy majú do konca januára. Určite to je ekonomicky, teda legislatívne možné. Čiže mám dva návrhy. Prvý je v § 9. Teda moje pozmeňovacie návrhy sú nasledovné: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach schvaľuje návrhu sa mení VZN číslo 190 do čl. 1 sa dopĺňajú nasledovné body: v § 9 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie: v prípade dotácie, ktorej výška nepresiahne 25.000,- Eur, možno podmienku podľa ods. 2 písm. d) určiť len za a) so súhlasom príjemcu, za b) so súhlasom MZ alebo za c) ak to vyplýva z osobitného

právneho predpisu. Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4. V § 12 ods. 1 sa slová do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, prípadne do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, nahrádzajú slovami do 30 dní od ukončenia realizácie projektu, najneskôr však do 15. januára nasledujúceho kalendárneho roka. Návrh odovzdávam návrhovej komisii, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec, najprv ďakujem, že ste podporili tú prvú časť, ktorú predkladá mesto, čo sa týka vášho návrhu, dovoľte mi vysloviť istú polemiku. Vysvetlite prosím, aký dôvod má mať uchádzač o dotáciu do 25.000,- Eur, aby jednoducho nebol ochotný prijať podmienku mesta mať transparentný účet. Povedzte mi kto zo všetkých tých, ktorí robia pekné veci pre mesto, všetkých tých, ktorí sú prijímateľmi dotácií od mesta Košice a sú čestní, by mali povedať, že nemajú záujem o transparentný účet, čo nie je výmysel mesta Košice, ale mnoho krajských miest to prosto už takto robí.

p. Filipko, poslanec MZ: Mám odpovedať?

p. Polaček, primátor mesta: Ste predkladateľ tejto zmeny a bolo by dobré, aby sme si to vysvetlili, možno tomu porozumiem a budem sa na to dívať možnože viac s úsmevom. Nech sa páči, máte slovo pán poslanec Filipko. Fakt, nehnevajte sa, pre prácu skúsme si to vysvetliť.

p. Filipko, poslanec MZ: Pán primátor, kolegyne, kolegovia, je to sporná otázka, ktorú som sa snažil riešiť už minulý rok, keďže som navrhol túto zmenu, aby hranica pre zriadenie povinnosti teda transparentného účtu bola 25.000,- Eur. Pán primátor rozhodli ste sa napriek tomu upraviť svoju tú podmienku, aby VZN schválené poslancami tohto zastupiteľstva, bolo ešte upravené o vaše vlastné VZN, lebo vy chcete, aby transparentný účet bol pre všetkých. Tak ale keď platí to VZN, tak potom načo sú nám tie VZN-ka, keď sú zverejnené. Je tam napísané tá povinnosť do 25 tis., zastupiteľstvo troma päťtinami schválené a vy si stanovíte svoju vlastnú podmienku. Ako to má vnímať verejnosť? A teda dôvod. Pre niektoré združenia to môže znamenať extra výdavky. Chcete im šetriť 10 %, aby nemuseli preukazovať spoluúčasť. Konkrétne naše združenie, teda idem z vlastnej praxe, nechceli sme zariaďovať nový účet v inej banke, lebo je to opletačka. Občianske združenie nie sú zamestnanci, ktorí chodia a vybavujú úrady, chodia do banky a riešia, ale robia to v rámci svojho voľného času. Zriadili sme transparentný účet v Slovenskej sporiteľni, ktorá si od nás pýta 5,- Eur mesačne za zverejňovanie plus ďalšie výdavky za ostatné veci. To znamená, že vaša žiadosť transparentného účtu nás stojí 60,- Eur mesačne, ktoré nemusia byť. A musíme ich dať z vlastného vrečka. Ročne, pardon, ročne 60,- Eur zbytočne. Predkladáme všetky výpisy z účtu, mesto môže nahliadnuť do kompletnej účtovnej dokumentácie, nie je žiadny problém. Proste nevidím problém v tom, aby mesto malo dostatok informácií o využití finančných prostriedkov, stále to tak robíme. Takže žiadny iný dôvod.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, ale v tejto chvíli vlastne hovoríte o tom, že to je váš osobný záujem k vášmu združeniu, kde vy ste štatutár, to po prvé...

p. Filipko, poslanec MZ: ...ale aj ostatné združenia to museli...

p. Polaček, primátor mesta: Po druhé, musíme vnímať to, že sú tu aj bankové domy, ktoré majú transparentný účet zadarmo, vy ste si vybrali prosto taký, aký vybrali a tretia vec,

čo je dôležitá je, je našou úlohou, aby bola zabezpečená rovnosť všetkým príjemcom. Nemali by sme robiť rozdiely a naozaj my nevidíme absolútne žiadnu bariéru v tom, keď tie účty dokážu byť zadarmo mnohé, transparentné, aby jednoducho sme túto podmienku nejakým spôsobom nedávali. Áno, viem si predstaviť, že si povieme pri dotáciách do 1.000,- Eur, bavme sa, ale 25 tis., to je takmer milión korún v starých peniazoch, to nie je málo. Myslím si, že ak to dokážu akceptovať prijímatelia po celom Slovensku v krajských mestách, prečo by sa mali byť výnimkou? Však my chceme predsa ukázať tú transparentnosť. Keď sme spolu pán Filipko kandidovali, ste stáli za mnou a ste o nej hovorili. Nechcem ísť do polemiky, vysvetlili sme si oba postoje, naozaj pre prácu sa nehnevajme, toto nie je o tom, aby sme sa hnevali, ale aby sme svoje názory poznali. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Tentokrát to nebude ukončovanie, ale keďže ste mi pán primátor vnukol tú myšlienku a naozaj medzi tými žiadateľmi aj v poslaneckom pléne sa nachádzajú aj štatutári rôznych prijímateľov financií od mesta, tak by som bol rád, aby tak ako včera, aj pri tomto ohlásili svoj konflikt záujmov a takto transparentne informovali verejnosť o tom.

p. Polaček, primátor mesta: Áno, pán poslanec..., poprosím, aj faktickou ste to mohli dať.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ospravedlňujem sa, prihlásim sa, máte pravdu.

p. Polaček, primátor mesta: A myslím, že s vami ani nemožno súhlasiť, toto je všeobecne záväzného nariadenia, čiže sa týka všetkých Košičanov bez rozdielu. Pán poslanec Schwarcz má faktickú, nech sa páči. Ja som zároveň, ak dovolíte, poprosil pána Šveca, ktorý tu prišiel, aby vám vysvetlil motív dôvodu tejto zmeny všeobecne záväzného nariadenia. Skončia faktické, následne vystúpi pán kolega Švec ako šéf oddelenia športu. Nech sa páči pán Schwarz máte slovo odteraz.

p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne. Čo sa týka toho, čo povedal na úvode pán Filipko, tak vlastné zdroje sú v podstate všetky iné príjmy okrem dotácie, ktorými môže žiadateľ vykázať spolufinancovanie. Takže naozaj v tom nevidím problém. Ale ak by náhodou ten návrh pána Filipka neprešiel, čo sa týka transparentného účtu, chcem poprosiť, aj pán primátor, keď môžeš, ak sa využije ustanovenie VZN-ka o dotáciách a tie podmienky sa akýmkoľvek spôsobom sprísnia, tak aby to bolo už vo výzve, aby ten žiadateľ už pri výzve vedel, že aké podmienky tam budú, aby to nebolo až v čase podpísania zmluvy. Myslím, že je to korektné pre všetky strany a takisto ešte som chcel povedať, áno, stotožňujem sa aj s tým, čo povedal pán kolega Djordjevič, ak pán Švec preukáže, že sú takéto objektívne situácie, že tí športovci nemajú ani tých 10 % na spolufinancovanie, nech sa páči, len ja to vidím inak, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem vystúpi. Pán poslanec Karaffa nech sa páči, faktická.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne za slovo. Reagujem na pána poslanca Filipka. S tým, čo povedal kolega Schwarcz sa stotožňujem, vlastne to viaczdrojové financovanie, tie vlastné zdroje, či už je to členské, či už je to nejaké sponzorské, prosté toto sú tie vlastné zdroje. Čiže tých 10 % fakt je problém a reálne neviem, či sledujú toto zastupiteľstvo aj ľudia, ale ak sa bavíme o dotáciách vo výške 2 tis., 3 tis. Eur alebo 1.000,- Eur, tak tých 10 % je z toho 100, 200, 300,- Eur a to nie tak

veľa peňazí alebo 500,- Eur ako hovorí teraz pán poslanec Jakubov. To nie je tak veľa peňazí, ktoré by nevedelo dať dohromady združenie alebo organizácia, ktorá chce vyvíjať nejakú aktivitu. Číže ja si myslím, že to nie problém, preto toto nepodporím a čo sa týka toho návrhu kolegu Filipka, nič mi neprišlo mailom a boli tam také zmeny, ktoré rád by som si teda v nejakých súvislostiach pozrel, preto sa pýtam, či by nebolo možno dobre prerušiť rokovanie o tomto bode.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Reagujem na pána Filipka, ale aj pre ostatných, že spolufinancovanie pri projektoch je aj jeden zo spôsobov, ako sa vyhnúť špekulantom, lebo tí, ktorí s tým sme pracovali alebo pracujeme vieme, že sú organizácie, ktoré sledujú nejaký cieľ a tomu prispôsobujú svoje projekty, ale bohužiaľ síce minorita, ale sú organizácie, ktoré robia projekty pre projekty. Tým pádom, čím väčšie alebo čím menšie spolufinancovanie je, ak je napríklad stopercentné, čo my sa teraz snažíme schváliť, tak je možné, že sa objavia nejakí špekulanti, ktorí by ten projekt nerealizovali a ten projekt nemá prínos, ale zrealizujú len z dôvodu, že dostanú 100 % financií. Tým nechcem nikoho naozaj obviňovať, ale takto to bohužiaľ funguje a preukázať 10%-tné spolufinancovanie pre etablovanú organizáciu, ktorá možno má aj jedného alebo viacerých zamestnancov, nie je až taký problém, lebo vykáže minimálne tie personálne náklady, ktoré tí ľudia venujú tomu projektu. Číže z môjho pohľadu 10 % spolufinancovanie by mala splniť každá relevantná organizácia.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Kovačevičová, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ja by som chcela poprosiť kolegu pána poslanca Filipka, aby tento materiál nám preposlal do e-mailu, aby sme ho vedeli prejsť a taktiež som za to, aby subjekty, ktoré žiadali o dotácie z verejných zdrojov, aby mali určitý podiel spolufinancovania, čiže tých 10 % považujem za adekvátnu sumu a čudujem sa názorom, že by nemalo byť zriadené transparentné účty, pretože opäť každý, kto je prijímateľom peňazí z verejných zdrojov, dotácií, opakovaným žiadateľom, by mal mať zriadený transparentný účet. Je to aj forma verejnej kontroly. Takže za mňa takéto veci ako transparentný účet, spolufinancovanie určite áno.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Rusnák nech sa páči.

p. Rusnák, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo vážený pán primátor. Tri veci. Prvá, si myslím transparentný účet jednoznačne áno. Diskusiou a otázkou môže byť iba výška tej sumy, od akej má byť ten transparentný účet. Tých 10 % myslím, že tak to je ako to je, tak to má ostať a druhá a ďalšia vec, myšlienka, ktorú vo mne zasial pán kolega Filipko a to by som ho chcel upozorniť vás, pán primátor, nevidím dôvod, ktorý vás oprávňuje robiť si vlastné pravidlá hry v tomto prípade. Skutočne neexistuje pokiaľ VZN bolo schválené takej forme v akej malo byť a v akej bolo teda schválené, legálna cesta ako to zmeniť bolo dať to opäť preschváliť zastupiteľstvom. Ale nie meniť si vlastné pravidlá hry a určovať vlastné pravidlá hry. Potom tie slová o transparentnosti verejnosť môže vnímať iba ako slová, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Strojný má procedurálny návrh alebo nechám vystúpiť ešte pána Šveca?

- p. Strojný, poslanec MZ: Vážené kolegyne, vážení kolegovia, máme ešte piatich prihlásených krát tri, to je 15 minút. Možno by sme ušetrili čas, keby sme si dali 5 minútovú prestávku, aby sme si pozreli návrh pána Filipka, možno sa dohodli, že čo s tým bodom, čo chceme prerušiť alebo ideme hlasovať, ale naozaj fakt krátku päťminútovú prestávku, presne do pol. Podme dopredu, dohodneme sa čo s tým a uvidíme.
- p. Polaček, primátor mesta: Rád by som upozornil tých, ktorí včera neboli ešte na tom večernom dokončovaní zastupiteľstva, že sme odhlasovali, že 9:30 vystúpi štátny tajomník Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky pán Martin Klus, bude sa jednať o 10 minútový vstup, čo je 9:30, čiže po tejto prestávke by potom nasledovalo toto. Keď súhlasíte. Alebo ak dovoľí pán poslanec, nech vstúpi pán Švec, nech dôvod tých 10%, nech túto tému uzavrieme, tie argumenty, ktoré prišli z jeho dielne boli tak vážne, že sme to zaradili na zastupiteľstvo, do troch minút to dá, vypočujeme si pána Klusa a potom sa dohodneme, či dáme si prestávku alebo medzitým dokážete si tieto veci vydiskutovať. Môže byť tak pán poslanec bez procedurálneho návrhu? Ďakujem veľmi pekne. Poprosím pána Šveca, aby vysvetlil dôvody ktoré ho oprávňujú požiadať vedenie na to, aby zľavilo z požiadaviek pri prideľovaní dotácií a tento dôvod vznikol naozaj na základe požiadavky športových klubov v meste Košice. Poprosím všetkých tých, ktorých nie sú si istý, či to je dobrý nápad, návrh, aby sa vypočuli pána Šveca ďakujem pekne, máte slovo pán Švec.
- p. Švec, vedúci referátu športu: Ďakujem. Dobrý deň prajem. Tak v prvom rade chcem povedať, že ten návrh vyšiel teda hlavne preto, že máme tu kluby, ktoré poberajú tú dotáciu aj vyššiu ako je len povedzme nejakých 4 - 5 tis. Eur. Máme kluby, ktoré z VZN-ka číslo 190 majú nárok na dotáciu napríklad vo výške napr. 75 tis. Eur a treba povedať to, že štát v minulom roku, teda Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu na športové zväzy uvoľnilo percentá. Funguje to, tak ten mechanizmus od štátu funguje tak, že športovým zväzom prídu z ministerstva financie, ktoré podľa presne podľa percent musia byť delené napr. na kluby, ktoré majú tie zväzy, ide 15 % z rozpočtu do toho zväzu, na športovú reprezentáciu môže ísť 25 %, na činnosť samotného zväzu nejaké percento. Tieto percentá vzhľadom na pandémiu boli uvoľnené, čiže sa nedodržiavajú a je na jednotlivých zväzoch, akým spôsobom vynaložia na tie finančné prostriedky. To znamená, že môžu dať na kluby jedno percento, môžu dať na kluby 100 %. Sú zväzy, ktoré nepodporujú v čase pandémie kluby, potrebujú zabezpečiť nejaký chod svojho nejakého aparátu, prípadne reprezentácie smerom von, no a to sa môže reálne dotknúť klubu a dotýka sa to klubov aj tu u nás v našom meste, že jednoducho podporu od zväzu ako zvykli mať nedostali ani v minulom roku a nedostanú ju ani v tomto roku 2021, pretože núdzový stav trvá dlhšie ako 90 dní. Navyše financie, ktoré majú alebo ktorými disponujú tie kluby...
- p. Polaček, primátor mesta: Poprosím v pléne, trochu sa sústreďme.
- p. Švec, vedúci referátu športu: ...tie vlastné financie, ktorými disponujú, tak vzhľadom teda na tie COVID opatrenia môžu žiadať o nejaké vyrovnanie tých dlhov, ktoré im vznikli a financie teda ktoré majú, môžu preukázateľne prežiadať cez fond na podporu športu o vlastne o dorovnanie tých svojich dlhov. To znamená, že ich nevedia preukázať nám smerom k mestu tých 10 % a ďalšia vec je tá, bolo tu spomenuté, že môžu mať financie zo sponzorských alebo z členských príspevkov, tak si treba uvedomiť, že šport bol pol roka zatvorený takmer úplne a veľa tých klubov tie členské príspevky nezbieralo, pretože jednoducho sa netrénovalo, tie deti nechodili do tých klubov, čiže tie členské

kluby jednoducho nemali ako ich vyzbierať, nemali ich za čo vyzbierať. Čiže môže sa naozaj stať, hlavne pri tých dotáciách, pri tých vyšších čiastkach, že tie kluby reálne nebudú mať preukázateľné tých 10 %.

- p. Polaček, primátor mesta: Pán Švec ešte zabudol povedať o tom sponzorstve, skúste to vysvetliť.
- p. Švec, vedúci referátu športu: Tiež tie plnenia vlastne v rámci v rámci tých sponzorských zmlúv, to isté, jednoducho neboli naplnené tie podmienky toho sponzoringu vo veľa prípadoch, že sa nekonali súťaže, takže veľa klubov prišlo vlastne aj možnosť prijať sponzorské financie.
- p. Polaček, primátor mesta: Jednoducho povedané, ak aj boli sponzori v kluboch, nevedia si zúčtovať svoj výdavok tým, že neboli odohraté zápasy, nebola urobená klubová činnosť, tým pádom, jednoducho povedané, nikde nevisel banner a tým pádom sa účtovne nedokáže zúčtovať. Takto som povedal správne?
- p. Švec, vedúci referátu športu: Tak a ešte ďalšia vec je, že samozrejme je predpoklad, že veľa tých klubov by nemalo problém pri takých nízkych čiastkach preukázať tých 10 %, ale my nemôžeme teda selektovať a povedať, tak vy môžete alebo teda vy preukážete 10 % a tí, čo ste prijali čiastku na, tak nemusíte, tak preto je to urobené teda tak an blok pre všetkých, čo sa týka teda športu. A ešte tu padla taká otázka alebo taká námietka, že môžu tu byť nejakí špekulanti. Tak minimálne teda, čo sa týka športu, tak v podstate my tu máme zmapovaný ten športový sektor v Košiciach, čiže my na takmer na 100 % poznáme všetkých tých žiadateľov, všetky tie kluby, ktoré žiadajú, či už sú to z oblasti kolektívneho športu, či už sú to z individuálnych športov alebo všetci tí, čo žiadajú z fondu aktivít. Takže tam asi v tom by som ja nevidel nejaký problém, že sú nejakí špekulanti, lebo musí to byť združenie alebo teda klub, ktorý má pôsobnosť na území mesta minimálne 3 roky. To je v podmienke je, no a tak isto v tých výzvach, vo výzvach je nastavené vlastne všetko, všetky informácie, aj čo sa týka toho transparentného účtu, aj čo sa týka teda tých oprávnených nákladov zúčtovateľných, takže všetko majú, teda o všetkom dopredu informovaný. Nie, že sa to dozvedia až pri podpise zmluvy.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán Švec. Máme tri faktické, pán poslanec Schwarcz, Karaffa a Djordjevič. Dohodneme sa, prosím, že tieto tri faktické vyčerpáme, urobíme tú kratúčku prestávku, vystúpi pán Klus a potom sa dohodneme, či ešte prestávka alebo či môžeme pokračovať. Super, ďakujem, pán Schwarz faktická.
- p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne. No ja sa teda sa opýtať, klub ktorému dávame 70 tis. dotáciu, to je jeho stopercentný rozpočet? Ten klub nemá žiadne iné príjmy, čiže my platíme 100% miezd, 100 % prenájmov, 100 % športových potrieb, to je jedna vec. Druhá vec, ja som sa snažil prižmúriť oko, ale my predsa dávame dotáciu na činnosť. Ak ten klub nevyvíja činnosť, tak potom akú dotáciu mu dávame. Ak má ten klub zamestnancov, tak preto poberá štátnu podporu na zamestnancov počas pandémie, ak nevykonáva činnosť. Ak vykonáva činnosť, tak poberá aj príspevky od rodičov, opäť zopakujem, 2 percentá, sponzoring beriem, ťažká situácia s firmami, ale akonáhle začne tú činnosť vykonávať, tak aj klub, ktorý má 70 tisícovú dotáciu, tak 7.000,- Eur si z tých príspevkov vyberie. A opakujem otázku, 100 % nákladov im hradíme dotáciou? Ďakujem pekne.

- p. Polaček, primátor mesta: Skúsi vysvetliť pán Švec. Mikrofón prosím. Technici.
- p. Švec, vedúci referátu športu: No my v prvom rade nie sme oprávnení pozeráť do nejakého účtovníctva tohoto klubu tzn., že my nevieme s akými financiami tie kluby operujú, oni nám samozrejme do výzvy, teda na základe výzvy píšú svoje nejaké príjmy a výdavky, ktoré mali za predchádzajúce obdobie, ale tak som povedal to, ako dotáciu oni dostanú v tomto roku, myslím si, že ešte ani sami nevedia ako dostanú od zväzu alebo štátu, to v tejto chvíli ani tie samotné kluby nevedia. No a čo týka toho, že či naozaj akože oni reálne tie príspevky zbierajú alebo nezberajú, tak to je tak ako som povedal, keďže bola činom zastavená, tak je možné, že tie príspevky od tých rodičov naozaj nemajú, hej, lebo jednoducho nevykonávali činnosť. Mnoho tých klubov musí platiť trebárs musí platiť nejaké paušálne náhrady za, ja neviem, napríklad za prenájom športovísk napriek tomu, že sa tam tá činnosť nevykonávala, hej, mali...
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, myslím, že ste vysvetlili pán Švec. Pán poslanec Karaffa nech sa páči.
- p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo. Ja si myslím, že čím viac pán Švec hovorí, tým viac nás presviedča, že ten návrh je zlý. Ak nevykonávali činnosť a nezberali teda príspevky, tak načo majú dostať tú dotáciu, keď nevykonávajú činnosť. My financujeme chod klubu, respektíve existenciu klubu alebo tú činnosť? Čiže ja som presvedčený o tom, veľa z toho, čo pred chvíľou povedal Robo Schwarcz, ja sa s tým stotožňujem a proste ja tento materiál nepodporím. A či viac o tom budeme rozprávať, tým viac času budeme proste míňať, čiže prosím, poďme hlasovať.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec treba vidieť, pozeráť sa dopredu, nie dozadu. Ak my tie kluby nepodporíme, môžu zakapať, jednoducho nebudú mať nárok na naše dotácie, deti nebudú cvičiť, deti nebudú športovať. Toto nie o kluboch, toto je o tých deťoch, ktoré v týchto kluboch sú. Je to dočasné riešenie, áno, môžu na to naskočiť špekulanti, môže byť ten rok menej transparentný, ale v tejto chvíli naším prvoradým záujmom sú deti, aby jednoducho kluby svoju činnosť v tomto roku vykonali. Ak proste tie dotácie im nedáme, lebo nenaplnia podmienky, nebudú fungovať a bude ťažký ten rozbeh, tie kluby budú hľadať týždne, mesiace, roky na to, aby sa mohli opäť postaviť na nohy. Nechceme ich zastaviť, chceme ich podporiť. Toto je filozofia, samozrejme hlasovaním rozhodnete. Pán poslanec Djordjevič.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Tento tenis vrátim na druhú stranu vážení a všetkých naivných prítomných, ktorí si myslia, že 10 % účasťou niečo vyriešia, dostanem do reality, lebo zdá sa, že okrem knihy na ulici neboli. Vážení, keď si myslíte, že 10 % zabezpečí tú transparentnosť, tak vám poviem modelový príklad. Je prijímateľ, ktorý dostáva 70 tis. 10 % to je 7 tis. príde štatutár združenia a vloží to na transparentný účet, čiže splní podmienku 10 percentnej účasti. Potom následne si dá výplatu za kosenie p ihriska alebo za to, že je tréner. A dá si plat 14. Splnil? Splnil. A o čom sa vy tu bavíte, akí ste naivný, že tu 10 % toto, hento, teórie. Prax. Dá sa to takto, jak som povedal? Dá. Potom o čom sa tu ďalej bavíme.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin faktická. Posledná faktická v tomto diskusnom je pre pána poslanca Karabina, nech sa páči.
- p. Karabin, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne. Pán Švec tu spomenul, že

kluby v minulom roku niekoľko mesiacov nevykonávali svoju činnosť kvôli COVIDu. Vybierali vraj menej na členskom, vraj dali menej sponzori, ale poviem otvorene. Mesto Košice v minulom roku vyplatilo pre všetkých schválených žiadateľov 100 % dotácií z nášho rozpočtu. Mesto Košice nič nekrátilo, dofrasa a kluby nevykonávali svoju činnosť. Nebolo tam žiadne krátenie. Jediná podmienka bola v minulom roku 10 % a ešte aj od tej sme upustili od apríla do decembra. A dnes ideme znova robiť to isté? Na základe čoho kolegovia? Ja to neviem pochopiť. To nemám nič, založím si niečo, mám prázdne vrecká a mesto daj? Nútil ma niekto založiť nejaký klub alebo niečo? 10 % je problém? Keď na to nemám, tak to neprevádzkujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec.

- - -

Projekt s názvom „Konferencia o budúcnosti Európy, jeho ciele a zámery“

p. Polaček, primátor mesta: Dámy a páni, vážené pani poslankyne, páni poslanci, dovoľte, aby som tejto chvíli na chvíľku prerušil naše rokovanie. O slovo požiadal člen vlády, štátny tajomník Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky pán Martin Klus, ktorý požiadal o krátke 10 minútové vystúpenie, ktoré prebehne online. Cieľom je predstaviť poslancom mesta Košice a jeho občanom štát európskeho projektu s názvom Konferencia o budúcnosti Európy, jeho ciele a zámery. Pán Klus, vitajte na mestskom zastupiteľstve, ďakujem, že sa prihlásili, máte slovo.

p. Klus, štátny tajomník MZVaEZ SR: Vážený pán primátor, vážené poslankyne, vážení poslanci, verím, že ma počujete. Skvelé, ďakujem veľmi pekne ešte raz za túto možnosť, úprimne si to vážim a na úvod musím povedať, že ma mrzí, že nemôžem byť s vami aj osobne. Osobne rád chodievam do vášho mesta nielen behať maratóny, ale stretávať so skvelými ľuďmi, ktorých tam poznám a ktorých prácu si dlhé roky vážim. Rád by som sa k vám prihovril veľmi krátko so zaujímavým projektom, ktorý pripravujeme na Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostiach, ako už povedal pán primátor, jedná sa o prípravu Konferencie o budúcnosti Európy. Vychádzame samozrejme z toho, že sme toľ nedávno oslávili sedemnásťte výročie nášho vstupu, ale nie len a ide aj o to, že takáto diskusia sa spúšťa na celoeurópskej úrovni a už o pár dní, 9. mája, sa symbolicky v Štrasburgu v sídle európskeho parlamentu takáto diskusia otvára oficiálne. Treba dodať, že s ročným meškaním kvôli pandémie. No a cieľom takejto diskusie je urobiť akýsi vnútorný audit z toho, čo Európska únia robí, ako to robí a či by to nemohla robiť lepšie. No a tento audit je pochopiteľne spojený s identifikovaním nedostatkov a s tým že aby sme sami skúsili otvoriť témy, kde by sme chceli, aby bolo viac Európy a naopak, kde si vieme predstaviť, že niektoré veci dokážeme robiť lepšie aj sami. Táto diskusia sa spustila najmä preto, lebo aj počas kritických chvíľ pandemic sme úplne jasne videli obrovské plusy, ktoré nám európska integrácia prináša. Nepochybne medzi nepatrilo napríklad spoločné obstarávanie zdravotníckych pomôcok, vakcín, určite tam patrili aj veľmi prísne pravidlá, ktoré máme dnes nastavené na cestovanie pokiaľ ide o otvorené tzv. zelené linky a teda bezproblémové dodávky tovarov a služieb v čase, kedy naozaj boli veľmi kriticky zatvorené takmer všetky hranice. Na druhej strane máme tu aj veľmi neprijemné skúsenosti s unilaterálnym prístupom niektorých štátov, ktoré volili skôr vlastné riešenia ako tie tzv. európske a aj to hovorí vo veľkej miere o tom, že je čas na zamyslenie sa, čo vlastne by únia robiť mala a čo by už robiť nemala. Nevie si prestaviť, žeby takáto diskusia mohla prebehnúť inak ako spoločne so širokou verejnosťou, no a potom tu je tá

klúčová otázka a prečo sa obraciam smerom na vás a to je nevyhnutnosť zapojenia samospráv. Ste to práve vy, kto je najbližšieho občanom. Viem o čom hovorím, keďže sám som už druhé volebné obdobie aj poslancom Mestského zastupiteľstva v Banskej Bystrici a práve bez vašej aktívnej pomoci, bez vašej aktívnej účasti na tomto dialógu, si my ani vlastne nevieme predstaviť, ako by sme dokázali efektívne osloviť občanov, pretože žiadne ministerstvo, žiadny úrad vlády, ani kancelária prezidentky takéto niečo nemôže zvládnuť sama. Číže práve vás predstaviteľov samospráv považujeme za našich kľúčových partnerov, no a tak to je postavené aj národná koncepcia Konferencie o budúcnosti Európy, ktorú schválila Vláda Slovenskej republiky ešte v marci a táto bude mať také dve základné línie. Prvou základnou líniou je projekt My sme EÚ, ktorý už aj v minulosti bežal a ktorého hlavným cieľom bolo hovoriť s občanmi najmä o tom, ako oni môžu aktívne meniť procesy v samotnej európskej únii. No a potom ten druhý dôležitý program je tzv. Národný konvent o Európskej únii, kde by mali byť zapojení práve ľudia ako ste vy, odborníci v jednotlivých oblastiach a profesiách a práve prostredníctvom takýchto odborníkov a okruhov týchto odborníkov, ktorí sa budú schádzať v rámci pracovných skupín, by sme chceli vytvoriť naše národné pozície k jednotlivým témam. Napríklad ak sa dnes v Európe hovorí o tom, že chceme viac zelenej Európy, viac digitálnej Európy, ak sa hovorí o tom, že chceme rýchlejšie, efektívnejšie dobudovať nadradenú infraštruktúru, ktorú i na východe Slovenska určite vnímate osobitne citlivo, tak potrebujeme k tomu mať práve informácie od ľudí, ktorí sa takýmto témam venujú a ktorí by mohli povedať, čo v praxi ako európske, národné alebo samosprávne riešenie funguje a čo nie a ako to prípadne zmeniť tak, aby Európska únia, ktorá vo veľkej miere tieto aktivity financuje, ich financovala ešte efektívnejšia a umožňovala nám napĺňanie našich cieľov. Práve vaša aktívna účasť v tomto smere je pre nás nenahraditeľná. Keď som spomínal, že 9. májom sa to celé má začať, tak ten projekt Stretávanie s občanmi vidíme najreálnejšie počas leta v závislosti od toho, ako nám to pandemická situácia dovolí a potom tie jednotlivé aktivity v rámci Národného konventu, kde si viem predstaviť mnohých z vás ako expertov, tie by mali začať bežať najmä od jesene a s tým, že na jar budúceho roka by sme už mali mať vyprofilované naše národné pozície, s ktorými pôjdeme rokovať do Bruselu a kde by sme teda chceli podľa možnosti otvoriť základné fungovanie Európskej únie tak, aby to bolo čo najvýhodnejšie práve pre nás. Ďalšia z možností ako sa do toho celého zapojiť je samozrejme aj organizácie jednotlivých podujatí, neviem si predstaviť nikoho lepšieho, ako je práve samospráva a teda aj vás ako poslancov MZ, samotný Mestský úrad v Košiciach, kto by nám mohol vytipovať konkrétne oblasti, ktorým by sme sa mohli pri diskusii s občanmi a expertami venovať a kto by potom prípadne nám mohol pomôcť zorganizovať takéto diskusie. Číže tu je naša veľká prosba smerom k vám a ak je tu akákoľvek príležitosť kohokoľvek z vás zapojiť a samozrejme a aktívne sa pustiť do spolupráce s mestom pri príprave týchto podujatí, boli by sme vám veľmi povďační. My teraz dávame dokopy zoznam všetkých týchto tzv. spolupracujúcich miest a ja osobne si neviem predstaviť, že by Košice neboli medzi nimi. Takže o tomto mal byť dnes tento môj príhovor a o tom mala byť moja prosba smerom k vám, že keď budete najbližšie počuť o tzv. Národnom konvente alebo o projekte „My sme EÚ“ alebo všeobecne o Konferencii o budúcnosti Európy, tak by som bol veľmi rád, ak by ste vedeli, že je to o vás a my s vami aktívne počítame a budeme vás aktívne počúvať. Takže toto je na úvod z mojej strany a som pripravený zodpovedať prípadné vaše otázky.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujeme pekne za vaše vystúpenie. Do pléna, ak sú nejaké otázky, nech sa páči, prípadne nejaká faktická. Nech sa páči pán poslanec Špak.

- p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo, pozdravujem. Poprosím potom na záver prezentácie telefónne číslo na seba a e-mail, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Je ešte niekto, má záujem v rámci diskusie vystúpiť. Keď nie, pán štátny tajomník, veľmi pekne vám ďakujeme za vaše online pripojenie. Ja vás budem kontaktovať cez náš protokol zahraničných vecí a verím, že nájdeme spôsob na spoluprácu a prezentáciu cieľov smerom bližšie k Európe. Ďakujem veľmi pekne.
- p. Klus, štátny tajomník MZVaEZ SR: Ďakujem veľmi pekne pán primátor, vážim si to a platí, že najbližšie sa určite vidíme osobne nielen s vami, ale aj s poslancami mestského zastupiteľstva. Bude mi ct'ou a potešením a určite si povieme viac detailov, teším sa na našu spoluprácu. Všetko dobré vám prajem do Košíc.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, ďakujem za váš čas a trpezlivosť.

- - -

Pokračovanie diskusie k bodu č. 17

- p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, prosím zaujmite miesta v rokovacej sieni, v rokovacej miestnosti, aby sme mohli pokračovať bodom číslo 17 Zmena VZN mesta Košice číslo 190 o dotáciách. Prosím, prezentujete sa. Ďakujem pekne. Vážené pani poslankyne, páni poslanci, sme uznášaniaschopní, prezentovaných je 22 poslancov. Pokračujeme v rokovaní a v diskusnom príspevku vystúpi pán poslanec Karabin, nasleduje pán poslanec Lesňák, o slovo ma požiadala aj pani vedúca sociálneho oddelenia, pani Dudová, ktorá by vám chcela vysvetliť aj jej dôvody, prečo potrebuje týmto VZN-kom túto zmenu schváliť, aký to má vplyv aj na sociálnej službe. Pán Karabin nech sa páči, máte slovo.
- p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Budem kľudnejší v rýchlosti, lebo som už reagoval na kolegu z mesta. Tak len kolegovia naozaj my sme už upustili z toho financovať 9 mesiacov v minulom roku, 9 mesiacov. Ja si neviem predstaviť takmer pri všetkých grantoch a dotáciách...
- p. Polaček, primátor mesta: Prosím kľud. Pán poslanec Lipták, nech sa páči, prosím, diskutujte mimo rokovacej miestnosti. Nech sa páči pán Karabin, môžete pokračovať.
- p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem. Kolegovia všade, takmer všade pri všetkých grantoch alebo dotáciách je povinné minimálne 10 percentné spolufinancovanie, niekde aj 50 %. Teraz si viete predstaviť, že ideme o niečo žiadať, mesto Košice a niekto z Európskej únie mi tu hodí električky, autobusy bez spolufinancovania? To kde tak funguje, kde je taký mega sociálny štát? Len v meste Košice? Ja to neviem, naozaj, to pochopiť, ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Procedurálny návrh má pán poslanec Djordjevič.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. Keďže sme aj v diskusii vonku

vyhodnotili, že tu je najväčší problém asi predkladateľ, tak na navrhujem ukončiť diskusiu. Ako nie môj, ale diskutérov, čiže navrhujem ukončiť diskusiu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, hlasujte o procedurálnom návrhu.

Hlasovanie č. 59 - za 23, proti 0, zdržali sa 2

p. Polaček, primátor mesta: Procedurálny návrh bol prijatý. Diskusia už nebude následne pokračovať. Vystúpi pán poslanec Lesňák. Ak pán poslanec Lesňák dovoľí, by som ešte navrhol, aby vystúpila pani Dudová, ktorá má ten sociálny dôvod, sociálny rozmer tohto všeobecne záväzného nariadenia, športový sme vám už povedali. Pani Dudová nech sa páči.

p. Dudová, vedúca oddelenia sociálnych vecí: Ďakujem veľmi pekne za slovo. Ja som si dovoľila poprosiť pána primátora, aby mi udelil slovo. Budem vás veľmi krátko zdržiavať, pokúsim sa vysvetliť, prečo je veľmi dôležité v oblasti sociálnych vecí a sociálnych služieb netrváť na 10 percentnom spolufinancovaní. Nemôžeme spochybniť dôležitosť sociálnej pomoci a najmä v tomto pandemicom období. Je treba si uvedomiť, že sociálne služby sú financované síce viaczdrojovo, ale zákon presne hovorí, aké sú tie zdroje spolufinancovania. Prvým základným zdrojom je príspevok Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny, ktorý je možné použiť výlučne na mzdy, na nič iné, výlučne na mzdy zamestnancom. Druhý zdroj financovania, je to príspevok obcí a miest, ten sa aj volá príspevok na prevádzku, na nič iné, len na prevádzku. Tretím zdrojom financovania sú príjmy z úhrad, nie všetky služby sú poskytované za úhrady a najmä nie služby pre bezdomovcov. My sme v minulom roku, aj v tomto roku, vyložene podporovali z týchto príspevkov alebo podľa VZN iba potravinovú pomoc. Ak by mali tieto subjekty povinnosť spolufinancovať, tak nevieme im pomôcť. Z mojej strany len toľko. Preto by som veľmi prosila, aby sme vedeli aj v budúcom období pomáhať sociálnym službám, aby sme netrvali na spolufinancovaní.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Schwarcz, faktická

p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne pani Dudová, strašne nemám rád, keď niekto zo mňa robí blbca. Nie štát dáva podmienku spolufinancovania, ale mesto. My sa bavíme o spolufinancovaní dotácie z mesta, tzn. spolufinancovaním dotácie z mesta môže byť aj ten štátny príspevok predsa na činnosť, my sa bavíme o komplexnej činnosti daného subjektu. Ak tá organizácia dostane podporu potravinovej pomoci, takt tú potravinovú pomoc musí predsa niekto distribuovať, tzn., že my zafinancujeme potraviny a z miezd vykážu spolufinancovanie 10 % akákoľvek organizácia, akýkoľvek subjekt. To je jedna vec. Druhá vec, prečo to nebolo v dôvodovej správe pri materiáli, keď sa materiál robil? Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pani Dudová nech sa páči.

p. Dudová, vedúca oddelenia sociálnych vecí: Ja ak by som mohla. Nemožno žiadne spolufinancovanie vykázat štátu, pretože štát vyložene dáva príspevok na mzdy. (hlas z pléna) Ale nemôže použiť tieto zdroje na spolufinancovanie. Áno, mestu áno, ale nemôže vyúčtovať si, lebo nejaké vyúčtovanie štátu potom subjekt dáva a príspevok alebo spolufinancovanie mestu nemôže vykázat ministerstvu. Obrátene, opačne to platí. Štát dáva podmienky na to, aby ten príspevok získal a tie podmienky sú len mzdy

a odvody, nič iné, žiadne spolufinancovanie.

p. Schwarcz, poslanec MZ: ...my ak dáme ako oprávnený výdavok mzdové prostriedky, ktoré môže zdokladovať v príspevku štátu, my ak dáme ako oprávnený výdavok do dotácie do zmluvy mzdové prostriedky, tak on ich môže zdokladovať z iných zdrojov.

p. Dudová, vedúca oddelenia sociálnych vecí: Nie.

hlas z pléna: ...neexistuje. Kto keď dáme potravinovú pomoc, kto ju zrealizuje? Len ľudia, ktorí sú z niečo platení. Keď dáme ochranné pomôcky, keď dáme hocičo, neexistuje organizácia, ktorá má 100 % svojho rozpočtu z mesta. Ani v sociálnej oblasti určite nie.

p. Dudová, vedúca oddelenia sociálnych vecí: No ako ja vám garantujem, že Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny by tento argument neprijalo, pretože vyložene musia mzdy, výplatné lístky, toto...

p. Polaček, primátor mesta: Si pozrime ďalšie ustanovenia všeobecne záväzného nariadenia. No. Pán poslanec Karaffa, nech sa páči, faktická.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. No keď je taký problém so sociálnou oblasťou, tak stiahnite materiál, si ho prerobte a tak ho predložte do zastupiteľstva. Ja, no nechcem byť osobný, ale niektoré argumenty od niektorých osôb sú pre mňa proste nedôveryhodné. Čiže stotožňujem sa s tým, čo hovoril kolega Schwarcz, nepodporím ten materiál tak, ako je pripravený ho nepodporím.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Jedná sa o prechodné ustanovenia na jeden jediný rok v rámci tejto situácie, kedy sú tu aj združenia, ktoré nerobia žiadnu činnosť, pomáhajú nám s bezdomovcom, jednoducho sú to aj mnohokrát aj dobrovoľníci, ktoré potrebujú našu dotáciu, aby sme im dokázali zabezpečiť materiálne veci, aby ich mohli následne rozdať. Napríklad v tomto prípade sme sa dostali do konfliktu so všeobecne záväzným nariadením, na túto vec sme prišli naozaj nedávno tým, že proste minulý rok to neriešilo, lebo toto ustanovenie sme v minulom roku mali ako prechodné schválené, až následne v priebehu posledných pár dní sme si uvedomili, že má to aj rozmer iný, nie len ten športový. Áno, má zmysel celé všeobecne záväzné nariadenie ešte prerobiť, má zmysel možno oddeliť sociálne služby, má zmysel možno oddeliť športové dotácie, má zmysel možno rozmeniť v tomto VZN veci na drobné a ich pomenovať možnože lepšie, ale ak chceme pomôcť teraz, tak musíme si povedať či áno či nie, pretože tá situácia sa aj na Slovensku mení zo dňa na deň. Čiže jednoducho pomoc, ktorá môže byť dnes zaujímavá, o 2 mesiace už nie. Budeme samozrejme rešpektovať, či to schválime, neschválime, prerušíme, ale pre túto chvíľu z pohľadu mesta by bolo zmysluplné, aby sme sa posunuli ďalej a na ten jeden rok alebo polrok, ktorý je pred nami, ste tieto pravidlá uvoľnili. To je celá prosba. Pán poslanec Lesňák nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Takže dobrý deň kolegovia, počúval som dosť pozorne debatu a musím povedať, že niektoré pripomienky boli relevantné a niektoré boli ako keby z inej galaxie, ale čo je podstatné je to, že bavíme sa momentálne o prerozdeľovaní peňazí pre šport a aby tam nebola miera spolufinancovania. Ako povedal kolega Mišo Djordjevič, niektorí sme tu tiež z tretieho sektora, ktorí prevádzkujeme alebo sme štatutármi občianskych združení, aj ja patríam do tejto skupiny

a situácia sa má jednoducho tak, že napriek tomu, že sa netrénovalo, ten klub bežal ďalej. Keď sa dalo, dohody pre trénerov sme zrušili, odstavili, resp. sme, pokiaľ sme nemali uzatvorené pracovné zmluvy, tak iné formy sme jednoducho odstavili a ostatné sme sa spoliehali na pomoc, či už samosprávy alebo štátu. Ale sami viete, že tá pomoc prišla až ku koncu roka. Takže prakticky všetky peniaze, ktoré minulého roku boli nejak získané a nejak prežili občianske združenia, tak dá sa povedať, že bol to zázrak. Ale na čo chcem poukázať je to, že aj napriek tomu, že kontinuálne neprebíhal tréningový proces, tak síce sa pozastavili platby rodičov pre tréning detí, ale napr. vo futbalovom štadióne je potrebné sa starať, tribúnu v zime je potrebné vykurovať, keď chcete, keď sa vám zvýšia nejaké peniaze, tak aj napriek tomu, že sa netrénuje, chcete zlepšiť tie tréningové podmienky, tzn. buď idete robiť konkrétne pri futbalovom ihrisku, buď kúpite novú kosačku, ale idete robiť novú závlahu alebo idete vymeniť osvetlenie alebo vám zateká tribúna, prosté tie peniaze sa dajú využiť. A ja to poviem iba na konkrétnom príklade nášho občianskeho združenia, kde nám minulého roku odišlo 8 partnerov, čo pre nás predstavovalo 6.000,- Eur. 6 tis. Eur bolo pri 60 tisícovom rozpočte presne 10 % externých zdrojov a v tom 60 tisícovom rozpočte sú aj dve-tri percentá od rodičov, v tom rozpočte bola aj dotácia od MČ, v tom rozpočte bola dotácia od Slovenského futbalového zväzu, v tom rozpočte bola aj dotácia od Ministerstva vedy, školstva a výskumu. Takže skutočne môže sa stať, že niektoré občianske združenie jednoducho tých 10 % spolufinancovania nevykryje, lebo buď bolo úspešné v niekoľkých výzvach súbežne, kde sme už počuli, že sú potrebné taktiež spolufinancovania alebo jednoducho im odišli partneri klubu, ktorí boli zo súkromnej sféry a keď nevyberali peniaze od rodičov, tak tých 10 % okrem toho, že to zaplatí štatutár z vlastného vrečka, jednoducho nie je kde vybrať. A k tej poznámke, že sú štatutári, ktorí dajú do toho peniaze a potom vyberú dvakrát-trikrát toľko, ja nedám ruku za každého z nich, ale my to takto určite nerobíme. Takže chcel by som poprosiť, jedná sa iba o prechodné ustanovenia na tento rok a ako som povedal, ak sú kluby, organizácie, ktoré sa usilujú, žiadajú o prostriedky z iných zdrojov a potom sú úspešní, tak tých 10 % potrebujú vykryť aj pri niektorých iných grantoch a výzvach a niekde je to 20 alebo 50 %. Bud'me ústretoví a pomôžme. Ja si myslím, že sú v úhrnnej sume. Mesto má vyplatiť 660.000,- Eur pre 124 subjektov, tzn., že spolufinancovanie externých peňazí by malo byť 66 tis. a či tie vykryjú alebo nevykryjú, podľa mňa, ten dopad v prospech kvalitnejších športovísk alebo lepších podmienok pre tých detí sa dostaví. A máme tu oveľa väčšie problémy a my pre niekoľko stromov, riešime tu 5 tis. za Mrak, riešime tu 66 tis. spolufinancovanie športových subjektov, pre niekoľko stromov nevidíme les problémov, ktorý je za tými stromami. Na to sa sústreďme. Tam máme stottisícové, keď nie miliónové úniky. Toto je podstatné, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa, nech sa páči, procedurálny návrh.

p. Karaffa, poslanec MZ: Procedurálny návrh po takej menšej debate znie prerušiť rokovanie o tomto bode, sa to vydiskutuje a v júni by sme sa k tomu mohli vrátiť.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujme o procedurálnom návrhu pána Karaffu v súvislosti s prerušením tohto bodu.

Hlasovanie č. 60 - za 17, proti 5, zdržalo sa 11

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne. Tento bod bude prerušený.

Bod č. 18

Možnosti regulácie prevádzkovateľov zdrojov hluku formou VZN – zhodnotenie rizík a návrhy

p. Polaček, primátor mesta: Pokračujeme bodom číslo 18. Tento materiál vznikol najmä na podnet preletov helikoptér nad územím nášho mesta. Niekoľkokrát nás podnecoval pán poslanec Špak, tak isto pani námestníčka, ktorý sa týchto veciach angažujú výrazne. Na druhej strane narazili sme na konflikty, ktoré súvisia s legislatívou, preto oddelenie právne pripravilo súbor riešení, návrhov, resp. aj variantov, ktoré je potrebné rozhodnúť, či a ako sa k tejto téme v rámci všeobecne záväzného nariadenia postavíme a či sme aj prípadne ochotní prevziať aj riziká, ktoré by mohli súvisieť s možno s protestom prokurátora, ktorý by mohol vytknúť niektoré ustanovenia v tom VZN. Nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Ihnát nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: Áno, ďakujem veľmi pekne. Nie raz kontaktoval samozrejme aj občan Varga z Barce, ako množstvo esemesiek mám, množstvo mailov, kde som mu odpovedal vlastne, že sa tiež tak isto tomuto problému venujem, ale po preštudovaní aj materiálu a samozrejme aj by som povedal, prečítaní mnohých, mnohých stanovísk tlačí, by som šiel trochu iným smerom. Ako ideme prijať VZN, to je v poriadku, len ste povedal to a niečo ste naznačil pán primátora a to je práve to riziko vlastne, kde v mnohých mestách toto riziko práve končilo potom na súdoch, ako prokurátor vyhral, čiže podal žalobu, keďže tie zastupiteľstvá neschválili vlastne jeho protest, no a vyhral tie žaloby vlastne prokurátor, čiže či má vôbec zmysel začínať VZN- kami, keď zmysel, jediný zmysel je to, že mne tu chýba poslanec Národnej rady Slovenskej republiky Liba a jednoducho cez poslancov národnej rady začať ten legislatívny proces, lebo bez legislatívneho procesu sa pravdepodobne v tejto veci nepohneme a pohneme sa jedine znovu do protestu prokurátora. Takže ja by som poprosil veľmi pekne pán primátor, aby fakt pár vetami sa vyjadrilo právne oddelenie ako v tejto veci a bude tu diskusia na dve-tri hodiny a vlastne tá diskusia bude o ničom, ako dá sa povedať, k tomu, že dôjdeme k VZN, ktoré nám vráti späť znovu prokurátor. Takže či právne oddelenie vlastne by vedelo k tejto veci fakt zaujať jasné stanovisko troma vetami, že páni poslanci, keď pôjdete touto cestou, tak je tu riziko a my začíname napr. legislatívny proces s národnou radou alebo poslancami národnej rady, čiže so štátom. Takže toto by som chcel počuť vlastne, že v akom štádiu riešenia, aj vy pán primátor ako štatutár, sa k tomu staviate a aké kroky už boli vykonané vlastne v tejto veci smerom na štát, teraz nie k VZN. Smerom na štát. Lebo bez štátu a bez schválenia zákona sa nepohneme ďalej a sa budeme točiť ďalej v tej práčke, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec, myslím, že všetko, čo sme mohli, sme zhutnili do dôvodovej správy, ktorá je v materiáloch. Sú tam rozpitvané veci, sú tam názory prokurátorov, názory naše. Myslím, že preto sme to dali v týchto variantoch, pretože potrebujeme, aby rozhodli o tom poslanci ako sa práveže mesto má v tejto veci usilovať. Ako môže vám právne oddelenie opäť len potvrdiť to, čo tu napísalo, nové skutočnosti asi nevymyslí. Keď bude konkrétna otázka, samozrejme na konkrétne otázky sú kolegovia pripravení odpovedať. Pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem. Nerozumel som pred rečníkovi, ale asi išlo len o to, že nemá naštudované materiály a nemá v tejto téme prehľad, nakoľko prvá vec je tá, že už pred

rokom sme tu my poslanci odsúhlasili, že žiadame prokuratúru o to, aby nám dala poradný hlas, čo aj umožňuje zákon. Prokuratúra nás odpinkla a je ochotná s nami hovoriť až na záver, tak tomu asi porozumel každý. A druhá vec je tá, že ak by si človek prečítal tento materiál, tak urobil dobrú robotu náš právny útvar, lebo je tam aj návrh uznesenia na to, že vás žiadame pán primátor, aby ste začali po tých dvoch rokoch nečinnosti v tejto téme konať a paralelne konať aj cez mesto, aj cez národnú radu. Ja sa tejto téme venujem viac ako 2 roky a týmito sťažnosťami obyvateľov na hluk a rušenie nočného pokoja, či poriadku a viac ako rok aj na úrovni našej samosprávy. Ja som čakal, že predkladateľka návrhu, s ktorou som bol dohodnutý to nejak uvedie, ale ja to možno si dovoľím tiež uviesť. Viem, že to nie je ľahká téma, ani okamžite riešiteľná, ale nerobíme s ňou nič. U pani viceprimátorky mali sme 2 stretnutia, kde som fakt veril, že vám záleží na tom a aj na tom, čo prezentujete v médiách a že rokujete, pripravujete návrhy atď. a že stojíte na strane tých susedov, ktorý, však vlastne aj bývate tam v tej najviac postihnutej oblasti. Dopytov, sťažností máme každí plné schránky. Áno tak, ako to povedal predrečník a aj tak dnes čítame len návrh, ktorý je úplne kópiou toho istého, čo som dal pred rokom. Toto je na tom celom divné. Dnes sme mali po nielen po mojich urgenciách, ale ja som spísané aj od starostov požiadavky, lebo tu nejde len o vrtuľníky, však tu ide o ochranu zdravia a nočného klľudu, pokoja. Dnes sme tu mali mať VZN-ko na stole, ktoré sme si mali prečítať, mať naňho čas, termíny boli splnené, zo strany právneho určite áno a táto téma nie je len vrtuľníkoch, to chcem upozorniť kolegovia, ale to je o bežnom rušení nočného klľudu, pokoja je to o právomoci a kompetenciách tejto samosprávy. Ale to bežné rušenie nočného klľudu to až tak nevplýva na zdravie. Ja poviem k tým vrtuľníkom a k tomu hluku, ktorý škodí zdraviu a hluk je druhý najväčší škodca, ktorý môže ovplyvniť zdravie a život obyvateľov tak poviem k tomu toľko, že tieto lietajúce tanky, ktoré tu lietajú a o ktorých možno na druhej strane mesta netušíme, ale vplývajú na celý kraj, nielen na naše mesto a na naše MČ, tak toto sa deje len v Košiciach kolegovia. Doslova nikde inde na svete, to si tiež treba uvedomiť. A ak je postupom a krokom v ústrety to pani viceprimátorka, že vy na tlačovke poviete, že ste úspešne získali letové plány a harmonogram, tak ja to prirovnám k jednej veci, kolegovia. To je ako keď obhajca po súde povie, že je to úspešné jednanie, pretože som zistil a je ochotný klient respektíve obžalovaný mi nahlásiť dopredu, či ma udrie do hlavy alebo do brucha. Toto bol náš úspech pri jednaní s firmou, ktorá tu otravuje a už doslova písomne 650 rodín v našom meste. Nerozumím tomu, či je normálne, aby v roku 2021 súkromná firma, ktorá má úplne pochybné certifikáty, nemá doložené základné veci, ktoré k tejto prevádzky sú vôbec sú potrebné, aby si tu lietala a trénovala desiatky afganských neznámych ľudí. Takže ak sme naozaj tak skostnatelá samospráva, že tri roky tlačíme tento problém pred sebou a hľadáme nejakého vinníka a ak nedokážeme 650 rodín ochrániť, tak sa pýtam načo sme tu alebo sa pýtam, kto má záujem na tom, aby táto firma bola takto podporovaná na úkor obyvateľov. Zopakujem, tento materiál vôbec nepovažujem za pripravený a vôbec nie je taký, ako sme sa dohodli. My sme si na poslednom treťom stretnutí dohodli a rozdelili úlohy kto, čo urobí. Sedel tam pán Tkáč, pán Fabián, ja, vy, nevykonalo sa nič. My tu zase predkladáme len to, že poďme uvažovať o novom VZN. A na záver možno, máme tu aj aktivistov, keď tu bola firmička, proti ktorej ste bojovali, tak táto firmička ohrozuje už aj zdravie a život obyvateľov, nielen peňaženky. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne pán poslanec. S faktickými pán poslanec Ihnát, pani námestníčka, aj pán námestník.

p. Ihnát, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Áno pán primátor, veľmi pekne ďakujem. Ako

síce som takmer vôbec nerozumel, čo hovoril predrečník, lebo tam bitie do hlavy a neviem, čo ešte a tieto nezmysly vlastne, kde nemá žiadnu zodpovednosť treba povedať, absolútne žiadnu zodpovednosť tento človek, populistické by som povedal, kecy. Áno, na Ťahanovciach možno, ale jednoducho ja osobne som rozprával s pani Gurbáľovou mi povedala vlastne, aké kroky vykonala, takže nedá sa povedať, že sa nevykonalo vôbec nič. Ako pán poslanec ja nehovorím, že ste sa neangažoval v tejto veci, ale netreba dehonestovať prácu iných ľudí a pani Gurbáľová je prihlásená, tak som veľmi rád, že tieto veci vysvetlí. Je to o legislatíve podľa môjho názoru, nie je to o tom, či pani Gurbáľová chcela alebo nechcela. A táto legislatíva je práve smerovaná na Národnú radu Slovenskej republiky. O tom som rozprával, keď ste vy nerozumel práve, čo som hovoril ja. Takže to je všetko, čo som k vám chcel povedať. Nie populizmus, angažoval ste sa, nemôžem povedať, že nie, ale prosím vás pekne, neurážajte prácu iných ľudí a nedehtonestuje, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán poslanec, minúta. Nech sa páči pani námestníčka.

p. Gurbáľová, námestníčka primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne. Ja teraz iba zareagujem na pána poslanca Špaka. O tých všetkých krokoch, ktoré robíme, aby sme eliminovali tento diskomfort v MČ, kde ja naozaj bývam a ja to vidím a cítim možno na rozdiel od ľudí žijúcich na Ťahanovciach, kde si myslím, že to až také výrazné nie je, ale je chcem povedať, že pán poslanec Špak bol si na tom stretnutí a tam sme sa dohodli, že nebudeme ešte vyrábať nové VZN-ko, ale že si to necháme požehnať MZ aj preto, aby sa všetko legislatívne a právne vyčistilo, pretože aj naše právne oddelenie má s tým trochu dilemu. Nie je to také jednoznačné a jednoduché len tak vytvoriť si VZN-ko, ktoré môže byť potom konfliktom s prokuratúrou. Takže to bol postup, ktorý sme si dohodli a ja si nemyslím, že by sme neurobili niečo, na čom sme sa dohodli. Takže ja by som potom poprosila, ak súhlasíte, aby dostal priestor pán Takáč, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. S procedurálnym návrhom pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem. Mám návrh, aby dostal každý v pléne ešte jeden vstup do rozpravy. Ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Hlasujeme o tomto procedurálnom návrhu, kolegovia nech sa páči.

Hlasovanie č. 61 - za 15, proti 5, zdržalo sa 14

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Tento návrh nebol schválený. S faktickou poznámkou na predrečníka nasledujem ja osobne.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Kolegovia, pán poslanec Špak, ja rozumiem vášmu postoj resp. snahe posunúť túto tému ďalej, ale tu opäť narážame na situáciu, preto aj možno navrhnuté dve možnosti postupu. Narážame na tú situáciu, ktorá bola uvedená aj keď sa rozprávali o zelenom meste a to je o kompetenciách samosprávy v tomto prípade. Aj v prípade hluku majú mestá obmedzené kompetencie a ja by som bol teda rád a preto sme to aj avizovali voči zodpovedným ministerstvám, aby sa možno táto situácia zmenila, aby mestá vedeli lepším spôsobom a v zmysle

zákonných úprav a nedostávali sa napr. možným prijatím VZN-ka do nejakých konfliktov so štátnymi inštitúciami. Čiže je to na nás ako sa rozhodneme, ďakujem veľmi pekne.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Nasleduje pán poslanec Djordjevič so vstupom do rozpravy.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán námestník. Tak vzhľadom aj na predložený materiál a hlavne po vystúpení pána poslanca Špaka je vo vzduchu cítiť, že sa blížia primátorské voľby a naozaj tie slovné spojenia, ako je tu treba pomôcť 650 rodinám, no áno, je treba pomôcť každému jednému obyvateľovi tohto mesta, či sú naši voliči alebo nie sú. S tým súhlasím. Ale tak ako aj predrečníci povedali, všetko musí byť lege artis, čiže VZN nie sú nadradené zákonom Slovenskej republiky. Áno, je tu právny názor aj taký, že sa dá risknúť a ísť hoci aj na súd, kde sa rozhodne o proteste prokurátora. Avšak tento materiál považujem za zmätočný aj z toho dôvodu, že vo variante jeden je napísané b) a sú tam tri bodky. Neviem, čo si mal čitateľ domyslieť, ale mohli by sme sa ako z pohľadu Staromešťanov baviť aj o posune vozňov v noci, kde podľa zákona musia byť zapnuté aj svetelné a signalizačné prvky, čiže to je, na to prosté sú pravidlá BOZP, máme tak isto podnety od sťažovateľov v okolí železničnej stanice a vlastne tuto tu takto pripraveným materiálom alebo nepripraveným síce niečo pekné vysielame smerom k občanom, že to riešime, ale zároveň otvárame jednu Pandoru, ktorá môže to docieľiť napr. vo variante 2, kde je to, žeby VZN-ko, ktoré by umožňovalo obciam schvaľovať ochranu pred hlukom a vibráciami prevádzkového zdroju hluku, docielime aj to, že jednoducho bude jeden koncert v Amfiteátri a keď bude 10 hodín, o 10:01 sa bude porušovať zákon, hej alebo nejaký festival, čokoľvek. Čiže tieto veci je treba dotiahnuť, vážení, do konca. A vzhľadom na to, že sme len na začiatku diskusie, ale je treba počítať aj s tým, že keď táto diskusia nás privedie k názoru, že nič nemáme na stole, do čoho by sme sa mali pustiť, tak je aj vhodné uvažovať aj o stiahnutí tohto materiálu. Už len taká poznámka. Ja neviem vážení, vy hovoríte o nejakom hluku, ale čo by ste robili, keby Košice boli jedno vyťažené letisko, kde by pristávali lietadlá v noci. Ja viem, že je situované na okraji Košíc, lebo v čase, keď pardon, už nie je to kraj, už je to zastavaná oblasť, ale v čase, keď sa toto letisko stavalo, to bol okraj Košíc, samozrejme za to nemôže vedenie mesta, ani my poslanci, ako táto lokalita bola vytýpovaná, ale vy jednoducho VZN-kami nemôžete a nemôžeme ovplyvňovať podnikateľskú činnosť, na to je tu štát.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Pán poslanec len v krátkosti zareagujem na tú poslednú vec, čo ste povedal. V iných mestách Európy si napr. mesta určia nočnú uzáveru letiska, je to vo veľmi zastavaných oblastiach. To nie je o podnikateľskej otázke, ale o otázke kompetencií a toto je myslím si, že hlavná téma tohto bodu. Pán poslanec Špak s faktickou.

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Pán kolega Djordjevič, tento materiál treba podporiť, treba podporiť presne to, čo som spomínal. Obidva veci nech sa paralelne spustia. Rok a pol mám spísané veci od starostov, od poslancov a budem veľmi rád, ak sa pripojíte aj ostatní a dáte svoje podnety, lebo tu nejde len o vrtuľníky. Tu ide o to, že my sme na sídlisku mali problém s hlukom z lesa, keď sa robil koncert, tak ako spomínate, sú dokonca VZN-ka precizované tak, že sa určia, ktoré mestské akcie môžu byť, dajme tomu do druhej, do tretej atď., toto všetko sa dá urobiť. Určite odporúčam obidva varianty schváliť kolegovia, aby aj národná rada dostala konečne výzvu po roku

a pol nečinnosti, že tie kompetencie potrebujeme, lebo ako ja to poviem možno tak zjednodušene. Ak by prišiel mestský policajt, zmeral hluk a rovno vystavil pokutu, aj taká možnosť časom môže byť.

- p. Iláščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Ja len by som chcela na kolegu Michala Djordjeviča reagovať. Ja s tebou trochu nesúhlasím a to z toho dôvodu, pretože myslím, že Letisko Košice tu stojí, myslím, že nikto nemá problém s tým, že je tu klasická letecká doprava, ale skôr ten problém je s vrtuľníkmi a s tým výcvikovým strediskom. To tu nebolo, čiže ja chápem ľudí. Čo sa týka dopravy, kedysi v minulosti vlastne lietadla neprelietavali ani cez centrum mesta, neviem ani odkedy sa to zmenilo a chcela by som sa opýtať možno zástupcov mesta Košice, či aj s tým niečo robili alebo či bolo nejaké rokovania alebo boli nejaké otázky ohľadom toho, prečo napr. dopravné lietadlá prelietavajú a skracujú si cestu pre priamo cez centrum a nie tak, ako to bolo v minulosti, že robili obchádzku okolo Košíc.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pani poslankyňa. Poprosím pána Takáča ku mikrofónu, aby mohol zareagovať a len pani poslankyňa, čo sa týka tých letov lietadiel. Prioritne lietadlá nalietavajú z južnej strany, ale ak to poveternostné podmienky nedovoľujú, náletových kužeľ je aj z tejto strany. Napríklad aj preto Košická futbalová aréna, ktorú stavíme, musela byť výškovo obmedzená, pretože náletový kužeľ je z tejto strany. Je to takto dané, dá sa to obmedziť, niektoré letiská majú to obmedzené, že iba z jednej strany, ale opäť je to otázka toho, kto má tú možnosť to obmedziť a musí to zdôvodniť. Ale pre poveternostné podmienky je možné v nevyhnutnom prípade určiť to. A bolo to tak aj v minulosti. Ja som videl ako malé dieťa prelietavať lietadlá ponad mesto, nestavalo sa to často, ale stáva sa to. Poprosím pána Takáča, aby teda reagoval na tie pripomienky poslancov, nech sa páči.
- p. Takáč, referát právny a legislatívny: Ďakujem pekne za slovo. Vážení pani poslanci, vážený pán predsedajúci, dovoľte mi možno pár slovami vlastne zhrnúť ten materiál. V podstate vnímame ten tlak aj verejnosti na potrebu nejakej regulácie tejto témy, ktorá samozrejme má negatívne teda dôsledky pre obyvateľov žijúcich v blízkosti tej činnosti, ktorá produkuje ten hluk, ktorý sa javí ako nadmerný. Samozrejme, keď sme tú problematiku sa snažili, ako ten tlak bol odzrkadlený aj v tom návrhu uznesenia, ktoré zastupiteľstvo schválilo ešte v závere októbra ohľadom pozvania prokuratúry k príprave nového VZN-ka, my sme vlastne aj napísali takýto list na prokuratúru, ktorá odcitujúc právne predpisy o prokuratúre, teda uviedla, že teda nemôže oficiálne ani formálne spolupracovať a nemá to ani v kompetencii. Čiže tiež sme teda vnímali ten tlak, že napriek tomu, že máme z minulosti teda aj skúsenosti, že VZN-ko nie je tým právnym predpisom, ktorým by obec mohla regulovať činnosti produkujúce hluk, tak či napriek tomu to nedáme, ale keď sme si tú tému možno ešte aj hlbšie naštudovali a vlastne je to aj súčasťou tohto materiálu, kde sme aj naprieč celým Slovenskom videli, aký je pohľad prokuratúry a dospeli sme k záveru, že z nášho pohľadu, čisto ako legislatívno-právneho, toto nie je cesta, ale napriek tomu sme teda ponúkli variant 1, ktorým zastupiteľstvo napriek tým rizikám, ktoré sme opísali, tým právnym rizikám, tak keď zastupiteľstvo teda povie, že a predsa napriek tým rizikám chceme ísť do prípravy VZN-ka, tak samozrejme s legislatívno-právneho hľadiska ho pripravíme a do určitej miery potom bude na zastupiteľstve teda, akým spôsobom sa vysporiada, či už so schválením toho samotného VZN-ka, eventuálne následne aj s protestom prokurátora, ktorý si myslím, že môžeme určite očakávať vo veľmi potom dohľadnej dobe. Čo sa týka tých bodiek vo variante 1, tak samozrejme sú to v podstate bola len možno taká

ako keby otvorený priestor pre MZ, aby v rámci toho prípravného procesu, ktorým je aj ten variant 1 návrhu uznesenia, uviedol, ktoré prípady by mali byť takýmto spôsobom zaregulované, hoci sa samozrejme na druhej strane nazdávame, že nie je to spôsob, ktorý je momentálne súladný so Zákonom o ochrane verejného zdravia. Číže tie prípady, ktoré tu aj boli spomenuté, že sú aj iné prípady, samozrejme je na mestskom zastupiteľstve, respektíve na poslancoch, aby pozmeňujúcimi návrhmi alebo dopĺňujúcimi návrhmi teda navrhli ďalšie písmenká b), c), d), e) a až tak ďalej v prípade, že to uznesenie bude schválené a nadobudne platnosť, účinnosť, tak my na najbližšie zasadnutie zastupiteľstva takého VZN-ko pripravíme. Samozrejme aj potom v rámci pripomienkovania verejnosťou respektíve v rámci pozmeňujúcich návrhov poslancov je možné ešte návrh právnej normy nejakým spôsobom modifikovať a upraviť. Samozrejme, keď sme spracovali tú tému, tak sme si v podstate aj našudovali tú pôvodnú legislatívu, ktorá platila od roku 94, hlbšie sme nešli do minulosti, ale minimálne od roku 1994 do roku 2006 zákonná úprava, ktorá regulovala oblasť verejného zdravia, explicitne upravovala kompetenciu obce možnosť obmedziť činnosti, ktoré spôsobujú obťažovanie obyvateľov hlukom. Číže táto cesta sa nám javí ako taká právne najčistejšia, aby sme v podstate tlačili možno na príslušné orgány, ktoré majú v tomto štáte tú legislatívnu právomoc, aby sme teda docielili tú zmenu zákona, aká platila pred približne pred vyše desiatimi rokmi. To je vlastne ten variant 2 a ako bolo správne podané, tie varianty uznesení sa nevylučujú, čiže teoreticky môžu byť prijaté aj obidva uznesenia popri sebe. Číže v podstate je na poslancoch MZ, či napriek tým opísaným rizikám teda bude daný ako keby kvázi záväzný pokyn, že áno, napriek tomu chceme také VZN-ko a druhá záležitosť nie je s tým spojená, aby poslanci aj možno už aj teraz načrtli, že ak chceme ísť do takého VZN-ka, tak že to všetko by tam malo byť, hej. Číže ono to je aj dôvodovej správe uvedené, že tie dôvody sú určite aj nejakým výsledkom nejakého spoločensko-politického konsenzu, hej, že, ktoré dôvody považujeme za také vážne, že majú byť explicitne uvedené vo VZN-ku a čo sa týka pripomienky, že niektoré VZN-ka majú uvedené rôzne akcie, ktoré môžu byť do druhej, do tretej, to samozrejme nevylučujeme. Na druhej strane nevylučujeme ani to, že keby niekto dal podnet, tak také VZN-ko by potenciálne mohlo byť napadnuté. Ale nevieme posúdiť, že či také VZN-ko bolo preskúmané, nebolo preskúmané, čiže to už je samozrejme na posúdení toho konkrétneho prokurátora tých podmienok.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán Takáč. S faktickými na vás pán poslanec Ihnát, nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne. Tak som sa zamýšľal ako pán Mgr. Takáč, podľa môjho názoru ako tak sa pozerám na to, že by trebalo ísť aj do toho rizika vlastne schváliť to, aj za cenu vlastne, že by prišlo protest prokurátora. Ten tlak vyvinutý vlastne na štát, by bol potom oveľa väčší a dôvod toho tlaku by tu bol tiež tak isto. Tu jednoducho vlastne začíname nejaký proces ako a jednoducho sa nevieme o čo oprieť. To, že príde protest prokurátora, tak mu vyhovíme napr. aby nedošlo k žalobe ako a jednoducho ako vyjednávaci naši z mesta by mali niečo v ruke, že pozrite sa, tu sme išli do týchto mantinelov, no čo máme ďalej robiť. Ako tak jedine potom cez štát a národnú radu prijať tú legislatívu, novú legislatívu, aby sme sa vedeli o ňou oprieť, aby sme vedeli sa ďalej pohnúť. Takže ja ako osobne sa pozerám na to tak, že podporím to a aj za cenu toho rizika to podporím...

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán poslanec. Nasleduje pani poslankyňa Iľáščíková, nech sa páči.

- p. Iľaščiková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja si tiež osobne myslím, že asi je najčistejšie je ísť a zatlačiť vlastne na poslancov a na národnú radu, aby sa zmenil zákon v tomto prípade, pretože si neviem osobne predstaviť, ako by bolo kontrolovateľné VZN-ko, ako by sme chceli kontrolovať nejaké obmedzenia, ktoré by sme si zadali a zafinovali vo VZN-ku a opýtať zároveň, čo mesto urobilo v tomto smere smerom ku národnej rade. Či boli nejaké rokovania, či len ste so spoločnosťou, ktorá prevádzkuje vrtuľníkovú akadémiu rokovali alebo či ste rokovali aj s národnou radou, aj napr. našim poslancom, cez nášho poslanca, ktorý tu nie je, pána Libu, či niečo v tejto veci vykonal? Čiže to by som sa chcela spýtať a chcela by som na to odpoveď.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pani poslankyňa verte tomu, že to bolo predmetom minuloročných stretnutí s poslancami národnej rady, so zástupcami Ministerstva obrany, Ministerstva zahraničných vecí aj ostatných, ale viac som tomu povie pani námestníčka. Pán poslanec Strojný nech sa páči.
- p. Strojný, poslanec MZ: Ja ďakujem veľmi pekne pánovi Takáčovi za jeho výstup. Myslím, že vysvetlil všetko, čo mohol. Kto ho dobre počúval, mal by pochopiť a myslím, že neurobíme chybu, ak odsúhlasíme variant 1 aj variant 2. Zbytočne sa k tejto téme už nevykecávajme, lepší návrh som zatiaľ z pléna nepočul. Na stole máme variant 1, variant 2, poďme ich odsúhlasiť a poďme ďalej.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: S procedúrou pán poslanec Špak, nech sa páči.
- p. Špak, poslanec MZ: Ja len to dám do procedúry to, čo povedal poslanec Strojný. Takže navrhujem ukončiť diskusiu, prihlasovanie a ideme hlasovať, ďakujem.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Teda správne som to pochopil, že už bez aj tých, ktorí sú prihlásení proste?
- p. Špak, poslanec MZ: Áno.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: No počkajte páni poslanci, kľud. Poprosím, nech predkladateľ procedurálneho návrhu povie reálne, ako to myslel, nech sa páči.
- p. Špak, poslanec MZ: No hlasovaním vyjadríme svoj názor. Nemyslím si, že niekto má pozmeňovák k tejto a tým pádom som tak odvážny, že ukončiť okamžite diskusiu, nechať hovoriť vôbec nikomu inému, poďme hlasovať o tomto tu a ideme ďalej. Ďakujem.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pán poslanec myslím si, že takto formulovaný návrh nenájde podporu zastupiteľstva, ale nech sa páči, hlasujeme o tomto procedurálnom návrhu.

Hlasovanie č. 62 - za 5, proti 21, zdržalo sa 10

- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Tento návrh neprešiel. Keď som správne videl, neviem, či s procedúrou alebo hlásili sa do diskusie zástupcovia starostov? Ale s procedúrou? Ok. Nasleduje pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne kolegovia. Som starostom MČ Pereš, nás sa tento hluk asi týka najviac, zároveň upozorňujem alebo dávam do pozornosti, že som aj absolvent Leteckej fakulty v Košiciach. Nieкто by to mohol vnímať ako nejaký konflikt záujmov. Chcem len spomenúť, že v prvej vete dôvodovej správy sa spomína školiace stredisko, kolegovia, za takmer 2,5 roka, čo tu máme nové vedenie, ideme riešiť hluk tak, že odstavíme alebo budeme pokutovať, pripravujeme na to a bude sa pokutovať, len vrtuľníky. Ale pozor, len vrtuľníky školiaceho strediska. Pýtal sa nieкто obyvateľov MČ Košice - Juh, okolie Turgenevovej na heliport pri nemocnici? Zrušíme záchranné vrtuľníky priamo v intraviláne MČ Košice - Juh, zrušíme vrtuľníky intraviláne na Terasе pri Novej nemocnici? Kolegovia, pred pár rokmi som chcel investovať a som chcel kúpiť byt konkrétne na Turgenevovej. Kvôli vrtuľníkom som tak neurobil. Vážení, nám nevadia lietadlá, nám nevadia prelety stíhačiek, nám nevadí hluk vozidiel a motocyklov s prerobenými výfukmi, nám nevadí hluk v okolí komunikáciách v správe Národnej diaľničnej spoločnosti čiže štátu, nám nevadí sused, ktorého pes budí po polnoci polovicu ulice, nám nevadí hluk z kosačiek, traktorov. Toto nevyrieši žiadne všeobecne záväzné nariadenie. Mne to ale vadí. Mne vadí, že Regionálny úrad verejného zdravotníctva pred pár rokmi na základe petície obyvateľov Prešova v spolupráci s Národnou diaľničnou spoločnosťou urobil, počúvajte dobre, certifikované merania hladiny hluku v MČ Košice - Pereš pri komunikácii I50 a Perešskej. I50 je v správe Národnej diaľničnej spoločnosti. A teraz výsledok. Výsledok bol katastrofou. Hodnoty hluku vysoko prekračujú najvyššie prípustné limity cez deň a rovnako aj v noci. Je k tomu spracovaná štúdia. Niekoľko rokov, tých vozidiel tu bolo pred pár rokmi podstatne menej, dnes je ich viac, sú obyvatelia Pereša ráno, na obed, večer terorizovaní hlukom z vozidiel prichádzajúcich z komunikácie I50. Ja sa pýtam, bude mesto Košice žalovať a pokutovať Národnú diaľničnú spoločnosť, bude mesto Košice žalovať a pokutovať štát, že po štátnej komunikácii jazdia vozidlá a tie spôsobujú nadmerný hluk? Bude platiť pokutu Národná diaľničná spoločnosť mestu Košice alebo štátu za to, že do dnešného dňa nevybudovala PHS-ku, čiže protihlukovú stenu? Bude mesto pokutovať všetky vozidlá prechádzajúce po I50 cez Pereš, pretože spôsobujú hluk? A pritom certifikované merania máme k dispozícii. Ja som zvedavý. No my dnes ideme riešiť len hluk z vrtuľníkov, no certifikované merania Regionálneho úradu verejného zdravotníctva nemáme žiadne. Riešime naozaj všetok nadmieru obťažujúci hluk, vrátane hluku z vrtuľníkov. No jediné účinné, zákonné a nenapadnuteľné riešenie je na strane, je zmena zákona a dnes tu vlastne máme, no zase nemáme, hej poslanca národnej rady, pána Libu jednej z vládnych strán. Ja sa pýtam, či je problém, aby zmenu zákona pán poslanec Liba predložil do Národnej rady Slovenskej republiky trebárs aj s pánom primátorom. Toto vidím ako jediné, čisté riešenie kolegovia. Ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Kolegovia opätovne uvádzam v schválenej Správe z Európskeho hlavného zeleného mesta máme v rámci dlhodobých riešení aj strednodobých riešení práve riešenie protihlukových opatrení pri cestách respektíve toto, čo najviac vplýva na tento hluk nielen lokálne, ale v rámci celého mesta. Nech sa páči pán poslanec Špak teraz neviem či na mňa alebo?

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Nie, na predrečníka, pána starostu Karabina. K tomu zákonu samozrejme áno, je to dokonca aj v tom materiáli, že treba ísť do zákona a myslím si, že ten zákon aj materiál, spomína sa, do roka dá urobiť. My 2 roky ale nerobíme nič. Spomeniem ale aj k tým témam, tu nejde o vrtuľníky, tých tém je viac, ja som aj vám posielal tú výzvu a poslanci a starostovia odpovedali, takže dostal

som aj od vás odpoveď, že sú aj iné problémy. K tankom a k tým vrtuľníkom, čo vy ste spomínali, že lietajú aj inde, tieto vrtuľníky, ktoré tam sú, majú dva a pol tony, sú to tanky, ktoré lietajú na jedinej našej, nad naším mestom. Bežný vrtuľník má 500 kilo, to upozorňujem a ešte k štúdiu. Vy hovoríte, máte štúdiu pán kolega, toto nemá štúdiu, tzn. oni nemajú ani len hlukové mapy - nie hlukové mapy, nemajú osvedčenia, certifikáty, ktoré by umožňovali týmto mašinám tu vôbec lietať. Vy dokonca máte aj štúdiu, čo je super.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem veľmi pekne. Nasleduje v diskusii pán poslanec Vrchota.

p. Vrchota, poslanec MZ: Dobrý deň, ďakuje veľmi pekne. Tá diskusia je veľmi, veľmi zaujímavá. Myslím si ale, že takýmto návrhom VZN-ka otvárame naozaj, tak to spomínali niektorí predrečníci, či už tému železnice, kde aj v noci vlastne prechádzajú vlaky cez obývanú zónu a taktiež nie je vyriešená vec, ktorá sa týka záchranných vrtuľníkov. Keď sa bavíme o tom, že prevádzkovanie zdrojov hluku do 1000 m, tak to sú napr. keď som si len zbežne pozrel tú mapu letiska, je to aj aeroklub, ktorý je na letisku. Nielen letisko ako samotné. Detto to tak isto aj samotné letisko a nočné prelety, čo v prípade nepriaznivých meteorologických podmienok znamená, že nebudú môcť pristávať tie lietadlá, budú musieť pristávať kdesi v Miškolci alebo v Debrecene, tak isto ja by som možnože reflektoval viacej pri tom samotnom zadaní, pri príprave toho VZN a aj to, že aj s ohľadom na tieto veci, ktoré sa vytýkali, čo sa týka tej tréningovej akadémie, že či je leto alebo že či je zima. Pretože je tam jasný záujem tejto leteckej akadémie, aby vykonávali tréningové lety aj v noci. Ja som pred chvíľou aj hovoril s pánom štátnym tajomníkom, ktorý pred chvíľou vystúpil, pánom Martinom Klusom, ktorý prejavil záujem sa angažovať v tejto veci a rád by sa stretol možno aj s poslancami a s vedením mesta ešte pri ďalšom alebo pred ďalším zastupiteľstvom alebo rád vystúpil na ďalšom zastupiteľstve, keďže fungovanie tejto firmy zasahuje vlastne aj do medzinárodných záväzkov Slovenskej republiky. Takže poďme na tom ďalej pracovať, ale naozaj si dobre vydiskutujeme všetky otázky, ktoré s tým súvisia. Ďakujem pekne.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. S faktickou pán poslanec Špak.

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja tú žiadosť o vyslovenie týchto vecí čo tu teraz ste konečne konkrétne povedali, tu ste mali aj vy v e-maily pán starosta a od vás neprišla žiadna takáto vec, keď sme dávali dokopy aj iné možnosti ako nás rušia nepriaznivé vplyvy.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pani poslankyňa Il'aščiková.

p. Il'aščiková, poslankyňa MZ: Ja som len chcela poprosiť, že nebavme sa o VZN-ku, vieme veľmi dobre, aké z toho môžu byť problémy a vieme veľmi dobre, že VZN-kom nič neobmedzíme, akurát tak to skončí na prokuratúre. Tak sa poďme baviť ako zatlačiť na zmenu možnože zákona týmto smerom a nebavme sa o VZN-ku. Pretože ja by som potom rada počula ako chceme a čo chceme vo VZN-ku zadefinovať, ako chceme kontrolovať ten hluk.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja sa vrátim k podstate veci. Súhlasím s tým, čo tu bolo párkrát povedané. My nemáme kompetenciu v zmysle zákona rieši túto problematiku VZN-kom bohužiaľ, ale treba si uvedomiť jednu vec. Prvá vec je to, že vlastne niekto si tu robí vojenské cvičisko na civilnom letisku. Košice nemajú žiadne vojenské letisko a aj napriek tomu nám tu lietajú vojenské vrtuľníky nad hlavami, porušujú letové dráhy, lietajú si nad chránenými územiami, pristávajú si na letiskách, s ktorými ani nemajú žiadnu dohodu o tom, že tam môžu pristáť atď., atď. Ja celú túto aktivitu beriem ako nejaký super biznis pre super utajených, ja vôbec neviem, kto je vôbec všetko za tým, mi to pripadá ako tajná operácia na území mesta Košice a všetci sa tvária, že sú nedotknuteľní. Nechápem, poviem úprimne, prečo my tento materiál máme tu na rokovaní zastupiteľstva a zo strany mesta to považujem trochu za taký alibizmus, že dajte to tu, aby sa nepovedalo, že sme o tom vôbec nedebovali, aj keď vlastne to nie sú naše právomoci a budem trochu taký teraz zlý, že už dávno, už minimálne pred rokom, mal mať pán primátor urobené selfičko pred Ministerstvom obrany, pred ministerstvom v Národnej rade so všetkými poslancami za Košice, aj pred podateľňou národnej rady ako chcú právne riešiť túto problematiku. Nehovoriac o tom, že osobne si myslím, že tento super hlučný biznis mal mať urobenú aj EIA, to sú vlastne dopady na životné prostredie, lebo to, čo tu oni predvádzajú, je podľa mňa za hranicou všetkého prípustného čo sa môže diať, lebo my nie sme vojenská zóna. A tam to treba začať celé riešiť a tento super biznis nech si odnesú do Sliača alebo do Sliaču, neviem teda, ako sa to správne vyskloňuje alebo niekam. Tam je alfa omega. A my to VZN-kom nemôžeme zmeniť, môžeme vyjadriť svoju nespokojnosť, ale rokovania sa musia viesť v Bratislave a treba do toho zaangažovať všetkých poslancov v národnej rade, minimálne za Košice a všetky politické strany, ktoré sú zastúpené tu v tomto zastupiteľstve. Treba to zmeniť. Toto je absurdná situácia, ktorá tu je na úkor všetkých Košičanov, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pán poslanec, od nás nezávislých hovoriť o politických stranách je niekedy zaujímavé, sa na nich ozývať a najviac mi páčilo vaše prirovnanie ku tajnej akcii, ktorú všetci vidíme. Pán poslanec Djordjevič s faktickou.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne. Nedá mi nereagovať na kolegu Liptáka, samozrejme vo faktickej rovine, keď hovoril o tom, že niečo táto firma porušuje. Tak sa pýtam takto verejne, kto im dal povolenie? Majú povolenie? Vy tvrdíte, že lietajú nad chránenými územiami, nezachytil som, ešte ste dve poznámky hodil, že čo porušujú. Teraz neberte to osobne, nech taký frajer je aj aj primátor alebo pani viceprimátorka alebo vy taký frajer buďte, podajte trestné oznámenie na túto firmu, ak sa domnievate, že porušuje zákon. Podajte trestné oznámenie, ak sa domnievate, že porušuje zákon sa a nás ako zastupiteľstvo informujte o ďalších postupoch orgánov činných v trestnom konaní alebo rozhodnutí súdov. Ale my tu rozprávame, že dakto dačo porušuje, ale to je len domnienka. A tak isto som zachytil - vy v týchto domnienkach môžete pôsobiť aj opačnú...

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán poslanec. Pán poslanec Špak nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Teraz ja viac-menej asi zareagujem priamo na predrečníka, lebo tam bude tá odpoveď. Tieto všetky veci sa dejú, pán poslanec Djordjevič, všetky tieto veci dejú...

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pán poslanec môžete reagovať iba na predrečníka,

ktorým bol pán Lipták, pokúste sa k veci.

- p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Takže k pánovi Liptákovi. Všetko, čo povedal je naozaj pravdou bohužiaľ a aj tie prelety nad chránenými územiami, aj ten vplyv, ktorý tu je úplne ešte nad našim mestom a mimo nášho mesta, je to celokošický problém a celokrajský problém. A naozaj očakával som tiež už pred rokom, rokom a pol väčšie tlaky a presne tak ako hovorí, už dávno malo byť selfičko z boja. Nie je.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Nasleduje pani Gurbáľová, námestníčka primátora, nech sa páči.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora mesta: Ďakujem pekne. Možnože zopakujem niektoré veci, ktoré tu už odzneli. Kto dal firme STA 24 hodinovú licenciu na prevádzku asi vieme. Ja sa nechcem vracieť do minulosti, ale je to problém, ktorý sme my na toto vedenie zdedili, takže ho musíme riešiť. Riešime ho tak ako sa len dá, rôznymi možnosťami a spôsobmi a formami a metódami. Začali sme pravidelne rokovať s firmou STA, od ktorej sa snažíme teda sa dohodnúť na nejakom spoločnom ústupe voči obyvateľom mesta Košice. Naša filozofia je prioritne zastaviť, obmedziť nočné prelety a prelety počas víkendov a sviatkov. Chcem povedať, že je to náročné, pretože ste sa pýtali, či sme už otvorili rokovania s nejakými kompetentnými vyššími orgánmi. V priebehu minulého roka sme túto tému otvorili s ministerstvom dopravy, s ministerstvom životného prostredia, s ministerstvom zahraničných vecí a rovnako s ministerstvom obrany. Stále je na stole otázka, že či ak majú teda platné certifikáty, kto má kompetenciu ich v tejto činnosti zastaviť, ak nič neporušujú. Na druhej strane treba si uvedomiť, že je tu aj skupina ľudí, ktorá prezentuje názor, že je to predsa len firma, ktorá nám zamestnáva obyvateľov a dáva im prácu. Je to vyše 350 ľudí. Ale to nás nezastavuje v tom, aby sme ďalej rokovali a hľadali tie ústupky, aby sa ľudom v mestských častiach, kde tieto prelety sa realizujú, aby sa im žilo lepšie. Chcem povedať, že pre mňa najdôležitejšími partnermi pre riešenie tejto veci sú starostovia dotknutých MČ a tzn. ja neviem Pereš, Barca, Poľov, Šaca, Šebastovce, atď.. Rozprávali sme aj so starostami obcí v okolí mesta a chcem vám povedať, že ono sú to také vlny. Tie sťažnosti prídu väčšinou vtedy, keď aj tie prelety sú intenzívne. Ak nie sú až také intenzívne, tých sťažností je pramálo. Akonáhle zaznamenáme väčší počet sťažností, komunikujem so starostami, všetkých som navštívila, so všetkými rozprávam a od starostov mám spätnú väzbu alebo odpovede, že vlastne na mestských častiach tých sťažností až toľko nie je. Chcem vás informovať, že okrem toho, že sme rozprávali so všetkými ministrami, ktorých som vymenovala, teraz vo štvrtok máme stretnutie so štátnou tajomníčkou Ministerstva dopravy, kde práve chceme riešiť platnosť či neplatnosť certifikátov, kto im vydal povolenie, kto im dal schválenie, čo vieme s tým urobiť a hlavne vás chcem upozorniť na to, že hluk vrtuľníkov nespadá do kompetencií RÚVZ, ale do kompetencie hygienika Ministerstva dopravy a aj tam chceme túto otázku riešiť. To že sme si od firmy STA vyžiadali tie letové plány nám pomáha v tom, že ich vieme kontrolovať a keď ich nedodržujú, máme to ako nástroj na vyjednávanie, aby sme sa zase v niečom posunuli. Chcem povedať, že to, že prestali lietať cez sviatky je veľký posun. Tak budeme rokovať ďalej a budeme tlačiť na to, aby sa úplne eliminovali nočné prelety a prelety cez sviatky, teda cez víkendy, ďakujem.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. S procedurálnym návrhom pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja dávam procedurálny návrh na ukončenie diskusie s tým, nech dobehnú všetky diskusné príspevky, ktoré sú prihlásené, bez možnosti faktických pripomienok, lebo pán Špak sa nám nejak rozbehol, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Kolegovia hlasujeme teda o ukončení diskusie bez možnosti pridávania ďalších faktických, nech sa páči.

Hlasovanie č. 63 - za 25, proti 3, zdržali sa 5

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Tento návrh bol schválený, tzn. dobehnú diskusné príspevky tak, ako sú kolegovia prihlásení v diskusii. Nasleduje teda s faktickou pán poslanec Špak.

p. Špak, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Takže snád' táto faktická pomôže aj pánovi Zdenkovi poslancovi Liptákov, aby videl, že ak sa niekto venuje téme, tak má význam ho počúvať. Takže k prvej veci, pán hovorca tejto akadémie, pani námestníčka, jasne povedal nedávno v médiách niečo úplne iné ako pred dvoma rokmi. Že oni si nemôžu dovoliť nerobiť nočné lety, lebo to majú v zmluve s objednávatel'om. Ďalej hovoríte o vlnách. Tie vlny tu samozrejme sú, pretože posun časový a ako viete, tak v lete zapadá slniečko o nejakej ôsmej, deviatej a v zime už okolo 16:30, takže im to stačí od šestnástej do ôsmej v zime zalietat' si a nemusia nás otravovať v noci o 00:40, však to poznáte z domu. Ďalšia vec, že sa upokojili cez víkendy. Je pandémia, nemali by vôbec lietat', lebo vrtuľník naozaj nemá odstup 2 m. To je ďalšia vec, čo porušovali. A posledná vec, čo stále zavádzate, je 350 ľudí zamestnaných, to je niečo podobné ako keby som povedal, že Burdiga zamestnáva 2 tis. ľudí, lebo ešte aj mlyny a mazivá a olejárne mu dodávajú materiál. Prosto to vôbec nie pravda. Skúste si pozrieť tú realitu, koľko ľudí majú oni na krku, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán poslanec, nakoľko nebol schválený pozmeňujúci návrh, tak váš nasledujúci príspevok už je nad rámec. Pokračuje teda pán poslanec Balčík, nech sa páči.

p. Balčík, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Tak ja by som sa rád vrátil ku podstate tohto problému ako mesto Košice môže riešiť ten hluk podľa tých predložených materiálov, o ktorých tu už bolo povedané, kde aj právne oddelenie nám dalo svoj výklad a svoje stanovisko, ja sa jednoznačne prikladám k názoru, že túto záležitosť treba riešiť na úrovni legislatívy štátu. Prijat' VZN mesta Košice, ktoré by nemalo oporu v platnej legislatíve, nie je dobrý postup, pretože proste vykonateľnosť takéhoto VZN-ka by nebola žiadna, takže hluk ako taký je v kompetencii riešenia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva a čo sa týka možnosti riešenia hluku obcou, je to jednoznačne na zmene legislatívy, aby potom obec ako v súlade s prijatou a platnou a vykonateľnou legislatívou mohlo účinne bojovať voči zvýšenému hluku alebo proste nepriazni hluku, ktorú pociťujú obyvatelia mesta Košice, ďakujem pekne.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Pán poslanec Filipko.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Vážený pán námestník, kolegyne, kolegovia, treba objektívne povedať, že k tejto veci aj vedenie mesta koná, možno sa to zdá, že dlho, ale koná. Na základe toho, čo povedala pani námestníčka, chcel by som prezentovať názor možno väčšiny nášho klubu pre Košičanov, keďže máme aj v názve

pre Košičanov, podporujeme požiadavku občanov tohto mesta, ktorú vnímame ako oprávnenú. S týmto problémom treba niečo robiť a robiť to je navrhnuté vlastne v návrhu uznesení. Zbytočne ďalej diskutovať, hlasovaním rozhodneme o tom, či podporíme aj jednotku, aj dvojku. Tie dva návrhy sa nevyklučujú, môžu prebiehať oba. Určite je nutné ďalej rokovať s prevádzkovateľom a vyrokovať možno niektoré lepšie podmienky, pripraviť návrh VZN, ktorý bude riešiť možno aj iné problémy, ktoré tu odznievajú diskusii. Vyzývam tých, ktorí ich prezentujú, aby ich pri príprave VZN potom tieto svoje názory tam zapracovali a samozrejme legislatívnu podporu potrebujeme, aby národná rada schválila. Čo sa týka teda návrhu, teraz už za návrhovú komisiou, variant 1 tú časť vybodkovanú b) teda vypustíme, keďže neodznal doteraz žiadny návrh na doplnenie, čiže bude možné hlasovať úplne samostatne vo variante 1 aj o variante 2, ktoré sa nevyklučujú s tým, že vo variante 1 časť b) sa vypúšťa, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Nasleduje pán poslanec Blanár, nech sa páči.

p. Blanár, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Chcel by som sa dotknúť tejto témy len okrajovo, keďže som, hovorím pracujem v US Steele a kolegovia, mám kopec kolegov, ktorí bývajú v okolitých obciach, tak zachytil som z tejto našej veľkej debaty akurát pani námestníčka sa dotkla tejto témy, že netýka sa to len nás ako mesta a mestských častí, ale tak, ako je z jednej strany Pereš, Poľov, tak z druhej strany sú Sokoľany, Haniska a títo ľudia, ktorí sú moji kolegovia sa naozaj na to sťažujú. Takže moja otázka alebo zameranie je to, ako komunikujeme prípadne s krajom, lebo ako mesto ja podporím tento materiál, vznik VZN-ka, nech je naozaj poukázané na to, že chceme to riešiť z našich kompetencií a iné nemáme, ale určite aj kraj by nad touto témou nemala zatvárať oči a mal by to riešiť aj kraj takisto, v spolupráci samozrejme s nami a hlavne národnou radou. Takže do komunikácie by trebalo zatiahnuť aj kraj, prípadne poslancov krajských, ktorí sú vyššie v národnej rade. To by som chcel poukázať, ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán poslanec. Podpredseda samosprávneho kraja sedí o lavicu pred vami, kľudne môžete rozbehnúť túto diskusiu. Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Už to tu odznelo od myslím, že aj od pána poslanca Karabina, tých problémov s hlukom je viacero a minule som stál na Kováčskej ulici, tam by bolo dobré ináč doplniť ešte jeden, pretože tamad' prechádzajú chlapi na motorkách, na autách s tými výfukmi a je tam dosť veľký hluk, čiže aj ten hluk od vozidiel, či už od motoriek, od väčších vozidiel aj od niektorých prevádzok, ktoré majú aj klimatizačnej jednotky a stretol som sa aj s problémom na Teras, ale viem, že je to problém aj na Jazere, ktorý v podstate majú obyvatelia bývajúci v blízkosti električkových tratí, na Teras, na Moldavskej ulici, resp. Idanskej ulici dokonca aj na problém s električkovými traťami, ktoré prešli už rekonštrukciou, dokonca tam bolo vykonané meranie, čiže ja neviem teraz, či mám za také VZN zahlasovať, pretože bude sa to týkať len toho hluku z vrtuľníkov a aj to ako tu odznelo, nevieme v podstate právne doriešiť a nevieme v podstate ich sankcionovať a nemáme ani zariadenie, ktoré by to meralo a ja si nemyslím, že toto je celkom správne riešenie. Najvhodnejším riešením a myslím si, že aj z pohľadu celoslovenského riešenia, by bolo právne prijatie zmeny legislatívy. Za Košice tam máme hneď niekoľkých poslancov v národnej rade naprieč politickým spektrom a ja si myslím, že takýto návrh by mohol mať v podstate odporu naprieč politickým spektrom. Takže v podstate ja to VZN-ko, ja to

nepodporíme, lebo viem ako to dopadne. Takže toľko z mojej strany.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem a na záver za starostov, nech sa páči kolegovia.

p. Krištof, starosta MČ Košice - Barca: Vážené mestské zastupiteľstvo, som starostom MČ Košice - Barca a s problematikou vrtuľníkov, letov vrtuľníkov, som začal prakticky pred tromi rokmi po poverení zastupiteľstvom tieto veci riešiť. Oslovil som všetky príslušné orgány, ktoré v tejto kompetencii po usmernení v oblasti letectva som oslovil, dostal som stanoviska, o činnosti tohto výcvikového strediska som sa dozvedel z médií. To znamená, že etablovanie alebo uvedenie tejto prevádzky robila predchádzajúca vláda v zmysle medzinárodných zmlúv a záväzkov. Takže nie je to také jednoduché, ale napriek tomu sa mi podarilo s opakovaným jednaním predstaviteľov firmy STA dosiahnuť to, že v priebehu roku 2018 - 19 došlo k usmerneniu niektorých letov, zmeny trás a vystavenia tých technických podmienok tzv. stojánkov alebo vzletových priestorov, lebo v noci tiež nemôžu lietať v tme, ale musia mať pripravené iné podmienky. Takže postupne sa tieto veci riešili v komunikácii aj s ďalšími starostami z okolitých dedín a sme aj navrhovali tieto veci ako napríklad bolo spomenuté, že nočné výcviky sme žiadali riešiť mimo nočného kľudu a orientovať to na jesenné mesiace respektíve, kedy môžu lietať ešte predtým ako sú zakázané hodiny. V komunikácii aj s mestom, lebo prakticky po týchto niekoľkých mesiacoch som dospel k požiadavke aj na poradách s pánom primátorom, kde sme požiadali, že aj ostatní starostovia, riešiť to v rámci mesta a podľa postupných krokov pána primátora máme informáciu, že tieto veci sa riešili aj na úrovni K8 s tým, že má sa riešiť legislatíva na úrovni štátu. Všetky tieto podmienky, ktoré STA-čka dostala od príslušných orgánov štátnej moci sú dané a aj keď nie sú všetky zverejnené, ale fungujú. Príklad, keď dôjde k porušeniu letovej výšky a také, zavolám na vežu, povedia mi, áno je to v poriadku v zmysle podmienok. Takže tieto veci sú ozaj zložité a viem teda povedať, že posledný rok aj nič, vlastne je tu pán Demeš, nelietajú lietadlá. Lietajú akurát tie helikoptéry alebo záchranné systémy. Takže ja si myslím, že túto úroveň problému by bolo dobré riešiť na úrovni v parlamente v rámci legislatívy a dosledovať, aby aj mesto dokázalo stále komunikovať STA-čkou a nájsť vhodné riešenie, lebo všetky veci sa odbúrať nedajú. Takže asi toľko.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem pán starosta. Kolegovia pristúpime teda ku hlasovaniu. Ja iba na záver chcem povedať, pri vodárňach sme ukázali, že vieme spolupracovať s národnou radou a poslancami, tak verím, že aj v týchto veciach sa pohneme ďalej. Poprosím teda návrhovú komisiu, nech sa predstaví tie 2 varianty riešenia.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Ďakujem. Teda vo vystúpení som už spomínal, že máme 2 varianty uznesení, ktoré sú oba samostatné návrhy na uznesenie, čiže budeme hlasovať najprv o variante 1 s tým, že bod b) sa tam vlastne vypúšťa, keďže nebol naplnený a variant 2 v celku ako bol predložený. Čiže budem čítať najprv variant 1: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov žiada primátora mesta Košice predložiť na najbližšie zasadnutie mestského zastupiteľstva návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 78 o čistote a verejnom poriadku, ktorým sa do VZN zapracujú ustanovenia o obmedzeniach pre prevádzkovateľov zdrojov hluku, a to minimálne v nasledovnom rozsahu: - v čase od 22:00 hod. do 6:00 hod. nasledujúceho dňa do vzdialenosti menej ako 1000 m od hranice zastavaného územia mesta sa zakazuje prevádzkovať zdroje hluku, ktorými sú

prevádzkovanie lietadiel za účelom realizácie výcviku alebo v priamej súvislosti s výcvikom. Termín: v texte.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujme o tejto prvej variante.

Hlasovanie č. 64 - za 16, proti 3, zdržalo sa 13

p. Polaček, primátor mesta: Tento variant neprešiel. Pokračujte ďalej prosím.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov žiada primátora mesta Košice, aby požiadal Národnú radu Slovenskej republiky prostredníctvom príslušného výboru o zmenu zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, ktorým sa explicitne ustanoví kompetencia obce prijať všeobecne záväzné nariadenie, ktorým bude môcť na svojom území alebo v určitých častiach svojho územia obmedziť na ochranu pred hlukom a vibráciami prevádzku zdrojov hluku a vibrácií vrátane verejnej produkcie hudby, ktorej dôsledkom je obťažovanie ľudí. Termín: do 30.6.2021.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 65 - za 35, proti 0, zdržalo sa 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, predtým ako prejdeme k ďalšiemu bodu, bodu číslo 19, potrebujeme urobiť technickú prestávku. Môže byť hodinu, ale môžeme ju aj skrátiť do dvanástej, keď súhlasíte, na 40 minút. Hodina? 60 minút, či 40 minút? Povedzte si. Technická prestávka kvôli COVIDu, potrebujeme vyčistiť miestnosť, vydenzifikovať miestnosť. Bola plánovaná medzi jedenástou a dvanástou hodinou. Pán poslanec, v pozvánke na mestské zastupiteľstvo máte informáciu, že prestávky budú medzi jedenástou a dvanástou hodinou. Prestávku môžem vyhlásiť buď do dvanástej alebo predĺžiť jej platnosť do pol jednej. Pán poslanec Lörinc má nejakú pripomienku, nech sa páči. Zapojte pána Lörinca. Hľadáme najlepšiu variantu, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Pán primátor, aj včera sme mali prestávku pôvodne o 11 a nakoniec sme si o 12:00 do 13:00. Chcel by som poprosiť, či bolo možné aj dnes to spraviť tak. Je to hlavne z dôvodu, že ak vyhlásime prestávku ihneď a chcem ísť napríklad sa niekde najesť alebo si objednať jedlo, nestihnem to za hodinu. Čiže ak by sme rokovali do dvanástej a prestávka bude 12:00 – 13:00.

p. Polaček, primátor mesta: Dávam hlasovať o tom, či súhlasíme s tým, že prestávku presunieme z jedenástej hodiny na dvanástu hodinu do jednej a medzitým budeme ďalej rokovať. Nech sa páči, prosím, vyjadrite svoj názor hlasovaním.

Hlasovanie č. 66 - za 33, proti 0, zdržal sa 1

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Teda prestávka bude aktivovaná o dvanástej hodine potom, ako prejdeme ďalší bod a bude trvať do trinástej hodiny.

- - -

Bod č. 19

VZN mesta Košice o dani za užívanie verejného priestranstva - zámer rekodifikácie

- p. Polaček, primátor mesta: Nasleduje bod číslo 19 VZN mesta Košice o dani za užívanie verejného priestranstva - zámer rekodifikácie. Dovoľte mi, aby som v úvode vlastne len vyjadril dôvod, mnohí starostovia nás žiadali hľadať spôsob ako pomôcť celej problematike autovrakov, preto sme pripravili tento zámer, aby sme skúsili ho odobriť, otváram k nemu rozpravu. V prípade, že sa nik nehlási do rozpravy, ďakujem pekne, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie, ďakujem pekne.

- p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. j) zákona 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov po A) súhlasí so zámerom rekodifikácie Všeobecne záväzného nariadenia o dani za užívanie verejného priestranstva; po B) odporúča do návrhu VZN zapracovať niektoré ďalšie formy osobitného užívania verejného priestranstva najmä: po a) umiestnenie motorového vozidla na verejnom priestranstve, ak motorové vozidlo bolo vyradené dočasne alebo trvalo z evidencie vozidiel, alebo je inak nespôsobilé na prevádzku v cestnej premávke, najmä ak nemá platnú technickú kontrolu pravidelnú alebo platnú emisnú kontrolu pravidelnú, ak takej kontrole podlieha. Ak dotknuté motorové vozidlo nebude odstránené z verejného priestranstva do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy, po b) ďalšie formy užívania verejného priestranstva, ktoré navrhnu poslanci mestského zastupiteľstva alebo komisie MZ do 30. 6. 2021 príslušnému odbornému útvaru MMK; po C) žiada primátora mesta Košice predložiť návrh VZN na zasadnutie mestského zastupiteľstva za účelom jeho prerokovania a schválenia. Termín: do 31. 10. 2021.“

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči dámy a páni, vážené panie poslankyne, poslanci, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 67 - za: 31, proti: 0, zdržal sa: 1

- p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 20

Zákaz prevádzkovania niektorých hazardných hier na území mesta Košice – zámer

- p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 20 otváram bod Zákaz prevádzkovania niektorých hazardných hier na území mesta Košice. K tomuto bodu otváram rozpravu, je to bod, ktorý už na MZ je predložený myslím druhýkrát, naposledy bol prerušený s tým, že mesto sa stotožnilo s názorom, aby sme sa pokúsili s vaším súhlasom vyžiadať zámer MČ, miestnych poslancov, miestnych zastupiteľstiev, aby sa vyriadiť a povedali ako ďalej. Pán poslanec Filipko má procedurálny návrh.

- p. Filipko, poslanec MZ: Áno, ďakujem. Registrujem, že nedošlo k dohode medzi starostami

a primátorom, že je nejednotnosť názorov, aby sme predišli vôbec na dvojhodinovej diskusii či majú dostať kompenzácie, či nemajú, navrhujem prerušiť rokovanie tohto bodu a vrátiť sa, keď pán primátor to bude mať prerokované so starostami a odobrené. Teda prerušiť rokovanie bodu.

p. Polaček, primátor mesta: Hlasujeme o procedurálnom návrhu.

Hlasovanie č. 68 - za: 26, proti: 1, zdržalo sa: 5

p. Polaček, primátor mesta: Teda jednalo sa o prerušenie pán poslanec, dobre hovorím áno? Čiže tento bod je prerušený, ideme ďalej.

- - -

Bod č. 21

Záverečný účet mesta Košice za rok 2020

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 21 otváram bod Záverečný účet mesta Košice za rok 2020. Nech sa páči otváram rozpravu. Ak sa do diskusie nik nehlási, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 4 ods. 2 a § 36 písm. b) Štatútu mesta Košice schvaľuje Záverečný účet a celoročné hospodárenie mesta Košice za rok 2020 bez výhrad podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 69 - za: 25, proti: 0, zdržalo sa: 7

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh je prijatý.

- - -

Bod č. 22

Informácia o predbežných výdavkoch na COVID-19 za obdobie 2020, I-III/2021

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 22 predkladám materiál Informácia o predbežných výdavkoch na COVID-19 za obdobie 2020 a prvého kvartálu roku 2021. Otváram k tomuto materiálu rozpravu. Pán poslanec Ténai.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem, ďakujem za slovo. Dostali sme nejaké prehľady k finančným prostriedkom sa minuli na výdavky súvisiace pandémiou v roku 2020 a v roku 2021. Je tu prehľad v podstate, čo sa, čo sa minulo, čo sa vyúčtovalo vlastne, tak to vnímam, čo sa vyúčtovalo, čo sa preplatilo, prebehla nejaká refundácia a je tu nejaký rozdiel. Stretli sme sa niekoľkokrát aj k tým refundovaným prostriedkom, finančným prostriedkom za rok 2020, stretli sme sa, alebo priebežne prebieha aj refundácia finančných prostriedkov za rok 2021, ktoré sú vlastne ešte stále niektoré nevyúčtované alebo nepreplatené. Chcel by som navrhnúť spolu s poslancom a starostom pánom Vrchotom pozmeňujúci návrh, kde v súčasnom návrhu uznesenia v bode „C“ žiada primátora mesta predložiť informáciu o výdavkoch na COVID-19 k 30. 9. 2021, na zasadnutie MZ, by sme doplnili ďalší bod, to by bod 1, ako „1 C“ a „2 C“ by bolo žiada

primátora mesta Košice predložiť návrh spôsobu prerozdelenia finančných prostriedkov poskytnutých na základe manuálu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky o výdavkoch na COVID-19 v roku 2021 za skríningové testovanie, následné antigénové testovanie obyvateľstva medzi mestom Košice a mestskými časťami, čiže mesto Košice a MČ, ktoré zabezpečovali testovanie k 31. 7. 2021 na zasadnutie MZ. Zdôvodním to, celoštátny skríning prebiehal od 18. januára do 2. februára 2021, následne prebiehalo ešte v antigénové testovanie na jednotlivých MČ, ktoré v podstate dodnes na niektorých mestských častiach ešte prebieha. Je to z uznesenia vlády, vo viacerých uzneseniach vlády je bod d) alebo e), kde odporúča primátorom a starostom miest a obcí riešiť antigénové testovanie a podľa manuálu Ministerstva vnútra je toto antigénové testovanie preplácané piatimi eurami za 1 test. Čiže nevidíme systém, ako sa budú tieto finančné prostriedky prerozdeľovať, my zatiaľ, ako mestské časti máme preplatené len výdavky s tým spojené, tzn. mesto je na základe zákona 42 o civilnej ochrane zodpovedné za všetky úkony, ktoré prebehli v roku 2020 a časť úkonov za 2021 na základe manuálu. Ten manuál Ministerstva vnútra tieto úkony potom rieši iným spôsobom financovania a my narážame na tento iný spôsob financovania a žiadame do prerozdelenia finančných prostriedkov zapojiť MČ.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Vrchota, nech sa páči.

p. Vrchota, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne, v rámci vystúpenia môjho predrečníka, ja by som ešte možnože doplnil takú jednu vec, že tento návrh považujeme obidvaja s pánom starostom a poslancom Ténaiom za vyriešenie takého spravodlivého princípu prerozdelenia tých finančných prostriedkov, ktoré získalo mesto. Samozrejme tu nemá to ísť na úkor ani mesta, ani vlastne zamestnancov mesta, lebo samozrejme na mnohých veciach sa podieľali popri aj zamestnancoch MČ, aj zamestnanci mesta, takže, len aby sme navrhli nejaký spravodlivý model. Vďaka.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Iľaščíková.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem, ja sa chcem ešte opýtať, v tabuľkovej časti boli uvedené výdavky a oblasť sociálna pomoc, chcem sa opýtať, čo tzn., čo sa vlastne z týchto výdavkov financovalo? A po ďalšie, v textovej časti vlastne bolo uvedené, že ubytovanie pre marginalizované skupiny obyvateľov mesta v areáli Bytového podniku mesta Košice. Chcem sa opýtať, boli vytvorené nejaké ubytovacie časti, pre koľko ľudí alebo ako? Chcem tomu porozumieť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, mesto Košice na základe uznesenia vlády 20/2020 prijalo uznesenie, kedy krajské mestá boli povinné zriadiť karanténne stanice, čo aj mesto Košice v rámci tohto uznesenia vlády urobilo a samozrejme prevádzka takéto karanténnej stanice, volali sme to kontajnerové mestečko, poslanci mali možnosť prezentácie a mohli sa zúčastniť v tomto priestore stretnutia. Trebalo zabezpečiť aj okrem samotného vybudovania, je to tuším 16 alebo 22 kontajnerov, pre približne asi 30 ľudí, sa ospravedlňujem, čísla presne neviem a samozrejme s tým, s touto prevádzkou boli spojené aj nejaké náklady, ktoré jednoducho s tým súvisia. Čiže to sa týka tejto časti a tá sociálna oblasť, jedná sa o rôzne zabezpečenia, či už organizácie, ktoré pôsobia v organizáciách ako je oáza pána Gombitu, či je to naše psychosociálne centrum alebo či to je Arcidiecézna charita, kde jednoducho sme museli zabrať a pomôcť v tom, aby sa nám ohniská nákazy v meste nerozširovali, prípadne práca s bezdomovcami. Ale aj bola to nejaká pomoc súvisiaca s niektorými organizáciami,

ktoré pomáhali ešte v tom úplne úvode, aj keď toto je rok 21, ale aj v roku 2020 pomáhali so zabezpečovaním tých základných potrieb pre osoby odkázané na pomoc mesta. To je 1 časť a myslím, že to boli tie otázky, kontajnerové mesto a toto. Nech sa páči, pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor. 6. marca 2020 bol prvý prípad COVIDu na Slovensku, 15. marca sme už mali núdzový stav, 16. marca sa zatvárali školy a takto by sme chronologicky mohli hodnotiť priebeh pandémie COVID-19. Tu len podotknem, že je potrebné rozlišovať o nezištnej pomoci obyvateľov a k tomu, čo sa dostaneme k tomu na záver. Čiže prvým signálom a prvé prvými lastovičkami bola MČ Jazero a myslím, že pár dní tesne a možno aj pár hodín tesne MČ Ťahanovce, aj keď je pravda, že ja som sa v staromestskom periodiku dočítal, že naša MČ to robila prvá, ale tento údaj bol evidentne nepravdivý, okrem iného samozrejme. Samotné mesto Košice sa zapojilo do týchto aktivít, dokonca vo výmenníkoch sa vydávali látky, jednoducho aj tu sa začalo šiť, čo hodnotím určite pozitívne. Menej pozitívne hodnotím to, s akou vervou sa, nechcem teraz byť konkrétny, preto nebudem vedenie mesta do toho zaťahovať, ale oddelene CO a nazvem to mesto, s akou vervou sa mesto pustilo do nákupov 10 tisícov respirátorov v cenách 12, 13 Eur od samozrejme pochybných firiem, čo bolo uvedené aj v denníku Korzár. Čiže vtedy, keď naozaj respirátory neboli povinné, netvrdím, že to nebolo v rámci ochrany pracovníkov, ale jednoducho boli to dosť otázne, dosť otázne míňané verejné prostriedky a myslím, že to bolo aj pred oficiálnym, myslím, že sa to volá akási amnestia covidová, kde bolo potrebné verejné obstarávanie. Ale o tom viac sa dočítame určite v správe hlavného kontrolóra, ktorú sme schválili a ktorá bola iniciovaná od poslancov ohľadom oprávnenosti, efektívnosti, hospodárnosti a účelnosti vynakladania prostriedkov na COVID. Z materiálu čítam fakt a ten je, suma, teda rozdiel medzi refundovanými a vynaloženými prostriedkami vo výške 583.636 Eur. Túto sumu muselo mesto vykryť z vlastných zdrojov, čiže pre mňa ako pre poslanca bude táto suma podstatná, tých 583 tis. Eur a správa hlavného kontrolóra. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, odmietame akékoľvek slová, ktoré ste použili, to je po prvé, po druhé toto je čiastočné vyhodnotenie výdavkov na pandémiu, tak sa volá aj tá tabuľka, taký názov, to znamená, mnoho dokumentov je ešte v procese, mnoho dokumentov sa spracováva či na strane mesta, či na strane Okresného úradu, dokonca na strane Ministerstva vnútra, tzn. nechajme ľudí pracovať, aby mesto mohlo získať všetky refundácie tak, ako ich má aj dostať. Na ministerstve vnútra bola vytvorená pracovná skupina, ktorú som inicioval pred dvoma týždňami, ktorá vyslala sem aj človeka, ktorý si preberá veci a ktorí sú nastavení tak, aby mesto Košice malo preplatené všetko a aby nevznikli žiadne disproporcie alebo žiadne zbytočné otázky. Takže prosím, ak chcete nejakým spôsobom ukazovať na mesto, že niečo nesprávne urobilo, tak urobte to potom na základe faktov a nie akýchsi dohadov. Pán poslanec máte slovo.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne pán primátor, ale článok denníka Korzár, nie je dohad, ale keď si hoc kto prečíta článok, v texte sa nevyvrátilo, nespochybnilo to, čo tam bolo písané a konkrétne bol vydaný 22. apríla 2020, názov Košice nakúpili respirátory od nefunkčnej spoločnosti, rúška škrtli, za respirátory však dostala firma 117 tis., Čop: kúpili by sme od hocikoho. Nebudem tu ďalej čítať, ľudia nech si dajú do Googlu, Košice nakúpili respirátory od nefunkčnej spoločnosti, článok uverejnený ešte raz 22. apríla 2020. Ja som vás absolútne nechcel nikoho uraziť, na to tu

máme kontrolné orgány, to si vydiskutujte s konkrétnym denníkom, ja som len čítal, som konzument informácií, ja neviem všetko v tomto meste.

- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, ja som tiež v denníku Korzár čítal o rôznych ležiacich poslancoch a nedávam tomu žiadnu nejakú dôveryhodnosť. Prosím, držme sa faktov, držme sa vyjadrení, dobre. Nech sa páči, pani poslankyňa Kovačevičová.
- p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: Ja by som sa chcela pán primátor opýtať, alebo vlastne ešte povedať, že v rámci tých pandemických opatrení, aj my v MČ Nad jazerom sme sa snažili urobiť naozaj maximum počas uplynulého roka pre obyvateľov, ale počas celoplošného testovania, či už to prvé kolo alebo nasledujúci týždeň, ten čierny Peter potom nakoniec ostal v MČ vo výške 25.000 Eur. Dochádza k informačnému šumu, čiže zo strany štátu, keď ten tvrdí, že vlastne popreplácal, preplatí všetko, čiže chceli by sme vedieť, v akej je to ešte raz fáze, či to máme iniciovať potom ako my, pretože aj ja ako starostka sa rozbehnem na Ministerstvo vnútra a budem búchať, že štát klame a zavádza, čiže chcela by som vedieť, že kde je tá pravda nakoniec, pretože aj my sme sa informovali a troška, hovorím, dochádza k informačnému šumu. Čiže či tie skutočné náklady, ktoré boli vynaložené, hovorím o roku ešte 2020, budú tým mestským častiam, ktoré vlastne realizovali celoplošné testovanie, my sme mali 19 testovacích jednotiek a prirodzene tie náklady vznikli, čiže boli reálne, čiže chcela by som vedieť, že ako to vyzerá alebo to, čo ste pred chvíľočkou spomínali o tom ministerstve vnútra, kde ste rokovali, iniciovali tú pracovnú skupinu, či je to to konkrétne.
- p. Polaček, primátor mesta: Áno, pracovná skupina bola vytvorená hlavne, aby sme uzavreli minulý rok, tzn. riešime aj tie financie, o ktorých hovoríte vy, teda tých sporných približne 150 alebo 160 tis. Eur. Je tu aj pán Ferjenčík, čiže vám vie odkázať, že áno skupina prišla, riešia veci, vymenili si doklady, mám garanciu ministerstva, že si veci prejdú a budú k nám ústretoví, aby sme to, čo nám patrí získali a keď vznikla nejaká disproporcia, tak sa odstráni. To je smerom k minulému roku, čiže verím, že v priebehu možnože mesiaca to dáme do poriadku a treba vždycky ešte vnímať jednu vec, že zo zákona mesto Košice má povinnosť vyúčtovať všetky náklady spojené s pandémiou alebo so stavom, ktorý bol vyhlásený v núdzovom stave, alebo časom, ktorý bol počas núdzového stavu vyhlásený, má následne po ukončení núdzového stavu 30 dní na to, aby všetky náklady, ktoré mu neboli preplatené alebo sú sporné, dodatočne vyúčtovalo a následne sa to rieši, tzn. stále je tu priestor na to, aby sme sa vedeli k veciam vrátiť a získať finančné prostriedky, ktoré súvisia aj s minuloročným testovaním a samozrejme aj s testovaním v tomto období, kedy proste tá dokumentácia platby, jednoducho majú svoje pravidlá. Pán poslanec Hlinka, nech sa páči.
- p. Hlinka, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Chcem potvrdiť tie slová, ktoré tu povedala pani moja kolegyňa Kovačevičová a čo sa týka Juhu, tak ako všetci dobre viete, testovanie existuje aj teraz v mesiaci máj na Juhu, čiže túto činnosť od začiatku sme brali veľmi zodpovedne a vážne. Čo sa týka tých výdavkov v roku 2020, tak je pravdou, že je tu zákon č. 42 o civilnej ochrane a vlastne my podľa tohto zákona sme postupovali a podľa tohto zákona sme si tie výdavky ako mesto Košice myslím, uplatňovali. Je ešte dosť veľa miest aj obcí na Slovensku, ktoré nemajú tieto svoje záležitosti so štátom pozitívne vybavené, aj keď treba povedať, že Košice patria k tým, kde tá suma je pomerne veľmi, veľmi vysoká, však máme tu tú tabuľku a vidíme z toho, že nie sú to zanedbateľné peniaze. A čo sa týka nákupu tých respirátorov, ja si myslím, že v minulom roku v apríli a v marci bola tak napätá situácia na trhu, že bolo dobré, že sa vôbec podarili tieto

záležitosti zabezpečiť, takže ja si myslím, že pán Čop, povedal iba to, čo je skutočnou realitou v tom čase, keď tá pandémia vypukla a na skladoch nebolo k dispozícii temer nič.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Lörinc, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne, ja len chcem povedať možno tým, ktorí to nezažili, lebo prikláňam sa názoru mojich predrečníkov, starostov, že mali sme toho čierneho Petra samosprávy všetci, nikto nemal inštrukcie ako sa v takejto situácii správať, čiže naozaj, všetci starostovia a myslím si, že aj mesto Košice, improvizovali sme tak, aby sme to spravili čo najlepšie pre našich občanov. My sme sa na Sídlsku KVP minulého roku pri prvom celoštátnom testovaní, snažili tie výdavky mierniť, snažili sme sa spraviť to rozumne, otvorili sme skoro 18 miest, kde sa ľudia mohli testovať a dopadlo to, za tie peniaze, ktoré sme vynaložili necelých 18 tis., myslím si, že celkom dobre, a to, že sme to robili rozumne, odzrkadlilo aj to, že máme zaplatených z minulého roka 100 % výdavkov. Čiže všetky boli vyhodnotené ako oprávnené. V čom nastáva problém, je ale tento rok, kedy bol najprv celoštátny skrining, potom celomestské testovanie a potom ďalší skrining. Keď to rozdelím na 3 etapy, tak do dnešného dňa máme vyplatené 2 etapy a na tretie peniaze ešte čakáme, čiže realita je taká, že ako štatutár MČ nemám vyplatené ešte všetky výdavky za testovanie. A kde vzniká disproporcia je, že štát do médií hovorí, že prepláca výdavky v hodnote 5 Eur na občana otestovaného a mesto razí dlhodobú teóriu, že ide podľa zákona o civilnej ochrane § 42, ktorý tu bol spomínaný, že všetky oprávnené výdavky musia byť preplatené. A v čom vzniká trošku problém je, že ak by som išiel podľa štátu, tak MČ za to, že sme neotvorili množstvo odberných miest, ale robili sme to rozumne, rozumne sme pracovali s tímami a podotýkam, že my sme aj nakupovali všetky ochranné pomôcky, čiže všetko okrem bagiet, ktoré zabezpečilo mesto a mestského policajta sme si robili sami, tak je rozdiel, že podľa vzorca 5 Eur, by som mal dostať o 15.000 Eur viacej, ako keď pôjdeme podľa vzorca podľa § 42. A tu chcem len povedať, že rád by som, aby už sme sa na úrovni mesta bavili, čo s tými peniazmi, lebo chápem solidaritu, ale zase nemôžeme byť my ukrátení na sídlisku, že sme to robili poctivo, rozumne a si to moji ľudia odmakali, o 15.000 Eur, lebo sme boli jednoducho efektívni a pre mňa ako starostu nášho sídliska s obmedzenými zdrojmi, 15.000 Eur je jedno detské ihrisko. Čiže ja by som rád o tie peniaze, ktoré sú oprávnené, dovoľm si povedať, zabojoval a rád by som sa o nich bavil, lebo doteraz, keď som to načrtol na našich poradách pracovných, tak vždy som dostal vyhubavú odpoveď a myslím si, že v máji už je aj na mieste taký čas, že poďme sa baviť, ako to bude prerozdelené a poďme teda ukázať, kto to robil rozumne a poctivo, a kto možno niekde prestrelil, ale to nehovorím ako výčitku, lebo opakujem, že všetci sme v takejto situácii boli prvýkrát.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Kovačevičová, nech sa páči, faktická na pána poslanca.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ja chcem len nadviazať na pána kolegu, takmer vo všetkom má pravdu, ale chcem, aby vlastne nevznikol tiež nejaký informačný šum, že nejaké MČ, ktoré testovali, že nejak neefektívne nakladali so svojimi finančnými prostriedkami alebo niečo prepískli, pretože my všade sme si či už robili prieskum trhu, ale v rámci toho, každý bol na tom zasadnutí, na štáboch na okresnom úrade a keď z večera do rána sme museli hľadať priestory, ja ako starostka, keď som si vypočula stanovisko hlavnej hygieničky, že preboha robiť to v interiéroch je

dost' rizikové v danom čase, tak som sa rozhodla, že v maximálnej miere budeme všetko, ak to bude dať, robiť v exteriéri, čiže logicky, sa nám finančné prostriedky vlastne navýšili pri unimobunkách, kde tie testovacie jednotky boli a považujem to za správne riešenie, vždy ak je možné, tak testovať ľudí v exteriéri, čiže len toľko na margo tejto témy.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, vážené kolegyne, hlavne kolegovia starostovia, nechajme mesto urobiť konkrétne vyúčtovanie, presné vyúčtovanie, sme stále ešte v procese, niektoré veci nie sú vyúčtované, niektoré veci sa jednájú, pandémia stále nie je ukončená, núdzový stav trvá, keď budeme mať všetci veci vyhodnotené a keď si povieme, že pri tých vašich odberných miestach stáli aj nejakí mestskí policajti, ktorých trebalo zaplatiť, môžeme zaplatiť nejaký nadčas, keď všetko vyúčtujeme, všetko rozmeníme na drobné, všetko odrátame, tak potom má zmysel hovoriť o tom, či bude a koľko bude sa možno môcť rozdeliť. Nechajme oddelenia nech to rozmenia na drobné, nech to vyúčtujú, treba si povedať, aj čo s mestskými časťami, ktoré jednoducho vytvorili mínus, nie preto, že by to robili zle, nie preto, že by to nerobili správne, ale len preto, že do tých malých MČ jednoducho prišlo menej ľudí a tie náklady boli vyššie ako počet ľudí, ktorí jednoducho by tie 5 Eur im znásobili a boli do plusu. Sú aj MČ, ktoré sú jednoducho v mínuse, čiže musíme si tieto veci urobiť a jednoducho treba byť solidárni a vidieť celomestský záujem, nielen ten lokálny, mestskej časti. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči, máte slovo.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pán primátor, ja som sa prihlásil v tom čase, keď ste hovorili ku mne a sme v bode Informácia o predbežných výdavkoch na COVID-19 za obdobie 2020. Ja som hovoril k téme a hovoril som o podozrení na neoprávnené výdavky. Tým, že ste zareagoval ako ste zareagoval, ste len potvrdil svoju angažovanosť v tomto prípade. A keď vy hovoríte o článkoch Korzáre, keď niekto ležal na zemi a tomu človeku bolo zle v súvislosti s COVID-19 a teraz sa smejete, vy nie ste pre mňa primátor, vy ste obyčajný chudák.
- p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči pán námestník, máte slovo. Pán Ferjenčík, môžem vás poprosiť, na chvíľku?
- p. Gibóda, námestník primátora: *Faktická poznámka.* Pán poslanec, pri všetkej úcte aj ku kolegom a myslím si, že mnohí z týchto kolegov to tu chápu. Pán primátor sa vám snažil naznačiť, že zastupiteľstvo by sa malo riadiť faktami a konkrétnymi informáciami a nie článkami v Korzári. To bolo celé, čo sa vám pán primátor snažil naznačiť, nesnažil sa nikoho zosmiešniť, ale iba poukázal na to, že nie články v Korzári, ale reálne vyúčtovanie by malo byť podkladom k tomu. Ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Seman, nech sa páči.
- p. Seman, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Možno taká informácia vlastne k tým preplácaniam, koľko peňazí dostalo mesto Košice, čo sa týka toho skriningové testovania. Podľa 5 eurového pravidla za 1 test, tak je to 2 472 750 a to pokračuje naďalej, za každý 1 test na odberných miestach mesta Košice, to pokračuje aj naďalej, takže každý, kto sa príde otestovať, tak je to 5 Eur za 1 test. Štát v tomto prípade prepláca tieto výdavky rýchlo, myslím, že to môže potvrdiť aj mesto Košice, že nezdržiavame to, nám príde počet otestovaných osôb a my to hneď dávame na preplatenie týchto výdavkov. Takže to je asi všetko z mojej strany a keď máte nejaké

kľudne otázky, tak sa môžete na mňa ktokoľvek, kedykoľvek obrátiť.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Grega, nech sa páči, faktická.

p. Grega, poslanec, MZ: *Faktická poznámka*. Tak nedá mi, na pána poslanca Gibódu, že viete noviny...

p. Polaček, primátor mesta: Ale faktickú máte na pána poslanca Semana.

p. Grega, poslanec, MZ: Nie naňho.

p. Polaček, primátor mesta: Ved' vidí.

p. Grega, poslanec, MZ: Však on rozprával.

p. Polaček, primátor mesta: To bola faktická, pán Grega, buď reagujete na pána poslanca Semana, alebo je mu ľúto, tak okej, ďakujem, nebudeme to ďalej rozoberať. V diskusnom príspevku, nech sa páči pán poslanec, máte slovo.

p. Grega, poslanec, MZ: Viete, ale mne to je smiešne, jak sa fakt chováte, keď si to zoberiem, čo ste stvárali v tom minulom období, ale to jedno, však. Chcel som povedať, že noviny sú kvôli tomu, aby nastavovali aj krivé zrkadlo nám poslancom, politikom, ale aj vám primátorom, námestníkom a starostom, ani mne sa to nepáčilo, keď písali zle, ale snažil som sa to zobrať ponaučenie a viete ten život to nie je len óda a oslavy na vlastné noviny...

p. Polaček, primátor mesta: Skúste pán poslanec k téme.

p. Grega, poslanec, MZ: Ale ja neodbočujem, ja len hovorím to, čo povedal pán Gibóda, vy chcete len seba počúvať, tak sa ešte chvíľu počúvajte.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ak sa do diskusie nik nehlási, uzatvárať debatu, ale myslím, že ak správne viem, pán kontrolór, kontrola beží na COVID nás, pán kontrolór. Kontrola beží. Tak, čiže kontroly bežia, bavme sa potom, keď kontroly budú urobené a vtedy to má zmysel, vtedy má zmysel byť kritický, vtedy má zmysel sa obviňovať, nie na základe článkov, ďakujem pekne. Rozprava je uzavretá, poprosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Návrhová komisia obdržala 1 pozmeňujúci návrh, v návrhu textu uznesenia k tomuto bodu od pána poslanca Ténaia. Pozmeňovací návrh v tomto zmysle: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov upravuje sa a dopĺňa bod C) žiada po 1.) primátora mesta Košice predložiť informáciu o výdavkoch na COVID-19 k 30. 9. 2021 na zasadnutie MZ. Po 2.) primátora mesta Košice predložiť návrh spôsobu prerozdelenia finančných prostriedkov poskytnutých na základe manuálu Ministerstva vnútra SR o výdavkoch na COVID-19 v roku 2021 za skríningové testovanie a následné AG testovanie obyvateľstva medzi mesto Košice a mestské časti, ktoré zabezpečovali testovanie k 31. 7. 2021 na zasadnutie MZ.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 70 - za: 32, proti: 0, zdržali sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, tento návrh prijatý bol.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Pôvodný návrh uznesenia aj so zmenou: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov za A) berie na vedomie Informáciu o predbežných výdavkoch na COVID-19 za obdobie 2020, I – III/2021; za B) odporúča primátorovi mesta Košice pokračovať v realizácii potrebných preventívnych opatrení v závislosti od vývoja pandemickej situácie; za C) v zmysle schváleného pozmeňujúceho návrhu.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte o celkovom návrhu na uznesenie.

Hlasovanie č. 71 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.
- - - prestávka - - -

Bod č. 23

Informatívna správa o dopade COVID-19 na výber poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v roku 2020

p. Polaček, primátor mesta: Pekné popoludnie prajem všetkým. Čas na obedňajšiu prestávku vypršal dovoľte mi, aby som vás pozval do rokovacej miestnosti, prosím zaujmite miesta na rokovanie, ktoré sú určené, aby sa mohli pokračovať bodom číslo 23. Pod bodom číslo 23 predkladám materiál Informatívna správa o dopade COVID-19 na výber poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v roku 2020. K tomuto bodu otváram rozpravu. V prípade, že sa nikto nehlási, uzatvárať rozpravu, len pripomínam, že aj toto sú náklady, ktoré súvisia s COVIDom a musíme ich zohľadniť pri našich vyúčtovaniach, nech sa páči návrhovú komisia, mať slovo.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo Košice podľa § 10 ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Informatívnu správu o dopade COVID-19 na výber poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v roku 2020.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 72 - za: 24, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.
- - -

Bod č. 24

Rozbor výberu dane z nehnuteľností a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a doručovanie príslušných rozhodnutí pre daňové subjekty

p. Polaček, primátor mesta: Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci pod bodom číslo

24 predkladám materiál Rozbor výberu dane z nehnuteľnosti a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a doručovanie príslušných rozhodnutí pre daňové subjekty, nech sa páči otváram rozpravu. V prípade, nech sa páči, pán poslanec Saxa.

p. Saxa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, vážený pán predsedajúci, kolegyne, kolegovia. O zaradenie tohto bodu som požiadal z viacerých dôvodov. Najprv takú krátku genézu. Uznesením číslo 438 sme požiadali 30. júla 2020 o zaradenie tohto bodu, aj keď je pravdou, že ústne mimo uznesenia sme o tento rozbor už žiadali viacerí skôr, kde sme požiadali pána primátora, aby dal spracovať a predložil poslancom do 31. 10. 2020. Následne potom sme požiadali, aby do 15. novembra 2020 tento materiál bol prerokovaný na zastupiteľstve. Tie dátumy, ktoré sú, nie sú len tak náhodné. V prvom rade ten prvý dátum do 31. 10. 2020 si myslím, že sa dal stihnúť a predložiť poslancom hoc aj v elektronickej forme, tlačenej, to jedno, nejak, tu je uznesenie, že žiadame poskytnúť. Ten druhý dátum do 15. novembra zvolať zastupiteľstvo, beriem covidové opatrenia, korona, všetko možné a fungovali sme v režime mimoriadnych zastupiteľstiev, nakoniec aj preto myslím si, že je tu dnes ten návrh, že budeme neskôr schvaľovať aj plán zasadnutí, aby sme sa vyhli mimoriadnym zastupiteľstvám, resp. mohli pracovať v plnom rozsahu ako potrebujeme, keď to covidové opatrenie dovoľia. Dovoľte mi teda v prvom rade poďakovať za spracovanie tohto materiálu, materiál je tak ako som si to aj predstavoval, je prehľadný večný a veľkú výpovednú hodnotu, dáva informáciu o tom, čo sme chceli. Avšak škoda, že prišiel neskoro, pretože ten materiál nám mohol veľmi dobre poslúžiť na prípravu rozpočtu, na prerozdelenie peňazí do mestských častí, pretože daň z nehnuteľnosti, respektíve výber, suma, by sa mala vrátiť, čo najbližšie poplatníkovi dane, čiže vieme to teraz prerozdeliť aj podľa mestských častí. Nevravím, že všetko, lebo mesto je 1 celok, ale časť mohla ísť tam. Ďalšia vec, čo sa týka výberu daní, sme mohli aj do konca roka a opäť sme prišli o 1 rok tým, že to bolo neskôr podané, snáď aj upraviť VZN, ktoré stále sa mi zdá niektoré dane, aj keď súhlasím, že je potrebné, bolo potrebné zvýšiť dane, ale nie v takom rozsahu, čiže sme mohli niektoré dane upraviť. Nebudem čítať teraz tabuľky, lebo toto všetko, materiál všetci máme, len ma zaujal dosť značný rozdiel, pri niektorých MČ medzi vyrúbanou daňou a daňou zaplatenou. Či to bolo COVIDom alebo sú tie dane ozaj vysoké a ľudia to nevládzu platiť, je ťažké povedať. Len toľko som si považoval za potrebné povedať, takže ešte raz ďakujem za spracovanie .

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja mám 3 veci. Chcel by som poprosiť, aby najprv sme vytiahli karty tých, ktorí tu nie sú, pretože nám zbytočne zvyšujú kvórum a keď budeme hlasovať môže sa stať, že kvôli tým siedmym zasunutým kartám... Nezapočítavajú sa? Dobré, ale aj tak by mali byť vytiahnuté podľa mňa. Chcem sa opýtať jednu vec, chcem ešte navrhnúť jednu vec, v tej, v tých tabuľkách čo máme určené výber daní, ja by som poprosil, keby sa dalo do budúcnosti rozdeliť bytové a nebytové priestory, aby sme vedeli to rozdeliť, lebo to sú 2 rôzne daňové kategórie, na druhej strane chcem povedať, že súhlasím s tým, čo povedal pán Saxa, že tie niektoré dane možno by bolo dobré upraviť a najmä vo vzťahu ku COVIDu a k dopadom, lebo toto považujem za najspravodlivejšie, lebo sa týka všetkých a nielen niektorých. A otázku mám, v materiáli je niekde spomenuté, že bola vybratá daň za pozemky vo výške 111 %. A ja sa chcem opýtať na tých 11 %, ako vzniklo, čo sa nám nejak zväčšili pozemky alebo, hej, lebo musíme vedieť, akými pozemkami disponujeme, v akej sú daňovej kategórii, preto sa pýtam, že prečo tam 111 %, ďakujem.

- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, to je veľmi triviálne pán poslanec. Ak nám niekto nezaplatil v roku 2019, zaplatil v roku 2020, tak samozrejme zrazu to nemusí byť 100%, ale môže to byť viac, lebo sa tie peniaze narátajú v danom roku. Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.
- p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, ja som si trochu urobil nejaké prepočty k týmto tabuľkám, ale iba v roku 2020. Možno, že ma dámy z ekonomického oddelenia opravia, ale vidím tu v niektorých MČ obrovskú disproporciu medzi vyrúbanou daňou a medzi zaplatenou, zinkasovanou. Pravdepodobne to budú firmy, ktoré sú buď v konkurze, v úpadku alebo dlhodobí neplatiči. Ale tá najlepšia platobná disciplína, čo vidím, štatistika dane z nehnuteľnosti za rok 2020 je v MČ Džungľa, kde je pomer neplatičov iba 1,76 %, tzn. medzi vyrúbanou a zaplatenou a naopak na opačnom chvoste sa nachádza MČ Ťahanovce obec, ale to bude asi tou magnezitkou, ktorá už roky je tam nejak nečinná a sídli tam všelijaké firmy v tomto areáli, respektíve v okolí, tak asi tie dane sa neplatia z nehnuteľností. Ale čo je zaujímavé a na čo chcem poukázať, že štatistika poplatku za komunálny odpad, tu máme takmer v celom meste rozdiel medzi výrubom, medzi vyrubenou daňou alebo medzi vyrubeným poplatkom a zinkasovaným, sa nám pohybujú nedoplatky vo výške od 4,6 do 4,8%, v priemere za mesto Košice je to 4,7%. V čom sú tam vlastne tie výpadky, alebo kde by sa dal výber zlepšiť, to je moja otázka. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, pozrite si predchádzajúci materiál, ktorý hovorí o komunálnom odpade, tam je vysvetľované, čo spôsobujú aj COVID opatrenia v rámci výberu dane za komunálny odpad, predchádzajúci materiál vám to, možnože nie dopodrobna vysvetľuje, ale skúsme otázku dať potom konkrétnu, lebo tam ten, tá pointa, myšlienka je napísaná. Pán poslanec Karafa, nech sa páči.
- p. Karafa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, takto, daň sa vyrubuje, nie vyrúbava, vyrúbať možno stromy a súvisí to, toto čo sa chcem opýtať, súvisí s výberom dane, s tými rozhodnutiami a nie možno priamo s touto témou, ale aj tak ma to zaujíma. Ako sme sa pohlí. ja som sa na to viackrát dopytoval pri samotných rozhodnutiach, kde vlastne bola aj taká vlastne úvaha, že by tam boli QR kódy, aby mohli daňovníci ľahšie uhrádzať tú daň a bola debata aj o tom, že pribudne nejaký kiosk na magistráte a chcel by som vedieť, že ako vlastne v tomto roku, či také niečo v rozhodnutí bude, alebo nebude a ten kiosk, či tu je alebo nie je, alebo ako ďalej, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Všetko, čo ste povedali pán poslanec je k dispozícii, pekelný stroj je už na magistráte, v tejto chvíli ho oživujú, ak sa nám pekelný stroj podarí sprevádzkovať spôsobom, že ľudia ocenia funkcionality tohto stroja, tak máme v záujme kúpiť ešte ďalšie, ktoré by sme umiestnili po COVID opatreniach, možno aj do obchodných domov, aby ľudia mohli pohodlne zaplatiť napr. z odchodného domu všetky veci, ktoré súvisia s platením daní a poplatkov a samozrejme, QR kód bude k dispozícii každému poplatníkovi, v tejto chvíli sa roznos daňových výmerov realizuje. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem, opäť tu máme máj, čiže rok sa s rokom stretol a budú prichádzať výmery za daň, ktorá sa nekresťansky v Košiciach zvýšila, teda najviac na Slovensku, o najviac percent, hej však tu máme raj, ľudia sa tu topia v peniazoch, ale chcem sa takto opýtať poslancov, ktorí v ten deň hlasovali za takýto rapídny nárast

dane, aby sa našiel aspoň 1 odvážlivec a povedal a prihlásil sa, že nie je spokojný s tým, ako sa peniaze Košice mňajú a aby povedal aj to, že keby vedel, že sa takto budú mňáť, že by takto nehlasoval. Hovorím, že je to zaujímavá téma preto, lebo naozaj, na sociálnej sieti si príspevok pozrelo 197 tis. ľudí, mal 1400 zdieľaní, tak za posledných 10 rokov si myslím, že to je v komunálnej politike rekord a naozaj bude treba Košičanom túto tému zrejme pripomínať a aby vedeli, že kto za ňou stojí a ako sa peniaze mňajú a tak isto zrejme v téme dnešného rokovania sú aj ďalšie úvery, ale to sa dostaneme k tomu potom, čiže moja výzva je verejná, aby sa niekto takto prihlásil, že kto ľutuje, že v ten deň hlasoval. Mňa by hlavne zaujímali poslanci z KVP, ktorí ešte ráno svätosväte tvrdili, že nebudú hlasovať za takéto rapídne navýšenie, ale potom po zázračnej návšteve pána starostu u pána primátora, svoje rozhodnutie zmenili a jednoducho si vyčistíme stôl a chcem vedieť, ako tieto rokovania o týchto hlasovaniach prebiehajú, lebo myslím, že Košičania si to zaslúžia vedieť, lebo každé jedno euro ide z ich peňaženky.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo, áno ja som hlasoval za zvýšenie daní a dodnes si myslím, že to bolo správne rozhodnutie. A však, ja budem veľmi rád, svojho času v roku myslím 2011 to bolo, vyhlasoval Robert Fico, že oni by daň z pridanej hodnoty nezvýšili, čuduj sa svete, bol 2 volebné, ďalšie volebné obdobia premiérom a tú DPH-čku neznižil, čiže ja som veľmi zvedavý na to, ak budú teda komunálne voľby, ktorý kandidát na primátora bude sľubovať zníženie dane, či vôbec sa niekto nájde, lebo tie čísla nepustia. Tak ako rastú hodnoty nehnuteľností a trh s nehnuteľnosťami v Košiciach proste je vo svojom rozkvetu, tak ako rastú mzdy a žiaľbohu musia rásť aj dane, pretože samospráva tie výdavky má. Je veľmi jednoduché a veľmi populistické hovoriť o tom, že tých, že to navýšenie bolo nejakých 200 a neviem koľko percent, ale bavme sa o tom, za, o akej hodnote, čiže z koľko, z 20 aj niečo centov na 95 za m², to nie je až tak veľa.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Horenský.

p. Horenský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne, no Michal, neviem ako je zvykom aj u iných poslancov, čo sa týka jednotlivých volebných obvodov, ale my na KVP-čku sa zvykneme stretávať aj pred zastupiteľstvom a rokovať a aj v tomto prípade, čo sa týkalo toho rozpočtu alebo zvyšovania daní sme si všetci štyria sadli a riešili sme aj túto problematiku, čiže na zastupiteľstvo už išli sme s jasným vedomím, že ako budeme hlasovať, nebolo to, že ráno sme ešte nevedeli a potom, nejakým čarovným prútikom prišiel za nami starosta a nejakým spôsobom nás presvedčil, čiže trochu by som to korigoval, to je ad. 1, ad. 2, áno zahlasovali sme za zvýšenie daní, ale proste kričia to tí poslanci, ktorí za to nezahlasovali, ale musíte si uvedomiť, že aj do vašich mestských častí prišiel vyšší príjem finančných prostriedkov. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán Horenský, veľmi pekne ďakujem, aj pánovi poslancovi Karaffovi za podporu, ak dovoľte 3 vety by som k tým daniam povedal aj ja. Chcem sa poďakovať všetkým poslancom, ktorí zotrval v názore, ktorý sme pred dvomi rokmi prijali, pripomínam, že jedná sa obdobie, kedy mesto vedelo vydokladovať, že sme prišli o takmer 20 mil. Eur na základe rôznych sociálnych balíčkov, rôznych ficovských balíčkov, ktoré jednoducho ochudobnili mesto Košice rôznymi opatreniami, žiadne kompenzácie do dnešného dňa neprišli a teda bolo to správne rozhodnutie i napriek

tomu a verím, že za tých, ktorí hlasovali to môžem povedať, nikoho z nás neteší, nikto z nás z toho nemá radosť a nikto z nás rád nechodí na poštu tie dane platiť, ale ak chceme zachovať chod samosprávy, môžeme sa handrkovať na rôznych bodoch, ale jednoducho v danom čase sme urobili správne rozhodnutie, pretože prišli ďalšie problémy, týkajúce sa pandémie a keby sme to rozhodnutie neurobili, tak dnes by sme rozhodovali omnoho horšie, projekty, ktoré sme naštartovali by jednoducho realizovateľné neboli. Čiže vám chcem poďakovať, že ste zotrvali v tomto názore, aj mne sa veľmi ťažko ľuďom v Košiciach vysvetľuje, že sme k tomuto museli pristúpiť, takže ďakujem všetkým, ktorí boli zodpovední. Pani poslankyňa Iľaščíková.

- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja s vami nesúhlasím a poviem prečo. Keď sa pozriem na to, koľko financií ide do MČ a koľko z mestskej časti alebo za MČ ide do mesta, je to neskutočný nepomer, keď sa pozriem, koľko peňazí ide na opravy ciest, chodníkov a kde čoho a keď sa pozriem, kde je MČ, je úplne vzadu. My ako Šaca sme pre mesto dobré iba na naplnenie rozpočtu z daní nehnuteľnosti, ale keď treba vložiť do MČ euro naviac, tak každý sa postaví. Je toho príkladom to, keď sa schvaľovali dotácie a som vás požiadala všetkých tuná prítomných mestských poslancov o smiešnych 10 či 15 tis. zvýšiť dotáciu pre MČ na úroveň veľkých MČ, ako ste sa zachovali, nijak. Keď sa pozriem, koľko financií ide do veľkých MČ, je to na zaplakanie. My sa môžeme aj na hlavu postaviť a nikdy nebudeme mať to ako iné MČ, je to aj z toho dôvodu, že my v prípade volieb, nie sme zaujímavou MČ, lebo keď sa pozriete na veľkú MČ, koľko tam máte svojich voličov a koľko máte v malých MČ, tak je pochopiteľné, kde investujete, kde rozvíjate.
- p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa, nemáte pravdu, plačete a plačete, schválili sme rozpočet a nemôžte povedať, že mestské časti nedostali viac ako v minulom období. Ústúpili sme, hľadali sme spôsobili a aj na tie verejnoprospešné práce išlo viac peňazí ako to v minulom roku, urobili sme tie opatrenia, urobilo mesto ústupok. A viete vy vôbec, že pred dvoma týždňami mesto Košice malo na svojom účte menej ako 400 tis. Eur, viete o tom? Že jednoducho tým, že sme povedali si áno, chceme podporiť aj samosprávu na druhom stupni, teda MČ, tak mesto Košice išlo do obrovského rizika, kedy dnes rezervný fond viac-menej v meste neexistuje, ale sme si povedali zvládneme to, lebo chceme, aby i v tomto pandemickom období, ten rozvoj v mestských častiach bol. Ja viem, že nebudeme nikdy spokojní, nikto z nás a vždy bude peňazí málo, ale tie ústupky a tie rozhovory pred schvaľovaním rozpočtu jednoducho boli a dohodli sme sa, že ustúpime. Čiže naozaj aj mesto, ktoré potrebuje na ten chod, naozaj veľké peniaze a nemôžte vidieť len samotnú MČ, ale pozrite sa aj na mestskú políciu, pozrite sa na ďalšie sociálne veci, školské veci, vzdelávanie, to sú obrovské milióny, ktoré jednoducho mesto musí zaplatiť. Takže buďme trochu kritickí, naozaj aj MČ dostali viac ako to v histórii mesta v minulosti bolo. Nech sa páči, pani poslankyňa.
- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Som kritická pán primátor, my sme nedostali nikdy ani 1 Eur naviac, dostaneme len to, čo nám prerozdelite na základe daní z nehnuteľnosti a na základe možno toho, že sme dostali o 5 tis. viacej. Zlizli ste aj daň za rozvoj, kde som jasne vtedy konštatovala, že nemôžete porovnávať malé MČ s mestom, kde ste to chceli hlavne kvôli tomu obmedziť, aby v Starom meste nebol taký stavebný boom veľký a doplatili zase na to okrajové MČ a môžeme to takto ďalej pokračovať, ja hovorím, ja si dám tú námahu a v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám si vypýtam a porovnam, koľko financií išli, kde, do akých MČ a MČ Šaca nedostala euro naviac. Tak nehovorte o niečom, že tu zaplačeme alebo neviem čo, že

kde koľko peňazí ide, hovoril ste predtým, keď ste vstupoval do volieb za primátora, že budete spravodlivý a vy ste hľadať nie, je to oveľa horšie, pretože tak ako ľudia hlasujú tuná v tomto zastupiteľstve, tak dostávajú financie do svojich MČ.

- p. Polaček, primátor mesta: Pani starostka, pani poslankyňa, nemáte pravdu MČ Šaca od mesta dostala viac peňazí ako MČ Sever ako MČ Juh, dokonca viac ako Sídliisko Ťahanovce, dokonca viac ako Staré Mesto, prosím buďme objektívni, pozrieme sa to takto a zbytočne nezavádzajme a stále trvám na tom, že v histórii mesta sme prerozdělili viac peňazí ako to v minulosti bývalo.
- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Koľko má mestská časť majetku a koľko robí. Nezavádzajte, lebo ja si to vypýtam a prídem sa pozrieť a netreba sa smiať za tam za tým pultom, lebo to nie je pravda. MČ Sever má koľko majetku, MČ Šaca má koľko majetku, a koľko investuje do rozvoja, do správy ciest, do kosenia a do všetkého, tak nerozprávajte a neklamte.
- p. Polaček, primátor mesta: A teraz prečo sa hneváte, povedzte.
- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Hnevám sa, lebo v kuse zavádzate, v kuse zavádzate.
- p. Polaček, primátor mesta: A ja som vám čítal čísla, vy vravíte, že menej a ja vám vravím, že viac.
- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Keď čítate A, tak čítajte aj B, nielen kto koľko dostane.
- p. Polaček, primátor mesta: Si to choďte prosím, choďte sa informovať, tam je pani Kažimírová, nech sa páči, kľudne si k nej sadnite, prejdite si čísla, históriu a budeme všetci spokojní. Nech sa páči, aha pardon. Pán poslanec Lörinc vydrží, pán poslanec Karaffa má procedurálny návrh.
- p. Karaffa, poslanec MZ: Už svietim, ďakujem. Mňa zaujíma tá polemika, ktorá sa tu strhla, ja by som poprosil pani Kažimírovú, aby povedala teda, ako to je, či dostali viac alebo nedostali viac, keď je tu taká polemika, tak aby sme vedeli, že vlastne ako to je.
- p. Polaček, primátor mesta: Poďme sa venovať prosím téme, pred chvíľkou sme absolútne bez diskusie schválili záverečný účet mesta Košice, kde sú všetky dáta, všetky informácie, tam bol priestor, možno plakať a vyplakávať a potom tam sme si mohli túto kritiku povedať, ale nie v tomto bode. Nech sa páči, pán poslanec Lörinc.
- p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne, ja som pôvodne nechcel reagovať, ale musím sa trochu zastať pani Iľaščíkovej, lebo vidím ten point, ktorý, kde ona smeruje a trochu sa tu zavádzajúco hráme s číslami v štýle bývalého ministra financií pána Kažimíra a jeho grafov. Áno, je pravda, že mestské časti za pána primátora Polačka dostávajú historicky najviac, to je „A“, ale „B“, ktoré pán primátor nepovie, že mesto Košice má historicky najväčší výber dane a MČ dostávajú 5 % financií rozpočtu mesta Košice. Čiže v mestských častiach žije každý jeden obyvateľ mesta Košice a MČ dostávajú 5 až 6 % celkového rozpočtu. Školstvo ako kapitola dostáva 50 % rozpočtu mesta Košice. A čo pani Iľaščíková kam smeruje, že ak by sa Šaca zajtra osamostatnila od mesta Košice, tak má 5 násobne väčší rozpočet ako má teraz. Lebo kým každý obyvateľ napr. aj KVP odvedie 600 Eur ročne mestu Košice,

mesto Košice KVP-čku odvedie 54,50 konkrétne. Čiže prosím, nehovorme tu o vyplákanie, lebo je to veľmi nedôstojné pán primátor, každý má svoj uhol pohľadu a tak isto ako starosta bojuje za svoje sídlisko, ja pevne verím, že vy bojujete za Košice napr. v Bratislave a verím, že nikto vám posmešne nehovorí, že vyplákaáte.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, nemáte ani vy pravdu, za chvíľku mi donesie pani Kažimírová čísla, o ktoré som ju požiadal a prosím vás uveďme si, polovica rozpočtu ide do vzdelávania, chceme ho škrtnúť, poďme sa o tom baviť, 25 mil. ide do MHD, chceme ich škrtnúť, poďme sa o tom rozprávať, chce Šaca mať vlastný dopravný podnik, chce prispievať na MHD, poďme sa o tom rozprávať, to sú naozaj veci, ktoré už táto samospráva mala, dávno si ich vyrozprávala a jednoducho potom ako sme schválili záverečný účet a rozprávať o tom, aké dáta sú, nie je celkom správne a teraz k tým číslam. Pán poslanec Lörinc, budem približne v jednoduchých číslach. V roku 2020 sme od štátu dostali 108 mil. Eur, mestským častiam sme poslali toto a 11 a pol milióna Eur. V roku 2019 sme dostali o 1 mil. viac, 109 mil. Eur, takmer 110 a MČ dostali presne toľko isto peňazí, máme menej a dávame viac. Pán poslanec Grega, nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja by som chcel aby, ja neviem, či si to neviete alebo nechcete osvojiť, keď tak rozprávate o tých mestských častiach a ako nejakých príveskoch. Mestskej časti sú základom mesta, bez MČ by mesto absolútne nefungovalo, to si raz uvedomte a druhá vec je, to už sa opakujem roky, roky a budem to hovoriť, pokiaľ tu budem, že nájdite tú vnútornú odvahu a dajte tým mestským častiam aspoň 30% z výberov z tých daní za fyzické a tie právnické budovy, teda za osoby, tak v Bratislave je to 50 %, dajte tých 30 % a dajte aj kompetencie k tomu a vyhneme sa potom tomu, že budú dostávať tí, ktorí hlasujú.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták má procedurálny návrh.

p. Lipták, poslanec MZ: Ja mám jeden procedurálny návrh, keďže sme v bode Rozbor výberu dane z nehnuteľnosti, chcem povedať, že všetky strany máte v podstate svoju pravdu, že všetky strany máte v podstate svoju pravdu, a preto by som bol rád, keby ste sa stretli za rokovacím stolom MČ a vedenie mesta a si túto vec rozdiskutovali, lebo 1 vec sú priame platby, druhá vec sú vedľajšie platby, ako za dopravu atď. a osobne si myslím, že tu to nevyriešime, čiže bol by som rád, keby sme sa vrátili späť k bodu Rozbor výberu dane z nehnuteľnosti, lebo vy sa bavíte o tom, ako sa tie dane už potom rozdeľujú, keď to môžem takto povedať, čiže to môj procedurálny návrh, aby sme sa vrátili k bodu 24 a to, či je to spravodlivé rozdeľovanie tých vybraných daní alebo nie, poprosím stretnutie sa rada starostov a tam si to prediskutujte, naozaj ako tu by sa to nevyriešilo. Lebo tu je potom otázka, že čo bolo skôr či vajce alebo sliepka, to je asi taká istá debata, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: A procedurálny návrh je teda aký, pán poslanec?

p. Lipták, poslanec MZ: Že nevenujte sa ničomu, čo nie je bodom 24, lebo bod 24 je o výbere daní a nie o rozdeľovaní daní.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Prosím pokoj v našej rokovacej miestnosti.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, že, ďakujem pekne už mi

idú sekundy, preto aj hlasnejšie hovorím. Najprv odpoviem pánovi poslancovi Lörincovi, ktorý tu mi medzi rečou povedal, že vďaka čomu sme kúpili plaváreň, nuž pán poslanec pozrite sa, koľko sa vyberie na parkovnom v Starom meste, na letných terasách a daň z ubytovania, čiže hotelové služby, potom pochopíte, že tá plaváreň bola kvapka v mori oproti tomu čo Staromešťania a podnikatelia v Starom meste prispievajú do mestského rozpočtu, ale reagoval na pána primátora, ktorý rok predtým ako takto drasticky navrhol, ako rok predtým ako drasticky navrhol zvýšiť daň povedal, peňazí v rozpočte mesta Košice je dosť na to, aby sme vedeli zabezpečiť jeho základné funkcie a ešte investovať milióny Eur na jeho rozvoj, ak by sa využívali rozpočtové zdroje len na to, na čo sú určené, mohli by sme z ušetrených prostriedkov investovať obrovské peniaze do opráv chodníkov, ciest, kultúry, športu, mládeže a sociálnych služieb a dnešný deň ideme neviem tretí či štvrtý úver zobrať, len tak medzi nami.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Chcel by som poprosiť o jednu vec, neviem, možno zle čítam alebo zle hľadám, ale žiadalo by sa, aby boli transparentne zverejnené náklady na jednotlivé MČ, v členení prípadne na jednotlivé kapitoly rozpočtu. Prosím? Nie rozpočet mestskej časti, koľko z mestského rozpočtu, aký je náklad mesta na jednotlivé MČ. Tak potom nerozumiem, že prečo tu vyťahujete jak zajaca z klobúka tieto čísla, keď hovoríte, že zverejnené sú.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec, pán poslanec Karabin nech sa páči, prosím skončilo to kolečko, ktoré celkom nesúviselo s rozborom výberu dane, držíme sa témy, ktorú máme, ďakujem pekne.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, troška nadviažem na kolegyňu Iľaščíkovú. Páni poslanci, pán primátor, prosím vás dovoľte sa osamostatniť malým MČ ako je Šaca, ako je Pereš, dane nám zvyšovať viete kolegovia, no peniaze idú do vyvolených mestských častí nefungujúcim Košiciam, Sever, Krásna, Ťahanovce, Kavečany. To vidí aj slepý v bode číslo 33, sa pozrite, tomu hovorím kupovanie poslancov, kde idú peniaze, kde máme schváliť. Tam je najviac poslancov, tam si ich primátor vie kúpiť tých ľudí, rekordne to dostane dneska aj, nie že dnes, v tomto roku, možno v ďalšom roku KVP, len aby pán Lörinc sa neopovážil kandidovať na primátora, tak ideme robiť cestu za 4,7 milióna Eur na KVP-čku. Všetci poslanci z KVP hlasovali za zvyšovanie daní, ktoré sa dotkli hlavne malých MČ, ja by som rád videl výber daní z MČ Pereš a KVP. A si to prerátajme na jedného obyvateľa, lebo štyria poslanci ma poškodili, hlasovali jednohlasne ako im starosta prikázal, nemali s tým problém. Dnes im mesto opravuje cestu, schváli sa ďalších 5 mil Eur, do Pereša nič, na čo, netreba riešiť. Zároveň v tomto roku ide mesto robiť medzi Perešom a Lorinčíkom cestu, tak veľa medializovaná komunikácia, že sa ide robiť. Celá komunikácia bude v katastri druhej najmenšej MČ Lorinčík, v Pereši mi akurát ostane a ostáva naďalej zničená cesta Bystrická s nedokončeným mestským chodníkom, ktorý mi každý jeden primátor aj ten v minulosti, aj tento primátor, každý rok pri interpelácii sľubuje, že v ďalšom, v ďalšom, v ďalšom roku, na svätého Dindy. Naozaj hovorím, toto čo sa tu deje kolegovia, obyčajné kupovanie poslancov v bode číslo 33, sa pozrite, je mi z vás vracanie.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, tak ako som bol u vás v mestskej časti a riešili sme cestu, ktorá bude nadväzovať na novú cestu Pereš, Poľov a tá cesta si zaslúži obnovu, tak isto aj s pánom poslancom a starostom Lörincom, rozprávame sa o tom ako

zabezpečiť rozvoj KVP, takto robím s každým jedným, jednoducho diskutujeme o rozvojoch, hľadáme možnosti, nedá sa dohodnúť úplne na všetkom, ale je to o tom, že jednoducho hľadáme riešenia a prichádzajú. Pán poslanec Karaffa.

- p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo, ten príspevok pre rečníka, na ktorý reagujem, bol veľmi jednoduchý. Áno, tí obyvatelia v Pereši bývajú, ale oni chodia do toho mesta hromadnou dopravou, chodia po ďalších cestách, ich deti tam navštevujú základné, stredné školy, škôlky a to niečo stojí. Všetkým akože tie dane to neznamená, že keď sa vyberú, majú zostať len v tej MČ, okolo toho je X služieb a je veľmi jednoduché hovoriť o tom, že tie peniaze sa vybrali, majú zostať v tej MČ, tak potom kto zaplatí hromadnú dopravu, kto zaplatí fungovanie magistrátu, rozprávame sa o rozvojových veciach, rozprávame sa o tom, že by sme chceli nejaké údy, že by sme tu chceli mať fungujúci útvar hlavného architekta, na to všetko treba peniaze. To je, to je proste a potom pridete s dotáciami na šport a treba dať aj športovcom.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne alebo vymyslieť nejaký stimul pre dopravný podnik, ktorý potom aj tak mesto musí zaplatiť, nech sa páči pán poslanec Rusnák.
- p. Rusnák, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo, pán primátor. Pán poslanec Karabin 4,6 milióna je to vonkajší mestský okruh mesta Košice, myslím si, že veľa obyvateľov Pereša chodí dennodenne po tejto ceste z jednej alebo druhej strany, pretože deti nosia do škôl aj na KVP a hromžia v akom stave je v niektorých úsekoch táto cesta, takže treba sa aj pozrieť, aký dopravný systém ideme podporiť finančne a akú opravu. Táto časť 30 rokov do nej nebolo siahnuté, boli tam len plátané, látané, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem, pán poslanec Horenský.
- p. Horenský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ešte raz by som chcel zopakovať, neboli sme kúpení pánom Lörincom alebo pánom Polačekom, nie som Polačekov človek, ako som bol niekedy obviňovaný, však niekedy pán primátor mi aj zabudne odpovedať na otázku, takže aby zbytočne do budúcnosti sme sa k tomuto nevyjadrovali. Bolo to z môjho pohľadu, aj za seba slobodné rozhodnutie, nebolo to o kupčení. Ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Pán Horenský, kľudne ku mne prídte, ak sú nejaké nezodpovedané otázky, som vám plne k dispozícii. Pán poslanec Strojný.
- p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Pán starosta Karabin, ja by som vás naozaj chcel poprosiť, aby ste neboli osobný, neútočili na kolegov a neobviňovali ich z niečoho, čo je úplne scestné a mám také 2 otázky na vás. Ak je pre vás tá cesta na Lorinčík taká nepodstatná, tak neviem na čo ste boli na tej tlačovke a veľmi rád ste sa odprezentovali pri tej ceste a ak sa tak chcete osamostatniť, tuším ste tretie volebné obdobie starosta, čo všetko ste zatiaľ pre to urobili, aby sa Pereš osamostatnil. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, rokujeme v bode číslo 24, ktorý pripomínam volá sa Rozbor výberu dane z nehnuteľnosti a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a doručovanie príslušných rozhodnutí pre daňové subjekty. Pán poslanec Knap, máte slovo.
- p. Knap, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor, tak ja by som len za MČ Juh výber daní

v roku 2013 bol na úrovni 4,3 milióna po tomto zvýšení, ktoré bolo v niektorých položkách až okolo 249 % to činí sumu 6,22 milióna za MČ Juh občania, aj Juhu sa legitímne pýtajú, ak platia za daň pod garážou o 100% vyššie, prečo sa boria ešte v medzi garážovom priestore v blate a jamách, aby prišli ku garáži na pozemok, kde ledva vedia dôjsť. Je to mestský pozemok, badať zlepšenie služieb o takéto navýšenie daní? Beriem len ako jednu položku. Odpady, predtým sa budovali zabezpečenie vysypovania odpadov, či to boli klieťky atď., aby ten odpad ostal uložený, teraz niekedy sú situácie, že ten odpad je rozvláčaný po celej MČ, príklad stále, čo sa vlastne aj riešil, Jarmočná, tie ataky, ktoré sú smerom na ulicu Rosná, Oštepová. Nebadať nejak zlepšenie po tomto navýšení. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Knap, poviem len tak z hlavy dobre, Základná škola Požiarnická, obrovské investície, Základná škola Staničná, nová jedáleň, obrovská investícia, na Južnej triede sa opravovali cesty, opravovali sa chodníky v MČ Juh. Osobne s pánom poslancom, s pánom starostom sme chodili, mali sme aj kontrolné dni a pozerali sme či je všetko v poriadku a vytypovali sme samozrejme aj nové, napr. minulý rok sme vytypovali Turgenevovu ulicu a samotnú lávku, ktorú v rozpočte máte. Kľudne choďte za pánom starostom, ak škrtne lávku Turgenevova, kľudne môžeme začať opravovať aj medzi garážové priestory alebo hľadáme ďalšie dodatočné zdroje. V rozpočte sme si stanovili na opravu ciest plus-mínus nemám ho pred sebou do 10 mil. Eur. To sú aj mosty, aj cesty, aj lávky, aj schodiská a prvýkrát v histórii mesta, dneska to už používam druhýkrát toto slovo, v rozpočte je jasne nadefinované, čo sa z tohto rozpočtu bude robiť, samozrejme v hrubých rysoch. Sú tam cesty pomenované, schodiská pomenované, cyklochodníky pomenované, školy pomenované, čiže ak chceme opraviť medzi garážové priestory a ja si to želim, aj keď viac mi záleží ešte na tých medzi blokových ako na tých medzi garážových, tak jednoducho potrebujeme uvoľniť viac peňazí. Verím, že v bode, ktorý bude o cestách, uvoľníme peniaze na cesty, aby nám ostali ďalšie možno peniaze aspoň drobné, na medzi blokové a ďalšie cesty. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne, veľmi správne kolega Knap pripomenul tému, kde objektívne musím povedať, nielen súčasné vedenie a súčasný riaditeľ magistrátu, ale aj ten predošlý, nám, ktorí sme podnety na garážové priestory dávali, odpisuje alebo odpisovali listy v duchu, že priestor sa síce nachádza na pozemku mesta a tam podľa cestného zákona by mali inak postupovať mesto, ale, že danú stavbu mesto nikdy neprevzalo do majetku, respektíve chodia odpovede, že mesto neeviduje v majetku, a preto nebude opravovať. Čiže 30, 40 možno aj 50 rokov rozpadnuté priestory, rozpadnuté komunikácie, čiže občan platí dane za garáž, teraz už 100 % navýšené a my sa tvárime, že to nie je náš problém, tak potom ja sa pýtam, prečo ten občan má platiť tú daň za garáž, tak ho oslobodíme od toho, keď to nechcete opravovať.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec predstavte si prípad, Ťahanovce bude dobrý príklad. Pozemok pod bytovkou je niekoho, dohodnime sa, že bude mestský, aby to len jednoduché a bytovka je niekoho, oprávňuje ma prísť do tejto bytovky a opraviť okná? My v tejto chvíli sa snažíme delimitačnými protokolmi získať do majetku mesta, rôzne vnútro blokové dvory, medzi blokové priestory, aby sme dostali titul na to, aby sme tieto opravy mohli urobiť, to nie sú procesy 1 žiadosť, 1 odpoveď a máte to hneď, je to zložitý proces. Takýmto spôsobom sme už do majetku mesta dostali niekoľko medzi blokových priestorov, dvorov, na ktorých už v tejto chvíli prebieha príprava na projektovú dokumentáciu, aby sme ich mohli opravovať. Ale či už hlavný kontrolór, či

už NKÚ ale aj Ministerstvo financií jednoducho zdvíha prst pred tým, aby sme si dávali pozor, či investuje do majetku, ktorý proste je alebo nie mestský. Tzn. postupne sme vytypovali najhoršie úseky, niečo bolo na Juhu, na Severe, aj v Starom meste nejaké medzi blokové dvory, tie už sú niektoré v majetku mesta, tým pádom sme získali titul na to, aby sme mohli pripraviť a spúšťať projektovú dokumentáciu. Musíme žiaľ rešpektovať stav, ako majetkovoprávny je. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Ďakujem veľmi pekne pán primátor za to, že ste to kolegom poslancom opäť raz k objasnil. A mňa iba mrzí, že túto diskusiu, ma mrzí, že sa na tom smejete a vyčítal ste nám, že sa smejeme za predsedníckym stolom pán poslanec, ale smejete sa, prepáčte nevykrikujte, keď nemáte slovo, buďte taký slušný alebo sa o to pokúste aspoň na 5 minút. Prepáčte mi, ale kolegovia poslanci, že si tu vysvetľujeme, že či mesto môže investovať do medzi garážových priestorov, keď nevlastní danú komunikáciu a teraz vám vysvetlil pán primátor a ja by som bol prvý, ktorý by na severe chcel, aby mesto investovalo do medzi garážových priestorov a pán starosta to veľmi dobre vie, ale robíme všetko pre to, aby sme tie právne vzťahy usporiadali natoľko, aby sme mohli do toho v budúcnosti investovať a áno, poskytlí ten servis tým obyvateľom ako vy vravíte, ktorí si platia dane. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa má procedurálny návrh, verím, že aj s faktickými.

p. Karaffa, poslanec MZ: Pred dvoma rokmi na majetkovej komisii sme prišli s jediným riešením, ale ste nás zastavili, že budete opravovať cesty, tie medzi garážové, myslím. Procedurálny návrh je ukončiť možnosť prihlasovať sa do rozpravy aj s faktickými poznámkami, lebo myslím si, že už sme sa zacyklili. Ak niekto chce opravovať cesty alebo chodníky, budeme schvaľovať rozpočet alebo nech sa navrhnu zmeny v rozpočte a budeme opravovať cesty a chodníky, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 73 - za: 19, proti: 1, zdržalo sa: 8

p. Polaček, primátor mesta: Tento procedurálny návrh prijatý bol, ale dokončíme tak ako boli diskutujúci prihlásení, čiže ešte s faktickou pán poslanec Rovinský, pán poslanec Knap, pán poslanec Djordjevič.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Takže ešte raz, bolo by sme si uvedomili, že načo sú dane a ako sa vracajú späť ku tomu kto dane platí. Svojho času sa vyberala daň z komínov, lebo našiel sa taký titul na to, by sa mohla naplniť pokladňa mesta, štátu atď., to však neznamenal, že by vznikla nejaká povinnosť starať sa o komíny. Tak isto dane nie sú účelovo viazané, tzn., že to, že ja som zaplatil daň, nemôžem si nárokovať za to službu, keď som zaplatil daň za garáž, že mi urobí mesto daň za garáž, teda cestu ku garáži, lebo ono môže tie prostriedky použiť na hocičo, takže to by bola tá prvá vec. Druhá vec výber daní.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec máte diskusný príspevok zahlásený. Nech sa páči pán poslanec Knap.

- p. Knap, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pán primátor, je len v krátkosti, nezachytil som informáciu ani od pána viceprimátora, keď dopíše SMS, koľko metrov cyklochodníkov bolo, je aspoň pripravených pre MČ Juh, pýtajú sa cyklisti Juhu. Metrov, nehovorím o kilometroch. Ja viem, ale hovoríme o rozbere výberov daní, pán primátor spomínal cyklotrasy. Ďakujem pekne, lebo pokiaľ viem, ani meter.
- p. Polaček, primátor mesta: Pripravuje sa celá Južná trieda, dobre o tom viete.
- p. Knap, poslanec MZ: Nehovorím o maľovaní čiar, o cyklotrase, maľovanie čiar na chodníku je niečo iné, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Je ich viac, nedám vám ich z hlavy. Ale myslím si, že by sa hodil možno aj materiál, ktorý by sme mohli odprezentovať online, nie tu na zastupiteľstve, ktorý sa týka cyklotrás, dokonca som to aj niekomu sľúbil, že taký materiál pripravíme, čiže prosím pripojte sa na online diskusiu, takýto materiál vám spracujem, pretože si myslím, že pre Košice by bol veľmi hodnotný. Pán poslanec Djordjevič nech sa páči, faktická.
- p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Dobré, ďakujem pekne, reagujem na to, aj na to, čo povedal pán Gibóda, že nemáme v majetku, ak pán námestník, že nemáme v majetku komunikácie, ale ja sa pýtam, čo nám bráni v tom, aby sme na svojom pozemku komunikácie v majetku mali? Urobili ste, darmo sa pozeráte na pána primátora, urobili ste vy ako vedenie mesta nejaké kroky k tomu, aby sa tieto stavby prevzali? Žiadne, áno odpovedali ste, dobre vy odporúčate občanom, vy v listoch odporúčate občanom, aby zakladali spoločenstvá, aby sami financovali opravy medzi garážových priestorov, čiže pán Rovinský za dane, ktoré platia občania, za konkrétne stavby, čiže za konkrétne garáže, vy chcete, aby si prístupové cesty opravovali občania, hej výborné, výborná analógia. Preto vás vážený vyzývam, aby ste začali opravovať medzi garážové priestory, inak ja začnem vyzývať ľudí tak, ako ste vy vyzývali aj so súčasným županom, občanov, aby neplatili parkovacej firme parkovné. Občania neplaťte dane.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec sa už vypol medzitým, lebo mu vypršal čas a zbytočne by sa rozohnil. Pán poslanec nedám vám kvízovú otázku, ale rovno vám odpoviem. Viete, aký je investičný dlh mesta Košice na dopravnej infraštruktúre? Teraz si dáme dramatickú pauzu a ja vám odpoviem, 1 miliarda Eur. Tak sa teraz poďme rozprávať o tom, dopravná infraštruktúra, tak sa poďme rozprávať o tom, že či majú prednosť veľké bulváre, veľké cesty, medzi blokové komunikácie alebo medzi garážové priestory. Aj ja túžim po tom, aby boli bez dier, ale musíme si priority dávať a na dopravu v rámci opravy ciest dávame približne 10 mil. Eur, s dopravným podnikom, dobre a s ďalšími vecami je toho omnoho viac. A na vašu prvú otázku, aby to nezostalo nezodpovedané, lebo ste nepočúvali a tým ukončím aj svoj aktívny prístup v diskusiách v rámci tohto bodu, aby sme urýchlili, ste nepočúvali, že mesto Košice aktívne delimituje, aktívne, mnohé medzi blokové priestory, medzi parkové priestory a aktívne tieto veci vyhľadáva, niektoré už dostalo do majetku, som to povedal asi pred pätnástimi minútami a tie, ktoré dostalo do majetku, na nich sa už aj spracováva projektová dokumentácia. Pán poslanec Lesňák, máte slovo.
- p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, takže pán primátor, záverečný účet priznám sa, som trošku zaspal, ale teraz ste mi dali pár nad hodov, takže ideme rad zaradom.

Hovoríte, že ročne dáme do opravy ciest 10 mil. Eur, tak ja vám na to niečo poviem. To sú informácie zo záverečných účtov mesta Košice. Oprava komunikácie v roku 2020, plán 5,9 milióna, realizácie 1,1 milióna Eur, plnenie na 18,64 %. Rok predtým 2019, plán 9,5 milióna Eur, reálne investovaných 3,6 milióna Eur, plán splnený na 30,89 %. všetko boli opravy z vlastných zdrojov mesta. Rok 2018 plán do opravy ciest áno je tam MET 2, je tam, ale aj to treba vedieť vybaviť tie peniaze, však o tom ste včera rozprávali, aké je to ťažké. Plán 52,6 milióna Eur a realizovaných 48 mil. Eur, plán naplnený na 91,2 %. Rok 2017 plán 55,4 milióna Eur a reálne čerpanie 45,3 milióna Eur, to je čerpanie na 81,76%, opakujem, zdroj záverečné správy mesta Košice, záverečné účty. Sledoval som so záujmom aj vašu debatu vo štvrtok ohľadne školstva, ďalšie klamstvo tam padlo. Údajne magistrát investoval do opravy škôl 7 mil. Eur. Klamstvo. Mám pred sebou vypísané tabuľky z roku 2019, kde ste mali v rozpočte plán do opravy školstva 4,5 milióna Eur, reálne čerpanie 2 mil. Eur, to je rok 2019 plnenie 44,2 %. Rok 2020 plán 4,8 milióna Eur, čerpanie 2,5 milióna Eur, to máme 51% čerpanie, 51,8%. Ďalej, keď chodím na tie pondelkové stretnutia, kde ste ma vyzvali, aby som chodil, ironicky ste povedali na moju otázku alebo na môj dopyt, čo ďalej s opravou telocvične na Základnej škole Poľná, že máte čas, budete, pripravuje sa dokumentácia projektová. Ja som vám povedal, že za 6 mesiacov od kedy sme dopytovali cez MČ opravu tejto školy, za 6 mesiacov už by sme mali spracovaný nielen projekt, ale už by sme mali aj financovanie na to nadhnané. A vy ste reagovali, však sa osamostatnite. Prečo teraz tak hrdinsky nepoviete malým MČ, dávame vám voľnosť, dávame vám možnosť, choďte a osamostatniť sa. Prečo teraz nie ste taký hrdina ako o 7:15 vo vlastnej kancelárii? A ďalšia vec, čo sa týka vecí týkajúcich sa rozpočtovania alebo peňazí pre malé MČ. Malé mestské časti majú v správe, poväčšine v správe majetok mesta Košice a nie sú na to udelené extra peniaze na ich obnovu, toľko za mňa.

p. Polaček, primátor mesta: Pán Lesňák, ja neviem, čo sa vami, ale ja mám pred sebou záverečný účet a vy si viete dobre čísla pospájať, mám ich čítať ja, ja tu vidím 93 % napr., ale vy cesty opravujete aj z bežných peňazí, nielen z kapitálových, prosím pospájajte čísla a spomeňme si ako sme rozpočet na poslednú chvíľu ešte znížili na cestách, pretože nám peniaze nevychádzali v minulom roku. A tak isto pri tom vzdelávaní, jednoducho ste si urobili svoje jablká a hrušky, aby ste ukázali wau efekt, ale nemáte pravdu. A takisto je vašim veľkým klamstvom je aj tá Základná škola, resp. telocvična na Poľnej, pretože veľmi dobre viete, dokonca ste boli účastníkom stretnutia asi pred tromi týždňami, kedy magistrát mesta tam robil stretnutie, dohodli sa nejaké postupy a viete, veľmi dobre, že na tejto telocvični sa pracuje a pripravujú veci. Takže vás prosím, prosím vás, aby ste si nevymýšľali. Tak si skúsme pripomenúť, že sme sa ešte v marci minulého roka báli všetci ako tu sedíme, vystrčiť nos z bytu, čiže prosím, rešpektujme to, že proste boli chvíle, kedy sa ľudia báli chodiť po vonku a tu na zastupiteľstvo mnohí chodili kombinézach a rukaviciach. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora: Ďakujem. Kolegovia, v čase, keď sme sa rozprávali o zvyšovaní daní a o tom, o koľko by mala táto sadzba stúpnuť pri bytoch, rodinných domoch, či iných stavbách, tu padali rôzne koncepcie, na konci dňa, tu nikto nikoho nekupoval, ale došlo sa ku konsenzu, aby sme zachránili ekonomiku mesta. Ak pán poslanec Djordjevič vykrikuje o tom, že pred voľbami pán primátor niečo povedal o rozpočte mesta, bolo to ešte pred tým, ale pán Djordjevič ma nemá potrebu počúvať, bolo to ešte pred tým, než ako už bolo povedané, vláda a parlament tesne pred parlamentnými voľbami, poprijímali rôzne zmeny, ktoré tento rozpočet mesta postavili tak trochu na hlavu. Bolo to predtým, než sme tu mali pandémiu a preto, ak by sme dnes

nemali takto postavený ten rozpočet, čo sa týka vlastných daňových príjmov, asi by sme sa tu bavili o úplne iných veciach. Dámy a páni, ak pán poslanec z Juhu, pán poslanec Knap povie, že kde sú tie finančné prostriedky, ktoré prídu na Juh, tak len chcem podotknúť, že za byty narástla táto suma predpísaných daní z 200 na 544 tis., ale za stavby, čo sú nielen rodinné domy, ale sú to najmä výrobné stavby a sklady a podobné veci, ktoré napr. na Juhu sú táto sadzba stúpla o 2.000.000 Eur. Ak pani poslankyňa zo Šace pri všetkej úcte povie, že prečo Šaca nedostáva viac, lebo má viac majetku oproti MČ Sever, tak ja sa spýtam, je chyba tohto vedenia mestskej časti alebo nás poslancov za MČ Sever nemá ten majetok napr. ako Nad jazerom, ktoré má tu výhodu, že môže z nájmov obchodných centier dotovať svoj rozpočet? Nie pani poslankyňa, prepáčte, ja mám, ja mám vystúpenie, ja som vám do toho neskákal, už sa učíte zlým zvykom od pána poslanca Djordjeviča, mrzí ma to. Prepáčte pani poslankyňa, ale reálne vo vašej MČ, ste možnože druhá najväčšia MČ po Severe, ale MČ Sever tiež má svoje výdavky. Ako vám pán primátor tu prečítal, dostáva Šaca viac finančných prostriedkov v celkovom čísle ako niektoré veľké MČ. Sever je rozmerovo najväčšou mestskou časťou rozlohou, nemá výrobné ekonomické subjekty tak ako MČ Juh, ktorej by sme vyrubili dane, nemá tie ekonomické subjekty ako sú na Hlavnej ulici ktoré, ktoré prepáčte, ale všetci Košičania chodia do Starého mesta a prinášajú svoje ekonomické financie do ekonomiky týchto ekonomických subjektov. Mňa to mrzí, ale chcel by som od vás počuť a škoda, že sa pán poslanec Lesňák nezobudil skôr a nepovedal, z ktorých položiek z rozpočtu chceme škrtiť. A ja sa chcem spýtať kolegovia a chcem vedieť, že či to bude ZOO, DPMK alebo tieto veci, na ktorých vám tak záleží alebo napr. výkon zastupiteľstva 640 tis.. A pán Lesňák, ak chcete, aby sa MČ Košická Nová Ves osamostatnila, kludne, aspoň by ste nemohol kandidovať za primátora a bol by pokoj, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Ténai, má slovo, téma je Rozbor výberu dane, ale viem, že pán starosta a poslanec nebude osobný. Prosím naozaj klud v našich priestoroch, aby sa mohol pán poslanec sústrediť na svoje vystúpenie, ďakujem vám veľmi pekne.

p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem. Možno troška, možno troška na úvod odľahčím. Som veľmi rád, že nielen ja, ale viacerí vieme, kde je sever, pretože je často spomínaný, keďže je aj na kompase. Tak ako pán primátor spomínal, riešime už dosť dlhé obdobie vnútro dvory, vnútro bloky, aby sme to dostali ako mesto nejakým spôsobom do majetku. A keď si pozriete čísla, ktoré sú v tých tabuľkách, ja som si ich teraz narýchlo spočítal, predpis výberu dane za nehnuteľnosti je 30,97 milióna, výber je 26,36 rozdiel je 4,6 milióna Eur. Za komunálny odpad...

p. Polaček, primátor mesta: Prosím, počúvajte sa navzájom, ďakujem pekne.

p. Ténai, poslanec MZ: ...ja mám čas ako, ešte mi beží v pohode. Za komunálny odpad 11,04 je predpis, výber je 10,5 rozdiel je 0,52 mil., čo je pol milióna. Dámy a páni poprosím vás, jedno čísielko vám chcem povedať. Súčet týchto dvoch čísel ten rozdiel, ktorý nemáme vybrať je 5 mil. Eur. Takže my sa handrkujeme, naťahujeme a ja prichádzam s návrhom pán primátor, čo môžem ja ako mestský poslanec, čo môžem ja ako starosta MČ urobiť preto, aby sme zvýšili a zlepšili výber tejto dane. Kolegovia aj od vás čakám nejaké návrhy, pretože je to cez 40 mil. Eur a výber 12, 13 % chýba. 5 mil. Eur, tak ako sa tu spomínalo, že nemali peniaze na účte, tak chýba nám 5 mil., takže ja sa hlásim ako prvý, chcem zlepšiť tento výber dane, aj vo svojom osobnom čase som ochotný urobiť

také kroky, aby sme zlepšili výber tejto dane ako mestský poslanec ako starosta MČ, dúfam, že sa viacerí pridáte, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec veľmi rád, aspoň tak narýchlo. Potrebujeme pridať hlavne ľudí na oddelenie transformácií IT, pretože ak máme veci na databázach dokážeme efektívnejšie fungovať, potrebuje posilniť majetkovoprávne oddelenie, ale skôr z dôvodu vyhľadávania nových príležitostí, keď vieme, že môžeme dane vybrať, len musíme to zprocessovať. A samozrejme dnes a to číslo by som, vám môžem v priebehu zastupiteľstva povedať, na oddelení daní síce pracuje asi 60 ľudí, ale tých daňových subjektov mesto Košice má cez 200 tis. a teda na jedného človeka pripadá príliš veľa daňových subjektov na to, aby dokázali byť rýchli a efektívni, čiže je to opäť o rukách a personalizácii niektoré veci, ale aj od IT technológiách, ktoré nám dokážu urýchliť procesy. Ale treba si uvedomiť, tak ako a to som už riešil niekoľkokrát, pri daňových veciach naozaj vždycky treba vidieť fyzicky spis, ktorý treba vybrať, do ktorého treba vložiť dokument a doklad o tom, že druhá strana, druhej strane bol doručený daňový výmer, urobiť aj papierovú robotu, proste tie dôkazy, dôkazné plnenia sa musia dať fyzicky do spisov, aby následne mohol iný odbor, právny odbor riešiť vymáhanie týchto nedoplatkov. Čiže ten komplex a súbor vecí, si dovoľím povedať je aj o tom, aby bol väčší komfort, aby ľudia mali viac priestoru, veľmi rád vás pán poslanec prevediem oddelením daní a poplatkov, v ako zlých podmienkach títo ľudia napr. pracujú. A možno nájdeme spolu ďalšie riešenia a ako poslanec s poslaneckým návrhom, možnože pomôžete mestu prijať nejaké opatrenia. Ďakujem pekne, beriem to ako výzvu. Pán poslanec Grega. Máme zrušené na základe procedurálneho návrhu pána poslanca Karaffu. Pán poslanec Rovinský má diskusný príspevok.

p. Rovinský, poslanec MZ: Takže teraz je veľmi populárna žiaľ covidová mapa. Covidová mapa nám ukazuje, kde ako to vyzerá s COVIDom. Tak isto by sme mali mať mapu daňovú, v Košiciach, kde podľa, na pôde GIS plánu, by sme mali mať jasne vyznačené, že z čoho všetkého dane alebo aj iné poplatky ako nájomné mesto berie a kde sú tie miesta, kde na platenie dane alebo aj iných poplatkov zabudli. To je potrebné zmapovať určite, lebo ináč sa ďalej nepohneme. To je, čo sa týka výberu daní. A večnou témou v tomto meste je to, že koľko my platíme a koľko na nás mesto platí. Ja opakujem a ja to dám vo forme návrhu uznesenia: Mestské zastupiteľstvo žiada transparentne zverejniť náklady na jednotlivé MČ v členení na kapitoly rozpočtu. Vysvetlím, náklady na jednotlivé MČ nie sú len transfery, čo všetko dostane tá mestská časť, náklady sú všetky náklady, ktoré tam idú, čiže, keď sa mesto stará o zeleň, keď sa mesto stará o cesty v tej MČ. A je potrebné urobiť benchmarking jednotlivých MČ a treba konečne prestať s tým osočovaním, že koľko my platíme a koľko za to dostaneme. A potom dôjdeme aj k tomu, že sú funkcie mestské, nadmestské, dôjdeme k tomu, že do Starého mesta si chodia posediť nielen Staromešťania ale aj z Ťahanoviec, že do Ťahanovského lesa možno chodia si zabehať nielen Ťahanovčania, ale aj ľudia povedzme zo Starého mesta, ale skúsme konečne začať porovnávať jednotlivé MČ a potom dôjdeme k tomu, že kto ako efektívne funguje, čiže podávam tento návrh.

p. Polaček, primátor mesta: Poprosím kópiu doručiť aj na predsednícky stôl a slovo má pán poslanec Strojný, nech sa páči. Pán poslanec Strojný nemá slovo, už sa rozhodol ho prenechať návrhovej komisii. Nech sa páči návrhová komisia, diskusia je uzavretá. Prečítajte návrh.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže návrh na uznesenie pána

Rovinského: „Mestské zastupiteľstvo v zmysle príslušných právnych predpisov žiada primátora transparentne zverejniť náklady na jednotlivé mestské časti v členení na jednotlivé kapitoly rozpočtu.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte, ja som to tiež nejak nestihol.

Hlasovanie č. 74 - za: 21, proti: 0, zdržali sa: 3

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže pôvodný návrh: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Rozbor výberu dane z nehnuteľností a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a doručovanie príslušných rozhodnutí pre daňové subjekty.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 75 - za: 29, proti: 1, zdržali sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

- - -

Bod č. 25

Predloženie žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci IROP, PO 4, Špecifický cieľ 4.3.1, za účelom realizácie projektov: Revitalizácia parkov v meste Košice; Regenerácia vnútroblokov v meste Košice; Prvky zelenej infraštruktúry v meste Košice a adaptácia na zmenu klímy; Prvky zelenej infraštruktúry MŠ Kalinovská 9, Košice

p. Polaček, primátor mesta: Máme pred sebou bod číslo 25, je zaujímavý minimálne z toho dôvodu, že sa budeme rozprávať o regenerácii vnútro blokov v meste Košice to je téma, ktorú sme rozobrali pred chvíľkou v inom bode, predkladám teda materiál Žiadosť o nenávratný finančný príspevok v rámci IROP, PO4, špecifický cieľ 4.3.1 za účelom realizácie projektov revitalizácie parkov v meste Košice, Regenerácia vnútroblokov v meste Košice, Prvky zelenej infraštruktúry v meste Košice a adaptácia na zmenu klímy, Prvky zelenej infraštruktúry Materskej školy Kalinovská 9, Košice. Otváram rozpravu. Pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Dobrý deň, pán primátor chcel by som iba vám oznámiť, že aj v Starom meste máme takéto vnútrobloky napr. aj medzi Kuzmányho a Kapitána Nálepku ulicou, tak isto je priestor, ktorý by si zaslúži regeneráciu alebo revitalizáciu pri pravoslávnom kostole, čiže veľmi radi uvítame, ak nás do toho všetkého zapojíte a ja len veľmi dúfam a ja len veľmi dúfam, že nebude sa toto prideľovať do mestských častí, kde vás starostovia budú v mestskom zastupiteľstve obhajovať. Áno, pán Gibóda sa chytá za hlavu, frajerka večer pomasíruje ale...

p. Polaček, primátor mesta: Pán Djordjevič, aj vy ste citlivý na svoje osobné okolie, nerobme to.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Nerobme to a kto to dneska začal, ha?

p. Polaček, primátor mesta: Ale ja som hovoril o tom, ale keď to poviem, znova sa nahneváte,

hej.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Stačí povedať jedno džentlmenské, ale to vy nevíte.

p. Polaček, primátor mesta: OK. Dámy a páni v tomto materiáli máte presne vyšpecifikované, o ktoré parky sa jedná, v akých výškach, v akých peniazoch a čo sa bude opravovať. Čiže prosím materiál si pozrite, nech sa páči, faktickou pán poslanec Hlinka.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ja len potvrdzujem pán primátor, čo ste teraz povedali pred chvíľou, že ten okruh, alebo počet tých jednotlivých objektov je už daný, pretože v rámci prípravy na predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci IROP-u musia byť tieto veci už jasné, lebo len so žiadosťou, ktorá je konkretizovaná na daný objekt je možné postúpiť do súťaže, takže nie tak, že sa rozdeľuje podľa toho, ako kto tu kedy hlasoval, ale podľa asi iných priorít a to je naliehavosť alebo opodstatnenosť tých požiadaviek a starostovia v tomto zohrávajú úlohu síce iniciátora, ako aj v mojom prípade, ale neznamená, že mesto Košice a primátor všetky požiadavky vie akceptovať. Na vysvetlenie k predrečníkovi pánovi poslancovi Djordjevičovi, som to vlastne chcel povedať.

p. Polaček, primátor mesta: A možno na dovysvetlenie - mestské časti boli mestom oslovené, kde sme zadali základné atribúty a ktoré mestské časti pán poslanec chceli reagovať, tie reagovali, ktoré chceli pomôcť s projektami, pomohli s projektami, niektoré projekty dopracovalo samotné mesto a v niektorých prípadoch projekty dodali samotné MČ. Jedná sa napr. o revitalizáciu verejného priestranstva pri Lidickom námestí, pán poslanec, oddychová zóna v Ťahanovciach, Čínska ulica, Turgenevova a Lomonosova, na KVP je to Jassuchova, Bauerova, na magistráte mesta máme o zelenej streche, schodiskách zelených a pod. čiže všetko je dané, prosím naštudovať. Pán námestník máte slovo.

p. Gibóda, námestník primátora: *Faktická poznámka.* Pán poslanec, pán predrečník Djordjevič boli oslovené minimálne všetky veľké MČ, pretože sa to jedná o takéto veľké projekty, boli s nimi konzultované možnosti využitia, tie projekty, ktoré napr. nie sú dávane do týchto výziev, sú pripravované pre najbližšie zastupiteľstvo, aby boli podané do ďalších výziev, žiadna MČ, ani starosta to nedostáva za odmenu. A pán poslanec myslím si, že máte zlú mienku o svojich kolegoch, keď si myslíte, že by klesli na vašu úroveň, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták, nech sa páči diskusia. A poprosím naozaj kolegov, ale aj kolegov z magistrátu, nielen kolegov poslancov, aby sme udržiavali v našej rokovacej miestnosti trochu pokoj a klud, ďakujem pekne. Pán poslanec Lipták, máte slovo.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo, ja osobne tento návrh podporujem, všetkými desiatimi a my sme to prejednávali na komisii životného prostredia a k tomuto materiálu sme prijali aj nasledovné uznesenie. A ja ho vysvetlím, ja ho najprv prečítam a potom poviem k tomu niečo. Komisia životného prostredia, verejného poriadku a ochrany zdravia žiada spracovanie smernice, týkajúcej sa zakladania a rekonštrukcie parkovej zelene, aby pri zakladaní okrem sladovníckeho, botanického a estetického hľadiska, boli zohľadnené aj faktory entomologické ornitologické, zoologické a pod. z dôvodu, že zeleň predstavuje potenciálne biotop pre mnohé druhy živočíchov.

Vysvetlím o čo ide. Viaceré parky, ktoré sa robili rekonštrukcie nielen v Košiciach, vlastne keď sa robila rekonštrukcia, vyzeralo to krásne, ale boli to vlastne mŕtve parky, neposkytovali žiadny priestor v podstate pre faunu, bola tam minimálna flóra atď. a to je potrebné si uvedomovať aj pri parkoch, ktoré sa revitalizujú, čo tam vysadíme, ako tam vysadíme a pre koho to bude slúžiť. Preto na najbližšie zastupiteľstvo predložíme materiál, čo sa týka týchto štandardov a budeme radi, keby sa tieto štandardy zaujali, aby pri príprave zadania ohľadom rekonštrukcie medzi blokových zelení a parkov pri týchto materiáloch, ktoré sa vypracujú ako zadanie, boli prítomné aj tieto odborné zložky, aby nadefinovali, čo navrhujú v danom parku, aby sa realizovalo, aby to nebolo len čisto zelené plochy, lebo ja to vždycky hovorím potom takým príkladom, že môžeme si vlastne všade vysadiť palmy a budeme mať parky zelené aj v zime. A ešte posledná vec, na tie parky musíme pozerieť aj tak, že ako si ten park predstavujeme napr. o 30, 40 rokov z pohľadu fauny a flóry, vďaka.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ja len chcem krátkou sekundičkou a vstupom povedať, že naozaj boli oslovené MČ, aj keď tam Jazero sa nenachádza, niekoľkokrát sme absolvovali rokovanie s pani Vysockou a jej tímom, aj na mestskej časti, aj na magistráte. To, že nie sme tu neznamená, že nebudeme v ďalšej výzve, pretože nie všade sa dá presne napasovať to, čo tá konkrétne MČ chce, tak len toľko k tomu, že určite MČ Nad jazerom bola oslovená, aj keď sa v tomto dokumente momentálne nenachádza a pripravujú sa zelené projekty.

p. Polaček, primátor mesta: Určite áno, vnútro blokové priestory máme všetci ako prioritu a myslím, že to chceme, chceme sa o tieto projekty podeliť s Košičanmi. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: ...predložil ten návrh uznesenia, ktorý som navrhoval na komisii životného prostredia, tak keď ho nepredložil náhodou, tak ho predkladám ja, v písomnej forme.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Ihnát, nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor, takýto zámer napr. vo vnútrobloku Čínska, na ňom sa pracuje druhý rok. Od začiatku volebného obdobia, tzn. od môjho nástupu, alebo 10. 12. 2018 sme začali spolupracovať so SMsZ, vtedy tam nebola pani Vysocká ešte, vtedy sme s pani Urbanovičovou myslím, že to riešili v tomto čase, ale dá sa povedať, že pani riaditeľka môže potvrdiť, že telefonovali sme každý týždeň a jednoducho nevedela mi odpovedať, lebo sa jednalo o výzvu z nejakého ministerstva ako a jednoducho tá výzva nebola. Teraz sú peniaze, sú údajne peniaze, to som veľmi rád a pani Vysocká to má v rukách a povedala mi radostnú správu naozaj, že sme v hre a jednoducho tento zámer a tento projekt je reálny. Dokonca sme zvolali aj zhromaždenie ľudí, čiže občanov vo vnútrobloku Čínska a sme si dohodli presne kroky a samozrejme tie postupy, s ktorými aj títo občania budú spokojní, takže ako veľmi pekne ďakujem, naozaj mestu, pani Vysockej, aj vám pani riaditeľka ako správy mestskej zelene za to, že sme v pohli na tej Čínskej a konečne niečo v tej mizérii pozemkov, ktorú máme na sídlisku Ťahanovce pre týchto občanov urobíme aj v rámci rozvoja, nie v rámci údržby ale rozvoja, ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, ďakujem pekne za pochvalu, pán poslanec Vrchota.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne, my sme sa rozhodli v MČ Košice - Západ zapojiť sa do tejto výzvy v rámci IROP samostatne, ja sa chcem poďakovať pracovníkom magistrátu za pomoc pri doladení niektorých technických vecí, tento bod je potom prepojený s bodmi číslo 60 a 61, čo sa týka nájomných vzťahov, tak potom poprosím kolegovia poslanci o podporu týchto dvoch bodov. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, na záver pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pán primátor, trochu som sa poprechádzal, aby tá energia zo mňa vyšla, aj tak pán námestník tu nie je, kvôli ktorému som chcel sa prihlásiť a hovoriť o tom, ale ja poviem aj téme, ale hovoril o tom, že starostovia nespadnú na moju úroveň. Ja neviem kto mi to teda povedal, ako človek, nejaká morálna entita, ale keďže ste správne povedali, že nepleťme to súkromie, tak koho bude zaujímať viac, sa s ním môžem porozprávať cez prestávku o tom fičúrovi, ale poviem k téme asi toľko. Vôbec som nemyslel vážení starostovia, ktorí ste zobrali osobne moje poznámky, že v Starom meste sa nerobí. Ja som to myslel tak, že v Starom meste sa bude robiť, lebo my projekty nemáme spracované, my sme si projekty odsúhlasili, že ich budeme robiť toho roku a samozrejme pri ďalšej výzve a možnostiach spolupráce s mestom sa budeme o to uchádzať, ale nech mi tu nikto nerozpráva a ja sa v tej chvíli postavím a pôjdem preč, kludne si tu rokujete, nech mi tu nikto nerozpráva, že tu neni roky zaužívaný systém vyjednávania, ja netvrdím, že nelegálneho, ale viem aj teraz z hodnoverných zdrojov, viem aj predtým, že každý 1 rozhovor vedenia mesta a starostov sa začína tým, čo vám dám do MČ. Samozrejme, že sú tu jedinci, ktorí sa uspokojia aj s takými aktivitami, veď koniec koncov aj pred chvíľou sme videli 1 príhovor a žiaľ je to je to realita, ktorú nikto neovplyvní, je to tak, nebudeme sa o tom naťahovať, proste možno môžeme si jedny myslieť jedno, druhý druhé a netvárame sa, že toto tu neexistuje, lebo každý 1 starosta si výsledky mesta odprezentuje ako svoju činnosť, tak isto aj v svojich periodikách, čo vidíme, aj na Facebooku, aj v periodikách. No a už len na záver dodám to, idem sa na chvíľu vyvetrať vonku, že to je jasný dôkaz, aj keď s viacerými mám korektné vzťahy, ale vďaka týmto vyjednávateľkám a následného ovplyvňovania v hlasovaní tvrdím to, čo roky, že starostovia sú najväčšie zlo tohto MZ.

p. Polaček, primátor mesta: No, ja som čakal všeličo možné, ale tú poslednú vetu i napriek tomu pán poslanec, ste si mohli odpustiť, dohodli sme sa. Váš úvod bol o tom, že nebudeme osobne útočiť a posledná veta a môžeme mať všetci akékoľvek vzťahy jednoducho sa nebude v tomto pléne prepačovať, také slovo použijem prepačovať. Nech sa páči faktická.

p. Ihnát, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Áno ďakujem pekne pán primátor, ja ako to mám nazvať ako nezmysly, dobre, tak ako to nazvem ako nezmysly pána Djordjeviča povedané, ktoré tu povedal, neviem z akého dôvodu, či z dôvodu toho, že eventuálne už začala volebná kampaň a chystá sa na toho starostu sa Starého mesta alebo neviem prečo. Pravdou je 1 vec, čo ste povedal vy, áno, že keď si ako sa stretneme, sadneme si napr. pracovne kvôli veciam, tak sa pýtame vlastne akým spôsobom tej MČ môžeme pomôcť k rozvoju. To je tá vec ako naozaj, o ktorej sa bavíme. V našom prípade napr. MČ Košice - Sídliisko Ťahanovce je katastrofálny stav, občania by to vedeli, máme 90 % takmer nevysporiadaných pozemkov, ktoré musíme riešiť cez štát a riešim to, naozaj chodím, pôjdeme do Bratislavy budeme to riešiť a tak isto som pozval aj mesto,

aby sme spolu riešili tento problém, nevieme sa inak pohnúť dopredu, takže aj malé veci, ktoré sa podaria na sídlisku Ťahanovce sú obrovskou vecou ako keď na mesiaci pristál Armstrong, obrovskou vecou.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Vrchota.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne, pán kolega poslanec Djordjevič, toto ste si mohli naozaj odpustiť, hlavne keď ste predtým hovorili o tom, že nejaké zlo z vás vychádza a musíte sa aj s vyvetrať. Sú tu niektorí kolegovia, ktorí možnože majú číslo aj na nejakého dobrého exorcistu, skúste toto využiť. A neviem, ja asi niečo robím zle, lebo ja tie stretnutia s pánom primátorom, takto nezačínam, ja sa to asi musím naučiť, že jak to bolo, že niečo na začiatku vybaviť, dohodnúť alebo ako. Ja si na to proste nespomínam, príkladom sú aj pri tomto bode to, že MČ Západ si robí tieto veci a projekty revitalizácie parkov sama. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Keby pán poslanec tušil, že väčšinou to je tak, že starostovia prídu, že niečo potrebujú a vždy to je naopak a to nie je ako nejakým spôsobom výtku, potrebujem počuť vaše podnety. Pani starostka Kovačevičová, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ja si myslím, že mesto Košice a MČ to je ako matka a dcéra, alebo otec a syn, čiže 2 spojené nádoby, nemali by byť sebe nejakou konkurenciou, čiže a starosta je od slova starať sa, čiže je to manažér v určitej oblasti mestskej časti, či už metódy a spôsoby na danom starostovi, aké zvolí, ale vždy je podstatný výsledok. Mňa doslova a do písma urazilo, čo pred chvíľkou pán poslanec povedal, mrzí ma to, že takto sa vyjadruje na stranu starostov a v podstate spomínal nejaké zlo, no v podstate je to, v takej rozprávke, že ako zlý drak, alebo možno by pán poslanec mal vypustiť krakena alebo vypúšťa tu, vypúšťa tu síru v tejto miestnosti, chrlí a treba tu trochu vyvetrať možno, hej uráža, uráža, mňa ako ženu to uráža.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: Takže rád by som ešte jednu vec zdôraznil pri týchto tzv. vnútroblokoch a to je, povedať si, kde končí predzáhradka, kde začína MČ a kde začíname mesto, lebo my musíme si vedieť povedať, o ktorú časť sa autonómne môžu starať obyvatelia domu, bloku, vchodu, čo patrí už do širšieho verejného priestoru, čiže stálo by za to, aj z toho pohľadu si to rozobrať. Sú niektoré priestory ako napr. priestory vnútrobloku v Masarykovej kolónii bankových domov, ktoré boli vždy mienené ako vnútorný intímny priestor, to isté na malej Prahe, ale sú aj také priestory, ktoré nikdy tak mienené neboli, sú to priestory, cez ktoré sa počítalo s komunikáciou, s prechádzaním cez tie priestory a bolo by dobré veľmi citlivo zvažovať, čo je, čo je náš dvor a čo je ulica po ktorej sa chodí, ale ja predpokladám, že to sa zväží, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Ihnát, nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: Áno, tu Mišo už sedí, takže ho vítam, servus Mišo, ahoj, tak som veľmi rád, že si prišiel, aby si to počul, teraz čo ti poviem, treba povedať tiež jednu vec, že neviem, čo je vlastne je zmyslom toho starostu starať sa. Vieš trochu si urazil tých starostov teraz ako, ale, možno si sa ospravedlnil za to, tak uvidíme. Ale treba povedať jednu vec, ten starosta vlastne má za úlohu aj plniť svoj volebný program, aj s tým

úradom vlastne, službu a servis zabezpečuje pre tých občanov, ale aj ten volebný program plní. Čiže niečo sľúbil alebo mal v tom volebnom programe vlastne, akým spôsobom chce viesť tú mestskú časť k tomu, aby tí občania boli spokojní. Trestuhodné by bolo Mišo, trestuhodné naozaj pán primátor tiež by bolo, aby napr. tých 80.000 Eur alebo 70.000 Eur, ktoré by boli z toho ministerstva, z tej výzvy, legálnej výzvy nechať prepadnúť len preto, že jednoducho niekomu sa to nepáči alebo, že ako vidí za tým nejakým spôsobom možno populizmus alebo vidí za tým vzťahy, nejaké lepšie vzťahy s vedením mesta. Ako poviem vám pravdu, keď som nastupoval ako starosta MČ, vypočul som si od ľudí tu za mnou sediacich, že Ihnát má zavreté dvere k primátorovi, že Ihnát sa nevie tam dostať, že MČ týmto trpí, čo nebola nakoniec pravda, že pani Slivenská, taká bola pravda, pán Špak detto, to isté, čiže, čiže pravda je taká a že ten starosta jednoducho musí spolupracovať s tým mestom ako povedala pani Kovačevičová, čiže je to spojená nádoba a jednoducho posunúť tú MČ aj, aj to mesto ako mestský poslanec dopredu, čiže sme tu pre ľudí robíme pre ľudí nie pre seba. Všetko, čo som zatiaľ robil Mišo, som robil pre ľudí, nie pre seba.

p. Polaček, primátor mesta: Prosím, sme sa úplne stratili z nášho bodu číslo 25, ktorý je predloženie žiadosti o NFP, prosím, ak chceme reagovať a netýka sa to tohto, stiahnite prosím svoje žiadosti, pán poslanec Djordjevič sa nemusí ospravedlňovať a ostatní nemusíme reagovať na pána Ihnáta, fakt je to zbytočné. Mňa napáda len 1 vec, všetci starostovia pracujú pre občanov, teda snažia sa mať starosti a smerom k primátor je slovo starosta od starostí, takže ja mám starosti, ja vy máte starosti tiež, poďme ďalej. Trváte, pán poslanec Lörinc skúsi, procedurálny návrh?

p. Lörinc, poslanec MZ: Áno, nakoľko sa nevenujeme tomuto bodu a meritu veci dávam návrh na ukončenie diskusie bez možnosti prihlásenia sa faktickými poznámkami.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, hlasujme.

Hlasovanie č. 76 - za: 33, proti: 1, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Zvážme faktické. Pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne pán primátor, tak nakoniec nebol potrebný ani exorcista, ani nebolo potrebné vypustiť Krakena, stačilo sa párkrát hlboko nadýchnuť a došiel som dole s úsmevom na tvári, samozrejme, že samozrejme, že som to tak nemyslel ako som to povedal v kontexte, povedal som, že zlo tohto zastupiteľstva sú starostovia, avšak pre krátkosť času som nedokončil kontext, v kontexte tí starostovia, ktorí sú ochotní vyjednávaním samozrejme v prospech občanov ako pán Ihnát, meniť svoje rozhodnutia a hlasovať nejak proti svojmu vedomiu a svedomiu. Tých, ktorých sa to týka, tých som myslel a ostatní, ktorí tak nerobíte a nekupčíte s tými hlasmi svojimi v MZ sa naozaj hlboko ospravedlňujem a obzvlášť vám ako dáme, pani starostka, naozaj mrzí ma to.

p. Polaček, primátor mesta: Ale museli ste opäť zaútočiť na niektorých, no im sa to nepočúva dobre pán poslanec, lebo nie je to tak. Pán poslanec Špak, nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, fakticky majú byť fakty, takže medzi tými faktami spomeniem výsledky týchto obrovských každotýždenných jednaní nášho pána starostu a

výsledky sú úplne jasné. Za celé volebné obdobie, ktoré tu je, sme dostali na naše sídlisko 200.000 Eur, za rok 2016 spomeniem 1 tak isto fakt, dostali sme 2,5 milióna Eur na komunikácie, to sú výsledky, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, na pána Ihnáta reakcia. Pán kolega si na Facebooku. Jednoducho primátor si ťa kúpil, urobí niečo v Ťahanovciach, najväčšieho krikľúňa sa zbavil, ktorý je na Facebooku, sú tu ďalší zabezpečia im hlasy, povedzme si otvorene, starostovia veľkých MČ tam sú vydierateľní vedením mesta, vydierateľní. Ale tí zabezpečia v pohode dostatočný počet poslancov, ktorí budú hlasovať a niečo sa ujde aj na MČ, takto to bolo, takto to aj bude, pokiaľ nebudú môcť sa malé MČ osamostatniť, tieto kšefty sa tu budú diať aj naďalej.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec neviem, čo má toto všetko spojené s týmto bodom, kedy mesto Košice vyzvalo MČ, aby predložili návrhy, nápady, prípadne projektové dokumentácie, aby sme ich mohli zaradiť na žiadosti o NFP, o príspevok na opravu vnútroblokových priestorov, povedzte mi, čo ma to s tým spoločné. Je tu nejaký starosta, ktorému nebolo vyhovené? Počkaj, jak to, že nie. Nie je tu, v rámci tohto bodu neexistuje nič také, prosím vás, prestaňte vytvárať zbytočne nejaké plyny, ktoré nič neriešia. Pani poslankyňa Slivenská, prosím, nebuďme osobní.

p. Slivenská, poslankyňa MZ: Ďakujem pekne, ja nebudem osobná, len chcem poprosiť pána starostu nech ma nespomína vôbec nikde v ďalšej diskusii, ja mu nevenujem priestor v svojom vystupovaní, tak prosím ho o to isté, nech rešpektuje to, odhliadnuc od toho, že bol absolútne mimo témy tohto bodu, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Grega, nech sa páči.

p. Grega, poslanec MZ: Keďže všetko so všetkým súvisí, tak ja toto musím povedať, lebo ináč by som ani nemal možnosť. Naozaj mnohokrát tí starostovia sú pod takým rôznym tlakom a že tie financie niekedy nedostanú je buď ich postoj, alebo závisí od iných. My sme mali tiež taký prípad v minulosti, vy ste tu ešte ani neboli, ja som vtedy nehlasoval a kvôli tomu to, vtedy neprešlo čiže, to bola 1. vec, 2. vec pán poslanec Trnka viedol súdny spor s bývalým primátorom a tretia vec, pán starosta Petrovčík tu hore chodil po týchto stoloch, tu stál. No tak dal by primátor tej mestskej časti financie, keď toto traja sme urobili, no nie, toto je proste jasné. Áno, boli aj takéto veci, že tak to musíš zahlasovať, vyvolávali mi tí ľudia, som sa skryl, potom sa robili nátlaky cez poslancov v miestnej časti, ale aj iné som zažil, že si ma zavolať primátor jeden, dal mi taký papierik, že toto by si mal, toto, toto, to tak hlasuj a tak načo sa hráme, že to tak nie je a aby toto nebolo. Znova budem opakovať, treba dať mestským častiam financie a budú si rozhodovať podľa toho, čo chcú občania a čo schvália poslanci.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec o kom ste vlastne rozprávali, skúste byť konkrétny, aby to neostalo, že tu je niečo medzi riadkami. Faktické boli zrušené a v diskusii nikto nevystúpi, tým pádom a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Obdržali sme jeden návrh k tomuto bodu ešte od pána Rovinského. Návrh znie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov žiada primátora o spracovanie smernice

týkajúcej sa zakladania a rekonštrukcie parkovej zelene, aby pri zakladaní okrem sadovníckeho, botanického a estetického hľadiska, boli zohľadnené aj faktory entomologické, ornitologické, zoologické a pod. z dôvodu, že zeleň predstavuje potencionálny biotop pre mnohé druhy živočíchov.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 77 - za 30, proti: 0, zdržalo sa: 5

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, nech sa páči pokračujte.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: V pôvodnom návrhu sú 4 uznesenia, takže pôjdeme postupne: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. c) a d) zákona 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok oprávneným žiadateľom mestom Košice za účelom realizácie projektu s názvom „Revitalizácia parkov v meste Košice“, realizovaného v rámci Integrovaného regionálneho operačného programu na základe výzvy číslo IROP-PO4-SC431-2021-65 v zmysle predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 78 - za: 35, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Ešte máme 1, 2, 3 uznesenia, takže: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. c) a d) zákona 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok oprávneným žiadateľom mestom Košice za účelom Realizácie projektu s názvom „Regenerácia vnútroblokov v meste Košice“ vo výške celkových oprávnených výdavkov projektu maximálne 1.330.000 Eur s DPH, ktorého ciele sú v súlade s platným Územným plánom mesta Košice a platným Programom rozvoja mesta Košice v zmysle predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 79 - za: 35, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, nech sa páči pokračujte.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. c) a d) zákona 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok oprávneným žiadateľom mestom Košice, za účelom realizácie projektu s názvom „Prvky zelenej infraštruktúry v meste Košice a adaptácia na zmenu klímy“, v zmysle predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 80 - za: 34, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, nech sa páči.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Posledné uznesenie k tomuto bodu: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 písm. c) a d) zákona 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov schvaľuje predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok oprávneným žiadateľom mestom Košice, za účelom realizácie projektu s názvom „Prvky zelenej infraštruktúry, Materská škola Kalinovská 9, Košice“, podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie č. 81 - za: 34, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 26

Monitorovacia správa plnenia Programu rozvoja mesta Košice za rok 2020

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 26 predkladám materiál Monitorovacia správa plnenia Programu rozvoja mesta Košice za rok 2020. Otváram rozpravu. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem pekne, ja len krátka poznámka. Lebo keď pozriem na time line, no tak analytická časť je niekedy na konci v júni a doteraz, radím sa aj teraz s ostatnými starostami, že nevieme o tom, že by boli MČ nejak oficiálne oslovené, čiže chcel by som poprosiť, len aby sme boli včas oslovení, lebo doteraz bolo aj zvykom, že samotné mestské časti mali svoje PHSR a boli by sme radi, aby sa to zapracovalo do mestského lebo má to množstvo súvislostí, čiže ja len taká malá poznámka osloviť MČ, čo najskôr prosím.

p. Polaček, primátor mesta: Áno, ďakujem pekne, tak to aj bude. Pán poslanec Vrchota.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ja som asi s procedúrou, pardon.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem. Pán poslanec Horenský.

p. Horenský, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Nadviazal by som aj na kolegov opatrenia 15.3, 15.4 čo sa týka množstva alebo príspevkov mestských častí týkajúcich sa športových a kultúrnych podujatí a viem, že sme to aj riešili minulý rok, či sú tam v podstate zahrnuté všetky podujatia týchto mestských častí. Lebo nezdá sa mi, že či to tam je. Potom ma zaujala ešte jedna čiastka a to je obnova trolejbusovej infraštruktúry, kde sme v podstate vynaložili 176 tis. a 1 otázka. Vyhotovenie hlukovej štúdie, dopravné kapacitné posúdenie vplyvu navrhovanej stavby NTC, rád by som sa informoval v akom je to štádiu, NTC, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský, ja medzitým získam nejaké dáta.

p. Rovinský, poslanec MZ: Viete veľmi dobre, že ku Programu rozvoja mesta a k Monitorovacej správe som mal pripomienok vagón a chcel som byť ticho, ale nedá mi. Opäť je to formálne, sú tam veci, ktoré sú nesplniteľné, sú tam veci, ktoré sú tam zbytočné. Pripájam sa ku poslancovi Lörincovi, ktorý upozornil na to, že chýba tu väzba na Program rozvoja MČ, ktoré sú potrebné, pretože aj MČ budú chcieť čerpať rôzne prostriedky a na to je nevyhnutné, aby tento program rozvoja mali, respektíve, aby tie potreby, ktoré budú chcieť zrealizovať mali v svojom pláne, lebo je možné, že potrebou mesta nemusí byť potreba mestskej časti, čiže tam nemusí byť všetko obsiahnuté v programe rozvoja mesta a MČ sú nezastupiteľné. Čiže neviem teraz, že či mám povedať, že stiahnuť a dopracovať alebo bude stačiť to, keď poviem, že pustiť ale dopracovať. Tá druhá vec sa mi zdá taká priechodná, taká ľudskejšia, že bolo by dobré, keby sme sa k tomu ešte vrátili, aby sme ten dokument brali ako pripravený na doplnenie.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Vrchota, faktická.

p. Vrchota, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem veľmi pekne, súhlasím s mojím predrečníkom. Jedná sa o monitorovaciu správu, čiže v tomto prípade by bolo vhodné možno doplniť, my samozrejme v rámci mestských častí, myslím aj ostatných, sme pripravení kooperovať a poskytnúť súčinnosť, čiže je potrebné to zohľadniť aj v tej monitorovacej správe alebo potom pri kreovaní ďalšieho PHSR ďalej, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Čo sa týka tých termínov NTC, hluková, pán námestník má slovo.

p. Gibóda, námestník primátora: Ďakujem veľmi pekne. Čo sa týka overovacej štúdie, ktorá bola spracovaná, bola už aj zverejnená v tej finálnej fáze. Spracovateľ overovacej štúdie bol požiadaný na základe pripomienok občanov aj požiadaviek, ktoré vyplynuli z týchto dvoch štúdií, obidve boli spracované, boli objednané mestom Košice, dopravná štúdia aj hluková štúdia, bol požiadaný o doplnenie projektu a pokiaľ viem, v najbližších dňoch by mal doplniť, resp. zaslať dopracovaný projekt o tieto pripomienky na doplnenie. Sú to také maličkosti, ktoré, ktoré pripomienkoval napr. aj pán poslanec Rovinský, a to je tá prístupnosť toho daného areálu, riešili sme to, aby nevznikali zbytočné, poviem terasovité veci z neprirodných materiálov a pod. čiže prístupnosť pre imobilných, napojenie adekvátne napr. pre cyklistov a zároveň aj pre obyvateľov daného bloku, ktorý je tam dosť problematický aktuálne. Sme riešili napr. umiestnenie samotného kontajneroviska alebo spôsob ďalšieho prístupu v budúcnosti po realizácii napr. tohto projektu.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský, faktická.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Nevie, ku monitorovacej správe, tu je potrebné do koncom mája, nie, tak? Čiže dovedy sa to zvládne. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem aj. V prípade, že sa do diskusie nik nehlási, uzatváram rozpravu a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov berie na vedomie za a) Monitorovaciu správu plnenia Programu rozvoja mesta Košice za rok 2020, za b) Informáciu k príprave Programu

hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja funkčnej oblasti mesta Košice na roky 2022 - 2027.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 82 - za: 32, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 27

Informácia o preskúmaní územnoplánovacej dokumentácie Košice

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom 27 predkladám materiál Informácia o preskúmaní územnoplánovacej dokumentácie Košice, nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem, chcel by som sa opýtať spracovateľov na taký detail, v preskúmaní územného plánu na strane 61 je regulačný plán Moskovská trieda KVP Košice a v rámci toho je tam konštatovaný nesúlad, ale sú tam uvádzané v stavebnej činnosti aj veci ako výstavba bytového domu Paseo Grunty, čo ma trochu znervózňuje, pretože túto výstavbu opakovane obyvatelia odmietli a rád by som teda vedel, čo budeme s tým ďalej robiť a ako to bude zadefinované. Lebo v odporúčaniach je, že je to významné územie z hľadiska integrovaného dopravného systému, čo kvitujem, z hľadiska investícií, aj z hľadiska zelenej infraštruktúry. Tu sa mi trochu bijú investície a zelená infraštruktúra, aj keď áno, môže to byť spoločné a je konštatované, že treba tento plán aktualizovať. Čiže moja otázka znie, tie veci, ktoré sú tam uvádzané sú len ako konštatovanie minulého stavu a ideme sa baviť o zmene, alebo je to brané akože toto je platné, ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán Jerguš, prosím, píšete si otázky, na záver alebo v priebehu polčasu ich skúsme zodpovedať. Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ja k tomuto mám len jednu otázku, lebo v úvode sa píše, že vlastne tieto kroky a toto posúdenie bolo spracované v roku 2016, kedy vlastne sa začínala pripravovať tá veľká HSA-čka, ktorá nakoniec skončila ako skončila, ale k tomu sa dostaneme v nasledujúcom bode, takže neviem či toto je nové preskúmanie alebo ste nám dali plán alebo materiál ktorý bol v roku 2016 aj prijatý uznesením. Toto je moja otázka, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: Dám to ako návrh uznesenia, treba zaviazat' Útvár hlavného architekta, aby spracoval preklopenie Územného plánu hospodársko-sídelnej aglomerácie Košice do katastrálnej mapy. Tým, že to nie v katastrálnej mape, vzniká veľmi veľa problémov, ja viem, že problém bude aj to preklopenie, ale tak skoro sa nedostaneme ku novému územnému plánu, a preto je nevyhnutné podľa môjho názoru, preklopiť starý platný územný plán do katastrálnej mapy, aby sme vedeli v GIS pláne s ním pracovať. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Ihnát, nech sa páči.

p. Ihnát, poslanec MZ: Áno, ďakujem pekne, ja nadviažem na kolegu Lörinca, čo sa týka Moskovskej a Klimkovičovej ulice, tak už petičný výbor vlastne, ktorý tam fungoval v tom čase a komunikoval s občanmi, tak poslal na ÚHA tiež stanovisko vlastne, že žiada o prekvalifikáciu na zeleň. No a do dnešného dňa vlastne nejaká odozva nie je. Takže vlastne tiež by ma zaujímalo, veľmi dobre sa opýtal, či je to vlastne pôvodný stav, ako tej situácie alebo s tým Paseo alebo to je vlastne ako už po novom, znovu opätovne sa vraciame do tej situácie, takže to by ma tiež zaujímalo. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: Dobrý deň, ďakujem za slovo, ja k tomu materiálu mám len jednu poznámku, ja som preto aj navrhoval, aby sme mali na každom zastupiteľstve len 50 bodov programu, pretože ten tento bod obsahuje napr. minimálne 68 strán a dostali sme tieto materiály len 10 dní pred zastupiteľstvom a pri tom množstve tých 80 bodov programu, čo máme, naštudovať všetky materiály tak, aby človek si mohol urobiť o týchto materiáloch vlastný názor, je priam nereálne a priznám sa toto je jeden z týchto materiálov, pretože ako predseda komisie sa človek musí pripravovať na vlastnú komisiu, na poslanecký klub a iné veci, čiže do budúcnosti poprosím, takéto materiály, ktoré sú takto závažné, pretože tu sa rozhoduje o podstatných veciach, aby sme ako poslanci dostávali oveľa skôr, nie 10 dní pred zastupiteľstvom, lebo naozaj to sa ani v dobrej viere nedá naštudovať, odkonzultoval s príslušnými útvarmi atď. atď., čiže len toľko som chcel k tomuto povedať, že ak chceme podať kvalitný výkon, musíme dostať na to kvalitný priestor, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pána Jerguša povereného riadením Oddelenia ÚHA poprosím, aby prišiel zodpovedať otázky. Medzi tým informácia, myslím, že to bol pán Lesňák, jedná sa o materiál, ktorý podľa § 30 ods. 4 je obec povinná pravidelne najmenej raz za 4 roky prehodnotiť. Naposledy územnoplánovacia dokumentácia bola prehodnotená v roku 2016 a informácia pre pána poslanca Liptáka. Už v marci mesto Košice zorganizovalo stretnutie s poslancami, ktorí mali záujem, kde sme o tomto materiáli diskutovali a vlastne v jeho príprave mali všetci možnosť sa nejakým spôsobom k nemu vyjadriť a tak sa vlastne postupne pripravoval, ďakujem pekne. Pán Jerguš je pripravený, nech sa páči.

p. Jerguš, hlavný architekt mesta, poverený zastupovaním: Dobrý deň, vážené dámy, vážení páni. K otázke pána Lörinca chcem len uviesť, spomínajú sa tam, štandardne pri každom tom územnom pláne sme sa snažili vyhodnotiť aj požiadavky, ktoré sme dostali, čiže tak to je myslené, zmeny územno-technických predpokladov, je tam požiadavka na zmenu územia, lokalita Paseo Grunty a celé územie Paseo, spracovateľ štúdie Ing. arch. Branislav Ivan. Je tam ešte ďalej aj plánovaný uzol integrovaného dopravného systému, čiže nejaký terminál so záchytným parkoviskom není podrobnejšie spracovaný, ale tak isto v územnom pláne nie je tento zámer vyslovene premietnutý, je tam len otočka autobusov plánovaná, aj tá úplne nesedí, čiže išli sme až do takých podrobností, v takom zmysle je to tu uvedené, čiže evidujeme takú požiadavku. Je tam tak isto spomenutá požiadavka uznesenie MZ o vytvorení verejnej zelene v tom predchádzajúcom bode, čiže evidujeme túto požiadavku, v zapätí po tom ako zastupiteľstvo toto uznesenie prijalo, v reakcii na to nám prišli požiadavky alebo žiadosti majiteľov pozemkov v tej lokalite, ktorí nesúhlasia s takouto zmenou územného

plánu, keďže tam sa jedná o územný plán zóny, my sme povinní vlastne sa s majiteľmi pozemkov dohodnúť, čiže sme zatiaľ v takej patovej situácii a pravdu povediac neriešili sme to, lebo aj 1 zámer nejakým spôsobom sa nám zdá, že není momentálne na programe dňa a ani ten druhý, tiež nejakým spôsobom nie je naša priorita momentálne. Venovali sme sa teda iným veciam. Všetko zrejme.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, faktická pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja len uvediem tú možno dilemu, ktorú ja mám v hlave a možno aj viacerí poslanci, že materiál je uvedený s uznesením, že berieme na vedomie a chcem sa vyvarovať tomu, že ak zahlasujem za beriem na vedomie, že v budúcnosti môže byť tento materiál vytiahnutý s tým, že som akceptoval, že tam môže vzniknúť nejaká bytová výstavba. Lebo momentálne je tam zachované Status Quo, poznáte stanovisko MČ, že boli by sme radi, ak by sme tieto pozemky uchránili pred bytovou výstavbou, čiže preto by som to nejak nespájal a potrebujem počuť odpoveď, či to bude spojitelné v budúcnosti alebo nebude spojitelné v budúcnosti, že len vy ste vymenovali napr. všetky možnosti, ktoré tam sú, ďakujem.

p. Jerguš, hlavný architekt mesta, poverený zastupovaním: Je to tak ako hovoríte, tá druhá možnosť, že tu sú len zosumarizované požiadavky, je napísané, že budeme sa tým ďalej zaoberať, z tých dôvodov, ktoré sú tam uvedené, čiže je plánovaná aktualizácia tohto územného plánu zóny, ale nie, nijako to nezakladá nejakú preferenciu proste týchto požiadaviek, nie sú hodnotené akože im vyjdeme v ústrety, alebo im nevyjdeme v ústrety. Jednoducho je tam takýto, sú tam takéto problémy, alebo to nie úplne správne slovo, sú tam, sú tam takéto veci na riešenia, ktorým sa budeme v budúcnosti venovať, keď to chceme dať do poriadku. Je to sumarizácia vlastne a zhodnotenie tých územných plánov, čiže beriem to ako taký základ na ďalšiu spoluprácu s mestskými časťami predovšetkým, alebo s tými dotknutými orgánmi, ktorých sa tie jednotlivé územia týkajú. Čiže budeme vás, v závere sú popísané nejaké priority, ktoré podľa nás teda vyplývajú z daného materiálu a v takom poradí nejakom je náš plán sa tomu venovať a budeme samozrejme v zmysle zákona, ale aj nad rámec zákona, tak ako je našou praxou. komunikovať s mestskými časťami a aj s tými, ktorí vlastne jednotlivé požiadavky dali.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, ja už som tu dneska raz túto požiadavku povedal a zopakujem ju druhýkrát, je taký veľký problém z tých video prezentácií, ktoré vy robíte, tie video prezentácie zavesiť na webstránku mesta Košice, aby si to mohol pozrieť ktokoľvek kto chce, vrátane poslancov a občanov?

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, je taký veľký problém dohodnúť sa s asistentkou, aby ste mohli hocikedy prísť a som vám k dispozícii a odmietate aj stretnutia.

p. Lipták, poslanec MZ: Ja som sa nepýtal, či sa môžem s tebou pán primátor stretnúť.

p. Polaček, primátor mesta: Nie, nemôžem vám, pozrite, stretnutia, ktoré online robíme, sú robené primátor, poslanci. Ja nemám súhlas poslancov, aby som diskusiu, ktorá je pracovná, zverejňoval. Môžem vždycky pred každým stretnutím, takýto súhlas od nich vyžiadať, ale tomuto by to malo predchádzať. Ja nemám súhlas poslancov, to, že sa

nahrávka urobí, sa urobí z čisto administratívnych dôvodov a nikto ju ďalej neskúma a je založená. Myslím si, že mnohí poslanci by neprivítali, keby náhodou niekto ich možno zostrihal, pri možno otázkach, keď proste diskutujeme, bavíme. Mohlo by to byť niekomu veľmi nepríjemné, lebo je to pracovné stretnutie, naozaj kde si vymieňame názory, kde sa snažíme aj naučiť, aj ja sa pri tých stretnutiach učím a získavame nové pohľady, postoje, prípadne je nám vysvetlené možno niečo odbornými pracovníkmi, čo nám možno ušlo. Čiže nemyslím si, že by mi poslanci len tak dali súhlas na to, aby som mohol zverejňovať tieto stretnutia a môžem ich ubezpečiť, že pokiaľ nebude súhlas všetkých, vždy na danom stretnutí, neurobím to tak, pretože chcem, aby sa každý cítil komfortne pri takýchto stretnutiach. Verím, že to je pochopiteľné. Pán poslanec Karaffa, nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Mne nedá na to nereagovať pán primátor, reagujem na pána kolegu Liptáka, lebo od včerajška rozpráva ako v podstate mesto nepracuje pod твоjim vedením, ako sa nedá, ako neviete a potom, keď je nejaká možnosť, kde by sa mohol zúčastniť a mohlo by ísť o pracovné stretnutie, aj v praxi ide o pracovné stretnutie, však s kolegami chodievame aj na tie pondelkové stretnutia, tak jednoducho nepríde, odmieta spolupracovať a potom na zastupiteľstve len kvičí, čiže, ja ako. Proste vytvoríš si Zdeno pozíciu, že nechceš pracovať a potom sa zlostíš, že na primátora, že on s tebou jednoducho nekomunikuje. A tie pracovné stretnutia akože už, tak buď taký transparentný, daj si doma kameru, daj to na web a ukáž ľuďom, že čo robíš 24 hodín denne. Všetky pracovné stretnutia sú o tom, aby sa jednoducho prebrali veci mimo nejakých verejných záznamov, ja neviem akože, čo ti ide.

p. Polaček, primátor mesta: Aby sme si to dokončili, pán poslanec Lipták, včera som ráno dal prísľub, cez prestávku obedňajšiu vám kolegyňa volala, požiadala vás, že kedy si môžete zavolať, nájsť spoločné termíny, odmietli ste. Ako chceme pracovať, ale stále platí, som vám k dispozícii a aj zajtra vám kolegyňa sa pokúsi zavolať, pošle vám esemesku aby vás zbytočne nevyrušovala a sms-ku môžete odpovedať a hocikedy vám budem k dispozícii, pretože chcem s vami pracovať, chcem spolupracovať, chcem poznať vaše názory. Pán poslanec Rusnák, nech sa páči.

p. Rusnák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, ja pokúsim sa načrieť do svojej vlastnej pamäti a možno budem potrebovať pomoc pána arch. Jerguša a spýtať sa ho, pokiaľ si pamätám v minulom zastupiteľstve investičný zámer Paseo Grunty na území medzi Moskovskou triedou a Klimkovičovou ulicou, bol prejednávaný a bol týmto zastupiteľstvom zamietnutý, pokiaľ si dobre pamätám, tak to bolo. A nevidím dôvod teda, prečo by opäť mal byť nejak resuscitovaný, keď už raz toto zastupiteľstvo sa k nemu vyjadrilo a vyjadrilo sa k nemu negatívne. Ja by som na to veľmi rád potreboval odpoveď, lebo zdá sa mi to také varenie z vody a zahrávanie si s dôverou poslancov, pán Jerguš, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán Jerguš, nech sa páči.

p. Jerguš, hlavný architekt mesta, poverený zastupovaním: Nemáme žiaden, žiadnu motiváciu nejakým spôsobom tento zámer zvýrazňovať alebo nezvýrazňovať. Jednoducho je tam časť majiteľov pozemkov, ktorí majú inú predstavu o využití územia a to jediná informácia, ktorú sme vám v tom materiáli chceli dať. Časť majiteľov pozemkov chce tam zmenu územného plánu zóny, ako, to je celé. Vidíme, že tie veci, ktoré sú v tom územnom pláne sa viacero rokov proste, za posledné 4 roky sa tam nepostavilo nič, teda

na tomto mieste konkrétne, o ktorom hovoríme, ktorým sme sa zaoberali, kde bol jedného času ten zámer Paseo Grunty, neviem ako by som to bližšie teraz definoval, pod tým veľkým parkoviskom, teda medzi parkoviskom a Moskovskou ulicou, lebo na niektorých miestach sa tam postavili veci, teda bližšie k cintorínu, tam sa dokončil 1 bytový dom, ale na tomto mieste sa vlastne, je stálo len tá lúka, ktorá tam je už 20 rokov, odkedy sídlisko sa vlastne postavilo, nie sú tam realizované tie zámery, ktoré sú v územnom pláne zóny navrhované, čiže toto bolo celé, čo sme chceli tým povedať. Je možné, že to tak necháme, keď to prehodnotíme že, že teda ďalej sa budeme snažiť nájsť nejakú spoločnú reč s tými majiteľmi pozemkov, aby sa realizovali tie zámery, čo tam sú, alebo možno oni zmenia trochu svoje zámery. To je vecou ešte ďalšej práce, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Poprosím pánov technikov, keď sa pán primátor prihlási do diskusie, aby svietil na tabuli, aby sa dalo naňho reagovať, pretože keď tam nesvieti, nedá sa naňho reagovať. Páni a Dominika Karaffa, ja som nekritizoval, ja som dával konštruktívny návrh, či je možné tieto video prezentácie zverejniť na webe, ak sa nedá, tak poprosím, nech sú potom zaslané, aspoň tá linka, kde to je zverejnené pred poslancov. To, že človek sa nezúčastní nejakej video prezentácie, ja som to ukázal na Zelenom meste, neznamená, že človek nemá záujem o dialóg, ale keďže je pracovne alebo ináč vyťažený aj na inom mieste, nemôže byť na dvoch miestach, o tom to celé je. A keď nechceme žiť v analógovej dobe, ale v digitálnej dobe, tak tie videozáznamy, ktoré robíte z video prezentácií je tak veľmi ťažké poslať poslancom alebo dať to na web, kde budú mať prístup len poslanci? Toto bol môj konštruktívny návrh a Dominik ty si mohol toto svoje vystúpenie odpustiť, ale chápem ťa, mladosť pochabosť, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Hlásí sa pán starosta, nech sa páči.

p. Krcho, starosta MČ Košice – Košická Nová Ves: Ďakujem pekne za slovo pán primátor. Ja možno trochu na odľahčenie, neviem, koľkí si preštudovali tú územnoplánovaciu dokumentáciu, je to informácia o preskúmaní a možno aj na odľahčenie a pobavenie je tam jedna veľmi zaujímavá vec lokalita Heringeš. Úsek doprava, jedná sa o lokalitu Košická Nová Ves a Vyšné Opátske. Územie bude napojené na rýchlostnú komunikáciu R2 cez dvojicu privádzačov. Prvý privádzač od Sečovskej cesty bude pokračovať popod Košickú Novú Ves k napojeniu na R2 pred Olšamni s pokračovaním R2 na D1 a teraz to zaujímavé. Druhý privádzač k R2 prechádza južne pod riešeným územím, južný ťah, s vývodom dopravy z MČ Vyšné Opátske cez tunel do Zdobského údolia, ktoré pred Zdobou sa napojí na R2. Nevie, či ste to všimli alebo ste to čítali, ale vyzerá to tak, že bude v Košiciach prvý tunel, ktorý si myslím, že v tejto správe je spomínaný, ale podľa môjho názoru, nerealizovateľný, takže je to 1 z vecí, ktorá si myslím si, že za tie roky, kedy to bolo plánované, už to tam nemalo, čo robiť, pretože už z hľadiska výstavby na lokalite Heringeš, to je Panoráma, Vyšné Opátske, nie je možné túto cestu, resp. tento tunel realizovať, čiže skôr je to tak na pobavenie, že tunel už majú aj v Prešove, prečo nie v Košiciach, ale tam by som to nečakal, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, ak sa už nik nehlási a nemá žiadnu pripomienku, faktickú, chce niekto ešte niečo zodpovedať, ak nie, ďakujem pekne, poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže sme obdržali 1 návrh a potom ešte ostane ten pôvodný. Návrh pána poslanca Rovinského: „Mestské zastupiteľstvo Košice v zmysle príslušných právnych predpisov žiada primátora spracovať preklopenie grafickej časti ÚPN HSA Košice do katastrálnej mapy.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujeme.

Hlasovanie č. 83 - za: 26, proti: 0, zdržalo sa: 9

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči návrhová komisia pokračujte.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov a podľa § 30 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov berie na vedomie Informáciu o preskúmaní územnoplánovacej dokumentácie mesta Košice podľa predloženého návrhu.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujeme.

Hlasovanie č. 84 - za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 16

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol.

- - -

Bod č. 28

Územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie Košice. Zmeny a doplnky č. 17/2020

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 28 otváram pod Územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie Košice, zmeny a doplnky číslo 17/2020. Otváram rozpravu. Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Mňa by najprv zaujímalo na základe akého kľúča boli vybraté tieto zóny na zmeny a doplnky územného plánu, pretože ako som už neraz na tomto zastupiteľstve vystúpil, sú MČ a lokality, ktoré od roku 2016 čakajú na svoje zmeny a doplnky, ale nevidel som ich tam ani teraz zahrnuté v týchto zmenách a doplnkoch za rok dvetisíc alebo na rok 2021, nehovoriac o tom, že v roku 2020 sme žiadne zmeny a doplnky ani neprijali. Chcel by som vedieť ten kľúč. Kto o tom rozhoduje? Ako o tom rozhoduje? Aký je postup? Lebo počúvame stále dookola, je málo zamestnancov, nestíhame, stíhame, robíme. Taktiež vyberá sa nový, nový hlavný architekt mesta Košice, ale doteraz tu niekto dva a pol roka tomu šéfoval, ktorý to dokonca, podľa jedného článku v novinách, ani nechce robiť. Takže kto toho pána navrhol, aby dočasne bol na tej stoličke, keď to robiť nechce. Lebo celé naše ÚHA vyzerá tak ako vyzerá, ako vyzerá. Dva roky sme neurobili žiadne zmeny a doplnky a stále plačeme, že nemáme peniaze. V rámci Útvoru hlavného architekta je jediný architekt, je jediný útvar mesta okrem ekonomického, kde sa dávajú tie alebo vydávajú šeky na dane, na zaplatenie daní. Tak Útvar hlavného architekta vie pohnúť s tým, aby sme získali poplatok za rozvoj, ktorú sme si ako poslanci odsúhlasili. Ale my stagnujeme. My sme na rok 2020 chceli vybrať na poplatku za rozvoj 1.000.000 Eur, vybrali sme 511 tis.. Útvar hlavného architekta nás stojí približne 420 tis. Eur ročne. V roku 2018 sme vyplatili zoskupeniu

Arca 110 tis. Eur za to, že pripravovala nový, novú hospodársko-sídelnú aglomeráciu územného plánu mesta Košice. Ja sa pýtam, tých 110 tis. pôjde na čiu hlavu, čiu zodpovednosť, keď kolektív autorov, ktorý spracovával hospodársko-sídelnú aglomeráciu mesta Košice odstúpil od diela, lebo nemal s ním kto rokovať. Čia je to zodpovednosť? Len pre zaujímavosť, ak by mesto Košice malo investičnú výstavbu vo výške 100 mil. Eur a teraz sa bavíme o nejakých sídliskách, o nejakých domoch, v tých rozvojových častiach, tak osobné náklady pre občanov tohto mesta, to znamená, mzdy by tvorili 55 mil. Eur. Do samosprávy by prišlo odhadom okolo 7,6 milióna Eur na poplatku za rozvoj a na iných poplatkoch. Plačeme, že nie sú peniaze. Jediný nástroj ako to robíme, že zdvíhame dane. Kedy sa konečne zobudíme? To, že po dva a pol rokoch sa urobilo výberové konanie na hlavného architekta, nehnevajte sa, to mi nestačí. Od roku 2016 sú niektoré MČ, ktoré sú, ktorá sa majú zmeniť z hľadiska výstavby a doteraz sa tam nedeje nič. Ďakujem.

- p. Gibóda, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Vážený pán poslanec Lesňák, aktuálne ideme schváliť zmeny, ktoré boli navrhnuté v roku 2020 na spracovanie. Keď sa pýtate, kto ich vyberal. Za ne ste zahlasoval v roku 2020 aj vy. Ak nie, je mi to ľúto. Ak máte pocit, že ÚHA nestíha spracovávať svoje veci, ja vám rozumiem. Bohužiaľ, na rozdiel od vás a mnohých iných kolegov, by som si prial, aby ÚHA bolo personálne posilnené. Krokmi, ktoré sa udiali voči rozpočtu, sa to ale nepodarí naplniť. A zbytočne tu zdvíhate ruky nad hlavu, lebo ja vám dám číslo. Keď sa porovnávame s Bratislavou, tá ma 430 tis. oficiálne obyvateľov a na jedného pracovníka ÚHA alebo Metropolitného inštitútu, kolegovia, vychádza 2 830 obyvateľov. V Košiciach je to 13 tis. obyvateľov na jedného pracovníka ÚHA, tak sa nerozprávajme o tom kto, čo stíha. Pán p. poslanec Karabin, nech sa páči.
- p. Karabin, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Na kolegu Lesňáka, keď spomínal, že podľa akého kľúča tu ÚHA rozhoduje alebo niekto rozhoduje. No podľa jednoduchého kľúča. Stačí si vytipovať lokalitu v extraviláne nejakej mestskej časti, najlepšie nejaké pole, napríklad v Lorinčíku. Kúpiš si ho za jedno až päť eur za meter, rozparceluješ. Len nezabudni kupovať tam, kde bývajú aj nejakí miestni poslanci. Prípadne splnomocnenec nejaký, poslanec, ktorý je napojený na mesto Košice. A neobíd' ani toho starostu, aby tá zmena sa dostala do dnešného programu.
- p. Gibóda, námestník primátora mesta: K Lorinčíku sa určite vyjadríme. Pán poslanec Jakubov. Nech sa páči.
- p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Dámy a páni, keď v roku, tuším to bol rok 2012, ak sa nemýlim, sa podarilo presadiť v MZ, že mesto Košice sa rozhodlo začať s prípravou nového územného plánu hospodársko-sídelnej aglomerácie mesta Košice ako druhého najväčšieho mesta na Slovensku. Osobne ma to veľmi potešilo. Začali sa prieskumy, rozbor, vybral sa spracovateľ, začali urbanisti, originálni urbanisti, pokiaľ viem, pracovať na tomto novom územnom pláne a light motív, prečo sme to vtedy schválili, bol aj ten, že v roku 90 nastali obrovské zmeny na Slovensku, zmeny politické, zmeny vlastnícke, keď sa začalo uznávať súkromné vlastníctvo, zmeny podnikateľské, predsa zmenil sa úplne život. Starý územný plán je platný od roku 1976. Podľa určitých regulatívov každých 30, najneskôr 40 rokov by sa mal územný plán takejto hospodársko-sídelnej aglomerácie mesta meniť. Vtedy sa predpokladalo, že nový územný plán by mohol byť schválený do ôsmich rokov, čiže zhruba rok 2020. Nech by to sklзло, nech by to bol rok 22, 23, ale pracovalo sa na tom. Ja som sa až

koncom minulého roka dozvedel, že tuším vo februári roku 2020 spracovateľ jednostranne odstúpil od zmluvy s mestom Košice z dôvodu nekomunikácie a nemožnosti schváliť rozpracovaný materiál, ktorý bol predložený mestu Košice na Útvár hlavného architekta a rozhodli sa títo spracovatelia, že radšej od toho ustúpia. Vážení, myslím si, že je to obrovská chyba. Súčasťou nového územného plánu by bol totiž aj nový dopravný generel. Nikdy sa nepodari urobiť dopravný generel pri zmenách a doplnkoch územného plánu, aj keď sú to frcky vytiahnuté v rámci celej hospodársko-sídelnej aglomerácie mesta. A vieme dobre, že niektoré MČ, aký majú problém s dopravou, ako kolabuje. Osobne to považujem za veľkú, veľkú chybu a veľmi rád by som bol, keby raz na toto zastupiteľstvo boli prizvaní aj spracovatelia tohto nového územného plánu, aby mali možnosť sa poslanci dozvedieť z akých dôvodov došlo z ich strany k odstúpeniu a nie je jednoduché tú chybu napraviť. Lebo ak by aj dnes už mali pokračovať v tom, čo začali, znovu by sme museli robiť nové prieskumy, nové rozborý a opäť nám bude plynúť nejaká možno 8 ročná lehota. Ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. S faktickou pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Takže k územnému plánu. Občianske združenie spolok na podporu skrášľovania Košíc, ktorého som ešte stále predseda, iniciovalo obrovské snahy na to, aby sa územný plán konečne upravoval. To čo čítal pán Ing. Jakubov, čo hovoril, bolo presne z našej roky opakovanej požiadavky, aby sa tak stalo. To, akým spôsobom bol spracovávaný územný plán od začiatku, bolo chrobačne. To som povedal tak východniarsky, lebo celá súťaž a celý priebeh nebol volený dobre. Nie ja som to vyberal. Ja som od začiatku upozorňoval, že to nebude dobrý postup. Nakoniec sa ukázalo, že problémy tým, že sa robili dve alternatívy...

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Ospravedlňujem sa.

p. Rovinský, poslanec MZ: Ja by som chcel dokončiť. Poprosím.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pán poslanec, máme toho ešte veľa. Prosím, prihláste sa, keď nutne do diskusie. Pán poslanec Špak sa odhlásil? Dobré. Nasledujem ja v diskusii. Páni, dámy a páni, práve máme pred sebou Územný plán hospodársko-sídelnej aglomerácie Košice, zmeny a doplnky. Ak sa tu niektorí kolegovia zamýšľajú nad tým, prečo nemáme nový územný plán, treba sa zamyslieť nad tým, že či sme počas jeho prípravy mali plyn, prijímať toľko zmien a doplnkov, ktoré sa prijímali a keď to ovplyvnilo pripravovaný návrh územného plánu a či aj možno toto neovplyvnilo na postavenie, respektíve rozhodnutie jeho spracovateľov. Ďakujem pánovi starostovi a pánovi starostovi a pánovi poslancovi, že nevyrušujú v sále. Pán poslanec Seman, pán poslanec Vrchota, poprosím aj ostatných kolegov. Čiže, ak sa nad niečím pozastavujeme, je to našou chybou, že sme pristupovali počas tohto procesu tak, ako sme k tomu pristupovali. Zároveň musím povedať, že došlo aj k zmene paradigmy. Najprv sa pozeráme na prípravu plánu hospodárskeho sociálneho rozvoja mesta a z neho budeme odvodzovať ciele aj do územného plánovania. Zároveň pripravovaný územný plán nereagoval na určité klimatické vrstvy, respektíve nebral ich do úvahy, čo bolo aj výtka niektorých odborníkov z danej oblasti a preto pri jeho novej príprave budeme musieť myslieť aj na tieto časti tak, aby sme vedeli do toho zapracovať. Toľko za mňa. Nech sa páči, pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: Áno, za tých okolností ja, ja som až tak prekvapený nebol, že to dopadlo tak, jak to dopadlo. Tu sa opakuje generel dopravy, ste spomínali. My máme za nie lacný peniaz spracovaný plán udržateľnej mobility. Inžinier Kašík a kolektív, hej. A v dokumentoch sa hovorí, že pokiaľ je program plánu udržateľnej mobility, ten môže nahradiť generel dopravy. Je zle, že ho nemáme, ale možno si spomeniete, pán poslanec, ja som vtedy navrhoval spoza hradieb, lebo nebol som poslancom. Som navrhol, že treba urobiť stavebnú uzáveru a územný plán budeme mať, Česi by řekli, na to ta ta. Keby bola stavebná uzávera, všetci by tlačili na to, že pre boha, rýchlo urobme ten územný plán, lebo treba ho. Samozrejme, stavebná uzávera môže byť vyhlásená buď celková alebo v niektorých častiach, ale ťažko sa robí na novom územnom pláne, keď zároveň to, čo hovoril pán námestník Gibóda, keď pod rukami sa im ten územný plán menil. Záverom chcem povedať toľko, že ten koncept kompaktného mesta, pokiaľ sledujete dianie v oblasti urbanizmu, architektúry, tak sa veľa autorov prikláňa k tomu, že je prekonaný, že dnes musia byť mesto neuzavreté vo svojich hraniciach, skôr naopak. Má sa otvárať okoliu a toto by Košice, bolo dobré, keby akceptovali, aby sme boli metropolitným mestom. Samozrejme, niektoré funkcie budeme rozvíjať vo vnútri a niektoré za hradbami. Musíme byť otvorení, musíme byť pripravení na to, že aj iné mestá budú chcieť, obce, budú chcieť s nami spolupracovať. Ja predpokladám, že Budimír aj Baška čoskoro povedia, nie tak ako hovorí starosta Pereša, skôr naopak. Sa rozhodnú, že prečo by nie. Ružín, tak isto. Čiže ten územný plán toto musí reflektovať a teraz ale sa vyjadrujeme k tomu, čo už bolo. Územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie, zmeny a doplnky číslo 17 z roku 2020.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Ďakujem. Pán poslanec Jakubov s faktickou na predrečníka.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Pán poslanec Rovinský, ako nás tu sedí 41 poslancov vrátane štyridsiateho druhého primátora, ani jeden z nás nie je urbanista, čiže bavíme sa o niečom, čo vieme tak z rýchlika. Pokiaľ ja som dostal dobrú informáciu od spracovateľov, od pána architekta Bella, pána architekta Malinovského a ďalších, mesto malo predložený návrh koncepcie a viac ako zhruba trištvrte roka takmer rok sa k tomu vôbec nevyjadrilo na základe opakovaných urgencií. To nebol hotový materiál, to bol rozpracovaný materiál, ktorý mal prejsť pripomienkovým konaním možno aj poslancov, možno iných inštitúcií a bolo to potrebné zapracovať. A to, čo vy hovoríte, že keď nie, urobí sa nový územný plán, no neurobí. To je ďalší osemročný, možno viacročný proces. Takže sme zmeškali vlak. A úplne realizovať uzáveru stavebnú a z urobiť z mesta skanzen, pán kolega, to sa nerobí ani v Ugande, ani na Marse. Ďakujem.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ja len na margo toho, čo tu predniesol kolega, pán poslanec Rovinský, aby sme sa poučili z vývoja v Liberci, kde tak isto postupovali tým, tou cestou, že urobili uzáveru územného plánu na niekoľko rokov. Malo to trvať tri roky. Dnes sú už šesť rokov v šachu. Samospráva čelí vyše šesťsto súdnym žalobám na to, aby odškodnila tých, ktorí chcú stavať. Takže mali by sme sa z tohto vývoja poučiť a som veľmi rád, že aj pán Rovinský pochopil, že mesto by sa malo otvoriť. Ale trochu ho vyvediem z jeho sveta, v ktorom žije, pretože podľa mňa starosta Bašky, Budimíra alebo Vajkoviec by bol asi na hlavu padnutý, ak by sa chcel pričleniť k mestu Košice. Pretože stal by sa rovnakým vazalom, ako sa nimi stali obce Košická Nová Ves, Myslava, Lorinčík, Šaca a tak ďalej. Po roku 68 respektíve 72. A bolo to tu už

niekoľkokrát povedané, že s takýmto systémom financovania ako má samospráva mesta Košice sa ďalšie okolité obce nebudú zaujímať o pričlenenie. My tu môžeme snívať o metropolitnom meste, ale doslova iba snívať, pretože štatút, ktorý momentálne je, robí z obcí, súčasných obcí, ktoré sú malými MČ, robí z nich vazalov. Pán Rovinský, prosím vás, zobud'te sa a keď sa nechcete zobudiť, choďte bicyklom do Bašky, porozprávajte sa s pánom starostom Serbinom, ten vám to veľmi rýchlo ukáže na kalkulačke, o koľko peňazí by prišiel a čo by za to dostal. Ďakujem pekne.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Máme tu procedurálny návrh od pána poslanca Vrchotu. Nech sa páči.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne, pán predsedajúci, chcem vás poprosiť o vyhlásenie desaťminútovej prestávky.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Kolega dal návrh, dámy a páni, hlasujeme o tomto návrhu.

Hlasovanie č. 85 - za: 19, proti: 7, zdržali sa: 3.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Návrh bol prijatý. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, prestávka nám uplynula a poprosím vás, aby ste zaujali miesta v rokovacej miestnosti, aby sme mohli pokračovať ďalej v rokovaní. Prosím, prezentujete sa. Máme otvorený bod číslo 28 územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie Košice. Prosím, prezentujete sa. Ďakujem pekne. Prezentovaných 21 poslancov zo 41 členného poslaneckého zboru. Sme teda uznášania schopní a môžeme rokovať. Pokračujeme v rokovaní bodu číslo 28 územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie Košice, zmeny a doplnky číslo 17/2020. Faktickou sú prihlásení pán poslanec Rovinský a pán poslanec Djordjevič. Nech sa páči, pán poslanec Rovinský. Máte slovo.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Takže ja len by som rád odpovedal na niektoré poznámky k môjmu vystúpeniu. To že som spomínal komunistický prístup ku územnému plánu, to nebol žiaden výmysel. Keby som vám, pán Djordjevič, povedal, že ste komunista, tak by to mohla byť nadávka. Ale v druhom prípade asi nie, pretože za, za vlády týchto ľudí sa urobila uzávera, asanačné pásma na Tereze, kde bývali moji spolužiaci. Bolo uzavreté štyridsať rokov. Sa nesmeli tam robiť nič. Čiže to nebolo nič neobvyklé niekedy a nám sa to nepáči. Potom sa to zmenilo. Bolo určené, že nemôže byť na takú dlhú dobu vyhlásená uzávera.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec reagujeme na pána poslanca Lesňáka. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja reagujem na tieto uzávery a tak isto na vývoj mesta. Ale tu len chcem podotknúť to, čo sa stalo. Pán Rovinský nehovoril o tom, že komunisti, ale on povedal priamo pánovi Jakubovovi, že vy komunisti. A to je rozdiel. Čiže môžeme sa tu teraz krútiť. Uzávery boli aj inde. Uzávera bola aj obec Ťahanovce, kde sa...

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Idem k téme. Dobře? Pardon. Čo sa týka vývoja mesta, my si môžeme, vlastne sú len dva pohľady. Buď sa bude rozrastať do šírky alebo sa bude zhrusťovať. Je, je, je faktom aj to, že keď niekto kúpi pozemok investičný a na výstavbu v danom čase a priestore a MZ tam dalo by teoreticky uzáveru stavebnú, tak, tak jednoducho môže očakávať v budúcnosti aj nejaké súdy, lebo, lebo v podstate ovplyvní podnikateľský plán, hej, alebo zámer. Čiže to nie je také úplne jednoduché, tu dať uzáveru, tam dať uzáveru.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karabin, diskusia.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne. K územnému plánu, od 15.07.2015 nie je možné nielen v Pereši, Lorinčíku, Poľove, nikde v mestských častiach v Košiciach stavať ďalej rodinný dom ako 6 metrov od oplotenia verejnej komunikácie. Doteraz nebolo ani minulé vedenie to ochotné riešiť, ani toto vedenie. Nech sa tu o jednu túto vec jedná. Ja naozaj teraz vnímam ako, keďže si zoberiem, o chvíľku budeme meniť Územný plán Lorinčíka, hej. Nebudem komentovať za akých okolností. Úplne stačilo by, aby mesto vypustilo tu nezmyselnú podmienku šiestich metrov a môžeme, môžeme naštartovať v Pereši a v Košiciach rozvoj. Lenže takouto formou ako je dnes, viete čo urobia ľudia? Urobia takzvané prístavby. Dvesto štvorcových metrové. Dvesto štvorákové prístavby. Sto metrov od prístupovej, verejnej komunikácie. Toto je podľa ÚHA, podľa stavebného zákona, podľa stavebného úradu v poriadku. Je to de facto rodinný dom, ktorý ma dokonca ešte aj niekoľkoúčelové domácnosti, tri parkovacie miesta, všetko možné, len sa to volá prístavba. Doplnková stavba ku existujúcej stavbe. A z tohto nemá ani mesto Košice, ako obec, ani MČ, žiadne financie poplatku za rozvoj. Žiadne. Takouto formou teraz ľudia obchádzajú zákon. Robia akože prístavby dvesto štvorcových metrové. Čiže mne tu chýba z mesta Košice naozaj vypracovanie dokumentu. My to schválime, nehovorím že to schválime poslanci mestskí tu ako sme všetci, aby sme mohli stavať viac ako šesť metrov od verejnej komunikácie tak, ako to bolo účinné do 15.07.2015 a vtedy naštartujeme reálne rozvoj Košíc, začne sa stavať, mesto bude mať príjem z poplatku za rozvoj, bude mať peniažky i zo stavebných povolení, bude mať naozaj viac domov, viacej obyvateľov, viacej financií na svoj chod. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Iľaščíková, nech sa páči, faktická na pána Karabina.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Áno, ďakujem. Ja tiež by som chcela poprosiť a reagujem kolegovi Karabinovi, že otvoril túto tému. Problém majú hlavne možno tie malé MČ. Máme aj my, ten istý problém, kde ľudia majú veľké pozemky a v podstate nevedia, majú ich aj široké, ale v podstate nevedia urobiť na tom stavbu, prípadne ich brzdí to, že je potrebné vypracovať nejaký územný plán zóny v zóne, ktorá je vystavaná. Hej. A sú možnože voľné, jedna, dva, tri parcely. Hej. Čiže podľa mňa ako tie náklady pre mňa nedávajú zmysel. Čiže, ja by som poprosila, aby sa táto téma otvorila a aby možno ÚHA prišlo s nejakou zmenou, prípadne, aby nám, aby nám ozrejnilo, ak nedôjde k nejakej zmene, nejaké tie negatívne vplyvy alebo výhrady, ktoré má k tomu, aby sa to nezrušilo. Hej, že toto môže v zlom ovplyvniť alebo prípadne poďme baviť o tom, že to...

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán námestník.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Kolegyňa, kolega, túto debatu už z pozície ÚHA bola zahájená, bola, bola to, bolo to prezentované aj poslancom ako povedal pán poslanec Jakubov. Nikto z nás tu nie je urbanista a ÚHA od takzvaných slížikoch už informovalo prečo je to problematické, prečo toto pravidlo sa zaviedlo a ja viem, že to je komplikácia v danej zóne, ale ak chceme systematicky pristupovať k rozvoju týchto území aj s ďalším rozvojom služieb, ktoré sú na to naviazané, ako je kanalizácia, ako sú elektrické prípojky a pod., tak je to potrebné robiť systematicky. Ak je záujem, verím, že ÚHA to zopakuje ešte raz, túto prezentáciu. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: Vypýtam si trochu dlhší čas, lebo rád by som taký zásadnejší prejav mal. Vážené dámy, vážení páni, základným strategickým dokumentom mesta je program rozvoja mesta, ktorý my zvykneme odfláknúť. To je základný dokument, ktorý má hovoriť o tom, čo chceme v tom meste, ako chceme, aký výhľad, ako chceme vidieť to mesto o 10, 20, 30 rokov. Na to nadväzuje územný plán, ktorý hovorí vlastne, je to premietnutie programu hospodárskeho rozvoja alebo programu rozvoja mesta, do mapy, do územného plánu. Čiže my sa musíme rozhodnúť, čo chceme, aké toto mesto chceme a na základe toho robiť územný plán. My, keď ne, nerozmyslíme si, že aké mesto chceme, tak ťažko budeme vedieť niečo plánovať, nejaké mesto. Chcem sa dotknúť jednej veci, ktorá nás bolí všetkých a to je vzťah mesta a mestských častí. Niektorí by mohli povedať, že ako to súvisí s mestom. Mesto sa nemôže rozvíjať, pokiaľ nie sú usporiadané vzťahy medzi mestskými časťami a metropolitným mestom. To znamená, mesto musí mať vyvážený vzťah, nemôžu sa cítiť MČ tak, že sú nejakým spôsobom okrádané, že im v tom meste dobre nie je. Pýtal som sa niektorých poslancov, natoľko poznajú históriu zákona o meste Košice, prečo je konštruovaný tak, ako je. A on je konštruovaný práve preto, lebo on uznal, ten zákon sme uznali, že áno, tie malé obce, dediny, jak niektorý starosta mi povie, že u nás na dedine je to tak, že tie obce zobral, ukradol vlastne, ukradlo mesto ich identitu. A bola snaha vrátiť im tú identitu. Bola snaha potom, aby tie MČ vedeli nájsť svoju tvár a žiť v tom. Nepôjde to bez toho, aby sme každodenne nezabúdali na tú myšlienku, že chceme žiť v jednom meste, ale chceme sa starať, poviem tak, o svoju dedinu. Zvyknem hovoriť ten prípad, prípad Ulica pod hájikom v Ťahanovciach, ktorá celá nemá toľko obyvateľov, ako jeden menší blok v sídlisku Ťahanovce. Pokiaľ dedina Ťahanovce by sa stala súčasťou Ťahanoviec ako sídliska, kde by kto pomyslel na Ulicu pod hájikom. Čiže, my musíme tie špecifiká jednotlivých dedín, jednotlivých teda mestských častí, tých historických mestských častí snažiť sa uchovať, lebo aj to patrí do toho dedičstva Košíc. A musíme hľadať spôsob financovania takého, aby nikto sa necítil ukrátený. Je to ťažké. Nie je to jednoduché. Ale my to hľadať musíme. Pokiaľ mesto si bude uzurpovať viac než mu prináleží, nebude to dobré ani pre mesto. Pokiaľ MČ budú mať tú tendenciu roztrhať mesto, tiež to nebude dobré. Lebo iba v tom bude to mesto silné, keď bude spolupracovať mesto s mestskými časťami. A vrátim sa okľukou k tomu príspevku, ktorý, ktorý som predtým mal. To je o tom, že ako robiť územný plán a prečo zachovať v jeho, pri jeho tvorbe zachovať niektoré MČ, niektoré časti územia ako nedotknuteľné. My sme dovolili zastavať dopravné koridory. My sme tam nevedeli jasne povedať, že nemôžeš stavať, lebo tu má ísť električka. Už tam nikdy nepôjde. My sme chceli robiť terminály v Krásnej. Už tam nikdy terminál nebude. Chceli sme urobiť prepojenie Havlíčkova Kostolianska a urobili sme tam Farby laky. Celá križovatka. Proste, my musíme niektoré územia udržať. Alebo potom nebudeme vedieť to mesto riadiť. To mesto

potom bude vyzerat' ako dajaká osada v Bangladéši a ja si vážim všetkých ľudí, ale ako niečo, čo nie je riadené a do tohto európskeho priestoru patrí, že my vieme si usporiadať. Ale základ je ten a prosím vás, nezabúdajme na to, musia spolupracovať MČ s mestom. A nemôžeme to rozoštvávať, lebo napokon na to doplatíme všetci. Ďakujem za pozornosť.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lipták.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo. Ja len chcem podporiť to, čo hovoril Laco Rovinský. Teraz absolútne s ním súhlasím, čo povedal a je smutné, že si nevieme naozaj toto mesto ustrážiť a pomaličky nám ho rozoberá kdekto, lebo sa niekto s niekým dohodol tak ďalej. Týka sa to napríklad aj bio koridorov, ktoré nám miznú ani nevieme ako. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Jakubov.

p. Jakubov, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Pán kolega Rovinský, s tým, čo ste povedali, od začiatku do konca úplne súhlasím vo všetkom. A preto, to bol jeden z dôvodov, prečo som kedysi presadzoval nový územný plán mesta, pretože viem, čo sa urobilo v Bratislave, v hlavnom meste, aké neodpuštitel'né urbanistické chyby. Niekoľkokrát som tam pôsobil a vzhľadom na to, že je to moja profesia, projekcia, tak som, som žasol, čo všetko sa po deväťdesiatom roku popúšťalo do Bratislavy a bohužiaľ niečo sa púšťa aj do Košíc. A sú chyby, ktoré už nikdy nevrátime, to máte pravdu alebo za cenu veľkých obetí. A preto sme potrebovali nový územný plán. A teraz tak, ako ste vy povedali. Keď spracovateľ, ktorý bol vybraný nejakým, nejakou osobou kompetentnou, ktorá to môže robiť, to nevyberalo mesto Košice, tu sa vytvorila komisia, ktorá mala vybrať spracovateľa územného plánu. A to vám pán Jerguš potvrdí. Prvá etapa sú takzvané rozbor a prieskumy. Trvá to niekedy rok a pol, dva, dva a pol a tri. Ten spracovateľ musí dostať množstvo informácií vrátane programu hospodárskej a tak atď., vrátane iných týchto od mesta, od Útvoru hlavného architekta, od mestských častí. Všetky tieto informácie sú súčasťou prieskumov a rozborov, hej, vrátane dopravného zaťaženia bla bla a tak ďalej. A na základe toho sa začne vlastná práca. A buď sa niekde tam stala chyba, nevyklúčujem, ak ten návrh nebol spracovaný tak, ako mal byť. Ja som ho nehodnotil, nemal možnosť posudzovať alebo niekde sa chyba stala, ale my sme zastali na polceste a pokiaľ plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja vieme si pripraviť a schváliť každý rok na trojročné obdobie, územný plán hospodársko-sídelnej aglomerácie nevieme začať každý rok a skončiť do pol roka, do trištvrte roka. To je, to je proces 6, 8, 10 ročný, podľa toho, aké sú kvalitné, aká je kvalitná príprava. To sú tie prieskumy a rozbor. A preto ma mrzí, že to všetko zastalo niekde na polceste a celú tú prácu za niekoľko pekných pár 10 tis. sme strčili do koša alebo do zásuvky. To je zle. Nehovoriac o tom, že v budúcnosti moja otázka bude, pokiaľ mesto vyplatilo to všetko, súhlasilo s tým, či vôbec s tým, že vznikol dokument, ktorý nemá žiadnu dôležitosť, či sa tým zaoberala napr. škodová komisia, ale to nechcem dnes vôbec otvárať. Hej. Ale mrzí ma, že celý tento x ročný proces sa zastavil, lebo začať znovu pracovať na územnom pláne, to nie je otázka roka, dvoch. To je opäť minimálne ďalšie dve volebné obdobia. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Jednu poznámku krátku. Pán primátor, pán

riaditeľ a ďalší mi potvrdia, že som bol ten, ktorý sa snažil do poslednej chvíle zachrániť to. Volal som ich, tvorcov, ale došli sme k takému záveru, že v tomto pokračovať ďalej nemá význam. Na východe sa hovorí: „vracme sa z kratšej štreky“. A tu už nemalo význam ďalej pokračovať. Treba, aby sme to dokončili, ale ten spôsob bude treba hľadať nový. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Naozaj, keby sme tu riešili zase otázky ako každý jeden dom a záhradu na Pereši, by sme rokovali niekoľko hodín. Opýtam sa teda ešte raz otázku, môžem to aj na príklade pripomienkovateľov, ktorí sú v prílohe na prípade kasárni v starom, starom meste. Chcem vedieť názor právnikov mesta Košice, čo by nastalo, ak by sme zmenili zásadne územný plán a ovplyvnili reguláciu výstavby za daných podmienok, keďže vieme, že kasárne má súkromný investor ak, a nebudeme to ďalej rozvádzať. Naozaj vás nechcem nikoho tu oberať o čas. Na tomto príklade si zoberme každú jednu možnú investíciu. Kúpili to v čase za platných podmienok. Keby my sme im zásadne zmenili územný plán a zasahovali tak do regulácie. Samozrejme musia rešpektovať reguláciu pamiatkarov, to je jasné, ale bavme sa teraz o regulácii. Je to právne napadnuteľné a mesto Košice by bolo, by riskovalo súdne spory? To je jednoduchá otázka, naozaj, nie som právnik, ale toto je vhodné vedieť. Lebo potom vieme aj ostatní, akým smerom sa budeme uberať pri iných veciach. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Uzatváram rozpravu. Pán poslanec, pán Rovinský je dostatočne erudovaný, vám to vysvetlí. Každá zmena územného plánu ide do rizika rôznych právnych problémov a rôznych súdnych procesov. Je to problematika, ktorá nepatrí na toto zastupiteľstvo. Hodiny by sme diskutovali. Je to zložitá téma. Ospravedlňujem sa, že som do toho takto vstúpil a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Filipko, člen návrhovej komisie: Návrh na uznesenie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov po A) berie na vedomie po 1.) súhlasné stanovisko Okresného úradu, Odbor výstavby a bytovej politiky, Oddelenie územného plánovania Košice, ďalej v zmysle predloženého návrhu a po 2.) vyhodnotenie pripomienok k návrhu Zmien a doplnkov číslo 17/2020 ÚPN HSA Košice. Po B) schvaľuje po 1.) Zmeny a doplnky číslo 17/2020 ÚPN HSA Košice v zmysle spracovanej dokumentácie a po 2.) doplnok ku Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Košice číslo 39/1998, ktorým sa vyhlasuje záväzná časť územného plánu HSA Košice podľa predloženého návrhu zmien a doplnkov číslo 17/2020 ÚPN HSA Košice. Po C) žiada primátora mesta Košice zabezpečiť prostredníctvom odborne spôsobilej osoby pre obstarávanie predmetnej územnoplánovacej dokumentácie podľa odrážok v zmysle predloženého návrhu.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nakoľko ide o schválenie všeobecne záväzného nariadenia, je potrebná trojpätinová väčšina prítomných poslancov. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 86 - za: 33, proti: 0, zdržali sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh bol prijatý. Ďakujem vám veľmi pekne.

Bod č. 29

Územný plán zóny Lorinčík, Zmeny a doplnky 2018

- p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 29 otváram bod Územný plán zóny Lorinčík zmeny a doplnky 2018. Nech sa páči, poprosím pána námestníka, aby vás oboznámil s informáciami, ktoré je prepotrebné vedieť v tejto veci. Nech sa páči, pán námestník.
- p. Gibóda, námestník primátora: Dámy a páni, napriek najväčšej snahe aj nášho útvaru hlavného architekta, Odbor výstavby Okresného úradu Košice, výstavby a bytovej politiky zatiaľ nestihol vydať k materiálu Zmeny a doplnky ÚPN-Z Košice - Lorinčík záväzné stanovisko a podľa § 25 stavebného zákona vás teda chcem požiadať, aby sme prerušili rokovanie o tomto bode než bude vydané toto stanovisko a vrátili sa k nemu, predpokladáme na najbližšom rokovaní zastupiteľstva. Naozaj sme dúfali, že to bude doplnené už do tohto zastupiteľstva.
- p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči poslankyňa Iľaščíková.
- p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Ďakujem pekne, máme tu aj pána starostu, tak neviem, ja by som poprosila, ak pán starosta, nech k tomu povie tiež akože niečo, aby sme aj my si vedeli urobiť obraz.
- p. Polaček, primátor mesta: Tak nemôžeme hlasovať o tomto bode, nakoľko nemáme kompletnú dokumentáciu, ktoré povinná ku hlasovaniu, čiže pán poslanec, procedurálny návrh bol daný, takže poprosím hlasovať. Pán poslanec Djordjevič má procedurálny návrh?
- p. Djordjevič, poslanec MZ: Áno, ďakujem pekne pán primátor, budem mať procedurálny návrh, ale v súlade s dobrými mravmi, si vypočujeme najprv rečníka a potom bude procedurálny návrh. Čo? Procedurálny návrh je teraz taký, aby vystúpil starosta. A vy nechcete? Tak dobre potom.
- p. Polaček, primátor mesta: Poprosím, ďakujem pekne, pán námestník má druhý procedurálny návrh.
- p. Gibóda, námestník primátora: Kolegovia, ja som pána starostu o informácii, ktorú sme sa dozvedeli včera, som ho informoval práve pred týmto bodom, že došlo k tejto situácii. Dámy a páni dávam návrh na prerušenie rokovania o tomto bode do najbližšieho rokovania zastupiteľstva, ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne prosím hlasujeme.

Hlasovanie č. 87 - za: 33, proti: 0, zdržalo sa: 0

- p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, o tomto bode budeme rokovať pravdepodobne na najbližšom rokovaní MZ, ďakujem.

- - -

Bod č. 30

Zadanie pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora – Košická Nová Ves“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, posúvame sa k bodu číslo 30 Zadanie pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora - Košická Nová Ves“ nech sa páči otváram rozpravu. Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Takže, možnože konečne dostanem odpoveď na svoju otázku. Prosím vás, podľa akého kľúča sa vyberá, ktorá lokalita, v ktorej alebo ktoré zmeny a doplnky pôjdu. Ja som veľmi rád, že Pavlova hora ide do tohto procesu, lenže Pavlova je nejak v poradovníku od roku 2018, 2019, kedy sa o nej začalo rozprávať, ale sú tam veci, ktoré nás čakajú alebo, ktoré čakajú na zmeny doplnkov od roku 2014, 15, 16 a doteraz neboli dané do poradovníka. Dostal som aj nejakú odpoveď po 25. mesiacoch z ÚHA, že niektoré veci tam nemôžu ísť preto, lebo neboli prerokované verejnosťou, tá sa nevyjadrila, nevyjadrili sa vlastníci okolitých alebo dotknutých pozemkov, ale pozerám, že ani pre tento materiál sa nevyjadrili, ale napriek tomu ide do rokovania. Hovorím ja nechcem, aby ste hlasovali proti tomuto, ja som za to, aby Pavlova hora prešla, ale chcem sa opýtať, aký je kľúč. Lebo máme tam veci ako sú prekládky distribučných sietí, parkovisko pre cintorín, rekreačná zóna pre Furčiansky lesopark, tam by mala byť športová, doplnková infraštruktúra. Tieto veci dodnes nemáme stanovisko ÚHA, prečo nemôžu ísť, keď sú tam tie isté nedostatky, ako pri tomto danom podklade. Skutočne nechcem nič iné, len to, aby sa rozvíjala MČ buď Vyšné Opátske alebo Košická Nová Ves, ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, do diskusie sa nik nehlási, uzatváram rozpravu o tomto bode a poprosím návrhovú komisiu o návrh na uznesenie.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 20 ods. 7 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a podľa § 10 ods. 3 písm. e) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov za A) berie na vedomie po 1.) správu o postupe obstarania a prerokovania návrhu Zadania pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora - Košická Nová Ves“ podľa predloženého návrhu, po B) schvaľuje Zadanie pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora - Košická Nová Ves“ a po C) žiada primátora mesta Košice zabezpečiť spracovanie návrhu Územného plánu zóny „Obytná zóna Pavlova hora - Košická nová Ves“ podľa schváleného zadania pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora - Košická Nová Ves.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 88 - za: 32, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, tento materiál bol schválený.

- - -

Bod č. 31

Správa o činnosti ÚHA mesta Košice

p. Polaček, primátor mesta: Pod bodom číslo 31 otváram bod Správa o činnosti ÚHA a pán poslanec Lesňák, vaša otázka smerovala určite k tomuto materiálu a nie k materiálu, ktorý sa týka obytnej zóny Pavlova hora. Pýtali ste sa na to, ako je to z, od samotným oddelením. V tejto samotnej správe máte aj analýzu, informácie, ako oddelenie pracuje,

koľko má ľudí, akým spôsobom funguje a jednoducho snažíme sa vyvetrať, vyčistiť šuflíky, ktoré tam proste sú. Snažíme sa zbaviť vecí, ktoré sa vieme zbaviť v rámci rýchlosti. Niektoré veci nemôžu byť prejednané, pán Jerguš vás informoval naposledy, aj na online debatách týkajúce sa ÚHA, že sme boli usmernení príslušným ministerstvom na to, že nemôžeme robiť online diskusie a online preverenie s verejnosťou. To znamená, máme obmedzené možnosti ako s verejnosťou diskutovať tak, aby sme naplnili všetky body, ktoré súvisia s prerokovaním v rámci územného, územných zmien. To je moja odpoveď. K tomu, aby ste sa zbytočne na mňa nehnevali, že som vám v bode, ktorý nesúvisel s vašou otázkou neodpovedal a nech sa páči otváram rozpravu. Pán poslanec Lesňák, máte slovo.

- p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Tak ideme zase, potreboval by som vedieť kľúč, ako sa vyberajú veci. Vy hovoríte, je to správa o činnosti. Ja hovorím, je to správa o nečinnosti. Lebo máme tu napísané, prečo sa nedalo toto, tamto, hento. Máme tu nejaké zóny, ktoré by sa dali rozvíjať, ale nemáme tu kroky, ktoré boli urobené, aby sa dalo. Máme tu niektoré veci, ktoré hovoria, že tento projekt je vo fáze 2, tento je vo fáze 5, tento je vo fáze 3. Všetko je v poriadku, ale skutočne mňa neuspokojuje daný stav. Volajú mi ľudia, volajú mi známi, neznámi, pýtajú sa, do toho pozeráme správy, nárast cien nehnuteľností v Košiciach. 38 % medziročný, za prvý kvartál 20 dvadsaťpercentný nárast cien nehnuteľností, máme výpadok v rozpočte. Nechcem nič iné, fungujúce mesto, fungujúci magistrát, skutočne to, aby sme konečne ťahali a začali robiť aj pre Košičanov, nielen im vyberať peniaze z peňaženky. 430 tis. nás stojí ÚHA ročne. Prvá vec. Druhá vec, kto zaplatí 110 tis. stopené investície za veľký územný plán. Poďme konečne rozprávať o tom. Vy hovoríte stále, ako sa to nedá. Zobrali sme vám údaje peniaze pre zamestnancov. V roku 2014 bol rozhovor s pánom Jergušom alebo v desiatom, keď povedal, že ÚHA má málo zamestnancov, lebo ich má 14, chcel by mať 21. Dnes ich má 21, už ich potrebuje 28 alebo 30, lebo pomaly potrebuje psychosociálneho pracovníka na tento, na toto oddelenie. A ešte jedna vec, z hľadiska organizačného. Povedzte mi, ako si polepšil Útvar hlavného architekta tým, že sa z neho stal, stalo oddelenie a už nie je referátom? Čo to znamená? Je pán Jerguš samostatne schopný podpísať list alebo všetko mu musí posvätiť pán riaditeľ magistrátu? Pretože ja mám za to, že nezmenilo sa nič, iba sa zmenil názov z referátu na oddelenie. Ďakujem pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem aj ja. Ak sa do diskusie nikto nehlási, uzatváram rozpravu a nech sa páči, návrhová komisia. Nie. Už bola uzavretá. Už aj pán Filipko držal v ruke papiere, akože nehrajme sa tu na, naozaj. Pán poslanec Filipko, ako návrhová komisia nech rozhodne, kto bol skôr a nechám naňho.
- p. Filipko, člen návrhovej komisie: Ja neviem. Ja som šahal na mikrofón, ale mohli sa v tom momente prihlásiť. Neviem, to bol taký zlomok. Myslím, že nič zlého neurobíme, ak kolegovia v krátkosti vystúpia.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán Filipko rozhodol, je návrhová komisia. Nech sa páči, pán poslanec Lipták.
- p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja mám tri veci. Keďže Útvar hlavného architekta sa vyjadruje k rôznym veciam, verím tomu, že majú kopu roboty, keď som si prečítal správu. Chcem poprosiť o také, také tri veci. Keď ÚHA-čko sa vyjadruje k rôznym veciam, napríklad dopravného charakteru, aby trochu sa snažili ustrážiť, ak je to možné

a v ich silách, aby sa prestali robiť zábradlia a rôzne čakacie búdky čisto s čírymi sklami. Proste, táto vec už dlhodobo vo svete nefičí a robí sa všetko preto, aby tie sklá boli buď mliečne alebo pásikavé a tak ďalej. Všetci viete asi, o čom hovorím. Ďalšia vec, čo by som chcel poprosiť. Skolaudovali sa dve, dva bytové domy na Terasé. Ani jeden z nich nemal bezbariérový vstup, čo nechápem, ako sa mohla stavba skolaudovať, keď nemá bezbariérový vstup. A jedna z tých stavieb dokonca nemá ani kontajnerovisko. Číže skolaudovala sa stavba pre sto bytov a kontajnerovisko nie je nikde. Číže, keďže stavebný úrad máme na figu borovú, tak bol by som rád, keby to aspoň UHA-čko ustrážilo. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ja by som sa chcel spýtať, pán primátor, že zmeny organizačnej štruktúry sú plne vaša kompetencia ako štatutára, či by bolo možné prijať takú zmenu organizačnej štruktúry, kde by z dvanástich pracovníkov referátu komunikačného bolo len desať a tie dve pracovné miesta vieme dať na ÚHA, lebo toto nás momentálne páli viacej. Je to pre mesto dôležitejšie. A ja verím, že 10 pracovníkov komunikačného referátu si bude svoju prácu robiť celkom fajn. Číže, prosím, viete považovať nad takouto organizačnou zmenou? Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ďakujem. Ja som konečne rád, že zo strany vás pán poslanec alebo dopytoval som v tejto veci aj predsedu vášho poslaneckého klubu, že čo je to teda vaše to ideálne číslo. Číže desať. Dobré. Len chcem povedať toľko, kolegovia, že, my sme nechceli navýšiť ÚHA o dvoch pracovníkov, ale o desiatich pracovníkov. Ale bohužiaľ na návrh kolegu, ktorý sedí po tvojej pravici, pán poslanec Lörinc, nemôžeme posilniť toto oddelenie, ani ostatné oddelenia, ktoré sme chceli posilniť. Takže som rád, že chcete posilniť zamestnancov mesta a pomôcť im lepšie vykonávať ich prácu, ale treba na to myslieť inakedy. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Možno jedna doplnenie. Oddelenie, ktoré sa týka komunikácie je servisné oddelenie nie primátora, ale všetkých oddelení, ktoré tu sú. Oddelenie komunikácie je tu aj na to, že jeden pracovník je pridelený ÚHA na komunikáciu práve územných plánov a takto postupne každý jeden zamestnanec komunikačného oddelenia má pridelené jeden dopravu, jeden sociálne veci a podobne. To znamená, je to servisné oddelenie pre to, aby mesto dokázalo fungovať a popritom mesto nekomunikuje len smerom k oddeleniam a k verejnosti, ale aj samé k seba, pretože zamestnáva 6500 ľudí a potrebuje mnohé normy a mnohé veci riešiť aj interne. A okrem toho oddelenie komunikácie zabezpečuje aj komunikáciu listov smerom k verejnosti, ktoré sa dopytuje dennodenne. Mnohokrát bežné otázky, na ktoré je potrebné komunikovať, ale myslím, že nie je to o tom, aby sme riešili oddelenie komunikácie. Nerád by som sa v tomto nejakým spôsobom zamotával. Podstatné je, myslím si, že, aby vystúpil pán Jerguš a možnože vám vysvetlí čísla, s akými číslami pracujeme tu v Košiciach. Aký dôvod je, že jednoducho toto oddelenie je. Ja som sa verejne, verejne mnohokrát vyhlásil a pán Jerguš pozná moje slová. My jednoducho vieme o tom, že toto oddelenie je zavzdušnené, že jednoducho nejdú cez neho rýchlo veci, že proste minulý rok vydalo dvetisícpäťsto rozhodnutí, že jednoducho je tam úloha, ktorá prirodzene, keď sa riešime územný plán, tak nevidíte tú ďalšiu robotu, ktorú toto oddelenie zo zákona mnohokrát

musí vykonávať a jednoducho nedá sa niektoré procesy obísť. Pán Jerguš, máte slovo. Skúste minútkou to dať.

p. Jerguš, hlavný architekt mesta, poverený zastupovaním: Vážené dámy, vážený páni, budem sa snažiť byť veľmi stručný. Ďakujem pánu Liptákovi, že spomenul teda, že robíme aj nejakú prácu, ktorú sme sa snažili veľmi stručne zosumarizovať v tomto materiáli. Tak už sme posledné dva roky v podstate absolvovali rôzne formy preskúmania, rôzne boli semináre k tomu ako nastaviť Útvar hlavného architekta. Mnohí z vás ste sa aj zúčastnili týchto aktivít. Ja som to už aj robil pred dvoma rokmi, urobil som znova porovnanie aj na základe iniciatívy alebo teda vystupovania pána Jakubova na minulom mestskom zastupiteľstve, kde povedal, že však Útvar hlavného architekta v Bratislave má 10 ľudí. Tak má 13 v podstate, len ten útvar, ktorý je pod pani architektkou Konrad, ktorý vlastne len je poradenským orgánom pre primátora. V skutočnosti sa v Bratislave venuje tejto agende 152 ľudí. Môžete si to pozrieť, na magistráte majú pomerne prehľadnú organizačnú štruktúru, kde si to viete jednoduchým spôsobom vyklikáť. V Prahe pre porovnanie sa venuje tejto agende 345 ľudí a to som nerátal teda tých, ktorí majú na starosti vyjadrenia. Ani v Bratislave, ani v týchto, to sú samostatné, hej, organizácie. Tak isto, ale majú aj silnejšie útvary pre dopravu a pre zeleň. Je to celý ten magistrát, je poddimenzovaný, čo sa, čo sa dá povedať teda aj na obranu našich kolegov, lebo tieto veci by bolo treba riešiť. Čiže plán 30 ľudí na Útvare hlavného architekta by stále nám zabezpečil iba jedného pracovníka na 8 tis. obyvateľov približne, hej. V Bratislave je to jeden pracovník na 2 800 obyvateľov a v Prahe je to jeden pracovník na 3 700 obyvateľov. U nás v Košiciach je to jeden pracovník na 13 333 obyvateľov s touto agendou. Čiže ja aj veľmi otvorene komunikujem túto, túto vec teda s každým, kto príde za mnou a naozaj často dostávam otázku, že prečo som sa ja osobne neprihlásil na, na konkurz na hlavného architekta. No, sú dva také zásadné dôvody. Jeden dôvod je, že nemám až taký, taký, nemám až tak rád tú riadiacu prácu, hej, rozdeľovanie práce, kontrolu práce atď.. Som skôr typ, ktorý radšej vytvára vlastne veci vlastné, vlastné a také kreatívne. To je jeden dôvod, ale druhý dôvod je, že ja nevidím ani v Košiciach až takú, taký záujem o nás, ktorý by sa prejavil v tom, o prácu tohto, tohto útvaru, ktorý by sa prejavil v nejakom takom pochopení väčšom, aj vás poslancov, ale aj niektorých starostov. Máme starostov, s ktorými dobre spolupracujeme, ale máme starostov, ktorí jednoducho, ako keby mali také uši zaliate voskom proste, čokoľvek povie, tak nevykonajú vlastne žiadne tie kroky zo svojej pozície, ktoré by, ktorými by mohli pomôcť vlastne k naplneniu tých svojich požiadaviek, hej. Ale naopak sú starostovia, s ktorými sa pracuje dobre a ešte sa to aj strieda. Vôbec to nesúvisí s MČ, čiže je to možnože aj na osobnom nejakom, nejakej profilácii, čiže nedávam to ani za vinu tým starostom, proste niektorí skôr sa venujú takým aktivitám a niektorí iným. To je úplne v poriadku. Čiže som naozaj z toho trochu vyčerpaný a nechcem hovoriť, že aj vyhorený, ale nechcem už robiť vedúceho na Útvare hlavného architekta. Hej. Budem veľmi rád pre toto mesto pracovať ďalej na urbanistických témach, ale ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán Jerguš, veľmi pekne ďakujem aj za to, že ste poodkryli trochu seba, boli to silné slová. Pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Kolegovia, chcel by som dať procedurálny návrh ku ukončeniu dnešného rokovania. Dôvod je veľmi jednoduchý. Už niekoľko dní je na webovej stránke mesta Košice, aj teraz vraj informácia o dátume a čase konania MZ. Včera sme mali podľa tejto webovej stránky rokovať do šestnástej. My sme si to tu

umelo nejakou formou preložili. Dnes sme mali rokovať do šestnástej. Je šestnásť tridsať. Nevieť ako vy, ja som manažér, si zvyknem nejaké veci plánovať. Vy len tak ráno vstanete a si rozmyslíte do večera budem, do polnoci, do desiatej, tretej, piatej ráno. Dá sa, nemám problém, aj dvadsaťštyri hodín, ale dajme vopred jasné pravidlá. Keď teraz je na webovej stránke do šestnástej, aj včera, aj dnes, tak to má byť do šestnástej. Nechápem, prečo ďalej diskutujeme a žiadne hlasovanie k ničomu nebolo. A keby aj bolo. Na webe informácia pre Košičanov znie jasne, do šestnásť nula nula alebo nejak zle čítam?

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec máte procedurálny návrh alebo len budeme diskutovať?

p. Karabin, poslanec MZ: K ukončeniu debaty dnešného rokovania...

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem hlasujeme o návrhu pána poslanca Karabina.

Hlasovanie č. 89 - za: 8, proti: 7, zdržali sa: 17

p. Polaček, primátor mesta: Budeme rokovať ďalej. Nech sa páči. Myslím, že som videl ešte jeden procedurálny návrh. Pán poslanec Vrchota, nech sa páči.

p. Vrchota, poslanec MZ: Ja by som chcel dať procedurálny návrh, aby sme dnes rokovali do osemnástej hodiny. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 90 - za: 25, proti: 3, zdržali sa: 5

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Nech sa páči, pokračujeme faktickými podnetmi. Pán poslanec Špak má procedurálny návrh. Nech sa páči.

p. Špak, poslanec MZ: Už keď sme pri téme rokovania, tak mám procedurálny návrh, aby sme ušetrili ďalší deň roboty, lebo ja mám aj robotu inú, tak by som vás poprosil, čo keby sme dnes ukončili to rokovanie. To znamená, tak jak sme zvládli do jednej niekedy, tak dnes do dvanástej a urobiť komplet aj ten celý plánovaný budúci týždeň. Takže navrhujem dnes ukončiť všetko a máme to. Ide nám to už celkom hladko teraz.

p. Polaček, primátor mesta: Hlasujeme o návrhu pána poslanca Špaka.

p. Špak, poslanec MZ: Dorokovať.

Hlasovanie č. 91 - za: 6, proti: 16, zdržali sa: 8

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh neprešiel. O osemnástej uvidíme, kde sa pohneme. Možno budeme vidieť veci inak. Je to na nás. Pokračujeme v bode číslo 31. Je tu deväť faktických pripomienok. Nech sa páči, pani poslankyňa Iľačíková.

p. Iľačíková, poslankyňa MZ: Ďakujem. Ja som bola pripravená a naštartovaná, tak ešte pred tým ako ste vyzval pán Jerguša, tak to skrátim, už to nebudem rozpitvávať. Za nás musím povedať a poďakovať sa za spoluprácu s ÚHA, aj keď na niektoré veci sme mali

rozličný názor, ale za každým, s každým jedným pracovníkom, s ktorým sme rokovali ohľadne Šace, bolo nám vyjdené v ústrety, bolo nám vysvetlené. Čiže za mňa veľká vďaka a možno aj zamyslenie pre vás, pán primátor, že ak by vám veľmi záležalo na tom, aby ÚHA trochu fungovalo a odpustili by ste si možno obviňovanie pána Schwarcza, že finančné prostriedky presunul na rozvoj a na školstvo. Treba možno porozmýšľať o tom, že váš ten mediálny dom trochu skreslať a možno keby ste polovičku tých miezd venoval na ÚHA, tak možno, možno by sa aj niektoré veci pohli a zmenili.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem. V krátkosti budem reagovať na to, čo povedal pán primátor, takže naňho som sa prihlásil a hovoril o šesť a pol tisíc zamestnancov. No naozaj, pán primátor sa vie naozaj dobre hrať s číslami, keď sa mu tam hodí, tak započíta všetky mestské podniky, ale potom nehovoríme o asistentoch alebo nejakých marketingových pracovníkoch alebo hovorcoch, lebo aj tie mestské podniky majú svojich, čiže potom to nie je 12 ale 24. A čo sa týka pána Gibódu a hovoril ako je kvalita, spokojný so servisom týchto zamestnancov. Pán námestník ja viem, že vy ste spokojný so servisom zamestnancov a hlavne zamestnankýň. Takže hej, no dobre.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Schwarcz, nech sa páči.

p. Schwarcz, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem veľmi pekne. Vyzval vás k tomu včera pán kolega Lörinc, pred chvíľkou pani poslankyňa Iláščíková. Vyzývam vás aj ja, prestaňte prosím vás argumentovať znížením finančných prostriedkov na mzdové, na mzdy, že tým sa nič nedá urobiť. Nechcete, aby sme tu riešili nejaký externý personálny audit. Ja som si istý, že tie peniaze sa v rámci roka do rozpočtu vrátia na tie mzdy tak, ako boli. Zatiaľ som nezaregistroval dodatok ku kolektívnej zmluve, že by sa znižovali trináste, štrnáste platy, takže prosím vás, nerobme si navzájom zle. Ja som vtedy vysvetlil, že ste mali dva mesiace šancu nájsť tie peniaze tam, kde vás to bolieť nebude. Ja som ich našiel tu. Milé rád by som ich zobral niekde inde, ale nechcel som ohroziť ďalšie veci, lebo tak isto by to bolo vyčítané. Takže prosím vás, uzavrieme to navždy. Nerobme z toho argument, prečo sa niečo nedá. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa, procedurálny návrh.

p. Karaffa, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Strácam sa už v tejto debate a dávam procedurálny návrh na ukončenie rozpravy. Nech dobehnú tí piati a poďme ďalej.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 92 - za: 20, proti: 2, zdržali sa: 10

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. S faktickou vystúpi ešte pán poslanec Rovinský. Má procedúru?

p. Rovinský, poslanec MZ: Nie.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Jakubov, nech sa páči.

p. Jakubov, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Dámy a páni, prosím vás pekne, bavíme sa Útvare hlavného architekta a možno by bolo dobré, keby sme si pozreli na to, aké je postavenie ÚHA, aké má kompetencie a čo má zabezpečovať. Je to poradný orgán primátora, respektíve mesta Košice, ktorý má svoje nezastupiteľné miesto a ja osobne som rád, že aj po roku 90 sme boli jedno z mála miest, kde ÚHA stále kontinuálne fungovalo a funguje dodnes. Ale nechcime po ÚHA, aby nám strážilo kolaudácie a aby nám strážilo bezbariérové prístupy a podobné veci. ÚHA sa vyjadruje, ÚHA má úplne iné poslanie a vyjadruje sa v prvom rade do stupňa územného konania. Tam sú jeho kompetencie. Tieto veci, čo kolega Lipták chcel, toto je mesto Košice. To je všeobecný a špeciálne stavebné úrady mesta, čo je prenesený výkon štátnej správy. Čiže ak to chceme, máme dosť pracovníkov na stavebných úradoch, aby tieto veci strážili až do stupňa kolaudácie. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Neuveríte pán poslanec, ÚHA dnes už nevyrobí vyjadrovanie k všetkému, čo sa robilo za bývalého vedenia, ktorého ste boli súčasťou aj vy. Toto všetko je už históriou, minulosťou. Vyjadruje sa len k veľkým stavbám, k veľkým projektom, kde potrebné je vyjadrenie ÚHA. Čiže, všetky tie malé veci, rodinné domy, malé stavby, už si rieši sám stavebný úrad. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo aj za výstup pána Jakubova. Keďže ÚHA-čko sa vyjadruje aj k veľkým veciam a práve tie veľké veci nám niekedy robia veľké problém, preto som povedal, čo som povedal. Pred dvoma, troma týždňami, keď sme mali rokovanie na Útvare hlavného architekta, mal som prosbu a mám ju opäť, pretože chápem ťažkú situáciu personálneho charakteru na ÚHA-čku. Aby poslal poslancom návrh, čo sa týka personálneho posilnenia Úvaru hlavného architekta, aby sme sa naozaj s tým mohli začať zaoberať a možno pomôcť ÚHA-čku, aj keď si myslím, že personálne otázky by sa dali riešiť aj dnes. Dalo by sa to riešiť z pozície vedenia mesta a súhlasím s tým, čo tu bolo povedané, že z dvanástich pracovníkov toho marketingovo-reklamného oddelenia by som škrtol šiestich dole, lebo ja mám šesťku rád. Stačí, keď tam zostane pôvodná šesťka, ako tam bola za predošlej éry. Tých šiestich ľudí presunúť na Útvar hlavného architekta. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Knap.

p. Knap, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne, pán primátor. Už padli tu viaceré návrhy. Možno by bolo dobré si ich osvojiť a to v rámci zmeny organizačnej štruktúry. Ak jedno oddelenie navýšite o dvesto percent a druhé, tu musím dať na obranu ÚHA, o dvadsať percent, tak samozrejme, že to nemôžu stíhať pri tom počte na obyvateľa. Ak vyslovil názor, že v Bratislave je to až 150 ľudí a v Košiciach je to 21, aj keď prijmete 10 ľudí navyše, aj tak ÚHA nebude stíhať. To znamená, tu asi koncepčne pripraviť, koľko ľudí v každom období treba prijať, aby ÚHA mohlo komfortne fungovať, ako aj navrhol pán Jerguš, treba si aj vybrať nového hlavného architekta, keďže chce sa venovať skôr svojej odbornej práci. To je v dobrom myslené a tak to hovoria aj všetci kolegovia. Určite kolega poslanec Schwarcz nie je na vine v tejto situácii.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ak by sme chceli, aby ÚHA fungovalo, potrebujeme najbližšie tri roky každý rok prijať po 10 ľudí, čiže 30 ľudí minimálne. Samozrejme, nemôže to byť zo dňa na deň. Kontinuálne to musíme robiť. A čo sa týka, prosím vás, tej nešťastnej debaty o komunikačnom oddelení mesta. Prosím, pozrite si

organizačnú štruktúru, pretože toto oddelenie poňalo ďalšie oddelenia a zrušili sme oddelenie kultúry a marketingu. Marketing sa škrtol. Tí ľudia len prešli inak, čiže tí ľudia sú stále, tie pozície sú rovnaké, len sa proste preskupili, aby sme efektívnejšie fungovali. Čiže naozaj, nemotajme sa dokola. Ja viem, že to znie veľmi ľúbivo a milo, politicky nádherne, ale nie je to tak. Nech sa páči, pán poslanec Strojný.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* No, ešte sa trošku motať budeme, lebo vy ste otvorili personálnu otázku, nie my. Nehovorte, že nemáte peniaze na ľudí, ak ich reálne naberáte. Mne napríklad je jedno či na komunikačnom máte 12, 13, 14, 15 alebo 18, kľudne majte aj 20, ale nesťažujte sa po tom, že nemáte peniaze na ľudí. Vy si vyberáte, ktoré oddelenie chcete posilniť a to si posilňujete. Po druhé. Desať ľudí na ÚHA potrebujete alebo vôbec žiadneho? Ja si myslím, že aj jeden, dvaja alebo možno traja ľudia je stále lepšie ako žiaden. Tak nehovorte, že buď tam budeme mať o 10 naviac alebo nám to nič nerieši. To, tomuto naozaj neverím. Aj ja by som chcel mať vo firme o desať grafikov naviac. Nemám na nich, ale keď bude mať o jedného aspoň naviac, tak si ho zaobstarám, lebo mi to pomôže. A posledná vec, tretia. Pán primátor, nepovoľuj prosím ťa hlasovanie procedúr na procedúru. Nerob to. Nie, nie, je to v roz, je to v rozpore s rokovacím poriadkom a vypomstí sa to.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Strojný ešte. Pán poslanec Vrchota, sa ospravedlňujem.

p. Vrchota, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ďakujem pekne. Toto chcem prízvukovať aj ja, že procedúru na procedúru určite nie, lebo ja už som bol pomaly nachystaný dať procedurálny návrh, aby sme procedurálnym návrhom nemenili procedurálny návrh. A čo týka ÚHA, rozhodne prosím o to, aby bolo personálne posilnené, pretože nie je možné, aby potom my v mestských časti, ak chceme realizovať nejaké investičné aktivity, sme čakali na vyjadrenie ÚHA a boli zaseknutí trištvrte roka, pol roka a podobne, aby sa strácali niektoré veci ako napr. parkovisko, ktoré sa malo budovať na Moldavskej. Prosím o to personálne posilnenie. Ďakujem pekne alebo možnože, aby ÚHA nevyjadrovalo sa úplne ku všetkému a ku každému jednému drobnému detailu. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, uzatváram rozpravu, ktorú sme uzavreli s procedurálnym návrhom a poprosím návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Nech sa páči.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 10 ods. 3 zákona 401 z roku 90 Z. z. o meste Košice v znení neskorších predpisov berie na vedomie Správu o činnosti Útvaru hlavného architekta mesta Košice.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči. Prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 93 - za: 32, proti: 0, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Ďakujem pekne.

- - -

Bod č. 32

Analýza stavu Verejného osvetlenia a stratégia obnovy

p. Polaček, primátor mesta: Vážené pani poslankyne, páni poslanci, otváram bod číslo 32 Analýza stavu verejného osvetlenia a stratégia obnovy. Nech sa páči, otváram rozpravu, nakoľko k tejto téme bola online diskusia, bolo pripojených veľké množstvo poslancov, aj starostov. Nechcem zdržiavať. Nech sa páči, rozprávajme. Pán poslanec Lörinc.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ďakujem veľmi pekne. Ja som bol na tej konferencii, aj som sa vyjadril v závere. A potom sa mi ozval aj pán Oršula. Stretli sme sa osobne, prešli sme tie animozity, ktoré medzi sebou máme a ja mám viacero výhrad k tomu, čo máme predkladané v uznesení. Lebo vážení poslanci, vážené poslankyne, keď si pozriete uznesenie, obsahuje to viacero bodov a nie je to len to, že berieme na vedomie, ale my prijatím uznesenia, tak ako je predložené vytvárame aj budúce záväzky. Napríklad vytvoreniu mestskej firmy, ku ktorej, ja napríklad nemám bližšie informácie, viem len to, že bola jedna prezentácia o tom, že sa bude vytvárať správa mestských komunikácií. Nebol žiadny biznis case k tomu predložený a celkovo pojem, že tie informácie, ktoré máme predkladané mne nepostačujú na to, aby som schválil opäť bianko šek do toho, že budeme dávať 20 mil. Eur na budovanie verejného osvetlenia v Košiciach. Lebo o tom hovorí prezentácia, že budeme to robiť svojpomocne a bude nás to stáť v priebehu roku 20 mil. Eur. Preto vám chcem dať na konci tohto môjho predslovu návrh na to, aby sme hlasovali osobne, osobitne o týchto bodoch s tým, že v bode A že berieme na vedomie prezentáciu, ja osobne budem hlasovať za, lebo prezentácia je dobrý začiatok diskusie a vo všetkých ostatných bodoch budem hlasovať proti, pretože ako poslanec mesta, ktorý má rozhodnúť o dvadsiatich miliónoch chcem vedieť viac informácií. Chcem vidieť biznis plán, biznis case, reálne číslo. A aby to nebolo len o tom, že som si niečo povedal, skúsím aj nejaké myšlienky, ktoré som si spísal, aby som nezabudol. Predtým to bola firma Eltodo a nezačíname na zelenej lúke. Eltodo nás stálo ako mesto Košice bezmála 40 mil. Eur v priebehu 15-stich rokov a posledných desať rokov je fakt, že táto firma veľmi nemodernizovala, neriešila eurofondy a nikto ju ani nekontroloval, iba zobrala v priemere 2,7 milióna Eur ročne a to je všetko. Nestotožňujem sa s tým, že neexistujú žiadne dokumenty k verejnému osvetleniu, lebo minimálne máme spracovaný pasport verejného osvetlenia zo strany TUKE, čo bol, čo mesto aj zaplatilo v roku 2016. Lebo to bol predpoklad na vypísanie súťaže. Tak isto máme štúdiu uskutočniteľnosti modernizácie a dlhodobej udržateľnosti verejného osvetlenia v meste Košice, kde boli kvantifikované parametre osvetľovacej sústavy zatriedené v komunikácii a odhadované náklady na modernizáciu, spotrebu elektriny a prevádzku, údržbu v.o.s.. Ľudovo povedané pre laikov, máme toho oveľa viacej k dispozícii, z čoho môžeme vychádzať, ako vám bolo prezentované v tejto prezentácii, ale ešte raz, berieme ju ako nástroj do diskusie. Mesto Košice prevzalo aj modernizovanú časť osvetlenia v rámci projektu MET, kde necelé 900 kusov svietidiel, 15 kusov diaľkovo riadených rozvádzačov. Tie sú pripojené na dispečing DPMK. Prečo teda nepokračujeme v tomto modeli, ktorý už bol začatý a ideme stavať niečo nové. DPMK dostal za 4,5 roka zhruba 9,3 milióna Eur. Ročný priemer 2 mil. a výsledky sú veľmi, povedal by som, chabé. Vymenilo sa 15 kusov rozvádzačov, 400 kusov svietidiel, 53 kusov osem metrových stĺpov, 61 ks šesť metrových stožiarov. Medzičasom, berte tieto údaje s rezervou, lebo sa to môže v čase meniť. Čo tým chcem povedať všetkého? Po prezentácii mi skrsla prvá otázka...

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, to je druhý vstup?

p. Lörinc, poslanec MZ: Áno, druhý vstup. Ďakujem. Na základe prezentácie som dospel k základnej otázke, na základe akých údajov my chceme dať 20 mil. Eur? Pôvodné vyhlásenie k súťaži, ktorá bola na koncesiu a vieme, že koncesia už možno nie je to, ten smer, ktorým sa chceme ubrať, bola istá vízia, boli stanovené ciele. A všetky riziká, čo je dôležité, boli posunuté na koncesionára. Ale to, ako máme teraz predkladaný model, všetky riziká budeme znášať my. A pokiaľ mestská firma, DPMK, do ktorej sme nalievali peniaze, nevedela robiť osvetlenie, v úvodzovkách, k našej spokojnosti, kde berieme záruku, že naberieme nový kvalifikovaný personál, ktorý v inej mestskej firme to bude vedieť robiť. Tie kapexové náklady na začiatku sú veľmi vysoké a je veľmi otázne, či sa to bude robiť lepšie. Pýtam sa, kedy sa dostaví efekt modernizácie, to znamená, úspora elektriny, lebo ak by to osvetlenie bolo na našom dvore, prvé, čo by sme riešili je, že by sme staré sodíkové výbojky vymenili za LED-ky, tam by sme dosiahli úsporu elektrickej energie, lebo mimochodom chceme byť aj zelené mesto a my už teraz plytváme elektrickou energiou tým, že máme sodíkové výbojky. A potom by sme sa pozreli na havarijný stav stĺpov a rozvádzačov a potom by sme išli do zeme, lebo vieme dobre, že kabeláž v zemi už nie je dostatočná. Celá táto vízia, teda beriem ako jeden možný návrh, ako môžeme pokračovať a robiť si to takzvané in house alebo osamote, avšak tie riziká, ktoré, podľa mňa prevyšujú to, keby sme išli do spolupráce s nejakým stabilným partnerom a nehovorím to, že to musí byť len forma koncesie. Existujú aj iné spôsoby, ako môžeme hľadať sta, stabilného partnera. Ľubovoľného, aby som nebol obviňovaný, že niekomu nadržiavam. Čiže celá táto vízia, ako je predkladaná, je podľa mňa pre mesto veľké riziko, znamená veľké výdavky a pre mňa je to taký návrat k socialistickému zmýšľaniu, tým ale nechcem nikoho uraziť. Čo navrhujem ja? Poďme prosím urgentne riešiť havarijné stavy, hlavne rozvádzačov, o ktorých vieme. Má DPMK vyčlenený nejaký obnos peňazí, ak treba vyčleniť ďalší obnos peňazí, prosím, prídte s návrhom a poďme v prvom rade meniť výbojky, aby sme ušetrili na elektrickej energii a poďme riešiť projekty pre eurofondy, lebo vieme, že smart city pôjde a my potrebujeme mať pripravené projekty na to, aby sme o tieto peniaze vedeli žiadať. Smart city bude jeden z pilierov budúceho programového obdobia, či nemusíme všetko financovať zo svojich zdrojov. Toľko v krátkosti. Ako som povedal, procedurálny návrh z mojej strany je, prosím, aby sa dalo hlasovať, aby sa hlasovalo o jednotlivých bodoch uznesenia oddelene. Ďakujem veľmi pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Dve malinké pripomienky. Tento materiál nehovorí, ani nedáva základ tomu, že by sme mali založiť firmu, ktorá by spravovala verejné osvetlenie. Tento materiál hovorí o tom, že je a to vlastne vec mesta a mesto si to organizuje, manažuje a nerieši, či to je dopravný podnik alebo mesto. Proste to je úplne otvorená téma, pretože či to budeme robiť s mestom, s dopravným podnikom alebo inou organizáciou, bez peňazí sa jednoducho nepohneme. O tom hovorí ten materiál a veľký omyl pán poslanec, žiaľ, ja som bol aj na IROP-e nedávno, na verejné osvetlenie Slovenská republika má stopku. Je tam stopka, pretože sme ako krajina neobstáli v skúške pri verejnom osvetlení a jednoducho my... Sú dve krajiny v Európskej únii, ktoré na verejné osvetlenie nebudú môcť napriamo a plnohodnotne fungovať. To, že niektoré smart riešenia môžeme riešiť na verejnom osvetlení, na stožiarov je fajn, ale do osvetlenia ako takého sme dostali stopku. Sú tam rokovania, ale v tejto chvíli je to veľmi komplikovaná téma. Takto ma informovala, informovali na IROP-e pán riaditeľ. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ďakujem za slovo. Myslím si, že

kolegovia sa všetci zhodneme na tom, čo potrebujeme riešiť verejné obstarávanie, osvetlenie, pardon, ale s kolegom pánom poslancom a starostom Lörincom sa nezhodneme minimálne na jednej veci, on to nazve nejaké bývalé zmýšľanie komunistické. Ja to nazývam koncepčné riešenie. A o tom, že to je správny prístup svedčí aj to, že na pozvanie Smart city klubu som sa zúčastnil medzinárodnej online konferencie na tému verejné osvetlenie a smart riešenia, kde sa prezentovali úspešné príklady z miest ako je Miláno alebo španielska Valencia, kde sa poukazovalo naopak na to, že najprv si treba zobrať ten čas a spraviť tú koncepčnú stránku veci a tak postupne začať budovať tie jednotlivé prvky. Môže sa aj testovať v určitých častiach, ale koncepčne. To znamená, keď si povieme, že niečo sa tu prijalo v rámci električkových tratí, to ešte neznamená, že to bolo úplne to najvhodnejšie riešenie pre celé mesto. Preto ďakujem, že budeme postupovať koncepčne a nie hurá systémom.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lörinc má procedurálny návrh. Nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: Ten procedurálny návrh, ktorý som dal, ale nedali ste hlasovať pán primátor, aby sa o jednotlivých bodoch uznesenia hlasovalo oddelene.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujme.

Hlasovanie č. 94 - za: 31, proti: 1, zdržal sa: 1

p. Polaček, primátor mesta: Tento procedurálny návrh bol prijatý a vystúpi pani poslankyňa Kovačevičová s faktickou, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka.* Ja by som len tiež nadviazala na predrečníka, na pána kolegu Lörinca, keďže, keď prechádzam to uznesenie, tak v podstate sú tam už vypísané finančné prostriedky a to v hodnote 4 a pol milióna Eur, ktoré bude treba vyčleniť v rozpočte v nasledujúcich rokoch 2022 až 26. A keď si pozrieme ďalšie strategické dokumenty mesta Košice alebo všetky tie stratégie, analýzy, tak tiež sú tam v podstate už odhadované veľké finančné obnosy rádovo v miliónoch, napríklad rekonštrukcie ciest. Chcem sa opýtať, že ako plánujete toto pokryť, tieto kapitálové výdavky, či z rozpočtu mesta alebo sa budú brať ďalšie úvery, keďže v súčasnosti mesto Košice je vlastne zaúverované cez 32 mil. Eur. A budú sa brať ďalšie úvery na úvery, čiže do, dokedy mesto Košice sa do akej výšky bude môcť zadlžovať a koľko ročne, pán primátor, splácame úvery, keby ste nám mohli povedať to číslo. Čiže, mesto Košice koľko ročne dáva, vlastne platí na splátkach úverov. Čiže toľko z mojej strany. A či to bude do budúcnosti udržateľné, či môžeme v takom tempe pokračovať, keďže ste spomínali, že tie externé európske zdroje nebudú v tomto prípade na osvetlenie možné. A potom v MZ sú ďalšie dokumenty strategické, kde nám treba ďalších x, y miliónov. Tak len toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Zadlženosť mesta Košice je okolo 30 %, mesta Bratislavy okolo 54, čiže v tomto nie sme na tom zle. Na druhej strane naše bežné príjmy sú dosť nízke na to, aby sme dokázali naše záväzky budúce, ktoré by sme chceli prijať nad nejaké veľké hodnoty splácať. Samozrejme, na to existujú analýzy. Je ťažko povedať ako splácame. To, čo splácame tento rok neplatí budúci, pretože čakajú nás v budúcnosti rôzne balónové splátky, kde sa jedná, hľadajú sa optimalizačné riešenia. Ale toto nie je podstatné v tejto chvíli. Dôležité je, keď si rozoberieme tie uznesenia na drobné. OK, beriem na vedomie analýzu stavu, to aj pán Lörinc povedal, že s tým

nevidí problém. Schvaľuje komplexnú postup, postupnú obnovu sústavy verejného osvetlenia v rézii mesta Košice na roky 21 – 26. No, dnes je rok 21, máme pripravené základné veci. V tej prezentácii boli podané, čo v tomto roku sme už začali robiť, čo sme už urobili a čo sa ešte v tomto roku aj stihne. Ak jednoducho nezačneme, tak obávam sa, že verejné osvetlenie bude problémom, bude jednou obrovskou témou a obávam sa, že môže byť väčšou témou ako je koľajová doprava v meste Košice. Pretože naozaj máme v havarijnom stave, kde ten havarijný stav je reálne popísaný na niektorých stožiaroch. Čiže musíme si povedať, že potrebujeme pokračovať. „Súhlasí s riešením, postupom a víziou budovania inteligentného mesta na celom území mesta“, to je o tom, aby sme okrem LED svetiel jednoducho používali moderné prvky, ktoré by sme do niektorých stožiarov prirodzene integrovali a „odporúča“, podškrtnujem, „odporúča primátorovi mesta Košice začať s procesom zabezpečenia finančných prostriedkov na roky 22 – 26“. Je to odporúčanie, to znamená, nie je to záväzok. Mne takéto uznesenie pomáha k tomu, aby som mohol, či už na vláde, na príslušných ministerstvách argumentovať, že potrebujeme súrne, lebo je to vážne. Na jednej strane, ale na druhej strane to vytvára záväzok, aby sme, keď budeme tvoriť rozpočet budúceho roku prioritizovali verejné osvetlenie. A jednoducho argumentovali aj navzájom tým, že jednoducho niektoré veci budeme musieť potlačiť a niektoré jednoducho dať do popredia, aby sme sa aj pohli. Myslím, že všetci, ako tu sedíte a mnohokrát ste vyslovili svoj názor, ktorý súvisí s tým, že nie sme spokojní ako verejné osvetlenie v Košiciach funguje. Myslím, že sme na jednej lodi a rovnako rozmýšľame všetci. A je načas, možnože tento materiál mal prísť omnoho skôr, ale jednoducho dáta, ktoré sme mali, sme dokázali spracovať teraz a som rád, že sa nejak posúvame a máme konečne nejaký cieľ, ktorý už je aj uchopiteľný aj v časovom pláne harmonogramoch. Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Pán primátor, dovoľm si vás opraviť, keďže tie čísla mi celkom idú. Celkový dlh mesta k 31. 12. 2020 je 17,06 percenta. Takže priestor je tam na nejaké úvery a nebol by som rád, aby sa všetko financovalo takou formou ako vy navrhujete. Máme dlh vo výške 32 733.849 Eur, čo na jedného obyvateľa činí 137 Eur. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lörinc, nech sa páči.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja, pán primátor, súhlasím, že poďme to riešiť. Veď ja som sám, ktorý dva a pol roka hovorí, že mi padajú lampy na hlavu. Ale za dva a pol roka som počúval, že riešime to, riešime to, prideme s koncepciou, víziou a proste tieto údaje nie sú dostatočné. Sú z môjho pohľadu vágne a preto to hovorím, že na základe toho sa nemôžeme rozhodnúť. Čo by som očakával? My sme už chválili vo financiách pre dopravný podnik peniaze jednak na spotrebu elektrickej energie, aj na kapitálové výdavky. Čiže teraz by som čakal papier, kde povieme, že máme 60 rozvádzačov, ktoré sú v havarijnom stave, ideme ich meniť k júlu, bude to stáť toľko peňazí. Vymeníme dvesto sodíkových výbojok za LED-ky, bude to stáť toľko peňazí, spravíme to v auguste a ušetríme toľko na elektrickej energii. Čiže také detaily by som očakával. A nemám problém ako poslanec potom zdvihnúť palec alebo zahlasovať za to, že investujeme do verejného osvetlenia, lebo podľa mňa treba. Akurát, ten materiál, ktorý je, je veľmi povrchný pre mňa.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karaffa. Nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo. Pán primátor, povedal si, že viacerí tu v zastupiteľstve povedali, že nie sú spokojní s verejným osvetlením. Ja súhlasím, ani ja nie som spokojný, ale nie sme spokojní ani, ani so stavom ciest a ani s MHD, ani vlastne so stavom v dopravnom podniku, keďže tam treba rozsiahle investície. Nie som, nie sme spokojní ani s tým, že mesto nemá vysporiadané pozemky, jedno celé sídlisko nemáme vysporiadané. Nemáme vysporiadané pozemky pod Zoologickou záhradou, pod verejnou zeleňou a mohol by som pokračovať, ale ja neviem, či tak ako to je toto predložené, lebo to béčko, že schvaľuje komplexnú postupnú obnovu, obnovu sústavy verejného osvetlenia, to akože v tej dôvodovej správe je to napísané, že ako ďalej. Ako to sú príliš vážne čísla na to, že ten materiál sa tvári tak jednoducho, ale je to dosť veľký záväzok, čiže ja v tejto chvíli som neistý a ja toto nepodporím, tak ako to je napísané, lebo toto je dosť vážna vec. A ja by som skôr bol za to, aby sme išli do nejakej koncesie alebo nejakú inú formu hľadali tak, aby sme to nemali na vlastných pleciach, ale nech to robí proste nejaký profesionál, ktorý zabezpečí vlastne celý ten, celý ten servis okolo toho. V minulosti také podmienky boli. Ja som čítal vlastne vyjadrenie Úradu pre verejné obstarávanie, tam myslím, že vyše 100 strán mala tá správa, to rozhodnutie, ktorým zamietli tú súťaž, ale mali by sme na tom pracovať, aby to vyšlo takto. Toto je môj názor. Ja si myslím, že toto je príliš veľké sústo pre mestský rozpočet naraz. Ja toto nepodporím

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Strojný, nech sa páči.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Reagujem faktickou na teba pán primátor. Budem mať dve otázky. Skús, možno budeš vedieť odpovedať. Rád by som za to zahlasoval, lebo verejné osvetlenie nám treba riešiť, ale že urgent. Lenže, ja v béčku vidím komplexnú postupnú obnovu sústavy verejného osvetlenia v réžii mesta Košice. No, v réžii mesta Košice to už beží niekoľko rokov a nie sme spokojní, ako to funguje. Tak ja by som sa chcel opýtať, že čo sa zmení, keď odsúhlasíme toto? Teraz to máme v réžii a nie je to dobré. Toto odsúhlasíme, budeme to mať ďalej vo svojej réžii. A čo sa zmení? Bude niečo lepšie? A déčko, sú tam kapitálové výdavky na obnovu sústavy verejného osvetlenia vo výške 4 a pol milióna Eur, ale roky 22-26. To sú 4 roky, ten 4 a pol milióna asi stačiť nebude, čiže načo to je suma, na ktoré obdobie alebo... Na rok. Dobré, jedna otázka zodpovedaná. To béčko poprosím. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Chceme zarámcovať celý proces, aby sme nevajatali, aby sme sa jednoducho netočili a jednoducho vyšlo z poslaneckého zboru, že jednoducho dávame si víziu piatich rokov a verejné osvetlenie bude témou zabudnutou a tým, tomuto podriadime procesy financovania niektorých vecí. Pani poslankyňa Iľaščíková, nech sa páči.

p. Iľaščíková, poslankyňa MZ: Ďakujem za slovo. Ja súhlasím s mojimi predrečníkmi, aj mne v tomto materiály chýbajú veci, tak rozdelené a zmenené na drobné. Trošku, možno to, čo je tu spomenuté všeobecne, ako sú havarijné stavy. Chyba mi definícia alebo presné zobrazenie, ktoré sú to havarijné stavy, koľko by to obnášalo. Viete dobre, boli sme napríklad ohľadne Šace, nie je to váš problém, je to zdedený problém, ale boli sme na rokovanie. Napríklad len Šaca má jeden taký vážny problém s osvetlením, kde, ak by sme sa chceli pustiť do obnovy verejného osvetlenia celej Šace, museli by sme v prvom rade urobiť rozvody a verejné osvetlenie, ktoré je poprepávané a ponapávané hore-dole a je to verejné osvetlenie, kde umiestnené na ceste, kde prechádza MHD. Hej, čiže bez toho, aby sa táto časť, jedna kritická, ktorá bude stáť nemalé finančné prostriedky

urobila, neurobíme napríklad ani my v Šaci komplet a obnovu toho starého verejného osvetlenia, ktoré vypadáva. Hej, čiže mne napríklad to chýba definovanie tých úsekov, ktoré sú úplne havarijné, kedy a rozdelené na tie roky, ktoré sú tu spomenuté, že kedy, s ktorým by sa začalo. Čiže pre mňa je taký všeobecný materiál. Určite som za, aby sa táto vec začala riešiť, ale proste chýbajú mi tu niektoré veci, čiže napríklad za mňa, ja len zahlasujem za bod A tie ostatné body nepodporím a to je z toho dôvodu, že pre mňa je to nekomplexný materiál.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne. Kolegovia, s osvetlením v Pereši máme pozitívne skúsenosti s výmenou starého osvetlenia za nové LED už piaty rok. A tomu tu otvorenie poviem. Neviem si predstaviť, ako dnes mesto, nechcem uraziť veľký kolos, pripraví súťaž a počas toho, počas tej súťaže, ktorá bude trvať niekoľko mesiacov, vyhodnotia a tak ďalej, sa ďalšími projektami doplnia nové LED-ky. Napríklad na Slaneckej. Už tá súťaž bude o ničom. Urobí sa ďalšia etapa nejakej električkovej trate, urobí sa ďalší projekt, už to nebude sedieť s tým, čo bolo vypísané. Na kolegu Lörinca, keď hovoril, že by menil hneď výbojky. Tak sa ho chcem spýtať, že keď mám v starom rodinnom dome staré rozvody so starými žiarovkami, ktoré nefungujú alebo so spotrebou, ktoré mi zožerú aj hlavu, vtedy tam dám LED-ky? No nedám tam LED-ky, lebo mi zhoria alebo ja zasvietim aj s tými LED-kami. Tu je taká situácia. Nemôžem sodíkovky meniť len za LED-ky. To je také úplne laické riešenie. Také, aby niečo bolo. Čiže kolegovia, keď má staré rozvody v dome, tak isto ako tu máme staré rozvody v Košiciach, riešim novú kabeláž, rozvody, ističe. Jediná šanca, ako dať v Košiciach verejné osvetlenie na úroveň 21. storočia, je ho dať do majetku mestským častiam. Následne môžu MČ vypísať novú súťaž na obnovu, výmenu alebo koncesiu. Lebo mesto to nezvládne za toľko mestských častí. Nezvládne to pri toľkých projektoch. Pred viac ako piatimi rokmi sme v Pereši kúpili, sme si kúpili starú sústavu verejného osvetlenia od mesta Košice za jedno euro. Neľutujem, do dnešného dňa neľutujem, následne sme vypísali súťaž na koncesiu. Súťaž bola síce napadnutá na UVO neúspešným uchádzačom, ale UVO dalo za pravdu MČ Pereš. A teraz pointa. Víťazná spoločnosť za pár týždňov dala v Pereši verejné osvetlenie do stopercentného poriadku. Máme všade LED-ky. Máme koncesiu, ktorá funguje už piaty rok. A toto je riešenie, aby to urobila každá mestská časť. Mesto to nemá šancu spraviť.

p. Polaček, primátor mesta: Faktická, pán námestník.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Pán poslanec, naozaj sa nechcem dotknúť žiadneho zo starostov menších mestských častí, len možnože vo vašom prípade to tak nie je, ale máme v rozpočte mesta Košice dve položky. Jedna je úhrada elektrickej energie verejného osvetlenia v malých MČ a druhá je na investičné akcie do tohto osvetlenia v malých MČ. Takže ja by som bol opatrnejší s tým, čo zvládnu malé MČ vo vzťahu k osvetleniu. A nechať si rozbiť systém, ktorý je ucelený, do malých celkov, ktoré nebudú spolu komunikovať, neviem, že či to je najvhodnejšie riešenie, ale tiež aj MHD si môže robiť každá MČ samostatne a možno to je tiež riešenie.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Rovinský, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: No, myslím si, teda prvá vec. Ja som to nechápal tak, že zajtra máme mať 20 mil., aby sme niečo riešili. Jedná sa o to, kam vykročiť na akú, akou

cestou sa dať. Verejné osvetlenie pred Eltodom spravoval podnik Veros s.r.o., potom Eltodo. Veros bol mestský podnik. Potom Eltodo, ktorý už nebol mestským podnikom. Potom sme to prifarili Dopravnému podniku mesta Košíc, ktorý to potreboval ako pes štyridsiatu piatu nohu, lebo nemá na to kapacity dopravný podnik, aspoň tak sme sa o tom bavili. A teraz musíme sa rozhodnúť čo ďalej. V podstate ide o to, či mesto bude niektoré služby zabezpečovať samo, alebo to bude zabezpečovať prostredníctvom nejakej organizácie. To je večná dilema. Ani starosta KVP, rozhodol sa veľmi dobre, mne sa páčia tie elektrické trojkoľky. Prevádzkuje ich predpokladám sám. I keď by mohol sa rozhodnúť, že to dá nejakej firme. Čiže možno treba hľadať takú cestu, kde niečo bude prevádzkovať nejaká firma, niečo my. Ale ten základ by malo mať v rukách mesto. Tá sústava by mala byť jednotná, i keď pripúšťam, že v tých koncovkách to môže byť aj delené medzi MČ. Ale ten základ musí byť, podľa môjho názoru, jednotný. To znamená, minimálne tam, kde chodí MHD nebude na každej ulici niečo iné. Čiže o tom by sme sa mali rozhodnúť. Mne sa zdá, že už dozrel čas na to, aby sme povedali ako ďalej s osvetlením a mne sa zdá, že v zásade je to dokument, za ktorý by som vedel zahlasovať. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lörinc, nech sa páči, faktická na pána Rovinského.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Ja len skúsím vysvetliť tak, aby sme sa chápali, pán kolega Rovinský, lebo my to máme aj nacenené na KVP-éčku, lebo ja som chcel osvetlenie do vlastnej správy a keby som to zobral v 2019, už minulý rok mám všetky nové lampy a všetky veci vymenené a v poriadku. Ale chápem, že mesto má udržať systém. Ja len poviem, že mne padajú lampy na sídlisku na hlavu a tu mám prezentáciu, ktorá aj keby som to prirovnal, že ja mám akútny zápal čreva a potrebujem operáciu a niekto mi doniesol prezentáciu výstavby nemocnice štvrtej generácie. To je pekné, ja tú nemocnicu chcem a túžim po nej, ale mám zapálený slepák, a keď mi ho nezoperujú, tak zomriem. Chápeme sa, pán Rovinský? Čiže potrebujeme konkrétne, ja som dva roky čakal, že príde magistrát s niečím konkrétnym, kde uvidím krásnu víziu, ale toto je len vízia. Nie sú tu konkrétne veci a viazať sa teraz na takéto výdaje v takomto objeme 4 a pol milióna ročne, ja za to zodpovedne zahlasovať nemôžem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Prosím, nehnevajte sa na seba, ale v tej prezentácii, ktorú máte k dispozícii sú časové harmonogramy, sú fázy, sú prioritizované problémy, ktoré chceme riešiť v čase a priestore. Toto všetko tam v tej reprezentácii máte. Nemáte to rozdelené možnože prvá ulica bude trieda KVP, to tam nie je povedané, ale je systematicky vysvetlené, čo sa robí v prvom kroku, v druhom kroku prvého roku, čo sa robí v prvom, druhom, treťom kroku druhého roku a podobne. Prepáčte, ja sa chcem spýtať, či sme mali, či ste mali čas pozrieť si tú prezentáciu, lebo niektorí nemuseli ju vidieť na online, ona bola zaslaná všetkým, ak teda nie, tak poďme si prelistovať. Dajme ju na nástenku a poďme si tú prezentáciu na hodinu urobiť, lebo tam tieto odpovede v tej prezentácii máte. Môžeme sa baviť do akej hĺbky a detailov možno treba ísť. Vždy, vždy akýkoľvek materiál môže byť ešte lepší a vylepšený vždy, vždy, ale my dnes potrebujeme si povedať, či sme schopní ten materiál tak, ako bol predložený v tej aj analytickej časti absorbovať. Tam sú systémy povedané, ktoré chceme nasadiť. Tam je softvér povedaný, ktorý chceme nasadiť. Tam sú počty verejného osvetlenia, ktoré chceme opraviť. Nie sú tam konkrétne ulice, to nie je dôležité, lebo máme sa na to dívať ako na systém. Pán poslanec Strojný, nech sa páči.

p. Strojný, poslanec MZ: Pán primátor, vieš, ja absolvujem každý jeden online, ktorý sa koná

od prvej minúty po poslednú, takisto prezentáciu som videl, načítal, veľmi rýchlo som si teda vedel naklikať stranu 44, kde sú tie šípky, rok 2021, príprava 22. Začnem čítať. 2021 – pasportizácia, inventarizácia, označovanie stožiarov, audit technického stavu, posudok, dopady, technický predpis, výber a implementácia, spustenie testovacej prevádzky, modernizácia priechodov, natieranie stožiarov, obstarávanie rozvážačov a až 2022 príprava nových projektových dokumentácií, príprava podkladov na obstaranie nových prvkov. Čo to teda toho roku vieme za to urobiť? Z toho, z toho čo tu je, možno, možno iná strana. Skús mi pomôcť.

p. Polaček, primátor mesta: Ešte nejaké strany predtým je ďalšie časť, roky 21, 22 sa prelínajú, ale ak si nepoviem, že chceme si ten rok 22 pripraviť tu a teraz, dnes, ja nemám mandát na to, aby som mohol začať objednávať projektové dokumentácie, pretože aj na to nám treba krytie MZ uznesením. Pán poslanec Filipko, nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Skutočne si musíme tešiť, že po dvadsiatich ôsmich mesiacoch sa zrodilo aspoň niečo, od čoho sa dá odraziť. Je dobré, že mesto má konečne zamestnanca, ktorý tomu rozumie a že bude, bude sa tomu venovať. Určite mesto musí prevziať do rúk tú koncepčnú činnosť, zdefinovať presne to, čo potrebuje, čo chce robiť. Ja takisto nie som presvedčený, aby sme tu práve touto formou, keďže čítam dôvodovú správu. Za danej situácie prichádza do úvahy jedine variant, variant obnovy v režii mesta Košice. No ja si nemyslím, práve možno v rozpore s tým bodom nasledovným v tomto prípade, ak, ak nie je možnosť čerpania eurofondov, tak potom možno práve v tomto prípade by to mohol byť nejaký PPP projekt alebo forma dodávateľského úveru. Vieme, že sú spoločnosti, ktoré presne túto obnovu zdefinujú, ale musíme vedieť presne povedať, čo chceme. Aj toto by sa dalo súťažiť, lebo môžeme chcieť ideálne riešenie, ale zrejme, keď naňho nemáme, tak skúsme urobiť niečo, čo sa blíži tomu, zdefinujeme, čo potrebujeme. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: A ešte si prosím, pozrime stranu 50, kde je časová os obnovy, nielen strana 45, to sú ďalšie dáta, ktoré hovoria, čo sa robí v roku 21, 22, 22, 23 a podobne. A potom ešte aj zaujímavá strana 51, ktorá hovorí o tom, ako aj pán poslanec Lörinc spomenul, svietidlá, komunikačné modely, stožiare. Je tam aj odhadovaná cena. Jednoducho, dokiaľ nebudeme mať projekty, PHZ-tku nenastavím. Ale aby som mohol ísť do projektov a poznať niektoré veci, potrebujem mandát MZ. Alebo potrebujeme, aby som bol správny. Pán námestník má slovo.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ja chcem ešte upozorniť na jeden fakt, kolegovia. Tu sme mali prezentáciu ku mestskej karte včera a rozoberali ste to, že prečo traja zamestnanci atď.. Aj na akýkoľvek tieto procesy a to je jedno, že či to na konci dňa zadáme ako koncepciu, koncesiu niekomu a na všetky tie procesy, ktoré sú popísané na rok 2021 a 22 potrebujeme nielen jedného zamestnanca, ak to, ku ktorému nám gratulujete pán poslanec Filipko, ale ďalších, ktorí dokážu mu pomôcť s touto koncepciou a to nie niečo čo, keď sme sa bavili o tom, že či to dokázal alebo nedokázal dopravný podnik. Reálne aj v tejto sfére potrebujeme personálne posilniť odborne tak, aby sme to zvládali, aby sme sa nedostali do tej situácie pri koncesii, pán poslanec Lörinc, že tu bude nejaká firma, ktorá donesie koncepciu a potom ju zrealizuje a my budeme nespokojní s jedným aj druhým. Takú tu už máme.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lipták, nech sa páči.

p. Lipták, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Vidím, že sme zamotaní a nie som veľký optimista, že či ten materiál prejde, ale nie to som chcel povedať. Ja mám len jednu prosbu. Či mi môže potom niekto zaslať po zastupiteľstve do niekoľkých dní počet svietidiel, počet stožiarov, ktoré firma Eltodo v 2007 prevzala a v 2017 odovzdala. Len toľko mám na srdci, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Blanár, nech sa páči.

p. Blanár, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Ja som zhruba rok a pol späť žiadal v podstate na zastupiteľstve, keď som interpeloval a pýtal som vás, pán primátor, kedy začneme túto tému brať vážne verejného osvetlenia. Bolo mi odpovedané, že najprv musíme prijať zamestnanca, potom urobiť pasportizáciu a tak sa do toho môžeme pustiť. Treba povedať, že máme rok a pol do volieb a tak, ako sme to teraz nastavujeme v tejto prezentácii a v tomto materiáli, treba povedať, že mi do konca volebného obdobia neurobíme nič s verejným osvetlením alebo nič hmatateľné, ak čo by po tých štyroch tu ostalo. Takže z môjho pohľadu tento materiál nie je zlý, ale mal prísť pol roka po voľbách. Pol roka po voľbách, to znamená dva roky naspäť. Keďže neprichádzal, odpoveď bola, ideme pasportizovať. No dnes to tak isto nemáme, budeme pasportizáciu vykonávať ďalší rok a pol minimálne. Takže ja v tejto téme som upozorňoval, hovorím, dosť dlhý čas dozadu. Som všetkými dvadsiatimi prstami za to, aby sme riešili osvetlenie, pretože toto sú energie. Treba povedať, že prevádzkové náklady na energie toto mesto má veľké. Každým dňom, čo vlastne svietime na týchto kandelábroch, prerábame obrovské prachy na osvetlení. Čiže ak s touto témou sme sa nepohli dva a pol roka jednoducho prerábame na tom. Ak na to nemáme finančné prostriedky a chceme ešte len teraz vyčleňovať finančné prostriedky, prečo sme nezačali zvažovať už dávnejšie túto cestu, ktorá nám je teraz predstavená v bode opravy komunikácií. Myslím, že bod 33. Môžeme to kombinovať. Časť peňazí z vlastných zdrojov, časť peňazí dodávateľským spôsobom. Pracujem vo veľkej firme U. S. Steel, ktorý tiež jednoducho cash peniaze potrebuje na iné projekty a osvetlenie svojich výrobných hál rieši projektami úspor. To znamená, platí za to naďalej v hodnote takej, ako keby sa úspory nevykonali, ale po určitom čase, samozrejme, do majetku dostane nové zmodernizované zariadenie a nestálo ho to v krátkom čase nič. Čiže rozloží sa to na dlhší čas. Takže aj toto mi v tomto materiáli napríklad chýba. Ja som hovorím rád, že takýto materiál tu na stole je, len mal prísť pred dvoma rokmi. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Strojný.

p. Strojný, poslanec MZ: Dal som si teda tú stranu 50 a tam je zase tá príprava, audit, vypracovanie štandardov, OK. 21, 22 posilnenie pracovného tímu. Ako vopred sa ospravedlňujem, že som sa to neopýtal už na online, ale bol dosť dlhý, bol sedem hodín, videl som, že aj kolegovia odchádzajú, tak využijem tento priestor, čiže posilnenie pracovného tímu. Posilnenie pracovného tímu v DPMK, keď teda ostávame v réžii mesta tak asi DPMK alebo ste povedali, že nová firma sa kvôli tomu zakladať bude pravdepodobne áno, čiže kde bude to posilnenie pracovného tímu. A ešte jedna vec, pán námestník neporovnávajme to s mestskou kartou, tam, tam myslím, že nie je žiaden problém. Je to 60 až 80 tis. a je to vec, ktorá keď bude urobená, dobre, super, nebude urobená, dobre, nič sa nestane, ale verejné osvetlenie potrebujeme mať urobené veľmi dobre, ročne idú doňho milióny a prerábame na elektrickej energii každý rok. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Požiadal ma o slovo aj pán riaditeľ Čop, aby

vám vysvetlil niektoré veci, ktoré možnože v tej diskusii unikli. Čo sa týka prijatia ľudí, my sme už na dopravnom podniku zdvojnásobili počet ľudí so 6 na 12. Tak isto sme tento rok kúpili, alebo koncom minulého roka, nie som si istý, kúpili aj plošinu ďalšiu. To znamená, tá obnova postupne už ide týmto smerom. Pán riaditeľ máte slovo.

p. Čop, riaditeľ MMK: Ďakujem. Musím upraviť číslo. Dvanásť ich ešte nemáme v rámci dopravného podniku. Bol by som rád, keby sme sa k tomu číslu dostali. Keď sa bavíme o posilnení tímu, bavíme sa o dvojúrovňovom posilňovaní. To znamená, že potrebujeme posilniť personálne aj na úrovni dopravného podniku, to sa týka manažmentu, respektíve riešení organizácie v rámci, v rámci dopravného podniku tak, aby sme optimalizovali niektoré procesy. Zároveň musíme sa baviť o posilnení tímu, ktorý bude mať na starosti namiesto práve prípravu týchto rozvojových projektov a bavíme sa aj o tom, že dneska nám svojím spôsobom dispečing funguje ako doplnková funkcia dopravného podniku pretože, pretože samotný dispečing nemáme v takej podobe, ako by mal fungovať, ako by mal spracovávať, to znamená, v digitalizovanej podobe so všetkými výstupmi, ktoré potrebujeme. Čiže bavme sa o posilňovaní tímu dvojúrovňovom minimálne, áno, tak. Takže tieto veci sú neoddeliteľné. Padla tuná otázka, že požadujete odpoveď...

p. Polaček, primátor mesta: Prosím, prosím, počúvajte pána riaditeľa, kolegovia.

p. Čop, riaditeľ MMK: Padla tuná otázka, že požadujete odpoveď, v akom stave bolo verejné osvetlenie v čase, keď to spoločnosť Eltodo preberala a aké to odovzdávala. Reálne si musíme povedať, že vlastne podklady, ktoré súvisia s prevzatím verejného osvetlenia od tejto spoločnosti sú veľmi nedostatočné a klobúk dole pred dopravným podnikom, ktorý vlastne a toto nie je chyba dopravného podniku, toto je, reálne si povedzme chyba mesta Košice, ktoré to prevzalo tak, ako to prevzalo a v takejto podobe to hodilo na krk dopravnému podniku. Takže toto sú reálne záležitosti a preto odpovedať na otázku pána poslanca Liptáka bude problém, lebo nám chýba tá pasportizácia a reálne, reálne nám tieto dáta chýbajú. Podarilo sa nám k nim dopracovať nejakým, by som povedal skratkou, ale sú to neverifikované dáta a tieto dáta sme dokázali potom preklopiť do digitalizovanej podoby tak, aby sme dneska s nimi mohli pracovať. Má ho pán Oršula pripravené. Má to byť základom určitej tej pasportizácie a digitalizácie, ktorú pripravujeme, ale zoberme si, že sú to dáta staré štyri roky bez priebežnej aktualizácie. To je realita. A čo sa týka vlastne toho obstarávania, respektíve obnovili cez PPP projekty, respektíve cez dodávateľský úver a poviem rovno, keď padla tuná určitá spoločnosť, táto spoločnosť má jednu veľkú výhodu, nemusí ísť podľa zákona o verejnom obstarávaní. To, to je neskutočná výhoda v tomto prípade. Druhá vec je, padla tuná otázka koncesie v rámci tej prezentácie a toho materiálu, všetci ste mali vlastne aj zdôvodnenie, prečo je koncesia problém a prečo vlastne nie sme schopní vlastne pri súčasnom znení zákona to takýmto procesom spracovať a ak, tak je to zas otázka možno na pol až 2 roky. Treba sa pripraviť na veľký počet doplňujúcich otázok, pripomienok a veľmi zložitý proces, s ktorým sa nedokázala, nedokázali vysporiadať nielen Košice, ale ani Bratislava. A zasa na záver si dovoľím poznamenať, že po skúsenostiach, ktoré mali vlastne aj v minulosti mnohé mestá a porovnávame sa v rámci strednej Európy, resp. Československa, lebo mali podobný systém verejného osvetlenia. Väčšina týchto miest a miesta, mestá ktoré, s ktorými sa môžeme porovnávať, či už je to Praha, Brno, Plzeň, majú dneska tendenciu, že vlastne od toho procesu koncesie alebo vlastne odovzdania prechádzajú do vlastnej správy s vybudovaním vlastného riadiaceho strediska, ktoré si vlastnú obnovu verejného osvetlenia manažuje a aj pán Oršula vlastne

v tom materiáli tam presne predložil príklady takýchto verejných podnikov realizovaných v réžii týchto miest. Takže to je asi na margo týchto záležitostí.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Uzatváram rozpravu. Nik sa do nej nehlási. A poprosím návrhovú komisiu o jednotlivé návrhy tak, ako boli poslané a zároveň aby uznesenie mesta bolo v zmysle procedurálneho návrhu rozdelené na štyri uznesenia. A verím, že poslanci budú súcitní a solidárni k tomuto materiálu. Ďakujem pekne.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Návrh na uznesenie, prvé hlasovanie: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov po A) berie na vedomie Analýzu stavu verejného osvetlenia a stratégia obnovy.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem, nech sa páči, prosím, hlasujme.

Hlasovanie č. 95 - za: 32, proti: 0, zdržali sa: 2

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol, ďakujem pekne. Nech sa páči, pokračujte ďalej, návrhová komisia.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Druhé hlasovanie: „Časť B) schvaľuje komplexnú postupnú obnovu sústavy verejného osvetlenia v réžii mesta Košice na roky 2021 - 2026.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 96 - za: 17, proti: 1, zdržali sa: 16

p. Polaček, primátor mesta: Dúfam, že to nemám vnímať ako nejaký politický krok. Nech sa páči, poďte ďalej. Smutné. Nech sa páči, návrhová komisia. Pokračujte.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Tretie hlasovanie: „Časť C) súhlasí s riešením, postupom a víziou budovania Inteligentného mesta (Smart City) na celom území mesta Košice.“

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím hlasujte.

Hlasovanie č. 97 - za: 26, proti: 0, zdržali sa: 8

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. A poprosím štvrtý odporúčací návrh.

p. Filipko, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Štvrté hlasovanie: „Časť D) odporúča primátorovi mesta Košice začať s procesom zabezpečenia finančných prostriedkov na roky 2022 - 2026: kapitálové výdavky na obnovu sústavy verejného osvetlenia vo výške 4.500.000 Eur/rok.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 98 - za: 17, proti: 1, zdržali sa: 16

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh neprešiel. Zhrniem to, súhlasíte s víziou

inteligentného mesta, ale nesúhlasíte s postupnou obnovou a nesúhlasíte s tým, aby sme na to hľadali finančné zdroje. Ale schválili sme analýzu stavu. Ďakujem pekne. Poďme ďalej.

- - -

Bod č. 33

Financovanie opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru

p. Polaček, primátor mesta: Nasleduje bod číslo 33 financovanie opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru. Dovoľte, aby som tento materiál úplne v krátkosti len uviedol, pretože vzniklo niekoľko otázok, keď som s vami niektorými na túto tému diskutoval, aby boli vlastne základné fakty jasné, ktoré možno neboli úplné ozrejmene. Mesto Košice, ako som už spomenul v iných debatách, eviduje obrovský dlh na dopravnej infraštruktúre. Ak sa chceme pohnúť a chceme, aby sme aspoň základné cesty dali do nejakého stavu, tak súčasným spôsobom, ako obnova pre prebieha z rozpočtu mesta jednoducho tie cesty nikdy nebudú také, aké si predstavujeme a nikdy to nebude v poriadku. Preto oddelenie, ktoré má na starosti cesty spasportizovalo najhoršie cesty v tomto meste, ktoré je potrebné začať urýchlene opravovať, ktoré si vyžadujú buď bežnú opravu alebo kapitálovú opravu. Každopádne sú v stave takom, že opravu potrebujú veľmi nutne, čiže niekde treba ísť do telesa cesty, niekde stačí meniť asfaltový koberec v rámci bežnej opravy. A preto sme hľadali spôsob ako výrazne sa pohnúť v tejto oblasti, nakoľko negatívne reakcie tak, ako pri verejnom osvetlení všetci dennodenne zažívame. Mesto hľadalo spôsob, tých spôsobov sme vyhodnocovali niekoľko, nakoniec sme ostali pri spôsobe hľadať partnera, ktorý by bol ochotný ísť cez PPP projekty alebo po moderne dnes už dodávateľským úverom, ktorý by bol ochotný splniť základné podmienky a tými podmienkami sú po prvé to, že postavenie týchto ciest a následne splácanie týchto ciest nepôjde do dlhovej služby mesta, nepôjde do úveru mesta. Toto je zásadné. To znamená, celé bremeno, to znamená, celé bremeno finančné na seba musí prevziať bez toho, aby bolo založené v banke, dodávateľská spoločnosť. To je zásadné. To je aj podmienka uzatvorenia zmluvy, respektíve obstarania tejto služby. Prečo sme sa rozhodli rozdeliť tento dodávateľský úver na 3 časti, to znamená, obstaráť opravu ciest v roku 21 v sume 5 mil., v roku 22 ďalších 5 mil. a v roku 23 tretích 5.000.000 Eur je fakt, aby sme dokázali postupne tieto, túto obnovu financovať a to spôsobom takým, že dodávateľský úver je nastavený tak, že tieto cesty budeme splácať vždy po odovzdaní danej cesty v nasledujúcich 10 rokov. To znamená, cesty, ktoré sa oprava v tomto roku, začíname splácať v budúcom a končíme v desiatom roku. Takto sme financovanie nastavili, aby rozpočet mesta, ak by aj nedošlo k jeho navyšovaniu, nejakej výraznej zmene, ktorá by bola v prospech financovania, sme dokázali prostredníctvom nášho finančného oddelenia jednoducho splácať. Preto je táto suma nastavená takto. Jedinou nevýhodou, ktorá sa pri takomto dodávateľskom úvere javí alebo je neprijemnosťou je, že daň z priadnej hodnoty na úsekoch, ktoré budú odovzdané mestu, odovzdané a prijaté mestom je potrebné zaplatiť v aktuálnej splatnosti v danom mesiaci, čiže to je nevýhoda, teda ak v roku, v tomto roku preinvestujeme 5 miliónov Eur, tak 20 % DPH musí byť zaplatené v tomto roku. Ostatné sa bude splácať v desiatich nasledujúcich rokoch. Takto to nastane aj v roku 22 a v roku 23. Silným argumentom, prečo sme sa takto rozhodli je aj dôvod, že dnes máme jedinečnú možnosť a odskúšané, že spoločnosti sú ochotné tieto cesty opravovať za veľmi výhodné ceny. Kolegovia prosím, minimálne osem dvojíc sa rozpráva. Ďakujem pekne. Dnes je situácia, kedy spoločnosti sú ochotné cesty opravovať s nižšou maržou, veľmi výhodne, presvedčili sme sa na tom na niekoľkých obstarávaníach,

naposledy na ceste Jána Pavla, kde z predpokladanej hodnoty zákazky z približne jeden a pol milióna sme sa dokázali dostať na sumu niekde okolo 900 alebo 800 tis. Eur. Preto chceme využiť tento dopyt na to, že spoločnosti sú ochotné súťažiť, sú ochotné dávať dobré ceny a sú ochotné ísť do rizika, ktoré pre nich z tejto zmluvy môžu vzniknúť a zároveň je tu niekoľko spoločností, ktoré sú ochotné pre mesto takéto rámcové zmluvy uzavrieť. Celý proces bude nastavený tak, že mesto pripraví verejné obstarávanie, kde zadefinuje podmienky, ktoré sú potrebné z finančného hľadiska, z úverov z hľadiska, aby boli splnené podmienky a očakávame, že výsledok súťaže, samotná cena bude tak výhodná, že nemá zmysel špekulovať, respektíve cena, ktorá by spôsobila navýšenie v rámci toho, že ten úver si prirodzene spoločnosti narátajú do ceny, bude aj tak výhodná a výhodnejšia, ako by sme to obstarávali z pohľadu toho 10 rokov, 10 ročného času. Toto je modelom s tým, že celý model je vymyslený tak, že ak sa v tomto trojročnom období celý tento model osvedčí, tak si myslíme, že v tomto modeli by trebalo pokračovať nasledujúce obdobia 24, 5, 6 a samozrejme podľa možností mesta zvyšovať tú angažovanosť v tejto aktivite tak, aby sme vlastne cesty, ktoré stavíme, nesplácali v danom čase, ale aby sme splátky týchto ciest tlačili pred sebou. Tol'ko asi k tomu. Nech sa páči, otváram rozpravu. Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pekne, pán primátor, za toto antré a za to, aké je to neskutočne výhodné si zobrať práve v tejto chvíli tento úver, ale k tomu sa dostaneme. Ja prečítam len poslednú, posledný odsek dôvodovej správy, kto sa v príprave materiálov dostala až tam, kto nie, tak si to otvorí. Zároveň musí mesto počas nasledujúcich desiatich rokov, predpoklad na roky 2022-2033, zabezpečiť v rozpočte finančné krytie na splátky dodávateľského úveru, to jest cca 1.250.000 Eur ročne. Opäť to preložím do ľudovej reči. Súčasné vedenie mesta, a naozaj nechcem sa dotknúť aj štatutárov, ktorí tu sedia, ale samozrejme, aj ich sa to bude týkať, lebo investície pôjdu do MČ, čiže sa tu za roky a šikovne je to skryté, lebo 2001-22 by už bolo veľmi podozrivé, tak šikovne to je dané, že ešte jeden rok ďalšieho volebného obdobia, ale záhadne sa tu má preinvestovať, teda nie záhadne, ale účel, účelovo 10 mil. Eur, hej, aby si tu niekto odľajkal, že áno, pekne, ja som to urobil, to už si teraz viem prísť pozrieť tie príspevky v novinách mestských, facebookové, obrovská kampaň a zaťažiť rozpočet mesta Košice 1.250.000. Takýto štýl sa ako hovorí? Po mne potopa. Čiže ja potom navrhujem pán primátor, nie 15 zoberme 100 mil. Eur takýto úver a porobme každý jeden chodník, každé jedno svetlo, všetky problémy mesta Košice vyriešme za dva roky, aby vám postavili tam sochu, kde bol kedysi, hej, tak, vieme kto tam bol. A potom už jednoducho ďalšie mestské zastupiteľstvá, len vlastne všetko čo im cinkne od štátu len posunú ďalej, že vlastne zrušia počet poslancov zo 41 na 0 alebo na jedného, ktorý bude len vlastne sám sebe dvíhať ruku, že áno, tam môžu. Ja toto, to je niečo neuveriteľné, však my, odkedy sme tu noví poslanci, my sme schválili už ja neviem či 40 mil. dokopy nie. Však mi to mesto, a darmo to nie je komerčný úver, ale aj tak musí byť hrazený z rozpočtu mesta Košice. Však my tu enormne zaťažujeme. A nechcem kandidovať za primátora, čiže nehovorím o sebe, ale my, keď toto tu schválime, tak my ďalšiemu zastupiteľstvu a ďalšiemu primátorovi úplne, úplne, ja neviem tu nájsť slušné slovo na toto tu. Ale to toto čo má znamenať? Však toto je neuveriteľné, však to každý jeden človek je frajer z cudzích peňazí robiť.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec, dovoľte mi, aby som vám to objasnil, keď sa pozriete na rozpočet mesta, program 5 - stavebná údržba komunikácie, súvislé opravy komunikácií a stavebné úpravy a rekonštrukcie komunikácií, mesto Košice ročne na tieto opravy a údržbu ciest dáva približne 7 a viac miliónov Eur. To

znamená, my to krytie zabezpečené máme, to znamená, maximálne to najhoršie, čo sa môže stať, lebo máme to nastavené, že približne takéto peniaze ročne do tých ciest dávame, je, že časť peňazí z týchto, ktoré máme v rozpočte štandardne alokované na cesty, ponecháme na dodávateľský úver a nebudeme v danom roku opravovať za 7 mil., ale len za 5. O tomto sa rozprávame a toto je tá obrovská výhoda, pretože budeme dávať možno 5, ale máme urobenú robotu za 15. A keď sa bude mestu dariť, podielové dane a pravdepodobne ekonomika bude v istom čase rásť, získame viac peňazí, nastavujeme mnohé procesy, tak predpokladáme, že budeme môcť dlhodobo do ciest investovať postupne viac a viac peňazí. V minulosti sa do ciest investovalo približne 3-3,5 milióna Eur, čo bolo málo a preto sme si povedali, že to skúsime zdvojnásobiť, čo sme urobili, ale jednoducho pri tom obrovskom investičnom dlhu, ak sa chceme pohnúť, tak si jednoducho musíme povedať, či o to záujem máme alebo či nie a toto nie je o tom, či sa ideme líškať alebo nejdeme líškať voličom. To je o tom, že tie cesty máme zabezpečiť tak, aby boli bezpečné a v poriadku. Tak ako aj pri tom verejnom osvetlení. Takže je to len o tom, či takúto výzvu chceme zobrať alebo si povieme, že sa budeme trápiť, látať a plátať. Áno, ani týchto 15 mil. alebo 5 miliónov ročne nespasí toto mesto, ale veľmi výrazne dokážeme pomôcť tým komunikáciám, ktoré aj v samotnom materiáli máte napísané, ktoré sú vytypované, a ktoré sú aj predbežne už spracované na to, aby sme mohli o nich rozprávať a zadať ich do týchto obstarávaní. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Na začiatku dnešného dňa, pán poslanec, som vám povedal niečo o populizme, že by ste sa nad tým mali zamyslieť. My sa tu bavíme o investičnom dlhu na veciach majetku mesta jednu miliardu. Vy poviete, že či 100 mil. ročne, no keby sme to 10 rokov dávali, tak to možnože stiahneme. Tu sa bavíme o oveľa nižšej sume 5 mil. na rok a nerozumiem tomu. Vy hovoríte, že chceme úverovo veľmi zaťažiť mesto a pán poslanec Lesňák v predchádzajúcich niektorých bodoch hovoril, že ešte stále máme priestor na to úverové zaťaženie. To znamená, ja nerozumiem, nejakým spôsobom všetci chceme pohnúť s tými cestami a vy máte problém s akýmkoľvek spôsobom, ktorý predstavíme. Ja by som iba bol rád, keby niekedy raz ste už rázne povedal, áno a nie vajatal o tom, ako je to zlé.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Áno, keď uznáme a sa zhodneme na tom, že ten investičný dlh môže byť tých spomenutých údajných, teda údajná jedna miliarda, tak aj tých 15 mil. je kvapka v mori. Ale čo sa mi štíti, je to, ako to chcete nasáčkovať na tieto roky, kým ste tu a zaťažiť mesto na najbližších desať. To je celé. To jednoducho, bavme sa o tom, že tu bude chcieť mesto fungovať aj potom. Však áno, však jasné, že každá cesta z uvedeného zoznamu je potrebná, ale sa zamyslime nad tou, nad tým postupom. A áno, je to politika, tak preto sa ja opýtam, keď vy hovoríte o populizme. A keď vy by ste sedel tu, kde ste sedel tu niekde naľavo a v minulom období to navrhol pán primátor, ktorý bol predtým, vy by ste mu takýto úver schválil. Poznáme odpoveď. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Hlinka, nech sa páči.

p. Hlinka, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Tak čo sa týka tejto témy, všetci dobre vieme, že oprava ciest je nevyhnutná a že vôbec cesty sú absolútne kapitálne poddimenzované. To znamená, že tam chýba obrovská suma peňazí. Ja si myslím, že zostaneme pri zemi. Je lepšie začať túto tému riešiť konkrétne, napríklad teda dodávateľským úverom, ako

vôbec a posúvať tieto problémy stále ďalej a ďalej a ten stav komunikácií sa samozrejme bude absolútne každým rokom veľmi, veľmi zhoršovať. Sú niektoré cesty, ktoré sú tu teda pripravené na takýto spôsob rekonštrukcie, ktoré možnože 30 alebo 40 rokov neboli už vôbec robené poriadne a keď tak iba boli zaplátané. Tak vážení, nie je predsa chybou začať to v tomto roku urobiť. Bola by chyba, keby sme to vôbec nezačali robiť. Ak by to vedenie mesta navrhlo napríklad v minulom roku 2020, nadväzujem na to, čo môj predrečník, poslanec Djordjevič tu vyčítal, tak aj tak by tých desať rokov pokračovalo horizont volebného obdobia. Tak, či onak, možno, že by to bolo o rok kratšie, ale tak isto. A môj názor je taký, že, čo mám informácie, aj iné mestá v Európe, hlavne v súčasnej situácii, keď je pandémie, majú takéto problémy a riešia to prevažne takýmto úverovým spôsobom, ktorý je veľmi výhodný, tento dodávateľský úver. Samozrejme, že keď nechceme, takto nebudeme riešiť. Ja myslím, že je to absolútna nevyhnutnosť a občania to od nás očakávajú, takže ja túto tému a tento návrh určite hlasovaním podporím.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, pán starosta. Pani poslankyňa Kovačevičová.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Nadviažem na pána kolegu starostu. Aj keď v tom rozpise MČ Košice - Nad jazerom nemá nejaké komunikácie, tak som sa zháčila, keď som pozerala, ktoré MČ, ale samozrejme s rešpektom, pretože v MČ sa robí veľká strategická investícia a to je Slanecká. Keď som to však prechádzala, tak napríklad Staré Mesto tam má celkom pekný slušný balík, čiže tých komunikácií, ktoré sú v zlom stave takmer za 2 mil. Eur. Ja tento materiál... Je to veľký investičný dlh. Treba si povedať, či úver alebo dodávateľský spôsob úveru. Stále to je samozrejme platba a záväzok mesta Košice, akokoľvek to po, pomenujeme. Materiál ako taký podporím. Tie komunikácie sa musia rekonštruovať, čiže mesto sa musí posúvať ďalej, len s veľkým rešpektom k tomu a záväzkom z hľadiska budúcich období mesta Košice.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Karabin.

p. Karabin, poslanec MZ: Ďakujem pekne, kolegovia. My sme podobným úverom riešili MČ Pereš v roku 2013. Zobrali sme úver 350 tis. Eur pri rozpočte 250 tis. Eur. Dobré počujete, dalo sa to vtedy. O rok neskôr na to niekto zmenil zákon. Za to sme dostali pokutu, ale nevádi cesty sú urobené. Sedem rokov sme to splácali. Hovorím, sú urobené. Čo mi tu prekáža, ako som spomínal pred piatimi bodmi, šiestimi bodmi, sú tu určité investície, ktoré sú takzvanou odplatom za hlasovania v tomto MZ. Pozrime sa na MČ, kde, čo sa navrhuje. Ja tu mám niekoľkokrát prísľub papierový od pána primátora, aj od mesta Košice, keď som dal žiadosť na opravu mestskej komunikácie, nie miestnej, mestskej komunikácie. V ďalšom roku, v ďalšom roku, v ďalšom roku. V tomto roku sa tam vysypal autobus. Mám pre istotu fotku. Bolo to v zime. Keby bol niekto na chodníku, tak ho zapučí. Našťastie autobus išiel dvadsať kilometrovou rýchlosťou. Ak by šiel tridsať, v zime tridsať, tak sa prevráti, tu je fotečka pekná. Ale túto cestu netreba robiť, máte pravdu, zbytočne, počká na prvé nešťastie, kým niekoho zabije. Počkáme na prvé nešťastie, tak isto na Alejovej na električkovej trati. Takže ja mám problém s tým vytipovaním tých lokalít a ulíc. Lebo ja keď idem, idem po Moskovskej triede, po KVP-éčku pôjdem, po mestskej komunikácii, ja si tam koleso neodtrhnem. Ale skúste tu prejsť päťdesiatkou po tejto ceste. Tak divné kritéria sa stanovili, kde sa čo opravuje za aké peniaze. Ja nevravím, že netreba cesty v KVP opraviť, nevravím. Ale pozrime sa, či sa po nich dá päťdesiatkou prejsť alebo sedemdesiatkou, či to prežijem, či to prežijú pneumatiky, či to prežije vodič. Ale takéto, takýto harmonogram, takúto tabuľku pre

určité vyvolené MČ, ktorých poslanci hlasovali za zvyšovanie daní a tak ďalej, poznáme to, teraz toto ideme schvaľovať. S týmto mám problém. Nemám problém so schválením financií na komunikácie, lebo treba opravovať, naozaj treba, ale nie takýmto spôsobom, že tu dám 4 milióny, tam dám 2 milióny, len tak rýchlo, robme teraz. A po mne potopa. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja napriek tomu, že kritizujem myšlienku úveru, nemám problém s vytipovanými ulicami, lebo tu by som nevidel politiku, lebo sú vo všetkých veľkých MČ a sú to naozaj dôležité úseky a sú rokmi zanedbávané úseky. Dokonca, je tam ulica, kde mám rodičovský byt, čiže ja by som mal byť prvý, ktorý by chcel politicky túto ulicu. Ale ja mám problém s tým, že, že sa toto bude zneužívať. To je, nielen zneužívať, to je, to je, to je tá posledná vec. Ale najväčší problém mám s tým, že sa sťaží práca na ďalších 10 rokov. Jednoducho z toho koláča už 1,25 milióna pôjde preč. To je celé. S týmto mám jediný problém. A vieme presne, kto bude strihať pásku. A toto je už len detail.

p. Polaček, primátor mesta: Neopravujeme cesty kvôli strihaní pások, ale kvôli tomu, aby nedochádzalo k úrazom a aby bezpečnosť cestnej premávky bola zabezpečená. Pán poslanec Ihnát.

p. Ihnát, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Áno, ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Cesty sú vážna téma samozrejme, ako a pripájam sa k pánovi, pánovi kolegovi Hlinkovi a pani kolegyni Kovačevičovej, ktorí, ktorí tak isto vlastne zmýšľajú a tento zámer. Miško. Dobré. Tento zámer samozrejme podporím. Ide mi o to pán primátor, tá veľká zmluva eventuálne nie je doriešená a nám na sídlisku Ťahanovce sa tiež jedná napríklad o tú Americkú triedu, Malú americkú triedu, tak isto aj vnútroblok celý kompletne ako Berlínska ulica. To je čistá šachovnica, hanbím sa tam chodiť. A ľudia sa ma neustále pýtajú, že kedy konečne vlastne sa už nebude len plátať, vlastne, ale sa urobí súvislá oprava alebo súvislá práca celej tejto cesty. Poprosím vás veľmi pekne, tak isto ako, čiže aj tá veľká Americká trieda, vidím ju v tom pláne, ale tak isto Malá americká trieda a ako aj ten vnútroblok Berlínska ulica. To malo ísť z tej zmluvy, ale bohužiaľ, tá zmluva není. Ale jednoducho budem sa na to pýtať neustále. Vďaka pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Myslím, že na komisii pán poslanec, mňa tu ešte pán námestník upozornil, bola, mala byť aj debata o prioritizácii ciest, prípadne, že či sme nejakú cestu nezabudli. Pán poslanec Karabin ma počúva? Pán poslanec Karabin, pán poslanec Karabin. Tu som. Tu som. Predpokladám, že na komisii dopravy, pretože tento materiál sa na ňu odvoláva, bola možnosť si prejsť cesty, povedať si, či ten výber, ktorý urobili odborní referenti je správny, či sa na nejakú cestu nezabudlo a nemám informáciu, že by niekto tu tie cesty ako také spochybnil alebo by hľadal iný, iný, iné cesty. Čiže tá možnosť tam bola. Pani poslankyňa Slivenská má procedurálny návrh, nech sa páči.

p. Slivenská, poslankyňa MZ: Ďakujem pekne. Tak mali sme k tomu komisiu dopravy, kde bolo možné konzultovať a komunikovať. Chcela by som sa vyhnúť tomu, aby teraz všetci prihlásení komunikovali úseky ciest, ktoré majú v pláne opraviť. Verím, že všetci kolegovia sú už rozhodnutí ako budú hlasovať pri tomto bode, takže navrhujem ukončiť diskusiu. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte.

Hlasovanie č. 99 - za: 27, proti: 2, zdržali sa: 6

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh prijatý bol. Pokračujeme teda tak, ako boli poslanci prihlásení do rozpravy. Pokračuje pán poslanec Lörinc s faktickou.

p. Lörinc, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Budem reagovať na predrečníka, pána Karabina. Ja sa celý čas snažím byť neosobný, pán Karabin, ale naozaj, vy musíte mať asi mokré sny z toho KVP, lebo neustále to opakujete. Ja vás pozývam ku sebe, poďme na pivo, lebo vy ste celkom milý chlapík, keď ste mimo zastupiteľstva. Dokonca ste mi aj ďakovali raz za nejaké veci, ale neustále kopete do KVP, do KVP. Pán primátor môže povedať, tri roky sa vadíme jak psy s pánom primátorom, aby bolo Jána Pavla, ani na pivo už spolu nechodíme, tak sme povadení kvôli Jána Pavla. Po troch rokoch konečne zakopali a zmizli robotníci a vy poviete, že Jána Pavla kvôli môjmu hlasovaniu, čo ja viackrát hlasujem proti pánovi Polačekovi a jeho návrhom ako vy. A ešte k tomu materiálu, vy poviete, že si kupuje mňa za cesty a tu všetci starostovia sú za a ja som jediný starosta proti tomuto materiálu, ale mňa si kúpil za tieto cesty. Čiže čo vy dokážete vykonštruovať pán Karabin, je naozaj nonsens. Nonsens. Ďakujem a prepáčte, že som bola osobný.

p. Polaček, primátor mesta: Ale to pivo, ale to pivo sme si sľúbili na, v závere minulého roka, potom ta pandémie nás už neposunula. Čiže ja si stále pamätám, nejaký Cambrige alebo niečo si určite dáme. Už sa dá, takže ja ten záväzok... A kto, kto si ho pamätá? Z takého večerného zastupiteľstva, ktorí tu ostali. On platí, takže... a pán námestník dá pizzu, ja len pivo. Výborne. Pán poslanec Rovinský. Poďme ďalej, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Je kúzelné, jak sa naťahujeme na tom, že no dobre no, tak peniaze budú, ale či tá cesta bude opravená ako prvá. Čiže, už to je, to je fajn, že už problém nie je to, že či zobrať ten úver, ale to, že či to bude v MC Pereš, Poľov, Lorinčík alebo nebodaj u mňa na Luníku dva. Hej. Takže ja si myslím, že tu treba sa dohodnúť na tom, že vyberať má nejaké pravidlo, nejaký predpis, čiže máme zobrať nejaké kritérium a na základe toho budú potom tie cesty vybrané, ktoré sa budú opravovať. A tie kritéria sa dajú objektívne stanoviť, dajú sa kontrolovať a podľa toho budú vybraté tie cesty, ktoré tú investíciu potrebujú najviac. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa, nech sa páči.

p. Kovačevičová, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Dobré. Ja mám len jednu otázku. Čiže, ešte raz. Tá postupnosť alebo prioritizácia tých jednotlivých úsekov komunikácií sa bude schvaľovať v komisii výstavby a potom následne preschvaľovať v MZ? Lebo tak nejak bola prezentácia predtým, keď sme mali tie online vysielania. Čiže budú predmetom schvaľovacieho procesu komisie výstavby a následne zastupiteľstva?

p. Polaček, primátor mesta: Proces bol nastavený tak, že komisia dopravy už mala sa k týmto cestám vyjadriť. Ten priestor bol, je to aj napísané v materiáli, tak sme to aj prezentovali v tom našom online. Ja som nezaznamenal ani na mestskej rade a ani na rade starostov, ale tam som nebol úplne do konca, otázky k tomu, či tie cesty sú vybrané správne alebo nie. To znamená, ak si povieme, že do toho ideme, tak toto ten základný

balík. Samozrejme tento balík je možné ešte rozšíriť, pretože my si myslíme a keď ste si všimli, on je viac ako 15 mil. Eur. Predpokladáme, že dokážeme vysúť ažiť viac ako je tu napísané, ale to samozrejme ukáže samotná súťaž. Pán poslanec Grega.

p. Grega, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Tak tam bola taká otázka, že čo sa uprednostní, keďže každý by chcel urobiť cestu a tak ďalej. No tak keď ich máme desať, napríklad a všetky sú dôležité a nie sú na to kritéria, tak treba, treba zlosovať, žrebovať, hej, že ktorú robiť a nikto nemôže povedať, že sa to vybralo preto, že ten hlasoval za to alebo že dostal toto. A druhá vec, mnoho tých vecí, to ani my nevieme poslanci, hej a toto neviem, že je taká cesta, ktorú ukazoval pán poslanec Karabin. No tak si myslím, že to by zase mali niektorí ľudia, ja neviem z magistrátu alebo odkiaľ robiť, pochodiť všetky MČ, stretnúť sa s ľuďmi a zistiť, čo ich najviac páli a podľa toho to stále zaradiť. Je to jednoduché.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, odborní referenti sadli, prešli pešo, pripravili súbor ciest, ale pán riaditeľ ma ešte upozornil, pani starostka sa pýtala, ešte bude jedna komisia výstavby, kde, keď sa veci pripravujú, tak sa ešte dajú ako balík, aby v prípade, že vznikne k nejakej disproporcii. Tie cesty sa aj v čase menia tak, aby ešte komisia potvrdila, že ten balík tak, ako, ako sa vyberie, vysúť aží, že je správny. Takže ešte komisia raz v tejto veci minimálne bude zasadať. Pán poslanec Karabin, nech sa páči.

p. Karabin, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pán primátor, na vás som chcel reagovať. Keď ste vravel, že s kým som to komunikoval, možno si to pamätáte, na rade starostov som to prízvukoval, že tam nevidím ulicu Bystrickú napriek vašim prisľubom a interpeláciám z mojej strany na vás, že áno bude Bystrická, bude Bystrická, bude Bystrická. Nie je tam do dnešného dňa. Nepatrí Perešu tá komunikácia. Ak by to bola miestna komunikácia, tak si ju opravím. Je to mestská komunikácia a mesto v minulosti len navážalo, navážalo, nemá to žiadne lôžko. Krajnice sú úplne o ničom. To je tak, jak autobus vyletel, môže nákladné auto, môže osobné auto vyletieť. Tak nechcem kolegovia zľahčovať alebo niečo, nejakou formou. Vidím, že nefungujúce Košice. Zopár ľudí odišlo preč, lebo sú vysmiati, zatlieskali si, odišli na pívko asi, lebo svoju cestu dostanú opravenú. Poďte sa pozrieť, a keď tu mi hovoril kolega, ja som nehovoril niečo na KVP-éčko. Treba aj KVP-éčku opraviť cesty, treba aj v tom KVP, ale nech prejde, keď poviem taký, päťdesiatkou po mojej mestskej časti, po KVP-éčku, kde si odtrhnem tlmič na mestskej komunikácii. A keď pôjde deväťdesiat, tak už zajtra tu nebude kolega.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Rovinský.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ja by som poprosil, keby mohla povedať pani poslankyňa Slivenská za mňa, lebo ona je krajšia.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Adamčíková, nech sa páči.

p. Adamčíková, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo. Ja chcem reagovať na pána starostu Karabina, lebo ma nepustila ako faktická, tak neviem, či mi umožníte.

p. Polaček, primátor mesta: Hovorte.

p. Adamčíková, poslankyňa MZ: Ja ešte na predchádzajúci vstup, len nás nepustilo, ani tu

s kolegom. Ja by som ti Jožko chcela povedať, že ja osobne som prišla o koleso na Jána Pavla II. a X ľudí predou mnou. Ale aj Jána Pavla si pred chvíľ... áno, ale predtým si napádal aj cestu, tak ti len chcem povedať, že ja osobne mám skúsenosť a X vodičov ďalej, takže len toto som ti, že máme skúsenosti aj osobné. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Lesňák, nech sa páči.

p. Lesňák, poslanec MZ: Ďakujem za slovo, takže aby sme si zhrnuli celé to úverové zaťaženie mesta. Teraz som to trošku ešte prebehol, lebo sa mi zdalo veľmi nízke a už viem, kde je pes zakopaný. Takže úverová zadlženosť ku koncu roka bola 17,6 desiatín percenta. To znamená, na úveroch čerpáme 32.733.849 Eur, avšak nie sú tam napočítané dlh, respektíve úvery a pôžičky, ktoré sme schválili v roku 2020, lebo tie sa jednoducho nečerpali a jedná sa o 15 + 10 + 10 mil., tzn. 35 mil. Eur. Ak tieto začneme čerpať, tak budeme niekde na úrovni tridsiatich šiestich percent, ak by sme k tomu prijali tento 15 miliónový úver na cesty a 22 miliónový úver na verejné osvetlenie, keď by sme išli touto, týmto smerom a týmto spôsobom, ktorý by sme sa rozhodli, tak boli sme už niekde na hranici 48 % zadlženosti k celkovým príjmom mesta a dlhová brzda nás púšťa po šesťdesiatich percent. Takže aj napriek tomu, že máme pekné úverové zaťaženie, momentálne iba 17,6 desiatín percenta, v prípade načerpania všetkých poskytnutých úverov, budeme na úrovni 36 %. Nie je to ešte rizikové, ale ja, čo z toho, čo tým chcem povedať, z tej debaty, ktorá tu vyplýva. Ja myslím, že tu sa stratila, vytratila sa dôvera aj vašich bývalých kolegov, ktorí kandidovali pod názvom Fungujúce Košice a skutočne bolo tu už veľa nasľubované, ale málo urobeného. A jedným príkladom toho je aj tá nešťastná súťaž na komplexnú opravu ciest. Ja viem, že UVO neviete ani pokriviť, ani žeby vám vyšli v ústrety, ale jednoducho, kde nie je dôvera, je ťažká spolupráca. A ešte k tým úverom, aby som nezabudol, pripadá mi to tak, že je zrejme, že pre ďalšie rozpočty alebo pre budúce vedenie mesta budú aj vyššie splátky, pretože niektoré úvery sa zaťažujú alebo sú zobraté, tak že sú tam progresívne splátky, ktoré sa vlastne zvyšujú každým rokom. Toľko za mňa, ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec, ja chápem, že ľúbite čísla, financie, matematiku, ale opäť zavádzate. Nie ja, pani Kažimírová prišla za mnou a proste jej nedalo. K 31. marcu alebo koľko marec má dní, asi tridsať jedna, naša zadlženosť je 20,1 %. Máte to dokonca v materiáli, ktorý sa teraz len pripravuje na iné zastupiteľstvo. Dobré. Je to 20,1, pričom v tomto už je zarátaný aj ten 10 miliónový úver, ktorý ste spomínali, aj ďalšie úvery. Čiže nie je to celkom tak, ako sa snažíte argumentovať alebo prezentovať. Prosím, nerobme si srandu z čísel. Bude určite praktickejšie, keď položíte otázku kolegom a tí vám to povedia. Zbytočne sa vám fučí z kalkulačky, lebo tie čísla nemôžete dať dokopy, lebo tých súvislostí, a to nie je urážka, prosím, neberte to v zlom, tých súvislostí je strašne veľa. Proste ich neodčítate za minútu takto v sedadielku. Nechajte kolegov, nech vám dajú informácie. To nie sú tajné veci. Máme to narátané tak, aby sme neublížili tomuto mestu, ale aby sme ho posunuli ďalej. Naozaj neberte to prosím v zlom. Pán námestník má slovo.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Ja som rád, že sa tak na to dívate, pán poslanec Lesňák. Mňa len mrzí veľmi, že pán poslanec Djordjevič pri tomto vašom vystúpení nedával pozor, ale mal chcieť radšej diskutovať a ovplyvňovať pani poslankyňu Slivenskú, ale chápem ho, chce ju presvedčiť o svojej pravde. Podstatné je to, že to, čo ste teraz povedal, znamená, že toho čoho sa obáva pán poslanec Djordjevič, nie je pravda. Takže len toľko, že k tomu, čo ste tu plamenne obhajovali pán poslanec,

že ako zadlížime, ako to bude problematické a nebude možnosť ďalšieho rozvoja, pán poslanec, nie je pravda. A keď sa bavíme o balónových splátkach, tak ja verím, že nie sú nastavené tak, ako tie, čo sme zdedili za predchádzajúce úvery našich predchodcov. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Lesňák.

p. Lesňák, poslanec MZ: Takže, aby sme si vysvetlili tú disproporciu. Tá nastane vtedy, pokiaľ bol celý úver vyčerpaný a ten pravdepodobne vyčerpaný nebude v tomto roku, lebo jednoducho vy investície a kapitálové výdavky robiť rýchlo neviete práve kvôli verejnému obstarávaniu, ktoré spomínal aj pán riaditeľ magistrátu. Takže tento prepočet vychádzal z predpokladu, že by sa všetko okamžite urobilo v tomto roku 2021. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Strojný, nech sa páči.

p. Strojný, poslanec MZ: Ďakujem pekne za slovo. Ja nemám problém s tým zoznamom tých ciest že, ktoré tam sú, ktoré tam nie sú. Podľa mňa sú vybrané vhodne. Čo mám problém je finančná náročnosť a časový rozsah. Tak isto možno tá skladba, máme tam naozaj veľké úseky Trieda gen. Ludvíka Svobodu za 2,4, Trieda KVP za 4,6, Americká trieda za takmer 1 mil., Jantárová ulica za 1,6. To sú všetko veľké cesty, ktoré by sme asi ťažko opravovali z rozpočtu zajtra, čiže dajme tomu, už na týchto veľkých úsekoch vidím zmysel dodávateľského úveru. Trošku mi uniká, že prečo tam potom sú aj cesty za 120, 200, a tak možno, aby sme nazbierali ten veľký balík, ale tým potom narastá táto suma. Zároveň v návrhu uznesenia alebo v dôvodovej správe je napísané, že zámerom je zabezpečiť počas nasledujúcich troch rokov realizáciu opráv a rekonštrukcie miestnych komunikácií v objeme 5 mil. ročne vrátane DPH. Tak prečo ideme hneď naraz do tých pätnástich, keď na nasledujúce 3 roky 5 mil., tak zoberme 5 mil. podľa tie 3 roky. Jedna taká možnosť do diskusie. A ešte na záver možno jedna taká maličkosť, tak ako som hovoril, že neprebíjajme procedúru inou procedúrou, že by sa to nemalo, tak isto by sme nemali porušovať vlastné pravidlá a to, čo sme si už raz odhlasovali, ja by som tu kľudne bol do polnoci, nie je problém. Aj, aj do rána, kľudne, ale povedali sme si, že o šiestej budeme končiť a máme 13 minút po, no. Zatiaľ všetko.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Opakujem, preto sme vybrali balík 3-krát po 5 mil. - 15 mil., pretože dnes je ten čas, kedy dokážeme veľmi výhodne tieto cesty obstaráť. O rok jednoducho už toto platiť nebude, pretože ekonomika sa jednoducho bude trošku zmáhať a tie pravidlá sa budú samozrejme meniť. Dnes sú tieto stavebné firmy trošku rukojemníkom nás, pretože potrebujú súrne zákazky. Pán poslanec Rovinský, nech sa páči.

p. Rovinský, poslanec MZ: *Faktická poznámka.* Teraz, teraz to viem, lebo kolegyňa Slivenská pôjde po mne. Dobré. Takto, nesústredím sa na výber cesty. Sústredím sa na výber kritériá. To znamená, pokiaľ vyberieme dobré kritériá, tie cesty už sa vyberú samy. Tie kritériá by mali byť objektívne. Predstavte si, že by futbal sa začal hrať na to, že kto hrá krajší futbal. Chvála bohu, futbal sa hrá na góly. Čiže, je tam objektívne kritérium. Do, do diaľky sa skáče na centimetre, či metre a nie, že kto krajšie skáče. A tá cesta, tak isto. Ona nám z toho vypadne, keď povieme napríklad, že prv pôjdu tie cesty, ktoré sú najviac zaťažené dopravne. Sú tie cesty, kde je nejaký dôležitý cieľ dopravy a tak ďalej, a tak ďalej.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Slivenská.

p. Slivenská, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne. Kolegovia, v dôvodovej správe sa píše, výber konkrétnych stavieb pre realizáciu v rokoch 2021-23 by po odporúčaní referátu dopravy realizovali členovia komisie dopravy a výstavby pri mestskom zastupiteľstve. Nevie, o čom sa tu bavíme, keď toto je v dôvodovej správe a keď toto bude platiť, tak následne v nasledujúcom období sa na komisii dopravy budú vyberať tieto úseky. Prosím, prečítajme si dôkladne materiály, aby sme sa tu nerozprávali o niečom, čo v podkladoch je. A k druhej veci sa vyjadrím vo veľmi, veľmi krátko. Poprosím pánov kolegov, zachovajte úctu a môžete sa medzi sebou navzájom vybiť, ale vyprosím si akékoľvek komentáre a narážky. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec Strojný.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Chcel by som veriť, pán primátor, že o rok bude iná situácia, že naozaj, že vieš, čo bude o rok, čo bude o dva, fakt by som tomu chcel veriť, ale myslím, že nikto nie je Nostradamus. A tiež by som chcel veriť to, čo spomenula kolegyňa, že sa tie úseky potom budú vyberať na tej komisii dopravy. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Platí, čo povedala pani poslankyňa. Pán poslanec Karaffa, nech sa páči.

p. Karaffa, poslanec MZ: Tak ja sa to trochu pokúsim zmeniť, keďže toto, čo je napísané ohľadom tej komisie je len súčasťou dôvodovej správy a ako všetci znali pomerov vieme, dôvodové správy tuná neschvaľujeme. Predkladám doplňujúci návrh na uznesenie. Mestské zastupiteľstvo v zmysle príslušných právnych predpisov dopĺňa uznesenie o bod d) žiada predložiť na rokovanie MZ v Košiciach návrh komunikácií určených na opravu v roku 2021. Termín: dva mesiace od podpísaného uznesenia, keďže sa to bude realizovať ešte v roku 2021, predpokladám, že je to dostatočný termín, a zodpovedný Ing. Jaroslav Polaček, primátor mesta Košice. Tento návrh odôvodňujem úplne jednoducho. My sme volení, nie na 2021, my sme volení zástupcovia, mnohí z nás, sedia tu mnohí starostovia, mnohí poslanci, vieme veľmi dobre, v akom stave sa nachádzajú komunikácie v našich mestských častiach, vieme sa na tom dohodnúť, sú tu v podstate dva poslanecké kluby, preto si myslím, že tento návrh získa podporu a jednoducho prejde, takže toľko.

p. Polaček, primátor mesta: Pán námestník, potreboval by som vidieť tú textáciu, lebo niečo nám tam..., celkom nerozumieme.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka*. Pán poslanec, nepochopili sme, pán poslanec Karaffa, môžem vás poprosiť? Neporozumeli sme vášmu návrhu, pretože pán poslanec, môžete, pán poslanec Strojný, chvíľku, hovorím k pánovi poslancovi predkladateľovi návrhu. Pán primátor tu povedal, že pri schvaľovaní rozpočtu na tento rok bol zverejnený aj zoznam komunikácií, ktorý by sa mal opravovať tento rok. Tu máte zoznam komunikácií, ktorý je zverejnený na tri roky. To znamená, prečo idete iba do zoznamu, ako na tento rok, keď už sme ho po prvé schválili a za druhé nerozumiem tomu, tomu vlastne, tej logike toho návrhu, ktorý ste dali. Už ideme ešte raz preschvaľovať to, čo sme schválili pri rozpočte alebo sa chcete baviť iba o tohtoročných

cestách z tohto balíka? Prosím to, toto bude treba vysvetliť, lebo...

- p. Polaček, primátor mesta: Medzitým postup poprosím pána poslanca Filipka, ktorý má vystúpiť v diskusii. A pán poslanec sa vie faktickou prihlásiť, budeme mu to tolerovať, aby nám to vysvetlil.
- p. Filipko, poslanec MZ: Ďakujem za slovo. Pozrel som sa do, troška do minulosti. Skutočne tieto PPP projekty na opravy ciest boli aplikované v minulosti, napríklad v roku 2007 a po rokoch hodnotené ako najdrahšie riešenie, možno nevhodné s viacerými negatívami. Neskôr v roku 2014 takisto vo februári bol navrhnutý spôsob realizácie PPP projektov. Dá sa povedať, že našiel som práve takú zaujímavosť. Pán primátor, obaja s pánom námestníkom ste poslali otvorený list adresovaný mestu Košice k prijatiu rozpočtovej zodpovednosti, keďže jedny z tých, takých kritických. PPP projekty neboli dostatočne popísané. Priznám sa, že tento materiál je podstatne lepší, ako, ako to predkladal vtedy pán Raši alebo teda v roku 2014, ale stále mi nedáva celkom dosť odpovedí na nato, že, aby ma presvedčilo podporiť to. Je to pre mňa iba taký biako šek pre vedenie mesta na minútie nejakých 15 mil. Eur. Samozrejme na definované nejaké úseky. Chyba mi podrobný popis, ako to bude celé prebiehať, či to bude pre jedného dodávateľa, či pre viacerých, či sa zákazky zadávajú na rok alebo nejaké celky, o koľko sa asi odhadovaná cena zvýši formou toho PPP. Vychádza mi to stále, ako PPP, ako najdrahší spôsob financovania. Bolo nám prezentované, že Ministerstvo financií nám vytýka, že prečo čerpáme tak málo úverov, že máme nízku úverovú zaťaženosť. Ste to hovorili na mestskej rade. Nesúhlasím ani s tým názorom, ktorý odznel na mestskej rade, že mesto nemá dosť bežných finančných prostriedkov na splácanie ďalších, teda úverov. V podstate aj PPP projekty sa budú splácať z bežných finančných prostriedkov, čiže je to jedno a to isté. Vidím tu ešte jednu hrozbu: dodávateľ formou PPP projektu reálne môže realizovať aj iné zákazky pre mesto a hrozí, že teda mesto nebude môcť voči nemu až tak striktné postupovať, lebo v podstate úveruje mesto. To je taký kritický konfliktný moment, čiže pre, na základe tohto materiálu sa neviem rozhodnúť dnes. Mám otázky ako to bude celé prebiehať, preto som pripravil pozmeňovací návrh k návrhu uznesenia tohoto materiálu, ktorý prednášam. Prosím ešte o strpenie. Mením celý návrh uznesenia, nahrádzujem iným návrhom. Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov, bod a) ostáva nezmenený, a berie na vedomie informáciu o zámere financovania opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru, b) žiada primátora mesta Košice predložiť na nasledujúce rokovanie Mestského zastupiteľstva návrh na opravy a rekonštrukcie miestnych komunikácií doplnený aj o iné spôsoby financovania finančnými prostriedkami aj z úverových zdrojov, napríklad z Európskej investičnej banky a iných komerčných bánk, dopracovať. Po druhé, dopracovať materiál v oblasti financovania formou dodávateľského úveru o podrobnejšie informácie, okrem iných aj popisu procesu priebehu a spôsobu realizácie a podobne, aby táto forma bola porovnateľná s inými spôsobmi financovania, vrátane popisu výhod a rizík jednotlivých spôsobov financovania. Po tretie, špecifikovať približné rozsahy realizovaných prác na jednotlivé roky 2021, 2022 a 2023. Po štvrté, v predložennom materiáli bližšie upresniť spôsob stanovenia rozsahu zadávaných zákaziek pre jedného dodávateľa na konkrétny úsek alebo jedného dodávateľa na rok, respektíve dodávateľa na súbory úsekov, prípadne iný spôsob stanovenia rozsahu zadávania zákaziek. Po piate, v predložennom materiáli doplniť popis spôsobu stanovenia odhadovaných nákladov na jednotlivé úseky ciest. Termín v texte, teda na najbližšie rokovanie zastupiteľstva. Zodpovedný v texte. V podstate je, je, bolo by na vás pán primátor ako rýchlo s tým prídete, možnože fakt tie PPP budú aj najlepším riešením a

podporíme to. Dnes to nevidím. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán poslanec, nechcem sa s vami naťahovať, ani hádať, ale predviedli ste nám presne spôsob, ktorý ovládate veľmi dobre, ako storpédovať akékoľvek dobré návrhy. Takmer nám neprešla mestská karta, lebo ste sa pokúsili ju storpédovať. Nevyšlo to. Podarilo sa vám storpédovať verejné osvetlenie. A teraz sa pokúšate storpédovať aj túto časť, pretože nie je, nie je cieľom to, aby sme ukázali Košičanom, že vieme a chceme pracovať. A odôvodníť vám to jednou peknou vecou. Vymysleli ste jedno úžasné uznesenie, možno na jednu stranu, možno na dve, neviem. A ja vám ukážem vaše uznesenie, ktoré ste pre PPP projekty a cesty vy osobne v roku 2007 predložili a malo jednu vetu. Jednu vetu. Budem citovať. Schvaľuje návrh na realizáciu opráv miestnych komunikácií formou PPP projektov na rok 2007. To je celé, čo ste vy ako viceprimátor navrhli tomuto zastupiteľstvu. Prosím, nehľadajte spôsoby, ako sa nedá, položme si ruky na srdce a poďme hľadať spôsoby, aby sme Košičanom trochu, trochu spríjemnili fungovanie v našom meste. Čiže jedna veta a dôvodová správa obsahovala deväť ciest a pri tých deviatich cestách bolo deväť súm, spolu 85.000.000,- Sk. Nič viac. Tak ako je to veľmi nefér, keď jednoducho dokážete takýmto spôsobom preukázateľným, preukázateľným ísť proti Košičanom, proti mestu a proti vlastným voličom. Pán poslanec Karaffa, nech sa páči. Pán poslanec Karaffa.

p. Karaffa, poslanec MZ: Čiže, aby som to vysvetlil. Ten môj doplnujúci návrh znie: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov d) žiada predložiť na rokovanie MZ v Košiciach návrh komunikácií určený na opravu v roku 2021. Termín a zodpovedný nebudem opakovať. Podstatou tohto návrhu je to, že z tých ciest, ktoré sú určené v rámci dôvodovej správy a to je presne napísané, že dôvodová správa. To sú cesty, ktoré sa majú opraviť v roku 2021-2023 a ja navrhujem, aby Mestské zastupiteľstvo v Košiciach, aby moji kolegovia a ja sme konkrétne určili, ktoré cesty sa budú opravovať pre tento rok. To je celé. Nie je to nič komplikované, nebudeme vymýšľať, že budeme opravovať cestu niekde medzi Šacou a Veľkou Idou. Je to úplne jednoduchý návrh, pre tento rok.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Ale ja nadviažem na slová pani poslankyni Slivenskej, kde je povedané, že komisia to ešte preschválila, ako poradný orgán zastupiteľstva a povie, áno tieto cesty sú tie pravé orechové a je to v poriadku. Pán poslanec, bolo by možné to hodiť na komisiu, nech to je, nech to je aktívnejšie, nech to je rýchlejšie. Snažíme sa vysvetliť, že strácame možno niekedy aj drahocenný čas, hej. OK. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: *Faktická poznámka.* Pán poslanec, môžem poprosiť o priestor, jeden aj druhý. Môžete potom si to vysvetliť neskôr. Pán poslanec Filipko, ako pán primátor povedal, dvetisíc, pomiešal ste niekoľko informácií. Za prvé, v roku 2007 ste bol viceprimátorom vy a povedal ste, že úvery boli nevýhodné, respektíve tie PPP projekty. Neviem na základe čoho. Nič nedržím v ruke. V 2014-tom neviem, čo ste vytiahol z toho listu, lebo ja viem presne, o aký list sa jedná a viem k čomu sa vzťahoval, čiže kľudne sa o ňom môžeme porozprávať, ale určite nebol daný do takého kontextu, ako ste ho dal vy. Nebol, lebo sa týkal niečoho iného. A poprosím, reálne tu nastavujeme jasné pravidlá v spolupráci s poslancami, s komisiou, s odborníkmi, ktorí majú vybrať tie cesty, pán Špak to povedal, nie my máme rozhodovať, ale odborníci, tak to prosím kolegovia podporme, nech niečo už postavíme v tých Košiciach.

p. Polaček, primátor mesta: Pani poslankyňa Slivenská, nech sa páči.

p. Slivenská, poslankyňa MZ: *Faktická poznámka*. Vážení kolegovia, viete, čo vnímam, že je najhoršie, keď si, nechcem sa nikoho dotknúť osobne, ale keď si niektorí myslia, že sa vyznajú v každej jednej oblasti a v každej jednej téme. Ja sa v tomto bode vyjadrujem, nakoľko pracujem na Správe ciest. Viem, aké tam máme problémy, preto sa prikláňam k tomuto riešeniu a tiež, pretože vnímam, že nejaká prehnaná poslanecká aktivita je len na príťaž našej práci, pretože my máme odborných zamestnancov, ktorí dokážu posúdiť stavebno-technický stav cesty, vyťaženosť cesty a na základe určitých kritérií dokážu tieto cesty prioritizovať. Pokiaľ niekto sa považuje za odborníka väčšieho, ako máme my na Správe ciest, nech sa páči. Dvere sú otvorené, potrebujeme zamestnancov, ale naozaj, ako, aby poslanci nejak zasahovali do tejto odbornej práce, ja si myslím, že je skôr na príťaž a škodu. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Balčík.

p. Balčík, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem pekne za slovo. Tak určite sa stotožňujem s tým, čo povedala pani kolegyňa Slivenská. Samozrejme, že ja chcem podporiť návrh, ktorý predložilo vedenie mesta a na druhej strane chcem povedať aj to, že máme v Košiciach identifikované veľké problémy. ÚHA. Dajme tomu, že viacerí z nás hovoria, že je nefunkčné, ale peniaze na zamestnancov nedáme. Máme nefunkčné, respektíve chátrajúce, rozpadajúce sa verejné osvetlenie, ale peniaze na verejné osvetlenie samozrejme neschválime. Máme rozpadávajúce sa cesty, treba ich opravovať, ale peniaze zase neschválime, tak pokiaľ vlastne pôjdeme ďalej týmto spôsobom, tak nebudeme nič schvaľovať a môžeme tu kúriť a svietiť alebo ja neviem, čo robiť, ale pokiaľ nám záleží na Košiciach, tak by sme mali tieto projekty podporovať. Ďakujem pekne.

p. Polaček, primátor mesta: Pán poslanec Djordjevič, nech sa páči. Procedúra.

p. Djordjevič, poslanec MZ: Ďakujem pán primátor. Navrhujem o pôvodnom návrhu hlasovať body a, b, c jednotlivo.

p. Polaček, primátor mesta: Ak to rozdelíme, pán poslanec, ja len ako dám hlasovať, len ono sa úplne vytratí zmysel. Nech sa páči, hlasujte o predloženom návrhu.

Hlasovanie č. 100 - za: 10, proti: 6, zdržali sa: 9

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Diskusia je uzavretá, čiže len pán poslanec Strojný, Filipko a potom už len dvaja diskutujúci, nech sa páči.

p. Strojný, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem za slovo. Mne sa vôbec nezdá, že by bol návrh pána Filipka nejaký torpédujúci. V podstate necháva otvorené dvere, lebo si myslím, že o takých financiách ako je 15 mil. by sme asi nemali rozhodovať pod tlakom takým, že už pol hodinu prekladáme zastupiteľstvo. Spomeniem ale jednu vec, ktorú si povedal pán primátor. Nebudú politici rozhodovať o tom, ktorá cesta bude opravená. Budú to robiť odborníci na základe dát a s tou vetou súhlasím, len trochu v rozpore s tým, že to bude potom schvaľovať dopravná komisia, lebo vieme dobre, že v dopravnej komisii síce sedia odborníci, ale, ale sú tam aj poslanci. Ja si myslím, že poslanci vedia, ako, ako to urobiť, aby v tej komisii vyšlo to, čo potrebujú. Neviem, mne sa návrh pána

Filipka pozdáva, nezatvára dvere.

p. Polaček, primátor mesta: Nezatvára dvere, ale strácame drahocenný čas a my si vyčítame, že nemáme výsledky a výkon, s každým mesiacom prichádzame o to, že môže prísť horšie počasie, nestihneme to robiť v októbri a prekladáme veci na ďalší rok a posúvame sa v čase nekonečne. Toto je problém. Čo sa týka zoznamu tohoto ciest, dámy a páni, vážené poslankyne, poslanci, ja nechcem..., ktoré ulice, ja niektoré ulice ani neviem, kde sú. Fakt neviem, nie som si istý. Viem asi, na ktorom sídlisku, nie som si istý. Zoradili to naši referenti a komisia preto, aby komisia, tým, že im tí referenti vysvetlia dôvody, spôsoby, ako k týmto cestách prišli, prípadne, ak by nastala nejaká disproporcia, vedia sa o tom porozprávať, je preto dobrá, aby práveže vylúčila akékoľvek ďalšie tlaky. Lebo sú tam nielen poslanci, ale aj členovia neposlanci. Pán poslanec Filipko, nech sa páči.

p. Filipko, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Ďakujem. Skutočne nemám problém s výberom ciest, lebo som to nerozporoval. Hľadal som v archíve ten materiál, o ktorom, ktorý ste ukazovali, žiaľ, nenašiel som, ale našiel som zápisnicu z rokovania. Nebolo to teda rozporované, ale bol predložený materiál, čiže korektne, možnože, áno, bol kratší, bol predložený iný, ale bol. S odstupom času musím povedať to, že hodnotili, spomínam si že, že sme hodnotili, dobre, v poriadku, hodnotili sme tie projekty na nejakom fóre zastupiteľstva a bolo hodnotenie, nenašiel som tú správu. Bolo to hodnotené, že je to nie príliš šťastné, komplikované riešenie. Mne chýba, že nemôžeme porovnať iné spôsoby financovania, toto mi chýbalo. Mohli ste to dať a mohli sme to schváliť. Ja to neviem, neviem vyhodnotiť. Vy ste to sami v tom svojom materiáli nazývali, či je to projekty pre priateľa, ale teda samozrejme bolo tam viac toho popísané, nechcem to riešiť, iba som to našiel ako link.

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pán námestník, nech sa páči.

p. Gibóda, námestník primátora mesta: Dámy a páni, pán Filipko má v jednej veci pravdu, cestami sme sa zaoberali, začali zaoberať s pánom Polačekom podrobnejšie, čo sa týka aj zastupiteľstva a fungovania mesta už v roku 2014. Bola to otázka toho, ako mesto pristupuje ku stanoveniu kritérií. Mňa len mrzí, že člen mestskej rady, pán poslanec Filipko a člen mestskej rady, pán poslanec Strojný nevyjadria tieto výhrady na rokovaní mestskej rady, pred, po rokovaní mestskej rady, ale prídu s týmto návrhom, ktorý je dosť značný a dosť meniaci pôvodný návrh uznesenia, až na rokovanie. Mňa to naozaj mrzí, pretože potom je problém a vznikajú tieto diskusie a polemiky. Ja by som bol nerád, keby sme pri schvaľovaní bodov v tomto zastupiteľstve skĺzli do pozície, do pozície, že budeme presadzovať veci len tak, aby sme nepomáhali primátorovi mesta pred voľbami, lebo pred voľbami, lebo sa ukáže pred voľbami. Ja nebudem hovoriť, ktorý konkrétne poslanec mi povedal raz pred mnohými rokmi, že takýto bol jeho prístup, ale poviem to úprimne, bol by som veľmi nerád, aby sme tak k tomuto pristúpili aj teraz. Ja osobne som tak nikdy nepristupoval a keď pán Djordjevič si myslí, že vie, ako by som hlasoval za nejaký návrh, ktorý by predložil pán Raši, ja som vždycky pre, pristupoval k týmto návrhom, ktoré prichádzali do zastupiteľstva tak, aby boli na prospech mesta. A pán primátor to povedal vo svojom vystúpení, že nepodpíše výsledky takejto súťaže, ak výsledná suma nebude v prospech mesta Košice. Ďakujem.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, pán poslanec Filipko, má, má procedurálny návrh. Pán poslanec Filipko.

- p. Filipko, poslanec MZ: *Faktická poznámka*. Chcel som len reagovať, pán Gibóda, na vaše vystúpenie. Nechcem zdržiavať, pán Gibóda, neviem, či ma počúvate. Žiaľ, nemal som to ešte tak prejedané na rokovaní mestskej rady, aby som prezentoval takéto uznesenie a mám, mám skúsenosti z minula, keď som prišiel za pánom primátorom a urobil všetko pre to, aby znemožnil môj návrh a dosiahol, aby ho nezahlasovali, respektíve ho potom nepodpísal, takže nemusím mať snahu otvorene vopred hovoriť svoje návrhy.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Pani poslankyňa Adamčíková, máme posledného diskutujúceho.
- p. Adamčíková, poslankyňa MZ: Ďakujem za slovo. Ja nezvyknem dávať procedurálne návrhy, ale tentokrát, keďže aj pozmeňovaky nejaké a ja by som tento bod prerušila a nechala na ten štvrtok, aby ešte... Prečo? No, dobre.
- p. Polaček, primátor mesta: Nedá sa prerušiť a pokračovať iný deň, to nie.
- p. Adamčíková, poslankyňa MZ: Nedá sa. No, dobre. Tak ďakujem.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Máme posledného diskutujúceho, pán poslanec Ténai.
- p. Ténai, poslanec MZ: Ďakujem. Ďakujem. Ďakujem veľmi pekne. Pokúsim sa, pokúsim sa rýchle, keď vás môžem kolegyne, kolegovia poprosiť. Pán primátor spomínal, jediná nevýhoda je DPH. Poprosím, kolegyne, kolegovia, ktorí robíte v tejto oblasti stavebníctva a podobne. Pán primátor, poprosím ťa, keď budeš v Bratislave, či už Ministerstvo financií alebo premiér. Je pojem prenos daňovej povinnosti pri uplatnení dane z pridanej hodnoty...
- p. Polaček, primátor mesta: Ak dovoľíte, poprosím... nech môžeme počúvať.
- p. Ténai, poslanec MZ: Prenos daňovej povinnosti, poprosím, v našom prípade mesto Košice 10 mil. cca ročne dáva na opravy ciest, komunikácií, budov a všetkého ostatného. Na to idú dva milióny...
- p. Polaček, primátor mesta: Môžem poprosiť, vydržme ešte pár minút v pléne. Prosím, tichúčko. Ďakujem krásne.
- p. Ténai, poslanec MZ: Na to idú dva milióny. My na tieto cesty musíme štátu vždy zaplatiť pri oprave DPH-čku, to čo tu odznelo. Čiže, prosím ťa, pán primátor, keď budeš v Bratislave, skús aj toto otvoriť, pretože samosprávy v rámci pandémie nedostali žiadnu špeciálnu pomoc. To znamená, aby tento prenos daňovej povinnosti bol možno na nejaké krátke obdobie zrušený, čo nám pomôže pri tom, aby sme mohli opravovať školy, škôlky a hlavne cesty, pretože máme cesty si dovoliť tvrdiť, ešte z čias Márie Terézie. Takže ďakujem veľmi pekne.
- p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem veľmi pekne. Vyčerpali sme všetky príspevky. Ja som sa aj v online, kolegovia, pani poslankyne, páni poslanci vyjadril, že ak by výsledok tohto obstarania nebol výhodný pre mesto, nemá zmysel to nasilu robiť. To znamená, pre nás je dôležité, aby sme sa dostali hlboko pod PHZ, aby sme mali, aby toto, aby to

dávalo zmysel, ak nám to zmysel nebude dávať, nemá zmysel do takýchto úverov ísť, ale teraz potrebujeme obstarávať. Nie o mesiac, nie o dva, nie o tri, pretože teraz je na tomto trhu hlad po týchto zákazkách a teraz máme šancu vysúťažiť veľmi dobrú a kvalitnú cenu. Toto je náš motív, nič iné, robíme to pre Košičanov, pre seba, pre naše deti, aby cesty boli konečne trochu rovné. Nech sa páči, návrhová komisia.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: K tomuto bodu boli doručené 2 návrhy od pána poslanca Filipka a od pána poslanca Karaffu a potom pôvodný návrh uznesenia. Takže v poradí, v akom došli budem ich predkladať. Takže návrh pána poslanca Filipka: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov po A) berie na vedomie informáciu o zámere financovania opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru; po B) žiada primátora mesta Košice predložiť na nasledujúce rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na opravy a rekonštrukcie miestnych komunikácií doplnený aj o iné spôsoby financovania finančnými prostriedkami aj z úverových zdrojov, napríklad z Európskej investičnej banky a iných komerčných bánk... Sa ospravedlňujem, ja som to mal zaznačené naopak. Dobré, takže návrh pána poslanca Karaffu: Mestské zastupiteľstvo v Košiciach v zmysle príslušných právnych predpisov po D) žiadna predložiť na rokovanie Mestského zastupiteľstva v Košiciach návrh komunikácií určených na opravu v roku 2021. Termín: dva mesiace od podpísania uznesenia. Zodpovedný: primátor mesta Košice.“ Koniec návrhu.

p. Polaček, primátor mesta: Nech sa páči, prosím, hlasujte o návrhu pána Karaffu.

Hlasovanie č. 101 - za: 12, proti: 1, zdržali sa: 15

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh neprešiel.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže vrátim sa k návrhu pána poslanca Filipka: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa príslušných právnych predpisov po A) berie na vedomie informáciu o zámere financovania opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru; po B) žiada primátora mesta Košice po 1.) predložiť na nasledujúce rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na opravy a rekonštrukcie miestnych komunikácií doplnený aj o iné spôsoby financovania finančnými prostriedkami aj z úverových zdrojov, napríklad z Európskej investičnej banky a iných komerčných bánk, po 2.) dopracovať materiál v oblasti financovania formou dodávateľského úveru o podrobnejšie informácie okrem iných aj popisu, procesu, priebehu a spôsobu realizácie a podobne, aby táto forma bola porovnateľná s inými spôsobmi financovania vrátane popisu výhod a rizík jednotlivých spôsobov financovania, po 3.) špecifikovať približné rozsahy realizovaných prác na jednotlivé roky 2021, 22 a 23, po 4.) v predloženom materiáli bližšie upresniť spôsob stanovenia rozsahu zadávaných zákaziek pre jedného dodávateľa na konkrétny úsek alebo jedného dodávateľa na rok, respektíve dodávateľa na súbory úsekov, prípadne iný spôsob stanovenia rozsahu zadávania zákaziek, po 5.) v predloženom materiáli doplniť popis spôsobu stanovenia odhadovaných nákladov na jednotlivé úseky ciest. Termín v texte. Zodpovedný v texte.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne. Hlasujete o protinávhrhu pána poslanca Filipka.

Hlasovanie č. 102 - za: 9, proti: 1, zdržali sa: 17

p. Polaček, primátor mesta: Tento návrh neprešiel. Myslím, že teraz ide pôvodný návrh.

p. Berberich, poslanec MZ a člen návrhovej komisie: Takže pôvodný návrh: „Mestské zastupiteľstvo v Košiciach podľa § 6 zákona č. 369 do roku 1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 10 ods. 3 písm. b) zákona 401 z roku 1990 Z. z. o meste Košice v znení neskorších predpisov po A) berie na vedomie informáciu o zámere financovania opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru; po B) schvaľuje po 1.) návrh na opravy a rekonštrukcie miestnych komunikácií s realizáciou v období roku 2021 - 2023 formou dodávateľského úveru v objeme maximálne 15 mil. Eur vrátane DPH a dobou splácania najviac 10 rokov, po 2.) zmenu rozpočtu mesta na rok 2021 - zvýšenie výdavkov na úhradu dane z pridanej hodnoty vyplývajúcej z bodu 1 zvýšením príjmov z dane z príjmov fyzických osôb; po C) odporúča primátorovi mesta Košice začať s procesom obstarávania dodávateľa za podmienok: celkový objem úveru vo výške maximálne 15 mil. Eur s dobou splácania 10 rokov, realizácia opráv v priebehu nasledujúcich troch rokov s ročným objemom investícií maximálne 5 mil. Eur/rok, zabezpečenie financovania DPH v jednotlivých rokoch realizácie prác, zabezpečenie financovania splátok v jednotlivých rokoch, zabezpečenie podmienky, že dodávateľ úveru neodstúpi na banku, zabezpečenie podmienky, aby splátky v nasledujúcich rokoch nenarušili vyrovnanosť bežného rozpočtu a zároveň boli vynaložené maximálne hospodárne, účelné a efektívne.“

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem pekne, hlasujeme o pôvodnom návrhu. Nech sa páči.

Hlasovanie č. 103 - za: 20, proti: 1, zdržali sa: 7

p. Polaček, primátor mesta: Ďakujem všetkým.

- - -

p. Polaček, primátor mesta: Máme procedurálny návrh, ktorý hovorí, že budeme rokovať do osemnástej hodiny. Mali by sme sa dohodnúť. Ja som to už prebral s predsedami klubov, s niektorými poslancami. Rozprávali sme sa o tom, že pokračovanie by sme dali na budúci utorok. Je tu päť poslancov, ktorým to veľmi nevyhovuje, teda chcem sa spýtať takto do pléna a či teda pôjdeme tým utorkom alebo je tu nejaký protinávrh. Či teda to vidíte tak, ako predsedovia klubov. Teda začali by sme, ak nie je žiaden protihlas budúci týždeň v utorok o ôsmej hodine tak, aby sme skúsili do tej šestnástej a myslím, že je to realizovateľné ukončiť tretím dňom XXIII. mestské zastupiteľstvo. Ďakujem vám veľmi pekne, že ste prišli, že ste boli aktívni a vidíme sa v utorok (11.5.2021). Všetko dobré, príjemný večer.

- - -

Overovatelia zápisnice:

JUDr. Martin Balčík Podpísal dňa:

JUDr. Ing. Peter Huba, PhD. Podpísal dňa:

Obsah:

- 1 Úvod rokovania, Návrhová komisia
- 2 K programu zasadnutia
- 9 Správa o činnosti Útvary hlavného kontrolóra mesta Košice
- 18 Žiadosť hlavného kontrolóra o inej zárobkovej činnosti podľa § 18 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
- 27 Informácia o projekte Európske hlavné zelené mesto
- 35 Pristúpenie mesta Košice k Dohode zelených miest (Green City Accord)
- 35 Personálne zmeny v mestskej rade
- 38 Zrušenie vydávania mesačníka Košice V SKRATKE od 01.06.2021
- 55 Stratégia rozvoja kultúry a kreatívnych odvetví v mesta Košice na roky 2021 – 2027
- 59 Grantový program za rok 2021 – schválenie dotácií úspešným žiadateľom grantovej výzvy
- 62 Koncepcia rozvoja mesta Košice v oblasti tepelnej energetiky – aktualizácia
- 62 Nová Mestská karta Košice
- 81 Správa náčelníka Mestskej polície mesta Košice o činnosti a odpočet plnenia Koncepcie riadenia a rozvoja MsP mesta Košice za obdobie od 01.01.2020 do 31.12.2020 – plnenie uznesenia MZ v Košiciach č. 290 zo dňa 12. – 13. decembra 2019
- 93 Správa činnosti Dozornej rady obchodnej spoločnosti BPMK
- 102 Odpočet plnenia stratégie mestských podnikov – plnenie uznesení Mestského zastupiteľstva v Košiciach
- 110 Stratégia rozvoja podniku DPMK, a.s. 2020 – 2023 a odpočet plnenia stratégie DPMK, a.s. – plnenie uznesenia MZ v Košiciach č. 388 zo dňa 28.05.2020, ktorého výkon bol pozastavený a vykonateľným sa stal dňom jeho potvrdenia 30.07.2020
- 125 Pokračovanie rokovania XXIII. zasadnutia MZ v Košiciach dňa 4. mája 2021
- 125 Návrh na rozšírenie predmetu podnikania Bytového podniku mesta Košice, s.r.o.
- 125 Zrušenie činnosti Centra pre deti a rodinu v zriaďovacej listine Psychosociálneho centra, Löfflerova 2, 040 01 Košice
- 126 Zmena zriaďovacej listiny Strediska sociálnej pomoci mesta Košice, Garbiarska 4, Košice
- 126 Návrh na zrušenie uznesenia MZ č. 1307 zo dňa 4.11.2010 „Členstvo mesta Košice v Občianskom združení MRAK“ – pokračovanie rokovania v prerušenom bode uznesenia MZ v Košiciach č. 566 zo dňa 08.02.2021
- 131 Inovačné centrum Košického kraja, Košický klaster nového priemyslu - pokračovanie v prerušenom bode uznesenia MZ v Košiciach č. 530 z 20.10.2020
- 132 Návrh na zrušenie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Košice č. 6/1992 o kronike mesta Košice
- 134 Návrh VZN mesta Košice o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na príležitostných trhoch a ambulantného predaja na území mesta Košice (trhový poriadok mesta Košice)
- 137 Návrh na zmenu VZN mesta Košice č. 190 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Košice (bod č. 17)
- 146 Projekt s názvom „Konferencia o budúcnosti Európy, jeho ciele a zámery“
- 148 Pokračovanie diskusie k bodu č. 17
- 152 Možnosti regulácie prevádzkovateľov zdrojov hluku formou VZN – zhodnotenie rizík a návrhy
- 167 VZN mesta Košice o dani za užívanie verejného priestranstva - zámer rekodifikácie
- 167 Zákaz prevádzkovania niektorých hazardných hier na území mesta Košice – zámer

- 168 Záverečný účet mesta Košice za rok 2020
- 168 Informácia o predbežných výdavkoch na COVID-19 za obdobie 2020, I-III/2021
- 175 Informatívna správa o dopade COVID-19 na výber poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v roku 2020
- 175 Rozbor výberu dane z nehnuteľností a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a doručovanie príslušných rozhodnutí pre daňové subjekty
- 190 Predloženie žiadostí o nenávratný finančný príspevok v rámci IROP, PO 4, Špecifický cieľ 4.3.1, za účelom realizácie projektov: Revitalizácia parkov v meste Košice; Regenerácia vnútroblokov v meste Košice; Prvky zelenej infraštruktúry v meste Košice a adaptácia na zmenu klímy; Prvky zelenej infraštruktúry MŠ Kalinovská 9, Košice
- 198 Monitorovacia správa plnenia Programu rozvoja mesta Košice za rok 2020
- 200 Informácia o preskúmaní územnoplánovacej dokumentácie Košice
- 205 Územný plán hospodársko-sídelskej aglomerácie Košice. Zmeny a doplnky č. 17/2020
- 214 Územný plán zóny Lorinčík, Zmeny a doplnky 2018
- 214 Zadanie pre Územný plán zóny „Obytná zóna Pavlova hora – Košická Nová Ves“
- 215 Správa o činnosti ÚHA mesta Košice
- 223 Analýza stavu Verejného osvetlenia a stratégia obnovy
- 234 Financovanie opráv a rekonštrukcií ciest prostredníctvom dodávateľského úveru